T.C.
GAZİ ÜNİVERSİTESİ
SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ
TARİH ANABİLİM DALI
YENİÇAĞ TARİHİ BİLİM DALI

DOKTORA TEZİ

XVI. YÜZYIL OSMANLI TAHRİR DEFTERLERİNE GÖRE GAGAUZLAR

Hazırlayan
Ahmet Hasan CEBECİ

Tez Danışmanı
Prof. Dr. Kazım Yaşar KOPRAMAN

ANKARA–2008

T.C.
GAZİ ÜNİVERSİTESİ
SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ
TARİH ANABİLİM DALI
YENİÇAĞ TARIHİ BİLİM DALI

DOKTORA TEZİ

XVI. YÜZYIL OSMANLI TAHRİR DEFTERLERİNE GÖRE GAGAUZLAR

Hazırlayan
Ahmet Hasan CEBECİ

Tez Danışmanı
Prof. Dr. Kazım Yaşar KOPRAMAN

ANKARA–2008

ONAY

Ahmet Hasan CEBECİ tarafından hazırlanan **XVI. YÜZYIL OSMANLI TAHRİR DEFTERLERİNE GÖRE GAGAUZLAR** başlıklı bu çalışma **16.09.2008** tarihinde yapılan savunma sınavı sonucunda oybirliği ile başarılı bulunarak jürimiz tarafından **YENİÇAĞ TARİHİ** Bilim Dalında **DOKTORA TEZİ** olarak kabul edilmiştir.

....
Prof. Dr. Reşat GENÇ (Başkan)

....
Prof. Dr. Kazım Yaşar KOPRAMAN (Danışman)

....
Prof. Dr. Bahaeddin YEDİYILDIZ

....
Prof. Dr. Refik TURAN

....
Prof. Dr. Yasemin DEMİRCAN

ÖN SÖZ

Gagauzlarla ilgili Osmanlı arşiv belgelerine dayalı bu tez üzerinde çalışma fikri, 1980'li ve 90'lı yıllarda Ankara'daki Tapu Kadastro Genel Müdürlüğü Kuyûd-ı Kadîme Arşivi'nde öğrencilerin mezuniyet tezlerini çalışırken bana ilham olmuştur. Rumeli sancaklarını incelerken, bildiğim Gagauz köylerinde gördüğüm Türkçe şahıs adları, birhayli ilgimi çekmişti. Şahıs adları çalışmalarına ilk olarak, şimdi Gazi Eğitim Tarih Bölümünde öğretim üyesi olan Yrd. Doç. Dr. Güray Kırpık'ın **"XVI. Yüzyılda Kayseri, Niğde ve Aksaray Livalarında Hristiyan Türkler"** (1997) bitirme tezi ile başladık. 1998'de de Aynur Gülburun adlı öğrencimizle **"Akkerman Sancağı Vakıf Defterine Göre Şahıs Adları(H. 1006-M.1597)"** adlı bitirme tezinden sonra, Gagauzların XVI YY'da kullandıkları adlarla ilgili olarak şu sancakların mufassal ve vakıf defterlerini tarayıp mezuniyet tezi hazırlayarak, sunmakta olduğum doktora tezinin ana malzemesini toplamış olduk: **Semra Geçkin "Akkerman Sancağı"** (2000), **Serpil Deniz "Silistre Sancağı"(**2006), **Burcu Börü "Edirne Sancağı"(**2006), **Gülsüm Çavuş "Gümülcine(Zihne)'de Gagauz Adları"(**2005), **Şengül Yeğin "Biga Sancağı"(**2006), **Harun Yıldırım "Vize Sancağı"(**2007), **Ö. Faruk Akın "Çirmen Sancağı"**(2007), **R. Gökhan Koruç "Niğbolu Sancağı"(**2007). XVI. yüzyılda Gagauzların yaşamakta olduğu bu sekiz sancaktan başka, **Süleyman Karahan**'ın **"Hamid ve Sultanönü Sancaklarında Hristiyan Türkler"(**2006) ile **Selâmi Tunç'**un hazırladığı **"XVI. Yüzyılda Ankara Livasında Hıristiyan Türkler"(**2006) adlı tezlerini de, Gagauz adları ile "**Karaman Rumları**" adı ile anılan Anadolu Hristiyan Türklerinin adlarını karşılaştırmak üzere hazırlamış olduk.

Bu tez çalışmaları ile bana malzeme derlememde yardımcı olan yukarıda adlarını andığım öğrencilerime emekleri ve yardımlarından dolayı teşekkürü bir borç bilirim.

Bu doktora tezinde konumuz **"XVI. Yüzyıl Osmanlı Tahrir Defterlerine Göre Gagauzlar"** olup, orijinal bir arşiv çalışması olması dileğiyle, ağırlığı Gagauz kişi adları üzerine verdik. Giriş ve Osmanlı öncesi

Gagauz tarihi konularında şimdiye kadar Gagauzlar hakkında yapılmış araştırma ve neşriyatın yanısıra, **Yazıcıoğlu Ali'nin "Tevârih-i Âl-i Selçuk"(Oğuznâme)** adlı eserinin orijinalinden de yararlandık. III. ve IV. bölümlerde arşiv belgelerinden(tahrir defterlerinden) derlediğimiz isimleri sergileyip üzerlerinde değerlendirmeler yaptık. Ayrıca Gagauzların yaşadığı köy, kasaba ve mahalle adlarını da toponimik açıdan değerlendirerek Moldova'daki Gagauz araştırmacı ve yazarların eserleri ile karşılaştırdık.

Arşiv malzemesi olarak, genellikle "mufassal" adı verilen nüfus sayım defterleri ile vakıf arazi ve nüfus yerleşim yerlerini kapsayan "evkâf"(vakıflar) defterleri üzerinde çalıştık. Yukarıda adlarını saydığım sancakların Gagauz köy ve kasaba mahallelerideki şahıs isimlerinin tamamını, Türk(müslim), Rum ve Bulgarlarla karışık olarak oturdukları köy ve mahallelerden de "Seçme adlar" adı altında Türkçe isim veya soyadları(lâkap veya baba adları) seçerek aldık.

Kısaca, XVI yüzyılda Osmanlı ülkelerinde yaşayan Gagauzların, Ö.L.Barkan tarafından uygulanan metodla(hâne sayısı x 4+mücerred sayısı), sancaklara göre aşağıdaki nüfus dağılımını gösterdiğini tespit ettik:

1. Akkerman sancağı:	**Hâne 1.141,**	**Mücerred 766,**	**Tahminî nüf. :5.000**
2. Silistre " :	**" 14.000,**	**" 4.200,**	**" " 60.000**
3. Edirne " :	**" 4.000,**	**" 530,**	**" " 16.500**
4. Gümülcine(Zihne) " :	**" 2.000**	**" 300**	**" " 10.000**
5. Vize " :	**" 5.400**	**" 500**	**" " 20.000**
6. Çirmen " :	**" 600**	**" 80**	**" " 2.500**
7. Niğbolu " :	**" 590**	**" 96**	**" " 2.500**
8. Biga " :	**" 459**	**" 52**	**" " 2.000**
Toplam:	**H. 27.049**	**M. 5.758,**	**Tah. Nüfus: 118.500**

Bu sonuçlar, XVI. yüzyılda Osmanlı devletinde 120.000 civarında bir Gagauz nüfusun yaşamış olduğunu göstermektedir. Buna göre Gagauz nüfusunun, günümüzde en az 10'a katlanarak 1.200.000'e ulaşması gerekirken, bugün yer yüzünde en çok 600.000 Gagauz'un yaşadığını tespit

etmekteyiz. Bu halkın yüzde 50'si nerede kalmıştır! Her ne kadar Basarabya Gagauzlarının ruhanî lideri Mihail Çakır(1934) bunu kabul etmese de, Varnalı Gagauz Tarihçi Atanas Manov(1936), Gagauzların bir kısmının Rumlaştığını veya Bulgarlaştığını acı bir şekilde itiraf etmektedir. Karışık yaşayan Gagauzların çoğu Grekleşmiş, Bulgarlaşmış veya Romenleşmiştir. Gagauzların Hristiyanlık dolayısı ile adı geçen Balkan kavimleriyle evlilik yoluyla karışarak azınlıkta kaldığı mahalle ve köylerde kolayca eriyip gittikleri, bu konu üzerinde çalışan hemen bütün tarihçi ve araştırmacıların kabul ettiği bir gerçektir.

Bu tezi hazırlamamda bana rehberlik eden danışman Hocam Prof. Dr. Kâzım Y. KOPRAMAN'a, değerli fikir ve tavsiyeleri ile beni yönlendiren Prof. Dr. Reşat GENÇ Hocama, tezimin Selçuklu devri ve II. İzzeddin Keykavus'la ilgili kısımlarında kaynak inceleme ve değerlendirme işinde yol göstericilik eden değerli arkadaşım Prof. Dr. Refik TURAN'a, her zaman teşvik ve yardımlarını gördüğüm Anabilim Dalı Başkanı arkadaşımız Prof. Dr. Mustafa SAFRAN'a ve değerli kardeşim Prof. Dr. Mehmet ŞAHİNGÖZ'e, her an yardımlarını esirgemeyen arkadaşlarım Dr. Ayhan PALA'ya, Dr. Muhammed ŞAHİN'e, tezimi yazarken daima beni destekleyen ve sağ kolum olan değerli öğrencim ve meslekdaşım Dr. Güray KIRPIK'a ve Dr. Uğur ÜNAL'a, araştırma görevlisi arkadaşlarım Bülent AKBABA'ya, Bahaeddin DEMİRTAŞ'a, Ayten KİRİŞ'e, Togay Seçkin BİRBUDAK'a ve bölümdeki diğer hoca, araştırma görevlisi ve öğrencilerime en samimî duygu ve teşekkürlerimi sunarım.

18 Temmuz 2008
Beşevler- ANKARA
Ahmet Hasan CEBECİ

İÇİNDEKİLER

XVI. YÜZYIL OSMANLI TAHRİR DEFTERLERİNE GÖRE GAGAUZLAR

II. BÖLÜM
XVI. YÜZYILDA OSMANLI TAHRİR DEFTERLERİNDE GAGAUZ NÜFUSU

III. BÖLÜM
GAGAUZ KİŞİ VE YER ADLARININ DEĞERLENDİRİLMESİ

IV. BÖLÜM
GAGAUZ TÜRKÇESİNİN TARİHÎ GELİŞİMİ

SONUÇ

KISALTMALAR

a.g.e.	Adı geçen eser
a.y.	Aynı yer
B.	Bennâk (Babasıyla ziraat yapan evli erkek)
b.	Bin….(Oğlu)
BOA	Başbakanlık Osmanlı Arşivi
br.	Birader-i O(Bir öncekinin kardeşi)
bt.	Binti… (Kızı)
Bv.	Bive….(Dul Kadın)
d.k.	der kurb-i (yanındaki, yakınındaki)
d.n.	der nezd-i, bağlı olan, bitişiği veya eki olan
d.n.k.	der nezd-i karye-i
d.o.	Damad-ı O(Bir Öncekinin Damadı)
dh.	Duhter-i….(Kızı)
H.	Hâne(çift veya hâne sâhibi)
KKA	Kuyud-ı Kadîme Arşivi
M.	Mücerred(evlenmemiş bekâr erkek)
N.	Neferan(Vergi nüfusunun toplamı)
N.D.(n.d.)	Nâm-ı Diğer(diğer adı)
Nu.	Numara
O	O (Bir Önceki)
P-Ş	Pir-Şeyh (Yaşlı Yalnız Kişi)
s.	sayfa
S.	Sayı
t.	tâbî-i(tâbi olan, bağlı olan)
TKGM	Tapu ve Kadastro Genel Müdürlüğü
TTD	Tapu Tahrir Defteri
V.(v.)	Veled-i O(Bir Öncekinin Oğlu)
zv.	Zevce-i….(Karısı)

GİRİŞ

A. GAGAUZ ADI HAKKINDA GÖRÜŞLER VE YORUMLAR

1. "Gagauz" Adı Hakkında Görüşler ve Tezler: "GAGAUZ", "GAGAVUZ" veya son zamanlarda görüldüğü gibi "GAGOĞUZ" şeklinde adlandırılan bu Hrıstiyan- Ortodoks Türk halkının adı ve soykökü hakkında birçok görüşler ortaya atılmıştır. Ansiklopedik bilgilere göre **"Gagauz"** adı ilk kez **1817** yılına ait bir nüfus sayımı kataloğunda görülmüştür[1]. 1788- 1792 Osmanlı- Rus savaşı sırasında Rusya topraklarına göç eden ve Osmanlı Devleti'nden alınan BUCAK-BASARABYA topraklarına yerleştirilen Bulgar göçmenleri arasında kendilerini Bulgar değil, **"Gagauz" (Türkçe konuşan Hıristiyanlar)** olarak tanıtan bir topluluktan bahsedilmiştir [2].

Gagauzların dili, tarihi, kültürü ve folklorları hakkında araştırma yapan bilim adamları, "GAGAUZ" adını yorumlarken çok değişik varsayımlarda bulunmuşlar ve bu topluluğun tarihî köklerini de bu görüşlerine dayandırmışlardır.

Şimdi tarih boyunca Gagauz adının anlamı hakkında ortaya atılan fikir ve tartışmaları sıralayalım.

a) "Gök-Oğuz" görüşü: Gagauz adının **"Gök-Oğuz"(Gök-Uz)**'dan geldiği görüşü, Cami(Baykurt)[3], H.N.Orkun[4], St. Mladenov[5], Ö.L.Barkan [6], Y.N.Nayır [7], M. Kafalı [8] gibi tarihçiler tarafından savunulduğu gibi, Güllü Yoloğlu [9] adlı Azerbaycanlı yazar tarafından da benimsenmiştir. Mustafa

---

[1] RADOVA, Karanastas O.K., **Tuna Ötesi Göçmenleri ve GAGAVUZLAR**, Türksav, Ankara 2004, s.14, 120.
[2] RADOVA, a.g.e., s.120-122.
[3] BAYKURT, Cami, **Osmanlı Ülkesinde Hristiyan Türkler**, İstanbul 1931(2. bsk.), s. 22.
[4] ORKUN, Hüseyin Namık, **Türk Dünyası**, İstanbul 1932, s. 107.
[5] MLADENOV, Stefan, Bılgarska İstoriçeska Biblioteka-**Peçenekler, Uzlar, Kumanlar ve Bulgar Tarihi**, C. I., Sofya 1931, s .132; Mladenov S., **Gagauzlar Meselesi**, Bılgarska İstoriçeska Bibliot., C. IV/1, Sofya 1931.
[6] BARKAN, Ömer L. **Osmanlı İmparatorluğunda Rumeli'nin İskânı İçin Yapılan Sürgünler Meselesi**, İstanbul 1940.
[7] NAYIR, Yaşar Nabi, **Balkanlar ve Türklük,** Ankara 1936, s. 86-89.
[8] KAFALI, Mustafalı, "**M. Kafalı Gagauzlar İçin(**Röportaj), *Ana Sözü,* 4 Mayıs 1991.
[9] YOLOĞLU, Güllü, **Qaqouzlar,** Azerbaycan Dövlet Neşriyatı, Bakı 1996.

Kafalı, Slav dillerinde "ö" sesi olmadığından ve vurgusuz "o" sesinin "a" olarak(Rusça'da) okunmasından dolayı **Gök-Uz "Gak-Uz"**dan **Gagauz'a** dönüşmüş olabileceğini tahmin ediyor. G. Yoloğlu da aynı kanaatte olduğunu belirtmektedir. Sovyetlerin çöküşüyle sıklaşan ilişkiler döneminde Gagauz adının **Gök-Oğuz'**dan geldiği fikri, aydınlarımız arasında pek revaçta idi. 1991 yılı Nisan'ında Moldova'nın Bilimler Akademisi tarafından Çadır(Gagauz-yeri Otonomisi) şehrinde düzenlenen I. Uluslararası Türkoloji Konferansında sunduğum "Osmanlı Devletinde Gagauzlar " adlı tebliğimde[10] ben de bu fikri savunmuştum. Sonradan bu fikirden, aşağıdaki satırlarda (b)paragrafında) açıklayacağım sebeplerden dolayı vazgeçtim.

b) Keykâvus-Gaygavuz görüşü: Bu nazariyeyi ilk ortaya atan bir Bizantinolog olan Bulgar tarihçisi Georgi Balasçev'dir. 1917'de yayınladığı **"Oğuzların Dobruca Devleti"** adlı makalesinde[11], Gagauzların Küçük Asya'dan(Anadolu) Selçuklu Sultanı **II. İzzeddin Keykavus (**1261–1278) ile Dobruca'ya gelen Selçuklu Oğuzlarının torunları olduklarını ve **Gagauz** adının da **Keykâvus**'tan geldiğini savunmuştur. Anadolu'dan gelen Türkmenlerin **KEYKAVUS'**u **GAYGAVUZ** şeklinde telâffuz etmiş olacaklarını, Anadolu Türklerinin "k" sesini "g" olarak söylediklerini ve XIV-XV yüzyıllarda Dobruca yer adlarında da "k" seslerinin "g" ile yazıldığına dair belirtilerin olduğunu ileri sürmüş ve **Seyyid Lokman Oğuznâmesi'**ne dayanarak bu görüşü ortaya atmıştır.[12]

Daha sonra Paul Wittek de bazı düzeltmelerle bu fikri desteklemiştir[13]. Türk tarihçilerinden Halil İnalcık[14], Osman Turan[15], Faruk Sümer[16] ve Kemal

---

[10] CEBECİ, Ahmet, **Osmanlı Devletinde Gagauzlar**, *"Türk Kültürü"* dergisi S. 354(Ekim 1992, s. 583-589.
[11] BALASÇEV, Georgi, **Dırjavata na Oguzite v Dobrudja,** Voenni İzvestiya*("Askerî Haberler"* dergisi) S. XXVI, 1917, s. 33-36.
[12] Bu Oğuznâme hk. bk.H. GÜNGÖR, **Seyyid Lokman Oğuznamesi,***T.D.Araştırmaları,* S. 44,Ekim 1986, s.91-103.
[13] WİTTEK, Paul, **Les Gagauzes-Les Gens de Kayka'us**, *Rocznik Orientalis,tyczny, C.*XVIII, Krakow 1953, s.12-14.
[14] İNALCIK, Halil, **"Dobrudja",** Encyclopedie de l'İslam, Nouvelle Edition, C. II, Leiden 1965, s. 625-629.
[15] TURAN, Osman, **"Keykavus II**", İslâm Ansiklopedisi, MEB, C. IV, S. 645.
[16] SÜMER, Faruk, **Gagauzları Aslı,** *Türk Dünyası Tarih Dergisi*, S. 52(Nisan 1991) s. 9-12; S. 53(V-1991), s. 3-5.

Karpat[17] ile Polonyalı Türkolog W. Zajaczkowski[18] de bu görüşü benimsemişlerdir. Balasçev ve Wittek'in menşe(Selçuklu Türklerinin torunlarıdır) görüşüne katılmamakla beraber, **Gagauz** isminin **Keykâvus**'tan gelmiş olabileceği fikrini ben de destekliyorum. Yukarıda sözü geçen Türkoloji Kongresinden sonraki arşiv araştırmalarımda XVI yüzyıl Osmanlı tahrir defterlerinde bol miktarda **"Gagavuz-Gagauz", "Gagoz","Gago", "Gagan"** gibi isimlere özellikle **Dobruca Oğuz Devleti'**nin hâkim olduğu **Dobruca**, kısmen **Deliorman** ve Bulgaristan'ın **Karadeniz** kıyısındaki kazalarda rastlayınca, bu görüşü benimsedim[19]. XVI yüzyıldan sonra, bazı bölgelerdeki **"Dada", "Sorguç-Sarguz"** gibi adların yerini de zamanla **Gagauz** birleştirici adı almış olacak ki, XIX yüzyılda Balkanların her tarafındaki **Uz(Oğuz)** kalıntıları bu ortak adı benimsemişler. Böylece XIX. yüzyıl başlarında Rusya'ya göçürülen Uz kalıntıları Gagauz adında birleşmiştir. Manov, burada Balasçev'in "Anadolu'dan gelen Türkler, Kaykavuz'u GAYGAVUZ şeklinde söylüyorlardı" düşüncesine; "Gagauzlarda öyle **"g"**li söyleyiş yok, bilakis üzerine basa basa "**k"** olarak söylerler" diyerek itiraz ediyor[20]. Esasen Balasçev de, Gagauzlar; "G"li konuşuyor, "Gurban, Gabak" diyorlar, iddiasında bulunmuyor ki, Anadolu'dan gelen ve Dobruca'da zorla Hıristiyanlaştırılan Türklerin böyle konuştuğunu ve Keykavus'u da onların **"Gaygavuz-Gagavuz"** şeklinde telâffuz etmiş olabileceği varsayımını ortaya atıyor ki, bu çok doğru bir tespittir. Balasçev, bunu bir de **"Dobruca'da XIV-XV asırlarda bazı yer adlarının "g"li söylendiğine dair deliller var"** tezi ile destekliyor. Buna dair Manov'un kitabından bir örnek verelim[21]: Dip not 82'de "**Kavarna Türküsü"**nde geçen:**"Gelâre üstünde diz askerini"** dizesinde geçen **Gelağra** kalesini; "Kavarna'nın kuzeyinde Karadeniz'de

---

[17] KARPAT, Kemal, **Gagauzların Târihi Menşei Üzerine ve Folklorundan Parçalar**, I. UTFK Bildirileri, C. I, Ankara 1976, s.163-177; Aynı yazar, "Gagauzlar" md., İslâm Ansiklopedisi, TDV, C. 13, s. 288-291.

[18] ZAJACZKOWSKİ, Wlodzimierz, "**Gagauz"**, Encyclopedie de l'Islam, Novelle Edition, C. II, Leiden 1965,s. 77-86

[19] **Gagavuz-Gago** benzeri isimler için bu tezin II. Bölümündeki isimlerin değerlendirme kısmına bakınız.

[20] MANOV, a.g.e., s. 34.

[21] Aynı yazar, a.g.e., s. 116(Aman Pâdişahım yolla askerini, Gelâre üstünde diz askerini.), Dn. 82.

Kaliakra burnudur" şeklinde açıklamış. Bizans döneminden kalan bu Roma kalesinin adı bugün de **Kaliakra** olduğu halde, Gagauzlar aceba neden "**Gelâre"** şeklinde G'li olarak söylüyor? Bu kalenin adı Evliya Çelebi "Seyyahatnâme"sinde[22] de **Geligra** şeklinde geçiyor. İşte Konya yöresinden Sarı Saltık'ın getirdiği Türkmenlerin "Kaliakra"yı **"Geliağra"** şeklinde telâffuz ettiğine dair Balasçev ve Wittek gibi tarihçileri haklı çıkaran bir delil. Ayrıca, Varna körfezinin güneyindeki Galata burnunda yer alan ve eskiden Varna'nın bir civar köyü iken bugün Varna'nın bir semti olan Galata'ya da Gagauzlar "**Galata"** diyorlar[23]. Tıpkı İstanbul'un Galata'sı ve Galatasaray'ı gibi.

c) Kalavuz-Kılavuz görüşü: Bu görüş Varna Gagauzlarından olan tarihçi A. Manov[24] tarafından ortaya atılmıştır. Manov, muhtelif Türkologların **"Gagauz"** adını yorumlarken **"Ga"** veya **"Gaga"** kelimesinin bir Oğuz boyunun özelliğini belirttiği veya bir boy adının önüne eklenmiş özel ad olabileceğini ileri sürerken, bir konuda birleştiklerini, **"Auz"** veya **"Avuz"** kelimesinin **Oğuz** anlamına geldiği konusunda hemfikir olduklarını belirttikten sonra, şunları yazıyor[25]: *"Gagauz'daki **"Ga"** yahut **"Gaga"** eki muhtelif Oğuz milletlerinden birine mensup bir kabileyi ifade eden bir ek değil, sadece bir ünvandır, ki **Kara-Kalpak(Uz-**A.C.)'ların hristiyanlaştırıldıkları zamanın başlarında verilmiştir. Bunlar malum olduğu üzere, Rus steplerinin sınır bekçiliğini yaparlar ve **KALAVUZ**(sınır bekçisi) adını taşırlardı. Daha sonraları Oğuzlardan veya Türklerden Hıristiyanlığı kabul eden herhangi bir kimseye bu ad verilmiştir ki **"Ortodoks-Hıristiyan Oğuz"** mânâsını ifade etmektedir."* Burada düştüğü 106. Dipnotta Manov: *"Gagauz, Bizanslılara göre **Kaki-Uzi**, yani **fena-uz** kelimesinden gelir". Eğer **"Ga**" veya "**Gaga"** Hıristiyanlaşmış Oğuzlar değil de hususî bir Oğuz kabilesi manasını vermiş*

---

[22] Evliya ÇELEBİ(Mehmed Zıllioğlu), C. **III**, Üçdal Neşriyat, İstanbul 1976, s. 963 vd.
[23] CEBECİ, Ahmet, **Gagauz Halk Edebiyatında Yer Adları, *Türk Kültürü*,** S.451, Kasım 2000, s.686; Manov, A.g.e., s. 114.
[24] MANOV, Atanas, **Gagauzlar(Hristiyan Türkler),** Bulgarcadan çev: M.Türker Acaroğlu, Ankara 1939, s. 35. (Yeni baskısı: TTK Ankar 2001).
[25]MANOV, a.g.e., s.34-35.

*olsaydı, Gagauzlarla aynı menşeden, fakat Muhammed dininden olan **Gacallar(**Müslüman Peçenekler)'a da **Gagauzlar** denmek lâzımdı."* [26] Müstecip Ülküsal da Oğuz(Uz)lara Hıristiyanlığı kabul ettikleri için Gagavuz dendiği düşüncesindedir.[27] Gagauz adının "Kalavuz"dan geldiği düşüncesi, Manov'un dışında başka tarihçi ve yazarlar tarafından destek bulmamıştır.

ç) Gag-avuz veya Gag-oğuz görüşü: Manov, Moşkov'dan naklen Radlov'un bu konudaki görüşünü şöyle bildiriyor[28] : "Akademik Dr. Radloff, "Ağuz" yahut "Oğuz-Uz" kelimelerine Uzlarda ihtimal bir kabile mânası ifade eden "Ga" yahut "Gaga" ekinin getirildiğini sandığını söylüyor".[29]

Moşkov, **Uzlar**'ın veya **Oğuzlar**'ın başına gelen **"Gaga"** kelimesinin Uzlar'a mensup bir kabile anlamına geldiği ihtimalini öne sürüyor.[30]

Dimitrov, bu kelimenin Sanskritçede "nesil" anlamına gelen **"Ga"** veya güçlendirilmiş şekliyle **"Gaga"** sözünden meydana geldiğini varsayıyor ve buna göre de Gagauz, Uzların nesli, ahfadı ve torunları oluyormuş.[31]

d) Kara-guz veya Gara-guz görüşü: Bu görüşü ortaya atan Ankara Üniversitesi DTCF Türk Dili profesörlerinden Vecihe Hatiboğlu [32] olup, Gagauz sözünü **Karağuz=Gara-guz** kelimelerine bağlamakta, **"guz**" sözünün Oğuzlarla ilgili olmadığını, bunun kara-yağız gibi esmerlik-karalık ifadesi taşıdığını, "**Gara-Guz**'un "r" metatezi ile "**Gagavuz"**a dönüşebileceğini savunmaktadır.

e) Kanga-Guz veya Kanglı-Oğuz görüşü: Bu görüş Gagauzolog L. Pokrovskaya'ya aittir. 1993'de Komrat'ta Prof. M. Marunoviç'in evinde misafir bulunduğu sırada yaptığımız görüşmede, **Gagauz** adının yeni bir etimolojisini düşündüğünü, yakında bu konuda ilmî yayın yapacağını söyleyince, merak

---

[26] MANOV, a.g.e., s.13(…"Deliorman'da kesif bir surette yerleşmiş olan Peçenekler, müşterek bir ad olmak üzere TÜRKLER veya GACALLAR veyahut elyevm taşıdıkları ÇITAK nâmı altında Müslüman olarak kalmışlardır.").
[27] ÜLKÜSAL, Müstecip, **Dobruca ve Türkler,** TKAE, Ankara 1966, s.16.
[28] MOŞKOV, Valentin A**., Turetskiye Plemena na Balkanskom Poluostrove,** *İzvestiya Russkogo Gegrafskogo Obşçestvo*, XL/3, Moskova 1904(Türkçesi: Balkan Yarımadasında Türk Kavimleri(Çev. E.. İvanova), Kayseri 1999.
[29] MANOV, a.g.e., s.33.
[30] MANOV, a.g.e., s. 13.
[31] DİMİTROV, Georgi, **Gagauzi-Potekloto im i Proizhojdenie na Dumata**(Gagauzlar; Geçmişleri ve Kelimenin Menşei), İVAD, Varna 1909, s. 15.
[32] HATİBOĞLU, Vecihe, **Türk Tarihinin Başlangıcı**, A.Ü. DTCF *Türkoloji Dergisi*, C. VIII, Ankara 1980, s. 5.

edip özetini anlatmasını rica ettim. Gagauz kelimesinin **“Kanglı Oğuz**”dan geldiğini düşündüğünü ifade etmişti. Kendisine akla yatkın olduğunu, zira Anadolu Türklerinde pek yaygın olarak kullanılan iki tekerlekli arabaya **“gaanı”,** Rumeli Türklerince de buna **“kannı”** dendiğini, bunun “**Kağanî”** veya **“Kağanı”**’dan gelmiş olacağını, Oğuznâmelerde bahsedilen “Oğuz Han tekerleği buldu ve araba yaptı” ifadesinde sözü geçen arabanın bu Kağan’a ait demek olan “**Kağanı”** arabası olduğunu, dolayısıyla Kanglı Oğuz deyiminin de **“Oğuz Kağan’ın Oğuzları”** veya “**Kağanlı Oğuzlar”** anlamına geleceğini söyledim. Bunu not alıp yazacağını söylemişti. Ancak Pokrovskaya, daha sonra bunu yayınlayınca, gördüm ki “Kanglı Oğuz”dan değil de “**KANGA-GUZ**”dan söz etmiş[33]. Buna göre: “**Hanga-guz”** veya **Kanga-guz”,** Çincede “**kangyuy”,** eski İran dilinde **“kangha”;**nehir, su, kanal, delta anlamlarına geliyor, Kanga-guzlar (Gagauzların ataları) da Balhaş gölü ile Aral Denizi arasında yaşıyorlardı. Asırlar boyunca yaşanan dil değişmeleri sonucunda Hint-İran kelimesi **“kanga-ganga”** oldu, zayıf olan “n” sesinin düşmesiyle **“kanga”=”gaga”**ya dönüştü**, “guz”** da **“vuz”** şekline girerek **“Gagavuz”** oldu, zamanla bugünkü Gagauz diline uygun olarak “v” sesi düşmüş ve **“GAGAUZ”** hâlini almıştır.

f) Kaga Uğuz-Gaga Uz görüşü: A. Mecit Doğru, Gagauz kelimesinin Türkmence’de Ata anlamındaki “Kaga” sözünden geldiğini ve “Gaga” sözünün bu “Kaga”nın Batı Oğuz şivelerindeki söyleniş şekli olduğu düşüncesindedir.[34] Bu görüşe göre, Gagauzların Türkmen Oğuzlarının atası, en eskisi veya en başta geleni, Oğuzların ağabeyi olduğu anlamı çıkar.

g) Kaka-Uz veya Aga-Uz görüşü: Türk tarihçisi Z. V. Togan, Gagauz kelimesindeki “Gaga”nın Eski Türkçede “kaka”nın “aga”(büyük kardeş) anlamına geldiğini, dolayısıyla bu sözün Oğuzların büyüğü, ağabeyi

---

[33] POKROVSKAYA, Lyudmila A., **O proizhojdenii etnonima “gagauz”,** *Pedagogiçeskiy Jurnal*, S. 2, Kişinev 1994;
Aynı konuda diğer yayını: “K Voprosu ob etimologii etnonima “Gagauz”, *Seriya Literaturı i Yazıka*, C. 54, S.2, 1995, s. 79-80; Aynı yazar, **Neredän “gagauz” adı geldi**, *Saba Yıldızı,* S. 1, Komrat 1996, s. 60.

[34] DOĞRU, A. Mecit, **Yeni bir tasfiye: “Ve”ler Kaldırılıyor**, *Tercüman gazetesi*, S. 6972, 23. VI. 1981, s. 2.

anlamına geldiği düşüncesindedir.[35] A. Manov, "Diğer bir kısmı da "Aga-Uz", yani "Uz Ağabey" der", diyerek, 1930'lu yıllarda da bu görüşün var olduğuna işaret eder.[36]

h) Hak-Oğuz veya Haka-Oğuz görüşü. A. Manov[37], "Bir takımları da Gagauz kelimesiyle "Hakauz-Haksever" kelimeleri arasında bir münasebet bulmaktadırlar," diyerek , **"Hakikî Oğuz",** "**Haksever Oğuz"** anlamları ile yorumladıklarını belirtiyor. Bu görüş son zamanlarda, Komrat Gagauz Üniversitesi eski rektörü D. Tanasoglu tarafından yeniden gündeme getirildi.[38] Tanasoğlu'na göre, "**GAG"** kelimesi Eski Türkçede "hak" anlamına geliyormuş, "auz" da Oğuz demek olmakla "Hakiki Oğuz(Gaagauzca olarak **"Hakına Oğuz")** veya **"Hak Oğuz"=** Asıl Oğuz anlamı taşıyormuş. Bu yazar, Gagauz kelimesinin "GAG-OĞUZ"**("Gagoğuz")** şeklinde yazılmasını ısrarla savunmuşsa da, Gagauzların günümüzde kabul ettikleri Lâtin alfabesinde yumuşak **"ğ"** yer almadığından Tanasoğlu'nun görüşü kabul görmemiştir.

i) Gaga ve Gagavan etimolojisi. Bu görüş Türk Dili profesörlerinden(Türk Dil Kurumu eski başkanı) A.B. Ercilâsun'a aittir[39]. Buna göre, **"Kak"** kelimesi târihî Türk lehçelerinde "boş" ve "kuru" anlamlarına gelir. Anadolu ağızlarında **"kuru yemiş",** Balkan ağızlarında ise "kuru" veya "esmer kişi"[40] demek olan **"gaga", Gagauz**'la ilgili olmalı. Gaga ile Kıpçak'ı birleştirirken(Kıpçak adı kof ağaçtan gelerek "kofçak-kıfçak-kıpçak" şeklinde gelişmiştir), **"gagavan"** deyimini de hesaba katıyor. Karslılar, Kıpçak soyundan olan Ahıska Türklerinin Posof ve Ardahan'da oturanlarına **"gagavan"** derler. Buna göre "Gagauz" da "Kıpçak Oğuz" demektir. Bu, Kıpçak ülkesinden gelen Oğuz anlamına geleceği gibi, Kıpçaklarla

---

[35] TOGAN, A.Z. Velidi, **Umumi Türk Tarihine Giriş,** İstanbul 1946, s. 159.
[36] MANOV, a.g.e., s.34.
[37] MANOV, a.g.e., aynı yerde.
[38] TANASOGLU Diyonis, **Gagauzların İstoriyası(En Eski Zamandan Buyana**) *Ana Sözü* gaz.(1991 yılında tefrika edilmiştir).
[39] ERCİLÂSUN, A. Bican, **Gagauzlardan Yeni Haberler,** *Türk Kültürü*, S. 316(Ağustos 1989), s. 29-31.
[40] "**Kak"** sözü Balkan ağızlarında da, aynen Anadolu'da olduğu gibi kurutulmuş meyva anlamında kullanılır. Kocabalkan'ın Osmanpazarı yöresi Türklerine, bol meyva yetiştirip kışlık kurutma yapmalarından dolayı "Gakçı-Gakçılar" denir. Bu yörenin bazı köyleri "g"li konuşur ve "Kak" yerine **"Gak"** derler. Bundan dolayı Deliorman ve Gerlova Türkleri onlara "Gakçı" der(Karş. :Hüseyin Dallı, Kuzey-Doğu Bulgaristan Türk Ağızları Üzerine Araştırmalar, TDK, Ankara 1991).

karışmış(Gaga+Uz) Oğuz anlamına da gelir. Gagauz ağzı ile Posof-Ardahan yöresindeki Ahıska Türklerinin ağzı çok yakın olup, neredeyse tıpatıp aynıdır. "Gaga"yı Kıpçak'la birleştirince, "kuru, esmer Oğuz" anlamını da verebiliriz.[41]

2. Gagauz Adıyla İlgili Düşünceler ve Yorumlar. İlk sırada ele aldığımız **"Gök-Oğuz"** nazariyesi, 1930'larda ortaya çıkmış olup Türkiye'de pek fazla taraftar bulmuştur. Bulgar tarihçisi Georgi Balasçev, 1930'da yazdığı Bizans İmparatoru Mihail Paleologos[42] hakkındaki eserinde şunları yazıyor: "Gagauzların Türk olduklarına ve **Oğuz** veya **Uz** soyundan **Kara-kalpak**[43] denilenlerin bakiyesi bulunduklarına şüphe yoktur. Adlarının Gagauz olması da bunu destekliyor. "Auz" Oğuz'un muhtasar(kısaltılmış) şeklidir. "Gag", herhalde "Gök"e müsavidir, kabilenin seçkin vasfını ifade etmektedir." Görüldüğü gibi Gagauz'un "Gök-Oğuz'dan geldiğini ilk defa ortaya atan da (1930) Balasçev'dir. 1931'de St. Mladenov da aynı fikre katılarak şunları yazıyor[44]: " Gagauz adının "**GÖK-OĞUZ"** kelimesinden yapıldığı anlaşılıyor." Bizden Cami(Baykurt) 1931'de, H.N.Orkun 1932'de, Y. Nâbi (Nayır) 1936'da, Ö.L.Barkan 1940'ta, M. Kafalı 1991'de, A. Cebeci 1991'de[45], G. Yoloğlu 1996'da bu görüşe katılmışlardır. Orta Asya Türk târihçisi B. Ögel'in değerli eseri **İslâmiyetten Önce Türk Kültür Tarihi'**nin orta kısmına ilâve ettiği haritada[46] Aral Gölü'nün güneyinde Amuderya kıyısında 17 numara ile gösterilmiş bir "Gök-Oğuz" şehri(harâbe) bulunmaktadır. Kısaca söylemek gerekirse, bu görüş oldukça ciddi dayanakları olan kuvvetli bir nazariyedir. Ancak Gagauz adı ile ilgili olarak en ağırlıklı görüşün ikinci yerde(b) fıkrasında) zikrettiğimiz **"Keykavus-Gagavuz"** olduğunu kabul etmek gerekir. Balasçev'in, Anadolu'dan

---

[41] GÜNGÖR, H.-ARGUNŞAH, M., **Gagauz Türkleri Tarih-Dil-Folklor ve Halk Edebiyatı,** Ankara 2002, s. 15-16.
[42] MANOV**, a.g.e.**, s.34(Bkz. Dip not 104).
[43] Burada Balasçev'in sözünü ettiği "Karakalpaklar", Orta Asya'da(Özbekistan) yaşayan Kıpçak soyundan olan Kara-Kalpaklar değil, doğrudan doğruya Uzlardır. Ukrayna bozkırlarına geldiklerinde kara kuzu derisinden yapılmış kalpak giymelerinden dolayı Kiyev Rusları bunlara "Çörnıye klobuki", yani "Karakalpaklar" diye ad takmışlar. Bunun doğru tercümesi **"Karakalpaklılar**"dır.
[44] MLADENOV**, a.g.e.**, s.132.; MANOV, a.g.e., s. 34.
[45] ÖZKAN, Nevzat, **Gagavuz Türkçesi Grameri,** TDK, Ankara 1996, s. 9.
[46] ÖGEL, Bahaeddin, **İslâmiyetten Önce Türk Kültür Tarihi**, TTK, Ankara 1962, s.172'deki harita.

Dobruca'ya gelip yerleşen Selçuklu Türkleri'nin Keykavus'u **"GAYGAVUZ"** olarak telaffuz edebileceklerini söylemesi çok mâkuldür, yerindedir. Benim Osmanlı tahrir defterleri üzerine yaptığım "Gagauz" adı ile ilgili arşiv araştırmalarımın sonuçları da bu görüşü desteklemektedir. Yalnız Silistre sancağına ait defterlerde(Silistre Sancağı, Tuna deltasından başlayarak günümüzde Türkiye-Bulgaristan sınırını oluşturan Rezva deresine kadar olan Karadeniz sahillerini, yani Dobruca, Deliorman, Varna, Burgaz ve Yambolu illerini içine alır) 21 yerde özel ad olarak, 22 yerde de baba adı veya soyad olarak **Gagauz** adına, 22 yerde kişi adı, 30 yerde de soyadı olarak "**Gago"** adına rastlanmıştır.[47] Aynı defterde Kuzey Dobruca bölgesindeki Baba(Sarı Saltık Baba kasabası, bügünkü adı Babadağ'dır) kasabasında Sultan II. Bayezid Han'ın yaptırdığı külliyede çalışan reayanın kayıtlarında da **Gagavuz** adlı kişiler tespit edilmiştir(Aynı bitirme tezi,s. 59)[48].

Gagauz adının diğer nazariyeleri, yani **c)** şıkkındaki Manov'un **"KALAVUZ"(**Kılavuz) görüşü, **ç)** şıkkındaki Radloff ve Moşkov'un "Gag-Uz"daki **"Gag"** kabile adı görüşü, **d)** şıkkındaki V. Hatiboğlu'nun **"Gara-guz"=**Kara yağız görüşü, **e)** şıkkındaki Gagauz dilbilimcisi Lüdmila Pokrovskaya'nın **"Kanga-guz"(**ırmak-göl-kanal-delta Oğuzu) varsayımı**, f)** şıkkındaki A. Mecit Doğru'nun "**Kaga-Uz"(**Türkmence **"Ata"** anlamından **"Ata-Oğuz, Baş Oğuz**) nazariyesi, **h)**şıkkındaki D. Tanasoğlu'nun **"Hak-Oğuz"(**Hakına –Hakiki Oğuz) veya Hakka inanan Oğuz gibi nazariyeler, zayıf ve kabul görmemiş varsayımlardır. Bunlar içinde Z. V. Togan'ın **"Kaga-Aga Oğuz"(**büyük kardeş, **ağabey Oğuz**, Uz ağabey) nazariyesi ile Türkolog A. B. Ercilâsun'un "**Gaga"=kuru**, gag=kuru yemiş, **"gagavan"=Kıpçak** gibi Türkçenin çeşitli ağızlarındaki anlamlarını sağlam delillere dayandırarak ortaya koyduğu görüş, ciddi ve tutarlı nazariyelerdir. Ancak, şimdilik en ağırlıklı ve en inanılır görüş, yukarıda da belirttiğim gibi, son arşiv araştırmalarımızla destek kazanan Balasçev ve Wittek'in **KAYKAVUS-GAGAVUZ** nazariyesidir.

---

[47] DENİZ, Serpil, **XVI. YY. Tahrir Defterlerine Göre Silistre Sancağında Gagauz Şahıs Adları**, GÜ GEF Tarih Abd.(Basılmamış bitirme tezi), Ankara 2006, s. 148-149 v.d.

[48] ÇAVUŞ, Gülsüm, XVI. YY'da Gümülcine Sancağı Gagauzları, GÜ GEF Tarih Abd., Ankara 2005, s.57

Tarihlerin bize bu adın bundan önceki asırlarda da kullanıldığına dair şimdiye kadar bir bilgi verdiği tespit edilememişti. Gagauzlar hakkında yazılmış olan kitaplarda daha önce bu topluluğa "Sorguç" veya "Dada" denildiğine dair bilgiler yer almıştı. XVI yüzyıla ait Osmanlı nüfus sayım ve yazımlarında Silistre ve Akkerman sancaklarının köy ve mahallelerinde **"GAGAN"** ad ve soyadına rastlanmakta idi.[49] Yeni araştırmalarımızda Silistre, Edirne ve Gümülcine sancaklarının XVI. yüzyıl tahrir defterlerinde **"GAGAVUZ", "GAGOZ", "GAGO", "GAGA", "UZ", "OGUS", "UZGUR"** ve **"UZGUZ"** ad ve soyadlarına sıkça rastlanılmıştır[50]. Böylece bu isimlerin XVI. yüzyılda da kullanıldığı ortaya çıkmıştır. Ayrıca, Gagauz dilcisi Prof. Dr. Gavril Gaydarcı'nın Moldova Gagavuzlarından derlediği manilerde de "UZ", "GAGAUZ", "ÇITAK", "KUMAN", "BECENEK" gibi etnik adlara rastlanması, XI. yüzyıldan günümüze kadar yukarıda geçen adların kullanıldığını göstermektedir.[51] Çanakkale'nin Biga ilçesinde köylerden gelen yaşlı kimseler, daha önce köylerinde yaşayan Türkçe konuşan Hıristiyanların kendilerine **"GAGAVUZ",** Türklerin ise bunlara "**GAGANİK"** dediğini ve bunların 1924'de Yunanistan'a gönderilmekten kurtulmak için Müslüman olup yerlerinde kaldıklarını bildirmişlerdir. XVI. yüzyıla ait Biga sancağı defterini inceleyince (Ankara Tapu Kadastro Genel Müdürlüğü Kuyud-ı Kadime Arşivi) Biga Livası Mufassal Defteri(No:79)'nde 6 adet köyde, Biga Livası Vakıf Defteri'nde de 1 köyde Hıristiyan-Türk nüfusun yaşadığı ad ve soyadlarından anlaşılmıştır.[52] Bu Gagauzların Biga Sancağı'na hangi tarihlerde gelip yerleştiğine dair hiçbir kayda rastlanılmamıştır. Bilindiği gibi, 1299–1300 yıllarında **Dobruca'daki Oğuz Devleti'**ni yıkan Bulgar askerlerince katliama uğratılan ve zorla Hristiyanlaştırılmak istenen Müslüman Türkler, Karesi

---

[49] GEÇKİN, Semra, **Akkerman Sancağı Mufassal Defterine göre XVI. YY.da Gagauz Adları,** GEF Tarih Abd. Bitirme Tezi, Ankara 2000, s. 23; Ayrıca bk. Bu tezin II. Bölümünde "Akkerman Sancağı Gagauz Adları".

[50] Bk. DENİZ, a.g.t., s. 43, 59, 68, 86 , 87, 98 vd.; ÇAVUŞ, a.g.t, s. 32, 41, 80, 84 vd.

[51] CEBECİ, Ahmet, **Gaydarcı'nın Derlediği Gagauz Manileri**, I. Uluslararası Türk Dünyasında Mâniler Sempozyumu, 6-8 Kasım 2006 Fethiye(Bildiriler), Denizli 2007.

[52] YEĞİN, Şengül, **XVI. YY.da Biga Sancağında Yaşayan Gagauzlar(II. Selim Dönemi: 1566-1574),** GÜ GEF Tarih Abd., Ankara 2006(Basılmamış bitirme tezi). Ayrıca bk.Defter-i Mufassal-ı Liva-yı Biga, Tapu Kadastro Gen. Md. Arşivi, Defter No 79 ve Defter-i Evkâf-ı Livâ-yı Biga, Dft. No 550.

Beyliği'ne geri dönmüşlerdir. Kanaatimizce, **II. İzzeddin Keykavus** ve **Sarı Saltuk** Baba'nın beylikleri esnasında Anadolu'dan götürülen konar-göçer Müslüman Türklerle, daha önce buraya yerleşmiş olan Hristiyan Oğuzlar arasında doğan akrabalıktan dolayı, Müslüman Türklerle birlikte Hristiyan Oğuzlar da Karesi Beyliği'ne gelerek adı geçen köylere(**Güvercinlik, Musakçı, Havutçı, Evhadoğlu, Dimetoka, Susığırlık-Düzmurd** ve **Kemer-Ebederesi**) yerleşmişlerdir. Nitekim, bu köyler arasında **Dimetoka** adında bir köyün de bulunması, **Dobruca**'dan kaçan Müslüman Türklerin bir müddet Dimetoka yöresinde yayıldıktan sonra, kız alıp verme yoluyla akrabalık kurdukları bir kısım Gagauzları da Biga yöresine getirip beraberce **Dimetoka** adlı bir köy de kurmuş olabileceklerini hatıra getirmektedir.

Gagauz adının asırlarca hiç kullanılmayıp birdenbire 1817'de ortaya çıkması hiç de akla ve mantığa uymamaktadır. Bu topluluk herhalde eski asırlarda da kendini "GAGAUZ" adı ile bilmekte ve çevredekiler de onları bu adla tanımakta idiler ki, Rusya topraklarına göç ettiklerinde kendilerini bu kimlikleri ile tanıttılar. XVII. Yüzyılda şâir **Âşık Ömer'**in[53] "Varna Destanı" adlı şiirinde Gagauzlardan **"Sorguç"** , XX yüzyıl başlarında Valentin **Moşkov**'un[54], Edirne Gagauzlarına **"Surguz**" veya "**Surguç"** denildiğinden sözetmesi olayını, geniş kapsamlı etnik ad olan "GAGAUZ"(Gagavuz)'un yanı sıra, mahallî ad olarak **Sorguç** ve **Dada**'nın da kullanılmış olabileceği şeklinde kabul edebiliriz.

Eğer iddia edildiği gibi 1261 yılında İlhanlı Moğollarının baskısıyla Konya'dan Antalya'ya, buradan da donanmasıyla İstanbul'a giderek Bizans'a iltica eden Anadolu Selçuklu Sultanı II. İzzettin KEYKAVUS'un Bizans İmparatoru Mihail PALEOLOG tarafından Dobruca'daki Hıristiyan Oğuzlara, yani Uzlara kral olarak tayininden sonra **" KEYKAVUS'UN UZLARI"** anlamında **"GAGAVUZ**" denildi ise; bu adı XIII yüzyıldan bu yana kullanmış olmaları gerekir.

---

[53] ELÇİN, Şükrü, **Âşık Ömer**, KB Türk Büyükleri Dizisi: 54, Ankara 1987, s. 83.
[54] MOŞKOV, V. A., a.g.m., s.432-435(Moşkov, zikredilen sayfalarda **"Surguçlar"** başlıklı bölümde, Edirne civarı Gagauzlarını araştırmak isterken Edirne'deki Rum metropolidin kendisine: "**Dünyanın hiçbir yerinde bir tek Sorguç yoktur**" diyerek, Gagauzlarla görüşmesini engellediğini ve Türk idaresine şikâyet ettiğini yazıyor).

Eğer, Varna'lı Gagauz tarihçisi Atanas Manof'un iddia ettiği gibi, Ukrayna Ruslarının sınır muhafızlığını yaparken taşıdıkları "KALAVUZ" (kılavuz) adından GAGAUZ olarak adlandırılmışlarsa, Tuna'yı geçerek Balkanlara yerleştikleri 1064 yılından, yani XI yüzyıldan bu yana KALAVUZ adıyla anıla gelmiş olmaları gerekir. Şimdilik, yukarıda XVI yüzyılda Osmanlı tahrir defterlerinde **Gagavuz, Gagoz, Gago,Gagan** gibi isimlere özellikle **Dobruca Oğuz Devleti'nin** hâkim olduğu **Silistre Sancağında**(Dobruca, Deliorman ve Karadeniz'in batı kıyılarında) bolca rastlanmakta olduğu gerçeğine dayanarak ve Gagauzlar arasından derlenen **tarihî mânilere Gagauz halkının tarih hâfızası** gözü ile bakarak, **Gagauz** adının **Keykâvus** adından geldiğine hükmedeceğiz. Umarız ki, yakın gelecekteki araştırmalar daha belirgin delillere ulaşarak bu konuyu daha kesin sonuçlarla açığa kavuşturur.

B. GAGAUZLARIN MENŞEİ HAKKINDA GÖRÜŞLER

Gagauzlar, diğer birçok Türk topluluğuna göre, hem Hristiyan dinine mensup oluşlarından, hem de tarih boyunca değişik kavimlerle temaslar sonucu geçirdikleri tarihî süreçten dolayı, diğer Türk topluluklarından daha değişik ve orijinal bir kültür yapısına sahip olduklarından, bilhassa iki asırdan beri üzerlerinde yapılan araştırma ve incelemeler sonucu, menşeleri(asılları) hakkında çok değişik fikir ve görüşler ortaya atılmıştır. Bunları kısaca şöyle sıralayabiliriz.

1. Gagauzların Rum(Yunan) soyundan geldiği görüşü: Yunanlı yazarlardan Lissof ve Amantos, Gagauzların aslının Rum olduğunu iddia etmişlerdir. Gagauzların Rum asıllı olduğu görüşünü, Avusturyalı araştırmacı Kanits, Romen Georgescu ve tarihçi N. İorga(Yorga) da savunmuşlardır[55]. Georgescu, Gagauzların Karamandan geldiklerini ve Rum(Grek) dilini unutup Türkçeyi benimsediklerini, bu görüşünü güçlendirmek için de, 1556-1578 yıllarında yaşamış İstanbul Rumlarından St. Gerlatti'nin "Gagauzlar Grek-

[55] GÜNGÖR-ARGUNŞAH, a.g.e., s.8.

Rumdur, dillerini unutarak Türkçeyi öğrenmişlerdir"[56] mealindeki yazısını belge olarak ortaya atmıştır[57]. Rus etnolog ve ilk Gagauzolog diyebileceğimiz **V. Moşkov,** Edirne'de bir Rumdan duyduğu **"gülünç ve cahilce bir etimoloji"** olarak vasıflandırdığı şu iddiayı naklediyor: "Gaga, Arnavut soylarından birinin adıdır, Arnavutlar da Rumların yakın akrabasıdır, "vüs" de öküz demektir, bu Gagauzların çiftçi olduğunu gösterir, dolayısıyla Gagauzlar Rumdur". Bu anılan olay, Moşkov'un 1903 yılında Edirne'ye Trakya Gagauzlarını(Sorguçları) araştırmaya geldiği zaman oluyor ve Fener Patrikhanesi ile Edirne Rum Metropolidi, Gagauzlara Türk asıllı olduklarını söyleyecek, papazların Rumluk-Yunanlılık propagandası boşa gidecek endişesiyle, bilim adamını "casus" diye gammazlayarak kovdurmuşlardır [58].

Gagauzların Rumluğu iddiası, görüldüğü gibi 1550'lerden beri mevcut olmakla beraber, yalnızca bazı Yunanlılarca cılız bir şekilde savunulan zayıf bir görüştür. Gagauz yazar ve aydınlar tarafından benimsenmemiştir. 20-22 Temmuz 2006 tarihlerinde **Komrat**'ta gerçekleştirilen I. **Dünya Gagauzları Kongresi'**nde Yunanistan Gagauzları heyetine eklenmiş bazı Yunan gizli servis ajanları, "Gagauzlar aslen Yunanlıdır, Rumdur" şeklinde propaganda konuşmaları yaptıysa da, Moldovalı Gagauz aydınları bunlara "Biz ne soydan geldiğimizi çok iyi biliriz, tarihimizi ve soyumuzu araştıran bütün bilim adamları bizim **Türklerin Oğuz** soyundan olduğumuzu bildirmişlerdir, bu türden **"Rumdur"** veya **"Bulgardır"** gibi propaganda konuşmalarına karnımız toktur," şeklinde cevap vermişlerdir[59]. Yunanlılar, Lozan Antlaşması gereğince Türkiye'den Yunanistan'a göç eden **"Karaman Rumları"** etnik adıyla bilinen **Anadolu Hıristiyan Türklerine** de, yıllarca **"Eleni Türkofoni"** **(**Türk dilli Helenler, Türkçe konuşan Yunanlılar) diyerek propaganda yapmışlardı. Halbuki, 1922'de İstiklâl(Türk-Yunan) Savaşı devam ederken, bu topluluğun arasından yetişmiş olan din adamları, başta Keskin Metropolidi **Eftim (Baraş oğlu)** olmak üzere, Kayseri .şehrinde bir **Anadolu Hıristiyan**

---

[56] GÜNGÖR, Harun, "Mihail CİACHİR, Basarabyalı Gagauzların Tarihi, Niğde 1998, s.10.
[57] ÇAKIR, Mihail, **Besarabiealı Gagauzların İstorieası**, Kişinev 1934(Türkçesi: H.Güngör, **"Besarabyalı Gagauzların Tarihi**, *Türk Dünyası Araştırmaları*, S. 20, Ekim 1982, s. 208-243.
[58] MOŞKOV, a.g.m., s. 432.
[59] Bk. ***Sabaa Yıldızı,*** S. 38(I.Dünna Gagauzları Kongresi Sayısı), Komrat 2006.

Türkleri Din adamları Konsili(danışma meclisi) toplayarak Fener Rum Patrikhânesinden ayrılma kararı almışlar ve Papa Eftim'i **Anadolu Türk Ortodoksları Patriği (Eftim I.** adı ile) seçmişlerdir.

Türk Ortodoks Patriği Eftim I. ve arkadaşları, "Karaman Rumları" adıyla bilinen Türk asıllı Ortodoksların Türkçeden başka dil bilmediklerini, Yunanlılıkla dinlerinden başka hiçbir ilgilerinin bulunmadığını ve Müslüman Türkleri ezmeye, devletlerini yıkarak kendilerini geldikleri Orta Asya'ya sürmeye yönelik Yunan ve emperyalist Batı ülkelerinin düşmanca emellerine karşı çıkmışlar ve sonuna kadar bu yolda mücadele etmişlerdir[60].. Bilim çevrelerinin objektif ve iyi niyetli bir bakış açısı ile inceleme ve araştırmalar sonucu ortaya koyduğu eserlerde Anadolu Hıristiyan Türklerinin İstiklâl Savaşında gösterdiği vatanseverlik mücadelesi takdirle karşılanırken[61], bazı mutaassıp çevreler, olaya karamsar bir dinî taassupla bakarak pek olumlu bulmuyor, bu insanların öncülerinin çıkar sağlamak üzere bu gösterişte bulunduklarını, aslında onların da Türk olmayıp hakikî Rumlar olduklarını, Atatürk'ün bunları göndermekle bizi gelecekte potansiyel azınlık gaile ve problemlerinden kurtardığını belirtmeleri, koyu bir Müslüman taassubu ve azınlık nefreti ile yazılmış sübjektif ve dar görüşlü değerlendirmeler izlenimi vermektedir[62].

1923 Lozan Barış Antlaşması'nın Nüfus Takası Protokolü gereğince 1924-1926 yıllarında uygulanan **nüfus mübadelesi(takas)** esnasında Batı Anadolu(Ege) ve Karadeniz(Pontus) bölgesi Rumları ile birlikte, Yunan propagandasına karşı mücadele veren Anadolu Hıristiyan Türkleri de

---

[60] EKİNCİKLİ, Mustafa, **Türk Ortodoksları,** Siyasal Kitabevi, Ankara 1998, ss. 145, 160 vd. Yazarın doktora tezi olan bu eserde konunun tarihî derinliği ele alınıpobjektif bir şekilde ve zengin bir bibliyografya da sunulmuştur.

[61] ANZERLİOĞLU, Yonca, **Karamanlı Ortodoks Türkler,** Phoneix Yayınları, Ankara 2003(Bir doktora tezi olan bu eserde de, Anadolu'dan tehcir edilen Karamanlı Hristiyan Türklerle Yunanistanda röportajlar yapılarak ve arşiv belgeleri kullanılarak orijinal bir belgesel araştırma ortaya konulmuştur.

[62] Krşt. YEŞİLYURT, Süleyman, **Atatürk'ten Bugüne Bilinmeyen Yönleriyle Türk Hristiyanların Patrikhanesi,** Stratejik Kültür Araştırma Yayınları, Ankara (tarihsiz-tahminen 1996). İç kapaktaki ithaf yazısı: *"Azınlıklarla dolu Türkiyemde bir ömür böyle geçti !.. Gelecek kuşaklar azınlıkların olmadığı bir vatanda ebediyyen mutlu yaşasınlar…"* Bu yazarın Yunancı ve Bizans intikamcılığı politikasından dolayı Fener Patrikhanesine karşı nefreti her ne kadar hoşgörü ile karşılanabilirse de, Türk Ortodoksları, yani İçanadolu Hristiyan Türklerini de "gayri samimî" ve "hakikî Rum" kabul etmesi pek sübjektif ve indî görünüyor.

“Antlaşma gereği” denilerek **“mübadele”** uygulamasına dahil edilmiş, yurtlarında kalma ısrarlarına rağmen, zorla göçe tâbî tutulmuşlardır. İstiklâl Savaşı döneminin Millî Eğitim bakanlarından merhum **Hamdullah Suphi** (Tanrıöver), bu duruma şiddetle karşı çıkmışsa da sözünü dinletememiştir. Tarihçi Dr. Mustafa Ekincikli(Gazi Üniv.) ile Dr. Yonca Anzerlioğlu(Hacettepe Üniv.) ’nun doktora tezlerinde(Bk. Dn. 60, 61), söz konusu Anadolu Hıristiyan Türklerinin, Millî Mücadele döneminde Fener Rum Patriği’nin Anadolu’daki Hıristiyan halkı Kuvayı Milliye’ye karşı isyana çağıran bildirisine o sırada Keskin Metropolidi olan Papa Eftim’in[63] öncülüğünde şiddetle protesto etmesi olayı ile Fener Patrikhanesinin ve Yunan propagandasının emellerine karşı mücadeleleri ve yurtlarından zorla koparılmalarının tarihçesi, özel araştırma konusu yapılarak incelenmiş ve olayların tarihî seyri orijinal belge ve şahitleri ile ortaya konmuştur.

Görülüyor ki, Gagauzların Rum(Helen) olduğuna dair tezler gibi, Anadolu’nun Karaman Rumları denilen Hıristiyan Türklerinin de Rumluk-Helenlik varsayımları da pek tutarsız ve cılız iddialar olarak kalmıştır.

2. Gagauzların Bulgar soyundan geldiği görüşü. Osmanlı Devletinde “millet” denince dinî mensubiyet anlaşıldığından ve milliyetler de dine göre tayin edildiğinden dolayı, Gagauzların anadilinin Türkçe olduğu ve milliyet olarak da Türk asıllı oldukları dikkate alınmamış, tahrir defterlerinde “Gebrân”(gayrı Müslim) hanesine kaydedilmişler ve özellikle XVIII-XIX yüzyıllarda Rumlarla Bulgarların milliyetçilik duygularının kabardığı zamanlarda, onların eritme(asimile etme) hırs ve azmine terk edilmişlerdir. 1878’de Osmanlı-Rus Savaşı neticesinde kurulan Bulgar Prensliği’nin ilk

---

[63] EKİNCİKLİ, A.g.e., s.160-165 vd. Yazar, burada **Teoman Ergene’**nin(bu adın Papa Eftim’in müstear adı olduğunu belirtiyor) 1951’de İstanbul’da yayınlanan **“İstiklâl Harbinde Türk Ortodoksları”** adlı hâtıra kitabından(s. 8) şu satırlara yer veriyor: “*İstanbul Patrikhanesi bizeTürklüğümüzü unutturmak ve lisanımızı değiştirmek için aldığı bunca tedbirler hiç kâr etti mi? İşte Türk tâbiyetimiz ve lisanımız olduğu gibi bâkidir.Hâlis Türk ve Türk evlâtları olduğumuz âdet, töre, kültür ve her ahvâ- limizle bunu ispat etmekteyiz”.* Ekincikli, s.165’te yine Papa Eftim’den şu satırları naklediyor: *“Ben o zaman Ankara Keskin’de metropolit vekili bulunuyordum. Bu tamîmi(Fener Patrikhanesinin) biz, ne dine, ne mantığa, ne de insanlığa uygun bulduk.Esasen biz Anadolu’da kendimizi hâlis muhlis Türk biliyorduk. Törelerimiz de Türk7tü, ibadetimiz ve ana lisanımız da Türkçe idi. Bunu cemaatimizin muvafakatiyle protesto ettik. Keskin’de yapılan bir miting sırasında İstanbul Hükümetini tanımayıp* ***Gâzi Mustafa Kemal Paşa’****yı tanıdığımı ve ancak ondan emir alabileceğimi bildirdim.”*

eğitim bakanlarından olan Çek tarih profesörü Jireçek, yukarıdaki sayfalarda da belirttiğim üzere, Gagauzların Türk asıllı olduğunu yazdığı gibi, 1860'lı-1870'li yıllarda İstanbul'da dergi ve kitaplar yayınlayan ünlü Bulgar şair ve yazarı Petko Slaveykov[64] da aynı düşünceyi paşlaşmaktadır(Her ne kadar "Kumanların soyundan" diyerek Kumanlarla Uzları aynı kavim zannederek ikisini birleştirme yanılgısına düşseler de, sonuç olarak Türk soyundan geldiklerini kabul ediyorlar). Slaveykov'la aynı yıllara Rusya(Basarabya)'da 1894 yılında bir kitap yayınlayan İyoan S. İvanov[65] *"Basarabya'daki Bulgar Kolonilerinin Kısa Tasviri"* adlı kitabında yazdığına göre, güya Bulgaristan'da Basarabya'ya göçeden "Bulgar Gagauzları" olarak adlandırılan göçmenlerin aslında Bulgar soyundanmışlar ve ana dilleri Bulgarca imiş, ama ne yazık ki, onları yurtlarını terk etmeye mecbur eden şartlar burada da etkili olmuş ve Bulgarca'nın yerini Türkçe alıvermiş. Acaba, Ruslar mı mecbur(!) etti, gibi bir soru geliyor akla. Öyle ise Bulgarları neden Türkçe konuşmaya zorlamadı bu şartlar(?) sorusunu da sormak gerekiyor. İvanov bu iddialarını daha sonraki yayınlarında da devam ettirmiş ve delil olarak da Bulgarlarla aynı gelenekt ve görenekleri paylaştıklarını ileri sürmüş, onların dedelerinin ve babalarının da Bulgarca konuştuklarını savunmuş, Bulgar tarihçilerinden P. Mutafçiev[66] de İvanov'un bu çarpıtılmış iddialarını delil olarak göstermiştir. İvanov'un söylemeğe çalıştığı konu, yukarıda bahsi geçen "Dönme Gagauzlar", yani Gagauz köylerinde azınlıkta kalıp da Bulgarcayı unutan ve Gagauzlaşan Bulgarlardır, ama bütün Gagauzlar Bulgaristan'da iken sanki Bulgarca konuşuyorlarmış izlenimini vererek olayı çarpıtmaktadır. Ana dili Türkçe olan Gagauzlar Türkçe'den başka bir dil bilmezlerdi ki, Bulgarcayı nasıl konuşsunlar.

Mutafçiev'e göre; Osmanlıların baskısı altında dillerini değiştirmek zorunda kalan Bulgarların, yani Gagauzların yanı sıra, Deliorman'da yaşayan

---

[64] ÇAKIR, A.g.e.(H. Güngör terc.) s.11.
[65] GÜNGÖR-ARGUNŞAH, a.g.e., s.6-7; ÇAKIR, a.g.e, s. 4.
[66] MUTAFÇİEV, Petır, **Die Angebliche Einwanderung von Seldschuktürken in die Dobrudscha im XIII Jahrhundert,** Sofia 1943.

Bulgarlar da hem dillerini, hem de dinlerini değiştirmek zorunda kalmışlarmış. Deliorman'da bu türden, hem dilini, hem de dinini değiştiren Bulgarların varlığı da hiç duyulmuş bir şey değildir. Mutafçiev gibi bir tarih profesörünün Bulgaristan'ın Hitler'in emrine girdiği 1934-1944 yıllarında bu Bulgar "Nazi", kendi deyimleriyle faşist yönetiminin emriyle ilim(!) yaptığı yıllarda bu türden asılsız ve mesnetsiz iddialara delil olarak neleri gösterdi dersiniz. Yalnızca yukarı'da bilgisi ve kültürü kıt İvanov gibi yazarların saptırılmış iddialarını değil tabiî. O yıllarda Razgratlı Vasil Marinov gibi bir ırkçı araştırmacı türedi ve komünizm devrinde de Todor Jivkov'un Türklerin zorla Bulgarlaştırılması kampanyalarına destek veren en büyük parti(komünist) ilim(!) işçisi de yine bu Vasil Marinov[67] idi. Atanas Manov, yukarıda adı geçen "Gagauzların Geçmişi" adlı kitabında ne Peter Mutafçiev'i, ne de 1930 ve 1940'larda Gagauzlarla Pomakların "Bulgar asıllı" olduklarını iddia eden Vasil Marinov'un[68] yazı ve kitaplarını ciddiye alıp bir tek yerde bile kaynak olarak göstermemiş, V. Zlatarski, G. Dimitrov, G. Balasçev, S. Mladenov, P. Nikov, S. Bobçev gibi Nazi yanlısı hükümetin emriyle tarih yazmayan gerçek bilim adamlarının eserlerinden yararlanmıştır.

Son olarak Gagauzlarınr Bulgar soyundan olduğunu iddia edenlerden biri de 1993'te Bulgaristan'da "Gagauzlar" adıyla bir kitap yayınlayan İvan Gradeşliev'dir[69]. Bu yazar da Bulgar Komünist Partisi "Propaganda" şubesinde yetiştirilip, sonradan Dobriç müzesi müdürlüğüne tayin edilen bir yazar olarak emirle Gagauzların Bulgar soyundan geldiğini ispat etmekle görevlendirilmiş ve görevini yapmıştır.

Jireçek[70], sima ve fizik yapısı olarak Gagauzların Bulgar ve Yunanlılara hiç benzemediklerini, insanın onların tiplerini kolayca ayırdığını belirtir. Miletiç[71], Gagauzları ikiye ayırarak; Bir kısım Gagauzlar, kendilerini

---

[67] MARİNOV, Vasil, **Prinos kım izuçavaneto na bita i kulturata na Turtsite i Gagauzite** v **Severoiztoçna Bılgariya**, Sofya 1956.
[68] Bk. CEBECİ, Ahmet,**"Kuzey-doğu Bulgaristan Türk ve Gagauzlarının yaşayış ve kültürlerinin araştırılmasına bir katkı",** *Güney-doğu Avrupa Araştırmaları Dergisi*, C. III-IV, 1974, s. 269-276, (Kitabiyat); Yukarıdaki dipnotta gösterilen Vasil Marinov'un kitabının tenkididir.
[69] GRADEŞLİEV, İvan, **Gagauzite,** *Biblioteka Dobrudja,* Sofya-Dobriç, 1993.
[70] MANOV, a.g.e., s.30.
[71] GÜNGÖR-ARGUNŞAH, a.g.e., s.8.

Bulgar sayarak Bulgar kızları ile evlenip Bulgar gelenek ve görenekleriyle yaşar, "Asıl Gagauzlar" denilen Sahil Gagauzları ise, kendilerini Yunanlılara daha yakın hissederler, der.

Gagauzların Bulgar olduğu konusundaki iddialar, Bulgaristan'da ve Moldova'daki Bulgar yazarlar tarafından ileri sürülmüş, özellikle de Bulgaristan'da 19 Mayıs 1934 yılında askerî darbeyle iktidara getirilen "nazi" yanlısı hükümetlerle 1944-1990 arası komünist hükümetlerin izlediği "Bulgarlaştırma" politika ve basın yayın kampanyaları, ne yazık ki başarılı olmuş ve Gagauzların en azından yarısı Bulgarlaşmıştı

C. OĞUZLAR, UZLAR VE GÖÇLERİ

1. II. Göktürk Devletinin Yıkılışı ve Oğuzların Göç Hareketleri. Bilindiği gibi, **Gagauzlar**, 1064 yılında Tuna nehrini geçerek Balkanlara yerleşen ve Bizans kaynaklarınca **UZ** veya **UZLAR** olarak adlandırılan OĞUZ Türklerinin torunlarıdırlar. Oğuzlar konusunun en yetkili uzmanı olan merhum tarihçi **Faruk Sümer'**in belirttiğine göre, I. Göktürk Kağanlığı(552-639) zamanında Selenge ırmağı(Moğolistan'da Hangay-eski adı Ötüken-dağlarından kaynar, Moğolistan-Rusya sınırı yakınında Orhun nehri ile birleşerek Rusya'daki Baykal gölüne dökülür) boylarında yurt tutarken, II. Göktürk Kağanlığı(681-744) döneminde SEYHUN(Sir-Derya) boylarına yerleşen OĞUZLAR[72], GÖKTÜRK kavminin de ana kitlesini oluşturuyorlardı[73]. Bundan dolayıdır ki, Orhun âbidelerinde Bilge Kağan :**"Ey TÜRK- OGUZ Beğleri, Milleti işitin!", "OĞUZ Kavmi benim öz kavmim idi"** diyerek hitâpta bulunur[74]. Nitekim, X. yüzyıl sonlarında OĞUZ YABGU DEVLETİ'nin dağılmasından önce Batıya yönelip Yayık ve Volga nehirlerini aşarak Karadeniz kuzeyindeki bozkırlara gelen TÜRK-OĞUZLAR'a, Kiyev Rusları "TORK"- yani TÜRK, çoğul olarak da TORKİ demişler, Bizanslılar ise,

---

[72] SÜMER, F., **Oğuzlar(Türkmenler),** AÜ DTCF, ANKARA 1972, S.3-7.
[73] SÜMER, F., **a.g.e.,** s.7-8 vb.
[74] ERGİN, M., **Orhun Abideleri,** Boğazuçu Y., 12. b., İstanbul 1988, s. 23-25, 37-38 vb.

OĞUZ adını kısaltarak “UZ” demişlerdir[75]. **Bahaeddin Ögel**, Göktürk Kağanlığının dağılışından sonra ortaya çıkan ve Oğuz boylarının[76] bir bölümünü teşkil eden **Sarı** ve **Kara Türgeş** devletlerinin de 760’larda dağılmasıyla, bir müddet **Sir Derya** ve **Aral** çevresinde kaldıktan sonra, Kuman-Kıpçakların baskılarıyla nereye yöneldiklerini şöyle anlatır: ***”Güneyde Taşkent ve Fergana Türk prenslikleri vardı. Bunun için Göktürklerin On-Boyları güneye inemezlerdi. Bu duruma göre bu büyük Türk kitlelerinin ne tarafa gittikleri, açık olarak anlaşılmaktadır. Öyle anlaşılıyor ki, bunların büyük bir kısmı, Sir-Derya ve Batı Türkistan’a***(oradan da Horasan’a inerek Selçuklu Sultanlığını kurmuşlar-*A.C.)* ***geçmişler, diğer bölümleri de Hazar Denizi’nin kuzeyinden PEÇENEK ve UZ adlarıyla Güney Rusya’ya sızmışlardı”[77].***

X. yüzyıl sonlarında Yayık(Ural) ve İtil(Volga) nehirleri arasını yurt tutmuş olan **Oğuzlar(Batı Oğuzları),** doğudan gelen Kuman-Kıpçakların baskısıyla buradaki yurtlarını terk ederek batıya doğru harekete geçtiler, Volga ırmağını aştılar ve kısa zamanda Kırım ve Ukrayna bozkırlarına ulaştılar(1040 civarında). Bu bozkırlarda kendilerinden yüz elli yıl kadar önce Sir-Derya bölgesinden buralara gelip Kiyev Rus devletiyle amansız bir mücadeleye girişen PEÇENEKLER’e rastladılar. **Peçenekler**[78], **Kaşgarlı Mahmud’**a göre, 24 Oğuz boyunun 19’ncusu idiler[79], yâni onlar da Oğuzlardan kopma bir Türk topluluğu idiler. VII. asır ortalarında, Göktürk Hakanlığının Çin esaretine düşmesiyle ortaya çıkan çözülme neticesinde Peçenekler, Talas yöresinde güçlenen Karluklar tarafından batıya, Aşağı Sir Derya bölgesine itildiler[80]. İkinci Göktürk Devleti’nin çöküşünden sonra(744) bağımsızlık kazanan Sarı ve Kara Türgeş devletlerinin de 758-760 yıllarında yıkılmasından sonra kurulan **OĞUZ YABGULUĞU’**na , ayrı bir Türk kavmi

---

[75] SÜMER, F., **a.g.e.**., s. 60 vd.
[76] ÖGEL, Bahaeddin, **Tarihte Türk Devletleri I.,** ANK. ÜNİV.Y., Ankara 1987, s.125-126.
[77] ÖGEL, B., **a.g.e.,** s. 126-127; SÜMER, F., **a.g.e.,** s. 60.
[78] SÜMER, F., **a.g.e.,**s.36-37.Ayrıca bak:KURAT,A.N., **IV-XVIII. Yüzyıllarda Karadeniz Kuzeyindeki Türk Kavimleri ve Develetleri,** 2.b.,Ankara 1992, s.44-64.
[79] KAŞGARÎ, Mahmud, **Dîvân-ı Lügât-it-Türk, C.I,** B. Atalay terc., TDK, Ankara 1992(3. bsk.), s.57-58.
[80] KURAT,A.N., **a.g.e.,** s.44-45; KURAT, A.N., **Peçenek Tarihi,** İstanbul 1937, s.

hâline gelen bu **Peçenekler** dahil olmamış, ARAL Gölünün kuzeyine gidip, Yayık ırmağı bölgesini yurt edinerek başlı başına konar-göçer bir bağımsız topluluk olarak varlıklarını devam ettirmişlerdi. Bir asır sonra da(IX. asır sonları- 889)[81] Volga ırmağını aşarak Ukrayna steplerine geldiler. Daha VIII yüzyıl. ortalarında Peçenekler, Oğuzlardan ayrılarak bağımsız bir halk haline gelirken, bir kısım Peçeneklerin Oğuzların yanında kaldığı anlaşılmaktadır, ki daha sonra düzenlendiği anlaşılan(Oğuz Kağan'ın veziri **İRKIL HOCA** tarafından, ki ismi Agacanov'un "Oğuzlar" adlı eserinde geçiyor, F.Sümer'de yok)[82] 24 OĞUZ BOYU efsanesinde, **Reşideddin'**in **"*Câmiu't-Tevârih"*** adlı eserindeki nakline göre[83], **Kâşgarlı**'da l9. sırada **"Becenek"**[84], Reşîdeddîn'de 14.sırada **"Becene"** [85], Yazıcıoğlu Ali **"Oğuznâmesi"**nde de 14. sırada **"Biçene"** olarak kaydedilmiştir[86].

2. Oğuzların Yabgu Devleti veya OĞUZ YABGULUĞU(760?-1015). Yukarıda zikrettiğimiz OĞUZ YABGULUĞU'na Faruk Sümer de, Sergey Agacanov[87] da eserlerinde yer vermişler. Umumiyetle Oğuzlar ve Selçuklular hakkında yazılan eserlerde bu **Yabgu Devleti'**nden bahsediliyor, ama hiçbir eserde kuruluş ve sona erme tarihleri ile devlet başkanlarının(yabguların) kimlikleri hakkında, devrin kaynaklarında açıklık bulunmadığından olsa gerek, herhangi bir bilgi verilmemektedir.

Kanaatimce, Hun ve Göktürk hâkanlıkları gibi büyük devletler kurarak bu hususta tecrübe sahibi olan Oğuzlar, II. Göktürk Federasyonuna bağlı Türgiş Devleti 758-760 yıllarında sona erince devletsiz kalmayıp, tâkip eden **yıllarda(VIII. asrın 2. yarısında-belki de 760-761 yıllarında) bu Yabgu**

---

[81] BAŞTAV, Şerif, **Bizans İmparatorluğu Tarihi-Son Devir(1261-1461),** TKAE, Ankara 1989, s.X..

[82] AGACANOV, S.G., **Oğuzlar,** Selenge Y., İstanbul 2002, s.188. Bk. SÜMER, F.,**a.g.e.,** s. 521. Ayrıca Bk. BANARLI, Nihad S., **Resimli Türk Edebiyatı Tarihi**, MEB, İstanbul 1997, s.21.
SÖNMEZ, E., **Türkistan Türk Devlet ve Beylikleri,** *Tarihte Türk Devletleri I,* ***AÜ,*** *ANKARA 1987,s.80.*

[83] REŞİD ED-DİN, F., **Câ mi al-tevârih,** Haz.:A.Ateş, TTK, Ankara 1954-1960; AGACANOV, s.153-159.

[84] KÂŞGARLI, **Mahmud, Dîvân-ı Lügât-it Türk,** TDK, Besim Atalay bsk., Ankara 1939, s.57.

[85] FAZLALLAH, Raşîd al-Dîn, **Câmi al-Tavârih, C.I,** TTK(Haz. Ahmet Ateş), Ankara 1999(2. bsk.)

[86] YAZICIOĞLU, Ali, **Selçuknâme,**(yazma), Topkapı Sarayı Müzesi. Revan Kitaplığı A-1390.

[87] SÜMER, F., s. 52-59; AGACANOV, s.184-234.

Devleti'ni kurdular. Bu devletin eğer **Oğuz Kağan** isminde bir yabgusu olsaydı, mutlaka devrin kaynaklarında yer alırdı. Şu halde destanî bilgi olarak zikredilen Oğuz Kağan'ın veziri **İrkıl Khoca,** bu Yabgu Devleti'nin kurucusu olan yabgunun veziri olmalıdır.

İster destânî, ister gerçek bir şahsiyet olsun, Mete'nin(Büyük Hun Devletinin kurucusunun asıl adının BAGATUR olduğunu büyük bir isabetle B. Ögel kaydeder)[88], 24'lü devlet teşkilâtını bu kadar zihinlerden silinmeyecek bir isabetle tarihe nakşeden bu **İrkıl Hoca,** hiç şüphesiz büyük bir dehâ sahibidir. **Yabgu Devleti,** Ötüken bölgesinde hâkimiyet kuran Uygur Kağanlığı'na tâbi olmamıştı. Ancak IX. asır ortalarında kurulan **Karahanlı Hâkanlığı**na tâbi olmuş olabilir, fakat bu hususta sarahat yoktur. Bu devlet, 760'lardan 1000'li yılların başlarına kadar takriben 240-250 yıl, yani 2.5 asır boyunca Sir Derya çevresinde(yazlık başkent **Yengikent,** kışlık başkent de **Cent** idi) varlık göstermiş ve XI yüzyılın ilk yarısında Kıpçakların baskıları sonucu yıkılmış, halkı da güney-batıya Horasan'a göç etmiştir. Bu Oğuzlar, Yabgu Devletinin halkı olub, İslâmiyeti kabul ederek sübaşılara(Selçuk oğullarına) tâbi olmuşlardır. IX. asır ortalarında **Hazar'**ın kuzeyine göçerek yerleşen Oğuzlar ise, **Batı(Avrupa) Oğuzları** olup, muhtemelen 24'lü Oğuz teşkilâtına dahil olmamışlardır.[89] Bundan dolayı da daha sonraları "Uz" adını alacak ve Gagauzların atası olacak bu Batı Oğuzlarında 24 Oğuz boyunun adları("**Kaya"** adı hariç tutulursa, ki bu ada Silistre Sancağında 6 yerde **Kaya,** 18 yerde de "**Kayo"** olarak, Edirne Sancağında **"Kaya"** veya **"Kaye"** şeklinde 5 yerde, Gümülcine-Zihne'de "**Kaya"-**Kayaboz" olarak 4 yerde, Vize, Çirmen ve Biga sancaklarında da birçok yerde **Kaya-Kaye-Kayo** olarak rastlanmaktadır)[90], pek yer almaz. Gagauzların ne şahıs adlarında, ne lâkap ve soyadlarında, ne de yer adlarında Kayı'nın dışında Kınık, Avşar, Dodurga,

---

88 ÖGEL, B., **Büyük Hun İmparatorluğu Tarihi I,** Kül.B., Ankara 1981, s. 201-218. Bk. **Türk Ans. "**Mete md., C. 24 s. 68-70; Ayrıca bk. **Farsça-Türkçe Lügat**(Gencine-i Güftâr) 1.C., İstanbul 1996, "**Bahadır"** md.

89 AGACANOV, s.234-238. Yazar bu sayfalarda "**Doğu Avrupa'daki Oğuz Boyları"** bölümünde Tolstov'un "Oğuz Şehirleri" kitabında **"Koui"** adlı Uz boyunu **Kayı** boyu ile aynı saydığını bildiriyor.

90 DENİZ, Serpil, a.g.e., s.150, 155; BÖRÜ, Burcu, a.g.e., s.102, 142; YILDIRIM, Harun, **Defter-i Livâ-yı Vize,** GÜ GEF Tarih A.b.dalı(Basılmamış bitirme tezi), Ankara 2007, s.47.

Alkaevli, Karaevli gibi adlara rastlanılmıyor. Ancak, Sovyet Oğuz tarihçisi Sergey **Agacanov**[91]**,** adı geçen eserinin **"Doğu Avrupadaki Oğuz Boyları"** bölümünde S.P.Tolstov'un ; İgor Svyatoslavoviç'in 1185'teki Kıpçaklara karşı yaptığı savaşa katılan **"Koui"** adlı Uz boyunun **"Kayı"** boyu olduğuna inandığını, İpatyev ve Nikonov vekayinâmelerinde **Kayepiç**, **Bout** ve **Berendi** boylarının da katıldığının bildirildiğini, Ortaçağ Rus kaynaklarının **Berendi**lerin doğrudan doğruya Tork-Oğuzların(Uz) bir boyu olduğunu belirttiklerini kaydediyor. Bunlardan **Kayepiç**'in KAYI, **Bout**'un BAYAT, **Berendi**'nin de(benim tahminim: Bayındırî'den Berendi'ye dönüşmüştür-A.C.) BAYINDIR olduğunu kabul edersek, bu durumda UZ-TORK adı verilen Doğu Avrupa Oğuzlarının(Uzların) bu üç boydan bir kısım oymakların diğer Oğuzlardan bir sebeple ayrılarak, kaynaklarda belirtildiği gibi bir iç savaş sonucu, batıya göç ettiklerini düşünebiliriz[92]. Değerli Selçuklu tarihçisi Osman Turan**, "Selçuklular Zamanında Türkiye"** adlı eserinde, daha önce ünlü Rus tarihçisi W. Barthold'un **"Moğol İstilâsından Önce Türkistan"** adlı eserinde Oğuzların batıya doğru göçlerinin sebebinin bilinmediğini belirttiği halde, Minorski'nin neşrettiği"*Marwazî On China the Turks and India"* adlı eserde Mervezî'nin bu göç olaylarını, Müslüman Oğuzların Şamanî Oğuzları cihad ederek batıya sürmesi olarak açıkladığını yazıyor ki, bu da Müslüman olan çoğunluktaki Oğuzların, azınlıkta kalan Göktanrıcı(şaman) Oğuzları batıya doğru sürmüş olduğu sonucunu gösterir.

3. Uzların Karadeniz Kuzeyindeki Bozkıra Gelişi ve Peçeneklerle Mücadelesi. Doğu Avrupa(Rusya ve Ukrayna) bozkırlarına gelen **Oğuzlar(Uzlar),** burada Kiyev Rusları ile mücadele halinde olan **Peçenekler**le ve Ruslarla komşu olmuşlar. Doğudan da Kuman-Kıpçakların baskıları devam etmektedir(1040-1050'li yıllar). Peçeneklerin daha önce aralarında çıkan kavgadan dolayı, 8 boy beyinden biri olup, **Peçenek Han'ı Turak'**a karşı isyan eden **Belçeroğlu Kegen**'in taraftarları 1036'da Silistre'den Tuna'yı geçerek Bizans'a sığınmışlardı. Peçeneklerle devamlı

---

[91] AGACANOV, a.g.e., s. 234-237.

[92] TURAN, Osman, **Selçuklular Tarihi ve Türk İslâm Medeniyeti,** Ankara 1965(1. bs.) s.71-73;
Aynı yazar**, Selçuklular Zamanında Türkiye(1071-1328)**, 7. bsk., İstanbul 1999, s.4-13.

savaş halinde olan Kiyev Rusları, Tork(Türk) olarak adlandırdıkları Uzları müttefik olarak kabul etmiş ve ordularına yardımcı kuvvet olarak almışlardı. A. Manov, Kiyev Rusları'nın sınır kuvvetlerini Uzlardan oluşturduklarını ve bunlara Türkçe olarak **"Kalavuz"(**kılavuz) adını verdiklerini kaydeder[93]. Uzların sıkıştırması sonucu 1048 yılında Romanya topraklarında sıkıştırılan TURAK HAN'ın başlarında bulunduğu PEÇENEK kitleleri de Tuna'yı geçerek Bizans'a sığınır. Önceki **Kegen Peçenekleri** Tuna boylarına-Silistre civarına-yerleştirildikleri halde, **Turak Han** Peçeneklerinin ileri gelenleri İstanbul'a götürülerek vaftiz edildikten sonra, bir kısmı Sofya-Niş yöresine, bir kısmı da Doğu Trakya'ya yerleştirilmiş, geriye kalan kısmı da **Turak Han'**la birlikte **Deliorman**'a **Yüztepeler** denilen mevkiye(**Silistre-Şumnu** arası)[94] iskân edilmiş, Turak Han'a da Silistre yakınında bir kalenin komutanlığı(**Tutrakan**) emanet edilerek kaleye **"TURAKHAN"** adı verilmişti. Daha sonraları bu ad Bulgarların dilinde **Tutrakan**'a dönüşmüştür[95]. **Deliorman** Türk ağzında günümüzde de **"TURAKAN"** denir.

Peçeneklerin sayısı kaynaklarda çelişkili olarak görülüyor. Kegen'in 1036'da 20.000 kişilik bir atlı kuvveti ile Tuna'yı geçerek Bizans'a sığındığı, 1048 yılında da Turak Han'ın 80.000 kişilik bir kuvvetle Tuna'yı geçtiği belirtiliyor ki, bu kadar kuvveti çıkarabilmek için en az on misli bir halk topluluğu gerekir. Nitekim A. Manov[96], Bulgar tarihçisi V.N. Zlatarski'ye atfen şunları kaydediyor:"**Göçebe olarak imparatorluk sınırlarına giren Peçenekler 800.000, Kumanlar 40.000 ve Uzlar; Skilitsi, Attaliati ve Kedrin'e göre 600.000 kişi idiler."(**A.N.Zlatarski, Orta Zamanlarda Bulgar Devleti Tarihi, c.**II**, Sofya 1934, s.114). Burada söz konusu olan Kumanların 40.000 sayısı, 1091 Lebunium Savaşı'nda, Bizans'ın Peçeneklere karşı

---

[93] MANOV, A., **Gagauzlar(Hristiyan Türkler),** Türkçe çev: M.T.Acaroğlu, Ankara 1939, s.35.
[94] Aynı yazar, **a.g.e.,** s.10-11; A.N.Kurat, **a.g.e.,** s. 54,63 vd.; KURAT, **Peçenek Tarihi,**İst. 1937, s.110-115.
[95] GOLUBOVSKİ, P.V., **Peçenegi, Torki i Polovtsi do naşestviyah Tatar,** S.Peterburg-Kiev 1884; Ayrıca bk.:PEREMECİ, O.N., **Tuna Boyu Tarihi,** İstanbul 1941, s. 74-77.
[96] MANOV, A., **a.g.e.,** s. 14(Zlatarski'den şu alıntı dikkat çekiyor:" *Macarların Tissa-Tuna ovasına yerleşmesiyle, eski Bulgar toprakları olan Güney Basarabya, Moldova ve Ulahya'ya uzun müddet* ***PEÇENEKLER yerleşmişlerdir.").***

savaştırmak üzere kiraladığı 40.000 kişilik Kuman ordusudur. Yoksa Balkanlara yerleşen Kumanların sayısı, bunun çok çok üzerindedir.

4. Uzların Bizans'ın Balkan Topraklarına Akını ve İskânı. 1064 yılı yazında(bazı eserlerde yanlış olarak 1065 yılı kaydedilmiştir) Kumanlar tarafından sıkıştırılan Oğuz kitlesi, Bizans kaynaklarının[97] belirttiğine göre 600.000 kişilik bir kalabalık kitle olarak sayısız kayık, ağaç kütükleri, sal ve atları yüzdürerek Tuna'yı geçip, kendilerini engellemek üzere bekleyen Rum ve Bulgarlardan kurulu askeri birlikleri bozguna uğratıp Balkanların her tarafına akın etmişler ve yağmalamışlardır. Ancak birdenbire bastıran kış soğukları ve salgın hastalıklar, Uzların yarıya yakınını silip süpürmüş, sağ kalanlar da Bizans tarafından çoğu **Vardar Makedonyası'na**, bir kısmı **Trakya'**ya, bir kısmı da **Dobruca'**ya iskân edilmiştir. **1223** yılında **Kalka** nehri(Don nehrinin kolu) boyunda birleşik Kuman-Rus ordusu ile Moğol ordusu arasında yapılan kanlı savaşta ağır bir yenilgiye uğrayan Kuman ve Rus ordusu kalıntıları, Ruslar Kiyev'e, Kumanların bir kısmı Macaristan'a, bir kısmı da Tuna'yı geçerek, kimisi Makedonya'ya, kimisi Tuna boylarına ve Pilevne-Teteven civarına yerleşerek Müslüman olup POMAK adını almışlar, kimisi de 200 yıldan bu yana Dobruca'da biriken ve Müslümanlaşan Kumanlara katılmışlardır. Bu sonuncular, XI. yüzyılın başlarından(1010) beri Müslüman olmaya başlayan Peçeneklerle karışmışlar ve **"melez"** anlamına gelen **ÇİTAK**(çitmek:birleştirme) adıyla anılmışlardır.[98] Bir kısmı da Hıristiyan Uzlarla(Gagauzlarla) karışmış, onlara da **Çıtak** denmiştir. Evliya Çelebi, Seyahatnâme'sinde Dobruca "**Çitak Kavmi"**nden bahsederken, yerli halktan aldığı kulaktan dolma bilgilerle yanılgıya düşmüş ve bu kavmi "**Tatar-Bulgar-Rum-Moldovan** gibi çeşitli kavimlerin karışımıdır" diye tarif etmiş ve dillerinden örnekler vermiştir[99]. Ancak örnek diye verdiği kelimelerden hiç biri

---

[97] KOMNENA, Anna, **ALEXIAD-Malazgirt'ten Sonrası,** İnkılâp Y., İstanbul 1996.
KURAT, A.N., **Karad. Kuz.T. Kav. Devl.,** s.66(1064 yılı denmiş); MANOV, s.10(1065 yılı denmiş). TURAN, O., **Selç.Zam.Türkiye,** s. 10(1065 yılı denmiş).

[98] MANOV, a.g.e., s. 12: Miletiç("Mevkut Risale" LXVI. Sofya 1905)'e atfen şunları yazıyor:**"Arap coğrufya âlimlerinden El-Bekr, Peçenekler arasında islâmlığı yayan bir din adamının 1009 yılında 12.000 kişiyi Müslüman ettiğini, Peçenekler arasında çıkan bir mücadele neticesi daha sonra bütün Peçeneklerin Müslüman olduğunu kaydeder.**"

[99] ÇELEBİ, Evliya, **Seyâhatnâme, C. III,** Enderun Y., İstanbul 1982, s.

Bulgarca, Romence veya Moldovanca değil, hepsi Kumanca-Tatarcadır. Altın Ordu devletinin çöküşünden sonra Kırım ve Kazan hanlıklarının halkı olan Kuman veya Kıpçak Türklerine sonradan **Tatar** denmiştir. Bunların ve aynı soydan olan Kazak, Başkurt, Kumuk, Karaçay gibi Türk topluluklarının konuştukları şiveye günümüzde de **Kıpçak Türkçesi** denir[100].

5. Bizans'ın Balkan ve Anadolu Topraklarında Peçenekler-Uzlar ve Kumanlar. Balkanlara yerleşen Peçenekler, kısa bir zaman sonra Bizansla mücadele'ye giriştiler. **Malazgirt Savaşı(1071**) öncesinde Bizansın Doğu Anadolu sınırlarına sık sık akınlar düzenleyip toprak koparan Selçuklu Oğuzlarına karşı Bizans Devleti, Hıristiyanlaştırdığı Peçenek Türklerinden bir kısmını ordusuna asker kaydederek Doğu Anadolu'ya gönderiyor, bir kısım Peçenek halkını da Orta Anadoluya, Ankara-Kayseri-Niğde(Ürgüp-Göreme)-Konya yörelerine iskân ederek, doğuştan asker olduklarını takdir ettiği bu yeni Hıristiyanlar sayesinde doğu sınırlarını daha iyi savunabileceğini umuyordu[101]. 1071 Malazgirt Savaşında Bizans İmparatoru **R. Diogenes'**in **Peçenek**lerden devşirdiği **15.000** kişilik askerî birlik ile **Vardar** yöresi **Oğuzları**ndan devşirdiği aynı miktardaki asker kıtaları, Savaş esnasında Selçuklu Oğuzlarının tarafına geçerek saf değiştirince, Bizans ordusunda yarattığı şaşkınlık ve panik, devrin hemen bütün kaynaklarında yer almıştır. Malazgirt sonrasında bugünkü Türkiye Trakyasında toplanan **Peçenekler,** zayıf ve perişan düşen Bizans'ı fethetmek maksadıyla hazırlıklara başlarlar. Birkaç kere **İstanbaul**'u kuşatıp almaya çalıştılarsa da deniz gücüne sahip olmadıklarından başarısız olurlar. Nihayet İzmir hâkimi **Çaka Bey** ile anlaşarak, Çaka Bey donanması ile denizden, Peçenekler de karadan kuşatarak Bizans'ın varlığına son vermeye niyetlenirler. **29 Nisan 1091** tarihinde Meriç nehri kıyısında **Lebunium**(bazı kaynaklarda Levunion olarak kaydedilmiştir) mevkiinde **Peçenekler** askerî düzene girip İstanbul'a yürümeye hazırlanırken, birdenbire ortaya çıkan **Togurtak** ve **Bönek** adlı başbuğların 20'şer binden 40.000 kişilik Kuman ordusu, sağ ve sol

---

[100] ARAT, R.R., **Türk Şivelerinin Tasnifi, *Türkiyât Mecmuası C.X,*** İstanbul 1953, s.59-139.
ARAT, R.R. -TEMİR, A., **Türk Şivelerinin Tasnifi,** *Türk Dünyası El Kitabı, C. II,* Ankara 1992, s.224-247.

[101] KURAT, A.N., **Peçenek Tarihi,** s.254-257; KURAT, **Karad.Kuz.T. Kav. Devl.,** s. 63-64.

cenahlardan Peçeneklere saldırır ve akşama kadar süren kanlı savaşta **Peçenek** ordusunu imha eder. Bizanslılar, para ile kiraladıkları Kuman ordusuna Peçeneklerin kadın ve çocukları ile çadır ve hayvan sürülerini de ganimet olarak paylaştırıp **Kuman-Peçenek** karışımı bu kitleyi **Rodop** yaylalarına iskân ederler[102]. Bulgaristan ve Yunanistan'ın Rodop bölgelerinde yaşayan **Pomaklar**ın kendilerini **Kuman** asıllı olarak kabul etmeleri bundandır[103]. A.N.Kurat, "Karadeniz Kuzeyindeki Türk Kavimleri ve Devletleri" adlı kitabında*;"Az sonra Peçenekler tamamiyle kaybolup gidecekler ve hâtıraları ancak Macaristan, Balkanlar[104], Anadolu ve Rusya'daki yer adlarında muhafaza edilecektir",* der [105]. Hâtıraları yer adlarında kaldığı doğrudur, ama hangi **Peçenek**? Kaşgarlı Mahmut da bir Peçenek kavmi, bir de Oğuzların **Peçenek** kabilesi var deyip bu ikili ayrıma dikkat çekiyor. Öyle anlaşılıyor ki**, F. Sümer**, Oğuz boylarından Anadolu'da kalan yer adlarını gösterirken, bu ayrımı belirtmeyip, Peçenek yer adlarının hepsini Oğuzların **Becene** boyuna mâl etmiş. Kanaatimce, A.N.Kurat'ın Peçenek Tarihi'nde[106] belirttiği **Ankara, Kayseri, Niğde, Konya, Bilecik** gibi Bizans'ın Hıristiyanlaştırarak iskân ettiği yörelerdeki bu yer adlarının bir kısmı(belki de **"Peçenek"** adlı olanlar) Peçenek kavmine ait, tahminimce **Becene- Biçene** gibi adlar **Oğuzlar**ın **Becene** boyuna ait olanlardır.

Peçenekler, yer adlarından başka, diğer Türk veya Macar, Bulgar gibi toplulukların arasına karışarak hayatlarını sürdürdüler, ancak bir kısmı Türklüklerini de yitirdiler. Macaristan'a yerleşenler Macarlaştı, Bosna'ya yerleşenler Boşnak veya Sırp oldu, Sofya-Niş yöresine yerleşenler, **Slavlaşarak Şop** adını aldılar. Ancak Türkiye **Trakya**'sı ile **Deliorman** bölgesine yerleşenler, müslümanlaşarak "GACAL" adını aldılar ve Türk

---

[102] BAİLLY, Auguste, **Bizans Tarihi II,** *Tercüman* g., 1001 Temel Eser, İstanbul 1982, s. 316.
[103] ŞERİFGİL, E. M., **Toponomik Bir Araştırma: Göçler ve Yer Adları(Türkler, Pomaklar ve Bulgarlar,** ***Türk Dünyası Araştırmaları Dergisi,*** Yıl:2, C. 2, S. 7, Ağustos 1980, ss. 81-126; MEMİŞOĞLU, H., **Balkanlarda Pomak Türkleri,** Türk Dün. Araş. Vakfı, İstanbul 1999, ss. 17-31 ve s. 80; Bak: Rodop-Tuna Türkleri Kültür Derneği, **Rodop-Bulgaristan Türklüğü Fâciâsının iç Yüzü,** Mart 1976-İstanbul, ss.9-22.
[104] KURAT, A.N., **K.K.T.K.Devletleri,** s. 63-64; RAŠONYI, L., **Tarihte Türklük,** TKAE, Ankara 1976.
[105] KAŞGARÎ, Mahmud, **Dîvân…,** C. I. s. 488/11(Bizans yakınlarında bir Türk bölüğü-kavmi), s.488-13(Bir Oğuz boyu). Ayrıca: **DLT -IV. c.**(Dizin) s.833 "**Becenek".**
[106] KURAT, a.g.e., s.63; Aynı yazar, Peçenek Tarihi, s.132-135.

kaldılar. **Rodoplar'**a yerleştirilenler Kuman-Peçenek karışımı Müslümanlar olarak "POMAK" adını aldılar, fakat Ukrayna ordusunda uzun yıllar hizmetten sonra edindikleri karışık(Kumanca-Ukraince) dili Balkanlara taşıyarak Pomakça diye adlandırılan bir lehçe doğurdular ki, Bulgarlar bu topluluğu "Müslüman Bulgardır" iddiası ile asimile etmek için ne kampanyalara, ne katliamlara giriştiler. Bütün bu baskı, zulüm ve soykırımlara, Bulgar ve Yunanlıların eritme-yutma gayretlerine rağmen, **Pomaklar** halen Türk olarak varlıklarını sürdürüyorlar[107].

Kuman-Kıpçaklar, Balkanlar'a yalnız yukarıda zikrettiğimiz **1091 Lebunium Savaşı** esnasında gelmediler. XI asrın sonlarında başlayan Kuman akınları XII ve XIII asırlarda da sık sık tekrarlandı. Bizans,1018 yılında Bulgar Hanlığını yenerek varlığına son vermiş, Ukrayna ve Romanya topraklarına yerleşen Kumanlar(1054'te Ukrayna bozkırına, 1080'lerde de Romen topraklarına ulaştılar-**Basarabya** Kuman Beyi **Basar Aba'**nın adını taşır)[108], sık sık Bizans topraklarına akınlar düzenlemiştir. 1186 yılında Asen ve Peter isimli iki Kuman beyi Bulgaristan'ın eski başkenti Tırnovo'da isyan çıkararak II. Bulgar devletini kurmuşlar ve bundan sonra bu devletin kralları ve yönetici beyleri hep onlardan gelmiştir. Osmanlı fethi esnasındaki son Bulgar kralı da Kuman asıllı İvan Şişman idi. Kuman-Kıpçak halkı, **Volga Bulgar Hanlığını** da işgal ederek, kısa zamanda Ogur Bulgarcasını (günümüzde Çuvaş Türklerinin konuştuğu Türk lehçesi) Kıpçak lehçesine çevirmişler, XII-XIII asırlarda Doğu Avrupa Bozkırının KIPÇAK BOZKIRI adını alması, Kuman-Kıpçakların bu topraklara yerleşmesinden dolayıdır**. 1223 Kalka Savaşı,** birleşik Kuman-Rus ordusunun ağır yenilgisi ile sonuçlanmış, bu savaştan sağ kurtulan Kumanlar, Tuna'yı geçerek Bulgaristan'ın Tuna boylarına ve özellikle de **Dobruca** yöresine, daha önce buralara yerleşmiş olan **Kuman** ve **Uzlar**ın yanına yerleşmişlerdir. Bir kısım Kumanlar da Ukraynalılara karışarak, daha önce Ukrayna ordusunda görev alıp Ukraynalılaşan Oğuzlar gibi Türklüklerini yitirmişlerdir. Daha önce örneklerini

---

[107] RODOP-TUNA Türkleri Kültür ve Dayanışma Derneği, **Rodop-Bulgaristan Türkleri Tarihten Siliniyor mu?,** İstanbul1976, s.1-31.
[108] RAŠONYI, Laszlo, **Kuman Özel Adları,** *Türk Kültürü Araştırmaları* III-IV-V-VI(1966-1969), Ankara, s.88.

incelediğimiz Gagauz halk edebiyatı ürünlerinde görmüş olduğumuz "HAYDAMAK"(Ukraincesi "Haydamaki", Rusçası "Gaydamaki") etnonimi, dikkat çekici bir adlandırmadır. XVIII yüzyılda "Deli Petro" diye bilinen Rus çarı I.Petro, yaptığı reformlara karşı çıkan bir tarikat liderini(Papaz Lipov-müridlerine de Lipovan denir) astırıp müridlerini de sürgüne göndermiş. Bu sürgünlere Ukraynalılar "**Haydamak",** Ruslar da, yine Türkçe aynı deyimle **"Gaydamak**" demişlerdir. Rahmetli Gaydarcının ifadesine göre, bu müridler ve liderleri olan Papaz Lipov, Slavlaşmış Kumanlardan olup, **Kuman Türkçesi**ni Deli Petro zamanına kadar yaşatmışlardı. Asya'da Kazakistan Bozkırındaki Müslüman Kıpçakların **"Kazak"** etnik adını alması gibi, Doğu Avrupa bozkırında Ruslaşan veya Ukrainleşen Kıpçaklar da "**Kazak" (**Kazaçik de denir) adını almışlar ve kendi dillerinde "sürgün" anlamına gelen "Haydamak" adını da bunlar yaygınlaştırmışlardır.. Bu adı Rusların değil, o devirde hâlâ Kıpçak Türkçesini yaşatan Hıristiyanlaşmış Kazakların bizzat kendilerinin verdiği anlaşılıyor.[109]

Kısaca, Gagauzların atalarının OĞUZ olan kavim adının Bizanslılarca UZ veya UZLAR şeklinde söylenerek tarihe geçtiğini, ister GÖK OĞUZ'dan, isterse **KEYKAVUS**'tan veya başka bir kökten gelsin, bu ismin zamanla **GAGAVUZ** olarak yerleştiğini; KUMANLAR'ın da **Dobruca**'da yerleşip Uz veya Peçeneklerle(ki Peçenekler Müslümanlaşınca "**yerli"** ve **"zengin"** anlamlarına gelen **GACAL** adını almışlardır) karışınca **ÇİTAK** adı ile anıldıklarını söyleyebiliriz. Bu etnonim, günümüzde Moldova Gagauzları arasında Dobruca Türk ağzı ile konuşan Vulkaneşti(halk ağzında "Valkaneş" denir) ve Ukrayna'nın Bolgrad ilçelerinin köylüleri için kullanılır. Keza, Gagauzların **"Merkez Diyalekti"** diye adlandırdıkları **Komrat** ve **Çadır** yöresinde konuşulan **Deliorman ağzı**na da "**Gacal dıyalekti**" ve bu ağzı konuşan Gagauzlara da **"Gacal"** denir. Osmanlı Türklerine "TÜRK" veya "OSMANNI", Osmanlılar yerine de "OSMANNAR" denir. Gagauzlar, Rumlara

---

[109] DOĞRU, A.-KAYNAK, İ., **Gagauz Dilinin Sözlüğü(**Gaydarcı-Koltsa-Pokrovskaya-Tukan: "**Gagauzça-Rusça-Moldovanca Laflık"**ın Türkçesi), Kül. Bak., Ankara 1991, s.115.

“URUM”, Bulgarlara da “TUKAN” derler, ki bu sözün Bulgarcadaki anlamı “yerli”dir.

I. BÖLÜM
DOBRUCA OĞUZ DEVLETİ VE OSMANLI İDARESİ

A. DOBRUCA OĞUZ DEVLETİ- ÖNCESİ VE SONU

1. Dobruca Oğuz Devletinden önce Gagauzlar.

Gagauzların tarihini yalnız Oğuz, Peçenek ve Kuman Türklerine bağlamak doğru değildir. Balkanların çeşitli bölgelerine tarih boyunca birçok Türk göçlerinin gerçekleştiği ve bunların önemli bir bölümünün Slavlaşarak Türklüklerini kaybettikleri, ancak bir kısmının ise ana dillerini yaşatmaları sayesinde millî benliklerini koruyabildiği anlaşılmaktadır.

Peçenekler, 860-880 yılları arasında Oğuzlar(Uzlar)'ın baskısıyla Volga'yı aşarak Don-Kuban havalisine gelmişlerdir. Peçeneklerin ileri hareketleri tek kalmamış, 1040'larda Peçenekleri Oğuzlar(Uzlar), onları da Kuman-Kıpçaklar takip etmişlerdir. Karadeniz'in kuzeyine gelerek Don nehrinden Tuna'ya kadar uzanan bozkırları baştan başa işgal edip Kiev Rusyası ile komşu olan Peçenekler, 948 yılında Kiev'i kuşatmışlardır[1].

XI. yüzyılın ilk yarısında **Basarabya**'ya inen Peçeneklerin, bir yandan Oğuz kitlelerinin, diğer yandan Ruslar'ın baskısı sonucunda kabile reisleri arasında anlaşmazlıklar ortaya çıkmıştır. **1036** yılında **Belçeroğlu Kegen 20.000 Peçenek** atlısı(200.000 kişilik bir kafile) ile Bizans İmparatoruna sığınarak Hıristiyanlığı kabul etti[2] ve Tuna boyundaki **Silistre-Rusçuk** arasına(**Deliorman'**a) yerleştirildiler. Çok geçmeden, Uzların baskısına dayanamayan Peçenek Han'ı **Turak** önderliğindeki diğer Peçenekler de 1048'de Tuna'yı geçtiler ve bir kısmı **Sofya-Niş** bölgesine, bir kısmı Trakya'ya(Bugünkü **Türkiye Trakyası),** geriye kalanı da Tuna boylarına yerleştirildiler. **Turak Han** bugünkü **Tutrakan'**a kale komutanı tayin edildi ki, bu kale o tarihten sonra "Turakhan" kalesi olarak adlandırılmıştır. Deliorman Türkleri, bu kasabaya günümüzde de **"Turakan"** derler[3].

---

[1] KURAT, Akdes Nimet, **Peçenek Tarihi**, Devlet Basımevi, İstanbul 1937, s. 95-96.
[2] KURAT, **a.g.e.,** s. 130-132.
[3] A. CEBECİ, A.,- GAYDARCI G.,, **Gagauz Halk Edebiyatında Etnonimler ve Tarih izleri,** *Türk Dili Belleteni,* TDK, Ankara 2008.

Rus kaynaklarının "Torki", Bizans kaynaklarının "Uz" adını verdikleri Oğuzlar, 860-870 yılları arasında Peçenekleri Volga nehrinin ötesine atarak “Üstyurt” adı verilen Yayık-Volga bölgesini işgal etmiş ve 1040’larda da batıya, Ukrayna bölgesine yönelmişlerdir. Kıpçak baskısı sebebiyle ileri hareketlerine devam eden Oğuzlar, Rus ülkesini rahatsız etmeye başlamışlar ve Rus knezlerinin ortak hareketleri sonucu 1060 yılında daha da batıya, Tuna istikametine doğru ilerleyerek 1064 yılında Tuna'yı geçmişlerdir. Oğuzların bir kısmı Bizans idaresi altına girmeyi kabul etmiş, Bizanslılar tarafından memleketin muhtelif yerlerinde, özellikle Makedonya'da iskân edilmiş ve Bizans ordusuna daha çok "Uz" askeri alınmıştır. Bizans İmparatorluğu bu Türk kitlelerinden "Türkopol" adı verilen askerî kıtaları oluşturmuş ve bunları kendi ülke savunmasında kullanmıştır. Bunların en meşhur olanı, 1071 yılında Malazgirt Savaşında Selçuklulara karşı Bizans ordusunda bulunan ve savaş başladığında Selçuklu tarafına geçen(Uz ve Peçeneklerden oluşan) Türk askerleridir[4].

Oğuzların diğer bir kısmı ise Rusya'ya sığınmış, onların sınır muhafızlığını üstlenmişlerdir. Ruslar tarafından Hıristiyanlaştırılan bu Oğuzlar, Kuman-Kıpçaklarla Ruslardan oluşan birleşik ordunun Kalka Savaşında Moğollar tarafından hezimete uğratılması üzerine, kitle halinde göç etmeye mecbur kalarak ikinci defa Tuna'yı geçmiş ve Dobruca'ya yerleşmişlerdir. Bütün bunlar Oğuz hareketinin Balkan tarihi ve etnografyası üzerinde derin izler bıraktığını göstermektedir. Oğuzları Tuna ötesine atarak Karadeniz’in kuzeyindeki bozkırlara (Deşt-i Kıpçak’a) hâkim olan Kıpçaklar, **31 Mayıs 1223** tarihinde **Kalka** nehri boyunda yapılan savaşta **Moğollar** tarafından ağır bir yenilgiye uğratıldılar[5]. Moğollar 1239'da ikinci defa Kıpçaklarla savaşarak onların Karadeniz'in kuzeyindeki hâkimiyetlerine son verdiler. Kıpçakların büyük bir kısmı**, 40.000 Kıpçak** atlısı **Macaristan**'a

---

[4] KARAŞEMSİ, Reşit Saffet, **Hazar Türkleri Avrupa Devleti VI. – XII. Asır**, İstanbul 1934, s. 16 ; RASONYİ, Laszlo, **Tuna Köprüleri** (Çev. Hicran Akın), TKAE, Ankara 1984, s. 80.

[5] KURAT, Akdes Nimet, ,**IV.-XVIII. Yüzyıllarda Karadeniz’in Kuzeyinde Türk Kavimleri ve Devletleri**, AÜ DTCF Yay., Ankara 1972, s. 92.

sığındılar ve Hıristiyanlığı kabul ettiler. Diğer bir kısmı ise Balkanların çeşitli bölgelerine dağıldılar[6].

2. Dobruca Oğuz Devleti Dönemi(1263-1300)

Peçenek, Oğuz ve Kıpçaklar tarafından mekân tutulan Balkanlara, XIII. yüzyılın ikinci yarısında Anadolu Selçuklu Sultanı İzzeddin Keykavus ile gelen Türkler de yerleştiler. İlhanlı Moğolları tarafından Konya'daki tahtından atılınca Antalya'ya gelen Selçuklu Sultanı II. İzzeddin Keykâvus, 1261 (Hicri 659) kışında maiyeti ile birlikte kadırgalara binip İstanbul'a gelerek zamanın Bizans İmparatoru VIII. Mihail Paleolog'a sığındı. Bir müddet sonra II. İzzeddin ve adamları, İmparatordan, Anadoludan gelecek kendilerine bağlı konar-göçer aşiretlere yaylamak ve kışlamak üzere uygun bir yurt vermesini taleb ettiler. O da onlara en uygun yer olarak Dobruca'yı gösterdi ve oraya yerleştirdi. İmparatorun Türkleri Dobruca'ya yerleştirmesinin sebebi, Tırnova'daki Bulgar çarı Konstantin Tikh'in emellerine karşı koymak ve Bulgar sınırını emniyet altına almak için Selçuklu Türklerinden faydalanmak idi. Aslında, **1261** yılında Dobruca bölgesine yerleşen bu Türkler, 1264 kışında **Enos(**Meriç ağzındaki bu günkü **Enez**) kalesi zındanına atılan **İzzeddin Keykâvus**'un Altınordu hanı **Berke Han** tarafından kaçırılıp Kırım'a götürülmesinden sonra, onu takip ederek **Sarı Saltık'**la birlikte Kırım'a gittiler. Bu durum **Oğuznâme'**de şöyle anlatılmaktadır: **"Dobruca Türklerini Sarı Saltık ile Deşt-i Kıpçak'a iletip Solcad ve Soğdak'ı (Sudak) sultana tımar ve Türklere yer ve yurt verdi..."[7].**

Peçenek, Oğuz, Kıpçak ve **Selçuklu Türkleri** tarafından tamamen Türk bölgesi hâline getirilmiş olan **Dobruca,** bir devletin kurulabilmesi için en uygun bölge idi. Nitekim Bizans çok zayıf, Altın Ordu çok uzakta idi ve her iki devlet de bölgeyi kontrol edemiyorlardı. Daha önce **"İskit Yurdu"**(**Küçük İskitya)** diye anılan bu bölge Dobrotiç'in hâkim olmasından sonra **"Dobrotiç**

---

[6] KAFESOĞLU, İbrahim, , **Türk Milli Kültürü,** TKAE, Ankara 1**977,** s. 176.
[7] YAZICIOĞLU, Ali, **Selçuknâme**,Topkapı Sarayı Revan Kitaplığı(Yazma eser) Nu: 1390, vr. 464.

Yurdu" diye anılmaya başlamış ve Dobrotiç adı Türkçeye "**Dobrice-Dobruca"** olarak geçmiştir[8].

B. OSMANLI DEVRİNDE GAGAUZLAR VE GÖÇLERİ

1. Bulgaristan ve Dobruca'nın fethinden sonra Gagauzlar

Fatih Sultan Mehmet İstanbul'u fethettikten sonra, milliyetlerine bakmaksızın, bütün Ortodoksların başı olarak Fener Rum Patrikhanesini tanımış, patriğe dinî yetkiler yanında birtakım idarî yetkiler de vermiştir. Helenistik kuşatma, bütün Balkan milletleri gibi, Gagauzları da etkilemiştir. Kendi millî kiliselerini kuramamış olan Gagauzlar, alfabelerinin yokluğu, ana dillerinde yazılmış kitapların olmayışı gibi sebeplerle Grek alfabesini kullanmak zorunda kalmışlardır. Osmanlı Devletinin son dönemlerinde Yunan ve Bulgarların bağımsızlık mücadeleleri ve daha önce Katolik-Ortodoks kiliseleri arasında cereyan eden mücadele, bir Rum-Bulgar kilise savaşına dönüşmüştür. Dinî olmaktan çok millî ve politik amaçlı bu savaş sonunda 1870 yılında Bulgarlar da bir kilise kurmuş ve Rumların kültürel baskılarından kurtulmaya çalışmışlardır[9].

Osmanlılar tarafından düzenlenen resmi kayıtlarda Gagavuz etnik adı kullanılmamıştır. Kaynaklar araştırıldığında, bu dönemlerle ilgili çalışmalar yok denecek kadar azdır ve tarafımdan yaptırılan birkaç öğrenci tezi ve çalışma ile sınırlıdır. Nitekim Ankara'daki Tapu Kadastro Genel Müdürlüğüne bağlı "Kuyud-ı Kadime" bölümünde yer alan Silistre Sancağına ait 561 numaralı vakıf defteri ile 83 ve 86 numaralı mufassal defterlerde Gagauzlarla ilgili bilgi ve belgeler buldum. Meselâ 83 numaralı Silistre mufassalından öğrendiğimize göre, 1597-98 (H. 1006) yılında Silistre'nin Dobruca yöresinde bulunan merkeze bağlı Durbalı ve Sarı Mahmut köylerinde Gagauz aileler Müslüman Türklerle karışık olarak yaşamaktadırlar. Bilgiler arasında, Dobruca bölgesinde bazı şehir, köy ve kasabalarda Müslüman Türklerle Hristiyan Gagauzlar ve diğer ecnebi milletlerin birlikte yaşadıkları, hatta bunların ayrı mahallelerde oturdukları da anlaşılmaktadır. 14. yüzyılda

---

8 MANOV, Atanas, , **Gagauzlar (Hıristiyan Türkler),** Varlık Neşriyatı., Ankara 1939, s. 24.
9 GÜNGÖR, H. - ARGUNŞAH, M., **Gagauz Türkleri**, T. C. Kültür Bakanlığı, Ankara 2002, s. 25.

kurulan **Gagauz Devleti'**nin başkenti olan **Balçık**'ta, adı geçen deftere göre, **Yankooğlu** Niko Mahallesinde 63, **Geryo** Mahallesinde 55 olmak üzere, toplam 118 hane **Gagauz**, 15 Müslüman mahallesinde toplam 509 Müslüman hane tespit edilmektedir. Aynı kayıtlarda, **Varna** kazasının **Sulucadere-Yeniceköy**'de 162, **Pazarcık**'ta 14, **Hergele Geçidi** köyünde 65, **Yörük Kulfal'**da 42, **Seydi Hoca'**da 3, **Üçorman'**da 2, **Avpınarı**'nda 13, **Göynükpınarı'**nda 23, **Çavuşköy**'de 44 ve **Kapaklı** köyünde 34 hane **Gagauz** tespit edilebilmektedir[10].

Osmanlı ülkesinde ilk defa Gagauzlardan bahseden, **1867** yılında **III**. Napolyon'un milliyetçi hareketleri dağıtması üzerine İtalya'dan kaçarak İstanbul'a gelen ve burada Fransızca **Courrier d'Orient** gazetesini çıkaran Jean **Pietri'**dir. Pietri bu yıllarda **Moldova** taraflarına bir gezi yapmış ve keşfettiği **Gagauzlar** hakkında gazetesinde resimli bir tanıtma yazısına yer vermiştir. Bu yazı "Hayâl" isimli bir gazete çıkarmakta olan Teodor Kasap'ın ilgisini çekmiş ve gazetesinde imzasız olarak **"Gagauz"** isimli bir makale yazmıştır. Teodor Kasap, bu yazısında Gagauzları, Pietri'nin uydurduğunu iddia etmektedir[11].

"Asıl Gagauzlar" veya "**Deniz Gagauzları**" adı verilen ve Karadeniz'in kıyı şeridinde yaşayan Gagauzlar, Rumların etkisi altında kalmış, Rum okullarında eğitim görmüşler ve Rum papazları tarafından temsil edilmişlerdir. 1867 yılında İstanbul Patriği'ne verilen bir rapordan **"Türkçe konuşan Elenler"** adı verilen Gagauzların Varna Rum Metropolitliği'nden ayrılarak Varna'da yeni kurulan **Bulgar Kilisesi** cemaatine bağlanmaya, çocuklarını da Bulgar okullarına göndermeye başladıkları tespit edilmektedir[12].

2. Osmanlı-Rus Savaşları ve Göçler Dönemi(XVIII-XIX YY.)

Gagauzlar, 1768-1774, 1787-1791 ve 1806-1812 yıllarında yapılan **Osmanlı-Rus** Savaşlarını takip eden yıllarda köylüye baskı yapan Türk

---

[10] CEBECİ, A., **Osmanlı Devletinde Gagauzlar,** *Türk Kültürü*, S. 354(Ekim 1992), s. 583-589.
[11] GÜNGÖR - ARGUNŞAH, **a.g.e.,** s. 26.
[12] MANOV. , **a.g.e.,** s. 37(Bkz. Dn. 110: Varna Beled. Gazetesi, S. 309-310, 1933.)

görevliler ve yerel toprak ağalarının yanı sıra, artan **“kırcalı”** ve **“dağlı”** eşkıyasının doğurduğu kargaşa yüzünden, çok güç ekonomik şartlar içinde yaşadıkları eski yerlerini(**Trakya’**da **Edirne, Kırklareli, Yanbolu** ve Karadeniz kıyı şeridi köy ve kasabaları) bırakıp Kuzeydoğu Bulgaristan'a, oradan Tuna ötesi topraklara(**Basarabya**) göç etmişlerdir. **Küçük Kaynarca Antlaşması**'nın (21 Haziran 1774) 7. ve 14. maddelerine göre Ruslar, Ortodoksların hâmiliğini üstlenmişlerdir. Moldova boyarları, Osmanlıdan Rusların aldıkları bu topraklara göç eden Gagauzlara iş vererek topraklarında yerleşmelerine yardımcı olmuşlarsa da, ağır şartlarda boğaz tokluğuna çalıştırıp sömürmüşlerdir. Daha sonra **1812 Bükreş Antlaşması** sonucunda **Basarabya(Bucak)** topraklarının tamamı Rusların eline geçince, Rus askerî yönetimi, Osmanlı topraklarından, kimi kendi kaçıp gelen, kimi teşvik veya zorla sürülen Hristiyan nüfusa toprak dağıtılırken, Gagauzlara da toprak dağıtılmış ve kendi istek ve şikâyetleri üzerine(1828-1829 Osmanlı-Rus Savaşından sonra) tamamı Gagauzlardan oluşan köyler de kurulmuştu.[13]

Bulgaristan'dan göçen Gagauzlar, 1770 yılında Moldova'da ilk kez biri **"Çadır"** diğeri de "**Orak"** adlı iki köy kurmuşlar, bu iki köyün dışında 1804 yılına kadar Moldova içinde ve Dobruca'da dağınık hâlde yaşamışlardır. 1807 yılında Tatarların Bucak'tan çıkarılması üzerine Rusların teşviki ve her çorbacıya 50 desyatin toprak verilmesiyle Gagauzlar, Bucak'a yerleşmeye başlamışlardır. 1812 yılında yapılan Bükreş Antlaşması ile onlar üzerindeki Rus etkisi daha da güçlenmiştir. Bulgaristan'dan göçlere rağmen 19. yüzyılda bu ülkede yaşayan Gagauzların nüfusu yine de az değildi. Özellikle 19. yüzyılın ikinci yarısında yapılan nüfus sayımlarına göre, kaynaklarda Gagauz adının geçmesiyle birlikte başta Varna olmak üzere birçok kasaba ve köyde Gagauz nüfusun hâlâ çoğunlukta (neredeyse nüfusun ¾’ünün) olduğu görülmektedir. Bulgar istatistiklerine göre, Gagauz nüfusu gittikçe azalmıştır. Gradeşliev'in verdiği tablolardan hareket edersek, Bulgaristan'da Gagauz nüfusu, 1880'de

[13] RADOVA-KARANASTAS, O., Tuna ötesi göçmenleri ve Gagauzlar-XIX yüzyıl sonları XX. Yüzyıl başları-, TÜRKSAV, Ankara 2004,.

12.000, 1905'te 10.175, 1910'da 9.329, 1920'de 3.669, 1926'da 4.378 (% 0.8) kişidir[14].

1934 yılında Bulgar resmî kaynakları Bulgaristan'da yaşayan **Gagauz**ların nüfusunu **2.786** kişi olarak göstermektedir. Son yıllarda Varna ve civarındaki köylere yapılan araştırma gezileri sonucunda, **Gagauzca** konuşan insan sayısının çok azaldığı, gençlerin ana dillerini ve milliyetlerini unuttukları, ancak yaşlı bazı kişilerin kendi dillerini konuştukları ileri sürülmektedir.

20. yüzyılın başlarına gelindiğinde Ruslar bir yandan ekonomik baskı, diğer yandan da ırkçı politikalarla halkları eziyor ve yok ediyordu. 1905-1907 yılları arasındaki burjuva-demokratik hareketinin rüzgârı **Komrat**'a da tesir etti. 1906 yılının başında Komratlılar başta olmak üzere Çarlığa karşı ayaklanan Gagauzlar, mitingler ve gösteriler yaparak zengin toprak sahiplerinin topraklarının kendilerine paylaştırılmasını istediler. Silâhlı Gagauz birlikleri Rus askerlerini ve görevlilerini etkisiz hâle getirerek 6 Ocak 1906 tarihinde Komrat'ta Gagauz Devletini kurduklarını ilân ettiler. Yeni kurulan devletin kararı ile vergiler lâğvedildi, toprak ağalarının toprakları alınarak köylüler arasında bölüştürüldü. Gagauzlar bu devletin tanınması için bazı girişimlerde bulundular[15]. Fakat on gün sonra kalabalık bir Rus ordusu gelerek bu devleti ortadan kaldırdılar. Ayaklanma liderlerini ve l00 kadar köylüyü tutuklayıp mahkûm ettiler. Bu acımasız bastırma tedbir ve sürgünlere rağmen Gagauzlar bu bağımsızlık hareketini unutmadılar, uygun fırsat bulduklarında tekrar harekete geçtiler.

Gagauzlar 1917 Bolşevik(Ekim) devriminden sonra kendilerine toprak verileceğini umuyorlardı. Fakat onların ümitleri ne Çarlık Rusyası'nda ne de Sovyetler Birliği'ne katıldıktan sonra gerçekleşebildi[16].

Lozan Antlaşması sonucuna göre, ülkemizdeki yüzbinlerce Rum mübadeleye tâbi tutulmuş, bunların arasında Edirne ve civarında yaşayan Gagauzlar da yer almıştır. Bu Hıristiyan soydaşlarımızın bir kısmı

[14] MANOV, **a.g.e.**, s. 41-43.
[15] GÜNGÖR-ARGUNŞAH, **a.g.e.**, s. 32.
[16] YOLOĞLU, Güllü, **Qaqouzlar,** Azerbaycan Dövlet Neşriyatı, Bakı 1996, s. 9.

Yunanistan'da Atina ve civarında, bir kısmı **Serez** ve **Drama** sancaklarının köylerine, diğer bir kısmı da Batı Trakya'nın **Meriç** boylarına **Dimetoka** ve **Kumçiftliği(Orestiad)** arasına iskân edilmişlerdir[17]. **Edirne** ve civarındaki köylerden(**Havsa, Hasköy, Karakasım, Oğulpaşa, Musabeyli**) Yunanistan'a göçen Gagauzlar yaz aylarında kendi köylerini ziyaret etmektedirler. Bu Yunanistanlı Gagauzlar son yıllarda Moldova'da yaşayan soydaşlarıyla da diyalog kurmuşlar, her yıl karşılıklı geziler düzenlemektedirler[18]

Gagauzların yaşadığı Besarabya bölgesi, 1940-1941 yıllarında Sovyet idaresine girmiş, 1941-1944 yıllarında tekrar Romenlerin hâkimiyetine geçmiş, 1944 yılında Sovyetler Birliği'ne katılmıştır. İkinci Dünya Savaşı sonrası, 1946-1947 yıllarındaki açlık felâketinde binlerce Gagauz ölmüştür. Sovyetler Birliği döneminde Gagauzlar zaman zaman kültürel haklar elde etmişlerse de bunlar kısa sürmüş, maddî imkânsızlıklar ve politik baskılar sebebiyle ana dillerinde gazete çıkaramamıştır. Ayrıca kafi miktarda kitap yayımlayamamış, okullarında ana diliyle eğitim imkânı bulamamışlardır. 1957 yılında Gagauzlara bir alfabe verilmesi kabul edilmiştir.

Gorbaçov'la birlikte açıklık politikasının gelmesiyle Gagauzlar arasında da bir aydınlanma hareketi oluşmuş, 1987-1988 yıllarında, özellikle Ana Sözü gazetesinin çıkmasına izin verilmesi (Ağustos 1988) ve kimi halk hareketlerinin örgütlenmeleri onları otonom bir cumhuriyet kurma konusunda harekete geçirmiştir. 1990 yılında kurulan ve 1994 yılında Moldova tarafından özel bir statü tanınan Otonom Gagauz Cumhuriyeti günden güne ekonomik ve kültürel alanlarda gelişmekte, dış dünya ile ilişkiler kurmakta, özellikle Türkiye'nin desteğiyle geleceğe umutla bakmaktadır.

---

[17] BULGAR, Stepan, **Gretsiy(Yunanistan) Gagauzları,** *Sabaa Yıldızı.* S. 34, Komrat 2006, s.2-39.
[18] BULGAR, A.g.m., aynı yerde.

C. OSMANLI EYALET SİSTEMİ VE GAGAUZ NÜFUSLU SANCAKLAR

1. Osmanlı Devletinde Mülkî Taksimat ve Sancakların Mülkî İdaredeki Yeri . Osmanlı Devletinde mülkî idare; eyâlet(beylerbeylik), liva(sancak), kazâ, nâhiye ve karye(köy) şeklinde sıralanıyordu.

a) Eyâlet. Osmanlı Devletinde mülkî idarenin en büyük birimi eyâlet idi. Bundan dolayı da çoğu kez bu mülkî sisteme "eyâlet sistemi" denirdi[19]. Eyâletler, merkezî ve salyaneli eyâletler diye iki kısma ayrılırdı. Merkeze bağlı eyâletler kılıç erbabı denilen dirliklere ayrılır. En küçük dirlik olan tımardan dolayı, bu asker yetiştirme sistemine "tımar sistemi" denirdi. Diğer "salyaneli" denilen vilayetler ise, asker(sipahi ve cebelü) yetiştirip savaş zamanı Padişâhın emrine asker getirmezlerdi. Bu türden eyaletler: Mısır, Şam, Trablusgarb(Libya), Cezayir-i Garb, Hicaz, Habeş vb. Bunların dışında Kırım Hanlığı, Erdel Kırallığı gibi özerk eyaletler, Eflâk ve Boğdan voyvodalıkları gibi sancak derecesinde özerk beylikler de vardı. Merkeze bağlı timarlı eyaletlerin sayısı, Kanunî döneminde 24, III. Mehmed döneminde, yani XVII yüzyıl başlarında 30'a, hattâ 32'ye çıkarılmıştır[20]. Başlıcaları: Rumeli(Sofya), Anadolu(Kütahya), Rûm(Sivas),Karaman(Konya), Diyarbekir, Erzurum, Van, Halep, Azerbaycan, Şirvan, Çıldır , Kefe, Budin vb.

b) Sancak. Arapçası liva olan sancak, büyük bayrak anlamına gelen Türkçe bir kelimedir. Osmanlı Devleti'nde mülki taksimatta eyaletlerden sonraki kademeyi sancaklar oluşturmaktaydı. Devlet kayıtlarında XIV asrın 2. yarısından itibaren **liva** veya **sancak** tabiri, kanunnamelerde ve arazi tahrir defterlerinde kullanılmakta idi. Sancak, Osmanlılardan önce bağımsız bir siyasi otorite sembolüydü. Bu terim, daha sonra Osmanlı Devletinde idari bölge birimi olarak kullanılmıştır. Özellikle I. Murad zamanında sancak teşkilâtı, Osmanlı mülki teşkilatının esası kabul edilen birkaç kazanın

---

[19] Eyalet sistemi hk. Bk. AKGÜNDÜZ, Ahmet, **Osmanlı Kânunâmeleri ve Hukukî Tahlilleri**, FEY Vakfı, İstanbul 1992, ss.449-450, 455-474 vb.

[20] ÖZTUNA, Yılmaz, **Büyük Osmanlı Tarihi,** c. 9, Ötüken Neşriyat A.Ş., İstanbul 1994,ss. 158 vd.

bağlanmasıyla meydana gelen ve eyaletle kazâ arasındaki hiyerarşik kademeyi teşkil eden merkezi bir idarenin ünitesidir.[21]

Livalar(sancaklar) eyaletlere bağlı olup burayı idare eden tek tuğlu sancak beyi, muharebe sırasında iki veya üç tuğlu(büyük eyaletlerin başında vezir rutbeli eyalet vâlileri üç tuğlu idiler) beylerbeyinin emri altına girerdi.

Şarki Anadolu'daki livalar **"yurtluk"** ve **"ocaklık"** suretiyle müstakildi. Yalnız muharebe esnasında **Diyarbekir** beylerbeyinin emrine girerek sefere çıkarlardı. Eyaletlerde vâli olan eyalet paşasının bulunduğu sancağa "**Paşa Livası"** veya **"Paşa Sancağı"** denirdi[22]. Paşa sancağında beylerbeyinden ayrı sancakbeyi olmaz, beylerbeyi paşa sancağının da sancakbeyi sayılırdı.

Livalara 17. yy ortalarına kadar bir tuğlu sancak beyi veya mir-i miran denilen iki tuğlu paşalar tayin edilirken, vezir sayısının artması sonucu vezirlerden de tayin edilen olmuştur. Bazı livalar ise mâlikâne veya arpalık sureti ile de idare edilmiştir. II. Mahmud zamanında **Asakir-i Mansure** Teşkilatından dolayı 1832 senesine kadar bunlara **"Mansure Feriki"** denilmiştir. Yine Sultan **II. Mahmud**, birkaç livayı birden **mansure ve hassa** müşirlerinin idaresine verdiği için bu sancakları **"kaymakam"(**kâim-i makâm) denilen **mutasarrıflar** idare etmişlerdir. XIX. asrın başlarında, 25 eyalete bağlı olmak üzere, Osmanlı Devleti'nde **290 sancak** bulunmaktaydı. [23]

2. Gagauzların yaşadığı başlıca Sancak ve kazaları. Gagauz nüfus, yukarıdaki sayfalarda anlatılanlardan da anlaşılacağı üzere, Rumeli Eyâleti'nin: **Silistre, Akkerman, Niğbolu, Edirne, Çirmen,Vize**(Kırkkilise), **Gümülcine-Serez** sancakları ile Anadolu Eyâleti'nin **Biga** sancaklarında yerleşik olarak yaşıyordu. Bu sancaklar içinde en kalabalık kitleyi, Silistre sancağındaki Gagauzlar oluşturuyordu(yaklaşık % 50).

Gagauzların yaşadığı sancak ve kazaları(ilçeler) şöyle sıralayabiliriz:

a) **Silistre Sancağı** kazaları: Silistre, Varna, Pravadi, Hırsova, Aydos, Ahyolu(Ahiloy), Karinabad, Yanbolu, Rusi Kasrı, Babadağ.
b) **Akkerman Sancağı**: Akkerman, Kili, Bender.

---

[21] OĞUZ, Süleyman, **Osmanlı Vilayet İdaresi ve Doğu Rumeli Vilayeti(1878-1885),** Gazi Üniv. Yay., Ankara 1986, s. 14.
[22] DENY, JAN, **"Sancak"** md., İslam Ansiklopedisi, C. 10, MEB, İstanbul 1993, s. 186-189.
[23] Aynı m., s.189.

c) **Niğbolu Sancağı**: Şumnu, Eskicuma.

d) **Edirne Sancağı**: Edirne, Ada, Kızılağaç, Üsküdar, Dimetoka.

e) **Gümülcine Sancağı**: Gümülcine, Zihne, Drama.

f) **Çirmen Sancağı**: Çirmen, Hasköy, Cisri Ergene(Uzunköprü)

g) **Vize** veya **Kırkkilise** sancağı: Vize, Kırkkilise(Kırklareli), Çorlu, Bergos(Lüleburgaz), Babaeskisi, Hasköy(Hafsa).

h) **Biga Sancağı**: Biga, Lâpseki[24].

3. Bulgaristan ve Dobruca'nın Fethinden Önce Osmanlı'nın Durumu

Anadolu Selçuklu Devletinin batısında bir uç beyliği olarak kurulan **Osmanlı Beyliği;** iktisadi, siyasi, sosyal şartların da müsait olmasından dolayı kısa sürede genişleme imkânı buldu. **Orhan Bey'**in saltanatı sırasında Bursa, İznik gibi önemli şehirler alındı. Fetihler daha çok batı yönlü olup buraların muhafazası için Orhan Bey büyük oğlu **Süleyman Paşa** ile **Hacı İlbeğ'i** görevlendirmişti.

Orhan Bey'in Bilecik tekfurunun kızı **Nilüfer** ile evliliğinden doğan I. Murad, en küçük şehzadeydi ve babasının vefatından sonra başa geçmişti. O, **1362'**de Edirne'yi alarak payitahtı buraya taşımıştı. Onun zamanında Trakya ve Makedonya toprakları hızla fethedilerek, **Sofya,Niş, Silistre**, **Niğbolu, Varna, Şumnu** gibi **Avrupa**'nın kilit noktalarının da ele geçirilmesi gerektiğine inanıyordu.

Cenk zamanında olduğu gibi, sulh zamanlarında da daima fikri, Avrupa ve Asya'da da fetihler yapmaktı . Bunun için oğlu Yıldırım Bayezid'e **Germiyan** Beyinin kızını alarak topraklarını genişletme yoluna gitti.

4. Kuzey-Doğu Bulgaristan Topraklarının Osmanlılarca Fethi

Balkanlar'ın kuzeybatısına yönelen Osmanlı, 1372 İkinci Çirmen Zaferi veya Meriç Muharebesiyle Batı Trakya ve Makedonya'daki Sırp Devleti kuvvetlerini dağıtmış, böylece ticaret yolları da açılmış oldu. Çirmen Muharebesinde Güney Makedonya'daki Sırp Kralı ile kardeşleri esir düşünce, Batı Trakya ve Makedonya topraklarını Türklere bırakmak zorunda kaldılar.

---

[24] . Gagauz nüfusunun yerleştiği sancak ve kazalar için II. Bölümdeki arşiv defterlerinden çıkarılmış isim listelerine bakınız.

Bulgar kralı Şişman‘ın Makedonya-Sırp kralıyla birlikte mağlup olmasıyla Köstendil elden çıkmış, Osmanlı'ların Makedonya'yı işgal ederek Köstendil'e gelmeleri, Yukarı Sırbistan despotu Lazar Grebliyanoviç'i Sultan Murad ile anlaşmaya mecbur etmiştir. Sırp despotu da vergi ve asker vermeyle barışa yanaştı.

Sultan Murad'ın cülusundan sonra ve savaşın sürdüğü sırada bazı mali ve askeri ihtiyaçlar için teşkilatlanmaya gidilmiş, devletin hazinesi oluşturulmaya çalışılmıştır. O tarihte Kazasker bulunan Çandarlı **Kara Halil** ile ulemadan **Molla Rüstem'in** tavsiyeleriyle harpte alınacak her **bir esir** için **125** akçe veya beş esirde bir esir alınması kanun olundu [25] ve buna **"Pencik Kanunu"** denildi. 1393 yılındaki sükunet devrinde bu cinsten icraatlar yapıldı. Bu dönemde Sultan daha çok Anadolu meseleleriyle uğraştı.

Avrupa'daki askerî hareketlilik 1380 yılında yeniden başladı. Osmanlı'ların Balkanlar'daki durumunu sağlamlaştırması için Sofya, Niş, Manastır'ı alması gerekiyordu. Sofya'nın alınması demek Osmanlı'nın Bulgaristan'da tutunması anlamını taşıyordu. Niş ise Yukarı Sırbistan kapısı demekti. Timurtaş Paşa'nın oğlu Yahşı Bey tarafından 1386 yılında Niş alındı. Türklerin bu fethi Avrupa'da büyük korku ve heyecan uyandırdı. Bulgaristan'da kardeşlerin taht mücadeleleri Osmanlılar için uygun bir fırsattı.[26]

Sultan Murad, Gazi Lala Şahin'i Yenişehir'e gönderdi. Bu ovada büyük bir düğün yaparak İstanbul tekfurunun kızını kendine aldığı gibi, iki oğlunu da evlendirdi. Yazıcıoğlu'nu Mısır'a elçilikle gönderdi.[27] Hünkâr da bu sırada Rumeli'ye geçerek asker toplamaya başladı.

1387-88 yıllarında artık iyice zayıflamış olan Bulgaristan, Türklere karşı yapılan Bosna, Sırp, Hırvat, Arnavutluk ittifakında yer almak istese de, buna cesareti yoktu. Fakat Şişman'ın bu sinsi hareketi Sultan'ın gözünden kaçmıyordu. Çandarlızade **Ali Paşa** otuz bin kişilik bir kuvvetle Bulgaristan'a girdi(**1388).** Timurtaş Paşazade Yahşi Bey tarafından bir baskınla **Provadi**

---

[25] UZUNÇARŞILI, İsmail Hakkı, **Osmanlı Tarihi,** C.I, TTK, Ankara 1994, s.170-173.
[26] UZUNÇARŞILI, **a.g.e.,** C.1, s.181-183.
[27] KÖYMEN, Mehmet Altay, **Neşri Tarihi,** s.115

alındı. **Şumnu** ile civarındaki kaleler ele geçirildi. Şişman Niğbolu'ya kaçtı. Bunun üzerine Sultan, **Niğbolu** kapısına dayandı. Bulgar kralı Şişman ile **Silistre**'yi Osmanlılara bırakmak kaydıyla anlaşmaya varıldı.

Osmanlılar, Bulgar kralı Şişman'ın Silistre'yi Osmanlılara bırakması karşılığında Niğbolu'dan çıkmasına müsaade ettiler.Fakat Şişman Silistre'yi teslim etmediği gibi, Niğbolu kalesinin de surlarını tamire başladı. Bunun üzerine Sultanın emriyle **Çandarlı Ali Paşa**, **Silistre** ile beraber **Rusçuk**, **Niğbolu** arasındaki yerleri alarak Kral Şişman'ı teslim olmaya mecbur bıraktı. Osmanlıların eline geçen bu kaleler Tuna Boyunda sıralanmış olup Avrupa'nın kilit noktalarıydı. Bu fetihten sonra Yüzyıllar boyunca Osmanlı idaresinde kalacaklardır.

5. Dobruca'nın Osmanlılara Geçmesinden Sonraki durumu

1388'de Osmanlı topraklarına katılan **Silistre**, bir sancak haline getirilerek **Yanbolu, Varna, Pravadi, Aydos, Şumnu, Karinabad** gibi Bulgaristan şehirleri Silistre sancağına bağlandı. Buranın stratejik durumu göz önüne alınarak **Anadolu**'dan gelen Türkmen aşiretleri, Bulgaristan'ın doğu bölgelerine; **Karadeniz, Kocabalkan, Deliorman, Dobruca** civarına ve alınan diğer yörelere yerleştirildiler. Silistre, Rumeli Beylerbeyliğinin en geniş sancaklarından biri haline getirildi[28].

Silistre Osmanlı Devleti'nde ilk olarak Fetret devrinde elden çıkmıştı. I. Murad'ın 1389'da Kosava Meydan Muharebesinde şehid olmasından sonra Osmanlı Devletinin başına Yıldırım Bayezid geçti. Muharebeye Sırp Krallığı, Bosna Krallığı, Eflak Prensliği, Macar, Bulgar, Leh kuvvetleri de katıldı.[29] Şehzade Yakup Çelebi'nin boğdurulması, Yıldırım Bayezıd'i zor durumda bırakmıştı.[30] Başa geçen Yıldırım Bayezıd, 1402 yılına kadar Osmanlı topraklarını iki katına çıkarmıştı. Ancak Timur ile yaptığı Ankara Savaşından mağlup çıkınca Osmanlı Devletinde 1413 yılına kadar sürecek olan **"Fetret Devri"** başlamıştı. Devletin başında kimsenin olmamasından faydalanan Avrupalılar, Osmanlıların Balkanlar'daki topraklarını işgal etmişlerdi. 1407-13

---

[28] UZUNÇARŞILI, a.g.e., C. I, s. 179-186.
[29] FERİDUN BEY; **Mecmua-ı Münşeat-ı Selâfin**, Neşreden: Ahmet Vahit, C. 1, İstanbul. 1858.
[30] AŞIKPAŞAZADE, **Tevarihi Al-i Osman**, Neşreden: Nihal Atsız, c. I, İstanbul 1949.

tarihleri arasında **Silistre** ve çevresi Eflak Voyvodası **Mirça**'nın elindeydi. Türk tarihinde **Kazıklı Voyvoda** diye anılan **II. Vlad(Drakula),** Osmanlı'ya vermesi gereken haracı vermeyince Silistre sancak beyi Kâtip Sinan Bey, durumu dönemin sultanı **Fatih Sultan Mehmed'**e bildirmişti. 1462'de Eflak seferine Silistre üzerinden hareket edilmişti. Yine akıncı beylerinden Malkoçoğlu Bâli Bey, 1468'de ünlü Lehistan akınına Silistre'den çıkmıştı. Yavuz Sultan Selim'in taht mücadelesinde Silistre bir üs olarak kullanılmıştı. Nihayet sancak devrini Silistre, müslüman olarak Mehmed adını alan Voyvada İlya'ya arpalık olarak verilmekle kapar.[31]

Eflâk Voyvodası Vlad, Macar Kralına yazdığı 11 Şubat 1462 tarihli mektubunda, Silistre ve birçok Tuna boyu yerleşim yerini ele geçirip yakmakla ve daha iki yerleşim yerinde 6840 Türkü katletmekle övünür.

Silistre'nin Osmanlı döneminde stratejik önemi daha da artmıştır. Dobruca toprakları ve Batı Karadeniz'i içine alan Silistre, Tuna sınırının savunulmasında ve Osmanlı İmparatorluğu'nun Kuzey komşularına karşı yürütülen savaşlarda önemli rol oynamıştır. **Silistre** 'de 1569-70 yıllarında 33 Hriştiyan, 447 müslüman hanesi vardı.

Ocak **1595** yılında Eflak(Ulah) Voyvodası **Mihail**'in askerleri **Silistre**'de Osmanlı'yı bozguna uğratarak kenti ateşi vermiş, o zamana dek hiçbir türlü ele geçirilemeyen kaleyi yıkmıştır. O günün yazarlarından biri "Silistre alışverişiyle ad yapmış büyük, güzel ve berkitilmiş kaleleriyle gayet yıldırıcıdır," demektedir.[32] **Silistre Eyaleti**, bütün Balkanları içine alan Rumeli Eyaleti'nden, Karadeniz'e yakın sancaklar alınarak **1599'**da kuruldu. **Kırklareli'**nden **Kırım'**a kadar kesintisiz bütün batı Karadeniz kıyı ve illerini içine alıyordu. Bugün **Rusya, Romanya, Bulgaristan** ve **Türkiye'**de bulunan Trakya'nın Karadeniz bölgesi, Bulgaristan'ın Karadeniz kıyıları, **Dobruca, Deliorman, Bucak, Basarabya, Kırım'**a kadar güneybatı **Ukrayna** bu eyaletin sınırları içinde idi.[33]

---

[31] PARMAKSIZOĞLU, İsmet, **"Silistre"** md., *Türk Ansiklopedisi,* C. 29, s. 43-44, Ankara1980.

[32] TUĞLACI, Pars, **Bulgaristan ve Türk-Bulgar İlişkileri**, İstanbul 1984, ss. 400-404.

[33] ÖZTUNA, Yılmaz, **"Silistre"** md., *Yeni Türk Ansiklopedisi*, Ötüken Yay., İstanbul 1985.

Osmanlı tarihçilerinden Solakzâde, Silistre Sancağı hakkında bilgi vermektedir: "Mehmed Paşa Diyarbakır'da iken, Pâdişâh hazretlerinin fermanı ile Bayrampaşa sadrâzam oldu. Mehmed Paşa İstanbul'a gelince, önce Silistre, sonra da Budin ona ihsan olunmuştur.

1645'de Vezir Musa Paşa'ya Silistre eyâleti verildi. Fakat Musa Paşa buranın vâliliğini az bulduğu için kabul etmedi. Daha sonra burası eski vezir-i âzam Melek Ahmed Paşa'ya verildi. 1659 yılında **Silistre,** vezir Siyavuş Paşa'ya, Deli Hüseyin Paşa'dan alınarak ihsan olundu.

24 Nisan 1656'da Silistre vâlisi Dâmâd Kenan Paşa Kaptan-ı Derya oldu[34]. Evliya Çelebi, Seyahatname'sinde Silistre'nin küçük fakat çok sağlam kalesi olduğundan bahsediyor. Bu eyâletin sancakları; **Niğbolu, Çernovtsi**, **Kırkkilise, Akkerman(Bucak), Özi(Cankirman), Bender, Kılburun** olup **Silistre** sancağı da Paşa Livası'dır.[35]

Bosna Eyâletin'den ayrılıp İstanbul'a gelen Derviş Mehmed Paşa'ya bu sırada Silistre Eyâleti verilip, donanmayı Boğazdan geçirmek için kara tarafına tayin olunmuştu. Silistre 'den azlolunan Siyavuş Paşa'ya Anadolu memuriyeti verildi.[36]

17.yy'da Uzi veya Silistre Eyaleti adıyla yeni bir eyaletin kurulmasıyla Silistre devletin kuzey politikasında mühim bir üs haline geldi. Silistre Beyleri aynı zamanda Lehistan Krallığı, Kazak ve Eflak- Boğdan Voyvodalıklarının kontrolü ile de vazifelendirilmiştir. Bu arada Silistre Bölgesinin Nogay Tatarları tarafından, Kırım Hanlarının muhalefetine rağmen iskân edilmeleri, Silistre'ye Kırımlı valilerin tayinine de yol açmıştır.[37]

Silistre'nin parlak devri 1678'de Cehrin seferine çıkan Orduyu Hümayunu ugurlayan 4.Mehmed'in ziyaretine ile kapanır. 1768-74 Osmanlı Rus savaşı ile Silistre bir sınır kalesi ve sığınma merkezi olarak Osmanlı Devleti'nde ehemmiyetini bir süre daha sürdürmüştür. 1773 Haziranında Mareşal P. Rumyantsev taarruzuna maruz kalan Silistre'yi kale muhafızı Hasan Paşa ile bu bölge serdarı Osman Paşa savundular. Ruslar bu

---

[34] ÇABUK, Vahid, **Solakzade Tarihi**, Ankara 1989, s. 548-623.
[35] ÇELEBİ, Evliya, Seyahatname, c.1, s.123, İst.1966
[36] NAİMA, Mustafa Efendi, **Naimâ Tarihi**, c. IV, İstanbul 1976, ss. 1555-57,1620,1775-76
[37] PARMAKSIZOĞLU, A.g.m., s. 43.

savaşta 8 bin asker kaybederek 1000 yaralı ve 12 top bıraktılar.Osman Paşa2nın bu başarısını üzerine Sultan 3. Mustafa ona Gazi ünvanını verdi.1774'de General Suvorov'un saldırısına karşı yardıma gelen Arapkirli İbrahim Paşa'nın bozguna uğraması üzerine, Silistre düştü. Küçük Kaynarca Antlaşması'ndan sonra çekişmeler neticesi ve Fransız elçisinin aracılığıyla, Silistre'de bir Rus konsoloshanesinin açılmasını Osmanlı Devleti kabul etmek zorunda kaldı.1809'da tekrar Rus saldırısına uğrayan Silistre, Baba Paşa'nın **Tatariçe'**de Rusları bozguna uğratması sonunda kurtarıldı.[38]

1828 yılında Rusya, Yunanistan'ın bağımsızlığını desteklemek için Osmanlı Devleti'ne savaş açtı. Fakat Osmanlı'nın Rusya'ya karşı koyacak gücü yoktu; yeniçeri ordusu kaldırılmış, donanma Navarin'de batırılmıştı.[39] Ruslar 1828'de Tuna boyunca İsakçı, Tulça, Maçin, İbrail ve Harşova kalelerini de almayı başardılar.

1829'da Silistre ve Edirne düşman eline geçti. Rumeli'de bunlar gelişirken, Anadolu'nun doğusunda Kars, Ahıska, Anape ve Erzurum da düşman eline geçti. Osmanlı'nın bu durumda tek çaresi barıştı ve 1829 yılında imzalanan Edirne barışı ile ağır bir beder ödemiş oldu.

Edirne Antlaşması, Osmanlı Devleti'nin Küçük Kaynarca'dan sonra imzaladığı en ağır anlaşmadır. Her ne kadar Ruslar harp neticesinde aldıkları toprakları boşaltmayı kabul etseler de Tuna Nehri'nin kontrolü yine Ruslar'ın elinde kalmıştı. Bu anlaşmayla Yunanistan bağımsızlığını kazanırken, Silistre de Osmanlı'ya iade edildi.[40]

6. 1853-1856 Kırım Harbi ve Silistre Muhasarası

Tam XIX yüzyılın ortasında 1850 tarihinde İstanbul'daki Fransız sefiri verdiği bir notada Kudüs'te hıristiyanlarca mübarek olduğu kabul edilen makamların Katolik rahiplerine iadesini istemişti. 1740 fermanlarıyla Katoliklere verilen haklar Ortodoksların eline geçmişti. İki büyük hristiyan mezhebinin arasında meydana gelen karışıklıkta müslüman Türkler hakem vazifesini görüyorlardı. Ancak Küçük Kaynarca ile Ortodoksların koruyuculuk

[38] PARMAKSIZOĞLU, a.g.m., s. 43-45.
[39] KARAL,Enver Ziya, **Osmanlı Tarihi,** C. V, TTK, Ankara 1988, s. 122.
[40] KARAL, a.g.e., s.122-125

üstünlüğünü kazanan Rusya'nın Kırım Harbini başlatmasının asıl amacı, kendi siyasi gücünü genişletmekti. Rusya Hindistan yolu üzerinde müthiş bir imparatorluk kurmak istiyordu.[41]

Kırım Savaşı 1853 Mayısında başladı ve 30 Mart 1856 tarihinde imzalanan Paris Muahedesi ile sona erdi. Kırım Harbi Sinop, Silistre, Sivastopol ve Kars'da gerçekleşti. Bu savaşlarda Türk insanı büyük fedakârlıklar gösterdi. Ruslar, 1853 yılında Sinop limanına saldırarak burada bulunan donanmamızı batırdı. 1854 Martında düşman askeri Tuna'yı geçerek, Balkanları aşıp İstanbul önlerine gelmeyi hedefliyordu. Tuna boyundaki askerimiz ise Varna, Şumnu, Silistre gibi geçit yerlerini tutmuşlardı. Silistre hem Romanya'nın, hem de Balkanlara inen yolların düğüm noktasıydı.[42] Silistre, Vidin, Rusçuk kalelerinin daha kuvvetli hale getirilmesi için mühendisler gönderildi.[43]

Ruslar Türk topraklarına yaptıkları bütün hücümları Dinyester ırmağını aşarak yaptıkları için, halk bu ırmağa "Mel'un Irmağı" diyordu. Ruslar 22 Haziran 1853'de ordunun başında General Gorçakof adında bir komutanla Dinyester'i aşarak Eflak ve Boğdan'ı aldılar. Ruslar'ın Romanya'yı almasıyla beraber Osmanlı Devleti de harp ilân etti. Ordumuz 290 bin kişilikti. Bunların 40 bini Şumnu'da Serdar-ı Ekrem Ömer Paşa komutasında, 15 bini Dobruca'da Selim Paşa komutasında, 20 bini Rusçuk'ta Mustafa Paşa komutasında, 29 bini Vidin'de İsmail Paşa komutasında, 29 bini Varna'da Rıfat Paşa komutasında idi. Silistre kalesinde de Musa Paşa komutasında 15 bin er vardı.

Padişah Abdülmecid Ruslarla savaşmak istemiyordu. Fakat Ruslar durmadan iç işlerimize karışıp Osmanlı teb'ası hıristiyanları kışkırtıyorlardı. Asker sancak altına çağrıldığı zaman, "Bugün gökte cennet kapısı açıldı, şehid olanlar bu kapıdan cennete gireceklerdir" denmekteydi[44]. Türkler ilk başarıyı Olteniçe mevkiinde, daha sonra da Çatana mevkiinde kazandılar. .

---

[41] ÇAVLI, Emin Ali, **Kırım Harbi,** İstanbul 1986, s. 6-9
[42] ÇAVLI, a.g.e., s. 22-24.
[43] KARAL, a.g.e., s.257.
[44] ŞAPOLYO, Enver Behnan, **Gazi Musa Paşa ve Silistre Müdafaası**, Ankara 1972, s. 5.

Silistre kalesi şehrin etrafını çevirmekteydi ve şehrin dört tarafında hendekler kazılmıştı.

7. Silistre Muhasarasının Başlaması(22 Haziran 1853)

Silistre elden giderse Rumeli topraklarında tutunmanın güç olacağını herkes biliyordu. Silistre kalesinin komutanı Ferit Gazi Musa Paşa'nın yanında Arap tabyası komutanı Kütahyalı Hüseyin Paşa ile beş tane albay vardı. İstikam yarbayı İbrahi Paşa oğlu Mehmed Bey ile Mısırlı İbrahim Bey vardı. Komutanlardan biride İbrahim Paşa idi.[45]

Ruslar 90 bin kişilik bir kuvvetle Silistre kalesini kuşatdılar. Gazi Musa Paşa 15 bin kişiyle Ruslar'a başarıyla karşı koydu. Ramazan ayının 27. gecesi (23-24 Haziran 1854) saat 5 sıralarında düşman askerinin ateşinin kesildiği görülür.[46] Birkaç kişi düşman ordusu mevzilerine giderler. Ancak Rusların son zamanlarda muhasarayı şiddetlendirmelerinin nedeni olarak kaleyi almaktan umutlarını kestikleri ve mühimmatlarını taşımak için oyalama hareketinde bulunduğu anlaşılır. O gece Rus ordusu kaçmıştır.[47]

Türk galibiyetlerinden sonra Silistre Yalçın bir kaya gibi Tuna boyundaki nöbetçiliğine başladı. Savaşta Rusya'nın kaybı 50 bin Osmanlı'nın ise 40 bindi. Silistre müdafası Türklerin tarihe yazmış olduğu kahramanlık destanlarından biridir.Rus toplarının mermileriyle Silistre şehri alevler içinde yanıp kül oldu. Türk sperlerinde Türk'ün kanı seller gibi aktı. Lakin 42 gü süren kuşatmada Türk'ün vatan sevgisini kahramanlığını yenemediler.[48]

Rusların 28 Haziran 1854 tarihinde Silistre muhasarasını terk ederek çekilmeleri ve sonra Romanya'yı terk etmesine rağmen Ruslar Sivastopal'a ve kars saldırdılar.Fakat onlar burada da hezimete uğradılar.

Kırım Savaşının sona ermesi ve Tuna zaferiyle, Kafkas cephesindeki harplerle Osmanlıya verilen "Hasta Adam "terimi çürütülmüş oldu. Osmanlı geçici de olsa topraklarının güvenliğini sağlamış oldu. Ruslar, İngiltere ve Fransa'nın Osmanlı'nın yanında olacağını hiç düşünmemişti. Böylece Rusya,

---

[45] ŞAPOLYO, a.g.e., s. 7-9.
[46] US, Hakkı Tarık, **Silistre Muhasarası,** İstanbul 1949, s. 97-99.
[47] US, a.g.e., s.99.
[48] ŞAPOLYO, a.g.e., s. 3,4 ve 9.

Kırım Harbinden de yenik çıkarak müttefiklerine nazaran üç katı daha fazla insan ve para kaybetmiş oldu.

Kırım Savaşı sonunda 30 Mart 1856 yılında Paris Antlaşması imzalandı ve bu antlaşma ile Karadeniz bütün milletlerin ticaret gemilerine açılmış oldu[49]. Bu antlaşmayla Rusya'nın muhasara edip alamadığı Silistre, Kars, Sivastopol gibi yerler Osmanlı'da kalmaya devam edecekti. Bu antlaşmayı Ruslar, İngiltere ve Fransa'nın Osmanlı Devleti'ni desteklemeleri üzerine imzalamak zorunda kalmışlardır. Anlaşmanın önemi Avrupa'da Rusya lehine bozulan dengenin yeniden düzeltilmesiydi.[50]

Paris Antlaşması'ndan 6 hafta önce **Islahat Fermanı** ilân edilmiş ve bu ferman Paris Antlaşmasıyla resmîleşmiştir.

1864 tarihli Vilayet-i Umumiye Nizamnamesine göre, Silistre bir sancak olarak Tuna vilâyetine bağlandı ve Osmanlı Devletinin kuzey sınırında Rusçuk, Şumnu ve Varna kalelerinden oluşan direnme noktasının dört kalesinden biri oldu.[51]

8. 1877-78 Osmanlı Rus Savaşı ve Bölgenin Osmanlı'dan Alınması

Ruslar Kırım Harbi sonunda imzalamış oldukları Paris Antlaşmasıyla umdukları çıkarları elde edememişler. Yirmi sene sonra Rusya, Osmanlı'ya tekrar savaş açtı. Osmanlı Devleti bu savaşta iki savunma hattı meydana getirdi. İlki Tuna nehri idi. Silistre, Rusçuk, Niğbolu ve Vidin bu hat üzerindeki önemli kaleleri oluşturuyordu. İkinci savunma hattı ise, Balkan dağları kabul edilmişti[52]. Bu hat üzerinde Varna, Şumnu ve Sofya'da büyük kuvvetlerin bulundurulması kararlaştırılmıştı. Başkomutan karargâhını Şumnu'da kurmuştu. 1856 Paris Muahedesi ile Karadeniz tarafsız bölge kabul edildiği için Ruslar'ın Karadeniz'de kuvvetli bir donanması yoktu. Bu sebeple de Osmanlı Devleti'nin Karadeniz Boğazı'ndan gelecek bir tehlike korkusu yoktu. Tuna nehrini iyi kontrol ettiğine inanıyordu. Tuna'daki hafif deniz kuvvetleri, Rusya'nın çıkartma yapmasını önleyecek güçte idi.

---

[49] KARAL, Enver Ziya, **Osmanlı Tarihi,** c.5, s.247-250
[50] KARAL, A.g.e., s. 250-252.
[51] ÖZTUNA, Yılmaz, "**Sancak"** md., *Türk Ansk.* C. 29, MEB Bas., Ankara 1977, ss. 43-44.
[52] KARAL, Age.., c. 8, s. 46

Ruslar, harp hareketlerine 24 Nisan 1977’de başladılar. Bir Rus askerî birliği **Kalas**’tan Tuna’yı geçerek **Maçin**’i aldı. 26-27 Haziranda bir başka Rus birliği Tuna’yı geçerek Rusçuk ve Niğbolu arasındaki Osmanlı topraklarına çıktı. Rusların amacı, önce Balkan geçitlerini, sonra da Bulgaristan’ı ele geçirmek ve Edirne-Sofya demiryoluna ulaşıp Osmanlı’nın ulaşım hatlarını kesmekti. 14 Temmuzda Kızanlık’ı alarak Şipka’yı kuşattılar. Osmanlı kuvvetleri 19 Temmuzda Şipka Boğazını terk etmek zorunda kaldı.

Rus başarısı Osmanlı devlet adamlarını büyük bir korkuya düşürdü. İstanbul’da gönüllü asker toplamaya başlandı ama bunda başarılı olunamadı. Bunun üzerine Edirne’den asker toplandı.[53]

Ruslar harbe başlarken kolaylıkla galip geleceklerine inanıyorlardı. Fakat ilk silleyi Osman Paşa’dan Plevne’de yediler. Paşa karşı taarruza geçerek düşmanı takip etmek istedi, fakat İstanbul’daki siyasî idare buna izin vermedi. Plevne Harbi kördüğüm haline gelmişti. Üç hücumda yenilen Ruslar, dördüncü hücumda büyük bir kuvvetle buraya saldırarak Plevne’yi nihayet alabildiler (12 Eylül 1877).

Plevne ‘de alınan mağlubiyet üzerine Sırplar Osmanlı’ya harp ilân ettiler. 4 Ocak 1878’de Sofya’yı aldılar ve 20 Ocak’ta Edirne’ye girdiler. Sırplar Niş’i zaptetmişler ve Ruslar’la irtibatı sağlamışlardı. Ruslar bu savaşta Osmanlı Devleti üzerine hem doğu hem batı istikametinden taarruzda bulundular.

Doğu’da Ardahan’ı ele geçirdiler. 19 Kasım 1977’de Kars da Rusların eline geçti.

9. Savaşın Sonu ve Ayastefanos (Yeşilköy) Antlaşması

Rusya’nın Osmanlı Devletine harp açması üzerine, büyük devletler tarafsızlıklarını ilân etmişler. Osmanlı Devleti, art arda aldığı yenilgilerden sonra, “Devletin büsbütün mahvolmasını önlemek” amacıyla, büyük devletlerin aracılığını sağlamak üzere teşebbüse geçti. Ancak hiçbir devlet buna yanaşmayınca, Osmanlı Edirne ‘de anlaşma taslağını kabul etti.

---

[53] KARAL, a.g.e., c. VIII, s. 49

Mütarekenin şartları Ruslar'ın lehineydi ve Rusya galibiyetin meyvelerini almak istiyordu. Edirne'de taslağı görüşülen anlaşmanın tanzim ve imzalanması için Ruslar Ayastefanos'u seçtiler. Ruslar böylece hem Balkan Slavlarına hem de Avrupa devletlerine kudret ve kuvvetini göstermek istiyordu. Ayastefanos ile Karadağ ve Sırbistan müstakil hale geldi. Romanya'nın istiklâli Osmanlı tarafından tanındı. Bulgaristan Osmanlı hâkimiyetinde muhtar bir prenslik haline getirildi.[54] Silistre bu anlaşma ile Osmanlı Devletinin elinden çıktı ve Bulgaristan'a verildi.

10. Berlin Antlaşması

Ayastefanos Antlaşmasının ağır şartlarının düzeltilmesi için, İngiltere'nin baskısıyla Rusya ile Osmanlı Devleti arasında Berlin Antlaşması imzalandı. Ancak Osmanlı Devleti, İngiltere'nin aracılığına karşılık Kıbrıs'ı İngiltere'ye bırakmak zorunda kalmıştır.

Berlin Antlaşmasıyla Bulgaristan üç bölgeye ayrılmıştır.

- Birinci bölgede Osmanlı hâkimiyeti altında muhtar, Bâb-ı Âlî'ye vergi veren bir Bulgaristan Prensliği kurulacak.
- Prens halkın seçimi ve pâdişahın tastikiyle aynı zamanda büyük devletlerin de oluruyla tayin edilecek.
- Bulgaristan Prensliği, ancak dokuz ay süreyle Rusya tarafından idare edilecek.
- İkinci bölge Doğu Rumeli adıyla Osmanlı Devletine bırakılacak.
- Bölgenin idaresini büyük devletler tarafından oluşturulan komisyon belirleyecek.
- Doğu Rumeli bu statüye göre, pâdişah tarafından tayin edilen bir hıristiyan vâli tarafından yönetilecek.
- Üçüncü bölge Makedonya olup ıslâhat yapılmak şartıyla Osmanlı Devletine bırakılacak.
- İngiltere'nin Büyük Bulgaristan fikrine karşı gösterdiği tepki sonucunda, burada **"Doğu Rumeli "** adıyla muhtar bir vilâyet oluşturulacak ve bu vilâyet 5 yıl için bir hristiyan vâli tarafından yönetilecektir[55].

[54] KARAL, A.g.e..,, c. VIII, s. 60-64

Bulgar krallığının il merkezlerinden olan Silistre, II. Balkan harbinde Bulgaristan'ın yenilmesi üzerine Romanya krallığına bırakıldı. Birinci Dünya Harbi sırasında ise, tekrar Bulgaristan'a katılan Silistre, savaş sonunda yine Romanya devletine verildi. 1940 Craievo Antlaşması ile yeniden Bulgaristan topraklarına katılan Silistre, bütün göç dalgalarına rağmen, hâlâ çevresiyle birlikte Tuna boyu Türklerinin varlıklarını korudukları bölgelerden biri olmaya devam etmektedir[56]. Halen 130.000 olan il nüfusunun 80.000'i Türktür.

Osmanlı döneminde Gagauzların en yoğun olarak yaşadığı sancak olan Silistre sancağı, 1261-1263 yıllarında II. İzzeddin Keykavus'un Dobruca Oğuz Devleti'nin bütün topraklarını kapsadığı gibi, bundan önce ve sonra Gagauzların dağıldığı toprakların da çoğunu içine alıyordu.

---

[55] KARAL, A.g.e. , c. 8, s. 103
[56] OĞUZ, age., s.183

II. BÖLÜM

A. GAGAUZ KİŞİ ADLARININ İNCELENMESİ VE ÖNEMİ

1. Kişi adlarının incelenmesinin amacı: Gagauzların tarihi, menşei,göçleri ve kültürü ile ilgili bir çok yayınlar yapılmıştır. Bunlardan bazı Bulgar ve Yunan yazar ve araştırmacılarının yazdıkları, umumiyetle Gagauzların "Bulgar" veya "Yunanlı" olduğunu vurgulayıp kendi milletlerine katmak, yâni asimile etmek amacına yönelik propaganda özelliği taşıyan yazı ve incelemelerdir. Rusların, Batılı Türkolog ve araştırmacıların yazdıkları ise, hemen tamamı ilmî araştırma yapma ve gerçeği tespit etme amaçlıdır. Türkiye'de, Camî'(Baykurt)'nin **"Osmanlı Ülkesinde Hıristiyan Türkler"(**İzmir 1334- M. 1918), Yaşar Nâbî'nin **"Balkanlar ve Türklük**"(Ankara 1936) ve Türker Acaroğlu'nun Bulgarca'dan çevirdiği Varna'lı Gagauz tarihçi Atanas Manov'un **"Gagauzlar-Hristiyan Türkler"(**Ankara 1939, 2. baskısı TTK -2000) gibi birkaç eser hariç tutulursa, ki onlar da tanıtma amaçlı yayınlardır, ilmî araştırma ve inceleme açısından fazlaca bir çalışmanın yapılmadığı görülür. Gagauzlar hakkında yalnızca Dr. Harun Güngör'ün "**Gagauzların Dînî İnançları ve Âdetleri"** konulu AÜ İlâhiyat Fakültesinde yapılan(1983) doktora tezi vardır. Halbuki, Osmanlı Devletinden kalan zengin arşiv malzemesi, şimdiye kadar hiç değerlendirilmemiştir.

Hacettepe Üniversitesinde 1972-1976 yıllarında lisans tamamlama ve yüksek lisans derslerimde hocalarım rahmetli Prof.Dr. Nejat Göyünç ve Prof. Dr. Bahaeddin Yediyıldız, bana siyakat yazısını öğreterek Osmanlı Arşivlerinden yararlanmaya yönlendirmişlerdi. 1980 yılında Gazi Üniversitesine öğretim görevlisi olarak tayinimden bu yana Tapu Kadastro Genel Müdürlüğünün "Kuyud-ı Kadime Arşivi" ile olan ilgimi hiç aksatmadan devam ettirdim. 1984-2005 yılları arasında benden tez (mezuniyet tezi) alan öğrencilere çoğunlukla Osmanlı nüfus tahrir defterlerinden birini vererek özetini çıkarttım. Böylece **Akkerman, Silistre, Niğbolu, Köstendil, Üsküp, Edirne, Çirmen, Gümülcine ve Vize** sancaklarının mufassal ve vakıf defterleri(toplam 20 kadar defter)'nin, vergi nüfusunun isimleri hariç, köy ve

mezraaların kayıtlarını çıkarmış olduk. 2000 yılından bu yana da Gagauzların yaşamış oldukları Osmanlı sancaklarında köy ve kasaba mahallelerindeki Gagauz nüfusun adlarını taramak üzere tez ödevleri verdim. Daima öğrencilerle beraber giderek kendim okudum ve öğrencilere de yazdırıp, tezler taslak halinde iken tekrar kontrol edip isimlerin doğru okunuşunu kaydetmek üzere titizlik gösterdim. Şu sancakların Gagauz köy ve kasabaları tarandı: **Silistre**(2 mufassal 1 evkaf defteri), **Niğbolu**(2 muf.,1 evk.), **Vize** (1 muf.,2 evk.), **Edirne**(2 evk, 1 muf.), **Çirmen**(1 m.,1 ev.), **Gümülcine**(1 m.,1 ev.), **Akkerman**(1 m., 1 ev.) ve **Biga**(1 m., 1 ev.) olmak üzere 8 sancağa ait 20 defterden Gagauz isimleri çıkarıldı. Ayrıca, Anadolu'daki Hıristiyan Türklerlerin(Karaman Rumları da denir) adlarıyla karşılaştırmak üzere **Isparta**(Uluborlu) ve **Bilecik** (Sultanönü sancağı) nahiyeleri ve **Ankara'**nın gebrân(zimmî) mahalleleri ile iki Hıristiyan Türk köyü(Murtezaabad-Kazan kazasının **Miranos** ve Ayaş kazasının **Uruş**)nün nüfus kayıtları çıkarılarak toplam 23 defter taranmış oldu.

XVI yüzyılda Osmanlı topraklarında yaşayan Gagauzların isimlerini incelemekteki amacım;

a) XVI. yy'da Gagauzlar hangi isimleri kullanıyorlardı,

b) Hıristiyan adlarının yanı sıra Türkçe adlar da kullanırlar mıydı,

c) İzzeddin Keykavus ve Sarı Saltık'la ilgili isimler kalmış mıydı,

ç) Anadolu menşeyli ad ve lâkaplar var mıydı,

d) Bulgaristan ve Basarabya Gagauzlarının kendi isim geleneklerine göre Türkleştirdiği(Gagauz ağzına göre uyarladığı:Paruş, Mitiş, Yanuş, Sebuş gibi) adlar o zaman da var mıydı, gibi sorulara cevap aramaktı. Bu soruların hepsine dair olumlu cevaplar bulduğumu gönül rahatlığı ile belirtmeliyim.

2. Yorum: Tarih boyunca insan toplulukları şahıs adı, aile adı(lâkap, soyadı) olarak bir çok isimler kullanmışlardır. Bunlar totemizm çağlarında kabile totemlerine göre verilen adların yanı sıra, atalarının adlarını yaşatmak üzere ata ve ana adları da dînî anlamlı adlarla yan yana nesilden nesile

geçer. Toplulukları din değiştirince de, yeni dinin değerleri;Tanrı ad ve sıfatları, din kurucusu peygamber ve gelmiş geçmiş peygamberler, peygamber ve velî halifeleri, peygamber ailesi üyeleri, din kahraman ve öncülerinin adları yaygınlaşır. Devletler değiştikçe, eski devlet başkan ve yönetici- leri ile yeni devletin kurucu ve diğer devlet başkanları, komutanları(mir,emir,bey gibi), âlimleri, şâirleri ve benzeri ünlülerin adları yaygınlık ve itibar kazanır.

Türk topluluklarında bu türden din, devlet, ordu, ilim ve sanat alanlarındaki isimlerden başka, göç esnasında konaklama ve duraklama yerlerinde görülen coğrafya ile ilgili varlıklar(göl, ırmak, dağ, tepe, kaya, ağaç, hayvan ve insanlar), ülke veya bölge adı, gök cisimleri gibi varlık ve objeler isim vermede önemli yer tutar. Gagauz adlarını incelediğimizde; yukarıda sıralanan bir çok saygı gören ve geleneğe bağlı olarak göç veya ziyaret(misafirlik) esnasında görülen nesne ve kişiler, atalardan kalan adlarla yan yana yaşatıldığı görülür.

XVI. yy'da Gagauzların kullandıkları adları şöyle gruplaştırabiliriz:

a) Ortodoks-Rum adları. Gagauzlar, tarihi bilgi ve değerlendirmelere göre, Hıristiyan olmaları dolayısıyla, en çok Bizans Ortodoks kilisesi yoluyla gelen adları kullanırlardı:Dimitri, Yorgi, Gergi, Todur, Atanas, Kosta, Kostadin(Konstantin), Parasko(Paraşkef), Mano, Manol, Stefan, Sebotin,Yani, Yanko vb.

b) Hristiyanlık öncesi Türk adları. İkinci yerde eski dönemden(1064'te Tuna'dan Balkanlara geçmezden önceki konar-göçerlik ve Göktanrıcılık çağlarından) kalma adlar:Balı, Bali, Balık(Balik), Balıdede(Dedebalı), Oğuz, Uz, Uzguz, Erguz, Kaya, Kurd, Kara, Karagöz, Sarı, Aydın, Turgud, Oruç, Karaca, Timur(Demir), Boz, Aytemir(Aydemir), Togan(Doğan), Gün, Ayvad, Avdul, Avren(Evren), Evrenus, İsmil, Turmuş(Durmuş), Tursun(Dursun), Durbalı, Arslan, Orhan vb.

c) Gagauzca veya Gagauzca'ya uyarlanmış adlar. Türkçe, Rumca, Bulgarca veya Romence'den geçen adların sonları değiştirilerek

veya ekleme yaparak Gagauzca'ya uyarlanan adlar bu gruba girer:**Türkçe'den**; Balo,Balço, Balko, Bayo, Bayko, Bayço, Beyo, Beyço,Güni, Güne, Günço, Güre, Güro, Gürko, Bozo, Bozi, Boza, Engino, Uzguzo, Uzo, Erguzo, Aksine, Aksino, Eşka, Gago, Gagço, Günçe, Agano, Ayko vb., **Rumca'dan**; Manol'dan Mano-Manço, Sebotin-Sebo-Sebuş, Dimitriden: Dimitraş-Miti-Mitiş-Mitraş, Todur'dan: Tode-Todiş-Toduş, Parasko'dan:Paraşkef-Paraş-Paruş -Pareş, Piro-Pirku, Yanko'dan:Yanuş-Yankul-Yaniş, Beşniko, Karayani, Gergice, Köserali,Kocapetre vb. **Bulgarca'dan;** Velo-Velko-Veliş, Belo-Belko-Belço-Beliş, Boyo-Boyçu, Dobre-Dobiş-Dobriş, Dragan-Draguş, Rado-Radiş-Radice vb., **Romence'den;** Mirça-Mirço, Yanu-Yanuca, İstole-İstolçu, İyon-İyonçu, Vlah-Ulah, Raye-Rayçu, Radul-Radulçu vb. **ç) Bulgarca'dan geçen adlar**: Bulgarlarla aynı köy ve kasabalarda yan yana yaşamanın ve bazen da evlilik yolu ile karışmanın neticesinde birbirlerinden isim alışverişinde de bulunmuşlardır. Özellikle XIX yy.da, 1828-1829 Osmanlı-Rus Savaşından sonra Rus ordularının zorla sürgün ettiği Gagauz, Bulgar, Rum ve Arnavut gibi Hıristiyan Rumeli ahalisi, Osmanlı'dan ele geçirilen Tuna ötesi -Basarabya topraklarına iskân edilirken, karışık köyler kurulmuş, bazı köylerde Bulgarlar, bazılarında da Gagauzlar çoğunlukta olmuş. Arnavut veya Moldovan köylerine yerleştirilen azınlıktaki Gagauzlar bu köylerden Gagauz çoğunluğu olan köylere göçetmişler. Bulgar köylerinde küçük bir azınlık olarak kalan Gagauzların Bulgarlaştığı gibi, Gagauzların arasında küçük azınlık olarak kalan Bulgarlar da zamanla Gagauzlaşmıştır. Yalnızca adları Bulgar olarak kalmış,Bulgarcayı unutup Türkçe(Gagauzca) konuşmuşlardır. Gagauzlar bunlmara "Dönme Gagauz" derler. Bunların türkü ve destanları da Türkçeye çevrilerek Gagauz halk edebiyatına mal olmuştur. Bulgarca'dan geçen adlar: Boyil, Dragan, Boşko, Danço, Radko, Stoyan, Bratan, Vılçan, Yordan, Zlatan, Radoslav, Dobromir vb.

3. Değerlendirme: Yukarıdaki açıklamalardan sonra, kişi adlarını incelememizden şu sonuçlara ulaştığımızı söyleyebiliriz:

a) "Gagauz"adı XVI. yüzyılda da **"Gagavuz"** olarak yaşıyordu. Silistre sancağının Babadağ(bugün Romanya'da) kasabasında, Hırsova, Pravadı, Varna ve Aydos kazaları ile Niğbolu sancağının Şumnu kazasının köylerinde bu adın ve onun kısaltılmış şekli olan "**Gaga" ve "Gago**" adlarının sıkça kullanıldığı tespit edilmiştir. Bu kazalar II. İzzeddin Keykâvus'un 1261-1263 yıllarında kurduğu **Dobruca Oğuz Beyliği'**nin hâkim olduğu topraklarda bulunuyor.

b) Hıristiyan adlarının yarısı kadar da Türkçe adlar kullanılırdı: Bugünkü Gagauzlar arasında Türkçe ad olarak ; Demir, Balço, Ayko, Tano, Tanço gibi erkek ve Zümbül, Karanfil, Menevşe, Sevda gibi birkaç kadın isminden başka Türkçe isim kalmadığını, bunların da yüzde bir veya ikiyi aşmadığını görüyoruz. XVI. yüzyılda Türkçe isimlerin yüzde 30-35 nispetinde kullanıldığı ortaya çıkıyor.Yalnız Silistre sancağında; **Balık(Balik)** adı 256 yerde, **Balı(Bali)** adı 252 yerde, **Demir** adı 168, **Baba** 74, **Kabük** 72, **Beğkoz** 69, **Karaman** 66, **Karaca** 63, **Koçar** 55, **Sarı** 53,**Çoban** 50. **Boz** 48, **Koçi** 41, **Malkoç** 39 kez kullanılmıştır. Yalnız Silistre sancağında 196 çeşit Türkçe ad kullanılmıştır(Rumca adlar 211, Bulgarca adlar 77, Romence ve Lâtince 61). Diğer sancaklarda kullanılan Türkçe adları da hesaba katınca, bu sayı 300'ü aşmaktadır. Bugün ise 25-30 adı geçmemektedir..

c) II. İzzeddin Keykâvus ve Sarı Saltıkla ilgili adlar:Gago, Gagço, Gagoca, Gagan ve **Gagavuz** gibi isimlerden başka, **Saltık, Satuk, Babalu, Karaman, Karamanlı** gibi ad ve soyadlara da hemen her sancak ve kazada rastlanmaktadır. Bu durum Anadolu'dan 1261 yılında **Sarı Saltık Baba'**nın önderliğinde gelen,Yazıcıoğlu'nun Oğuznamesinde de sıkça anılan onbin çadır konar-göçer Türkmen halkının Bizans tarafından zorla Hıristiyanlaştırılarak **mürted** veya **"ahriyân**" yapıldığı konusundaki bilgileri doğrulamaktadır, diyebiliriz. Ayrıca "Gebrân" mahallesi olarak belirtilen mahallelerde Müslüman olmuş Gagauzlara rastlandığı gibi, baba adları

Müslümanken kendileri Hıristiyan olmuş, muhtemelen Gagauzlara damat olmuş göçebelere de sık sık rastlanmaktadır.

ç) Bulgaristan ve Basarabya(Bucak) Gagauzlarının kendi ağızlarına göre uyarladığı adlar bugünkünden çok daha fazla idi: Akkerman Sancağı; Yançe, Serenko, Dimitraş, Göre, Başka, Balika, Penaş, Akatire, Aslani, Babaşka, Bakşo, Baloca, Beçenka, Birguş, Bogaç vb., **Silistre Sancağı;** Akhanko, Amano, Apaki, Ayanço, Bacane, Bako, Bakoy, Balko, Başkalı, Baygı, Beşgine, Bozine, Cano, Çavdarni, Dadanik, Dago, Dayıko, Dobrişko, Doreş, Engino,Erguzuz, Gagço, Gergice, Gırbacı, Günçe, Güro,Kayo, Koçar, Uzine, Paşine, vb., **Edirne Sancağı**; Paşko, Koçe, Dada-Dado, Dayo, Gürko, Kasım, Bayko, Buka, Güni, Paraşko, Ayozcu, Babaçko, Baliço, Beluş, Doriş, Maruş, Melüş, Paraşbula vb.

e) Gagauzların, Uzlar'ın ve Anadolu Selçuklu Türklerinin torunları oldukları fikri. Yukarıda zikrettiğimiz bazı maksatlı Yunanlı ve Bulgar yazarların "asimilasyon" amaçlı iddialarını gayrı ciddi kabul edip müzakere dışı bırakalım. XIX asrın sonlarından bu yana gündemde olan **"Gagauzların Uzların torunları olduğu**" (Radloff, Moşkov, Çakır, Manov) tezi ile **"Selçuklu Türkleri'nin torunları olduğu" (**Balasçev, Mladenov,Wittek) hakkındaki tez arasında kıyaslama yaparsak, XVI yy'da kullanılan Gagauz isimleri Uz-Oğuz ağırlığı bakımından birincisine ağırlıklı olarak hak verdiği gibi, yukarıda bahsettiğimiz **Gagu, Gagavuz, Gaga, Gago, "Karaman-Karamanlı", "Babalı"** gibi adlarla ikinci tezi de desteklemektedir**.** Bu demektir ki, Gagauz topluluğu her ne kadar **Tuna** üzerinden **Balkanlar**a gelen Uzların torunları iseler de**, II. İzzeddin Keykavus'**un ardından **Sarı Saltık Baba** liderliğinde Anadolu'dan Dobruca'ya geçen Selçuklu Türklerinin de en azından yarısı(100.000 konar-göçerin 50.000'i) Bizans askerinin katliamından canlarını kurtarmak üzere Hıristiyan oldular ve diğer Hıristiyan Türklerle karıştılar. Bundan başka, Gagauz köy ve mahallelerinde çok sayıda **"Kuman","Kumane", "Kumanoy"** gibi Kuman adlarına da rastlanıyor. Peçenek adları ise pek seyrek görünüyor. Bu durumda Gagauzların temelini(yaklaşık yüzde 70'ini Uzlar, yüzde 20'sini Anadolu Türkleri, yüzde 5-

10’unu da Kumanlar teşkil etmiştir, diyebiliriz. Başka bir ifade ile 2/3’ünü(üçte ikisini) Uzlar, üçte birini(1/3) de Selçuklular, Kumanlar ve Peçenekler oluşturmuştur. Demek oluyor ki, Gagauzlar ne tamamen **Uzlar**dır, ne de tamamen Anadolu’dan gelen **Selçuklu Türkleri**nin torunlarıdır. **Uz-Selçuklu-Kuman ve Peçeneklerden** oluşan **Oğuz** ağırlıklı bir karışımdır.

B. TAHRİR DEFTERLERİNDE GAGAUZ KİŞİ VE YER ADLARI

1. AKKERMAN LİVASI TAHRİR DEFTERLERİ:

A. AKKERMAN SANCAĞI MUFASSAL DEFTERİ
H. 1006-M.1597(Tapu Kadastro Arşivi No: 83)

NAHİYE-İ AKKERMAN
10. Nefs-i Akkerman: Mahalle-i Pop Sava

Pop v. SAVA,	Yorge Momi,	Kostandin v. YORGİ,	Todore **MERGALI**,
Bali TODORE,	**Bali v. PABUÇCI,**	Penü **ÖKSÜZ**,	**Beluş** TODOR,
Balı PENUŞ,	Paraşkef SEB**UŞ,**	**İmir PENUŞ**,	Yorga ŞİRKOZ,
Sava YORGA,	**Yanyalu** BAHRANOZ,	Manol KİRYAKOZ,	**Eşeryaz** MANOL,
Kopuzcı v. KASAB,	**Yakub** MİHAL,	**Bali** YAKUP,	Mihal YAKUB,
Bali v. MİHAL,	**Tolga BALİ**,	Mihal **BALİ**,	Mihalko MİHAL,
Yani MİHALKO,	**Yinil**ka NİKOLA,	Hristo PİRŞEYH,	Belo VASİL,
Yorgi v. KOSTA,	Todore **YAVAN**,	Yorgi **YAVAN**,	Radul **ARPACI,**
Dimitri **CELEP**,	Todore **CELEP**,	Kaloyani PİRŞEYH,	Yorgi KALOYANİ,
Dimitraş RADO,	Yani DİMİTR**AŞ,**	**Yanul ARSLAN**,	Paraşkef YANUL,
Arslan v. YANUL,	Yano **ARSLAN,**	**Sultan ARSLAN**,	**Oruç SULTAN**,
Koli DİMAN,	Dimitre KOLİ,	Kosta **PELTEK**,	Yani **PELTEK,**
Yanaki PİRŞEYH,	Kiryakos **ALTUN,**	**Arslan** KİRYAKOS,	**Sultan** v. ANTON,
Nikola **SULTAN,**	Penka **SULTAN**,	Manoz v. YANİ,	Yani MANOZ,
Todore **UZGÖK,**	İstefan **CELEP,**	Kostandin **CELEP,**	**Kuş** RADOSLAV,
Orhan KUŞ,	**Orhan** KOSTANDİN,	Kiryako **MALKOÇ,**	Todure **HURMACI,**
Yuvan **SIRF**,	Stayko **ARPACI,**	Dimitri **ARPACI**,	Anton PİRŞEYH,
Yeno **SIRF,**	**Arslan CELEP,**	Toduryan **ARSLAN,**	Dimitri **MİLCİ,**
Paraşkef DİMİTRİ,	Mihal **KÜREKÇİ,**	Danil **KÜREKÇİ**,	Nikola **EKMEKÇİ**,
Aleksi **EKMEKÇİ,**	Nikola **KÜREKÇİ,**	Piro PİRŞEYH,	Nako **KUTLU**,
Mino **KUTLU,**	Mihal PİRŞEYH,	**Boran** KOSTA,	Vasil PİRŞEYH,
Kosta VASİL,	Yani v. **KASAP,**	Kostandin **KASAP**,	Yuvan **BIÇAKÇI,**
Kastil **ETMEKCİ**,	Todur **ETMEKÇİ**,	**Karaca v. KÜREKÇİ**,	Todore **KARACA**,
Kalkan KARACA,	İstan **KASAB**,	Dimitre **KASAB**,	**Bali KADEMLÜ**,
Velço PİRŞEYH,	Yani VELÇO,	Rado VELÇO,	Yeno v. **SAKA,**
Doyan SAKA,	Nikola v. **CELEP**,	Yorgi **CELEP**,	**Yağmur** PİRŞEYH,
Hristo **YAĞMUR**,	Yorgi **KOPUZ,**	**Balaban KOPUZ**,	Enya **BALABAN**,
İmbad PİRŞEYH,	**İşbara** (İspera) PİRŞEYH.		

Hane: 75 **Mücerred: 35**

13. Karye-i KORHAY

Kara v. YUVAN,	Yorgi v. RAYE,	Aleksi RAYE	İstoyan v. VENÇE,
İlya v. İSTOYAN,	Nikola v. RADO,	Yorgi v. **RUM,**	Vasil v. YANİ,
Mihal v. KOSTA,	Nikola v. **ARNAVUD,**	Yorgi v. NİKOLA,	Kostandin v. NİKOLA,
İlya v. İSTOYA,	Avram v. İLYA,	Todore v. VELESTOYE,	Apostol v. **ASTAR,**
Yorgi v. MİHAL,	**Balaban** v. PİRŞEYH,	Nikola v. İSTAN,	Yuvançe v. PİRŞEYH,
Yuvan v. **GEMRE,**	**Balaban v.** SİVA,	**Çiftlik-i** Rozeşka bive.	

Neferan: 23

15. Karye-i TUZDÂR nâm-ı diğer GÖLBAŞI, der Kızılpınar
(8 nefer Müslim, 14 n. Gebrân)

Damyan v. **MENDE**,	Yeno v. DAMYAN,	Andreya v. **ARNAVUD,**	Nikola v. İSTOYAN,
Kriste v. İLYA,	**Karaca** v. MİHO,	Yorgi v. VASE,	**Elleşdire v. TUZDAR**,
İskender v. ÇAKIR,	Nedelko v. HRİSTE,	**Oytun** v. BOGDAN,	Yorgi v. **SATI,**
Yuvan v. **URSUN,**	Yorgi v. PİRŞEYH.		

Hane: 9 **Mücerred: 5**

20. Karye-i KIZILPINAR der kenâr-ı âb-ı Turla
(Müsl.N. 23, Gebr.: N. 16)

Petre v. RADOSLAV,	Niko v. PETRE,	Yuvan v. İSTOYAN,	Atanas v. YONİS,
Kalas v. ATANAS,	Belço v. NİKO,	Yanistre v. İSTAMAD,	İstoyan v. RADOMİR,
Donat v. YUVAN,	İstefan v. ÇERNAT,	Radoslav v. İSTEFAN,	İstefan v. RADOSLAV
Yuvan v. MARTEN,	Dimitre v. YUVAN,	Dimitre v. PİRŞEYH,	**Durgan** v. **ALPASLAN**

Hane: 14 **, Mücerred:**

23. Karye-i YANIKHİSAR ma'a mahallât

Yani v. YORGİ,	Yuvan MORA,	Yorgi ESTAZİ,	**Yankul** DOBREVİNA,
Momçil DOBREVİNA,	**Aksi** BRESTOVA,	Mihail **TERESLİCE**,	**Korman** BOGDAN,
Nike FİLİP,	Yeno SENKO,	Vivna (Viyona) RİYOKO,	**Yanuka** VİYONA,
Novak STOYİN,	İstoyin NOVAK,	Niko MARKO,	Sava İSTOYAN,
Burta(Burna) İSTOYAN,	**Balaban** İSTOYAN,	Dimitri RADUL,	Done RADUL,
Don İSTOYAN,	Yuvan DONE,	Simko YUVAN,	Fedro SİMKO,
Petro MİLTO,	Siretnu YUVAN,	Petro KOSTADİN,	İstanço YUVAN,
İstanko İSTİMKO,	**Duragan** YUVAN,	Todur İLYA,	Yovçe **BELE,**
Bala YOVÇE,	Hırsul YUVAN,	**Tatareş** YUVAN ,	Sabine **SAK**,
Yuvan NİKOLA,	Zin RUSİ,	Yuvan MOŞKO,	**Duraşina BİRESEL,**
Pupulu DOME,	Petri **EFLAK,**	İstoyan **PUPULU,**	Nikol **CEMRE(Hamre)**,
Kilid İSTOYA,	Yuvan YENOVAN,	Flip RUS,	Mihail **YAPICI(YANICI),**
Donçe PİRŞEYH,	Petri PİRŞEYH,	Simko BOGDAN,	
Sofe v. ROSEN,	**Küçük** İstoyan SOFE,	Velço v. NİKOLA,	Todur RAŞKO,
Mirçu YUVAN.			

Hane: 52 **Mücerred: 6**

24. Karye-i KARAKASIM der nezd-i Yanıkhisar

Nikola v. YORGİ, Manol v.o.

Neferan: 2

49.Çiftlik-i Hasan Çelebi

İstefan v. PİRŞEYH, Todur v. PİRŞEYH, İstanço v. PİRŞEYH.

Neferan: 3

50.Çiftlik-i Haydar Ağa

Armin v. BOGDAN, Todur v. PİRŞEYH, **Yarıga** v. PİRŞEYH.

Neferan: 3

52. Çiftlik-i Dursun Paşa

Yuvan v. PİRŞEYH

Neferan: 1

53.Çiftlik-i Kabakçı Ali

Yorgi v. PİRŞEYH.

Neferan: 1

54.Çiftlik-i Kürekçi İskender

Nikola v. PİRŞEYH.

Neferan: 1

55,Çiftlik-i Kasım Mehmed Yuvan v. PİRŞEYH.

Neferan: 1

61. Çiftlik-i Seyyid Musa

Yorgi v. PİRŞEYH, Mihal v. PİRŞEYH, Kosta v. PİRŞEYH

Neferan: 3

62.Çiftlik-i Habib Çelebi ma'a Çiftlik-i Hacı Ramazan

Balı v. PİRŞEYH, İstoyan v. PİRŞEYH, Dançul v. PİRŞEYH **Neferan: 3**

63.Çiftlik-i Ali bin Sakızlu Yuvan v. PİRŞEYH.

Neferan: 1

65.Çiftlik-i Hacı Mustafa Babaş

Baran v. PİRŞEYH, Yorgi v. PİRŞEYH, Todur v. PİRŞEYH **Neferan: 3**

66.Çiftlik-i Hacı Sinan ve Çiftlik-i Eflak Ahmed ve Çiftlik-i Muhammed

Petri v. PİRŞEYH, Yuvan v. PİRŞEYH, Kali v. PİRŞEYH, David v. PİRŞEYH,
Yarku v. PİRŞEYH, Yorgi v. PİRŞEYH

Neferan: 6

67.Çiftlik-i Rüstem Çelebi ve Çiftlik-i Yahşi bin Fakih ve Süleyman Reis ve Çiftlik-i Yeniçeri Murad

Çıracı v. PİRŞEYH, **Balaban** v. PİRŞEYH, Yuvan v. PİRŞEYH, Yorgi v. PİRŞEYH

Neferan: 4

70.Çiftlik-i Çaylak Hızır der Halkalu der yedd-i Süleyman bin Mahmud

Yanko v. EFLAK, Velko b.o.

Neferan: 2

71.Çiftlik-i Hacı İbrahim bin Hasan

Yorgi v. PİRŞEYH, Dimitri v. PİRŞEYH

Neferan: 2

72.Çiftlik-i Deli Mahmud der Karye-i Halkalu

Petri v. PİRŞEYH, Yuvan v. PİRŞEYH, Radoslav v. PİRŞEYH **Neferan: 3**

75.Çiftlik-i Halil Çelebi der yedd-i Haydar Bey bin Mahmud

Yuvan v. PİRŞEYH **Neferan: 1**

76.Karye-i HACI HASAN

İlika v. PİRŞEYH, Yuvanaşika v. PİRŞEYH, Bogdan v. PİRŞEYH, Yuvan v. **BOSTANCI,**
Simko v. PİRŞEYH, Rayko v. PİRŞEYH, Yuvan v. PİRŞEYH

Neferan: 7

77.Çiftlik-i İsmail bin Satılmış

Dimitri v. PİRŞEYH, Andreya v. PİRŞEYH, Nedelko v. PİRŞEYH, Dude(Duda) v. PİRŞEYH

Neferan: 4

80. Çiftlik-i Divane Mustafa

Todur v. PİRŞEYH, Rayko v. PİRŞEYH, Yuvan v. PİRŞEYH

Neferan: 3

84. Çiftlik-i Hacı Memi bin Berber

Nikola v. PİRŞEYH, **Turna** v. PİRŞEYH, Yorgi v. PİRŞEYH

Neferan: 3

89. Çiftlik-i Arnavud Hasan der BEŞKUYU

Dabriyo (Dobreno) v. PİRŞEYH, **T u r n a** v . PİRŞEYH, Tranoy v. PİRŞEYH, Trançiyo v. PİRŞEYH, Riyko (Jivko) v. PİRŞEYH, **Göre** v. PİRŞEYH, Nikola v. PİRŞEYH, Manotil v. PİRŞEYH

Neferan: 8

90.Çiftlik-i Gülmez Hamza der BEŞKUYU

Yuvan v. PİRŞEYH, **Dudu**slav v. PİRŞEYH, Yuvan diğer v. PİRŞEYH, Rado v. PİRŞEYH, Vaçe v. PİRŞEYH

Neferan: 5

91.Çiftlik-i Kasap Hasan an İSTANBUL

Darca v. PİRŞEYH, İstayko v. PİRŞEYH, Petri v. PİRŞEYH, Nedelko v. PİRŞEYH,
Serenko v. PİRŞEYH, Yorgi v. PİRŞEYH

Neferan: 6

92.Çiftlik-i Memi bin Pîrî der mevzii Beşkuyu:

Todur v. PİRŞEYH, Kosta v. PİRŞEYH, Yuvan v. PİRŞEYH **Neferan: 3**

93.Çiftlik-i Memi bin Mustafa Reis : İlika v. PİRŞEYH, Simon v. PİRŞEYH

Neferan: 2

94.Çiftlik-i Ramazan bin Kılıç

Todur v. PİRŞEYH, Madyen v. PİRŞEYH, İlya v. PİRŞEYH, Yorgi v.PİRŞEYH,
Momçil v. PİRŞEYH, Mirane v. PİRŞEYH, Hirelka v. PİRŞEYH, **Otacı** v. PİRŞEYH ......

Neferan: 8

95.Çiftlik-i Hüseyin Gazi

Yumaş v. PİRŞEYH, Petri v. PİRŞEYH, **Biçerko** v. PİRŞEYH

Neferan: 3

97. Çiftlik-i Tayebaş Mustafa

Dragomir v. PİRŞEYH, Yuvan v. PİRŞEYH, Mihna v. PİRŞEYH

Neferan: 3

97. Çiftlik-i Halil Çelebi Kasab-ı Gümülcine der BEŞKUYU

Gaga v. PİRŞEYH, İstoyan v. PİRŞEYH, Mihail v. PİRŞEYH, Yuvan v. PİRŞEYH,
Pavle v. PİRŞEYH, Yuvan diğer v. PİRŞEYH, Nikola v. PİRŞEYH, Miho v. PİRŞEYH,
Bayu v. PİRŞEYH, Mihal v. PİRŞEYH, Trano v. PİRŞEYH, Nikola v. PİRŞEYH,
Nedelko v. PİRŞEYH, Pavle diğer v. PİRŞEYH, Yuvan v. PİRŞEYH, Petri v. PİRŞEYH,
Boşka v. PİRŞEYH

Neferan: 17

104.Çiftlik-i Küçük Yazıcı der HALKALU

Nedelko v. PİRŞEYH, Marku v. PİRŞEYH, **Balçu** v. PİRŞEYH **Neferan: 3**

105.Çiftlik-i Duranç Sinan der SAZLITEPE

Yorgi v. PİRŞEYH, Nikola v. PİRŞEYH, Yuvan v. PİRŞEYH **Neferan: 3**

107. Karye-i YENİKÖY nâm-ı diğer HERDEMBABA

Kaya RADUL, Velça PENKO, Petre v.o., Zetuna İSTOYAN,
Yuvan v.o., **Turtuş** v. KOSTA, Dimitri İSTOYAN, **Bağış** İSTAN,
Nikola v.o., İstanko RADOSLAV, Kosta v.o., Tançe VOYE,
Nikolçe v.o., Momçe RADUL, İlya v.o., **Yuva** ISTOYA,
İgnad v.o., Dragan ISTANISLAV, **Sayan** SEBOTIN, İstan RADUL,
Yuvan **TEKNE**, Kosta YUVAN, Radul **KÜREKÇİ**, **Kuduz** İSTIMYO,
İstanço PİRŞEYH, Yuvan v.o., Niko PİRŞEYH, **Nebol** PİRŞEYH,
Dimitre NİKO, Roman PİRŞEYH, **Göçe** PİRŞEYH, Sebotin v. o.,
Todore PİRŞEYH, Tranil PİRŞEYH, Dragne PİRŞEYH, **Kaya** PİRŞEYH,
Armina PİRŞEYH, Lanol (Leand) PİRŞEYH, **Tomaş** v.o., Petre PİRŞEYH,
Maksim v.o., İstane YUVAN, Todore v.o., Yuvan KALOYAN,
İstan PİRŞEYH, **Nebol Karaca** PİRŞEYH, Vasil v.o., **Golan**ka PİRŞEYH,
İstoyan PİRŞEYH, **Dobreş** PİRŞEYH, **Yanuk**e v.o., **Petraş** b.o.

Neferan: 60

KAZÂ-İ CANKERMAN n.d. ÖZİ (UZİ) Der Livâ-i AKKERMAN

1. Nefs-i ÖZİ

1/1. Cemaat-ı Gebrân-ı Varoş-ı kal'a-i mezbûr .

Kara v. YORGİ, Damil v.o., Kostadin v. PİRŞEYH, Todorika PANÇİ,
Vengül TRAYORGİ, Yorgi v. **BİCANE**, Yuvan v. PEYO, Kaloyan MİHAYE,
Babay MİHAYE, Lefter **Çelebi** v. YANI, Germiyon v. **YABANCI,** Dimitri v.**DEBBAG,**
Nikaruş DONİK, Madlen v.o., Valedin **SERBEST**, Yanade v. ARMANİ. Neferan: 16

KAZÂ-İ KİLİ
1. Nefs-i KİLİ (14 Mahalle Müslim, 5 Mahalle Gagauzdur)

1/15. Mahalle – i Pop Kosta

Velika v. VELİKA,	Kriste v. PİRŞEYH,	Dimitır v. KRİSTE,	Yanile v. YORGİ,
Gürko BENLİ,	Andreye v. NİKOLA,	**Gapan** v.NİKOLA,	Genotan v. **GAPAN,**
Niko PİRŞEYH,	Vasil v. NİKO,	**Togan** v. VASİL,	Jivko v. **KASAB**,
İstoyan JİVKO,	**Ertane v.** MANOL,	**Balika** v. İSTOYAN,	Tode v. **BALİKA**,
Avram KRİSTO,	Draşko v. **BAKO**,	**Aslani v.** PİRŞEYH,	Yorgi v. **ASLANİ**,
İstoyan GERGİ,	Manol v. GERGİ,	**Becan v.** GERGİ,	İvan v. DUŞAN,
Duşan İVAN,	**Balika** v. DUŞAN.,	Kostadin v.**ÇİLİNGİR**,	**Petüş** v. **ÇİLİNGİR**,
Baska PAVLO,	Pavlo v. DOBRE,	Tanas v. NİKOLA,	Borçe v. TANAS,
Karakaş PİRŞEYH,	Aleksi v. **KARAKAŞ,**	Nikola v. **KARAKAŞ**,	İstançe v. PİRŞEYH,
David MİHAN,	İstoya v. PİRŞEYH,	**Sartan** v. YUVAN,	**Yasacı** v. RADEM,
Yani v. PİRŞEYH,	Vasil v. **RUM**,	İstan v. PİRŞEYH,	Belo v. İSTAN,
Todur b.İSTAN,	Nikola b. İSTAN,	Troye v. PİRŞEYH,	Zılatan v. PİRŞEYH,
Yuvan v. ZILATAN,	Dimitri **v. RUM,**	**Balı v.** DİMİTRİ,	Nikola v. PİRŞEYH,
Niko v. PİRŞEYH,	Yenko v. NİKOLA,	İstoyan v. PİRŞEYH,	Dragi v. PİRŞEYH,
Tone b.o. ,	Tomço v. PİRŞEYH,	Enyo v. TOMÇO,	Mihail v. PİRŞEYH,
Petre v. RALKO,	**Hacican** v. PETRE,	**Kaştan** v. PETRE,	Dobre v. VENE,
İstoyan v. DOBRE,	Pavlo v. NİKO,	**Yanaş** v. PAVLO,	Niko v. PİRŞEYH,
Tranil v. PİRŞEYH,	**Töre** v. VULAH,	Todore v. **TÖRE,**	Tode v. GARCAKİ,
Tode v. TODE,	Yuvan v. PİRŞEYH,	Radomir v. **ÇAVDAR**,	Rade v. **KOÇE**,
Todore v. **KOÇE**,	Yuvan v. PİRŞEYH,	Radul v. YUVAN,	Trade v. RADUL.,
Yanko v. VULAH,	Tranil v. İSTAYAN,	Manol v. TRAVİL,	Velço v. TRAVİL,
Travil TRAVİL,	Raloka v. KOSTA,	Yançe v. RALOKA.,	Manol v. RALOKA,
Bayko v. VULAH,	İbrail v. İSTOYAN,	Manol v. TRAVİL,	Yuvan v. MANOL,
Kosta v. PİRŞEYH,	Virelka v. VULAH,	**Bedelci** v. VİRELKA	
	Hane: 64	**Mücerred: 45**	

1/16. Mahalle-i Pop Karavul

Petri v. PİRKU,	Yanko v.PETRE,	Velço.v. PETRE,	Todore v. PETRE,
Yeno v. PİRKU,	**Kaiyoz** v. PİRŞEYH,	Radul **v. KAYUZ**,	Velko v. **KAYUZ,**
Eni v. MANOL,	Gergi v. **KARAKOL** ,	**Beyo** v. PİRKU,	İgnad v. **BEYO**,
İstefan v. **BEYO,**	**Gagan** v. PİRKO,	Radul v. **KARAKOL,**	Nedko v. **KARAYOL**,
Yorgi v. **BABAŞ**,	Radoye v. YORGİ,	**Çangak** v. YORGİ,	**Yortan** b. **ÇANGAK**,
Yuvan v. SEBOTİN,	İstoyan v YUVAN.,	İstefan b. YUVAN,	Yuvan v. MİHNE,
Kocaman v. BİRESTE,	Kiryako v. KOCAMAN,	Nikola v. BİRESTE,	**Baluca** v. ALEKSl,
Aleksi v. **BAZERGÂN**,	Dragoy v. **ÇAVDAR**,	**Sak** v. **ÇAVDAR,**	Radoslav b. **ÇAVDAR**,
Dançe v. RAYKO,	Yorgi v. **KARAGAY**,	Lazar v. **KOYUNCU**,	Todur **v. KOYUNCU**,
Gavye v. YANİ,	**Bayço(Tanço)** v.o.,	Sebatin v. RADUL,	Dimo v. ALEKSİ,
İstan v. ALEKSİ,	Nedelko b.o.,	Belü v. YOMÇU,	Dimitri v. PİRŞEYH,
Velye v. PİRŞEYH,	İlya v. VELYE,	**Karagöz** v. İLYA,	Yuvan v. **KÜREKÇİ**,
Todore v. YUVAN,	Feldan v. VASİL,	Aleksi v. **KULUN**,	Yenko v. MANOL,
Dobrika v. YANKO,	Nikonçe v. **KARACA**,	Yançe v. **KARACA**,	Yenko v. SOFYANKA,
Tan v. YENKO,	Yuvan b. YENKO ,	Raykul v. RADUL,	Danko v. RAYKUL.,
Yuvan v. **SAKÇI**,	Hristo **v. SAKÇI**,	Yuvan v. KİTANKO,	**Kızılca** v. PİRŞEYH,
Paraşkef v. **KIZILCA,**	Sebotin v. PARAŞKEF,	Dimitri v. **KAŞ** ,	Nedelyo v. DİMİTRİ,
Yuvan v. YENO,	Yuvan v. TODORE,	Taranko v. YUVAN.,	Todore b. YUVAN,
Petre v. DOBRE,	Nikola v. İSTAYKO,	Nedelyo v. NİKOLA,	Manol v. VENKA,
Belko v. PİRŞEYH,	Trayo v. PİRŞEYH,	Nedelko v. TRAYO,	Yuvan v. PİRŞEYH,
Yançe v.o.,	Bive i DOBEN.		
	Hane: 52	**Mücerred: 28**	

1/17. Mahalle-i Pop Rusi

Yanıka v. MANOL,	Çerna v. **YANIKA**,	Kostadin **YANIKA**,	Mihal v. **BALİK,**
Tranoy v. TODURE,	Yuvançe v. TRANOY,	Yano v. TODRE,	Kostadin v. YANO,
Nedko v. TODURE,	Sava v. TODURE,	**Bala** TODURE,	Lime **BALA**,
Mihne v. **BALA,**	Miçe v. TODUR,	Gergi v. **KOÇİ,**	Nikola v. GERGİ,
Gergi v. **KUYUMCU,**	**Kalkalı v. KUYUMCU**,	**Çaklı** v. **EKİNCİ,**	Dragoye v. YANİ,
Yeno v. VASİL,	Senyo v. **TEMİR**,	Yeno v. **TEMİR**,	Todore v. **KURAD,**
Yuvan v. MİKA,	Simyon v. DRAGOMİR,	Bağdan v. PİRŞEYH,	İstoyka v. **EŞTRAK,**
İstan v. **EŞTURAK**,	Gergi v. **KÖLEMEN**,	Nikola v. TODORE,	Todore v. NİKOLA,
Yani v. NİKOLA,	**Kumlu** v. NİKOLA,	**Sakal** v. **YENİCE**,	Yuvan_v. **TARANCI**,
Draga v. **TARANÇİ**,	**Seltak v. SELTAK**,	Vasko v. **BOZİŞ**,	Dragomir v. **YAĞCI**,
İstoyka v. **BÜKTAN**,	Dimitri v. İSTOYKO,	Yuvan v. ALEKSİYO,	**Bakşı v. KEBÇECİ,**
Kosta **v. BAKŞI**,	**Kuran** v. **RUM**,	**Elduban** v. ALEKSİ	Aleksi **PARMAK,**
Maş v. EFLAK,	**SERTAN** MAŞ.,	Nedko v. **SERTAN**,	**Sak** v. **SERTAN**,
Nikola v. YANE,	Niko v. NİKOLA,	**Bel**ko v. NİKOLA,	İstanço v. **KOZACI**,
Dimitri v. **SAKLI**,	İstoyan v. **SAKLI**,	Padika v. **ÇERGACI,**	**Baska** v. **ÇERGACI**,
Nikola v. DOBRE,	Nedelko v. NİKOLA,	Dobremir v. VENIL,	**Balika** v. DOBREMİR,
Istan v. YONKO,	**Serenko** v. PİRŞEYH,	Vırban v. **SERENKO**,	**Mudriş** v. PİRŞEYH,
Radaye v.o.,	Dragomir v. **MACAR,**	İstan v. EFLAH,	Mihalçe v. **BEL**TEMO,
Aleksi v. PİRŞEYH,	Istanli **v. KAYIK**,	Nedelko v. RADOSLAV,	Todoril v. DOBRE,
Rad v. **RUM**,	Yançe v. RAD,	Dobre v. **DURNA**,	Kosta v. **DURNA**,
Gergi v. **DURNA**,	Dragomir v. KOSTAS,	**Güre** v. DRAGOMİR,	İstoyan v. **SEVER**,
Marin v. **GÖZCÜ**,	Todore v. **GÖZCÜ**,	Yuvan v. RADOYE,	İstoyan v. PİRŞEYH,
Yuvan v. **DAG**,	Bonçe v. **BORANA,**	İstoyan v. BOYÇE,	Vasil b. BOYÇE,
Aleksi b. BOYÇE,	Todoran v. ALEKSİ,	Gergi b. ALEKSİ,	Simarne v. GERGİ,
Boyi v. **DEMİR,**	Luka v. PİRŞEYH,	Yençe v. LUKA,	Yuvanku v. PİRŞEYH,
Todore v. YUVANKU,	Todore v. TODORE,	Bive-i AYDARA,	Bive-i YANKA

Bive-i TODORE,
Bive-i **ONÇE**,
Hane: 59
Bive-i İSTAN.
Mücerred: 42

1/18. Mahalle-i Pop Doçe

Yuvan v. NİKO,
Todore v. HRİSTE,
İstefan v. DUKA,
Simo v. NİKOLA,
Doyçin v. **BULGAR**,
Dimitre v. USKAN,
Yuvan v.o.,
Balika v. PETRE,
Aleksi v. PİRŞEYH,
Manol v. **BORAZAN**,
Yuvan v. MARTA,
Novak v. DOBRE,
Kosta v. **ÇAPRAZLI**,
Şarko v. PİRŞEYH,
İsvetko v. PİRŞEYH,
Mihal v. PAVLO,
Sebopetre v. **KURT**,
Radul v. PİRŞEYH,
Dimitri v. NİKOLA,
Radoslav v. PİRŞEYH,
Yuvan v. **DEMİR**,
Nedelko v. **MACAR**,
Nikola v. BEDRELKO,
İstoyan v. TODURE,
Evrani v. BABAŞ,
Bive-i NEDU,
Niko v. NİKO,
Petre v. HRİSTE,
Zolta v. PİRŞEYH,
Niko v. NİKOLA,
Kiryaz b. **BULGAR**,
Dimitri v. PİRŞEYH,
Radul v. PİRŞEYH,
Baska v. **BALİKA**,
Nikola v. YOFÇE,
Kiryazi v. PİRŞEYH,
Beyosan v. SOÇKA,
Niko v. PAVLOİ
Nikola v. PİRŞEYH,
Vırban v. PETRE,
Demir v. İSVETKO,
Pavlo v. MİHAL,
Todore v. **KURT**,
Yanike v. RADUL,
Yuvan v. **ORAT**,
Rişane v. **BUYİKA**,
Alagöz v. **DEMİR**,
Mihalçe v. TODORAN,
Dimo b. BEDRELKO,
Karaca v. TODURE,
Yuvan v. **BABAŞ**,
diğer Bive-i NEDO,
Hane: 61
Beyo v. PETRE,
Yuvan v. PİRŞEYH,
Niko v. PİRŞEYH,
Gergi v. NİKO,
Alagöz b. PİRŞEYH,
Yuvan v. **MACAR**,
Demir v. RADUL,
İlya v. **BALİKA**,
Draşka v. NİKOLA,
Kostadin v. KİRYAZİ,
Dobre v. PİRŞEYH,
Kostadin v. NİKO,
Balço v. PİRŞEYH,
Çelebi v. YEHOBAN,
Bali v. **DEMİR**,
Mihal v. MİHAL,
Mile v. **KURT,**
Yanil v. PİRŞEYH,
Angel v. YUVAN,
İstefan v. NİKO,
Vovo v. **ZENCAN**,
Petre v. ÇERNA,
Kire v. PİRŞEYH,
Aleksi v. ANDERYA,
Yafçe(Yofçe) v. **BOY**E,
Bive-i YANE,
Mücerred: 29
Hriste v. **BEYO**,
Simo v. YUVAN,
Nikola v. DRAGAN,
Çerenka v. GERGİ,
Uskan v. YONÇE,
Pavlo v. DUKA,
Nedelko v. PİRŞEYH,
Yuvan v. PİRŞEYH,
İstefan v. **BORAZAN**,
Derne b. KİRYAZİ,
Yuvan v. DOBRE,
Çaprazlı v. PİRŞEYH,
Nohay v. MİHAL,
Yuvan v. **ÇOBAN**,
Duka b. PAVLO,
Kurt v. TODORE,
Radul b. **KURT**,
Nikola v. **SUSA**,
Niko v. PRODAN,
Radin v. **DEMİR**,
İstoyan v. **MACAR,**
Bedrelko v. İSTOYAN,
Todore v. KİRE,
İgnad v. ANDREYA,
Bive-i **BİYE**,
Bive-i **KÖSE.**

1/19. Mahalle-i Pop Koçe

Nikola v. SEBOTİN,
Kostadin v. **KUYUMCU**,
Todore v. **DOĞAN**
Nikola v. TODORE,
Toduran v. **KÜREKÇİ,**
Paruş v. UZİ,
Kostadin v. PETRE,
Nikola.v. TODORE,
Hristo v. **TAŞÇI**,
Yuvançe v. **TAVACI,**
Koça v. YUVAN,
Yanço v. **BALÇO**,
Yuvan v. PİRŞEYH,
Yuvanço v. MOMÇİL,
Sebotin v. PİRŞEYH,
Gergi v. YANİ,
Yuvan b. **AK**,
Yanuş v. **KUYUMCU**,
Hristo v. **DOĞAN**,
Todore v. NİKOLA,
Danilko v. **HARBECİ**,
Gergi v. **KUMCU**,
Lazar v. **BOYAN,**
Niko b.o.,
Gergi v. NİKOLA,
Aleksi v. PİRŞEYH,
Dimitri v. **KOÇA**,
Beçenka v. YUVAN,
Bostan v. YUVAN,
Sebotin. v. **BABAŞ,**
Sak v. SEBOTİN,
Petre b. YANİ,
Hane: 34
Radiçe v. PİRŞEYH,
Kurt v. BEŞE,
Paraşkef v. HRİSTO,
Dane v. **KÜREKÇİ**,
Toduran v. **HABERCİ**
Yani v. İSPASKO,
Aleksi v. LAZAR,
Vırban v. NİKO,
Niko v. PİRŞEYH,
Dragoye v. ALEKSİ,
Todore v. **BALÇO**,
Petro v. **BİÇEN,**
Todore v. YUVAN,
İstemiye v. PİRŞEYH,
Luçkan b. SEBOTİN,
İstamad v. GERGİ.
Mücerred: 29
Karapop v. RADİÇE,
Monçe v. **DOĞAN**,
Lazar v. PİRŞEYH,
Petre v. **KÜREKÇİ**,
Radne **v. HABERCİ**
Petre v. YANİ,
Todore v. ŞİBKA,
Gergi v. **TAŞÇI,**
Vırban v. NİKO,
Karaca v. ÇOBAN,
Gergi v. **BALÇO,**
Kostadin v. **BİÇEN**,
Radon v. YUVAN,
Gergi v. İSTEMİYE,
Yani v. GERGİ,

3. Karye-i EFLAH tâbi-i Mezbur

Balad v. YULA,
Todore v. PİRŞEYH,
Güre v. PİRŞEYH,
Momço v. PİRŞEYH,
Enika v. **BUKA,**
Yuvan v. PİRŞEYH,
Dragul v. YUVAN,
Ulad v. PİRŞEYH,
Gademçe v. GERGİ ,
Artul v. PİRŞEYH,
Simfir v. **BUKA**,
Radovan v. . PİRŞEYH,
Nikola v. PİRŞEYH,
Kostadin b. **GAYİ,**
Güre v. PİRŞEYH,
Romanin v. PİRŞEYH,
Dimo v. DRAGAN,
Nikol v. PİRŞEYH,
Vilad v. **KULADA**,
Boye v. PİRŞEYH,
Beyoban v. ISTAYKO,
Petre b.o.,
Vedon v. PİRŞEYH,
İstol v. PİRŞEYH,
Luka v. PİRŞEYH,
Dokire v. PANOYA,
Kristiyan v. PİRŞEYH,
Tanas v. PİRŞEYH,
Obre v. PİRŞEYH,
Vılad v. Balad,
Vasil v. Todore.,
Mihoban v. PİRŞEYH,
Sebadin v. PİRŞEYH,
Virban b. **BUKA**,
Radul v. YUVAN,
Miron v. PİRŞEYH,
Todore v. ULAD,
Karaman v. PİRŞEYH,
Sebotin v. ARTUL,
İstanko v. PİRŞEYH,
Hriste v. RADOVAN,
Urgane v. PİRŞEYH,
İstan v. **KURICA,**
Mihale v. **GÜRE,**
Baryol v. PİRŞEYH,
Yuvan b. DRAGAN,
Tode v. KARATON,
Hriste v. VLAD,
Halben v. **BOYE** .,
Yuvanço v. PİRŞEYH,
Yançe v. PİRŞEYH,
İstanislav v. PİRŞEYH,
Petre v. PİRŞEYH,
Bulman v. PİRŞEYH,
Panoya v. DOKİRE,
Dragomir v. KRİSTİYAN,
Roberki v. PİRŞEYH,
İvan v. PİRŞEYH,
Marad v. EFLAH,
İstan v. DOYEN,
Dragomir v. GUBUŞ,
Sebotin v.o.,
Lundad v. VIRBAN,
Tranul v. PİRŞEYH,
Yuvan v. PİRŞEYH,
Köse v. PİRŞEYH,
Todore v. PİRŞEYH,
Radul v. PİRŞEYH,
Radul v. PİRŞEYH,
Nikola b. RADOVAN,
Gayi v. **URGANE**,
İstan v. PİRŞEYH,
Roman v. PİRŞEYH,
Tode v. **BARYOL**,
Mitiyan b. DRAGAN,
Hriste v. TODE,
Gürin v. PİRŞEYH,
Istan v. VİRA,
Radul v. YUVANÇO,
Yankul v. PİRŞEYH,
Belan v. PİRŞEYH,
Boye v. PİRŞEYH,
İstan v. **BULMAN,**
İstançe v. PİRŞEYH,
İstayko **v. DANİŞ**,
Dragomir v.o.,
Radul b.o.,
Radul v. Marad,
İstefan v. İSTAN,
Niko v. PİRŞEYH,
İstan v. **BUKA**,
Kırca v. PİRŞEYH,
Yuvan v. TRANUL,
Arat v. PİRŞEYH,
Gergi v. **RUM**,
Ulad v. **ARAT**,
Buka v. PİRŞEYH,
İstanko v. RADUL,
Ulad v. PİRŞEYH,
Nedelko **v. GAYİ,**
Paraşkef v. PİRŞEYH,
Todore v. ROMAN,
Dragan v. PİRŞEYH,
Karaton v. PİRŞEYH,
Andreya v. PİRŞEYH,
Tode v. **GÜRİN**,
Niko v. ISTOYAN,
Vasil v. PİRŞEYH,
Radul v. **YANKUL**,
İstanislav v. **BELAN**,
İvan v. **BOYE**,
Vetron b. **BULMAN,**
Istani**ş** v. İSTANÇE,
Milo v. **DANİŞ**,
Sevgi v. PİRŞEYH,
Niko v. PİRŞEYH,

Dogan v. NİKO,	Dragan v. **DOĞAN**,	İstoyan v. **DOĞAN**,	İstoye v. **DOĞAN**,
Tatar b. **DOĞAN** ,	Penço v. PİRŞEYH,	Trina v. EFLAK,	Nikola v. TRİNA,
Kosta v. NİKOLA,	Sebotin b. NİKOLA,	Fasile b. NİKOLA,	Radoslav v. PİRŞEYH,
Simon v. PİRŞEYH,	**Karadon** v. SİMON,	**Bakşo** v. PİRŞEYH,	**Beyol** v. **BAKŞO**,
Kriste v. PİRŞEYH,	Dobre v. KRİSTE,	Radoslav v. PİRŞEYH,	Siman v. PİRŞEYH,
Karadon v. SİMAN,	İstan v. PİRŞEYH,	İstan v. diğer PİRŞEYH,	Dançe v. PİRŞEYH,
Gergi v. DANÇE ,	Tode v. PİRŞEYH,	Doruka v. PİRŞEYH,	Simyon v. **DORUKA**,
Bayço b**. DORUKA**,	İstan v. **KOÇMİ**,	Todemul v. PİRŞEYH,	Bogdan v. TODEMUL,
Yuvan b. TODEMUL.,	Kriste b.o.(TODEMUL),	Nikol v. KRİSTE.,	Dimo v. PİRŞEYH,
Gergi v.o DİMO	Birgos v. PİRŞEYH,	**Karadon** v. PİRŞEYH,	Durançomir v. PİRŞEYH,
Dimitri v. **DURANÇOMİR**.,	Dimitri v. PİRŞEYH,	**Dagol** v. PİRŞEYH,	İlya v. **DAĞOL**,
Hançu v. PİRŞEYH,	Negol v. **HANÇU**,	**Karadon** b.o.(**HANÇU**),	Çerne v. PİRŞEYH,
Niko v. ÇERNE,	İstan v. PİRŞEYH,	**Dariya** v. PİRŞEYH,	Nikola v. **DARİYA**,
Yane v. PİRŞEYH,	İstoyan v. PİRŞEYH,	**Boz**ençe v. İSTOYAN,	Master v. **BOZENÇE**
Daşat v. **DEBİR,**	İSTANÇE**BAL** v. PİRŞEYH,	Virban v**. KARACA**,	Marin v. **KARACA**.,
Bive-i VENESA,	Bive-i KOSİLEN,	Bive-i RAVİNA,	Bive-i KOSTİN.
	Hane: 110	**Mücerred: 78**	

4. Karye-i YAKACA ma'a KOCA GÖL

Radul v. TODORE,	**Göl** v. RADUL,	İlya b. RADUL**,**	**Benkul** v. KOSTA,
Penaş v. **BENKUL**,	Lafka v. MANOL,	Nikola v.o.,	İstoyan v.o.,
İstançul v. TRANUL,	**Boş**ka y. PİRŞEYH		

Neferan: 10

6. Karye-i TESTERE ERMİTAN

Marko v. BOGDAN,	Bogdan v. MARKO,	İstan v. YUVAN,	İlya v. YUVAN,
Dragan v. İLYA,	Ulad v. DRAGOMİR,	Vılad v. İSTANÇO,	**Köses** v. **KÜÇÜK,**
Aleksi v. DRAGOYE,	Panayi b. DRAGOYE,	Siva v. **BAŞTE**,	Todore v. MANİ,
Babaşka v. TODORE,	Kostadin v. PİRŞEYH,	**Evran** v. KOSTADİN,	Yuvan v. PİRŞEYH,
Petre v. YUVAN,	**Hane: 11**	**Mücerred: 6**	

7. **Çiftlik-i Hüseyin Veled-i İskender** Neferan: 5
8. **Çiftlik-i Sinan Çelebi** Neferan: 5
9. **Çiftlik-i Hacı Memi veled-i Hacı Hasan** **Neferan: 5**
10. **Çiftlik-i Recep bin Karagöz** Neferan: 10
11. **Çiftlik-i Memi Paşa: hâliya der yedd-i Hacı Musa veled-i DİZDAR,** Neferan: 10
12. **Çiftlik-i Poyraz: Haliya der yedd-i Hacı Musa veled-i DİZDAR,** Neferan: 8
13. **Çiftlik-i Kara Memi veled-i Musa** Neferan: 4
14. **Çiftlik-i Yusuf Balı veled-i Nasuh** Neferan: 11
15. **Çiftlik-i Memi Şah bin Ahmed** Neferan: 6
16. **Çiftlik-i Kara Çavuş** Neferan: 16
17. **Çiftlik-i Osman veledi Abdullah** Neferan: 1
18. **Çiftlik-i Resul veled-i İlyas** Neferan: 1
19. **Çiftlik-i Mustafa Çavuş bin Ahmed** Neferan: 18
20. **Çiftlik-i Hüseyin Ağa Hatunı** Neferan: 18
21. **Çiftlik-i İskender Ağa veled-i Abdullah** Neferan: 3
22. **Çiftlik-i Cafer veled-i Abdullah** Neferan: 8
23. **Çiftlik-i Nesimi: hâliya der yedd-i Kaya Bey veled-i Karagöz** Neferan: 13
24. **Çiftlik-i Batur Süleyman veledi Abdullah:** Neferan: 2
25. **Çiftlik-i Hüseyin veled-i Ali** Neferan: 1
26. **Çiftlik-i İsa veledi Hamamcı Süleyman Çiftlik:** Mücerred(1)
27. **Çiftlik-i Çıracı Abdi veled-i Hasan:** Neferan: 2
28. **Çiftlik-i Ramazan veled-i Üveyis** Neferan: 5
29. **Çiftlik-i Hacı Mustafa veled-i Mehmed:** Neferan: 2
30. **Çiftlik-i Mevlana Muhammed Çelebi Efendi** Neferan: 14
31. **Çiftlik-i Hüseyin veled-i Ramazan** Neferan: 1
32. **Çiftlik-i Memi veledi İbrahim** Neferan: 1
33. **Çiftlik-i Hamza veledi Hüseyin ve Mustafa** Neferan: 4
34. **Çiftlik-i Süleyman Çelebi veledi Abdi Emini Kili:**Neferan: 4

Kışlakhâ:

35. **Kışlak-i** Nikola veled-i **Doğan** ve Yuvançe Stoye ve Dobrane ve Vole.
36. **Kışlak-ı** Yuvançe veled-i **Doğan** ve Nikola birader-i o ve Stoye ve Dobrane.
37. **Kışlak-ı** İstoyan veled-i Bratin ve Sebo Petre ve İstoyan.
38. **Kışlak-ı** Draşko veled-i Peyo ve Kostadin veled-i **Gagan.**
39. **Kışlak-ı** Mihne **Arnavud** ve Sebotin veled-i İstoyan ve **Kılıççı İskender** v.d. Sebotin
40. **Kışlak-ı** İgnad veled-i Mihal ve Sinan veled-i İbrahim
41. **Kışlak-ı** Kostadin **Gagan** ve Yeno veled-i **Gagan**
42. **Kışlak-ı** Yuvan yeled-i Duşan: Neferan: 20
43. **Çiftlik-i Musaoğlu**: hâliya der yedd-i İstoyan veled-i Nikola: Neferan: 48

KAZÂ-İ BENDER
1. Nefs-i BENDER: Hashâ-i mirlivâ

1/1. Mahalle-i İstoyan Veled-i Nikola

İstoyan v. NİKOLA,
Petre b.o.,
Dimitri b.o.,
Brano v.o.,
Yorgi v. **KARAGANİ,**
Külafiye v. VELÇE,
Peno v. İSTOYAN,
Pınar KASAB v. **KASAB,**
Petre v. EFLAK,
Enço v.o.,
Yuvan b.o.,
Lazar v. **ARNAVUD,**
Nikola v.o.,
Paraşkef v. KRİSTİYAN,
Dimitri v. **CAMCI**,
Kostadin v. **KOCA (KOÇE**),
İstoyan v. **TABAK**,
Dimitraş v. TODORE,
Petre v. YORGİ,
Kırma v. **KURTİ**,
Mavurlı v. BOGDAN,
Gergi v. **KÜREKÇİ,**
Penaş v. BOGDAN,
Kostande b.o(RİZA).,
Yaraca v. **ADAM**,
Yorgi v.o.,
Dimitri v.o.,
Malye v. **SINIK,**
Ruse v. **SINIK,**
Yançe v. **SINIK**,
İstimad **Çariş v. SINIK,**
Angile v. **SINIK.**
Nikola v.o.,
Dançe v. BOGDAN,
Dore v. **SIRF**,
Girine v. RUSİN,
Todorçe v. BOGDAN,
Yorgi v.o.,
Çimran v. ROSEN,
Bali v.o.,
Todore v. NİKO,
Andreya v. **ÇOBAN,**
Rado v. **SEFERYA,**
Yorgi v. **KASAB,**
Yuvan v. **ÇAVUŞ,**
Dimitri v.o.,
Nikola v.o.,
Apostol v. İSTANİ,
Petre b. **TABAK**,
Aga v. **DİMİTRAŞ**,
Apostol v. PETRE.,
Lemek v. **MERGAY,**
Yorgi v. SAVO,
Dimitraş v. **KÜREKÇİ**,
Riza v. YANİ,
Pengal v.o.,
Yançe v. İSTEMAD,
Andreya v. RUS,
Serengü v. YANİ,
Dragne v. **SINIK**,
Malye v. **SINIK**,
Dragni v**. SINIK**,
Yanık v. SINIK,
Yuvan v.o.,
Karaşka v.BURKAN,
Velço v. **DİMİTRAŞ,**
Yuvan v.o.,
Vayna v. **SIRF**,
Venkul v. EFLAH,
Andreya v. o.,
Todore v. VİYAH,
Petre v.o.,
Zira v. **KASAB**,
Yuvan v. BOGDAN,
Bali v.o.,
Dimitraş v. o.,
Elyakın dede v. GERGİ,
İstançe v. **KETHÜDACI,**
Dobre v. **TABAK,**
Yani v. EFLAH,
Yançe v. FİLİP,
Mihail v. PARAŞKEF,
Yuvan v. BOGDAN,
Balı v. **ARNAVUD**,
Todore v. BOGDAN,
Hristo v. RİZA
Nikola b.o.,
Us v. RUMİLİ,
Yorgi v. **YAGLIKCI,**
İstoyan v. **DÜLGER** ,
Nakşe v. **SINIK**,
Karabalı v. **SINIK,**
Demir v. SINIK,
Kuyumcı Fintas v. **SINIK**,
Radoslav v. İSTOYAN,
Yurdga v.o.,
Macar v. YUVAN,
Todore b.o.,
Pavlo v.o.,
Serika v. **SERELCE,**
Baksın v. ÇOBAN,
Bali v.o.,
Gavri v. VASİL,
Todore v.o.,
Aleksi v. YUVAN,
Apostol v. **ÇOBAN,**
Beyretan b.o.,
Yorgi v.o.,
Yani v.o.,
Serenko v. **TABAK**,
Todore v. BOGDAN,
Yeno v. **KAVUNCU,**
Beltaş v. YÜGRİ,
Bali v. **DÜLGER**,
Yorgi v. **BALI,**
Serenko v. **SAT,**
Yorgi b. RİZA,
Yorgi v. BOGDAN,
Dimitri v**. ŞAT**.
Todore v. YANİ,
Leşko v. RUS,
Senço v. **SINIK**,
Mihail v. **SINIK**,
Adanka v. **SINIK,**
Ramine v. **SINIK,**

Hane: 77 Mücerred: 35

3. Karye-i NOVASEL nâm-ı diğer YENİKÖY Tâbi-i BENDER

Radençe v. RADOSLAV,
Dimitri v. **ÇOBAN**,
Velçe v. **KOÇE**,
Yukarku v. İSTOYAN,
Fedor v. RUS,
Orsul v. SERÇE,
Prodin v. BOGDAN,
Paduka v. BOGDAN,
Yançe v. BOGDAN,
Marko v. İSTOYAN,
Yano v. PİRŞEYH,
Yenko v. PİRŞEYH,
Yeno v. PİRŞEYH,
Sarı v. PİRŞEYH,
Fidelko v. SERDA,
Flip v. BOGDAN,
Andreya BOGDAN,
Dimitri v. ROSEN,
Radni v. **KEÇECİ,**
Flip b.o.,
Suna v. **MİNE**,
Bive MARİKA,
Bive MARİKO
Radil v.o.,
Dimitri v. YUVAN,
Tranul v.o.,
Yenko v. DAK,
Yuvan v. KOSTA,
Mihael b.o.,
Piro v. ENKO,
Gergj v**. RUM,**
Yuvan v. VİNE,
Yuvan v.o**.,**
İstoyko v. PİRŞEYH,
Dura v. PİRŞEYH,
Pavlo v. PİRŞEYH,
Durna v. PİRŞEYH,
Todur v. BOGDAN,
Şirmerd v. EFLAK,
File v. BOGDAN,
Vaskabir v. ROSEN,
Balaban v. ROSEN,
Yuvan b.o.,
Pavlo v. DAK,
Bive MARİNA,
Petre b.o.,
Sebote v. PETRE,
İstoyan v. **TURNA,**
Doğan v. İSTOYAN,
Fedor v. RAYKA,
Prodan v.o.,
Dimo v. YUVAN,
Turna v. PİRŞEYH,
Kosta b.o.,
Hami v. NOVİL,
Yuvan v.o.,
İstanka v. BOGDAN,
Kazak v.o.,
Ralin v. PİRŞEYH,
Todur v. BOGDAN,
Yuvançe v.o.,
Petri v. PİRŞEYH,
Simyon v. PİRŞEYH,
Marko v. MİHAİL,
Dragomir v. BOGDAN,
Petri v.o.,
Bive YANİYA,
Istoyan v. İSTEFAN,
Mihail b.o.,
Dragne v.o.,
Dukan b.o.,
Yançe v. PİRŞEYH,
Yani v. PİRŞEYH,
Andreya v. **KAYIKÇI**,
Nikola v. BOGDAN,
Sarı v. ROSEN,
Tonye v. PİRŞEYH,
Duka v. İSTOYE,
Radul v. PİRŞEYH,
Yenko v. PİRŞEYH,
İstoyan v. MAÇKA,
Andreya v. BOGDAN,
Piru v. BOGDAN,
Övenko v. BOGDAN,
Yalmaç v. PİRŞEYH,
Bayo v. o.,
Mine v. DAK,
Bive-i DRAGNE,
Bive VELARÇA,

Hane:-68 Mücerred: 27

4. Karye-i DALYAN Tâbi-i BENDER

Duka v. VATA,
Matil v. TODORE**,**
Dimitri v. NİKOLA,
İstan v. EFLAH,
Martin v. EFLAK,
Mihne v. **BENDERLİ,**
Mihail b.o.(BOGDAN),
Deçe b.o.(SAKSUN),
Braşol v. BOGDAN,
Niko v. BOGDAN,
Nikola v.o.,
Raman v. BOGDAN,
Kulalı v. BENDER,
Radoslav v. İSTANKO,
Ursil v. BAKIM,
Yuvan v. DİMİTRİ,
Timur v. İSTAN,
Boyil v. MARTİN,
Simon v. **BAŞVAN,**
Gürce v. BOGDAN,
Rinand v. BOGDAN,
Serenka v. **KOÇE**,
Vasko v. BOGDAN,
Naso v. BOGDAN,
Boyil v. ROMAN,
Vanul v. **KULALI,**
Yofçe v. İSTANKO,
Yanul v. **URSİL**,
Lazar v. **BALABAN,**
Turna v. BENDERLİ,
Yorgi b. **BOYİL.,**
Yenov v. BOGDAN,
Saksun v. BOGDAN,
Yavaşko v.o.,
İlya v. BOGDAN,
Yuvan v. VASKO,
(v.o.),
Dimitre b. **BOYİL**,
Kulan v. BOGDAN,
Serenko b. İSTANKO,
Dimitri v. ZARİKA,
Garika v. LAZAR,
Dad v. **TURNA,**
Kalin v. BOGDAN,
Yuvanko v. BOGDAN,
Penço v. SAKSUN,
Pavle b. **YAVAŞKO**.,
Çul v. İLYA,
İstanislav b. VASKO.,
(b.o.),
Uyvan v. BOGDAN,
Penko v. **KULAN**

Dimitri.v.MARKO,	Marko v. BOGDAN,	**Koçe** v. BOGDAN,	**Yânkulca v. TOYURAN,**
Turna v. BOGDAN,	Vanul v. BOGDAN,	**Kavalcı** v. PİRŞEYH,	Bive DOBRA,
Bive DİNA,	Bive MALE		

Hane: 37 Mücerred: 23

5. Karye-i VARINCA Tâbi-i BENDER

Dimitri v. YANİ,	Petri v. BAN,	Barut v. YUVAN,	Nedelko v. MARİ,
Andreya v. PİRŞEYH,	Petri v. ANDREYA,	Derban v. ANDREYA,	İstoyan v. YUVAN,
Pençe v. ARVEN,	Sebotin v. PENÇE,	Mitre v. PENÇE,	Yuvan v. İSTOYAN,
Nikola v. YUVAN,	İstoyan v. YUVAN,	Dimitri v. İSTOYAN,	**Bey**ina v. İSTEFAN,
Lazar v. PİRŞEYH,	Bogdan v. LAZAR,	Petre v. RADOVAN,	Yuvan v. PETRE,
İstubegi v. YUVAN,	Nedelko v. PİRŞEYH,	Beço v. PİRŞEYH,	Nikola v. BLAYEN,
Yorgi v. NİKOLA,	Petre v. **BEY**NA,	Layko v. PETRE,	Rasin v. PETRE,
Raduş v. PİRŞEYH,	Yofçu v. RADOYE,	Nedelko v. YUVAN,	Nikola v. NEDELKO,
Petre v. NEDELKO,	Vasil**ce** v. ROSEL,	**Boye** v. **TURÇİNE**,	Dragane v. PİRŞEYH,
Dragiçe v. DRAGANE,	İlye v. **KOÇE,**	**Yankulca** v. **BOYE,**	File v. **YANKULCA**,
Beyova v. HRİSTE,	Rale v. **BEYOVA**,	Yuvan v. PANYA,	Flip v. PİRŞEYH,
Yorgi v. MANYA,	Yanko v. PİRŞEYH,	İstoyko v. PİRŞEYH,	İstefan v. İSTOYKO,
Penya v. NİKOLA,	Gavri v. **BEY**NA,	Penço v. MARKO,	Marko v. **SİPAHİ**,
İstoyko v. **ÇALA**,	Yonçe v. **ÇALA**,	Yorgi v. **ÇALA**,	Yuvan v. PİRŞEYH,
Aleksi v. PETRE,	Lonul v. RENOKO,	Vasıl v. İSTOYKO,	**Baska** v. PİRŞEYH,
Dimitri v. **BASKA**,	Dimitri v. DRAZ,	İstan v. PİRŞEYH,	**Köş** v. DİMİTRİ,
İstoyan v. **KÜREKÇİ**,	**Kondura** v. DONE,	Done v. PİRŞEYH,	**Seren**ko v. PİRŞEYH,
Branko v. **SEREN**KO,	**Buladin** v. LAZAR,	**Diledu** v. **ÇOBAN**,	İstançe v. PİRŞEYH,
Kalur v. İSTANÇE,	Nedelko v. **KÜREKÇİ,**	Nikola v. RAŞKA, .	Yorgi v. NİKOLA,
Nedelko v. PİRŞEYH,	Gergi v. **ÇİNGANE**,	Radul v. PİRŞEYH,	Yani v. RADUL,
Kurdin, v. PİRŞEYH,	**Sak** v. VLADİN,	**Kulad** v. BOGDAN,	Yanul v. İSTANİN,
Nikola v. YANUL,	Dimitri v. **KOYUKCU,**	**Koşak** v. EFLAK,	Vale v. **KÖTÜRÜM**,
Turna v. PİRŞEYH,	Bedrena v.o.,	Yuvan v. ALEKS,	**Buyika** v. EFLAH,
Başko v. **SIRF**,	Petre v. **TAYÇI**,	Yuvan v. PETRE,	Yançe v. **ÇARK,**
Togan v. **BOYE**,	Raçko v. ROSEN,	**Erga** v. DİMO,	Yuvan v**. İSA**,
Nikoia v. PİRŞEYH,	Hriste v. ROSEN,	**Boşo v**. HRİSTE,	Mihna v. ROSEN,
Göz v. YUVAN,	Yorgi HADDAD(**DEMİRCİ**),	Todore v. PİRŞEYH,	Yançe v. **ÇARK,**
Demir v. YONÇE,	İlya v. **DEMİR**.,	**Yiğid** v. PİRŞEYH,	Nikola v. **YENUZ,**
Petre v. **ŞİRMERD,**	Duka v. EFLAH,	İstan v. İSTANİN,	İskelad v. **KÖÇEK**,
Beyte v. PİRŞEYH,	**Demir** v. **DÜLGER**,	**Beğte v. DEMİR,**	Manko v. İLYAS,
Yuvan b. İLYAS,	**Şirmerd v. KOÇE**,	Yanko v. **ŞİRMERD**,	Bogdan v. **BEYO,**
Sarı v. FİLİP,	Pakle v. SİVA,	Doçesiva v. SİVA,	Yuvan v. **DRAGUŞLU**,
Eski Yuvançe v. NİKA,	Gavril v. PİRŞEYH,	Enyi v. **HAN**OVİÇ,	Laşko v. PİRŞEYH,
Dragomir v. PİRŞEYH,	Yuvan v. PİRŞEYH,	Nedelko v. DİMİTRİ,	Dimitri v**. ÇOBAN,**
Alenka v. ÇOBAN,	Nedelko v. PİRŞEYH,	Goşe v. PİRŞEYH,	Yuvan v**. USE**,
Yorgi v. NİKOLA,	Dimitri v. ASTON,	Hriste v. RADUL,	Lazar v. **AZEPÇİ**,
Manol v. ALEKSİ,	Sebotin v. MARKO,	Yorgi v. HRİSTE,	Manol v. ALEKSİ,
Sebotin v. MARKO,	Nedelko v. YANKO,	Beço v. PİRŞEYH,	Yorgi v. NİKOLA,
Fatina v. PİRŞEYH,	Penile v. TODOR,	Trane v. HRİSTE,	Yançe v. PİRŞEYH,
Aynul v. YONÇE,	Yorgi v. MATARA,	İstemad v. **ALENKA**,	Parul v. EFLAK,
Petre v. ANDREYA,	**Kulad** v. NİKOLA,	**Beşli** v. EFLAH, **f**	**Bayko** v. **MANUY**,
Hriste v**. AYBUL**,	Yorgi v. HRİSTE**,**	**Kınbe** v. DİMİTRE,	İstemad v. YORGİ

Hane: 154 Mücerred: 31

30. Karye-i ESFERYE nâm-ı diğer CUM'A

Bekşul YANUL,	Todur **MÜSELLEMAN**,	Obre **MÜSELLEMAN**.	**Yankul USLUBEYO,**
Ustunya LESANİ,	Alekse RADUL,	İstoyan RADUL,	Todur v.o.,
İstana VANÇO,	Moşol İSLATİR,	Dragan v.o.,	**Çapan KARACAOĞLU,**
İsterolu VASİL,	İstan **EŞBAN**,	Dimitri v.o.,	**Akatire** DRAGOMİR,
İstayko TODUR,	Radul GANİ,	**Tuna** Sendiç BOGDAN,	Petre GOSTİÇ

Neferan: 20

31. Karye-i İSTARİKOS

Yanko PİRŞEYH,	Velo PİRŞEYH,	**Duran**ko DRAGOMİR,	Yakos PİRŞEYH,
Karaca EFLAK,	Todur BOGDAN,	Ispaz EFLAK,	Dragalik EFLAK,
Slado PİRŞEYH,	Yuvan EFLAK,	Todur EFLAK,	Osterya EFLAK,
Sebo PİRŞEYH,	Dragazi DRAGAN,	Dragan **AYLAK,**	**Mogatır** EFLAK,
Sebo v. **MOĞATIR**,	Mihna EFLAK,	Istan v. MİHNA,	**Göçe** EFLAK,
Filoz v. **GÖÇE,**	Obri**ş** v. EFLAK,	Yuvan v. BOGDAN,	Petre BOGDAN

Hane: 19 Mücerred: 5

33. Karye-i BEĞKÖY

Yuvan MİHNE,	Petre DUKA,	Petreman BOGDAN,	Sebo **KÜREKÇİ,**
Karaca SIRF,	Vasko BOGDAN,	Purodan v. VASKO,	Istoyka BOGDAN,
Nedelko **SIRF**,	İstançe v. NEDELKO,	lstoyan S**IRF,**	Aleksi RUSI,
Balya RUSI,	**Çomla TAYAK (TAPAK**),	Avendsul BOGDAN,	Valçe LENK,
Müsellem v. VALÇE,	Goşan BOGDAN,	v.o.	

Hane: 15 Mücerred: 3

34. Karye-i HALI HAYRANI(ÇALI

Andreya **RUM**,	Zira v. **RUM,**	Roman b.o**,(RUM)**	Done MİHAL,

Balı RUM,	Yuvan v. **BALI,**	Simyon b. **BALI,**	İstefan b. **BALI,**
Kolika **RUM**,	**Kişi(Keşi) RUM**,	Yani v. **KİŞİ**,	İstemad b.o.(**KİŞİ),**
Nikola **RUM**,	Yani b. **RUM,**	İsto EFLAH,	Banço v. İSTO.,
Dalçe EFLAH,	Nedelko v.o.,	Belo **RUM**,	Radul v.o.,
Arnavud PETRO,	Andreya v.o.,	Banço EFLAH,	Dimitri v. BANÇO,
Naso **RUM**,	Nikola v. NASO,	Tinko EFLAH,	Sado v. TİNKO,
Simon EFLAH,	**Beyol** v. SİMON,	**Baskalı** v. **UÇ,**	İstemad **RUM**,
Yani v. **RUM**,	Yorgi b. **RUM.,**	**Koçmar v. RUM,**	Kosta v. **KOÇMAR**,
Pavle EFLAH,	Pavline v. PAVLE,	Trano EFLAH,	İstefan EFLAH,
Mihail EFLAH,	Borşka EFLAH,	**Orman v. RUM**,	Todur MİHAİL,
İstanço EFLAH,	**Boga** EFLAH,	**Bogaç** EFLAH,	Roman v.o.,
Hradan EFLAH,	Todore v.o.,	Todore EFLAH,	Gavril EFLAH,
Balı ÇOBAN,	İstani **KAPUGAÇ**,	Niko **BOYİL**,	Dimitri **BAYO**,
Radul **ÇOBAN**,	Siva **YARIGA,**	Yuvan EFLAH,	YUVAN **ÇOBAN**,
Dimitri TODORE,	**Balı** v. DİMİTRİ**,**	**Aytur(Ayboz) RUM**,	Kosta v. **AYTUR(AYBOZ**),
Nikola YORGİ,	Kosta v. NİKOLA,	Todore EFLAH,	**Aydüz** v. TODURE

2. SİLİSTRE LİVASI DEFTERLERİ

A. SİLİSTRE LİVASI MUFASSAL DEFTERİ(CİLD-İ EVVEL): No 83

B. SİLİSTRE LİVASI MUFASSAL DEFTERİ (CİLD-İ SANİ): No 86

C. DEFTER-İ EVKAF-I LİVAY-I SİLİSTRE : DEFTER No 561

A. SİLİSTRE LİVASI MUFASSAL DEFTERİ-BİRİNCİ CİLD- DEFTER No: 83

LİVA	**: SİLİSTRE**		
Defter cinsi	**: Mufassal(1.cild)**	**Varak Sayısı**	**: 336**
Tarih	**: 1006**	**Kazalar**	**:Akkirman Cankirman**
Tuğra	**: 3.Mehmed**		**Kili Bender**
Kanunname	**: var**		**Brail Silistre**
Defter no	**: Eski- 398 Yeni- 83**		**Hırsova Tekfurgölü**

1. Kaza-i TEKFURGÖLÜ

1/1. Mahalle-i GEBRÂN(Hâne: 43, Mücerred: 20, Neferan: 63)

Kırca v. PİR-ŞEYH	Dimo **SARI**	İstanço PİRŞEYH	Rale **BABAŞİN**
Kosta **SARI**	Petre **BOSTANCI**	Nikola PETRE	**Duvançayır PİRŞEYH**
Yuvan **KARA**	Paraşkef DİMİTRİ	Hristo NİKOLA	Kostadin **BOSTANCI**

Hane: 43 **Mücerred: 20**

NOT: Silistre Mufassalı'nın I. Cildinde yalnız bu mahallede Gagauz adlarına rastlanmıştır ve 63 nüfustan seçme isimler alınmıştır.

B. DEFTER-İ MUFASSAL-I LİVÂ-YI SİLİSTRE(c. II)

LİVA	**:SİLİSTRE**
Defter cinsi	**:Mufassal(CİLD II)**
Tarih	**:H:1006(M. 1597)**
Tuğra	**:3. Mehmed**
Kanunname	**: var**
Defter no	**:Eski 399** **:Yeni-86**
Varak Sayısı:	**:293**
Kazalar	**:Varna** **Prevadi** **Yanbolu** **Nevahi-i Yanbolu** **Ahyolu** **Rusikasri** **Karinâbad** **Aydos**

1-*Kârye-i KAVARNA (Hass-ı Hümayûn) Tâbi-i VARNA*

1/1.Mahalle-i PEYO(BEYO):H.23,M.2

Balika	DOYHAN	Todure	**BALİKA**	Yuvan	DOYHAN	Nikola	YUVAN
Kostadin	YUVAN	Nikola	NİKO	Nedelko	NİKOLA	Gergi	DOBRE
Merd	NEDELKO	Nedelko	**MERD**	**Karagöz**	P-Ş	Gergi	DİMO
Mihal	P-Ş	Yani	MİHAL	**Balika**	DOBRE	İstoyan	**BALİKA**
Yaro	YANİKO	**Kurd**	YANÇO	**Doyu**	**KURD**	**Karaman**	**DOYO**
Sarı	GERGİ	**Sarı**	**SARI**	Radoslav	DONE	Yorgi	DONE
Yorgi	**MESİHAN**	Dobre	YORGİ	İsmail(Samoil)	DOBRE	İslad	**BEKA**
Dobre	P-Ş	Nedelko	DOBRE	Nikola	P-Ş	Nedelko	YORGİ
Gergi	NEDELKO	Nikola	DOBRE	Todure	NİKOLA	Ruse	NİKOLA
Dobre	NİKOLA	Nedelko	YANDİL				

1/2 Mahalle-i BALÇO(VARAK: 5/A)

Todore	BURİÇE	**Yani**	**ÇOBAN**	Nedelko	YENO	Niko	İSTO
Kula	VERO	Gergi	İSTOYAN	İstomad	NİKO	İstoya	NEDELKO
Rad	YENO	Dimitri	**BALİKA**	**Durmuş**	DİMO	Petre	İSTOMAD
Kostadin	RAD	**Sir**e	DİMİTRİ	**Boş**ko	İLYA	İstoyan	**KÖYMAN**
Drago	KOSPUDE	Nikola	**GALGU**	Gergi	TODURİKO	Todur	DİMO
İstano	DRAGO	Kiro	İSTOYNA	İlya	GERGİ	Mersiya	P-Ş
Gergi	DOBRE	Pavlo	İSTO	Kostadin	P-Ş	Dimo	MERSİYA
Kostadin	GERGİ	Buriçe	NİKO	Kostadin	RAD	Gergi	DİMO
Nikola	DOBRE	Dimitri	NİKO	İstano	DRAGO	Nikola	YUVAN
Gergi	PETRE	İstoyan	DİMİTRİ	Kostadin	GERGİ	Petra	VASO
Nedeleko	DOBRE	**Balço**	P-Ş	Gergi	PETRE	Dragon	DİMİ
Gergi	PİRE	**Gergice**	İSTOMAD	Gergi	PETRE	**Eke**	**DURMUŞ**
Nikola	PETRE	Dragon	NEDELKO	**Balço**	**GIRBACI**	Nikola	**BOŞ**KO
Balço	GIRBACI	Paraşkef	DRAGON	Edo	**GARABEGLİ**	Gergi	**KÖYMAN**
Leno	**BALÇO**	Bedredi	PETRE	Mihal	GERGİ	İstayo	GERGİ
Gergi	P-Ş	Rad	P-Ş	**Sefer**	RADE	Paraşkef	P-Ş
Töreşah	**BOYU**	**Kosçu**	DİMO	Nedelko	DİMİTRİ	**Todiş**	İSTAYO
Balko	YANOT	Manço	MERSİYA	**Galgu**	RODOSLAV	Yeno	TODORE
Nedelko	BAZERDİ	Dimo	DİMO	İstoyna	P-Ş	Mihoya	YENO
Kosta	BADRO	Yuvan	İSTOMAD	İstoyno	NİKO		
Nikola	**YANÇUZ**	Yuvan	KOSTAYON	**Biko**	HAZİNE **Kurd** DRAGON	H : 54	M :31
Çerenko	NİKO	Dimi	VASO				

1/3 Mahalle-i TRANOCAN

Dragon	**KARICANİ**	Malu	DİMİTRİ	**Balko**	DRAGON	Todure	KOSTADİN
Drago	DRAGON	Yani	TODURE	Nikola	Pir-Şeyh	Kosto	TODURE
Levar	İSTANİYO	Traoya	TODURE	İstanko	LEVAR	Petre	MERZİ
Nedelko	LEVAR	Dimo	PETRE	Gergi	PirŞeyh	Hırano	Pir-Şeyh
Kostadin	**KAPUMAN**	Prova	HIRANO	Dimitri	KOSTADİN	Kostadin	DİMÇO
Yani	YUVAN	**Bayul**	KOSTADİN	**Kurt**	NİKOLA	Merzo	**BAYUL**
Karaca	Pir Şeyh	Sebatin	MERZO	Bogdan	DOBRE	Todure	PEYO
Koyu	BOGDAN	**Kurd**	TODURE	Andreyo	RODOSLAF	Nikola	**KURD**
Nikola	**KAPUYA**	**Koyu**	RODOSLAV	**Koyu**	ANDİREA	Dimitri	**KOYU**
Dimitri	**KOYU**	Niko	**KOYU**	Kosta	DİMİTRİ	Nikola	**KOYU**
Todere	DİMİTRİ	Dobre	ROROSLAV	Nedelko	YUVAN	Sebutin	DOBRE
Gergi	NEDELKO	İstoyan	KOSTADİN	Nikola	NEDELKO	Koyça	**KOÇAR**
Yanço	MANÇO	Gergi	PirŞeyh	Dobre	İSTOYKO	Kosta	DOBRE
Troniko	DOBRE	Nedo	DOBRE	Malço	TRİFON	**Kara**	Pir-Şeyh
Eno	RAD	Kostadin	RAD				

Sayfa II (Varak:5/b) H:36 M:21

1/4 Mahalle-i DİMİTRİ v. BAKUŞA

Dimitri	**BAKUZ**	Koya	DİMİTRİ	Nedelko	KOYA	Rayko	KOYA
Koyu	YUVAN	Pareşkef	**KOYU**	Dimitri	**KOYU**	Rad	DİMİTRİ
Dimitri	RAD	Set	TRİFON	Dimitri	TRİFON	Gergi	NEDELKO
Gergi	Pir-Şeyh	Bogdan	GERGİ	Dobre	NİKO	**Koyu**	DOBRE
Çar	PEYO **KOÇAR**	Petri	Pir Şeyh	Nedelko	PETRİ	Peyo	KOSTADİN
Marin	NEDO	Gergi	Pir Şeyh	Bogdan	GERGİ	Dobre	NİKO
Koyu	DOBRE	Çar	PEYO **KOÇAR**	Petri	Pir Şeyh	Nedelko	PETRİ
Peyo	KOSTADİN	Marin	NEDO	İstayon	MARİN	Nedo	BOGDAN
Gergi	NEDO	Dimitri	NEDO	Kostadin	Pir Şeyh	Março	KOSTADİN
Dimitri	KOSTADİN	Niko	**ÇÖMLEKÇİ**	İstanço	NİKO	Yorgi	**ÇOBAN**
Dimo	Pir Şeyh	**Sebatin**	DİMO	Petro	**KETHÜDA**	Yani	PETRO
Sani	PETRO	Dragon	Pir Şeyh	Gergi	DRAGON	Nedelko	DRAGON
İstaye	Pir Şeyh	Nikola	Pir Şeyh	**Durna**	Pir Şeyh	Pavle	NİKO
Yaru	PAVLE						

SAYFA 12 H:46
(Varak: 6/a) M:35

1/5 Mahalle-i Cemâat-ı KIPTIYÂN

Ahmedce	**KOZCİ**	**Demur**	AHMEDCE	**Timur**	AHMEDCE	**Karlı**	DEDE
Dede	**KOÇİ**	Çiftlik i	MEHMED **YENİÇERİ**				

H:3 M:2

2- Nefs-i Kasaba-i BALÇIK Tâbi-i VARNA (An Havass-ı Humayûn)

2/1 Mahalle-i NEYKO BAKO

Neyko	**BAKO**	Dimo	NEYKO	Hristo	PAVLE	Mihal	PAVLE
Karaman	NİKO	Niko	**KARAMAN**	Nedelko	**KARAMAN**	Velo	P-Ş
Baka	**DÖKÜMCÜ**	Yuvan	**BAKA**	Dimitri	MİHAL	Nikola	P-Ş
Adobre	BOGO	**Kobed**	**KUMAN**	**Bali**	**KOBED**	Gino	**KOBED**
Kale	GERGİ	Maro	NEDELKO	Nikola	**TURUNÇ**	Andone	P-Ş
Koye	**MERDEM**	Yorgi	P-Ş	Mihal	MORKOS	Marliçe	DİMO
İstanyo	P-Ş	Çerenko	V-P-Ş	Yani	NEYKO	Pareşkef	YANİ
İstayko	**DERZİ**	Gergi	İSTAYKO	Manço	İSTAYKO	Dimitri	YANO
Nikola	DİMİTRİ	Nedelko	DİMİTRİ	Drago	KİRYAKİ	Dimo	DRAGO
Donço	DİMO	Nedelko	DROGİ	Nedelko	İSTAYO	Nedelko	YANİ
İstayon	NEDELKO	**Koyu**	DENO	Niko	MİHAN	Radine	YANİ
Veso	RADİNE	Çerenko	VESO	Gergi	ÇERENKO	İstayo	DİMİTRİ
Nikola	İSTAYO	Gergi	İSTOYO	Rad	İSTAYO	Petre	**GEREN**
Nikola	PETRE	Dimitri	**DÜZİÇ**	Yuvan	DİMİTRİ	Hristo	DİMİTRİ
Mağvadi	DİMİTRİ	Yani	TODURE	Kosto	YANİ	İstanço	TODURE
Sinur	RODOSLOV	Dimo	**APAKİ**	Peyo	DİMO	Robe	DİMO
Bradlu	YUVAN	Rusni	NEDO	Nedelko	NİKO	Yuvan	**DERİCİ**
Çerno	DANE	Todore	ÇERNO	**Todiş**	KOSTODİN	Dimitri	ÇERNO
Yuvan	ÇERNO	Dimo	TODERE	Bedronçu	DİMO	Petre	BRANKO
İstanço	TODERE	Gergi	İLYAS	Marin	GERGİ	Yano	DERİSTO
Gergi	YANO	Dimitri	YANO	Yuvan	**KAPUDAN**	Yuvan	YUVAN
Ralço	YUVAN	Peyo	YUVAN	Rayo	PEYO	Todure	PEYO
Nikola	NEDELKO	Kosto	NİKOLA	Vırban	NİKOLA	Todure	NİKOLA
Gergi	NEDELKO	Nedelko	GERGİ	**Karub**	GERGİ	Nikola	GERGİ
Yuvan	**BALÇO**	Dobremir	YUVAN	Yuvan	RANİ	Dimitri	RALE
Yorgi	TRANİ	Dimitri	YORGİ	Nikola	EMİLÇO	Lazer	NİKOLA
Yuvan	P-Ş	Kostadin	YUVAN	Niko	TRANİ	Yuvan	NİKO
Dimitri	NİKO	Viyton	NİKOLA	Mihal	NİKOLA		

Sayfa 14 H:62
(Varak:7/a) M:30

2/2 Mahalle-i KARAGÖZ Gebran-ı Etrâk

Karagöz	PİRU	Nedelko	**KARAGÖZ**	Niko	**KARAGÖZ**	İstanço	**BASTU**
Niko	**İZO**	**Gelendek**o	NİKO	Gergi	NİKO	**Bacene**	**İZO**
Petre	**BACENE**	Todore	**BACENE**	**Bogure**	**BACENE**	Todore	**BACENE**
Kiraz	PETRE	Nikola	**GİRSAR**ADE	Yuvan	**GİRSAR**ADE	Manço	YUVAN
Kalo	YUVAN	Todure	KALE	Moçu	**KÖSE**RALE	Todoru	**BOYLU**
Yakimat	**BOYLU**	Malço	**YAKİMAT**	**Derici**	NİKO	**Amano**	**DERİCİ**
Yuvan	**DERİCİ**	Dimitri	**KORU**YANİ	Mihal	DİMİTRİ	Nedelko	DİMİTRİ
Lazeri	P-Ş						

(Varak:7/B) H:32 M:38

2/3 Mahalle-i KİRYO TRANKO

Kiryo	TRANKO	Gergi	DİMİTRİ	Dimitri	GERGİ	**Karaman**	**BEYO**YANİ
Branko	**DERİZ**	Çelko	**DERİZ**	Çerabriz	**DERİZ**	Manço	ÇERNO
Dada	MANÇO	Kosta	MANÇO	Sebo	MANÇO	**Boy**ku	P-Ş
Atavrine	**BOYKU**	**Boyku**	NEDELKO	Hale	**BOYKO**	Yuvan	DİMİTRİ
Kosto	YUVAN	Paraşkef	YUVAN	Manol	TOSTİ	Marin	MANOL
Vaso	MANOL	Yuvan	VASO	Niko	VENYAN	Nedelko	NİKO
Kiryo	YANİ	Marven	SEBO	İstanço	MARVEN	Niko	MARVEN
Dimitri	HRİSTOLE	Niko	DİMİTRİ	İlya	İSTOLE	Grado	İSTOLE
Niko	P-Ş	Dimitri	VENUL	Dimo	DİMİTRİ	Filib	DİMİTRİ
Yani	FİLİB						

H: 7 M: 2

2/4 Hanehâ-yı Müslim:

Hasan	**ARSLAN**	Cafer	NASUH

3-Cemaat-ı Yolciyân-ı Gebran

Paraşkef	REVASTO PETRE	Yorgi	PARAŞKEF	Manol	**ENGİN**	Peyo	P-Ş
Vasil	**BOZU**	Paraşkef	**ÇENBER**	**Uraz**	**KALENBER**	**Kaleyuruş**	LAZAR
Yani	P-Ş						

(Varak :10/B) H:4, M:5

4- Cemaat-ı Etmekçiyan

Manol	LEFTER	Kiryako	TODORE	Vasil	NİKO	**Sepekboz**	P-Ş
Yorgi	P-Ş	Dimo	**KILLU**	**Bendari**	P-Ş		

H:23

5- Cemaat-ı Derziyan

Manol	KOSTODİN	Tomo	YANİ	Mano	YANi	**Torlak**	**YAVO**
Altın	**TORLAK**	Nikola	KOSTADİN	Nikola	ALEKSİ	Nikola	P-Ş
Yani	P-Ş	Franko	ALEKSİ	Todur	ALEKSİ	**Maşak**	LEDERGİ
Beşgine	**MAŞAK**	Sebulfiyos	P-Ş	Hristul	P-Ş	**Uzman**	**BOZA**
Sak	KALAPORO	Todure	**BOZEŞTİK**	Vasil	KOSTADİN	Nikola	P-Ş
Todure	İSTAMAD	Nikola	İSTO	Mihal	**BAYO**	**Sak**	**IŞIK**

6- Karye-i SÖĞÜTCÜK Tabi-i VARNA (Havass-ı Humayun)

6/1 Mahalle-i İSTONA

Nedelko	YANİ	İstoyan	NEDELKO	Kolu	DENO	Kalço	KOLU
Yuvan	DENO	Niko	P-Ş	Nedelko	İSTOYA	İstoya	**BEL**KO
Todur	İSTOYA	İstoya	İSTOYA	Nikolçe	İSTOYA	Kiryaki	İSTOYA
Manço	**SARI**	İstoya	BELO	Dimitri	BELO	Mavrodi	BELO
Yave	BELO	Velço	DİMİTRİ	Delço	VELÇO	Krayo	**ELÇÜ**
Dimitri	BOĞDAN	Yuvan	DİMİTRİ	Yano	**BAZCU**	Trenko	TODURE
Dimitri	RAYE	**Dilman**	DİMİTRİ	Kostadin	DİMİTRİ	Gergi	YANİ
Nedelko	YANİ	Sebatin	HRİSTO	Yuvan	SEBATİN	Todure	**BİRÇOZ**
Malço	TRANKU	Vaso	**DON**	**Ayançu**	VASO	**Kiraz**	VASO
Niko	P-Ş	**Sevda**	DAN	İstayon	**SEVDA**	Kirko	İSTAYON
Kalço	KİRKO	**Boşko**	**SARI**	Rodoslav	**BOŞ**KO	Girvan	RODOSLAV
Yorgi	P-Ş	Niko	YORGİ	İstavomir	NİKOLA	Gergi	İSTAVOMİR
Dimitri	GERGİ	Belo	GERGİ	İstanço	P-Ş	Dimitri	**BALİKA**
Dimyo	DİMİTRİ	**Kiraz**	**ÇOBAN**	Yuvan	**BALÇO**	Pareşkef	NİKO

6/2 Haymanegân-ı Gebran

Yuvan	**ÇOBAN**	Niko	P-Ş	Todure	P-Ş	Dimo	P-Ş
İstoya	P-Ş	Yanço	P-Ş	Yenu	P-Ş	Peyu	P-Ş
Yani	P-Ş						

(Varak:24)

***7- Nefs-i Kal'a-i KELİGRA* (An Havass-ı Padişah-ı Alempenah)**

8- Cemat-I Dervişan-ı Zaviye-i SARI SALTIK BABA Hıdmetkâran:

Ali	DEDE(ZAVİYEDAR)	Mehmet	DEDE(HİDMETKAR)	**Erkulı**	DEDE	Mazlum	DEDE
Kamber	DEDE	Dad	DEDE	**Kademli**	DEDE		

(Varak : 13/a) (Sayfa : 26)

9- Cemaat-ı Müsellemân-ı Kalâ-yı KELİGRA

Harine	VELÇO	**Sebadin**	HARİNE	Sena	**SEBADİN**	Radiçe	MARİNE
Brançe	NEDELKO	Traniko	NEDELKO	Velko	YANİ	Radoslav	BELOYANİ
Gergi	RADOSLAV	İstiyo	DİMİTRİ	Dimitri	İSTİYO	Dimo	İSTİYO
Sebo	DİMO	Koloni	PETRE	Perliko	KOLONİ	**Safir**	**GENİŞ**
Gergi	NİKO	Ralko	GERGİ	Dragovan	GERGİ	Yuvan	**KAYA**
Kale	VELÇO	Andon	YUVAN	Dimo	İSTAMAD	Gergi	DİMO
Tonçu	DİMO	**Balço**	NEDELKO	Nikola	PARAŞKEF	**Balço**	PARAŞKEF
Todere	DİMO	**Begde**	DANİL	Yuvan	**BEGDE**	Dimitri	**BEGDE**
Turasan	**KULAMLI**	İstoyço	**KULAMLI**	Kosta	İSTOYÇO	Kosta	BRATİN
Yuvan	TODURE	**Balço**	YUVAN	Yorgi	**DİVANE**	Dimitri	YORGİ
Niko	KOSTADİN	Delo	NİKO	Nikola	DELO	Todore	KALE
Mavrodi	DİMİTRİ	Nedelko	DİMİTRİ	Petri	GERGİ	Makol	GERGİ
Malço	**ZANBAK**	Gergi	**ZANBAK**	Vaso	GERGİ	Kosta	DANİL
İstomad	DANİL	**Kurd**	İSTOMAD	Sani	PRODAN	Seferi	NİKO
Yeno	**SEFERİ**	Pareşkef	NİKO	Gergi	PAREŞKEF	**Budak**	PAREŞKEF
Mano	DRAGİ	Dimitri	TRANİKA	Niko	TRANİKA	Kiri	İSTOMAD
Todure	KİRİ	Nedo	KİRİ	Kıro	İSTOYO	Domo	KIRO
Niko	KIRO	Kosta	KIRO	Nedelko	**KULAKLI**	Kostadin	NEDELKO
Radul	P-Ş	Maluçine	NİKO	**Çisen**	MALUÇİNE	Niko	NİKOLA
Doma	NİKO	Nedelko	TODURUN	Toduran	NEDELKO	**Akıncı**	**DERZİ**
Karaman	TODURE	Todure	**KARAMAN**	**Şirmerd**	TRANİKA	İstoya	**ŞİRMERD**
Konuk	**ŞİRMERD**	Niko	**ŞİRMERD**	Gergi	DİMO	**Şalko**	GERGİ
Filib	**ŞALKO**	**Burci**	**ŞiRMERD**	Filyo	İSTAYO	**Kulad**	FİLYO
Gergi	FİLYO	Nikola	GERGİ	Todure	**KIRCI**	Prodan	**KIRCI**
İstayo	KIRYAKİ	Trano	TODURE				

(Varak:26/a)

10- Haymanegân

Kosta	P-Ş	Mirzan	P-Ş	**Penaş**	P-Ş	Nikola	P-Ş
Balko	**KARAMAN**						

11- Kârye-i SULICA DERE

Petre	**BALÇO**	**Çıraca**	PETRE

(Varak :20/A)

12- Karye-i YENİCE KÖY

Begde	**ÇIRACA**	Niko	**BEGDE**	Makro	DONO	Gergi	MARKO
İstoyan	BELÇO	Niko	**BAKULDU**	İstayço	NİKO	İstani	GENO
Gergi	PAPAZ	**Bayo**	GERGİ	Nikola	**BOY**U	Kosto	NİKOLA
Yofço	DOYKU	İstanço	YOFÇO	Sad	**ALANO**	**Dimir**	SAD
İstoyan	**DİMİR**	Dimitri	NİKOLA	**Yenoba**	NİKOLA	Peyo	NİKOLA
Sak	PEYO	Dobre	NİKOLA	Niko	DOBRE	Dragi	NİKO
Nikola	DRAGİ	Maru	DRAGİ	Makro	İSTOYKO	İstoyço	MAKRO
Yuvan	MERONÇU	**Beyko**	YUVAN	**Koyu**	DOBRE	**Kayu**	**KOYU**
Oban	YOFKU	Debre	**OBAN**	**Kurum**e	PEYO	Nikola	**KURUM**E
Kostadin	ÇERNO	Nedelko	KOSTADİN	Yuvan	NEDELKO	**Belgi**	**GÖZGÜ**
İsperlu(Esürlü)	**GÖZGÜ**	Rad	**ESİRLU**	**Çoban**	RAYE	Kosta	DIRGAN
Gergi	KOSTO	Dırgan	KOSTO	Yofça	RADAN	Bolu	YOFÇA
Yuvan	NEDELKO	Niko	YUVAN	Kosta	YUVAN	Nikola	DONE
İstançu	NİKOLA	Mançu	NİKOLA	Simo	RADON	Dobre	SİMO
Rodan	SİMO	İstomad	NİKO	İstoyo	NİKO	Dimitri	İSTOMAD
Ruse	DİMİTRİ	İstoyen	DİMİTRİ	Niko	YUVAN	Dobre	NİKO
İla	İSTOYKO	Nikola	PETRE	Kiço	NİKOLA	Nedelko	PETRE
İstoyço	PETRE	Gerdo	İSTOYÇO	Deşku	Pir-Şeyh	Dobriko	DEŞKU
Dragne	DEŞKU	Dimitri	NİKO	**Güro**	DİMİTRİ	Yonço	DİMİTRİ
Yanço	NİKO	Niko	**KOY**ÇU	Nikola	NİKO	Velço	İSTOMAD
Nikola	**SÜLE**	Dragni	İSTOYKO	Duşko	DRAGNİ	Nikola	NİKO
Niko	NİKOLA	Hristo	RAYKU	Nedelko	HRİSTO	Gergi	NEDELKO
Balço	İSTOYON	Kosto	**BALÇO**	Volçe	NİKO	**Şano**	NİKO
Niko	**ŞANO**	Kostadin	NİKO	Dobre	NİKOLA	Nikola	DOBRE
Vırban	DOBRE	Yuvan	İSTOYO	**Gubu**	DOBRE	Dobre	**GUBU**
Gergi	**KAYU**	İstanço	**DOGAN**	Vlad	MANOL	Nedelko	VLAD
İstoyko	YORGİ	Yuvan	YORGİ	Yançu	İSTOYKO	Yuvan	NİKO
Radi	SEBO	Gergi	SEBO	İstane	NİKOLA	Rusko	HAVRİKA
Pavrenko	RUSKO	İstoyan	**POLAD**	Dimo	İSTOYAN	Yuvan	İSTOYAN
Todore	Pir-Şeyh	**Timur**	**TİMUR**	Nedu	**TİMUR**	Dome	**TİMUR**
Dimitri	**TİMUR**	İstoyu	RADİNO	Yuvan	SANEDİN	Kostadin	YUVAN
Mihail	**BİHADİR**	Gergi	**BİHADİR**	Bosa	SİMAD	Sebu	BOSA
Gerdan	NİKO	Debre	PRADO	Bolu	İSTOYKO	Dobre	BOLU
Velço	YUVAN	**Balu**	YUVAN	İstradko	BOLU	Sibo	RODON
Dragon	SİBO	Yuvan	SİBO	Rad	SİMO	Dimo	NEDELKO
Ruse	SENÇO	Parelçu	RUSE	Nedelko	İSTOYKO	Kostadin	NEDELKO
Grazo	YUVAN	Yeno	BOGDAN	Kosta	YENO	İstanço	LAZO
Doreş	İSTANÇO	İstayo	**DOREŞ**	Kosta	**BOŞ**O	Dimitri	KOSTA
İstayko	**AVTUT**	Kosta	KİRO	Pareşkef	YANİ	Royko	PAREŞKEF
Dragon	PAREŞKEF	**Sak**	İSTOYO	Dimitri	İSTOYO	Yuvan	DİMİTRİ
Dobre	DİMİTRİ	Gergi	YANİ	Velço	NİKO	Nikola	YUVAN

Kosta	PETRE	Rad	KOSTA	Gam	**SU**	Nikola	DOBRE
Piro	NİKOLA	Yuvan	DOBRE	Peyo	NEDELKO	Argıra	MAVREDE
İstayo	ARGIRA	Gergi	ARGIRA	**Çalı**	YUVAN	Yuvan	**ÇALI**
Dragir	RADUL	**Merdo**	YUVAN	Dimo	**YAR**O	Lazo	DİMO
İstanço	LAZO	**Doreş**	LAZO	Nikola	DİMİTRİ		

13- Karye-i GÖYNÜK PINARI Tabi-i VARNA(Kapaklu Köyü Civarında (234.köy)

İstono	NEDELKO	Dimko	**BAYKO**	Yuvan	İSTAYKO	Nedelko	**ÇALI**
Niko	RADANE	Mihal	YENO	Tomo	NEDELKO	Niko	**BALKO**
Rad	AVRENAN	Dimo	RALOYE	Malol	Pir-Şeyh		

(Varak : 81/b) (Sayfa : 165)

14- Karye-i AKPINAR n.d. ÇAVUŞKÖYÜ maa Mezraa-i BAYRAMPINARI Tabi-i VARNA (263. KÖY)

Bolu	DİMO	Mihal	**ÇOBAN**	İstoyu	**AYDÜZİN**	Seboda	NİKO
Dobre	**BİRDE**	**Bal**	**BOYU**	Yorgu	MİHAL	Dimo	**BOYEŞ**
Koçe	**BEYO**	Nedelko	SEBOYEN	**Bali**	**BİRDE**	Niko	KOSTA
Niko	DOYKU	Kosta	YUVAN	İslav	YUVAN	**Eşka**	**MERD**
Petre	**EŞKA**	**Hancı**	YORGO	Görgu	**KOÇE**	Ralko	VASIL
Manol	Pir-Şeyh	Yanço	POP	Niko	DİMİTRİ	**Balo**	Pir-Şeyh
Obratin	**BALO**	**Beylü**	İSALKO	Bazenço	NİKO	Seboyan	KOYÇA
Mihal	TEMO	Todur	PAPAZ	**Boy**o	**TERZİ**	**Turna**	Pir-Şeyh

Neferan : 24 kişi

Kosta	**BULGAR**	Dimo	**ÇURÇAR**	Petre	KOSTA	Çelo	MİHAL
Çoban	DUŞKA	**Bali**	**DERZİ**	Vitrona	DUMO	Kosta	ANDONİYEDE
Kosta	NİKO	Yorgo	**BOYU**	**Koçe**	**DOGAN**	**Daga**	**BURMİK**
Dobre	NİKO	Yarço	NİKOLA	İslav	**GÜN**	**Günçe**	KOSTA
Nikola	**KARACA**	**Bali**	DİMO	Dimo	ISTAMO	Görgo	PETRE
Balgiruş	YANİ	Lazar	**ÇAVDARNİ**	Kosto	**ÇAVDARNİ**	**Batıragöz**	NİKO
Todur	**ŞAM**						

(Varak: 88/a) (Sayfa-176) (H : 44)

KAZÂ – İ PRAVADİ

15. Karye-i MORKOFÇA (9.KÖY)

(Varak 95-A)

Penço	PERKO	Tranafan	HIRSO	Sebo	HIRSO	Rayço	NİKO
Rayço	HIRÇO	**Morku**	İSTANİL	Marin	İSTANİL	İstoyan	OBRETİN
Harno	NİKO	İzlate	HARNA	Miho	MARKO	Çerno	MARKO
Yuvan	RAD	İstoya	YUVAN	Troyan	YUVAN	Malo	NEDELKO
Pironko	**ÇOBAN**	Yano	İSTONÇO	**Boyu**	İSTONA	Velko	İSTONA
Yano	VELÇO	Velko	İSTOYAN	**Balço**	**İL**	**Beş**niko	PENÇO
Boşon	MİHO	Ruse	PETRE	Petre	RUSE	Dobre	DRAGYO
Velço	DOBRE	Nikola	DIRANKO	Gode	NEDELKO	Penço	NEDELKO
Obrenko	RAD	Nedelko	OBRENKO	**Boyu**	RAD	Peyo	RAD
Miho	İSTOYA	Falko	LEHO	İstoyu	MANKO	Velko	KOSTA
Celo	KOSTA	**Kuş**ra	FİLO	Layen	MANO	Piron	MANON
Dobrişko	BRELYA	**Koçar**	DOBRİŞKO	Niko	**GAGO**	Rad	**GAGO**
Gogü	GERDİ	Roy	**GOGÜ**	Niko	GERGİ	Lapuşko	GERGİ
Tranaşko	BELO	Mihyo	**BABANİN**	Hristo	MİHAYO	**Balu**	VENYO
Bego	**BAYO**	Dobrişko	VENYO	Siva	**KOYU**	Radiçe	DOBRİŞKO
Kalo	**KOYU**	Petre	**SEBUK**	Niko	GAZ	Nikola	GAZ
Ranço	NİKOLA	Nedelko	NİKO	Ranço	NİKO	Velço	PİRO
Boyku	**BAYÇU**	Dobre	**BELKO**	Nikola	**BOŞAT**	Gergi	**BOŞAT**
Senço	**BALKO**	Tran	YENÇO	Kosta	İSTONKO	Dragiç	BELENİCE
Balaca	RAD	**Boş**	RADİÇE	Pirku	**SOLAK**	**Baliko**	Pir-Şeyh
Balika	MİHAL	Miro	**BOYKO**	Velo	**BAY**MİHO	Ruse	**BOY**HO
Gergi	BAÇYO	Nikola	GEBRE	Nikola	**ŞANKO**	Layen	TRAYKO
Obriko	LADİN						

16. Karye-i KİRİVNE maa Mezraa-i İSEN n.d. KEŞ VOYVODA Tâbi-i PRAVADİ

(Varak :105/a)

Gergi	OBRETAN	**Merdo**	**GÜRO**	**Sarı**	**ÇOBAN**	Niko	ÇERMO
Geno	DOBRİKO	Yanço	LAYKU	Yani	**HALAÇ**	Dırne	**HIRKA**
Yançi	DUKA	**Merdo**	DİÇO	**Boyu**	GERGİ	**Meşo**	**ÇOBAN**
Niko	**BAYİKA**	**Koçi**	MOMÇAN	Radişe	MOMÇAN	Kostadin	YONE
Março	LİRED	Malu	İSTAYKO	**Babako**	İSTOYKO	**Koçi**	İSTOYA
Niko	İSTANÇO	Dragotin	MER**BOZ**	**Balko**	PETRE	**Dada**	MİRÇO
Rayed	YUVAN	Yuvan	LAYİN	**Boyko**	LAYİN	İstomad	OBRENKO
Popyuvan	DRANKO	Mançu	POPYUVAN	Velyo	POPYUVAN	Malço	POPYUVAN
Miho	POPDRANKO	İslav	POPMİHO	Nedelko	POPMİHO	**Bay**no	TRANKO
Arslan	**OGUZ**	**Islak**	**KOYU**	**Koçar**	**ASLAN**	Yofço	PİRENKO
İstav	MİRÇO	Kosta	TODRİKA	**Bala**	DRANKO	**Bayça**	SİLOBRE
İstoyko	**BABAKO**	Nikola	İSTAYAN	Niko	İSTAYAN	Nedelko	SELOYAN
Dimolir	DRAGO	**Bastıra**	**BERBERCE**	Dobretin	NİKO	Kiryo	GERGİ
Rad	KİRYO	Sıtan	Pir-Şeyh	Momço	NİKO	Novere	**ÇOBAN**
Dragoy	**BAÇO**	Yeno	**YUFKO**	Nikola	YONÇU	Dragiç	YONÇU
Koyu	**BİRDE**	**Balo**	SEBUYO	İstomlad	MİLO	Yuvan	Pir-Şeyh
Todrançiyo	NİKO	Dimitri	VASİL	İstoyo	NİKO	Niko	BELOYAN

İstoyko	GERGİ	Velo	**ÇOBAN**	Dragatin	BELOYAN	Dirkan	İSTALNE
Bicanin	**ÇOBAN**	Bolu	**BABUKO**	Niko	**BABUKO**	**Balu**	**BABUKO**
İlyo	**ÇOBAN**	**Birde**	YUVAN	Radiçe	YANO	**Koyu**	Pir-Şeyh

G: 134 H: 125 M: 9

17.Kârye-i DEREKÖY Tâbi-i PRAVADİ
(Varak:118/a)

Obretin	DODORİKO	**Balo**	PETRE	Rad	**BALO**	Dragostin	MİNAD
Yanodin	DRAGO	**Dago**	**KARAMAN**	Kostadin	**DAGO**	**Karaman**	YANİD
Paraşkef	GERGİ	Dançu	PAREŞKEF	Dobre	BRANKİ	Rayko	**BAYU**
Duşko	YANO	Yano	DUŞKO	**Karo**	YANİKA	Obratin	YANİKA
Kosta	GERGİ	**Karo**	YANİ	Niko	KALO	Yano	KALO
Dragi	RADOSLAV	Radoslav	DRAGİ	Obretin	RADOSLAV	Dobre	OBRETİN
İstayko	RADOSLAV	Rad	YANO	Todoriko	YANİ	Dragotin	TRAN
Rodoslav	İSTAYKO	Veliko	DİÇO	Mihail	Pir-Şeyh	Piro	PURODA
Grayo	**MERDO**	Dimeno	MADO	Kosto	**PİRECE**	Yuvan	**GÖZGİ**
Manço	NİKO	Radiko	MUDO	Nedo	İSTAYKO	**Birço**	İSTAYKO
İslav	YUVAN						

Hane: 79

Dobri	LİKO	Kalo	YANİ	Dobre	YANO	Rusko	YANO
Hristo	YANO	Drago	İSTOYKO	Dragi	ADRENKO	Rad	Pir-ŞEYH
Andreya	YANO	Dobre	YANU	İstaniko	RODOSLAV	Kirkovi	PANAYO
Karaman	YANUY	Dimo	YANO	Pareşkef	DİMO	**Basad**	**GUN(GÜN)**
Rayko	MİHAL	Dragostin	GAYİ	Dobre	GAYİ	Yenço	PETRİ
Todre	GOBRİ	Vulad	GABRİ	Gergi	GABRİ	**Boy**nad	ROYKO
Todre	**TUÇKAN**	Yançun	**TUÇKAN**	İstoyko	NEDELKO	Niko	NEDU
Kosta	Pir-ŞEYH	Milo	KOSTO	Yeno	KOSTO	Dobre	MULAD
Ruşanka	Pir-ŞEYH	Yeno	İSTOYO	**Boydan**	İSTOYU	**Birşan**	RAD
Malço	**MİRŞAN**	Rad	**MİRŞAN**	Braduka	NEDELKO	Nedelko	BRADUKA
Dragon	GERGİ	Novak	DRAGON	Gergi	DRAGON	Yeno	ÇERNU
Pareşkef	MİLU	Malço	İSLAV	Maro	**DAYO**	Piro	**DAYO**
Beyo	Pir-ŞEYH	**Boyo**	İSTOYO	Mirenyo	**BİRBOYU**		

18.Kasaba-i YENİPAZAR Tâbi-i PRAVADI
Mahallât-ı Gebrân:
18/1. Mahalle-i RADOSLAV (VARAK: 160/a)

Radoslav	MALKO	**Karaman**	Pir-ŞEYH	İstomad	**BOSTANCI**	**Kiraz**	Pir-ŞEYH
Gergi	Pir-ŞEYH						

18/2. Mahalle-i BOYU

Boyu	TODURE	Mihal	**BOSTANCI**	**Dago**	**DERZİ**	Petre	**KUMİ**
Karaman	Pir-ŞEYH	**Balı**	**BOSTANCI**	Mavri	ROKA	Yuvan	Pir-ŞEYH
Nedo	YUVAN	Velko	**KOVAN**	Petre	PİRİN	Velko	PETRE
Mihal	Pir-ŞEYH	Petre	YUVAN	Kaline	NEDELKO	**Kumane**	YANO
Marin	YANO	Drago	Pir-ŞEYH	İstani	DUŞİNE	Ruse	**KOYU**
Dobre	PETRE	Petre	DOBRE	**Dago**	**DERZİ**	Kole	**DAGU**
Minod	MANOL	**Bali**na	PETRE	Yano	PETRE	Velko	VENO
İstoyu	YUVAN	Mihne	YUVAN	Velo	NİKO	Nikola	Pir-ŞEYH
Niko	Pir-ŞEYH	Royko	Pir-ŞEYH	Nedo	Pir-ŞEYH	Kiryako	Pir-ŞEYH
Dago	**ARNAVUD**	Dragi	Pir-ŞEYH	Dobre	TODURE	Petre	YORGİ
Petre	Pir-ŞEYH	Prelko	**KÜREKÇİ**	**Dago**	Pir-ŞEYH		

Hane: 104 M:12 G:3

19. *Karye-i* Mahalle-i KALÇO

Kalço	Pir ŞEYH	Nikola	**KÜÇÜK**	**Salgur**	NİKOLA	Hristo	Pir ŞEYH
Bicar	Pir ŞEYH	Velko	Pir ŞEYH				

20. Kârye-i BAĞIRGANLU Tabi-i YANBOLU (Varak : 187/a)
Gebrân-ı Mahalle-i YANBOLU (65 nolu köy)

Bayrak(Batrak)	Pir ŞEYH	Postal	DİMO	Nikola	Pir ŞEYH	**Tameri**	Pir ŞEYH
Rusyan	Pir ŞEYH	Peyo	Pir ŞEYH				

21. Karye-i PİŞKİNDAK Tâbi-i YANBOLU
(Varak :191 /a)

İstoyan	**PAPAK**	Mano	**PAPAK**	Mano	RADO	Nedelko	**BAYU**
İstoyan	YOFÇU	İstoyan	Pir-ŞEYH	**Kösem**	Pir-ŞEYH	Yuvan	RAD
Niko	**BİR**YO						

(Varak :193 - B)

Şenova	YUVAN	Sima	YUVAN	Yuvan	MİHO	**Temirözlü**	**BALKO**
Gergi	Pir-ŞEYH	Yanko	Pir-ŞEYH	Vırban	Pir-ŞEYH	İstoyan	Pir ŞEYH
Nikola	Pir-ŞEYH	Gergine	NİKO	**Şirmerd**	Pir-ŞEYH	Biyançu	Pir-ŞEYH
Boyu	**SARI**	Bogdan	Pir-ŞEYH	Goran	Pir-ŞEYH	**Kayu**	**SEBADİN**

H: 13 M: 16

Karaman	**KUMAN**	Tode	**KOYU**	Rayu	RUSE	Kalo	RUSE
Dırgan	NİKO	Yofçu	DIRGAN	Aleksi	PEYO	**Karaman**	YOFÇU
Nedelko	VELÇE	Yuvan	Pir-ŞEYH				

H: 20 M: 3

22. Karye-i KASTAMONU Tabi-i YANBOLU (73 nolu köy)

Yuvan	**TEMİRÖZLÜ**	Nikola	**YAKA (BAKA)**	Karaca	Pir-ŞEYH	İstoyo	**TEMİRÖZLÜ**
İslav	Pir-ŞEYH	Yuvan	NEDELKO	Velço	NİKO	İstoyan	NEDO
Mihal	**BODUR**	Yuvan	VESTO	Yuvan	RAD		

***23- KARYE-İ KÜÇÜKDADI Tabi-i YANBOLU* (98 nolu köy)**

(Varak :199/ a)

Islav	Pir-ŞEYH	Yorgu	Pir-ŞEYH	**Kayu**	DOBRE	**Karaca**	**ABDULLAH**
Niko	A.**YANAR**	Mihal	**TERZİ**	İstoyko	MİHAL	Yani	**BOSTANCI**
Yeno	**GAGO**	**Kurgo**	Pir-ŞEYH	Venko	Pir-ŞEYH	Petre	VENKO
Koyu	**TUDUN**	Yani	**ARNAVUD**				

KAZA-İ NEVÂHİ-İ YANBOLU

***24. Karye-i RESULLER* n.d. Mezraa-i YUSUF**

24/1. Mahalle-i ENGİN SARI

Cemaat-ı Gebran

İspas	NİKO	Radiç	YUVAN	Gergi	İSTOYU	Mançu	İSTOYU
Todur	YUVAN	Velço	PEYU	Mihne	TODUR	**Beyu**	MİHNE
Balço	YUVAN	İstoyo	YUVAN	Yuvan	YENO	Nedelko	VENO

H: 20 M: 10

Niko	YANİ	**Günak**o	**BOSTANCI**	Yani	**GÜNAK**O	**Kurdo**	P-Ş
Yorgi	**KURDO**	**Beyo**	**BOSTANCI**	Yorgi	P-Ş	Bolu	YORGİ
Deşu	P-Ş	**Dada**	**HANCI**	Niko	**HANCI**	İstayo	P-Ş
Kiryaku	İSTAYO	Yani	LANO	Madlen	P-Ş		

24/2. Mezraa-i YUSUF Der nezd-i karye-i RESULLER

(Varak : 203/b), (Yörükan 16, Gebran 20)

Nikolçu	İSTOYU	Mançu	DİMİTRİ	Yaniko	DİMİTRİ	Yeno	PİRO-RASİN
Dabir	**ACU**YENO	**Süle**	DABİRYA	Vayo	KİRO	İstayon	TODUR
Pradon	İSTOYAN	Dimitri	İSTAL	Rale	İSTALE	Nikola	RODOSLAV
Rodoslav	YUVAN	Velistan	DİMİTRİ	Yuvan	PEYU	**Balaban**	**KOYU**
Petri	**GÜN**	İstoyan	**BİGALI**	Niko	**BAK(YAK**)	İstayko	**BAYO**

25. Karye-i Mahalle-i YUSUF(Der nezd-i EMRE KÖYÜ

(Varak:206/a)

Vanku	TODURE	Niko	TODURE	Nedelko	TODURE	İstoyo	DOBRE
Rale	PETRE	Nedelko	RALE	Nikola	**HACI**	Sinser	**TABUR**
Gergi	YENO	Yeno	GERGİ	Yeno	MANOL	**Maya**	NİKOLA
İstoyan	**MAYA**	**Ayatar**	İSTOYAN	Milko	İSTOYAN	**Dul**ko	**TATAR**
Boziko	P-Ş	İstoyko	P-Ş	**Sarı**	YUVAN	Petre	**DÜLGER**
Yeno	KO**BİR**	**Sarı**	**KUMRAL**	Todur	P-Ş	Vlade	**KOYU**
Niko	YUVAN	**Koyu**	DOYKU	Gergi	İSTOYKO	Yorgi	RODOSLAV
Karaca	**BEYO**	Dimitri	YONÇU	Velço	DROYKO	Gergi	YENO
Nikola	OBRETİN	Velço	**AYU**LASO	Petri	VELÇU	İstoyko	NİKO
Niko	RODOSLAV	**Kara**yuvan	P-Ş	Nikola	PETRİ	Nikola	İLONKO
İstoyan	YANİ	Radul	NİKO	Obratin	NİKO	İstiyan	P-Ş
Gergi	DİMO	**Balaban**	TODURE	**Malçu**	NİKO	Todure	P-Ş
Yuvan	P-Ş	Todure	P-Ş	**Balaç**	YUVAN	İstoyçu	P-Ş
Nikola	**DADA**LE	Yeno	NİKOLA	Nikola	P-Ş	Milo	**KİÇİ**
Yatuk	**KİÇİ**NE	Nedelko	**YATUK**	Nedelko	P-Ş	Peter	**ARNAVUD**
Yuvan	P-Ş	Nikola	P-Ş	**Koyu**	DİMİTRİ	İstoyu	**KOYU**
Nedelko	VESU	İstradi	P-Ş	Gergi	RADUL	Niko	P-Ş
Rodoslav	RAYKO	İsteyan	RALKO	Nedelko	P-Ş	Niko	P-Ş
Koçar	RADİÇ	İstoyko	P-Ş				

26. Nefs-i Kasaba-i AHYOLU

(Varak: 214/b)

26/1 Mahalle-i HRİSTODURU

Balı	**TABAK**	**Demir**	MİSTA	Mihal	**BALADÖN**	**Demir**	**BALADÖN**
Balı	**CANO**	Man**kuz**	**DOGAN**	Nikola	**AGANCI**	**Demir**	**SÖZBİLENT**
Todure	**KASALI**	Dimitri	**SARI**	**Günada**	**KARAGÖZ**	**Bali**	**BİRDİ**

C. DEFTER-İ EVKÂF-I LİVÂ-YI SİLİSTRE (No:561)

Defter cinsi **:Evkâf**
Tarih **:1006(M. 1597)**

Tuğra **:3.Mehmed**
Kanunnâme **:-**
Eski **:397**
Yeni **:561**
Varak sayısı **:316(632 s.)**

Nahiyeler:

Akkirman **:4B**
Silistre **:43/B,305/A,310/B**
Hırsova **:64/A,311/B**
Varna **:76/A,111/A,305/A**
Tekfurgölü **:125/B**
Prevadi **:140/A,303/b**
Karinabad **:187/B**
Aydos **:209/A,305/b**
Ahyolu **:256/B,307/A**
Yanbolu **:280/A**
Nevahî-i Yanbolu **:294/A**

SİLİSTRE SANCAĞI - HIRSOVA KAZASI

1/19. Gebrân-ı Nefs-i Kasaba-i Baba(Babadağ Kasabası)
(Varak :68/b)

Yanko	**KIRGAÇ**	Niko	**KALENGER**	Lefter	YANKO	**Demir**	NEDELKO
Demir	**KÜLAHDAR**	**Demir**	RAYUL	Kostadin	**DEMİR**	Nedelko	**DEMİR**
Lefter	**ÇELEBGÜ**	Andreya	NEDELKO	Yanço	**KIRGAÇ**	Yuvan	**SARI**
Paraşkef	**PAŞMAKÇI**	Rad	YUVAN	**Balo**	PASKAL	Yani	NECCAR
Demir	**BALO**	Yuvan	**TÜFENGÇİ**	Lazar	**SIRF**	Niko	**KARAMAN**
Paraşkef	**SAK**	**Duran**	ÇERKA	Gergi	PARAŞKEF	Andrea	**DURAN**
Yani	PARAŞKEF	Piro	**ÇUKACI**	**Gördüz**	PARAŞKEF	Pervan	NİKO
Yuvan	**ETMEKÇİ**	Niko	PERVANE	Yani	**PAŞMAKÇI**	Sebatin	PERVANE
Paraşkef	YANİ	**Bayo**	NEDELKO	**Boşlu**	SAD	Velço	SAD
Niko	**BOLŞU**	**Akhan**yo	VELÇO	Nikola	**GÜLCAMCI**	Niko	MANAT
Gergi	NECCAR	Niko	**KOCA**PETRE	**Melek**	GERGİ	Velo	NİKO
İstamad	**SAT**	Dimo	SEBO	Kostadin	DURAGUŞ	Velo	DİMO
Rayko	KOSTADİN	**Bozne**	P-Ş	**Biye**	**TAŞCI**	**Karaman**	**EŞBUKA**
Anderin	**BİYE**	Petre	YUVAN	Nedelko	**BİYE**	Radul	**PERNECİ**
Marin	VELÇO	Kosta	**PERNECİ**	Lazar	MARİN	Tran	**KOCA**
Todur	MARİN	Gore	**KOCA**	Pervana	NECCAR	Yuvan	**BOZACI**
Niko	**KÜÇÜK**	**Beyone**	**BOZACI**	Yuvan	NİKO	Nedelko	**BOZACI**
Merdo	YUVAN	Traloy	P-Ş	**Boş**ka	**MERDO**	Gergi	PENKÜ
Kurd	HRİSTE	Petre	**KOMAZ**	**Kırca**	MANÇO	Obre	**BALIKÇI**
Kırca	HİRİSTİ	Andiriye	KOSTA	Reboy	**KIRCA**	Nikola	ANDREYA
Todur	**KIRCA**	Nikola	HRİSTE	Nedelko	**KIRCA**	Nedelko	NİKOLA
Filo	FİLOŞ	**Merdo**	MARKO	Todur	FİLO	Siremko	HADDAD
Demir	FİLO	Todur	SİREMKO	Niko	**DEMİR**	Kostadin	PERVANE
Yuvan	**KUYUMCU**	Todur	KİN	Niko	YUVAN	Lazar	İSTANİ
Biyonçu	**KARACA**	Dimo	LAZAR	Andrea	BİYONÇU	Kaloyani	**KOÇİ**
Yuvan	**KÜREKÇİ**	Petre	KALOYANİ	Manyo	YUVAN	**Boş**ko	KALOYANİ
İlya	**TATAR**	Niko	RUSE	İstanço	İLYA	Yuvan	TODURE
Karaca	İLYA	İgnad	P-Ş	Kosta	**BAYBIRAN**	Yuvan	BONE
Nedelko	**ETMEKÇİ**	Niko	YUVAN	Niko	**DÖVENCİ**	**Sebatin**	BONE
Demir	NİKO	Niko	**SEBATİN**	Vasil	**ETMEKÇİ**	İstayan	DONE
Baygi	VASİL	Nikola	RADVAN	Petre	BUKO	**Bayçu**	NİKOLA
Sebatin	FİLOŞ	Sava	NİKOLA	Niko	**SEBATİN**	Todur	DRAGUŞ
Birdan	YUVAN	Gergi	TODUR	Gergi	PİRDAB	Yeno	TODUR
Sirko	YANİ	Yani	TODUR	**Demir**	SİRKO	Aleksi	**RUM**
Niko	**BALİKA**	Nikola	ALEKSİ	Nikonçe	BRENKAM	Raday	P-Ş
İstayon	NİKONÇE	**İslak**o	P-Ş	**Demir**	DONE	Yeno	P-Ş
Drag**uş**	DRAG**UŞ**	Tranço	P-Ş	Kirko	DRAG**UŞ**	Yuvan	**HASAN**
Simo	DRAG**UŞ**	İstoyko	**CİZYECİ**	**Demir**	**MİMAR**	Yuvan	İSTAYON
Todur	**DEMİR**	Radul	NİKOLA	**Sarı**	YUVAN	Dimo	YANİ
Nedelko	**PERNECİ**	Aleksi	TODUR	Nedelko	GERGİ	Petre	YUVAN
Kin	**ARNAVUD**	Dimitri	NİKO	Yeno	**BEKO**	İlya	TODUR
Andreya	NİKOLA	**Sebatin**	İLYA	İgnad	TODURE	İstefan	İLYA
Nedo	P-Ş	İstani	İSTAFAN	**Kabük**	YORGİ	Yeno	VIRBAN

Sebatin	P-Ş	Kostadin	NİKALO	Mihal	TODUR	Kosta	VASİL
Todure	MİHAL	Dimço	YUVAN	**Kayu**	YUVAN	Manol	TODURE
Todur	**DEMİR**	Gergi	NİKOLA	Yeno	VELÇO	İstayko	P-Ş
Dimo	MANOL	Velo	P-Ş	**Gir**	**YAVAK**		

H:60 M:134

1/20. Haymânegân-ı Reâyâ-yı Vakf-ı SULTAN BÂYEZİD HAN (2.Bayezid-SARI SALTIK ZÂVİYE ve KÜLLİYESİ)Tâbe serâh

Gago	**ERMANBOS**	Divane	**DURMUŞ(TATAR)**	**Ermanbos**	**KARACA**	**Durmuş**	DİVANE**(TATAR)**
Aydın	**BOZ**	**Gagavuz(Gagoz)**	**DURMUŞ**	**Gagavuz**	**BOZ**	**Kurd**	**TATAR**
Tomar	**DELİTATAR**	**Evranus**	**TATAR**	**Altun**	**KARACA**		

Varak: 69/B

1. NEFS-İ VARNA (Varak: 78/a)

Mahellât-ı Gebran:

1/7. Mahalle-i Baba Danil

Kabük	KİRO	Kostadin	**KABÜK**	Danil	DEMİR	**Börklü**	RİYAKO
Vasil	**BÖRKLÜ**	Trandafil	**BÖRKLÜ**	Kiryako	**BODUR**	Kostadin	KİRYAKO
Uzine	**BALİ**	**Dimitraş**	**UZİNE**	Paraşkef	**DADA**	Yorgi	PARAŞKEF
Londi	**BALİ**	**Bali**	LONDİ	İstamad	PAPAS	Paraşkef	İSTAMAD
Kabük	SEBOTİN	Yorgi	DİMİTRİ	Yani	**TURSİN**E	Panayot	TODUR
Yorgi	PANAYOT	Kostadin	PANAYOT	Radiko	ATRANOS	Paraşkef	TRANOS
Mano	YANO	İstos	KİRYAZİN	İyon	TODUR	Tranko	İYON
Yorgi	İYON	Yuvan	KALAYON	Kostadin	MİHAL	Andireya	YORGİ
Nikola	YANİ	Yorgi	**BALİKA**	**Balika**	YORGİ	Yorgi	**BALİKA**
Sak	YORGİ	Yorgi	**SAK**	Kostandin	LAZARİ	Kiryaki	KOSTANDİN
Yanako	İSTAMADİ	Dimitri	İSTAMADİ	**Bako**	**BALİ**	**Bali**	PARAŞKEF
Yani	İSTAMAD	İstardo	YANİ	Mihal	**ALANO**	Dimitri	MİHAL
Yorgi	DOBRE	Kiryaki	KOSTA	Todur	**BEŞTE**	Kiryako	**BALE**
Nikola	**UZGUCA**	Kiryaki	**BALE**	Kiryaki	**KOÇI(KOÇİ)**	**Demir**	**KOÇI**
Kostandin	**KOÇI**	Yani	DİYONKO	Dimitri	KALEPORO	**Balı**	**CIK**
Dimitri	**KAÇKU**	Nikola	DİMİTRİ	Yorgi	TRANO	Yorgi	**KURD**
Radoslav	KİRYAKO	Kiryako	RADOSLAV	Paskal	**ETMEKÇİ**	Tomista	**ETMEKÇİ**
Bekte(Begine)	KİRYAKOS	Nedelko	RAYO	**Beştoz**	RAYO	Mihal	DİMİTRİ
Yani	MİHAL	Yani	DİMİTRİ				

(Varak:78/B)

Dimitri	YANİ	Todur	KOSTANDİN	Kosta	TODUR	Lefter	TODUR
Bekte	**KABÜK**	**Yanak**i	**BEKTE**	Mihal	**BEKTE**	Rado	YUVAN
Bayük	RADO	Dimo	**GÜNE**	Nikola	**KARA**	**Delisaz**	**KARA**
Ziro	YORGİ	Dimo	ZİRO	Yorgi	ZİRO	Trandafil	**FIRINCI**
Bali	TRANDAFİL	Todur	**BALİ**	Paraşkef	KONSTANDİN	Yorgi	KONSTANDİN
Mihal	TRANDAFİL	Dimitri	**BALİ**	**Bali**	DİMİTRİ	Paraşkef	DİMİTRİ
Kostandin	YANİ	Yani	KOSTANDİN	**Koçi**	YUVAN	Yorgi	**KOÇİ**
Balı	**KOÇİ**	Todur	**KOÇİ**	Lasodi	**KOÇİ**	Levendi	KOSTANDİN
Lefter	TODUR	Trandafil	LEFTER	**Birand**(trand)	LEFTER	Kiryazi	**KURDCA**
Paraşkef	**KURDCA**	Dimitri	**KURDCA**	**Koyun**	**KOVA**DI	**Bakadi**	**KURD**
Satu	ÇERGİYO	Kostandin	DİMİTRİ	Nikola	KOSTANDİN	İstefan	MİHAL
Atanos	İSTEFAN	Kostandin	İSTEFAN	Yorgi	İSTEFAN	**Satun**	TODUR
Toduran	**YANUKA**	**Bakon**	TODURAN	Geno	KİRYAKO	Mihal	GENİ
Kostandin	**BEKTE**	Liryon(Lizbon)	KOSTANDİN	Yorgi	MİHAL	Kiryakos	YORGİ
Mihal	ANDREYA	Kiryaki	MİHAL	**Yanak**i	KİRYAKİ	Yorgi	TRANO
Sinob	TRANOY	**Sak**	TRANOY	Kiryako	**BAYÇO**	Todur	ANDREYA
Ender	TODUR	Velo	**ENDER**	**Giygü(Genkü)**	MİHAL	Kiryako	MİHAL
Köstendil	DENO	Dimitri	KOSTANDİN	Yani	**DAMAD**	Kosta	YANİ
İstamad	NİKOLA	Nikola	KALİNO	Dimitri	NİKOLA	Manolye	**BOŞ**KO
Aleksi	MANOLYE	Dimitri	MANOLYE	Nikola	KOSTA	Kostandin	NİKO
Kostandin	NİKO	Nikola	KOSTANDİN	Yorgi	KOSTANDİN	Kiryako	KOSTA
Kosta	KİRYAKO	Dimitri	**BAŞKA**	Velo	DİMİTRİ		

V.79/A

Enyo	PİRO	Piro	KOSTA	Vasil	YANİ	Kiryako	**KARAMANLI**
Yani	LAZAR	**Ender**	**BAL**RAD	Ralko	P-Ş	Yorgi	**EVDEŞ(ÖDEŞ)**
Kiryakoz	TODUR	İstamad	KİRYAKOZ	Kostandin	KALOYANİ	Vasil	SEBO
Dimitri	PARAŞKEF	**Kumano**	DİMİTRİ	Kostandin	VASİL	Kostadin	**BASIK**
Manol	KİRYAKO	Dimitri	**FİDAN**	Yorgi	**KAÇ**ONİ	Dimitri	**CAPONO**
Yani	**BAKO**YO	**Hüdaverdi**	**KARAMANLI**	Kiryako	**KARAMANLI**	Yorgi	**YANUK**O
Yorgi	KOSTANDİN	**Demir**	**DAMAD**	Yorgi	**EVDEŞ(ÖDEŞ)**	Yani	YORGİ
Kurdi	DOBRE	**Sakobayi**	**KURDİ**	Vasil	SEBO	Mihal	VASİL
Severko	VASİL	Mihal	YORGİ	Kostadin	**BASIK**	Yorgi	KOSTADİN

Neferan: 199(H.116, M.83)

1/8. Mahalle-i BABA MANOL

Baba Manol	BABAKİRYAKO	**Bedel**yo	BABAMANOL	Sevastos	ANDREYA	Dimitri	SEVASTOS
Yorgi	**KÜREKÇİ**	Yorgi	VLADİKA	Velo	YORGİ	Nikola	TRANO
Yani	NİKOLA	**Sefera**	NİKOLA	Todur	**YANAKİ**	Yorgi	TODUR
Dimo	TODUR	Yani	TODUR	Yorgi	**YANAKİ**	**Balı**	YORGİ

Lefter	YORGİ	İstavre**boz**	YORGİ	Kosta	YORGİ	Sevantano	PARAŞKEF
Tükano	**KARUÇ**	Aleksi	**TÜKAN**O	Dimo	**PENAŞ**	Kaloyani	DİMİTRİ
Nikola	DİMİTRİ	Paraşkef	DİMİTRİ	Yani	MAVRO	Yorgi	YANİ
Yorgi	KİRYAK**UZ**	**Çerakçı**	KOSTANDİN	Yani	**TERZİ**	**Kabük**	**AVAR**GO
Avargo	**KABÜK**	Kalayon	**BİCAN**	**Bekte**	KALOYAN	Todure	**BİCAN**
Yani	MARDO	Todure	**YASACI**	Hırso	NİKO	Yorgi	HIRSO
Yani	**ÇOBAN**	Velo	**ÇOBAN**	Yani	**ÇOBAN**	Dimitri	**BİCAN**
Yani	**BİCAN**	Dimitri	**BİCAN**	Yuvan	P-Ş	Kosta	**MUTAF**
Dıragi	DOMA	Paraşkef	DIRAGİ	Todure	**DEMİR**	**Ayan**os	**KULA**-YANİ
Kiryak**uz**	**KULA**-YANİ	Niko	P-Ş	Andreya	**TERZİ**	Vasil	TODURE
Aleksi	VASİL	Yorgi	VASİL	Kostandin	YORGİ	Manol	**MARANGOZ**
Yak**uzo**	**FIRINCI**	Yani	TODURE	İstani	YANİ	Trad	**BİCAN**
Todur	TRAD	Lefter	TRAD	Sevasto	P-Ş	Kostandin	MANOL
Tranoz	KOSTANDİ	Yani	İSTOYAN	Hırsogegi	YANUL	Todure	YANUL
Sebonko	YANUL	Kosta	**AYLONDOZ**	Dimo	**ÇOBAN**	**Veli**	YORGİ
Yanaki	YORGİ	Kiryakoz	YORGİ	Nikola	**KARACA**	Kostadin	**KARACA**
Yorgi	**KARACA**	**Bakoy**	**DERZİ**	Demir	ANGELİ	Yani	**DEMİR**
Demir	YUVAN	Yuvan	YUVAN	Irlad(İzlad)	**BİCAN**	Mihal	IRLAD
İstoyan	DONÇE	Lefter	İSTUYAN	İstefan	İSTUYAN	Kiryak**uz**	İSTUYAN
Tranoz	**BİCAN**	**Aksanuz**	**BİCAN**	Nikola	**BİCAN**	Manol	**BİCAN**
Kosta	**BİCAN**	Yani	**DEMİRCİ**				

(Varak:79/b)

Bali	TODURE	Petre	**BALİ**	**Bali**	TODUR	Trayan	VLAH
Paraşkef	TRAYAN	Todure	TRAYAN	Yorgi	**MIZIR**	**Manuş**	**MIZIR**
Kosta	**MIZIR**	Paraşkef	KRİSTO	Dimitri	PARAŞKEF	Miho	PARAŞKEF
Yorgi	GERMANİ	Yani	PRODAN	Dimitri	YANİ	Kiryako	**KARACA**
Yanaki	**KARACA**	Paraşkef	**KARACA**	İstayu	**PEREMECİ**	Argiro	**PEREMECİ**
Todure	**PEREMECİ**	**Doriş**	**PEREMECİ**	Kalo	**PEREMECİ**	Yorgi	**KARACA**
Lefter	**KARACA**	Yorgi	**MUTAF**	Paraşkef	**MUTAF**	Manol	**MUTAF**
Bogdan	PASKAL	Kostadin	BOGDAN	Yorgi	BOGDAN	Mihal	İSTEFAN
Filko	MİHAL	Robin	VASİL	Miho	MİHAL	France	APOSTOL
Apostal	MARİN	İrlano	NİKOLA	Konstandin	NİKOLA	Kiryako	NİKOLA
Yani	KOSTA	Niko	P-ş	Miho	KOSTA	Miferpop	KOSTA
Mavradi	MİFERPOP	Manol	**KAZANCI**	Yani	**KAZANCI**	Nikola	YUVAN
Paraşkef	NİKOLA	Vasil	FRANO	Kiryak**uz**	**KARACA**	Paraşkef	**KARACA**
Yorgi	**BORAZAN**	Lefter	**BORAZAN**	Manol	PRODAN	Niko	PRODAN
Andreya	PRODAN	Nikola	YANİ	Yorgi	KOSTANDİN	Todur	KOSTANDİN
Demir	PETRE	Dimitre	**DEMÜR**	Rayo	**DEĞİRMENCİ**	Nikola	**DEĞİRMENCİ**
Kiryako	MİHAL	**Safir**	KİRYAKO	Nikola	**BOŞ**U	Lefter	NİKOLA
TODUR	NİKOLA	Kiryak**uz**	NİKO	Lefter	KİRYAK**UZ**	Kostandin	TODUR
Yorgi	KONSTANDİN	Todur	KONSTANDİN	Yani	**KASAB**	Nedelko	KALOYAN
Kirko	P-Ş	Luka	P-Ş	Lefter	VASİL	Dimitri	**KABÜK**
Kabük	DİMİTRİ	Kiryak**uz**	TODURE	Kostandin	KİRYAK**UZ**	**Kabük**	KİRYAK**UZ**
Kostandin	**BEŞYÜZ**	Pirad	ARGİRO	Niko	ARGİRO	Velo	NİKO
Safirko	KALOYAN	Paraşkef	KİRYAKO	Trano	PARAŞKEF	Kiryako	PARAŞKEF
Kostandin	**KOÇAR**	Nikola	**KOÇAR**	Zikod	P-Ş	Todore	TRANDAFİL
Velo	TODORE	Prado	TODORE	Dono	DOME	Mihal	**DEĞİRMENCİ**

N:201 M:90 H:111

1/9. Mahalle-i KİRYAKUZ BABA

BabaKiryak**uz**	DİMİTRE	Paraşkef	KİRYAK**UZ**	**Kabük**	TRANO	Todur	**KABÜK**
Dimitri	YORGİ	Nedelko	LALO	Yorgi	NEDELKO	Mavrodi	YANOD
Kiryak**uz**	MAVRODİ	Yorgi	MAVRODİ	Yani	**BAKLA**	Yorgi	MOŞKO
Andoni	MOŞKO	Dimitri	KRİSTO	**Bali**	**OVAGU**	Mihal	**BALİ**
Nikola	**MUTAF**	Kostandin	MİHAL	Kalayon	P-Ş	Kostandin	MİHAL
Kiryako	İSTAYO	Todur	YORGİ	Mavrodi	HRİSTOZ**LU**	Todur	YORGİ
İpekşalu	TODUR						

(Varak:80/a)

Yorgi	DİMİTRİ	Aleksi	**BEKTE**	**Demir**	**BEKTE**	Nikola	YORGİ
Lika	DİMİTRİ	Yani	**KARACA**	Apostal	TODUR	Paraşkef	TODUR
Dome	MAVRO	Yorgi	MAVRO	Kostandin	MANOL	Nikola	KONSTANDİN
Mİhal	KONSTANDİN	Anastas	KİRYAKO	Kostandin	KİRYAKO	Pirad	YORGİ
Yorgi	PARAŞKEF	Todur	HRİSTO**DİL**	Konstandin	TODUR	Yorgi	YUVAN
Todure	RİSTO	Kalo	KİRYAKO	Todur	**SEV**ADED	Atanas	TODUR
Kiryako	HRİSTOYO	Manko	YUVAN	Hrisav(Çersav)	YANİ	Kiryako	YANİ
Andon	MİHAL	Pirad	MİHAL	Yorgi	YANOD	Belopor**uz**	P-Ş
Mavrodi	P-Ş	Todur	**PADAVRACI**	Dimitre	**PADAVRACI**	Kaloyani	**DEMİR**
Yani	**FINDUKÇI**	Yani	**TERZİ**	Dofin	**TERZİ**	Todur	PİRAD
Yani	**KALKAN**	**Duresin**	**CANYO**	Rayko	**CANYO**	Yorgi	**CANYO**
Kostandin	**DEŞTÜBİR**	Kaloyan	P-Ş	Yorgi	DİMİTRE	Kiryako	**GÜNDÜZO**
Niko	**BOZGENE**	Nikola	**ŞIRACI**	Yorgi	**ŞIRACI**	**Balı**	**DÜMENCİ**
Vladeyan	MAVRO	Kostandin	**AĞCA**	Kiryako	**AĞCA**	**Karaman**	DİMİTRİ
Yorgi	**KARAMAN**	**Bako**	TRAYAN	İstamad	MİHAL	İstayko	**KOYU**
Todur	İSTAYKO	Kaloyan	KONSTANDİN	Kostandin	**DERZİ**	Kostandin	**CIBIR**
Yorgi	MAVRİ	**Bali**	PİRAD	Nikola	PARAŞKEF	Marko	**DERİCİ**

Todur	DİMO	Dimo	TODUR	Yani	**ATMACA**	Trano	**ATMACA**
Mihal	**ÇAKU**	**Seva**	RAŞKO	Paraşkef	KALOYANİ	Todure	PARAŞKEF
Bali	PİRAD	**Garip**	**BODUR**	**Kabük**	**BODUR**	Yani	NECCAR
Yani	**KUREŞ**	**Yanak**i	**YUNDİ**	İstamad	**BOZGENE**	Kiryako	İSTAMAD
Aleksi	**FUÇI**	İstoyo	ALEKSİ	Dimitre	MANKO	Yorgi	MANKO
Bekte	MARİNA	Petre	**BEKTE**	Yorgi	**HAMAZ**	Manço	**BOYACI**
Todur	**BOYACI**	İstamad	**BAZCI**	**Bali**	**KASAB**	Vanko	**MENGENE**
Yanado	KİRYAKO	Kiryako	**YANAD**O				

Neferan:122(H. 94, M.28)

1/10. Mahalle-i BABA KİRYAKO V. BABA MANOL
Neferan: 86(H:57, M.29)

Baba	KİRYAKO	Yorgi	**SEVER**KO	**Baba**	MANOL	Yorgi	YORGİ
Lefter	HIRSOTODİ	İstefan	TODURE	Hırsogergi	LEFTER	Frankul	MİHAL
Yanaki	YORGİ	**Karagözlü**	YANİ	Kosta	**YANAKİ**	Yani	**KARAGÖZLÜ**
Dudunçe	KOSTANDİN	Pirad	NİKOLA	Manol	**DUDUN**ÇE	Yorgi	**BABA**
Kiryako	**BABA**	Kiryako	**BABA**	Aleksi	**BABA**	Nikola	***KIRCA***
Kostandin	**BABA**	Mavradi	**KIRCA**	Yani	**BABA**	Kostadin	DİMİTRE
Paraşkef	**ÇELTİK**	**Bozkazi**	DİMİTRE	Manol	DİMİTRE	Mavradi	DİMİTRE
Yani	İSTAMAD	**Paklar**	DİMİTRE	**Sak**	KOSTA	**Kar**vuna	DİMİTRE
Todur	**SAK**	**Malkoç**	TODUR	Kiryako	YORGİ	Kiryako	**BÖRKLÜ**
Yani	MİHAL	**Andırık**	**BÖRKLÜ**	**Demir**	YANİ	Kostandin	**BÖRKLÜ**
Kiryako	MİHAL	Konstandin	TODURE	**Sarı**	**ÇITAK**	Sivastoz	TODURE
(Varak: 80/b)							
Kabük	**SARI**	Yorgi	**HAMAL**	Dimitri	**KALIP(KALP)**	Mihal	**BAYO**
Milko	DİMİTRİ	Yanul	**BAYO**	Mihal	LOR	**Demir**	NİKOLA
Sak	LOR	**Derviş**	NİKOLA	Kiryako	KONSTANDİN	Dimo	**DERVİŞ**
Yani	KİRYAKO	Todur	**DERVİŞ**	Kosta	KİRYAKO	**Eşkonur**	**KÜREKÇİ**
Sak	YANİ	**Sebotin**	**KÜREKÇİ**	Manol	**SAK**	Mihal	KİRYAKO
Mihal	YANİ	Yorgi	KİRYAKO	**Demir**	YANİ	**Bayo**	KİRYAKO
Kostandin	TODUR	Dobre	MİRKO	**Bali**	TODUR	Kostadin	YORGİ
Yani	**DERZİ**	Lefter	**AMİRA**	Yorgi	**KURU**	Mavrodi	GİNİ
Todure	**SARI**	Manol	KİRYAZİ	Manol	**SARI**	Yorgi	**BURGU**
Aleksi	**SARI**	Vasil	**BAŞKAL**	**Demir**	**BOYKU**	Mihal	**DEMİR**
Kosta	**DEMİR**						

1/11. Mahalle-i BABA ANDONİ

Andoni	**TODİŞ**	David	**TODİŞ**	**Bali**	**TODİŞ**	**Kabük**	KOSTİN
Robinin	**KABÜK**	Lenor	**KABÜK**	Todur	**KABÜK**	Dimo	NİKOLA
Kabük	DİMO	Nikola	DİMO	**Sevir**ko	**BODUR**	Paraşkef	RADİÇ
Kostandin	PARAŞKEF	Kiryak**uz**	**DOYURA**	Dimitre	**DOYURA**	**Kabük**	**DOYURA**
Yorgi	**SAK**	Todur	MİHAL	Dobre	MİHAL	Dobre	**BİGALI**
Paraşkef	**KARACA**	**Bali**	**KARACA**	**Demir**	İSTEFAN	Mihal	**SUAYNALU(SEVATYOLU)**
İstançu	**SUAYNALU**	Dimitri	KOSTİN	Yani	DİMİTRİ	**Yanuk**a	DOBREMİR
Todure	**YANUK**A	Paraşkef	**YANUK**A	Kiryak**uz**	KOSTANDİN	Yorgi	KİRYAKO
Mihal	PARAŞKEF	Kostandin	PARAŞKEF	Yani	PARAŞKEF	**Bekt**enka	TODUR
Bacun	**BEKT**ENKA	**Veleboz**	YORGİ	**Kuman**	**KARACA**	Kostandin	**BOZKALA**
Manol	**BOZKALA**	Todore	YORGİ	Aleksi	TODURE	**Kabük**	**DURAL**
Dural	**KABÜK**						

M:21 H:24 N:45

1/12. Mahalle-i BABA ANASTAS

(Varak:81/a)

Anastas	BABAANDREYA	**Demir**	ANASTAS	Lefter	KOSTA	**Kurd**	**BERBER**
Yanaki	**KURD**	**Demir**	KOSTANDİN	**Yanaki**	**DEMİR**	Kostandin	**DEMİR**
Kaloporo	KOSTANDİN	**Levend**in	YORGİ	Bogdan	YORGİ	Kaloyani	PETRE
Yorgi	ARMİNO	Nikola	YORGİ	**Demir**	YORGİ	Rayo	MANOL
Yorgi	RAYO	**Bekte**	PETRE	Aleksi	YORGİ	Lefter	ALEKSİ
Doyran	MANOL	Nikola	**DOYRAN**	**Demir**	KOSTA	Monku	**BAYOL**
Doyu	**UZGURO**	Yuvan	**BOZACI**	Kostadin	P-Ş	Nikola	**ÇÖMLEKÇİ**
Kiryako	**BOZACI**	Nikola	YUVAN	Manol	POVEL(POOL)	Kiryako	LEFTER
Kosta	LEFTER	Sebotino	LEFTER	Todure	LEFTER	Todure	VASİL
Marin	**KASAB**	**Todiş**	**KOÇU**	**Koçu**	**TODİŞ**	Kostadin	PARAŞKEF
Yanaki	PARAŞKEF	Velo	**YANAKİ**	Yani	**YANAKİ**	Nikola	**DUDU**
Kostandin	NİKOLA	Trano	NİKOLA	Yorgi	TRANDİ	Kiryako	YORGİ
Bayo	**DERZİ**	**Bozo(Buro)**	**DOBRİCE**	**Dudun**	**DOBRİCE**	Kostani	**KABÜK**
Yorgiçe(Yörükçe)	**KABÜK**	Nikola	**ARSLAN**	Trendafil	**ARSLAN**	**Demir**	KOSTA
Yanaki	**DEMİR**	Yorgi	TRENDAFİL	**Kabük**	YANİ	Andoni	**KABÜK**
Yani	**KABÜK**	Kostandin	**BAŞA**	**Aksaz**	ANDONE	**Sak**	**BODURA**
Yanaki	**BODURA**	**Kabük**	**BODURA**	Aleksi	**DERZİ**	Todure	**BAĞCI**
Mihal	**BAĞCI**	Paraşkef	YORGİ				

Neferan:83(H.50, M.33)

1/13. Mahalle-i BABA MANOL

Manol	**BABA**	**Demir**	**BABA**	Kaloyani	**BABA**	Dimo	**BAYNO**
Gago	SE**BAYKANU**	Kiryako	**KABÜK**	**Sebaykanu**	KİRYAKO	Yorgi	PAPADÜKA

Demir	YORGİ	Mihal	**BALO**	Mihal	PARAŞKEF	**Kavurdi**	MİHAL
Dimitri	YORGİ	Paraşkef	YORGİ	Lefter	ARGİRO	Manol	LEFTER
Panaki	TODURE	**Demir**	TODURE	Todur	**DEMİR**	Lodoz	**DEMİR**
Radul	YUVAN	**Gago**	KALU	İlyo	**GAGO**	Kostadin	**GAGO**
Doma	**GAGO**	**Sak**	**GAGO**	**Kavurdi**	**SAK**	**Sak**	**KAVURDİ**
De**ruzbayo**	MAVRO	Kostadin	**DERUZBAYO**	Mavro	**DERUZBAYO**	Kiryako	**DERUZBAYO**
Sevaytanu	RANDO	Mihal	**SEVAY**TANU	Todur	**PENAŞ**		

(Varak:81/b)

Bulur(poloz)	DRAGAN	Yorgi	DRAGAN	**Bali**	KOSTADİN	Dimitri	KALOYANİ
Kostadin	DİMİTRİ	Kaloporaz	**DEMİR**	Yuvan	**BODURA**	Manol	**BALİ**
Mihal	**AKSANE**	Nikola	NİKO	Paraşkef	NİKOLA	Hristodil	MANOL
Manol	**KARVUN**	Yani	MANOL	**Kavurdi**	SEVANTANO	Yorgi	MANOL
Trayan	MANOL	Manol	TRAYAN	**Doreş**	KOSTANDİN	İstamad	**DERZİ**
Demir	İSTAYİN	Mihal	**DEMİR**	**Karaca**	TRANO	Kiryakoz	**KARACA**
Manol	**KARACA**	Lefter	**KARACA**	Paraşkef	KİRYAKO	Manol	PARAŞKEF
Yorgi	TODURE	Todure	YORGİ	Yorgi	TRANO	Rayo	YORGİ
Kiryak**uz**	YORGİ	**Eşko**laz	**YAYA**	Yorgi	**EŞKO**LAZ	Yorgi	BOGDAN
Todure	YORGİ	Yorgi	**KÜRKÇÜ**	Kostadin	YORGİ	Dimitre	GENKO
Kiryak**uz**	YUVAN	Lefter	KİRYAK**UZ**	İlyo	**KASAB**	Kosta	**GUBAR**
Mavro	**KÜREKÇİ**	Yorgi	**DOGAR**O	Kaloyan	MAVRO	**Sak**	**BOŞKU**
Nikola	**BOŞKU**	Yorgi	NİKOLA	**Aydın**	DOBRE	Dobre	**AYDIN**
Yorgi	DOBRE	Mador	YORGİ	Yanul	MAVRİK	**Demiröz**	**BOŞKO**
Yorgi	NEDO	**Demir**	**REİS**	Rayko	**DEMİR**	Yuvan	TRANO
Toma	TRAD	**Sak**	TRAD	Genko	NİKOLA	**Bekte**	NİKOLA
Nikola	**BEKTE**	Görgi	**BOZBEG**	Yuvan	**BOZBEG**	**Kara**	KİRYAK**UZ**
Kaloyan	TRANO	İstayu	KALOYAN	İstayu	YORGİ	Dimitri	**SEVAY**TANO
Nikola	YORGİ	Kalo	NİKOLA	Yuvan	KİRYAKO	Todure	MANOL
Yuvan	MİHAL	Yorgi	**KURD**	Gergi	P-Ş	**Demir**	**HAYMANA**
Todur	**DEMİR**	Çerdo	**MİMAR**	Kosta	YORGİ	Yorgi	KOSTA
Kurd	**MERCİMEK**	Nikola	TODURE	Andreya	NİKOLA	Kiryako	ALEKSİ
Karaçoban	P-Ş	Hristodi	**KARAÇOBAN**	**Nikola**	**BOZBEG**		

Neferan: 135(H:84, M:51)

1/14. Mahalle-i BABA MANAŞ

Baba	MANA**Ş**	Kiryakos	DİMİTRE	Yorgi	**BABA**	Kiryakos	**KARACA**
Manaş	**BABA**	**İrebil(Ayrabil)**	DİMİTRİ	Yorgi	MİHAL	Mihal	**İREBİL**
Todur	YORGİ	Todori	YORGİ	Yani	YORGİ	Yorgi	DİMİTRİ
Kostandin	ALEKSİYANU	**Kabük**	DİMİTRE	Kiryakos	KOSTANDİN	Dimitri	**DERZİ**
Nikola	BOLİ	Yani	YORGİ	Boduni	BOLİ	Yorgi	YENU**BEYU**
Yani	DONİ	Marko	NİKO	Tranos	ANDREYA	İstanos	MAVRO
Manol	TRANOS	Nikola	**BAYBUKA**	Yani	KOSTA	Nikola	**BIÇAKÇI**
Dimitri	**BALİ**	Yorgi	**BOYACI**	**Sak**	KOSTA	**Yanaki**	YORGİ
Kosta	**SAK**	Kiryak**uz**	**SAK**	Barlenoy	KOSTANDİN	Yorgi	P-Ş
Yanaki	**YARBEN**OY	Kiryak**uz**	TODURE	**Bekte**	YANİ	Kiryak**uz**	**HAMAL**
Todur	**BEKTE**	**Kabük**	KOSTADİN	Sabo(Şano)	YORGİ	Andreya	**KABÜK**
Mavro	YORGİ	Kaloyani	**SAK**	Paraşkef	İSTANİ	**Sak**	KALOYANİ
Kiryakos	İSTANİ	**Kurd**	NİKOLA	**Başko**	MİHAL	Manol	**KURD**
Kayuki	KALOYAN	Aleksi	YORGİ	**Kabük**	KALOYAN	**Paşkuz**	DİMİTRİ

Neferan: 57(H. 44, M. 13)

1/15. Mahalle-i DEMİR VELED-İ BALİ

(Varak:82/a)

Bali	DİMİTRE	**Demir**	**BALİ**	**Yanaki**	**DEMİR**	**Demir**	**YANAKİ**
Dimo	NİKOLA	Kiryakoz	DİMO	Yani	DİMO	Kostandin	İSTAMAD
Dimitri	KOSTANDİN	Kiryak**uz**	ROBO(**ZOBU)**	Dimitri	RUDO	Arpo	DİMİTRİ
Filib	ANDREYA	Petre	FİLİB	Yorgi	ANDREYA	Mavrodi	PRODA
Mihal	MAVRODİ	Kostadin	**KOÇU**	**Bekte**	**KOÇU**	Kalorayo	VASİL
Vasil	KALORAYO	**Kabük**	TODURE	Nikola	**YAYLA**	Petre	**YAYLA**
Done	**DÜLGER**	**Begkoz**	LEFTER	**Sak**	**ETMEKÇİ**	Yanul	PARAŞKEF
Velo	YANUL	Todure	YUVAN	Yofço	MİHAL		

Neferan: 31(H.18, M. 13)

1/16. Mahalle-i BABA İSTEFAN

Doma	KOSTADİN	**Durdu**	TOMA	Lefter	**YANUCI**	**Demirad**	**BİCAN**
Bali	LEFTER	Harno	DİMİTRİ	Hrisodyan	PARAŞKEF	Kiryako	**BİCAN**
Yanaki	PARAŞKEF	Yorgi	**BİCAN**	Filo	PARAŞKEF	Kiryako	TODUR
Yorgi	TODURE	Yani	MİHAL	**Cura**	DİMİTRE	Kiryak**uz**	**KARACA**
Kaloyani	NİKOLA	**Karaca**	KİRYAK**UZ**	Todure	RADOSLAV	Moşko	YANİ
Radoslav	TODURE	Moşko	**KARACA**	Dimitre	ANDREYA	Yani	TODUR
Anastas	DİMİTRE	**Kamal(Hamal)**	**KALKAN**	Yorgi	DİMİTRE	**Bali**	**KALKAN**
Kanbaş	NİKO	**Kabük**	**KARACA**	**Todure**	**KANBAŞ**	**Sebatin**	P-Ş
Yorgi	NESTOZ	**Kurte**	**KARACA**	İstefan	**DOREŞ**	Todur	DİMİTRE
Erkurıca(erkuriçe)	**DOREŞ**	**Demir**	PİRADİ	Done	**AYVAD**	Kostandin	TODUR
Andon	TOMA	Kiryakos	TODUR				

Neferan: 42(H.27, M.15)

1/17. Mahalle-i KARAPELİT

(Varak:82/b)

Kiryakos	PETRE	Vasil	PİRAD	**Bali**	KİRYAKOS	Kosta	YORGİ
Todur	NİKOLA	Dimitri	YORGİ	**Demir**	TODUR	Kostandin	DİMİTRİ

Alper	**DEMİR**	Yanço	**DÜDÜKA**	Kostadin	TODUR	Milo	TODUR
Yorgi	TODUR	**Çoban**	KOSTANDİN	Kosta	YANİ	Kale	**BALİ**
Yani	KOSTA	Lefter	KALE	**Kabük**	KOSTA	Pirad	**ÇOBAN**
Yorgi	TRANİ	Todur	KOSTANDİN	Todur	YORGİ	Miho	TODUR
Yorgi	TODUR	Kosta	PİRAD	**Serani**	TODUR	Kiryako	KOSTA
Lankaz	LEFTER	Yorgi	KOSTANDİN	Lefter	LANKAZ	**San**	KOSTANDİN
Makiye	LANKAZ	Kiryako	KALODİ	Nikola	KALOYANİ	Todi**ş**	DİMİTRİ
Kiryakos	NİKOLA	İlko	**DEMİR**	**Bayo**	**HASIRCI**	**Bace-Ediz**	**DEMİR**
Kiryakos	**HASIRCI**	**Bozbeg**	**DEMİR**	Nikola	**HASIRCI**	**Yuva**	**BEKTE**
Demir	**HASIRCI**	Mano	**YUVA**	Dimo	PETRE	Aleksi	MİHAL
Todur	DİMO	Mihal	ALEKSİ	Bogdan	**HASIRCI**	Despoti	ANGELOS
Markoni	**SUNA**	**Keşan**id	DESPOTİ	**Suna**	MARKONİ	Dimitri	**ÇAVDAR**
Mihal	YORGİ	Kaloyani	**ÇAVDAR**	Yorgi	MİHAL	Manol	**ÇAVDAR**
Simo	**BEYLANİ**	Dimitri	**ÇAVDAR**	Nikola	YORGİ	Todor	KALOPORO
Beyoku(Yenoku)	NİKOLA	Pirad	KALOPORO	Edirnos	HRİSTO	**Yanaki**	KALOYANİ
Todur	**EDİRNO**S	Manol	**YANAKİ**	Pirad	**KAYKU**	Dimitri	MAVRO
Bali	**KAYKU**	Kostin	DİMİTRE	Kiryakos	**KAYKU**	Yani	PİRAD
Kuzma	KİRYAKO	Pirad	YANİ	**Demir**	MİHAL	İstrati	**BALOBANİ**
Mihal	**DEMİR**	Kostandin	**BALOBANİ**	Pirad	KALOYANİ	Aleksi	NİKO
Makoni	KALOYANİ	Yani	ANDREYA	Yorgi	YANİ	Yeno**beyo**	YANİ
Yani	YORGİ	**Todiş**	YENO**BEYO**	Pirad	NİKOLA	**Kara**	**UZ**
Mavrode	**KARA**	Adrin	**DÜLGER**	Kiryaki	**KARA**	**Yankul**	**BEKTE**
Doni	**KARA**	**Uzyol**	**BEKTE**	**Bozlı**	**BAZERGAN**	Vele	YUVAN
Balı	**SÜZEBOLU**	Dimitre	VELE	**Kalun**	YORGİ	Manol	**MAKARACI**
Paraşkef	PARAŞKEF	Todur	MANOL	Nikola	**KALUN**	Vasil	**KABÜK**
Lefter	**KALUN**	Argiro	TODUR	Todur	**KALUN**	Manol	**KAPUCI**
Yorgi	**BOSTANCI**	Danil	MİLANPOL	İstamad	**BOSTANCI**	Trandafil	**BALİ**
Kiryakos	**BOSTANCI**	Kostadin	**BALİ**	**Demür**	SİMO	Yani	PERONİKİ
Aleksi	GİNE	Simo	PERONİKİ	Pakol	**YOLBOZ**	**Boz**	PERONİKİ
Yorgi	ALEKSİ	**Yavuz**le	DİMİTRİ	Nikola	DİMİTRE	**Kabük**	**BİN**YUVAN
Balı	DİMİTRE	**Baygir**	**KUMANİUS**	Todur	**KASAB**	**Komanius**	**BAYGİR**
Demir	**KASAB**	Mihal	**BAYGİR**	Lefter	**KASAB**	**Dastan**	**BANDERİ**
Mihal	YORGİ	Adrin	**DÜLGER**	Yankul	**DÜLGER**		

H:80 M:58 N:138

1/18. Mahalle-i BABA YORGİ

Moşkatan	**KABÜK**	Yanaki	DESPODİR	**Kabük**	MOŞKATAN	Kosta	HIRSO
Trandafil	MOŞKATAN	**Balaban**	KİRYAKO	Nikola	**KABÜK**	**Bayonçe**	**BALABAN**
Kabük	İZLATKU	Kostandin	**KABÜK**	Dobremir	DESPODİR	**Kabük**	KOSTANDİN
Lefter	DESPODİR						

Nefer:13 H:10 M:3

1/19. Haymanegân-ı AHMED MUSLI
(Varak:83/a)

Lefter	VIRBAN	**Uzine**	**BALO**	**Akındol**	LEFTER	Yeno**beyo**	DİMİTRİ
Kulabin	SENAD	**Uzine**	**BALİ**	Veni**ş**	**SALUR**YO	**Koçibos**	DANİL
Paraşkef	YANİ	**Azeb**	DENU	Paraşkef	NİKOLA	Todure	SİVASTOLİS
Nikola	PARAŞKEF	Kovade	**AGAN**	Atanas	YORGİ		

H:16 N:16 M:-

1/20. Haymanegân
Müslim Yörük: N:14(H.13, M.1)
Haymane-i Gebrân: H:5, M:1

Bali	TODURE	**Kralkul**	**BALI**	Lefter	KALOPOR	Nikoz	TODURE
Manol	PASKAL						

1/21. Kıptiyan-ı VARNA
Kıpti-i müselmanân: 25
Kıpti-i gebrân : 17
Neferan : 42
(Müslim ve gebran karışık yazılmış.)

1/22. Cemaat-ı Müselleman-ı Müslim
Neferan:25

1/23. Cemaat-ı Müselleman-ıGebran-ı KAL'A-YI VARNA
H:43 M:33 N:76

Alâ 'adeti'l-kadim muaf'anil-'avarız. Mezkurân zımmîlerun evladları dahi müsellemlerdendür, madem ki kal'aya hıdmet ideler müsellemlerden ola diyu Defter-i Köhne'de mukayyed bulunub, Vilayet(sancak) müceddeden tahrir olunıb Âsitaâne-i Saadet'e arz olundukda kemakân vech-i meşruh üzere ferman olunmağın Defter-i Cedid'e kayd olundı, diyü mukayyed der Defter-i Atîk.

Sinurlu	**DOĞAN**	Dimitre	**SİNURLU**	Todur	ARGİROS	Argiros	TODUR
Manol	TODUR	**Elçi**enos	ARGİROS	Nikola	**ELÇİ**ENOS	**Kabük**	ARGİRO
Toduş	**BAKO**Nİ	Kostadin	KİRYAKOS	Kiryakos	KOSTADİN	Sebad	TODUR
Ayaztekin	**BEŞ**ENYO	Yorgi	**YAYGI(BAYGI)**	Lefter	YORGİ	Kiryakos	YAYGI
Kostadin	TODUR	Dimitri	KOSTADİN	Kiryako	KOSTADİN	Kostadin	PANÇO
Üzüm	ALEKSİ	Dimitri	ALEKSİ	Kiryakos	**YANAKİ**	Kostadin	**SAKA**
Yorgi	**SAKA**	Paraşkef	**YANAKİ**	Kiryako	**SAKA**	Yorgi	PARAŞKEF
Kostadin	ALEKSİ	Paraşkef	ALEKSİ	**Yarki**	***İRGİ(İ*ZGİ)**	Kiryakos	**YARK**E

Dimitri	**YAR**KE	**Bali**	**YAR**KE	Hrano	MİHAL	Nikola	HRANO
Todur	MİHAL	Yorgi	TODUR	**Kayık**	KİRYAKOS	Kiryakos	**KAYIK**
Yani	**KAYIK**	Levendi	KİRYAKOS	Kosta	KİRYAKOS	**Todiş**	KOSTA
Balyo	KİRYAKO	Kostadin	KİRYAKO	Yorgi	KOSTADİN	**Todiş**	KOSTADİN
Yorgi	**KARA**	Dimitre	**ÇIRA**	**Bekte**	**BALİ**	**Kabük**	**BALİ**
Moşko	**BALİ**	Piro	**BALİ**	Mavrodi	**DOGAN**	**Bekte**	**DOGAN**
İlyad	KİRYAKOS	Kostadin	**YAHŞI**	Kostadin	**BEKTE**	Kiryakos	**BEKTE**
Kostadin	**DOGAN**	Lefter	**DOGAN**	Kiryakos	**DOGAN**	**Demir**	**YANAKİ**
Tran**ay**	**DEMİR**	Kostadin	**DEMİR**	**Kabüki**	BELÇOYANİ	**Bali**	**KARACA**
Dimitre	**BALİ**	Dimitre	**KARACA**	Mavrodi	PAPAS	Kostadin	MAVRODİ
İsto	PARAŞKEF	Yorgi	PARAŞKEF	**Kurd**	PARAŞKEF	Kiryakos	PARAŞKEF

1/24. Meremmetçiyan-ı Kal'a –yı VARNA

H:5 M:4 N:9

Bunlar dahi avârızdan muafiyetle kal'a 'ya hizmet ederler' ala adetü'l-kadim deyu Defter-i Köhne'de mukayyed bulunub vilâyet müceddeden tahrir olunıb Âstâne-i Saâdet'e arz olundukda yine vech-i meşruh üzere fermân olunmağın defter-i cedid'e kayd olundu deyu mukayyed der Defter-i 'Atîk.

Bali	MANOL	Sofirku	**DOGAN**	Yorgi	PASKAL	Todur	PASKAL
Paraşkef	DİMİTRİ	**Erguzo**	MANOL	Todur	**ERGUZO**	Tranoz	**ERGUZO**
Kabük	**ERGUZO**						

5. Karye-i FRANGA-İ BÜZÜRG(Büyük FRANGA) der kurb-i YAYLAKÖY tabi-i VARNA

(Varak:85/b)

Hane-i Müslim :3

Mücerred-i Müslim :2

Hane-i Gebran : 45

Mücerred-i Gebran : 52

Todure	NİKOLA	**Balo**	NİKOLA	Kiryako	**DAGO**	Kiryako	**DAGO**
Dago	KİRYAKO	Yorgi	MANÇO	Aleksi	YORGİ	Mihal	YORGİ
Todure	LEFTER	Paraşkef	TODURE	İstani	YORGİ	Miho	YORGİ
Manko	MİHO	Dimo	MİHO	Parelo	**BAYNO**	Venço	YORGİ
Bali	YORGİ	İstayo	MİHAL	Lazar	İSTAYO	**Bali**	İSTAYO
İstamo	YORGİ	Kiro	İSTAMO	**Bali**	MİHAL	Argiri	**BALİ**
Dimo	YORGİ	Yorgi	DİMO	Niko	DİMO	İstamo	NİKO
Paraşkef	MANO	İstani	PARAŞKEF	Andreya	PARAŞKEF	Dimo	PARAŞKEF
Vlad	İSTAMO	Andreya	VLAD	Lefter	VLAD	Vasil	YENO
Bali	VASİL	Paraşkef	**BALİ**	İstoyko	**BALİ**	Yanko	YANİ
Neyko	YANKO	Todur	YORGİ	Goran	YORGİ	Nikola	MİHAL
Dimo	YORGİ	Niko	DİMO	Aleksi	DİMO	Paraşkef	NİKO
Kosta	PARAŞKEF	İstayko	BRANKO				

(Varak:88/a)

İstamo	İSTAYKO	Yani	İSTAYKO	Gergi	İSTAYKO	Kiro	DENO
Niko	**KARAŞIRA**	Yani	**KARAŞIRA**	İstamo	**KARAŞIRA**	Paraşkef	VUDO
Kalo	PARAŞKEF	Kosta	PARAŞKEF	Yani	MİHO	Yani	YANİ
Niko	LAZAR	Niko	MİHAL	Miho	**KALAS**	Yorgi	MİHO
Şenuz	DİMO	Yorgi	**BALO**	Yani	DİMO	İstano	YANİ
Todore	DİMO	Doni	**BEKA(BAKA)**	Lika	DONİ	Yorgi	**SUGAÇ(SUAGAÇ**
Velko	MİHO	Miho	NİKO	Dimo	**KARAŞIRA**	Atanas	NİKO
Nikola	KİRYAKİ	Yani	NİKO	Mako	BRANKO	Dimo	KİRO
Kiro	VUDO	Mihal	NİKO	Yorgi	NİKO	Paraşkef	YORGİ
Mihal	**ÇOBAN**	Dimo	**ÇOBAN**	İstanko	**ÇOBAN**	Yani	**ÇOBAN**
Niko	YORGİ	İstanko	NİKO	Niko	NİKO	Yani	**ÇOBAN**
Nikola	**ÇOBAN**	Kosta	**ÇOBAN**	Kosta	YANKO		

6. KARYE-İ KESTİRİÇ Tabi-i VARNA

Müslim: H:2 M:2 N:4

Gebran: H:87 M:81(Nef:168)

Yorgi	MİHO	Todure	**DERZİ**	Simo	YORGİ	İsto	DİMO
Dimitri	SİMO	Dimitri	İSTO	Velko	YANE	Paraşkef	İSTAYNO
İstani	PİRO	İstayno	PARAŞKEF	Dragan	DİMİTRİ	Lika	GENO
İstoyan	DRAGAN	Yorgi	LİKA				

(Varak:86/b)

Yorgi	LİKA	Yani	DİMİTRİ	Niko	YANİ	Yorgi	YANİ
İstano	YORGİ	Yorgi	P-Ş	Niko	YORGİ	İstanko	DİMO
Kosta	YUVANÇU	Yani	KOSTA	Dimitri	KOSTA	Kiro	P-Ş
Lazo	KİRO	İstefan	KİRO	Yorgi	DİMO	Nikola	YORGİ
Yani	YORGİ	**Karaman**	DİMİTRİ	İsteyan	KOSTANDİN	Yani	GİNO
Dimoy	YANİ	Kalo	YANİ	Todure	MİHO	Petre	NİKO
Niko	PETRE	Paskali	YANİ	Pavlo	KİRYAK**UZ**	Todure	PAVLO
Aleksi	MİHAL	Yani	ALEKSİ	Kiryak**uz**	NİKO	Yani	NİKO
Niko	YANİ	Petre	YANİ	Drag**uş**	NİKO	Doma	DRAG**UŞ**
Lanyo	DRAG**UŞ**	İstano	MİHAL	Todure	İSTANO	Yani	İSTANO

Yani	YORGİ	Yorgi	YANİ	Kosta	NİKOLA	Niko	NİKOLA
Yani	KOSTA	İstanko	KOSTA	İstefan	İSTEFAN	Kosta	STANKO
Yorgi	STANKO	Pavlo	KOSTA	**Sak**	KOSTA	Paraşkef	MİHO
Todure	PARAŞKEF	Yorgi	İSTAMAD	Paskal	YORGİ	Aleksi	YADO
Dimyan	YADO	Kalos	YANİ	Dimo	KİRO**CAN**	Yorgi	KİRO**CAN**
Kosta	YORGİ	Simo	YORGİ	Yani	KİRO**CAN**	Mihal	KİRO**CAN**
Polad	KİRO**CAN**	Diço	PETRE	Niko	DİÇO	Diço	**BAZERGAN**
Mano	**KARANFİL**	Todure	**KARANFİL**	Kosta	**KARANFİL**	**Kurd**	DİMİTRİ
İstavroz	DİMİTRİ	**Demir**	DİMİTRİ	Yani	DİMİTRİ	Yorgi	NİKO
Bircili	YORGİ	Niko	YORGİ	Yani	MİHO	İstamad	YANİ
Kiryako	YANİ	Mano	MİHO	Yani	**BAŞ**E	Genü	MİHAL
Toma	RAYKO	Miho	NİKOLA	Nika	YUVAN	Nikola	NİKA
Yorgi	NİKO	**Koçar**	DOBRE	Toduran	**KOÇAR**	Andreya	**AGUZ**
Dimitre	**AGUZ**	Dimitre	PETRE	İstan	**ÇOBAN**	**İsteral**	YANİ
Nikola	TODURE	Todure	TODURE	Yani	NİKOLA	Yorgi	YANİ
Todure	KOSTA	Kosta	TODURE	Dimo	TODURE	Yani	İSTAMAD
Kiryani	İSTAMAD	İstamad	KİRYANİ	Piro	DOBRE	Kostadin	PİRO
Kalo	PİRO	Diço	**DUMRUL**	Yorgi	**DUMRUL**	İstavran**uz**	**DUMRUL**
Kiryak**uz**	PARAŞKEF	**Demir**	KİRYAK**UZ**	Manol	KİRYAK**UZ**	Yorgi	**SARANBAYO**
Demir	YORGİ	Kiryako	İSTEFAN	İstamad	KİRYAKO	Domyan	KİRYAKO
Mihal	**YAZICI**	Kosta	**KALUCI**	**Çelgi**	**KALUCI**	Yorgi	**KALUCI**
Yani	**KETHÜDA**	Dimitri	YANİ	Nikola	MANA**Ş**	Nika	PARAŞKEF
Lefter	**HACI**	Peyo	**BAYO**	Miho	P-Ş	Nika	**YAR**O
Trenko	PAPAS	Paraşkef	PAPAS	Todoran	PAPAS	Dimo	**ZOR**O
Dimo	**HANCI**	İstayo	**HANCI**	Done	P-Ş	Dimitri	**DUDU**
Yorgi	**DUDU**	Kosta	**DUDU**	Yani	YORGİ	Kosta	RAYKO
Dimitri	MANO						

(Varak:87/a)

Miho	**İSTERAL**	Yorgi	YANİ	Toduru	KİRYAK**UZ**	Piro	DİMO
İstamo	YORGİ	Petre	MANOL	Laniyo	MİLO	Yani	LANİYO
Batur	PANDÜL						

Neferan:168

9. Karye-i ÇAĞLALIK Tabi-i VARNA

(Varak:87/b)

N:97 H:50 M:47

Peyo	KOSTA	Viço	PAPAS	Dimo	PEYO	Yani	VİÇO
Kosta	PEYO	Yorgi	DİMO	Brançe	POLO	Dimo	LEFE
Bali	BRANÇE	Kristo	DİMO	**Demir**	HRİSTO	Miho	NİKO
Milo	**DEMİR**	Kosta	**BAYO**	Miho	**DEMİR**	Niko	**BAYO**
Dimitri	**DEMİR**	Dimo	**BAYO**	Lika	NİKO	Tode	KOSTANDİN
Yani	**BÖREKÇİ(BÖRKÇİ)**	Yani	TODE	Yani	YORGİ	Kiryaki	TODE
Kiro	YANİ	Niko	DİMO	Kiro	YORGİ	Kosta	YORGİ
Drane	KİRO	**Koyu**	DORE	Yani	KİRO	Todore	**KOYU**
Kosta	TODORE	Ziro	YORGİ	**Sarı**	KOSTA	**Kiraz**	YANİ
Kiryak**uz**	KOSTA	Niko	**KİRAZ**	İstoyo	YANİ	Yani	**KİRAZ**
İstano	İSTOYO	Yorgi	NİKO				

(Varak:88/a)

Niko	İSTAMO	Niko	İSTOYO	Yani	NİKO	İstamo	MİHO
Yorgi	VUYO	Yeno	YANAKİ	Niko	YENO	Miho	PENO
Zafir	TODUR	Yani	YORGİ	Miho	YORGİ	Marin	YORGİ
Bali	NİKO	Yorgi	ZAFİR	Mano	MİHO	Niko	VASİL
Marin	YANİ	Yani	**DAGO**	Yorgi	İSTAMO	Dobre	YORGİ
Şteri	NİKOLA	Yani	MARİN	Yani	NİKOLA	Peyo	YANİ
Yavo	YANİ	İstiyan	YORGİ	Kiro	YANİ	Yova	KİRO
Miho	YORGİ	Simo	YAVO	Mano	KALODİ	Yani	MANO
İsteyo	DİMO	Niko	YANİ	Yorgi	NİKO	**Yanaş**	**DAGO**
Yani	**YANAŞ**	Dimo	YANİ	Andreya	TODURE	Marne	**DAGO**
Dago	**DERZİ**	Yanko	KİRKO	Dimyan	TODURE	Aleksi	NİKOLA
Mano	YUVAN	Markro	**ÇOBAN**	Marin	ANDREYA	Dimo	**YOLCU**

16. Kârye-i EŞİKÇİ(EŞKİNCİ) n.d. KAVAKLIPINARI Tâbi-i VARNA (Varak: 91-A)

H:49 M:40 N:89

Babayan	MİHAL	**Kavurdi**	**BİRBAKUŞ**	**Bali**	PARAŞ**KUVAN**	Mihal	**BİRBAKUŞ**
Paraş**kuvan**	**BALİ**	**Sarı**	**DERZİ**	**Gözge**	NİKOLA	**Baki**	**SARI**
Praş**kuvan**	**GÖZGE**	Paraş**kuvan**	**SARI**	Yorgi	**GÖZGE**	Kiryaki	YORGİ
Bali	**GÖZGE**	Niko	KİRYAKi	Kiryaki	**YAVRİK**	**Dago**	KİRYAKİ
Paraş**kuvan**	KİRYAKİ	Mersu	**BAKİ**	Manki	KİRYAKİ	**Baki**	MERSU
Lazar	MANKİ	Kiryaki	MERSU	**Kayu**	MANÇO	**Dago**	**BEYKO**
Daga	MANÇO	**Bali**	**DAGO**	**Bayku**	MANÇO	İstefoki	**BAKİ**
Bolu	MİHAL	**Buraki**	**BAKİ**	**Boyu**	DİMİTRE	**Bali**	**İSTEM**O

Paraş**kuvan**	**BOYU**	Niko	**BALİ**	Bolu	**BOYU**	**Dago**	**BAKİ**
Dago	YORGİ	**Baki**	**DAGO**	**Bali**	**DAGO**	**Sarı**	**BAKİ**
Nikola	YORGİ	Geru	**DAGO**	Yorgi	NİKOLA	**Dago**	GERU
Birbakuş	**İSTEM**O	Yani	GERU	İstemo	PARAŞ**KUVAN**	**Dago**	İSTANİ
İstemo	**DAGO**	Paraş**kuvan**	**BİRBAKUŞ**	İstemo	PARAŞ**KUVAN**	Mavra	**YAVA**
Burak	PARAŞ**KUVAN**	**Bayo**	KİRO	**Bali**	PARAŞ**KUVAN**	**Arı**	**YAVA**
Baki	NİKO	**Bıçaki**	**DAGO**	Paraş**kuvn**	TODUR	**Baki**	KOSTA
Dago	TODUR	Paraş**kuvan**	KOSTA	Aleksi	TODUR	**Bayo**	KOSTA
Kiro	YANKO	**Kavurdi**	KOSTA	Yanko	MANÇO	Niko	HIRSOBOYE
Kosta	YANKO	**Balo**	YORGİ	**Baki**	**YAVERSİN**	Yorgi	**HANCI**
Dago	**BAKİ**	**Bali**	YORGİ	Kosta	**BAKİ**	**Bali**	**DAGO**
Kavrik	**BAKİ**	**Dago**	**ÇELEBİ**	İstemo	**ÇENGİ**	**Bayko**	**BALİ**
Yorgi	İSTEMO	Todur	PARAŞKU	Şeko	ANDONE	Nikola	**BAKİ**
İstemo	BAV	Nikola	İSTANİ	Bive-i	NİKO	**Kurd**	**BEK**

25. Kârye-i BOGAZ-I KAMÇI SUYU Tâbî-i VARNA
(Varak:94/b)

Kânunnâme özeti (6 satır) Köy halkı Kamçı Suyu üzerinde iki yerde gemi ile yolcuları karşıya geçirme hizmetinden ve derbend bekçiliğinden dolayı bazı vergilerden muaftır,denmiş.

25/1. Mahalle-i BOGDAN PETRE(Bulgar mah.)

H:28 M:18

25/2. Mahalle-i RADUL (Gagauz mah.)
H:29 M:22

Manço	RADUL	**Balço**	MANÇO	İstoyno	MANÇO	Niko	**KALIP**
Koçar	NİKO	Done	RADNO	Leno	DONE	**Sevo**	NEDELKO
Akol	NİKOLA	Nikola	**AKOL**	Ruse	YUVAN	İstoyan	RUSE
Gergi	RUSE	Niko	YUVAN	Gergi	NİKO	Gergine	NİKO
Rad	**DOGAN**	Yuvan	RAD	Kosta	RAD	Petre	YUVAN
Manol	PETRE	Radul	**TEKNECİ**	**Balço**	**TEKNECİ**	**Demir**	NİKA
İstoyo	**DEMİR**	Niko	**DEMİR**	İstoyo	MERDO	Niko	**BOZİN**
Diko	DİMİTRİ	Kosta	**SARI**	Velo	KOSTA	Yofçu	**BOLTU**
Dimitri	YOFÇU	**Doruk**a	MARKO	Marin	**DORUK**A	Dimo	**DORUK**A
Yeno	DOYNO	Tranço	FİLO	Trifon	DOBRE	Niko	TRİFON
İstoyan	NİKOLA	Lalko	TRANİYAN	Dimitri	NİKOLA	Mihal	DİMİTRİ
Mihal	ANDONİ	**Saltık**	**ÇEŞMECİ**	Velo	**SALTIK**	Yofçu	NEDO
Peyo	DENO						

Varak:97/b

32.Kârye-i GALATA Tâbî-i VARNA

32/1. Mahalle-i BABA DİMİTRİ
H:93 M:26 N:119

Seçme Adlar :

Kiryako	**PAZARLI**	Manol	**KONÇLI**	Mihal	**KİROCA**	**Paşa**	YORGİ
Kurbano	**BALİ**	Pavlo	**SUGAÇ**	Andreya	**CELEB**	**Bali**	MİHAL
Ve**ruzi**	**BALI**	**Bali**	NİKOLA	Paraşkef	**VERUZİ**	**Bali**	PARAŞKEF
Nikola	**KASAP**	İspas	**BALI**	**Karaman**	MİHAL	**Balı**	**KIRCA**
Yüce	**KIRCA**						

32/2. Mahalle-i BABA DİMO
H:162 M:106 N:268

Lefter	**CANO**	Paraşkef	**AYİNDOL**	Vasil	PARAŞKEF	**Cano**	**BOYİL**
Paraşkef	**CANO**	Kostin	**BEKTE**	**Bali**	PİRATEN	Paraşkef	**BALI**
Demir	VERNİKO	**Şirmerd**	NİKOLA	**Demir**	TODUR	**Balı**	**BEYLİYO(BİLENO)**
Memikli	**KARA**YUVAN	Paraşkef	**CELEB**	**Balı**	**KARAK**	**Cano**	NİKOLA
Karacerboy	**BOYBİGİ**	Vadin	**MANAŞ**	**Demir**	**MANAŞ**	Manol	**CANİ**
Aksano	KİRYAKOS	Yorgi	**MERD**	Yorgi	**AYVAD**	**Ayvad**	YORGİ
Kiryako	**KABÜK**	**Bali**	**İRİCE**	Paraşkef	**BALİ**	Kurdiş	KALYOVİŞ
Elçübaş	**BALİ**	Paraşkef	**BENLÜ**	Milo	**BAZERGAN**	**Kurdiş**	**ÇALAB**
Ceranlu	**TERZİ**	Dimitri	**KABAK**				

33.Kârye-i EKRENE Tâbî-i VARNA
(Varak:99/A)

Kânunnâme özeti:Köy halkının BATOVA adlı nehir üzerinde kurulan köprünün tâmir ve bakımını üstlendiklerinden ‘avarız-ı divâniye ve tekâlif-i örfiyeden muaf olub diğer vergilerini köyün bağlı olduğu Sultan Selim vakfına edâ ederler.

33/1. Mahalle-i MÜSLİMÂNÂN: H:12, M:14 N:26

***33/2Mahalle-i MANOL*: H:27, M:21 N:48**

Seçme Adlar :

Paraşkef	**BAKO**	**Beglü**	TODURE	**Caniş**	**EŞBAN**(İSTAN)	**Kurd**	SEBO
Yançu	**DEMİR**	Todure	**DEMİR**	Rad	**SARI**	Yuvan	**YARIKA**

***33/3. Mahalle-i KARACA*: H:21, M:8, N:29**

Seçme Adlar :

Ruse	**KARACA**	**Balo**	NİKOLA	**Kurd**	YORGİ	Manol	**BOYU**

***33/4. Mahalle-i YUVAN*: H:39, M:30, N:69**

Seçme Adlar :

Dogan	P-Ş	Kostadin	**ETMEKÇİ**	**Sarıca**	NİKO	**Koçu**	**ÇOBAN**
Balço	TODURE	Velço	**SARI**				

***33/5. Mahalle-i İSTANÇİ*: H:39, M:11, N:54**

Seçme Adlar :

Todure	**AKINCI**	Todure	**DEMİR**	**Dogan**	TODURE	**Kuman**	**Dİ**KA
Rad	**HANCI**	**Demir**	**BAYO**	**Demir**	RAYO	Venton	**BORAN**

42. Kârye-i KALVİNE n.d. HACI SEYİD AHMED

***42/1. Mahalle-i MÜSLİM*: H:31, M:39,N:70**

***42/2. Mahalle-i GEBRÂN*: H:4, M:2, N:6**

Yuvan	P-Ş (h.)	Nedelko	P-Ş (h.)	Yuvan	P-Ş (h.)	**İnehan**	**ÇOBAN** (m.)
Mustafa	ABDULLAH(h)	**Karaca**	ABDULLAH(m.)				

Not:Gebrân Mahallesindeki altı kişiden ikisinin İslâm dinini kabul ettikleri ve aynı mahallede oturmaya devam ettikleri anlaşılmaktadır.

52.Kârye-i YAKUP SOFU – Tabi-i VARNA

52/1. Mahalle-i MÜSLİM: Neferan: 11(H:7, M. 4)

(Varak:107/a)

Yuvan	PETRE	Dimo	YUVAN	Dobre	NİKO	**Balço**	DOBRE
Todure	DOBRE	İstoyan	NEDELKO	Ruso	MANÇO	Radko	MANÇO
Marin	MANÇO	**Tura**	MANÇO	**Demir**	**BEYO**	Niko	**BEYO**
Sançu	YUVAN	Andreya	**AYMAZ**	**Beyo**	**ARSLAN**	**Arslan**	RAYKO
Yuvan	**ARSLAN**	Velo	YUVAN	Rotsa	**ER**LAD	Harne	NİKO
Boşko	P-Ş	İstanko	YUVAN	Velo	YUVAN	Yuvan	NEDELKO
Balaban	NEDELKO	Marko	P-Ş	Done	P-Ş	Nedelko	P-Ş
Kuman	P-Ş						

53. Kârye-i KÜÇÜK FRANGA Tâbi-i VARNA

H:46, M:29, N:75

Atanas	**KEMAL**	**Bali**	**KEMAL**	Dimitre	**KEMAL**	Niko	**GAGAN**
Yani	**GAGAN**	Niko	**GAGAN**	Apostal	**DAGO**	**Balo**	**DAGO**
Manço	YORGİ	Dimitre	YORGİ	Yorgi	MANÇO	Paraş**kovan**	YANİ
Niko	YANİ	Yorgi	DİMKO	Yani	YORGİ	Done	KİRYAKO
Belko	KİRYAKO	**Bali**	MANO	Dimitre	**BALİ**	**Sak**	DİMKO
Dimo	**GAGO**	Paraş**kovan**	**GAGO**	Yorgi	NİKO	Yani	PRAŞ**KOVAN**
Manço	VELYA	**Bali**	HIRSO	**Bali**	VELYA	Yorgi	**BALİ**
Esenço	**YAVA**	Paraş**kovan**	**ESENÇO**	**Bali**	**ESENÇO**	Yorgi	NİKO
Manço	YORGİ						

(VARAK:108/b)

Doyu	**BAK**	Todure	YANİ	Pavle	PETRE	Niko	P-Ş
Esenço	PAVLE	Moşko	**BALİ**	**Bali**	YORGİ	**Bali**	MOŞKO
Kosta	**ÇANCI**	Yorgi	**BALİ**	Dimo	KOSTA	Manço	DİMİTRE
Niko	YORGİ	Yani	DİMO	İstadi	**DAGO**	Paraşkef	İSTOMA
Paraş**kovan**	İSTADİ	**Sak**	DİMO	Apostal	İSTADİ	**Balko**	**GAGO**
Yorgi	PARAŞKOVAN	Niko	KİRKO	Kosta	YORGİ	Mihal	YUVAN
Bali	KOLE	Petre	NİKOLA	Niko	**BALİ**	Radoslav	YORGİ
Kosta	**BALİ**	Todur	KOSTA	Pavle	P-Ş	Momçil	DİMİTRE
İstamo	MARİN	Rad	**BAKLA**	Siva	PARAŞ**KOVAN**	Paraş**kovan**	MANÇO
Hırso	**KUYUMCU**	Kiro	NİKO	Todur	NİKOLA	Yofço	MANO

56. Kârye-i MA'LIŞ ve Mezra'a-i KÖMÜRLÜK ve GENÇLİK PINARI

***56/1. Cemaat-ı MÜSLİMÂNÂN:* H:22,M:7, N:29**

***56/2. Cemaat-ı GEBRÂN*: H:57, M:27, N:84**

(Varak:109/a)

Yuvan	**DOGAN**	Damyan	ADREN	Nedelko	DAMYAN	Drag**uş**	YUVAN
Dimitri	DRAG**UŞ**	Yuvan	DRAG**UŞ**	Dimitri	**SARI** P-Ş	Manço	DİMİTRİ
Rusi	MANÇO	İstefo	İSTANE	**Koşar**	İSTEFO	**Demir**	**BALO**
Bacine	**DEMİR**	Rayko	**DEMİR**	Velço	BOGDAN	İstoyo	VELÇO
Kirço	NİKO	**Balo**	VELÇO	Niko	BOGDAN	Vlad	NİKO
Velço	BARBAN	**Sinur**	DOBRE	Gergi	**SİNUR**	Dobre	**SİNUR**
Manço	**SİNUR**	Manço	VELÇO	İstano	MANÇO	Niko	MANÇO
Yuvan	DİMİTRE	Filo	DİMİTRE	**Kavak**	YUVAN	**Beylad**(bilad)	VELÇO
Dmo	**BEYLAD**	**Yortu**	**BOLÇE**	Dobre	**YORTU**	**Demir**	NİKO
Armin	P-Ş	**Bako**	PETRE	Niko	**BAKO**	İstan	NİKO
Sebo	PEYO	Niko	SEBO	Niko	HRİSTO	Niko	DİMO
İstefo	RADOSLAV	İstefan	İSTEFO	Maço	NEDELKO	**Baylani**	**SEVEN**KO
Mihalko	**BAYLANİ**	Nikola	P-Ş	Mançi	NİKOLA	Nedelko	**BURGAN**
Niko	**ESİR**O	Todure	NİKO	Yano	NEDELKO	Miho	MANO
İstan	P-Ş	Dobre	NİKO	**Bozdan**	NİKOLA	Dorka	**BOZDAN**
Sale**ş**	MARKO	Sebo	FİLE	Rado	YAVA	Velço	PRATİN
Tranişe	**YAVA**	Spiro	NİKO	Rayko	**YAVA**		

(VARAK:109/B)

Siva	P-Ş	İstefan	RAD	**Börü**	**YAVA**	Todur	RADUL
Yuvan	NİKOLA	Yuvan	MANÇO	Yorgi	RAD	Nedelko	İSLAV
Mihal	DOBRE	Kiryako	MANO	İstefan	**BAYTAN**	Neyo	KİRYAKO
İslav	İSTEFAN	Yuvan	NİKOLA	Manço	**KURTA**	Niko	YUVAN
Balço	BOGDAN	**Dul**ko	NİKO	Rad	P-Ş		

Neferan:84

58. Zaviye-i SARI SALTUK BABA der Enderûn-ı Kal'a-yı KELİGRA Tâbî-i VARNA

58/1. Dervişân: neferan:7

58/2. Cemaat-i Sakayân ve meremmetçi-i fuçı: nef:3

(VARAK:110/B)

Gergi	DİMO(m.)	Tranika	VASO(çh.)	Sebo	Dâmad-ı BOGOSLAV(çh.)

59. Kârye-i KAPUCUK DERBEND Tabi-i VARNA

VARAK:111/A

H:126, M:50, N:176

Dimo	**KABÜK**	İstefan	DİMO	**Bakla**	DİMO	Todure	DİMO
Yofçu	**DAGO**	Niko	**DAGO**	Todure	MANÇO	**Kabük**	TODURE
Dragne	**DAGO**	**Balaban**	P-Ş	İstano	**BALABAN**	Dragne	**SARI**
Sebotin	DRAGNE	İstoyo	P-Ş	**Şıra**	İSTOYO	Ruse	İSTOYO
Manço	DRAGNE	Dimo	DRAGNE	Yuvaniko	**BAKO**	İstiyan	NEYO
Obretin	İSTİYAN	Dimo	İSTİYAN	Simo	YUVAN	Niko	**BÖRK(TÜRK)**
Belgi	RALE	**Karaca**	P-Ş	Nedelko	**KARACA**	Petre	TODE
Beyovir	TODE	Petre	RALE	**Bayo**	İSLAVKO	**Demir**	YUVAN
Yuvan	P-Ş	Nikola	PAPAS	İstefan	BOSİN	Niko	FİLO
Grozo	**PINARCI**	Armin	RİSTO	Rale	**TABAK**	**Demir**	RALE
Manço	İSTANO	Tronko	**ŞIRA**	Petre	VODEN**Lİ**	Yofço	PETRE
Turna	P-Ş	Dimitri	PEYO	Kostadin	DİMİTRİ	**Solak**	NİKO
Neyo	**SOLAK**	Abretin	**SOLAK**	Niko	GROZ	**Sak**	NİKO
Todure	ORFEYO	Kiro	VASİL	**Penço**	**NİKO**	İstefan	NİKO
Niko	**GÜRO**	Rozeşko	NİKO	Nikola	NİKO	Todure	VASİL
Niko	TODURE	Niko	İSTANKO	**Zagra**	P-Ş	Dimo	**ZAGRA**
Vasil	RASO	Dobre	NEYO	Neyo	DOBRE	İstoyan	TONYO
Marin	İSTOYON	Bogdan	VELÇO	Kale	BOGDAN	Venyo	BOGDAN
İstanço	YUVAN	Miho	**SARI**	Timo	**SARI**	Yuvan	**SARI**
Radoslav	**ÇURULU**	**Koyu**	RADOSLAV	Yuvan	NEDELKO	Velço	TODURE
Venço	TODURE	Niko	**DİVAN**	Yuvan	**DİVANEE**	İstoyan	**DİVANE**
Beykale	NİKO	İstoyan	P-Ş	İstoyo	İSTOYAN	**Balço**	**BİROL**İYO
Buka	**KEÇEÇİ**	İlyo	**KEÇEÇİ**	Radoslav	DOBRE	Dobre	RADOSLAV
Niko	İSTOYAN	**Kabük**	NİKO	Dimitri	**BAKLA**	Yuvan	TOMÇO
Nikola	YENO	Velço	P-Ş	Velço	P-Ş	Niko	MİHO
Bıdıko	NİKO	Sebotiyo	**AYKO**	İstoyan	TONYO	Yuvan	YUVANİN
Yofçu	BOGDAN	**Şirmerd**	BOGDAN	Yuvan	**KÜÇÜK**	**Dogan**	MİHAL
Pire	P-Ş	Bogdan	MANO	Todure	YUVAN	Piro	BELÇO
Manço	PEYO	İstefan	RAYVAN	Yuvan	DİMİTRİ	Nikola	YUVAN
Turna	P-Ş	Petre	VASİL	**Kırbaç**	P-Ş	**Bucan**	**SARI**
Niko	**SARI**	Berdan	NEO	İstiyan	BERDAN	**Bucan**	DRAGAN
Rayço	**BUCAN**	Radoslav	NİKO	Nikola	RADOSLAV	İstoyan	NİKO
Radko	DRAG**UŞ**	**Kabük**	DİMİTRİ	Nikola	**KABÜK**	Kale	NİKOLA
Petre	NİKOLA	Nikola	PETRE	İstoyan	**SAKO**	Todure	MARKO
Yanço	P-Ş	**Karaca**	YARKO	Dimitri	MARKO	**Turna**	NİKO

VARAK:111/B

Sevdun	**ISLAK**	İstanço	**SEVDUN**	Rale	**TABAK**	Hristo	**EŞ**LORİN
Spire	LOBİN	**Karaca**	SPİRE	Dimo	**KABÜK**	Yuvaniko	**BAKO**
Todure	NED	Vasil	RAŞO	Nikola	PAPAS	Dimo	**KABÜK**
Karaca	P-Ş	**Sak**	P-Ş	Yuvan	**SAK**	Ned	P-Ş

Simo	YUVAN	Todure	YUVAN	Tomçu	DRAGON	**Musaltık**	P-Ş
Todure	YUVAN	**Babaş**	YUVAN	Manço	**BABAŞ**	İstoyan	İSTERİKO
Nedelko	**ŞEN**	Yuvan	P-Ş	Mihal	İSTOYAN	Dome	MİHAL
Dragne	P-Ş	Manço	İSTANO	**Turna**	**P-Ş**	İstoyo	MARKO

NEFERAN:176

60. Kârye-i KUMLUCA Tâbî-i VARNA

(Açıklama:Eski defterde **KAPUCUK** köyünün mahallesi olarak kaydedilmiş.)

H:35, M:22, N:87

VARAK:112/A

Kiro	İSTOYU	İstoyan	**EREMİ**	Yani	KİRO	**Bican**	İSTOYAN
Andreya	KİRO	Peyu	**BAYU**	Manço	KİRO	Kiro	PEYU
Yani	**KAYU**	Nedo	PEYU	Kiro	YANİ	Mano	TODURE
Bako	KİRO	Grado	P-Ş	Yanko	**ARSLAN**	Yeno	GRUDA
Aklak	YANKO	Radul	GERGİ	Dimo	TEMO	Rayço	P-Ş
İstefiyo	YUVAN	Petre	RAYÇO	Nikola	İSTEFİYO	**Durman**	İSTOYÇO
Vekço	YUVAN	Todure	**DURMAN**	**Bakı**	**BEÇO**	Duşan	TODURE
Kiro	P-Ş	Niko	YENO	Andreya	KİRO	İstoyan	NİKO
Dome	MANO	**Doyan**	İSTOYAN	**Reyis**	DOME	**Koyu**	**KABÜK**
Manço	MİR**SU**	Todure	NİKO	Niko	MANÇO	Dimitri	TODURE
Kiro	MANÇO	Luçkan	YUVAN	Kiryak**uz**	MANÇO	Dobre	LUÇKAN
Dimo	MANÇO	**Kara** yuvan	P-Ş	Yani	MANÇO	**Harb**enko	İSTOYÇU
Koçe	**TERZİ**	**Andreya**	**KABÜK**	**Balo**	KİRO	**Komaz**	TODURAN
Kiro	AMENDAK	Dimo	KİRO	Neyo	P-Ş	Nikola	NEYO
Gergi	NEYO						

H:35, M:22, NEF:87

61.Kârye-i ÇAKAROVA(ÇUKUROVA) n.d. AY- YORGİ Tabî-i VARNA
(Maa Mahalle-i İNESİ)

(Varak:112/b)

Kanûnnâme özeti:İsmihan Sultan tarafından köyün arazi,mezraa ve mîrî gelirlerinin vakıflarına gelir kaydedildiği ve ahalisinin her türlü angarya ve avârızdan muaf oldukları belirtilmiş.

Müslimanân: H:1, (Ali ABDULLAH)
Gebran : H:45, M:18, N:63+1=64

Niko	MİHAL	Yuvan	**AGLADAN**	Gino	NİKO	Dıragan	**AGLADAN**
Ralo	GİNO	Kosta	DEŞKO	Dimo	**BAYO**	İstefo	**KÜREKÇİ**
Niko	DİMO	Soni	**KÜREKÇİ**	Yani	DİMO	İstano	VELÇO
Kirko	DİMO	**Kabruga**	P-Ş	**Ali**	**ABDULLAH**	Mano	DOME
Pirlü	DİMO	Yorgi	MANO	İstanko	DİMO	Lâzar	MANO
Yorgi	**DERZİ**	**Tuna**	MANO	Yani	KİRKO	**Paşa**	BELADANE
Kosta	KİRKO	Yeno	YORGİ	Dragne	**ORMANCI**	Aleksi	P-Ş
İstano	DRAGNE	Yeno	ALEKSİ	Yuvan	P-Ş	Sebotin	TODURE
Nedelko	**DEĞİRMENCİ**	İlço	SEBOTİN	**Beyo**	**BOYU**	Todure	**GÖZENCİ**
Lazar	**PEYO**	**Koçı**	**GÖZENCİ**	Donço	**KIRIM**	İstemad	**YANUCI**
Mihne	**KIRIM**	**Malkoç**	P-Ş	Obretin	**KIRIM**	Kosta	MARİN
Nikola	**EKRENELİ**	Yofçu	**TUNA**	Dobre	**TODİŞ**	Dimo	YUVAN
Peyo	**TODİŞ**	Marko	**KUMAN**	Andron	PEYO	**Er**lad	TODURE
Cano	NİKO	Marko	MARİN	Mano	**CANO**	Sebotin	HRİSTO
Kriste	HRİSTO	Petre	**CANO**	İstano	**ŞANO**	Kiryani	İSTANO
Todure	KOSTA	Yani	TODURE	Niko	**EKRENELİ**	Dimo	KOSTA
İstoyan	PEYO						

NEF:64

NOT:Bu köy kaydından sonra 5 hane ve 1 mücerredden ibaret bir Cemaat-i Kıptiyân Mahallesi kaydedlmiş, muhtemelen 61. köy kaydında belirtilen İNESİ Mahallesi olarak İsmihan Sultan'ın Varna Kadısından aldığı Vakıf sınır hücceti buraya kaydedilmiş(15 Muharrem 977 H.,m.1569).

19.Karye-i KARASU BOĞAZI – DERBEND Tabi-i TEKFURGÖLÜ

(Ahalisi :Gagauz-Romen karışık)

19/1. Mahalle-i LÂNO **: H:29, M:6, N:35**

(VARAK:131/B)

Seçme adlar:

Yuvan	**TOGAN**	**Sertan**	**BALİ**	**Sarı**	P-Ş	Lâl	EFLÂH
Todure	**BOGUŞ**						

19/2. Mahalle-i DİMİTRİ**: H:26, M:1, N:27**

Seçme adlar:

Aslan	DRAGAN	**Balo**	**KARAKAŞ**	**Dogan**	MANÇO	**Bican**	**BUGO**

19/3. Mahalle-i TRANYO**: H:30, M:1 N:31**

Seçme adlar:

Togan	EFLAH	Petre	**TOGAN**	**Barakyo**	NİKO	**Yankul**	**DERZİ**

19/4. Mahalle-i NİKO **:H:26, M:4 N:30**

Seçme adlar:

Vilalkul	**BALABAN**	**Pirbek**	**SERGÜ**	**Orman**	FİLO	Berdan	**KİÇİMRE(KİÇİ-EMRE)**
Kurban	P-Ş	Trançu	**URBAN**	**Karaca**	P-Ş	**Sebadin**	**URUM**

19/5. Mahalle-i ***DIRGAN*: H:29, M:2, N:31**
Seçme adlar:

Balço	RADOSLAV	Dragomir	**SÜLE**	Radoslav	**GEMİCİ**	Marko	**DÜLGER**

19/6. Mahalle-i ***YUVAN*: H:29, M:2, N:31**
Seçme adlar:

Koçice	RADİŞ	**Boguş**	**KOÇİ**	Filo	**KURD**	Nikola	**KENCİ**

19/7. Mahalle-i ***DAN* : H:29, M:2, N:31**
(VARAK:132/B)

Seçme adlar:

DAN	**BALIKÇI**	**DEMİR**	HRİSTO	**YANKUL**	**GEÇEN**	DRAGOMİR	**KOTOY**

19/8. Mahalle-i ***MANO*: H:27, M:1, N:28**
Seçme adlar:

Mano	**MANAŞ**	**Cebe**	**KARADON**	**Balo**	**URUŞE**	**Turna**	RADUL
Karadon	**CEBE**	**İster**	DRAGAN				

19/9. Mahalle-i ***FRAN* :H.35, M:-- , N:28**

Demir	**EŞKO**	**Seveno**	P-Ş

19/10. Mahalle-i ***DOMA*: H:23, M:3 N:26**
Seçme adlar:

Kayalu	P-Ş	Dragan	**KÜREKÇİ**	Mihne	**GÖL(KÖL)**	**Bekte**	DRAGOY

20. Karye-i RIDVAN n.d. BELTANOGLU Tabi-i TEKFURGÖLÜ
20/1. Mahalle-i ***İSTAN:***
Müslim: H.2, M.-, N. 2
Gebran:H.19, M:3, N:22

İstan	**OMRAN**	Niko	**KARA**	Dobre	**KOÇE**	İstan	**KARA**
Drag**uş**	**KARA**	**Balukara**	VENKA	Toduran	**BOSTANCI**		

***20/2. Mahalle-i GERGİ*: H:19, M:8 N:27**

Seçme adlar:

İstan	**CENKÇİ**	**Mingir**	P-Ş	Viro	**SAT**	Mihin	**ESTABAY**
Tran	**ESTABAY**	**Yanuk**	EFLAH				

***20/3. Mahalle-i MİHAL*: H:16, M:2, N:18**
(Gagauz mah.)

Mihal	**KARACA**	Kostadin	**KARACA**	Petre	**KARACA**	**Akolku**	**KARACA**
Sebotin	P-Ş	Niko	**KOÇI**	Vasil	P-Ş	**Yardol**	P-Ş
Dobre	GERGİ	**Yankul**	GERGİ	**Gago**	**İRİ**	Kriste	VANE
Donço	NİKOLA	Gergi	NİKOLA	Petre	NİKOLA	Nikola	KOSTA
Vasil	P-Ş						

***20/4.Mahalle-i DRAGOMİR*: H:22, M:7 ,N:29**
(Ulah-Gagauz karışık)

Gergi	**DAL**	Mano	**DAL**	**Serbir**	P-Ş	Dragni	**SORA**
Eşligi	P-Ş	**Bostanci**	P-Ş				

20/5.Mahalle-i ***DİMİTRİ*: H:20, M:4 N:24**

Yançu	**KARACA**	**Al**ine	**TUVAK**	Dimitri	SAD	Niko	**BALO**
Sevilko	NEDELKO						

20/6.Mahalle-i ***YUVAN*: H:18, M:1, N:19**
VARAK:134/B(Vlah-Gagauz karışık)

Yuvan	**KARACA**	Nikola	**ORMAN**	Kosta	SAD	Yuvan	**KÜREKÇİ**
Bekte	P-Ş	Yuvan	**ORMAN**	Rabuko	**PAZAR**	Radiçe	**BAYBU**

20/7.Mahalle-i ***NİKOLA*: H:29, M:1, N:30**

Nikola	P-Ş	**Bayo**	NİKOLA	**Kayo**	BRENLAN	Yançe	**KAYO**
Dariz	**TAYCI**	**Kunçar**	VASİL	Nikola	**KUNÇAR**	Dimitri	**KILIÇLI**
Gergi	İSTONİL	Bogdan	PİRKO	Yuvan	**BOŞGEDACI**	Yano	**KARA**TODURE
İstano	P-Ş	İstayko	PRADO	**Bali**	**BAZERGAN**	**Balaban**	P-Ş
Bali	**BALABAN**	Rado	ANDREYA	Andreya	RAD	Marko	NİKOLA
Petre	NİKOLA	Dimitri	**UZAMA**	Piro	NİKOLA	Hriste	**UZİNA**
Balaban	P-Ş	Niko	P-Ş				

***20/8.Mahalle-i RADİNE* :H:23, M:--, N:23**

(Gagauz mah)

Radine	NİKOLA	**Maşad**	TODURE	Andreya	RADİNE	Radul	NEDO
Simo	**KILIÇLI**	Petre	**BALIKÇI**	Kostadin	SİMO	Todore	**BALIKÇI**
Kosta	**RAFÇI**	**Biyçe**	**KUMAN**	Gergi	KOSTA	Vlad	**KIRAN**
İstoyan	P-Ş	Bosil	**EŞBİRYAZ**	Niko	SİMO	Atanas	YUVAN
Velço	**BANAŞ**	**Karaca**	**SERTAN**	**Avlud**	FANİ	Garadine	P-Ş
Nikola	P-Ş	Nikola	PETRE	Bogdan	P-Ş		

***20/9. Mahalle-i BOLÇE*: H:23, M:2 N:25**

Domçe	İSTEFAN	Sebotin	**KEPÇECİ**	Radoye	P-Ş	Yuvan	P-Ş
Ruse	P-Ş	Vlad	P-Ş	**Tuna**	P-Ş	Radul	P-Ş
İstoyko	**BALIKÇI**	**Kara**yorgi	P-Ş	Kiryaki	**BALIKÇI**	Aleksi	**KARA**GERGİ
Dimitri	**BAYKO**	Dobre	P-Ş	Nedelko	P-Ş	Vlad	**SERİN**E
Nikola	P-Ş	Pradul	GERİNE	Radul	NİKOLA	Dudine	P-Ş
İstoyan	P-Ş	Vlad	DUDİNE	**Baka**	ZİRE	İstançul	VLAD
Balomir	**BAKOL**						

***20/10.Mahalle-i YORGİ* H:11, M:2, N:13**
(Gagauz mah.)

Yorgi	**KOÇE**	Kosta	**KOÇE**	İstefo	P-Ş	Simo	İSTEFO
Bali	**ARNAVUD**	Niko	**BALİ**	Dimo	**BALİ**	**İstemi**nad	**ARNAVUD**
Nikola	**DİLCEN**	Aleksi	**DİLCEN**	Tranul	P-Ş	**Aslani**	**ARNAVUD**
Paraşkef	ANDREYA						

***20/11. Mahalle-i KARA İSTAYKO* H:19, M:4, N:23**
(Gagauz mah.)

VARAK:135/A

Karaistayko	RADOSLAV	İstayon	**GAGUCA**	Dobricomir	**KARA**İSTAYKO	Todure	P-Ş
Mirenko	**KARA**İSTAYKO	**Maşad**	BELOVİHRE	**Maşad**	İSTANDO	**Tuna**	**MAŞAD**
Yuvan	**KÖSE**	**Bayramlu**	NİKO	Nikola	**KÖSE**	Dimo	NİKO
İstayon	P-Ş	**Serto**	NİKO	Dimitri	**KÜREKÇİ**	Niko	**KOÇE**
İmro(Emro)	**GAGUCA**	**Demine**	**KOÇE**	İstano	**KIYAT**	Felo	P-Ş
Bozçu	BELOVİZE	**Misir**	YONÇU	Kalo	**GAGUCA**		

***20/12. Mahalle-i YURDA* H:25, M:6,N:31**
(Gagauz mah.)

Yurda	**KALECİ**	İstoyan	TONE	**Bakol**	**YURDA**	İstefo	**YAYIKÇI**
İstane	**YURDA**	**Aykul**	**YAYIKÇI**	Vlad	P-Ş	Dragiç	**KURD**
Evrane	VEDONE	**Eşençul**	**KURD**	Dobre	VEDONE	**Kara**	**EVİRE**
Mihail	P-Ş	**Mumcan**	LASİKO	Nikola	MİHAİL	İstayan	VLAD
İstan	DOBRE	Bratoye	HRİSTE	Yuvan	P-Ş	İstaye	P-Ş
İstan	DOBRİKA	Lorde	İSTEFAN	Dobre	**DESTE**	Radyon	İSTAN
Petre	TODİKA	Sebine	İSTAN	**Eşte**slav	**TOPAYCI**	Nikola	P-Ş
Mugla	P-Ş	Vlad	P-Ş	Tran	EFLAK		

21. Kârye-i MANKALYA maa Mahalle-i KARA AHMED Tâbî-i TEKFURGÖLÜ
***21/1. Mahalle-i MÜSLİM*: H:77, M:37, N:114**
***21/2. Mahalle-i KIPTİYAN*: H:2, M:4, N:6**
***21/3. Gebrân-ı Mahalle-i ARNAVUD* : H:19, M:2**

İstamad	**KARACA**	Tode	P-Ş	Todure	SAT	**Göçe**	P-Ş
Beyçe	P-Ş	**Şan**ka	P-Ş	**Yakucı**	P-Ş	**Balo**	P-Ş

***21/4. Mahalle-i SAK İSTORAYAZ*: H:17, M:3 N:30**

Çıtak	MANOL	Kosta	**SÜRGÜNCÜ**	**Kırca**	ÇIRDA	Yuvan	**SIRA**
Küçük	NİKO	**Yortu**	P-Ş	Genka	**KOÇE**		

***21/5. Mahalle-i EFLAK VLADAN* :H:14, M:4, N:18**

Demir	İSTAN	Vasil	**BOSTAN**	Yuvan	**ÇOBAN**	**Macari**	**TURNA**
Baygi	MİHNE	Mudore	**TURNA**				

PRAVADİ KAZASI
(VARAK:140b)

1. Karye-i KADIBİCAN(KASPİÇAN):
***1/1. Mahalle-i Müslim*: H:15, M:3, Yeniçeri:1, Küreciyan: H:9, M:1**
***1/2.Cemaat-ı GEBRÂN(Gagauz)*: H:54, M:28, n:82**
Seçme adlar:

Rayo	**BALABAN**	Malço	EŞANO	**Gagauz(Gagvuz)**	**BALO**	**Begine**	**KALEDAŞ**
Çıtak	VELKO	**Koçar**	**BAYO**	**Dagço**	SİMO	Paraşkef	**ADA**-NİKO
Trifon	**BAYKO**	**Balço**	**KALEDAŞ**	**Bolçu**	VELKO	**Balen**	**NECCAR**

Yekûn: Müslim: H:24, M:4, N:28
Gebrân:H:54, M:28, N:82
Cem'an:H:78, M:32, N:110

2. Karye-i EKRENE(N:40(H:30,M:10) BULGAR KÖYÜ(V. 141/A)

***3. Kârye-i TÜLİCE*: M:4, M:1 N:5(**V.142/A)

Seçme İsimler:

Paraşkef	**KARACA**	**Kurt**	YORGİ	Kosta	**KOÇİ**	**Bali**	NİKOLA
Baki	**PINARCI**						

Gebran: H:121, M:32, N:153(Rum-Gagauz köyü, 142/B'de biter.)

4. Kârye-i DOBRİNA n.d. DİZDAR: (Rum- Gagauz köyü) (V:143/A)
H:364, M:164, M:528
Seçme Adlar:

Nikola	**DEMİRCİ**	Paskal	**KARACA**	Dimo	**KASAB**	**Paruş**	DONE
Sardo	**BALİ**	Piro	**DEMİR**	**Sak**	**KARACA**	**Koçi**	P-Ş
Dimitri	**KOÇİ**	**Bali**	**KOÇİ**	**Bali**	DİMİTRİ	**Karaman**	APOSTAL
Dimo	**KARAGÖZ**	Toma	**TUZCU**				

5.Karye-i KADIKÖYÜ n.d.Komran-Kumral)(V.145/A)
Müslim H:18, M:9, N:27 Gebran:H:3, M:- Yekun:30
Gebrân adları(Vakıf reayası):

İstayu	**KAÇKU**	Niko	GÖRGİ	**Veliş**	**BAYU**

6. Karye-i MANASTIR(V. 145/B)
Müslim H:15, M:2,N:17 Gebran:H:139, M:49, N:188.
(Rum-Gagauz köyü,1/3'ü Gagauz)
Seçme adlar:

Malçu	**EŞBALI**	Trenka	**DAGLAN**	Paraşkef	PETRİ		

(Varak:146/a)

Mavri	**KOÇAR**	**Gago**	YANO	Malçu	VELA	Kin	**GAGA**		
Kuman	OBRATİN	**Balço**	PETRE	**Kurd**	İSTANİ	Yuvan	MALÇO		
Piro	**BEKTE**	Dragoy	**KARACA**	**Bali**	NEDO				

7. Karye-i YALDIR t. PRAVADİ(V. 146/B)
Gebrân:H:35 M:6, N:41, Müslim: H:3;M:- Yekun:44
(Gagauz köyü)
Seçme adlar:

Pavle	**KARACA**	**Bal**	RAD	**Gago**	OYRATİN	**Gagan**	RUSE
Koçar	TRAYANE	**Tümenko**	KİRYO	Kiro	**SERTAN**	**Avdola**	TRAYKO
Trane	**KOÇAR**	**Avren**ko	**DAGO**	**İne**	**KULA**	**Allahkulı**	**PRAVADİ**

8. Karye-i KADI n:d: KAROVİÇE(V. 147/A)
Müslim: H:4, M:2, N:6
Gebran: H:168, M:52, N:220
(Rum ve Gagauz karışık, %50)
Seçme İsimler:

Manço	KALO**CAN**	Dimitri	**DEMÜRCÜ**	Vaso	KALO**CAN**	Manço	TODUR
Berdan	PARAŞKEF	**Can**ko	KALOYAN	Paraşkef	NİKO	Drag**uş**	DIRAGAN
Paraşkef	**BAYO**	Yano	**SATI**	**Merdo**	**KARAMAN**	**Karaman**	TODUR
İlek	KALO**CAN**	**Balo**	**BALİ**	**Koçak**	PARAŞKEF	Paraşkef	**İLEK**
Karasu	ALEKSE	**Gago**	PİRKO	Marko	GERGİ	Merdo	**BODUR**
Dimitri	**BAYKA**	Malço	**BAKO**	İstano	DOBRE	Yuvan	**GAGO**
Andıçen	**BOSTANCI**	Kiro	**MERGANCI**	Dimitri	**DERZİ**		

9. Karye-i AKVİRAN: Müslim:H:2, M:1, N:3
9/1. Mahalle-i İstoyo KİRYAKİ: H:16, M:13, N:29(Bulgar Mahallesi)
9/2. Mahalle-i YENOTİN v. NEDELKO: H.40, M:9, N:49(Bulgar)
***9/3. Mahalle-i DİMİTRİ v. NİKOLA*: H:40, M:5 N:45(Gagauz mah.)**
Seçme adlar:

Tokuz	**KABÜK**	**Babaş**	**SİNUR**	Dırag**uş**	**BİRAGO**	Kiryo	**KARACA**
Koçar	**KARACAN**	**Kazo**	**BÖRİ**	Paraşkef	**SINUR**	**Beyo**	**KARACA**
Malço	NEDELKO	**Balı**	**DERZİ**				

***19.Karye-i LÂSTUDGİR n.d. SARI HIZIR*: H.15, M:3, N:18(V. 149/A)**
(Gagauz köyü)
Seçme adlar:

Sebo	**ALDU**	**Koçar**	**SUGAÇ**	Dobe	**SÜNE**	Nedelko	**KOÇAR**
Yaran	**BİRUZO**	Dero	KİRO				

***45. Karye-i YENİ ARNAVUD (Gagauz köyü)* H:34, M:12, N:46**
Seçme adlar:

Gün	**BEG**	Manço	**GÜN**	Dimitri	**DERZİ**	**Kurd**	KOSTA
Mihal	**DADA**	Kole	**DADA**	**Beg**	**GÜN**	**Dada**	**GÜN**
Gün	**BABANA**	**Dada**	GİN	**Dada**	**MORAÇ**	**Edirne**	**GÜN**

46. Karye-i Eski ARNAVUDLAR (GAG.)**: H:56, M:12, N:68**
(Varak:167/b)

Seçme adlar:

Manço	**BUKA**	**Penaş**	**UZKİ(ÖRGİ)**	**Ayrangir**	MİHAL	Todur	**DADA**
İstefani	**CURA**	**Bali**	YORGİ	**Bögü**	YORGİ	Yorgi	**DEMİR**
Yorgi	**DOLU**	Yorgi	**DERZİ**				

47. Karye-i GEBECE BOĞAZ DERBEND t. PRAVADİ
(Gagauz ve Bulgar Köyü)

47/1. Mahalle-i DOYU v. İSTOYAN**: H:47, M:10, N:57(%50 GAGAUZ)**
(Varak:169/b)

Seçme adlar:

Kuman	**BOLÇU**	**Merdo**	**DOBRE**	Velko	**BUGO**	**Koçar**	**NEDELKO**
Bugo	**BAYO**	**Rad**	**DOĞAN**	Dobre	**TURNA**	**Koçar**	DOBRE
Dogan	**BODUR**	**Alagöz**	**ABDULLAH**	**Bali**	DRAGNE	**Dogan**	CERYO
Alagöz	**BİNDALA**	Paraşkef	**CERYO**				

47/2. Mahalle-i RAYO v. KİRO**: H:70, M:15, N:85**
(Bulgar mah.) (Varak:170/a)

47/3. Mahalle-i NİKOLA v. NEDELKO **:H:57, M:4, N:61**
(%50 Gagauz,%50 Bulgar)

Seçme adlar:

Koçar	NİKO	**Kurd**	DOBRİKU	**Koçar**	NİKOLA	**Veliş**	RADOSLAV
İstayo	**GAGO**	**Gago**	PİRŞEYH	İstoyko	**KARACA**	Dobriko	**KOÇAR**
Bayo	PİRKO	Dobre	**KOÇAR**	Yuvan	**KARAGÖZ**	Mano	**YAYAN**
Yaylani	**ŞİRMERD**	Gergi	**KARAGÖZ**	**Bayo**	**YAYLANİ**	Nikola	**KARAGÖZ**

47/4. Mahalle-i YUVAN v. HARNO**: H:87, M:8, N:95**
(Varak:170/b)

Seçme adlar:

Koçar	HARNO	Todur	**GAGO**	**Dago**	**GAGO**	**Reyis**	**YOLCU**
Miho	**BORAN**	**Balı**	**TRANOCAN**	**Petre**	**DÜRÜM**	İlya	**DURUCA**
Konan	**YAKUCI**	**Gago**	**BALI**	Dobrika	**GAGO**	**Koçar**	**GAGO**
Kabak	KOSTA	Radoslav	**KARACA**	**Balı**	**ÇORBA**	**Balı**	**DONÇU**

Yekün: GEBECE: H:96, M:11, N:107(GAG.)

33. Karye-i MANASTIR-I KEŞİŞÂN t. AYDOS
(Varak:227-B)
Neferan: 53, H. 32, M. 21

Kiryaki	YORGİ	Todur	YANİ	Kostadin	KİRYAKİ	**Dago**	YANİ
Paraşkef	YORGİ	**Bekde**	SOFYANO	**Durano**	YORGİ	Sofyano	P-Ş
Hristodul	YORGİ	Yorgi	**DAGO**	Dimitri	RADOSLAV	Yani	MİHAL
Yani	DİMİTRİ	Kostadin	**İSTAMBULO**	Yani	DİMO	Yorgi	PANOYİ
Yorgi	YANİ	**Bali**	ARİSTO	Yorgi	TODUR	Nikola	**BALİ**
Dago	TODUR	**Timur**	MİHAL	Moşko	KOSTADİN	Yorgi	YANİ
Kostadin	TODUR	**Bali**	MADOLE	Yani	MADUL	**Bildüklü**	YORGİ
Todur	YANİ	Yorgi	**BİLDÜKLÜ**	Yani	**KABÜK**	Todur	**PERNECİ**
Kostadin	YANİ	Yorgi	MAÇKA	İstoyan	YANİ	Yuvan	**BURUK**
Manol	**KABÜK**	**Bali**	**BALDİL**	Yorgi	MANOLYUVAN	Mano	İSTO
Yorgi	**MERD**	Mano	YANİ	Paraşkef	TODUR	**Kabüki**	YANİ
Todur	PARAŞKEF	Yorgi	**MAÇKA**	İstanku	TODUR	Yani	**KARAVELİ**
Başkali	NİKOLA	**Bali**	YORGİ				

23. Nefs-i Kasaba-i MİSİVRİ tabi-i AYDOS(V. 225/A))
23/1. Mahalle-i TRANO v. TODURE(H.20, M.17)

Yani	DİMİTRİ	**Çoban**	DİMİTRİ	**Varboz**	TRANOZ	Yorgi	**HANCI**
Cankara	LOGAMAN	Yorgi	**HAMAL**	Nedelko	**REİS**		

23/2 Mahalle-i BABA YORGİ

Başo	YORGİ	**Beyde**	**BABAŞ**	Paraşkef	KİRYAKOZ	**Balan**miro	TODURE
Virane	KOSTANDİN						

H:16 M:18

23/3 Mahalle-i DİMİTRİ v-MANOL

Demir	MANOL	**Demir**	**SABİR**	Laso	FİLİB	Yani	PARAŞKEF
Balı	**BABA**	**Börklü**	GÖRGİ	**Morlu**	MANOL		

H:32 M:18

23/4 Mahalle-i BABA KALODİ

Kabük	İLYO	Yanu	PARAŞ**KAN**	**Çoban**	**KOYU**	**Oguzençe**	KALYOS
Kurd	YANİ						

H:30 M:36

23/5 Mahalle-i PETRE POLİ

Turda	PARAŞKEF	**Aşaki**	**KUMÇAR**	**Pınar**	**PULAD**	Paraşkef	ANDONİYOZ
Kurd	KOSTADİN	Kostadin	**BOSTANCI**				

H:52 M:20

23/6 Mahalle-i KANBOZ MERD v-MANOL

Demir	**BALİ**	**Demir**	**BOZLICA**	**Kurd**	LEFTER	Yorgi	**DRAGOMAN**
Manol	**KANBUMERD**	Manol	**KANBUMERD**				

H:17 M:12

23/7 Mahalle-i BABA DOLENDİ

Yani	PARAŞKEF	**Ergunlu**	YORGİ	**Kurd**	MİTO	Tranos	**GAGİNE**
Kurd	ANDİRYONİ	Todure	**BAGCI**	**Kurd**	MANO	**Aksina**	**YAKA**
Konbaba	TRANOS	**Aksina**	**YAKA**				

H:42 M:28

23/8 Mahalle-i YORGİ v-BALİ

Aygubolu	KOSTADİN	**Balı**	**SARI**	Paraşkef	YANİ	**Demir**	YORGİ
Argırobalu	**BALU**	Yorgi	AVRAM	**Argırobalo**	YORGİ	Yani	**SARI**
Paraşkef	**BALİ**						

H:39 M:18

23/9 Mahalle-i BABA PARAŞYO V-BABA FİLİB

Demir	MANOL	Yani	**BABAŞ**	Agro	İLYOS	**Abali**yo	YORGİ
Begde	MANOL	Dimitri	**BOZACI**				

H:15 M:11

23/10 Mahalle-i BABA YANIK YORGİ MİHAL

Kamal	YORGİ	Pirtiker	TODURE	**Gagu**	**KARA**YANİ	Markozifon	**KARA**YANİ
Yani	**BOZGELDİ**						

H:11 M:13

23/11 Mahalle-i BABA ALEKSİ

Demir	**KALKAN**	Paraşkef	NİKOLA	**Yorgi**	**KALKAN**

H:19 M:16

23/12 Mahalle-i BABA GANODU

Malkoç	**YORGİ**	Davi	**BEGTE**	**Balo**	MİHAL	**Serbezo**	PAVLO
Paraşkef	**BEGTE**	**Kurd**	KİRO	**Penuş**	PİR-ŞEY		

H:24 M:24

23/13 Mahalle-i BEGTE PALADİYANO

Mina	**PARAŞKEF**	**Yani**	**SULAD**	**Kurd**	YANİ	Yorgi	**BADİ**
Kurd	MİNA	Tıraki	**BATURİ**	Yani	**AHIRDA**	Kostadin	**İKİZAD**
Begte	YORGİ	Düko	**BALAMİRO**				

H:38 M:13

23/14 Mahalle-i KABÜK v-BUDAR

Kabük	YORGİ	Yorgi	**DEMİR**	Apostrol	**DEMİR**	Todure	**DEMİR**
Sak	**AGABOYİ**	**Demir**	KOSTADİN	**Kara**yorgi	**SEFERCİ**YANİ		

H:16 M:12

23/15 Mahalle-i YORGİ FİLİB(Rum mahallesi)

H:11 M:10

23/16 Mahalle-i BABA TRİFON

Kurd	TODURE	**Begte**	İSTANOS	Todure	**DEMİR**	**Eşbozlu**	PARAŞKEF
Paraşkef	TRİFON	Todur	**DEMİR**	Dolyaz	**VİREMLİ**	Dolyaz	**VİREMLİ**
Şamcı	ANGELO						

H:24 M:30

23/17 Mahalle-i BABA YORGİ

Arslan	KOSTADİN	Nikola	**BABA**	Paraşkef	VASİL	Yani	**BABA**
Kabük	YORGİ	Filib	**TURNOS**	**Kavaki**	**BANDARİ**	**Oguzo**	**URGANCI**
Satuk	KOSTADİN	**Yanaki**	**URGANCI**	**Bozgeldi**	**URGANCI**	**Kuş**	YORGİ
Manol	**VİREMLÜ**						

H:36 M:38

23/18 Mahalle-i BABA VASİL

Paraşkef	NİKOLA	**Pamukçu**	KOSTADİN	**Yanık**	İSTANİ	**Minaş**	TODURE
Yani	VİRGAZ	Kastomani	TODURE	Mançu	YANİ	**Şanlı**	İLYO
Yorgi	**BAZİ**	Aleksi	**ÇİNBAL**İNE	**Bal**kiyos	KOSTADİN		

H:31 M:44

23/19 Mahalle-i BABA TODURE

Demir	KOSTADİN	**Kurd**	YORGİ	**Kurd**	MİHAL	Dimyan	MANÇU
Yarmaz	**BALİ**						

H:20 M:22

23/20 Mahalle-i BABA İLYO

Paraşkef	NİKOLA	Paraşkef	PANAYOT	**Sak**	TRANO

23/21 Mahalle-i BABA SOBOLÇE(N.9, H. 3, M. 6)

Yorgi **KAYAR**OT

24. Karye-i SANCULI(V. 230/A)

24/1. Mahalle-i İSTOYAN(N.66, H.43, M. 23)

Seçme İsimler:

Koçar	GROZ	**Balo**	**DEMİR**	Todure	**GAGU**	Rad	**DEMİR**
Gagu	NİKO	**Gagu**	TODURE	**Boyu**	TODUR	**Boylu**	**GAGU**
Gagu	**GAGU**	Rad	DRAGUŞ	Drag**uş**	ARMANİ	Dimitri	**GAGU**
Armani	DRAG**UŞ**	İstoyan	**MERDO**	**Yavak**	**USO**		

24/2. Mahalle-i MARİN (N. 51, H.29, M. 22)

Drag**uş**	MARİN	**Koyu**	MARİN	**Koçar**	LUÇKAN	Paraşkef	DİMO
Koyu	YOFÇU	Siro	**GAGO**	**Balço**	**KOÇAR**	Todur	DRAG**UŞ**

24/3. Mahalle-i BOGDAN(N. 35, H. 19, M. 16)

Merdo	RADUL	Dragi	**ŞANO**	**Koçar**	**BOYNU**	**Kılan**	**ŞENLU**
Koçar	DOBRİKA	Tran	**POLAD**	**Koçar**	**BOYKU**		

24/4. Mahalle-i DİMİTRİ(N. 525, H. 29, M. 23)

Gagu	DADYO	**Koçar**	BOGDAN	**Koçar**	İSTANKO	Yuvan	**KARACA**
Draguş	YUVAN	Mano	**GAGÇO**	**Gago**	DAVİD	**Gagço**	İSTEFAN
Koçar	İSTAYKO	Yuvan	SARI	İstayko	**GAGÇU**	**Nedelko**	**GAGÇO**
Gagço	İSTOYAN						

24/5. Mahalle-i KOÇAR(N. 74, H. 38, M. 36)

Yuvan	**BABAŞ**	**Vlad**	**BABAŞ**	Pradul	**ESİRCE**	**Koçar**	**DEMİR**
Koçar	PRADO	Bogdan	**KOÇAR**	**Karaca**	**GAGÇU**	Sebotin	**UÇAR**
Sebu	**KOÇAR**	Tradul	**ESİRCE**	Niko	**BABAŞ**	Drag**uş**	PİRŞEYH
Raye	**KOYU**	**Demir**	LUÇKA	**Gagu**	DRAGOSLAV	Yuvan	**BABAŞ**
Zanda	**GAGÇU**	**Gagol**	**GIRBACI**				

24/6. Mahalle-i MANÇU(N. 35, H.28, M. 7)

Yuvan	**ÇENGELİ**	**Koçi**	PİR ŞEYH	Yofçu	**GAGU**	Dragni	BOGDAN
Boyku	İLYA	Yofçu	**GAGO**	Kiro	**BAZERGAN**	**İstoyçu**	**SEBATİN**
Kopuz	**GÜRLİ**N	Yuvan	KOÇİ				

24/7. Mahalle-i DANE(DAYE): (N. 28, H. 21, M. 7)

Demir	**KOÇYO**	**Gagu**	VELÇO	**Koyu**	**DEMİR**	**Koyu**	**KOÇYO**
Koçar	ARMENÇO	**Daye**	PETRE				

24/8. Mahalle-i İSTAYO(N. 57, H. 39, M. 18)

Raşo	**DEMİR**	**Demir**	RAYKO	Grano	GERO	Dimyan	**DEMİR**
Güro	GRONO	**Dobre**	**KOÇAR**	**Boz**ika	YUVAN	Dobre	**PELİD**

24/9. Mahalle-i İSTOYAN(N. 18, H. 15, M.3)

Koyu	VELÇO	**Bali**	**DURNA**	Kale	**DURNA**

24/10. Mahalle-i YANKE(N.39, H. 27, M. 12)

Dagu	VELÇU	**Buka**	**METUZLU**	Garo	**METUZLU**	**Koça**	**DAG**ÇO
Balika	İSTANÇU						

25. Karye-i AKDERE-İ KEBİR t. AYDOS

(An Evkaf-ı Valide-i Şehzade Sultan Mehmed)

-(V. 223/A)

25/1. Mahalle-i DİMO v. İSTOYU(N. 48, H. 26, M. 22)

Dimo	İSTOYU	Yani	ARGİR**UZ**	Todure	DİMO	İstayu	YENÇO
Yani	DİMO	Dimo	YENÇO	İstayu	DİMO	Niko	DOBRA
Bali	TODURE	Yani	NİKO	**Kumani**	**BALİ**	İstayu	YENÇO
Yorgi	**KUMANİ**	Yorgi	DİMO	**KABÜK**	YANİ	Manol	DİMO
Lazar	YANİ	Yorgi	MANOL	Yorgi	YANİ	Niko	DOBRE
Niko	YANİ	Yani	NİKO	Nikola	P-Ş	Yorgi	NİKO
Prad	P-Ş	Manço	TODURE	Manol	NİKOLA	Bolu	YANÇU
İstani	P-Ş	Avram	YANÇU	Dimo	YANKO	Nikola	YANÇU
Rad	YANÇU	Yuvan	TODURE	Dimo	RAD	Yani	P-Ş
Yançu	RAD	Manu	YANİ	Yani	İSTAM	**Bali**	MANOL
Bolu	YANİ	Paraşkef	YANİ	Yorgi	YANİ	Dobre	YANİ

Argirez	YANİ	**Bektur**	YORGİ	Manol	P-Ş	Ralko	P-Ş
Niko	**DAGO**						

25/2. Mahalle-i NİKO v. MANO(N. 66, H. 37, M. 29)

Nedelko	YUVAN	Yençu	P-Ş	Yuvan	YORGİ	Kiro	PARAŞKEF
Mihal	DOŞKU	**Demir**	KİRO	Niko	YANO	**Bali**	KİRO
Bali	NİKO	İstamu	**BÜLEND**	İstamo	MİTYO	Mano	**BÜLEND**
Dimo	İSTAMO	İstamad	MANO	Niko	İSTAMO	**Esencik**	İSTAMU
Yorgi	**MERÜÇ**	**Aksine**	**ESENCİK**	Nikoloa	YORGİ	Argiro	İSTAMO
Bozni	YANİ	İstamad	ARGİRO	Mançu	KOSTA	Todure	NEDELU
Moşpolyo	KOSTA	Yani	TODURE	Todure	KOSTA	İstamad	TODURE
Duşo	KOSTA	**Kayo**	TODURE	Yorgi	TODURE	Todure	**KAYO**
Ekümir	YORGİ	Yorgi	**KAYO**	**Balço**	P-Ş	Dimitri	YORGİ
Vasil	**BALÇO**	Niko	TODURE	Yorgi	NİKO	Yorgi	NİKO
Nikola	YORGİ	Manço	DENO	Velyo	P-Ş	Yorgi	MİNÇO
Dimo	VELYO	Dimo	MİNÇO	Todure	VELYO	Dimço	DENO
Raye	TODURE	Nikola	DİMÇO	Kosta	VELYO	Manço	KİRYAKİ
Demir	KOSTA	Yorgi	MANÇO	Yençu	VELU	Yani	MANÇO
Manol	YENÇO	Kiryaki	VASİL	Yorgi	P-Ş	Yani	YORGİ
Kosta	YORGİ	**Dago**	YANİ	Velu	YORGİ	**Selço**	P-Ş
Niko	P-Ş	**Balyo**	STOYE				

25/3. Mahalle-i YANİKO v. NİKO(N. 45, H.28, M. 17)

Yanko	NİKO	Domi	DOMÇİ	Niko	YANKO	Vasil	DOMÇİ
Todure	YANKO	Kira	P-Ş	**Kabük**	YANKO	Relk	DİMO
İstul	TODİ	Kiro	DİMO	Yorgi	İSTUL	Marin	DİMO
Kalyon	YORGİ	Kalid	DİMO	**Bali**	KALYON	Vasil	ALİD
Mani	KALYON	Dimo	DİMO	İstamad	MANO	Paraşkef	DİMO
Todure	MANÇU	Yorgi	YANİ	Kiryaki	TODURE	Yorgi	STAYON
Bali	TODURE	**Malçu**	İKO	**Dago**	NİKO	Kiro	**ALÇU**
Duşo	İSTAMAD	Yorgi	ODUR	**Dimir**	DUŞO	Yani	NİKO
Bali	DUŞO	Hrisad	YANİ	Dimo	P-Ş	Andreya	MANÇO
Yorgi	DİMO	Görgi	ANDREYA	Kiryaki	DİMO	Mark	PİRO
Yani	**GÜNİ**	Petre	MARKO	Yani	**GÜNİ**	Andreye	PETRE
Ayostin	**GÜNİ**	Yorgi	ANDREYA	Dimo	NİKO	Kiryaki	ANDREYA
Radaslav	P-Ş	İstayo	DİMGO	Velo	DİMÇO	Bogdan	DİMİTRİ

25/4. Mahalle-i YANİ(N. 84, H.55, M.29)

Yani	**HALICI**	Dimo	P-Ş	Yorgi	**HALICI**	Yorgi	P-Ş
İstamad	**HALICI**	Nikola	P-Ş	**Demir**	**HALICI**	Yani	DİMO
Bali	KİRO	Yuvan	P-Ş	İstomad	KİRO	Bolu	ARİN
Malço	KİRO	Marin	BOLU	**Paş**ine	BOLU	Yani	BOLU
İstami	PAŞİNE	Bolu	YANİ	İstani	DİMİTRİ	Kiro	MARİN
Yorgi	İSTANİ	Yorgo	P-Ş	Atanas	P-Ş	Yençu	P-Ş
Todur	ATANAS	**Malçu**	YENÇU	Kiro	ATANAS	Dimitri	YENÇU
Yani	ATANAS	İstayu	GİRO	Yorgi	ATANAS	Paraşkef	İSTAYU
Dimo	YORGİ	Milyo	İSTAYU	Mano	KİRO	**Sebadinuz**	**YARICI**
Paraşkef	MANO	İstamad	**EFLAK**	Yenço	PETRE	Nikola	İSATAMAD
Todure	YENÇO	Bogdan	**RAZLUK**	Tranço	**DAMAD**	Niko	P-Ş
Dırgon	P-Ş	İstayu	P-Ş	Mano	P-Ş	Bolu	İSTAYU
Kosta	P-Ş	Yani	P-Ş	Yorgi	KOSTA	Dimo	YANİ
Yani	RABONAD	Niko	YANİ	Gorgi	YANİ	Genadi	P-Ş
Domu	GÖRGİ	Dimitri	GENADİ	Kosta	ÖRGİ	Yani	GENADİ
Duşko	GÖRGİ	**Sergü**	YANİ	İstamat	**HOCA**	Yani	P-Ş
Dimitri	YORGİ	Dimo	RAÇE	Niko	P-Ş	Niko	RAÇE
Yorgu	P-Ş	**Doyu**	**RAZLUK**	Yuvan	RAD	Dobre	DİMO
Niko	BOGDAN	Tranos	MİHAL	Yani	P-Ş	Yuvan	MİHAL
İstamad	YENÇO						

26. Karye-i GÖZGE(GÖZEKE) tâbi-i AYDOS
(V. 233/B)

26/1. Mahalle-i GÖZEKE(H. 23, M. 15, N. 38)

Yuvança	**DİZA**	Relaso	DIRAGAN	**Erlan**e	NİKOLA	Niko	RELASO
Velko	P-Ş	Rad	HARBEN	Yani	P-Ş	İstayu	DRAGAN
Yuvan	**BAYO**	Troyan	İSTAYU	Velo	YUVAN	Todur	VEÇENAN
Niko	DANÇU	Velko	MİHO	Yuvan	DANÇU	Islav	PİRO
Niko	VELO	Nedelko	ISLAV	Velo	NİKO	Niko	ISLAV
Todur	**MUMYAN**	Kostadin	ISLAV	İstoyu	TODUR	Rayo	**GÖRGÜ(Görgi)**
Yeno	MANO	Mihyo	RAYO	Yuvan	TRANKO	**Kayo**	RAD
Dada	TRANKO	Niko	**KAYO**	Bela	VELÇO	Vasil	**KAYO**
Armani	P-Ş	Nedelko	VASİL	Gergi	P-Ş	Madlen	VASİL
Seno	PEYO	Niko	MADLEN	Rad	İSTAYON	Niko	P-Ş

26/2. Mahalle-i NOVAK(N. 34, H.21, M. 13)

Novak	PEYO	Dimço	NİKO	Niko	NİKO	**Erguruz**	P-Ş

İrlane	TODUR	Gergi	İRLANE	Niko	İSTAYKO	Rad	NİKO
Kostadin	NİKO	Dragne	NİKOLA	Mirando	DRAGNE	**Sulad**	DRAGNE
Niko	MARKO	İstayon	DİMO	Mardo	DİMO	Dobre	NİKO
İstoyan	DOBRE	**Engino**	P-Ş	**Groz**	**ENGİNO**	**Kumano**	P-Ş
Malço	**KUMANO**	**Koçar**	RAD	Todur	P-Ş	Nedelko	TODUR
Dimitri	YORGİ	Todur	P-Ş	Dırango	P-Ş	Nikola	**SULAD**
Mihyo	NİKOLA	Dimo	NİKOLA	İstoyan	P-Ş		

26/3. Mahalle-i NİKO MERDO(N. 37, H.23, M. 14)

Niko	**MERDO**	Gergi	İSTAMAD	Gergi	NİKO	Dragni	İSTAMAD
Manol	NİKO	**Bali**	KOSTADİN	Nevo	YUVAN	**Dimir**	**BALİ**
Nikola	YUVAN	Todur	İSTANODOR	Yuvan	**KURATİN**	Kostadin	İSTANODOR
Dimitri	**KAVCARİN**	İstafon	P-Ş	Gergi	DİMİTRİ	Nedelko	**BOZACI**
Manço	**BÖBER**	**Gergine**	P-Ş	Dimitri	**SÜYER**	Nedelko	**GERGİNE**
Andrençe	**SÜYİR**	Dragostin	GÖRGİ	Petre	**DALÇU**	Nedelko	DRAGOSTİN
Nikola	KOSTA	Dimitri	GORGİ	Niko	TRİYAN	Simko	İSTAFA
Vlad	**DUVAKÇI**	Islav	P-Ş	Dimitri	P-Ş	Rad	ISLAV
İstamad	P-Ş	Yorgi	RAD	**Beglü**	P-Ş		

26/4. Mahalle-i DRAGNE(N. 32, H.17, M. 15)

Rayço	RANDER	Yani	PAPAZ	Çerno	RAYÇO	İstayan	PAPAZ
Çardu	**DAMİR**	Miho	İSTAYAN	İstoyan	HARDO	Velko	**RAZLU**
Petri	HARDO	**Boyu**	VELKO	İlya	P-Ş	İslav	NİKO
İstayko	RAYKO	**Sir**	P-Ş	İsto	VASİL	Vırban	P-Ş
Yuvan	RAD	Kostadin	VIRBAN	Miho	YUVAN	Dobre	VIRBAN
Yuvan	YUVAN	**Boyu**	KOSTA	Yani	YUVAN	Yenço	KOSTA
İsto	VELKO	Groz	KOSTA	İstoyan	İSTO	İslav	B-O
Dimitri	NİKO	**Erez**inko	B-O				

30. Karye-i AYANA(ABANA) t. AYDOS(V. 236/A)
Gebrân. N. 56, H. 46, M. 10.

Yorgi	PARAŞKEF	**Sak**	YANİ	Kostadin	YORGİ	Mihal	MANÇO
Kiro	YORGİ	Nikola	MİHAL	**Bali**	KİRO	İstamo	ANDREYO
Velyo	YORGİ	**Dago**	DOME	Görgi	**KABÜK**	Angelo	**DAGO**
Bal	**DAGO**	Dimyan	TODURE	Paraşkef	YORGİ	**Virlü**	BOLU
Nikola	İSTAMAD	Yançu	P-Ş	**Kayo**	**DAGO**	Raguza	P-Ş
Todure	YANİ	Yorgi	**KARA**YANİ	Paraşkef	TODURE	Hırano	P-Ş
Yani	PARAŞKEF	Dimo	DANÇU	Todur	YANİ	Petre	P-Ş
İstoyan	**BALİ**	Niko	**ÇOBAN**	***Bayo***	KOSTA	**Bali**	**KABÜK**
Nikola	P-Ş	İstamo	P-Ş	Yorgi	NİKOLA	Vranko	P-Ş
Bali	**KALIN**	Yorgi	TODUR	Miranyo	**KALIN**	Seboçerno	TODUR
Dimo	VELYO	Nikola	KOSTANİ	Kosta	KALOPOR	**Dadanik**	MANOL
Sevantone	İSTOYKO	Dimo	**BODUR**	Dimitri	P-Ş	**Bol**çu	**DAN**
Nikola	**KABÜK**	Mihal	**DAGO**	**Bali**	**BAZARGÂN**	Manço	DEŞU
Yeno	YANİ	Yofçu	RAYÇO	Aleksi	ANDREYA		

37. Karye-i DONE d.n. karye-i GÖZEKE t. AYDOS(V.239/A)
Gebrân: N. 52, H. 34, M.18
Seçme adlar:

Sinuri	**KOVAN**	Drag**uş**	BOGDAN	Todure	**KOVAN**	Miho	DRAGU**Ş**
Koyu	YUVAN	Yuvanço	**DEMİR**	**Dago**	**BALİ**	Velço	**DEMİR**

75. Karye-i KÖMÜRCÜ der kurb-i ILICA tabi-i AYDOS(V. 251/B)
(N. 43, H. 31, M. 12.)

Todur	PAPAZ	Yani	BOLU	Dimo	TODURE	Nikola	YORGİ
Mihal	KOSTA	Yençu	YORGİ	Kosta	MİHAL	Yorgi	İSTAYKO
İlya	NİKOLA	Trano	**ESENKO**	**Bali**	MİHAL	Branko	TRANKO
Yorgi	MİHAL	**Beglir**	DİMO	Niko	İSTAMAD	Nikola	DİMO
Dimo	YORGİ	Gin	DİMO	Yani	MANOL	Bolu	TODUR
Ayas	YANİ	**Dago**	TRANO	Todur	**MERDO**	Mihal	DİMO
Mançu	**DUR**	**Koçe**	PARAŞKEF	Vlayo	TODUR	Kosta	PARAŞKEF
Mihal	KOSTA	Doma	MİHAL	İstamad	MİHAL	Lazar	P-Ş
Kosta	**BALİ**	İstayo	P-Ş	Filo	KOSTA	Yorgi	İSTAYO
Bali	YORGİ	**Çırabali**	P-Ş	**Dago**	YORGİ	**Dago**	**BABAŞ**
Bolu	YANİ	**Dago**	**ÇOBAN**	Obrenko	DİMİTRİ		

NAHİYE-İ AHYOLU

26. Karye-i VASİLİKOS (Tabi-i AHYOLU) (269-B.Varrak)
(Rum –Gagavuz köyü: Karışık

Yani	**KANANCI**	Yani	BABA	Kosta	**DOGAN**	Yani	DERZİ
Yani	**SULAN**	Yani	SIRA	Beykoz	YANİ	Süraki	**PINAR**
Yani	**VIRGAZ**	Paraşkef	**VIRGAZ**	Paraşkef	BEZİRGAN	Kostadin	BEZİRGAN
Yorgi	**KOÇAR**	**Todure**	ELMAN				

27. Karye-i VASİLİKOS tâbî-i AHYOLU (V.269-B-270/A)

27/1. Mahalle-i BABA TRANDAFİLO(N. 82, H.51, M.31)

Saru	BOLE	**Bali**	**KAZANCI**	**Demir**	PAVLO	**Balkan**	**ENGİNO**
Paraşkef	YORGİ	**Bali**	**VERGAZ**	Kosta	**DOGAN**	Kosta	**BEKAR**
Paraşkef	**DOGAN**	**Bali**	**SEVLEN**	**Begkoz**	**BALİ**	Dimitri	**MALKOÇ**
Çelebi	**KOLAD**	**Bali**	**ÇIRA**				

27/2 Mahalle-i BABA DAŞKO(N. 75, H.50, M.25)

Elman	YANİ	**Penuş**	**KARACA**	İstamad	MAŞKODİN	**Durku**	**TATAR**
Kosta	**SAKAR**	**Tarkan**iyot	**BEGKOZ**	Trandafil	**DEMİRCİ**	Yorgi	**KOÇAR**
Lefter	**AGAN**	**Demir**	**DEMİR**	**Korgu**	**YEDİLÜ**	**Bali**	**EŞKA**

27/3 Mahalle-i BABA KİRYAKO'N. 101, H.62, M.39)

Kondur	**ENGİNO**	**Demir**	MİHAL	**Demir**	**BEKAR**	**Tragud**	**ENGİNO**
Begyo	VASİL	**Bali**	**GASIK**	**Demir**	DRAGYO	Panayod	**ÇOBAN**
Paraşkef	MİHAL	**Bali**	**DEMİR**	**Demir**	KUNDUZ(Kondur)	Moşko	**BÜLEND**
Begyo(Bekto)	VASİL	**Kayaki**	**ENGİNO**				

28. Karye-i İNLİCE tâbî-i AHYOLI(V. 271/A)

N. 208, H. 106, M. 102

Seçme adlar:

Yorgi	**DEMİR**	Vasos	**SULAK**	**Sak**	**DEMİR**	Manol	**KARACA**
Begde	**DEMİRCİ**	Yani	**KETHÜDA**	Manol	**DEMİR**	**Demir**	HRİSTODOR
Pelit	**DEMİR**	Yorgi	**ARNAVUD**	**Dogar**	FİLİP	**Dogar**	YORGİ
Elman	KOSTA	**Demir**	YORGİ	**Begde**	**BEGDE**	**Demir**	ANDREA
Demir	DİMO	**Demir**	DİMO	Maşko	**DEMİR**	**Karayüz**	ALEKSİ
Demir	**CERBOYU**	**Demir**	YORGİ	Paraşkef	YORGİ	Yani	**ŞİRMERD**
Yani	**KARACA**	İlyo	**DEMİR**	Aleksi	**DEMİR**	Aleksi	**DEMİR**

3. EDİRNE LİVASI DEFTERLERİ

A. DEFTER-İ MUFASSAL-I LİVÂ-YI EDİRNE(I. Cild)
Defter No:

NÂHİYE-İ EDİRNE
V. No: 37/B
307. Mahalle-ı HRİSTOS der Enderun-ı KAL'A

Baştine-i
Yorgi **Arnavud** der yed-i Mihal v. Yorgi
Baştine-i
Nikola **Rum** der yed-i Andreya v**. Mumcu**
Baştine-i
Kosta Manol der yed-i Yorgi **Bali**
Baştine-i
Yani **Unbezer** der yed-i **Tarat Kareni** halen der yed-i Yorgi **Aksino**
Baştine-i
Çago Andreya der yed-i **Birçor**
Baştine-i
Aleksi Trendafil der yed-i Yorgi v. Filko
Baştine-i
Kosta Yani der yed-i Alektone bt. **Tohlu**
Baştine-i
Kosta **Koçar**ni der yed-i Nistor v. Bolu
Baştine-i
Manofi Avram der yed-i **Eşahin**e Daçirav halen der yed-i Mihal v. **Ekin**os
Baştine-i
Angelie bin Yorgi der yed-i Aleksiyona bt. **Kalabık**
Baştine-i
Konstandin Mavrodi der yed-i Aleksi v. Andros halen der yed-i Dimitre Mavrodi
Baştine-i
Yani Kiryakos der yed-i Giço v. Papas
Baştine-i
Dimitre Yani der yed-i **Kumana** bt. Todore
Baştine-i
Simo **Dönerci** der yed-i Kosta **Bocur**
Baştine-i
Manol b. Dimitre Bogdan der yed-i Toma Mihal Bogdan
Baştine-i
Aleksi Dimitri der yed-i Manol v. Mavrodi
Baştine-i
Yorgi der yed-i **Demir** Hristo **Delin**e
Baştine-i
Baya der yed-i Arya bt. mezbur
Baştine-i
Kumaniyo der yed-i Toma **Nakkaş** halen der yed-i **Başbu** v. Yani
Baştine-i
Kosta **Koçar**ni der yed-i Kirko Dimitre Gergi
Baştine-i
Afrotin Diço der yed-i Andon v. Listandoni
Mukataa-i
Kara Nikola Sofyanos der yed-i Aleksi Andro Mavrodi
Mukataa-i
Yani **Evrenus** der yed-i Kim v. Aleksiyo
Mukataa-i
Manko der yed-i Kosta v. Rani
Mukataa-i
Arhondi Yorgi der yed-i **Börkli** Marko halen der yed-i Simo v. Konstandin
Mukataa-i
Yorgi Anastas der yed-i **Bak**oni v. Ahyi halen der yed-i Kirko **Bozacı**
Mukataa-i
İstamad der yed-i Dimitre **Bozacı**
Mukataa-i
Boyu Todore an yed-i **Gaydı** Rani

Yorgi	NİKOLA	İstayko	**AKSİNO**	Nikola	**BERBER**	Yani	DİMİTRE
Andon	İSTANDON	Manol	**DÖKÜMCÜ**	Kirko	DİMİTRE	Yani	**AKSİNO**
Aleksi	ANDRONİ	Nikola	KARAKASİMİ	Kosta	**MEYHANECİ**	Marko	**TÜRBEDAR**
Yorgİ	ALEKSİ	Yanoki	TODUR	Kosta	**KARABOZACI**	Yorgi	MENKO
Dimitre	**DEFÇİ**	Mavrodi	**DEFÇİ**	Kosta	**EKSİNO**	Kiryaki	**EKSİNO**S
Yorgi	**AKSİNO**	Andon	MİHAL				

VARAK NO:38/A
308
MAHALLE-İ HAMAM-I ABDULLAH BEY
Baştine-i

Dimitri **Bicar**a Porni der yed-i mezbur
Baştine-i
Ergenos der yed-i Aleksandre Cundi
Baştine-i
Aleksi Piro der yed-i Artyenil Aleksi
Baştine-i
Manol bin Andreya der yed-i Andreya v. **Tavukçı**
Baştine-i
Yani Çerno der yed-i Yani **Sofu**
Baştine-i
Manol der yed-i Sarne ve **Bako** Kalne
Baştine-i
Robi **Bodur** der yed-i Yani **Sofu**
Baştine-i
Ayariste Manol der yed-i Yani **Kürekçi**
Baştine-i
Metropolid der yed-i **Cani**
Baştine-i
Maruletin Nikola **Torbeşli**
Baştine-i
Anastas **Demirci** der yed-i Manol v. O
Baştine-i
Telusu Yani der yed-i **Demir b. Dadi**
Baştine-i
Ezariye Manol der yed-i Dimo Maro
Baştine-i
Dimo Kosta der yed-i **Gümüş**
Baştine-i
Düka Konti
Baştine-i
Aleksi b. Nikola der yed-i Dimitri **Korkanus**
Baştine-i
Gurbetçi Yorgi Yani Hayyat
Baştine-i
Yani **Demir** der yed-i Dimitri Sibi Rade
Baştine-i
Andon Niko **Gavas** der yed-i Dimitri **Demir Bayestin**e
Baştine-i
Andro Niko **Gavas** der yed-i **Bayestin**e
Baştine-i
Dimitri **Hasırcı** der yed-i Kiryazi Galemendi
Baştine-i
Todur Konstandin der yed-i Sevastin v. Manol
Baştine-i
Andone Kosta der yed-i Yani Sad
Baştine-i
Dimitri **Ören** der yed-i Hristodul v. O
Baştine-i
Manol **Hokkacı** der yed-i Maçerin
Baştine-i
Yanko Marin der yed-i Vasyonil mezbur
Baştine-i
Azerine Manol der yed-i İstamad Eni
Baştine-i
İstoyan der yed-i Sandi Çavuş
Baştine-i
Varsamine der yed-i Pomana bt. Kosta
Baştine-i
Todure Kosta der yed-i İlya Boyacı
Baştine-i
Azerine Manol der yed-i Mustafa el Çakır
Baştine-i
Toduran v. **Ergün**os der yed-i İsletin **Börklü**
Mukataa-i
Mihal maa Petri der yed-i **Alemşah**
Mukataa-i
Vedine der yed-i Monaf :

Kil	ANDREYA	**Bölük**	DİMİTRİ	Yorgi	**KÖRÜKÇİ**	**Demür**	**DADA**
Mihal	KOSTA **AKSİNO**	Nikola	**BALİ**	Nikola	**TURŞUCI**	Anastas	**DEMİRCİ**
Anastoş	MARTİN	İstefan	KOMALİNOS	Yani	ALEKSİ	Luka	**AKSİNO**
Aleksi	DİMO	**Şirmerd**	**AKSİNO**	**Morlı**	DİMO	Yorgi	**DEMİRCİ**
Aleksi	ANDREYA						

(V. NO:38/A)

309

MAHALLE-İ EVRENİKOS der ENDERUN-I KAL'A

Baştine-i
Börklü Andreya der yed-i mezbur

Baştine-i
Mavriyaki Mihal der yed-i v. O

Baştine-i
Aydın Moni der yed-i Andreya v. O

Baştine-i
Yorgi Yani der yed-i İlya

Baştine-i
Börklü Andreya

Baştine-i
Baba Aleksi der yed-i **Seyrani** ve **Amanlı**

Baştine-i
Mihal Todur **Toklucı** der yed-i **Çukanuçlu**

Baştine-i
Nikoz Yeno der yed-i Dimitri Dragan:

Manko	BONİ	Mihal	YORGİ **İBRİKO**	Dimitri	DRAGAN **AKSİNUZ**	Yani	DİMİTRİ
Petri	YORGİ						

(V. NO:38/A)

310

MAHALLE-İ BABAKAYANOS der ENDERUN-I KAL'A

Baştine-i
Andreya Todur der yed-i **Kum**ti dh. O

Baştine-i
Mihal **Kulak**

Baştine-i
Todur Apostol

Baştine-i
Kosta Velne **Yanakul** der yed-i İstirati

Baştine-i
Dimitri **Akrane**

Mukataa-i
Zemin-i Nikola Yorgi

Baştine-i
Trendafil Draz der yed-i İlye **Sat**

Baştine-i
Bolu **Havyarcı**

Baştine-i
Nikola der yed-i Homal Makakçı halen der yed-i Harbeno Nalbant

Baştine-i
İstefan Mihal der yed-i Andreya Monuhacı halen der yed-i Mihal **Köse Meyhaneci**

Baştine-i
Tamune der yed-i Bogdan Aleksi

Baştine-i
Doma David der yed-i Sebo

Baştine-i
Dimitri der yed-i Rad

Baştine-i
Andreya Angelos der yed-i **Kurd**

Mukataa-i
Zemin-i Çeroyani der yed-i Mihal Yorgi Mankam

Baştine-i
İstefan Nikola der yed-i İstefan **Pazarbaşı** halen der yed-i Kin b. Emile

Baştine-i
Toma Hayyat der yed-i Yorgi **Aksino** Sad

Baştine-i
Piro Sadi **Dilsüz** der yed-i **Aksino**

Baştine-i
Andreya Ayomanço der yed-i Dimitri Yanadinos

Baştine-i
Mihal Delav der yed-i Vilastazine halen der yed-i Dimitri Yankoponi

Baştine-i
İrmir Agdere der yed-i Aleksandre **Dada** mezbur

Baştine-i
İstanko b. Todur der yed-i Mihal Batyo

Baştine-i
Doma der yed-i **Kurte Demürci** halen der yed-i Dimitri Pananiyo
Mukataa-i
Nikola der yed-i **Kara** Yorgi **İşlikçi**
Mukataa-i
Pazarlu Sad der yed-i Toma Yorgi
Mukataa-i
Sarandinos Keşiş
Mukataa-i
Sad der yed-i Sarandinos el mezbur halen der yed-i **Börkli Eşbay**donyos
Mukataa -i
Todur Andreya der yed-i Angelina Sebo

David b.	NİKOLA	Kostine	SEBO	Angelo	APOSTOL	Niko	NİKOLA
Kosta	BATYO	Mihal	**AKSİNO**	Bulyo	**EKİN**O	Nikola	PEYO
Ergero b.	DİMİTRİ	Niko	KOSTA **AKSENO**	Dimo	MANÇO	Lazar	**AKSİNO**
Baydiş	**ETMEKÇİ**	**Demir**	PİRO (der mahalle-i İmaret)				

(VARAK NO:38/B)

311
MAHALLE-İ AV DİMİTRE nâm-ı diğer AYO DİMİTRE der ENDERUN-I KAL'A
Baştine-i
Yorgi b. Leno**can** der yed-i Yorgi ve Argir halen der yed-i Dimitri v. Yorgi
Mukataa-i
Zemin-i mezbur der yed-i Dimitri **Ağaranuz**
Baştine-i
Manol Sakoline der yed-i **Kara** Kosta Neccar halen der yed-i Kirako **Aksino**
Baştine-i
Manol **Baba** der yed-i **Koçı Çilingir**
Baştine-i
Apostol Nikola der yed-i **Pirlüci Çelepçi**
Baştine-i
Nikola Divane halen der yed-i Kiryako **Balıkçı**
Baştine-i
Andreya **Demin**ova der yed-i İstamad v. Yorgi
Baştine-i
Bocuri v. Nikola
Baştine-i
Manol Karine der yed-i Dimitri Bonifanyos halen der yed-i **Evren**itin mezbur
Baştine-i
Yani der yed-i Kostando
Baştine-i
Kosta Muşanos der yed-i Androniko **Karaca** halen der yed-i Dimo v. **Ogus**
Baştine-i
Yani v. **Kara** Mihal
Baştine-i
Dimitri **Demirci** der yed-i Yani **Sat**
Baştine-i
Toma Atanas der yed-i **Evcuk**i zv. halen der yed-i Yani **Yanuci**
Baştine-i
Kosta Yorgi halen der yed-i **Çıranacı** v. Andreya
Baştine-i
Nikola b.Yorge **Evgün**e zv. **Kurşuncı**
Baştine-i
Kosta İlye der yed-i Diyamandi halen der yed-i Apostol **Terzi**
Baştine-i
Manol Yorgi der yed-i **Boncak**iyaz halen der yed-i Bronko Görgi
Baştine-i
Hırani Kosta der yed-i Manti v. **Çilingir** halen der yed-i Dimo **Berber**
Baştine-i
Andon Kaloyani der yed-i Danaşkinos **Çilingir** halen der yed-**i Ayvad Bey**os v. Dimitre **Sepici**
Baştine-i
Apostol Piratko der yed-i Obretin bt. O halen der yed-i **Çelebi Elyat**
Baştine-i
Nikola Dimitre der yed-i Paraş**bula** zv. Boni Brod
Baştine-i
Yorgi der yed-i bv. Marya halen der yed-i **Hacı Balı**
Baştine-i
Yorgi der yed-i Kosta Ralice halen der yed-i Aleksi Andro Mavrodi
Baştine-i
Dengiz der yed-i Ralic Kosta halen der yed-i Aleksi Andro Mavrodi
Baştine-i
Bocur İstefan der yed-i Hrisane Aleksi
Baştine-i

Baba Yani der yed-i Antone Görgi halen der yed-i **Börekçi Saraç**
Baştine-i
Dimitre Virbedenli der yed-i Andreya v. O halen der yed-i **Bocur Yufkacı**
Baştine-i
Argiros Kosta halen der yed-i Manol v. İstoyo
Baştine-i
Yani Mançule der yed-i Argiros v. Yorgi halen der yed-i Kosta **Kara Kasımî**
Baştine-i
Mihal Yani der yed-i Mihal v. Panirid halen der yed-i Nikola **Saraç**
Baştine-i
Yorgi Apostol der yed-i Dimo Vadi halen der yed-i Arine Deçirav
Baştine-i
Lazar Todur der yed-i Marule bt. O halen der yed-i Yani Pirono
Baştine-i
İspasyos der yed-i Demakandi halen der yed-i ahali-i mahalle-i mezbur
Baştine-i
Bocur İstefan der yed-i Simo Papaz
Baştine-i
Marta Nikola der yed-i Todur Mihal halen der yed-i **Süle Aksino**
Baştine-i
Yuvan Aleksi der yed-i Yani v. Damu
Baştine-i
Yorgi **Arnavud** halen der yed-i Sofyanos v. mi'mar
Baştine-i
Apostol der yed-i **Börklü** Andreya
Baştine-i
Çer Yorgi der yed-i Apostol Nikola halen der yed-i Yofçu **Mercimekçi**
Mukataa-i
Kiraye der yed-i Nikola **Berber**
Mukataa-i
Diger Kiraye der yed-i Nikola **Ağaranuz**
Mukataa-i
Diger Kiraye halen der yed-i Kiraye-i mezbur
Mukataa-i
Lazar der yed-i Todur Nikola
Mukataa-i
Dimitre Apostol der yed-i Dimitre **Mi'mar**
Mukataa-i
Androniko der yed-i Manol v. **Çoban** halen der yed-i Mihal **Köse**
Baştine-i
Andreya Yamkos der yed-i Manol **Çoban** halen der yed-i Mihal **Köse:**

Balı	**ÇİLİNGİR**	Bolu	RAMEN	Apostol	**DERZİ**	Dimitri	NİKOLA
Mihal	SABERNED	Aleksi	KİRYAKOS	Yorgi	**SARAÇ**	Yuvan	**KABUKÇI**
Dimitri	**KARADEMİR**	Margarid	DAMO	Doma	Damo br.O	Tronko	**KÜREKÇİ**
Mihal	**KÖSE**	Kiryaki	**MEYHANECİ**	Nikola	YANUCİ	Aleksi	**KABUKÇI**
İspas	**KARAGAŞ**	Dimitri	**AKSİNO**	Gandi	MANOL	Kolü	**AKSİNO**
Todur	**BAKLACI**	Revanid	DİMİTRİ	Kolü	NEDUYANO		

(VARAK NO:39/A)
312
MAHALLE-İ KALAMONARİ
Baştine-i
Baba Polo **Boz**
Baştine-i
Novak Todur **Karaca** der yed-i Yorgi
Baştine-i
Hristo Dimitri **Kumanoy** der yed-i İlya **Salcan**o
Baştine-i
Petre Apostol
Baştine-i
Dimitri **Havyarcı**
Baştine-i
Diger der yed-i Dimitri el mezbur
Baştine-i
Dimitri Nikola der yed-i Yorgi
Baştine-i
Manol Paradic der yed-i **BaYko**
Baştine-i
Aleksi der yed-i Kosta Rani

Baştine-i
Kostadin Hristul
Mukataa-i
Manol Yolcu der yed-i Luca
Mukataa-i
Yakomi Kemer
Mukataa-i
İstani der yed-i Kosta Rani
Mukataa-i
Nikola **Mankafa** der yed-i Baba Toma
Mukataa-i
Şirmerd Sarulı
Mukataa-i
Aleksi Andreya der yed-i Kosta Rani:

Dimitri	YORGİ	Yorgi	VASİL	Nikola	**YANUCI**	Rayko	KOSTA
Yakomi	DİMİTRİ	Yuvan	PEYO	Yorgi	**PİRCİ**	Kosta	**AKSİNO**

(VARAK NO:39/B):
313
MAHALLE-İ BABA KIRKAÇ der ENDERUN-I KAL'A
Baştine-i
Manol b.Karagöz der yed-i Manol
Baştine-i
Doyku b. Dimitri der yed-i Belomavri **Timurci (Demirci)**
Baştine-i
Demir b. Yuvan der yed-i Belamor **Ağaranuz**
Baştine-i
Yani Yorgi der yed-i Yano
Baştine-i
Mihal b. **Karagöz** der yed-i Boyani Mihal
Baştine-i
Radovine der yed-i Mihal mezbur

Yani	**AKBABA**	Yani	ANDREYA

VARAK NO:39/B
314
MAHALLE-İ AYA NİKOLA der ENDERUN-I KAL'A
Baştine-i
Todur b. Kosta der yed-i Androniko v. Mihal
Baştine-i
Nikola der yed-i Kosta Panoyod
Baştine-i der yed-i Yorgi Neccar
Yarkonmaz der yed-i Mihal **Unlukçu** halen
Baştine-i
Yani b. Todur der yed-i Todur v. O
Baştine-i
Dimitri b. **Bayo**der **Karaca** Momi halen der yed-i Mihal **Otlukçı**
Baştine-i
Andreya Kosta der yed-i Nika Marne halen der yed-i Zekeriya Kiler
Baştine-i
Yani Todur der yed-i Dimitri **Çamlak**o
Mukataa-i
Manol b. Todur
Baştine-i
Mavrodi der yed-i Mihal **Onlukçu**

Yorgi	KOSTA	Labiryos	İSTAMAD	**Börkli**	TODUR	Yorgi	**NECCAR**
Kostandin	**NECCAR**	Doma	ZORE				

VARAK NO:39/B
315
MAHALLE-İ AYO YORGİ VİRANE der ENDERUN-I KAL'A
Baştine-i
Yani b. Dimitri der yed-i **Balyo Bayur**ne
Baştine-i
Dimitre der yed-i Todur Kefas Rade halen der yed-i Diço Moreni
Baştine-i
İstoyan b. Todur der yed-i Bogomil
Baştine-i
Manol Mavrodi Yanos der yed-i Besovine
Baştine-i
Manol **Baba Sak** der yed-i Balıkçı Mustafa halen der yed-i **Zırnık** Yani

Baştine-i
Manol der yed-i Trendafile halen der yed-i **Kara** Yani Toma
Baştine-i
Börkli Petri der yed-i İspaz **Veli**ne halen der yed-i Lamir **Beyuz Neccar**

Balı	İSTAMAD	Tırif	**BALI**	Dimo	MORA	Kaluger	**YANUCİ**

VARAK NO:39/B
316
MAHALLE-İ AYO YANİ BRADOS MUSA der ENDERUN-I KAL'A
Baştine-i
Beyohaci b. Dimitre der yed-i Aleksandre zv. Kostandino **Goyuz**
Baştine-i
Dimitre Serandinos der yed-i Simodan Niçe Yahudi
Baştine-i
Peyo Trendafil der yed-i Zono Yahudi
Baştine-i
Rabi der yed-i Yasud Yahudi
Baştine-i
Manol Peyo der yed-i zevce-i İsmoil Yahudi
Baştine-i
Todur **Bulgar** der yed-i zv. Lenkil Kalyeni
Baştine-i
Petri **Asır**ano der yed-i Ohiroda Yahudi
Baştine-i
Nikola b. Marule der yed-i Yani **Akına**
Baştine-i
Sirko Yorgi der yed-i Simo Agrane Yahudi
Baştine-i
Nikola b.Dimitri der yed-i zv. İstar halen der yed-i Abraham Mermoşe Yahudi
Baştine-i
Kosta Lala der yed-i Sankoz v. **Evhali**ya der yed-i Yosef Polasiro Yahudi
Baştine-i
Mihal b. Yuvan der yed-i **Boş**u Andreya v. **Tavukçı Kasım** halen der yed-i Todur **Koç**aven
Baştine-i
Nikola b. Yuvan der yed-i zv. Dimitri **Çakır** halen der yed-i **Babasungur**
Baştine-i
Mihal b. Dimitri der yed-i **Alaca** der yed-i **Kör** İshak Yahudi
Baştine-i
Dimitri Sivastopole der yed-i **Arslan** ve Yahudi Beçorani Simça halen der yed-i İsrafil Yahudi
Baştine-i
Dimitri der yed-i İshak Rubo Yahudi
Baştine-i
Yani b. Yenon Mihal der yed-i Yosef Nelfo Yahudi
Baştine-i
Yani **Balço** Rayi der yed-i İlyas Yahudi
Baştine-i
Marule b. Kosta der yed-i dh. Trendafil halen der yed-i İshak Kohim Yahudi
Mukataa-i
İstirati Kalosiyoz
Mukataa-i
İbrin Yahudi der yed-i Hayim Yuda halen der yed-i zv. O
Mukataa-i
Manol **Börkli**
Mukataa-i
Todur Mihal der yed-i **Kiçi** Nik

Bali	DİMİTRİ	**Bali**	**KIRK**	**Bali**	**SUNGURBELÜ**	**Bolı**	**SEBADÜNLÜ**
Balı	ANDRON	Aleksandre	**ÇAKIRBOLU**	Nikola	YORGİ İSTİRATİ		

VARAK NO:40/A
317
MAHALLE-İ BABA PENOZİ der ENDERUN-I KAL'A
Baştine-i
Kiryako Atanas der yed-i Yosef Desko Yahudi
Baştine-i
Andreya b. Todur der yed-i zv. Yosef Avraham Yahudi
Baştine-i
Nikola Toma der yed-i Dimitre Ayuzni
Baştine-i
Dimitre İstamad der yed-i Anho Yahudi
Baştine-i
Der yed-i Moşe v. Avram Yahudi
Baştine-i
Sarı der yed-i Liramal Yahudi

Mukataa-i
Dimo v. İstamad Papaz
Dimo İSTAMAD Manol DİMİTRE

VARAK NO:40/A
318
MAHALLE-İ AYO DOSAD der ENDERUN-I KAL'A
Baştine-i
Hristul b. Yorgi der yed-i Yehuda Yahudi
Baştine-i
İshak Yahudi der yed-i Haynan Katberi Yahudi
Baştine-i
Kosta **Ceran**os der yed-i Avraham Yahudi
Baştine-i
Todur Yorgi der yed-i Ahmed Çelebi muhasebe-i mukataat-ı Edirne halen der yed-i Nikola v. **Aksino**
Baştine-i
Dimitre Sivastopio der yed-i **Boz**ni **Çakır**ni halen der yed-i Çoybar Ermeni
Baştine-i
Hristo **Delü** der yed-i Kirko halen der yed-i Avraham Yahudi
Baştine-i
Yani Baba Veladoz der yed-i Mihal v. O halen der yed-i Manol v. Mihal
Baştine-i
Mihal Divane **Bucalı** der yed-i Arbent Piyero halen der yed-i Ayozoyi Veloyani
Baştine-i
Alekse Andron der yed-i **Koçı Aksinuz**
Baştine-i
Yanık Kosta Sava Yanadi der yed-i **Kara** Yani
Baştine-i
Lasferi v. Nikola der yed-i Kin **Arnavud**
Baştine-i
Yorgi Kostandin der yed-i İshak Yahudi
Baştine-i
Çevgauz b. Yorgi Aleksi **Baba** der yed-i Kosta Kiro
Baştine-i
Kosta Pironyo der yed-i Manol **Çoban** Rade halen der yed-i Kemal Çelebi
Baştine-i
İstavro Manol der yed-i Hafo Garçeri Yahudi
Baştine-i
Baba Nikola der yed-i Mihal v. O halen der yed-i Manyo v. **Aksino**
Mukataa-i
Bv. Kosta der yed-i **Kara** Yani
Baştine-i
Arslan Saru der yed-i Hoca Mehmed maa mukataa ve îmali halen der yed-i Seltane Yahudi
Baştine-i
Mihal b. Dimitre der yed-i Andreya **Kasap**
Baştine-i
Dimitre b.Andreşkoz halen der yed-i Aleksandre v. O
Baştine-i
Kosta Mihal der yed-i **Kuzine Belen** İstilyani
Baştine-i
Yorgi der yed-i Dimade Pareni halen der yed-i Andreya **Kasap**
Baştine-i
Bv. Islavi der yed-i Abdi Çelebi
Baştine-i
Aleksi Dükine der yed-i Dimitre Burtaz halen der yed-i **İzbaraglı**
Baştine-i
Dimitre Tüccar der yed-i Yosef Yahudi
Baştine-i
Manol **Baba** Doni der yed-i Panorine **Demir** Kosti
Baştine-i
Dimitre Mavrodine der yed-i **Bölük** Mavrodi halen der yed-i Sofine Yahudi
Baştine-i
Dimitre b. Dobre der yed-i **Arıbeyin** Dimitre halen der yed-i Androne **Boye**
Baştine-i
Yuvangelos **Börklü** der yed-i Hunyaraz **Şumnı**
Baştine-i
Yani Trendafil der yed-i **Cani** Aleksandre
Baştine-i
Bive-i Manol der yed-i Arhondo
Baştine-i
Yani **Kapuderen** der yed-i İzak v. Yehuda Yahudi
Mukataa-i

Hristodul der yed-i Husiyan Kapro Yahudi:

Kiryako	İSTOYAN	Aleksi	ANDREYA	Kosta	YANİ	Aleksi	DİMİTRE
Doma	YORGİ	Rayko	ANDRONİ	Yorgi	İSTEFAN	Hrizo	**MEYHANECİ**
Kara	YANİ	Kosta	PİRO	Aleksi	**DERZİ**	Dimitre	**DERZİ**
Aleksi	YANİ	Nikola	**BOSTANCI**				
Kiryako	İSTOYAN						

319. MAHALLE-İ KORUCU DOĞAN der ENDERUN-I KAL'A(V. 40/A)

Baştine-i
Dimitri der yed-i Marunetine **Atdöven**
Baştine-i
Yorgi Mif**yaka** der yed-i Mihal v. O
Baştine-i
Kosta Yorgi der yed-i Androniko
Baştine-i
Aleksi Mihal der yed-i Aleksandre Sinod**cu** Rade
Mukataa-i
İlyo Kiryazi der yed-i mezbur

Aleksi	YORGİ	Kosta	ALEKSİ

320. MAHALLE-İ AYO ATANAS der ENDERUN-I KAL'A(V. 40/B)

Baştine-i
Manol İspastos der yed-i İstirati v. O
Baştine-i
Babaş Andoniyos der yed-i İzlate
Baştine-i
Der yed-i Yorgi Rani **Eşkineci**
Baştine-i
Dimo **Virane** der yed-i Karpineze Seva
Baştine-i
Yuvan Yorgi der yed-i Lamnadazi
Baştine-i
Dimitri Todur der yed-i **Börklü Tuzdar** halen der yed-i Aleksandra bt. **Börklü**
Baştine-i
Manol v. **Balı** der yed-i **Küçük** Andreya
Baştine-i
Yorgi Topal **Bostancı** der yed-i Parole bt. **Topal**
Baştine-i
Dimitri Yorgi der yed-i Nikola **Bostancı** halen der yed-i Mihal **Çökenderci**
Baştine-i
Senad Pen**uş** v. Mavrodi der yed-i **Bostancı** Rade
Baştine-i
Andreya **Tüccar** b. Mihal Mano**hacı** der yed-i Kosta **Sat**
Baştine-i
Yorgi b. Manol der yed-i Venko halen der yed-i Mihal **Derzi**
Mukataa-i
Dönerci Mihal der yed-i **Küçük** Andreya
Mukataa-i
İstoyano Atanas der yed-i Angelina bt. İstayoline halen der yed-i Yorgi Yani Angeline
Mukataa-i
Sarı Derzi der yed-i **Yolcu** Mihal
Mukataa-i
Mihal der yed-i Todur **Kaçaro**yi
Mukataa-i
Yani b. Rasto der yed-i Ali Çelebi
Mukataa-i
Mihal b. Manol der yed-i İstirati **Boğa**
Mukataa-i
Arine Siroz
Mukataa-i
Andreya **Tüccar** der yed-i Mehmed Beg Sipahi

Bali	**TEKNECİ**	Kosta	İSTANİ	Andreya	DİMİTRİ	Yorgi	**BOSTANCI**
Apostol	MİHAL	İstayno	İSTİRATİ	Dimitri	**BOSTANCI**	Toma	**PAZARNİ**
Nikola	DİMİTRİ	Yorgi	MİHAL	Todur	YANİ		

321. MAHALLE-İ ARÇİ İSTİRANKONİYO(V. 40/B)

Baştine-i
Yorgi b. Dimitri Mavreniko
Baştine-i
Yuvan b. Yorgi der yed-i Pirenliye
Baştine-i
Kosta b. Nikola der yed-i Angelina bt. Andreya
Baştine-i
Yorgi b. **Sarı** der yed-i Amasiya bt. Manol **Urum**

Baştine-i
Demürci Dore**şci** der yed-i Menasiya
Baştine-i
Yorgi b. Apostol der yed-i **Kaya**rine **Ağaranuz** halen der yed-i Todur v. Milaçerinoz
Baştine-i
Yorgi b**. Tavukcı** der yed-i Rado**can**
Baştine-i
Nikola b. Yorgi der yed-i Rado**can**
Baştine-i
Ergü ve **Kara** der yed-i **Çok**yo **Çoban** halen der yed-i Dimitre **Dülger**
Mukataa-i
Yorgi **Sat** der yed-i Kirati zv. mezbur
Mukataa-i
Dimo b. Yorgi der yed-i **Eşati**ne bt. Manol zv. m. halen der yed-i Nikola **Yanucı**
Mukataa-i
Karaca der yed-i Hacı Hamza
Mukataa-i
Kara Koca
Mukataa-i
Marçe der yed-i Aziya zv. Todur **Sat**

Yorgi	**AKSENO**	Manol	**DERZİ**	Kosta	**BÖREKÇİ**	İlya	**AKSENO**
Balı	**YAHŞİ**	Boşku	**DERZİ**				

328. KARYE-İ ARNAVUD BÜZÜRG(V. 43/B)
MAHALLE-İ ORTAKÇİYAN (MÜSLİM)
MAHALLE-İ GEBRAN

Mano	**SUGACI**	**Bolugo**	**HAYMANE**	Kiryak	**BOSTANCI**	**Balı**	PİRŞEYH
Dimitre	PİRŞEYH	Yuvano	**TAŞÇI**	**Beyo**	**TAŞÇI**	Zahpir	**SAK**
Andreya	MANU	İstani	MİHAL	Kirko	YANİ	Andreya	**SABAN**

329. KARYE-İ ARNAVUD-I KÜÇÜK(V. 44/A)
NOT: Baştaki iki çiftlik müslümanlara aittir

Vasil	**BALİ**	Doma	NİKO	İstamad	NİKO	Dimitre	**TAVUKÇI**
Mihal	DİMİTRE	Lefter	MANOL	**Esen**ko	KİRYAKİ	Andreya	DİMİTRE
Kine	**ARNAVUD**	Görgü	DIGO	Dimitre	PİRO	Hristo	YORGİ

Baştine-i
İstayo v. Kosta der yed-i Hüseyin b. Abdullah ve Andreya ve gayrehu halen der yed-i Andreya v. Dimitre ve Dimitre **Tavukçu:**

Niko	KİN	Nikola	**BALİ**	Nedelko	PİRŞEYH	**Kiraz**	NİKOLA
Mavrodi	İSTOYAN	Mihal	**TAVUKÇU**	**Bali**	**TAVUKÇU**	İstoyku	NİKO
Manol	PİRŞEYH	Groyan	PİRŞEYH	İstan	MAKO	Todunyo	PİRŞEYH
Dimitre	**SOBACI**	Bogdan	İSTOYAN	**Bali**	YORGİ	Dimitre	YUVAN
İstamad	NİKO	İstani	PİRŞEYH	**Gaga**	DOMA NİKO		

341. KARYE-İ KUMLUCA n.d ULU BEĞ ve PAZARLU BEĞ an ORTAKÇİYAN-I ÇELTÜK)
(V. 50/A)

Yorgi MANOL beca-yi Piro YANİ
Bali İSTAYKO beca-yi Pedereş
Niko **MEYHANECİ** beca-yı Yorgi İSTAMAD
Piro Todur İSTAMAD beca-yi **Küçük PENDİŞ**
Dago İSTRATİ beca-yi Piryani BEDRİNE
Dimo MİRANKO beca-yi **Gara ÇOBAN**
Hristodur **KARA** beca-yi Kosta PRODAN
Kole **SAMAN** beca-yi **Deli** KOSTA
Yorgi **ÇİNGÂNE** beaca-yi Piri KADîM
Yani GARABECİ beca-yi Miho biradereş
Yani Lamboz **MANDIRA** beca-yi Pir KADÎM
Andreya PİR-ŞEYH beca-yi İstançe v. YANİ
Bucı İSTAMAD beca-yi Mihal
Lano **DÜLGER** beca-yi Nikola **SUKİS**
Gago DAGO beca-yi Yorgi **KOKU**
İstani NİKOLA beca-yi **Kara** YORGİ
Sarı NİKOLA beca-yi İstamad
Petre **BODUR** beca-yi Yorgi ANDREYA
Nikola PİRO beca-yi diger Nikola v. TODUR
Dago Mihal beca-yi **Dago** Pedereş
Miranko **DERZİ** beca-yi Yorgi v. DİMO
Dimka İSTANİ becva-yi Nikola
Niko PİR-ŞEYH beca-yi Peyu Nikola **GÜNO**
Miranko DAGO beca-y Mişah KOSTA
Paskal SANE beca-yi Yorgi ANDREYA
Kosta **SARAÇ** beca-yi Paraşkef DİMO
Yorgi **SOLMUŞ** beca-yi **Dago** MİHAL
İstirati **DAGO** beca-yi **Bolçu DAGO**
Sebo PİRŞEYH beca-yi Yani DİMİTRE
Balı BABAŞ beca-yi Yorgi **DAGO**

Aksak DAGO beca-yi Yorgi YANİ

Dago	**KOKU**	Niko	**BULGAR**	Todur	MANYA	Kosta	PİRO
Nikola	**SOMUNCU**	**Koku**	İSTAMAD	İlye	**ÇOBAN** PİRDONİ	**Balı**	**GOGU**
Nikola	YANİ	Diger Nikola	YANİÇ	Todur	DOÇE PİRDONİ	Miço d.	MİHALÇİ
Yani	**BEKO**						

343. KARYE-İ BOSNA(V. 50/B)
NOT:1. Çiftlik müslümana aittir.

Esenyo b. YANİ
Yorgi ANDREYA beca-yi Pedereş
Evranus br. O
Panayoti ENKA beca-yi Pedereş
Dimitri VASİL beca-yi Mustafa KETHÜDA

Çiftlik-i

Radiçe b. **MANASTIR** der yed-i Petre v. O hâlen der yed-i Hristodul v. **MÂCİR**
Dimitri **BOYU** beca-yi **Boz İN**
Venka KOSTA beca-yi Pedereş
Boye DİMİTRE beca-yi **Kurd Baba**yani YANADE
Anastas HRİSTODUL beca-yi Trayan **DAGOL**
Piro İSTAMAD beca-yi Pedereş
Boyu HRİSTODUL beca-yi Yorgi DİMİTRİ
Andreya KASABOL beca-yi Liman İSTAMAD
Davud b. ABDULLAH beca-yi Yani ALEKSİ
Andreya DİMİTRİ beca-yi Pedereş Baba YORGİ
Damenka **MÂCİR** beca-yi Kostaniyo DİMİTRİ
Paraşkef MİHAL **Kara** BOGDAN
Bali b. MÂCİR beca-yi **Beylani BABAKO**

Meliş	MİRKO	**Kurd**	**KARAOĞLAN**	Faka	MARTİN	Nikola	MANOL

Martin bir. O
Yorgi GARASTİNOS beca-yi pedereş Manol **KARA**BOGDAN
Dimitri MANOL beca-yi Nikola br. O
İstamo Yorgi beca-yi Yani Kostadin **MÂCİR**
Mustafa YENİÇERİ beca-yi Trandafilo **YAKICI**
Dimitri **YÜKO** beca-yi Yorgi NİKOLA

Mihal	DİMİTRİ	Kosta	YANİ	Mihal	İSTANİ	Zahri	KOSTA

Haymane-i Karye-i Mezbure

Ramazan	v.ABDAL	İsa	ABDULLAH	**Dago**	PİRŞEYH	İstamad	MANÇU
Nikola	İSTAMAD	Dobro	**DAGO**	Paraşkef	DOBRO	**Bako**	ALEKSİ
Dori**ş** v.	O	Doni	**ÇIRA**	Yani	DONİ	Yani	STRADAN
Kosta	STRADİN	Yani	**DUDU**	Dimo	LİKA	Andreya	**ÇAVDAR**
Niko	PİRŞEYH	**Turna**	PİRŞEYH	**Yagren**	NİKOLA	Maruş	**DAGO**
Pazargo	NİKO	Dimitri	NİKO	Nikola	RANİKA	Todur	ÇOBANBOYÇU
Sunku	TODUR	Mihal	TODUR	Piro	YANİ	İlye	**ÇAVDAR**
Hrisane	NİKO	**Güne**	YANİ	Apostol	**BABACI**	İstani	**SAT**
Koçe	VASİL	Koli	VASİL	Todur	**BABAŞ**	**Kurd**	NEVALİNE
Ögreniyo	**BABACI**	Andreya	**DİRGİNAŞ**	Yani	MANYO	Yorgi	İSTAMAD
Mad	İLYO	Dimitri	MİHAL	Simo	**BOZACI**	Manol	ANDREYA
Baba	ANDREYA	Zarif	YANİ	Yani br.	O	Yani	İLYO
Nikola	**SARI**	İstani	**BABAŞ**	**Baliço** v.	O	Miço	**DERZİ**
Aleksi	ANDRO	Mihal	**MURDAR**	Niko	PİRAT	**Saban**	ANDREYA
Paraşkef	***KOYU***	Rayko	YUVANİYE	Kiryako	YUVANİYE	Nikola	**KISAR**
Eskirlaz	İSTODUR	Dimitri	**KAYA**	Apostol	**KAYA**	**Bako**	**ÇAVDAR**
Dimitri	**SİPERİ**D	**Bayram**	**PAZARENİ**	**Bako**	İSTAMO	**Bayram**	**PAZARENİ**
Miço	İLÇO	Yorgu	BAKO	Yani	**ASAR**	Yorgu	BAKO
Diger	DİMİTRİ	Yani	ÇOBAN	Dome	DOME	Yani	ÇOBAN
Todur	**MÂCİ**	İstani v.	O	Malako	İSTANİ	İstani v.	O
Kurd	**CERİD**	Niko	MİLÇO	**Güro**	MANÇO	Milaçi	**KARA**MİHAL
Apostol	**ABDAL**	Todur	**MÂCİR**	Andreyi	**MÂCİR**	Vanu	**MÂCİR**
Bayku	**MÂCİR**	Dimitri	MANOL	Yani	PENOLİÇE MİRÇE	Martin	NİKOLA
Andreya	TRENDAFİL	Piro	**AKSİNO**	Yorgo	VASİL	Andon	DİMİTRİ
Manu	**ETMEKÇİ**						

355. KARYE-İ MİHAL der Nâhiye-i ÜSKÜDAR(V. 55/A)
Çiftlik-i

Mustafa b. Abdullah der yed-i ahâli-i karye-i mezbur

Kurd	**DAGO**	Nikola b.	O	Mihal	MANOL	Nikola	YORGİ
Yeno	**BOYU**	**Babaş**	YORGİ	Lika	**PİRLİCE**	İstamad	**AYSARE**
Lefter	**AKSİNO**	Yani	**AYIR**GOZ	Miho	NİKOLA	Yorgi	PİRŞEYH
Andreya	**DAGO**	Manol	NİKOLA	Kosta	PİRŞEYH	Niko	PARİZ
Pirgo	**KİRYAZİ**	Gorya	FİLİP	**Dago**	PİRŞEYH	Yorgi	**BOSTANCI**
Yani	YORGİ	Yani	PİRŞEYH	Kosta	PİRŞEYH	Yorgo	**KONDU**
Güro	NİKOLA	Bive	MARYE	Fako	MARKO	Nikola	MANOL

Kiryazi	**DERZİ**	Yani	İSTAMAD	İstamo	PİRŞEYH	**Dago**	NİKOLA
Manol	MİHO	**Dago**	YANİ	Yani	KİRYA	Fako	YANİ
Dago	MİHAL	Kin	NİKOLA	Miho	YANİ	**Dago**	TİNO
Dago	KOSTA	Yanko	İSTAMAD	Bive	MARYA	Mihal	**AKSENO**
Boyu	YUVAN	Mihal	TODUR	**Dago**	MİHAL	Nikola	MANOL
Kosta	İSTAMAD	Kosta	**KARIŞ**	Fotin	YORGİ	Pengal	MİHALYORGİ
Todur	MİHAL **HAYMANE**	**Koçe**	DİMO YANİ	Yani	TODUR	**Babaş**	PİRŞEYH
Arslan	PİRŞEYH	Bive-i	İSTAMO	Bive-i	KALO	D. Yorgi	**BABAŞ ÇOBAN**
Bive	İSTANKİNE	Bive	DONA				

356. KARYE-İ KEMAL der Nâhiye-i ÜSKÜDAR(V. 55/B)

Çiftlik-i

Salih der yed-i ahali-i karye hâlen der yed-i Miho **ZAĞRALI**

Çiftlik-i

Mustafa b. İbrahim der yed-i ahali-i karye:

Yani	İSTAYO	Mihal	ANDREYA	Nikola	**DAGO**	Yeno	**ARABİ**
Todur	NİKOLA	Miho	**ZAĞRALI**	Nikola	TODUR	**Dago**	PİRO
Yani	**AKSİNO**	**Dago**	NİKA	Hristo	**DEMİRCİ**	Piro	TODUR
Miho	ZAĞRALI	Nikola	TODUR	**Dago**	PİRO	Yani	**AKSİNO**
Dago	NİKA	Hristo	**DEMİRCİ**	Piro	TODUR	Bolu	PARAŞKEF
Davule	YANİ	Yani	**BÖLÜKANUZ**	Yorgi	**DAGO**	Kosta	**ÇOBAN**
Nikola	**PAŞİ**NE	Yani	**BİRCAN**	İstamad	ALEKSİ	Yani	**DAGO**
Cundro	YANİ	Mustafa	**KÖMÜRCÜ**				

496. KARYE-İ DOĞANCI BUDAK der nahiye-i ADA tabi-i EDİRNE(V. 66/A)

Gebrân-ı Karye-i mezbure

Baba	Nikola **ESBAPLI**	**Güni**	MİHAL	Niko	**KOYU**	Niko	YUVAN
Koyu	MARKO	İstamad	KOSTA	İstavraki	YANİ	Yorgi v.	O
İstamad	MİHAL	Yorgi	MİHAL	**Bali**	KİRO	Nikola	**MUMCU**
İstamad	YORGİ	Yorgi	PEYO	Todur	YORGİ	Gini	GÖRGİ
Balı	YORGİ	Gero	NİKOLA	Çero	**DAGO**	**Gürko**	**KOYU**
Denço	LİKA	Doma	ALEKSİ	İstamad	GİNİ	Dimo	KOSTA
Dago	**KÖSE**	**Dago**	YORGİ	Skiti	DOMA	**Balı**	**AKSİNO**
Dago	**EVREN**	Dimitre	ALEKSİ	Velo dam.	NİKOLA	**Pazarlu**	YORGİ

497. KARYE-İ DEĞİRMENDERESİ(V,66/B)

Mengüş	NEDELKO	Dragoy	**BABAŞ**	**Dago**	**KÜÇÜK**	Petre	**HAYMANE**
Dago	**KARACA**	Todur	PİRŞEYH	Mano	KİRE	Kiryaki	**DEĞİRMENCİ**
Gürko	YANİ	Yani	**DERZİ**	İstoyko	PİRŞEYH	Nikola	**HAYMANE**
Dago	İSTOYAN	Yuvan	**KOVANCI**	**Gürko**	YANİ	Yano	**HAYMANE**
Miho	PİRŞEYH	Mano	KİRO	**Koçe**	**GÜRKO**	Petre	GALYAN
Yani	PİRŞEYH	**Eştad**	**DERZİ**	Dado	**BOYU**	Kin	**GÜLCİ**
Dore	PİRŞEYH	Nedelkü	PİRŞEYH	Rado	DİMO	**Dago**	KİRYAKİ
Yeno	NİKOLA	Bolu	MİHO				

NAHİYE-İ DİMETOKA

17. MAHALLE-İ MANASTIR(V. 73/B)

Mihal	**ÇAKIRCI**	Aleksi	**BORLENLİ**	**Dago**	**BİGALI**	**Kesti**	**ÇIRALU**
Yani	**MUNBAK(MUTBAK)**	İstani	**TOKMAK**	Todur	NİKO	Diger Todur	NİKO
Yuvan	**AKSİNO**	Kirko	**KÜREKÇİ**	Kosta	YANİ	Dimitri	MİHAL
Kostadin	MANOL	İlya	**GÖNÜL**	İstamko	İSTİMYO	Todur	**VERGİ**
Sofyanoz	**HAYMA**	Mihal	**KAPANİŞ**	Mihal	**BABAŞ**	Bive	**EŞMANE**
Bive-i	POP	Groşu	**KESTİ**	İspasto	YANİ	Dimitri	**DAGO**
Todure	NİKO	Nikola	TODURE	Argiro	**DAGO**	İstanko	DİMİTRİ
Kostadin	TODURE	**İbikli**	TODUR	Kostadin	PAPAZ	**Gün**	**DADA**
Niko	ANDREYA	Niko	DİMİTRİ	**Boyku**	**GERDAN**	Atanas	YENO
Dago	YANİ	Minço	NİKO	**Dada**	YANİ	Bive	LARENÇE
Bive	TODURA	Dado	**HAYMANE**	İstamad	**HAYİN**	Yeno	İSTAYNO
Marin	MİNÇO	**Balay**ko	DİMİTRİ	Kirko	NİKO	Yeno	**KOYU**
Gün	**KESERİ**						

18. MAHALLE-İ ARNAVUDLU der nezd-i KAL'A-İ mezbur (DİMETOKA):V. 74/A

Koyu	VELE	Niko	**GÜN**	**Göka**	**KOYU**	**Dago**	**KOYU**
Niko	**KOYU**	Nikola	NİKO	**Dado**	NİKO	Dimitre	NİKOLA

Çiftlik-i

Tomur v. DOGAR der yed-i **Gün DADA:**

Bole	LAZAR	Niko	**DADO**	**Dada**	**GÜRO**	**Koyu**	**GERDAN**
Miho	**AKSİNO**	Lika	**GÜN**	Kaloyan	**AKSİNO**	Mirkoz	İSTOYU

Dada	LİKA	Lasko	**DADA**	Mano	NİKO	**Koyu**	MİNÇO
Kosta	**ŞENKA**	**Uzlu**	**ŞENKA**	Nikola	**ŞENKA**	**Dago**	**HAYMANE**

19. MAHALLE-İ BİHODYAN n.d SÜMAÑ(V. 74/A)

Marin	**HAYMANE**	Kiryako	TODUR	Dimitri	**KOVACI**	Dimitri	YORGİ
Yorgi	**DERZİ**	Yorgo	**DAGO**	**Bayku**	BOYKU	Todur	**BOZACI**
Kiryako	**BOLTU**	İstamad	**AYIKSOMA**	Nikola	**BOŞLA**	Nikola	YUVAN
Baba	PENAD	Kirka	**ETMEKÇİ**	Yani	**FINDIK**	Niko	**ARNAVUD**
İstan	**TAKYECİ**	Nikola	**TAŞÇI**	Yani	**GÖNCİ**	Marko	**SAYKALCI**
Niko	YANİ	Bive	ARKONA	Yugiro b.	**BOZLI**	Marin	DİMİTRİ
Marino	**KOVACI**	Kiryaki	**BOLU**	Niko	YANİ	Niko	YANİ
Timur	**PUSILA**						

VARAK NO:75/A

22. KARYE-İ ORTAKÖY n.d OMURHACI KERBAN KÖYÜ(V. 75/A)

(Hane-i Müslim 3)

Hane-i Gebân:

Ralu	AYATANAS	Yuvan	AYATANAS	Yorgu	AYATANAS	Kiro	MİNÇO
İstoyu	MİNÇO	Dimitri	MİNÇO	Nedelko	NİKO	Yuvan	NİKO
Trayan	YUVAN	Todur	**BOZİNE**	Yuvan	PIRASO	**Bengü**	HRİSO
Niko	HRİSO	Dimitre	**ERGUZA**	Nedo	**KARACA**	Yorgi	TRAYAN
Dimitri	APOSTOL	Vulço	PETRE	Yuvan	YORGİ	İzlatin	**ORTA**
Dimitre	MARTİN	Atanas	YORGU	Danço	YORGO	İstanil	ZAHAR
Dimitri	ZAHAR	İstoyu	DAN	Panayod	YORGİ	Kaloyan	VULKO
Laskar	İSTAYKO	Yorgi	VELKO	Yuvan	TODUR	İstayko	DİMİTRE
Yeno	YENÇO	Yeno	YORGU	İstoyko	RADOMİR	**Beşo**	RAMAN
Bozine	YUVAN	Angel	YUVAN	Rayo	İSTOYO	Doyenço	DİMİTRE
Dayko	DİMİTRE	Yorgi	TODUR	İstanko	YORGİ	Petre	İSTAMAD
Yançu	**DAGO**	Niko	**DAGO**	Dimitre	YUVAN	Yuvan	LABRO
İlye	VELKO	Nedo	NİKO	Diger	NİKO	Peyo	MİNÇO
Kostadin	NİKO	Niko	PİRZO	Vulço	PİRZO	İstanko	KİRO
Nedo	DİMİTRE	Yano	AYATANAS	Dimitre	TODUR	Petre	İSTAYKO
Bayo	VALKO	Radoslav	KOSTADİN	Ralo	KOSTADİN	İstati	TODUR
Yuvan	TODUR	Yuvan	İSTAYO	Todur	YORGİ	İstirano	**KOÇKU**
Yorgo	İSTAYO	Dimitre	İSTAYKO	Yorgi	TODUR	**Beluş**	NEDO
Radiko	MİNÇİYO	Niko	PİRO	Yorgi	PİRO	Todur	NİKOLA
Petre	YUVAN	Todur	DİMİTRE	Dimko	**KOYU**	Yanço	İSTANKO
Dimitre	**EVRENO**	Dimitre	İSTAMAD	Yorgü	HRİSTİN	Yuvan	**UZGUZO(ERGUZO)**
Tano	**UZGUZO(ERGUZO)**	Nedelko	NİKO	**Karaca b.**	**KARACA**	Anastas	**DAYO**
Yorgo	HRİSO	Nikola	YUVAN	**Evlüben**	NİKO	**Erguz**	YUVAN
Niko	VASİL	Minço	DİMİTRE	Nedo	YORGİ	Nikola	YORGİ
Nedo	**UZİNA**	Nedo	YUVAN	Yuvan	LAYKO	Miro	YUVAN
İstayko	VLADO	Dimitre	**SİR**O	Marin	DİMİTRE	Yorgi	VLADO
Vulyo	DİMKO	İzlatin	MAVRO				

34. Karye-i SALTIK der Nâhiye-i ADA tabi-i DİMETOKA(V. 80/B)

(Hane-i Müslim 15)

Gebran:

Niko	KOSTA	Nikolço	KOSTA	Yanço	**KARAGÖZ**	**Demür**	**KARAGÖZ**
Demiro	**GERO**	Vaso	RADOSLAV	**Arslan**	RADOSLAV	Maço	RADOSLAV
Kiro	NİKOLA	Doyku	**PAZARLI**	Todur	DOYKU	Kirase	PİRŞEYH
Mihal	KOSTA	Yani	MİHAL	Kosta	MİHAL	Bolu	RASO
Yanço	**ÇELTİK**	**Balko**	**GÜRO**	Yanko	YANKO	Kosta	YORGO
Yano	VLAHO	Mihal	YANO	Apostol	YANO	Manol	YANO
Yanaki	HRİSTO	Mihale	DENO	Dimitraki	MİHAL	Niko	MİHALE
Balı	MİHALE	Kosta	İSTANKO	Mihal	KOSTA	**Dago**	KOSTA
Doğan	NİKOLA	Atanas	NİKOLA	Niko	KİRO	Aleksi	KİRO
Yorgo	KOSTA	Panaliyo	KOSTA	Yeno	**BİÇALYO**	Minço	GALYO
Konyo	**BALABAN**	Mado	DİMİTRE	**Kara**	YANİ YORGİ	**Koyu**	İSTOYAN
Yorgi	**MALACI**	**Tani**	**MALACI**	Trayan	**DOĞAN**	Yanço	**DOĞAN**
Kara b.	**DURMAK**	**Dago**	**BELACI**	**Koyu**	İSTOYAN	**Alaca**	DOYKO
Yani	PİRŞEYH	İstamad	PAVLO	**Pazaro**	**YANUCI**	Çoçu	**YANUCI**
Niko	PİRŞEYH	Yanko	**BALABAN**	Duşko	ATANAS	Lazar	PİRŞEYH
Babalu	KOSTA	Mino	**GAÇO**	Dimitraki	ATANAS	**Demür**	**BABANKO**
Dago	KOSTA	**Oruç**	**BATUL**	Sirboni	DİMİTRİ	Kosta	YENO
Trayan	**ÇELEBİN**	Kosta	**DOĞAN**	**Bayram**	**DAGO**	Atanas	**PAZARLU**
Nikola	İSTANKO	İstanko	**PABALU**	**Demür**	**BABALU**	Yorgi	**MACAR**
İspasi	**MACAR**	**Çalu**	**MACAR**	Debrano	**MACAR**	Yeno	**KOYU**
İstoyko	MİNO	Rado	YENO	Yeno	KİRO	Trayan	YENO
Atanas	**DEMÜR**	Mihal	**DEMÜR**	Paraşkef	**KURTE**	Yorgi	**KARA** YANİ
Niko	**KARA**YANİ	Minço	YANKO	Hristo	YANKO	Niko	MİHAL
Velender	STEREPULO	İstayko	KLABODAN	Todur	**ORUÇ**	Yuvan	İSTAYKO
İstoyo	YUVAN	Niko	YUVAN	Atanas	**DEMÜR**	**Batul**	**ORUÇ**
Dago	**BAYRAM**	Ayatanas	DOYKU				

<u>Aynı Köydeki Müslüman Türklerin Adları:</u>

Ali	**DOĞAN**	Hasan	**DOĞAN**	**Budak**	**DOĞAN**	Hacı b.	**HIZIRBALI**
Oruç	ABDULLAH	Mahmud	**KORUCI**	Hasan	**KORUCI**	**Kaya**	HASAN
Burak	**KATIRCI**	Mehmet	ALİ	Hızır	**BUDAK**	Çiftlik-i	**ORUÇ**
Ali	ABDULLAH	Mahmud	**BALI**	**Çiftlik-i**İnebeği	Rüstem		

46. Karye-i EĞREKDERESİ der Nâhiye-i CEBEL tâbi-i DİMETOKA(V. 90/A)
GEBRAN:

İstoyo	ANDREYA	Mihal	PAPAZ	Nikola	MİHAL	Grod	**ÇOBAN**
İstoyan	**BUDAK**	Dome	İSTAMAD	İstoyko	**ÇOBAN**	Gergi	**SEMERCİ**
Seyko	RALO	İstanislav	PİRŞEYH	Nikola	**ÇOBAN**	**Boyu**	**ÇOBAN**
Dago	**SEMERCİ**	Todur	**DELÜ**	Tronko	**KIDEMCİ**	Velko	**SEMERCİ**
Rayko	**BUDAK**	Rayo	**BUDAK**	Todur	RAYKO	Nikola	**BUDAK**
İstoyu	NEDELKO	**Sarı** v.	İLYO	Görgi	v.**SARI**	İlyo	**SARI**
Peyo	YUVAN	Andreya	MARKO	**Kuşlu**	MİKO	Mihal	YUVAN
				Nikola	**ÇOBAN**		

107. Karye-i KÜREKÇİLER der Nâhiye-i ADA(V. 109/A)
GEBRAN:

Gin	YORGİ	Andreya	YORGİ	Andreya	LAZAR	Andreya	**DAGO**
Bula	GİN	**Menekşe**	ANDREYA	**Menekşe**	**BULA**	Petre	ANDREYA
Menekşe	GOMA	**Bula**	**DAGO**	Martin	ANDREYA	Piro	GİN
Yani	**GÜN**	**Dago**	YORGİ	**Bula**	**MENEKŞE**	Piro	GİN diger

<u>Nâhiye-i CİSR-İ ERGENE</u>
(V. NO:121/B)

Yuvan	**BAKO**	Yorgi	PAVLO	İlya	PAVELÇUDimitre	PAVLO	
Mihal	PAVLO	Rado	PAVLO	İstayko	**GERDAN**	**Ulaş**	**KABÜK**
Yani	**KABÜKİ**	Dimitre	**SARI**	Nikola	**SARI**	Yorgi	İSTOYKO
Dimitre	MİHAL	Atanas	NİKOLA	Dimitre	NİKOLA	Nikola	TODUR
Dimitre	PAVLO	Yorgi	PAVLO	**Güro**	KOSTA	İstoyan	RADNOY
Mihal	PİRO	Görgi	PİRO	İstoyan	NİKOLA	Kirole	**BOZİN**
Radoy	VULÇO	İstano	İSTANKO	Piro	İSPASO	**Melüş**	NİKOLA
Bolu	NİKOLA	İstoyko	**KARACA**	İstoyan	İSTOYKO	Mitre	VULÇO
Niko	PARKO	Nikola	YUVAN	Minço	PAVLO	**Bozo**	İSTOYAN
Nikola	İSTOYAN	Kiro	NİKOLA	Mitre	PİRO	Kiro	İSTANKO
Seboye	PAVLO	Atanas	İSTOYKO	DigerMinço	PAVLO	**Beyko**	**SARU**
Nikola	**ULAŞO**	**Eslü**	RADUŞ	**Güro**	NİKOLA	İlya	İSTOYKO
Yani	PENKO	Yanko	**ULAŞO**	Yuvan	DİMİTRE	**Sinap**	GÖRGİ
Minço	PETRE	Atanas	ANDRO				

5. Karye-i ŞEYH (SUPHİ) PAŞA(V. 123/A)

Kund	**EDNİK**	**Karaca**	DANİL	Genka	PETRE	Petre	ATANAS
Pirgo	PİRŞEYH	**Gürko**	GİN	**Gün**	MİNÇO	Yani	PETRE
Mihal	PİRŞEYH	Yani	PİRŞEYH **ALACA**	Milko	PAŞKO	Kirko	VEŞO
İstanço	NİKO	Todur	MİNÇO	Nikola	KOSTA	**Dago**	RUBAN
Gürko	PENKO	**Dago**	**KARACA**	Ginka	**GÜRKO**	Martin	**GÜN**
Marko v.	O	**Gür**go	PİRŞEYH				

6. Karye-i KADIKÖY n.d KOYUNLU(V. 123/B)

İstoyan	NİKO	**Kuman**	İSTALÇE	Nedelko	**HAYMANA**	Yani	**TEKNECİ**
Vavalçe	**TAŞÇI**	**Kumane**	**BOSTANCI**	Kosta	YANİÇE	Yorgi	YANİ
Nikola	TODUR	Kosta	BOGİYO	Yorgi	BELİKALO	Yorgi	**DAGO**
Bula	SİRKO	İvlado d.	GONE	Dimo	KOSTA	Todur	NİKOLA
Yenu	**TAŞÇI**	Dimitri	YORGİ	Dimo	NİKOLA	Anastas	KOSTA
Manol	**BODUR**	Yani	KOSTA	Todur	İSTOYKU	Andreya	NİKO
Kosta	MİHAL						

24. Kareye-i SİNCANCI tabi-i CİSR-İ ERGENE(V. 128/A)

Dimo	**SARU**	Kosta	**SARU**	Görgi	**SARU**	**Aydın**	**SARU**
Gogu	**SUBAN**	Kosta	RUBAN	Nikola	MADOR	Niko	DİMİTRİ
Kasım	TODUR	Yani	PİRŞEYH	Niko	RADOSLAV	**Yaro**	**DAGO**
Dimitri	NİKOLA	İstamad	NİKO	Todur	**HAYMANE**	Todur	YORGİ
Kiro	**RUB**	İstirati	PENKU				

<u>NAHİYE-İ KIZILAĞAÇ</u>
(V. 187/A)

Radiç	RADOSLAV **HAYMANE**	İstoyan	BELÜ	Dore	BELÜ	Dimitre	BELÜ

Yuvan	**HAYMANE**	Velço	PEYO	Niko	**BOZACI**	Peyo	MİNÇO
Prodan	İLYA	Niko	İYONKO	**Güro**	BELÜ		

12. Karye-i YENİKÖY n.d SİNAPLU ÇAVUŞ(V. 190/A)

Yençu	KİN	Kosta	KİN	Yorgo	KİN	Todur	**SARI**
Niko	PİRŞEYH	İstoyo	PİRŞEYH	Yanko	PİRŞEYH	Yorgo	**TAYKU**
Venyo	PİRŞEYH	Velo	PİRŞEYH	Yani	PİRŞEYH	Minço	PİRŞEYH
Karaten	PİRŞEYH	Mavrodi	**KARATEN**	Petre	**ÇOBAN**	Rado	KİRO
Niko	**ARNAVUD** KİN	Dimitre	PİRŞEYH	Nikola	PİRŞEYH	**Koyu**	PİRŞEYH
Hristo	PİRŞEYH	Vlado	PİRŞEYH	Niko	VLADO	Petro	PİRŞEYH
Yorgo	DOME	Vito	NİKO	Bolu	PİRŞEYH	Bolu	İSTOYU
Hristo	DİMİTRE	Dimo	PİRŞEYH	Yorgo	PİRŞEYH	İlyo	DİMYO
Todur	**BALIKÇI**	İstoyu	**YAHNİCİ**	**Bayko**	PİRŞEYH	Yorgo	**HAYMANE**
Dago	PİRŞEYH	Yorgi	NİKOLA				

54. Karye-i DELÜCELÜ(V. 200/A)
Gebrân:

Kin	**AYAN**KOZ	Kosta	**KARA** GÖRGİ	Minço	**KARA** YORGİ	Petre	TODUR
Nikola	**BADEMCİ**	Sinob	KOMARİ				

C. DEFTER-İ EVKÂF-I LİVÂ-YI EDİRNE (CİLD-İ EVVEL) NO:563

<u>NAHİYE-İ ERGENE</u>

Varak NO:17/A

1. Karye-i YENİKÖY

Niko	ATANAS	Atanas	NİKO	Nikola	MİKOLE	**Güni**	DİMİTRİ
Andreya	**DAGO**	Pıro	LAZAR	Niko	YUVAN	Radoslav	**BİCAN**
Nikola	**DAGO**	Todur	**ÇOBAN**	Pavlo	YORGİ	Mavri	**ÇOBAN**
Atanas	PENYA	Nikola	**GÜNİ**	Kirko	**KİREMİTÇİ**	**Tule**	NİKO
Petre	YORGİ	**Gavlı**	**DADA**	Madnine	**GAGA**	Kosta	MARKO
İstamad	RADOSLAV	İstoye	LİKA	Velço	**KİREMİTÇİ**	**Boşi**	**DADA**
Beyine	MARKO	**Gün**	**BEYİNE**	İstoyo	VAKİ	Sabine	**GÜN**
Karakola	**GELÜŞ**	**Göge**	PİRO	**Küçük** v.	YORGİ	**Aksak**	İSTAMAD
Çelebi	**DADA**	**Göme**	**DADA**	Atanas	**KARA** YORGİ	**Dada**	**BOZACI**
Kiryak	**DÜLGER**	Behuda	**DADA**	Ulah	YORGİ	**Boşi**	**DADA**
Karakin	**BOZACI**	Lika	ATANAS	Petro	VELKO	Kostadin	YUVAN
Lika	PETRİ	Mirenika	LAZAR	**Gün**	MARTİN	Mihal	KİRYAKİ
Dada	**v.MOLLA**						

<u>NAHİYE-İ KIZILAĞAÇ</u>
(Varak No: 17/A)
VAKF-I EBÂ EYYUB-I ENSARİ

1. Karye-i VAKIF KÜÇÜKKÖY(V. 21/B)
Mahalle-i URUM ma'a Mahalle-i BULGAR
Hane: 98
Mücerred: 28
Rum (Gagauz) ve Bulgarlar

Balı	**KARACA**MİHAL (der**Kozluca**)	Niko	YANİ (**Kozluca**)	**Paşko**	**BALİ (Kozluca)**	**Saru v.**	**BALİ (Kozluca)**
Gin	**DAGO (Kozluca)**	**Hazerobr.**	**DAGO(Kozluca)**	**Saru v.**	**KARACA**MİHAL(der**Kavaklu**)	Niko	DİMO
Niko	İSTAMO	Yorgo	DİMO	**Balı**	DİMO	Mihail b.	NİKO
Toma	**MALKOÇ (derManastır)**	Velko	İSTOYAN	Miho	GÖRGİ	**Bali**	YORGO
Kosta	YORGO	Miho	YANİ	Niko	TODUR	**Bali**	TODUR
Dimitri	İSTOYAN	İstoyan	**BEL**KO	Yuvan	VELKO	İspasi	PEHLO
Dobromir	YUVAN	Kosta	PİRŞEYH	Gergi	**ERİK**	Dimo	**DADO**
Gergi	PİRŞEYH	Vladi	**KOYU**	Miho	GERGİ	Niko	DİMO
Kaliço	İSPAS	Velo	**BALÇO**	Yorgo	YANİ	**Paşko**	DİMO
Yuvan	**KOLANCI**	Niko	**BOYU**	Marin	**AYGELEN**	**Bali**	DİMO
Kosta d.	**KURD**	**Bali**	YORGİ	Bogdand.	**KURD**	**Bali**	YORGİ
Paraşko	DİMO	Kosta	**ÇOBAN**	**Erguz**	**BELUŞ**	**Bali**	MİHO

EVKÂF-I İMÂRET-İ MERHUM YILDIRIM BAYEZID HAN der NAHİYE-İ EDİRNE
NEFS-İ EDİRNE(Varak 21/B)

1. Mahalle-i BABAKAYANOS

Kosta	YANİ **DEMÜRCİ**	Dimitre	NİKOLA**HASIRCI**	Yani	**KULAK VANÇUGAZ**	**Tekir**	**NECCAR**
Kumanuş	**KULAKVANÇUGAZ**	Yorgi	**DEĞİRMENCİ**	Velço	DİMİTRE**MEYHANECİ**	Yorgi	**SANCAKÇI**
Yorgi	NİKO**MEYHANECİ**	Peyokono	**BOZACI**	Yorgi	DİMİTRİ**KÜREKÇİ**	Dimitre	YUVAN**BOZACI**
Güro	NİKOLA **BOSTANCI**	Dimitre	NİKOLA**HASIRCI**	Yani	**KULAKVANÇUGAZ**	**Tekir**	**NECCAR**

2. Mahalle-i AYO YANİ TRAYANİKOS(V. 21/B)

Pavlo	RADOSLAV **BEGHÜSAMLU**	**Bakuli**	**NAKKAŞ**	Doma	ALEKSİ **NAKKAŞ**	Andreyad.	**BAKULİ**
Gerdan	NİKOLA **NECCAR**	Yorgi	DİMO **SAT**	Malokancı	MANOL **NECCAR**	Doma	YORGİ
Todur	MİHAL **PALAMUDÎ**	Manolv.	O	**Bali**	MİHAL **ALACA BALIKÇI**	Yuvan	**BOYU**
Manol	KOSTA d. **YOĞURTÇU**	Todur	**KOÇKU**	Kiryakos	YUVAN **ERİK**	Manol	YANİ**SAT**
Dimo	YORGİ **MEYHANECİ**	Dimitre	HRİSTO **SAT**	Zika	MANOL **KÜREKÇİ**		

3. Karye-i HRANİŞ (KARANİŞ) der Nâhiye-i ÜSKÜDAR(V. 23/B)
Gebrân-ı Karye-i MEZBURE:
(Kırk dört adet baştineden sonraki adlar)

Vasil	MONAKİ	Mavriveloş	**KAYARUS**	Kaloy	MANOL	**Dada**	YORGİ
Sebadin	HRİSTODUL	Trendafilo	YORGİ	**Yanaki**	**BAŞAKÇI**	Kosta	**KOÇI**
Manol	**KOÇI**	Kostadin	MANOL	Apostol	**DERZİ**	Toma	**KARA** YANİ
Aleksi	**ÇADIRCI**	Yorgo	**HASIRCI**	Dimitri	YORGO	Pavlo	**HASIRCI**
Kosta	**DOĞAN**	Niko	**YANAKİ**	Mavriko	**KOÇI**	Dimitri	PAVLO
Stan	**KOÇI**	Kalodi	**KOÇI**	**Bali**	**HASIRCI**	Yorgi	**MESİCİ**
Dado	**KİLERCİ**	**Yagar**	MANO	**Dilbaz**	STANKO	Todur	MİNÇO
Bali	**KONKAZ**	**Gadem**	**GADEM**	Vasil	MAVROPOLO	Yeno	AYAPANOS
Yorgi	**HAYMANA**	**Paşko**	**HAYMANA**	Apostol	MADORİ	Penço	**DERZİ**
Paraşkef	TOMA	Ravdi	der Karye-i **Kıran**	**Bali**	KİRYAKO	Senço	**CULLAH**
Sebadinus	**KASIMHASAN**	Yorgo	**GADEM**	**Çalızen**	MARTİN**NECCAR**	İstankoz	ALEKSİ
Güni	**BASARİ**	Paraşkef	YORGİ	Dimitri	**BAYIRBOS**	Pavlo	YORGİ
Manoli	YORGİ	Kiryazi	**KABÜK**	Dimitri	**YANKUL**	**Gün**	**ETMEKÇİ**

4. MAHALLE-İ KAYASI(V. 24/B)
(Yirmi dokuz adet baştineden sonraki adlar)

Dimitri	KOSTA	**Bali**	KOZMA	Dimitri	**BALİ**	İstavri	**BALİ**
Bali	**PELTE**	Nikola	DİMİTRİ	Vasilko	KİRYAKOS		

5. MAHALLE-İ UZGUZ(V. 2/A)
(Otuz adet baştineden sonraki adlar)

Nikola	ALEKSİ	Yorgo	BAÇO	Dimitri	**KIRCA**	**Ayastan**	**AYSALAR**E
İstefani	FİNE	**Balı**	KUKLA	İlya	SİMAKİNOS	Yani	**BAKO**S
Andronko	MAŞADO	Yuvan d.	DAVİD	Manasti	NİKOLA	**Gün**	YORGİ **SAT**
İstamo d.	DAVİD	Marko	**BALİ**	**Bali**	LANDANOS	İstavri	**BALİ**
Minço	YORGİ	Kiryazi	İSTEFAN	Dimitre	KOSTADİN	Yorgo	YANİ
Dimo	ALEKSİ	Apostol	DİMO	**Bali**	MİÇKO	Nikola	MİÇKO
Mihal	YORGİ	Aleksi	ALEKSİ	**Yanak**os	KOSTA	İstefanos	KOSTA
Mirankul	**BALİ**	Yeno	MONÇİ	Manol	**KARACA**	Kosta	YANİ AYSARE
Bali	KİRYAKOS	**Bali**	PASTİRO	Kostadin	YA**VERDİ**	Marko	PİRO
Bali	KOSTA	Andreya	HRİSTODUL	Yorgi	**TOGANCI (DOĞANCI**	Kostadin	DİMİTRİ
Lala	YORGİ						

NAHİYE-İ ŞUMNI
(V. 31/A)

1. Nefs-i ŞUMNI

Sava	**KASAB**	Gergi	**KARAMAN**	**Andıraş**	**KARAMAN**	Paraşkef	**KARAMAN**
Paraşkef br.	**ANDIRAŞ**	**Karagöz**	GERGİ	Simo v.	RUM (**CELEP)**	Paraşkef	YANİ
Karaman	YANİ	**Andıraş**	YENO	Kalayani	**MİHMAN**		

NAHİYE-İ DİMETOKA
(V. 66/B)

1. Karye-i LULU
Gebrân-ı karye:

Bali	YORGİ	**Salı**	İSTEMO	Kazak	İSTEMO	Merendi	**TOPÇU**
Dogano	KOSTA	**Dago**	**RAFÇI**	Paraşkef	**YORGANO**	Nikola	**PAZARLI**
Uzyo	**PAPAZOLİ(PAPAZOĞLU)**	Malçere	KOSTA	**Karagöz**	**TOPÇU**	Paraşkef	**KARAGÖZ**
İspaşyo	**UZYO (EVRENO)**	Marino	**ÇIRA**	Kosta	**KURD**	Niko	**SOMUNCU**
Durmuş	YORGİ	**Pazarlı**	**KARAGÖZ**	Paraşkef br.	O		

NAHİYE-İ KIZILAĞAÇ
1. Karye-i KOZLUCA an EVKAF-I İMARET-İ mezbur tabi-i KIZILAĞAÇ

Yorgo	**ECE**	**Kara**	KOSTA PİRŞEYH	Yani	YORGO	**Dago**	PİRŞEYH
Apostol	YORGO	Yorgi	**DAGO**	Ruçi	**DAGO**	Kiro	DAÇENKO
Kire	NİKO	**Balı**	NİKO	Todur	NİKO	Kin	YORGO
Ayozlu	**ÇOBAN**	**Ayozlu**	YORGO	Andron	**TAYEBAŞI(DAYIBAŞI)**	Yeno	MARKO

Yuvan	İSTAYKO	Radul	MİHAİL	**Şenyo**	PİRŞEYH	Makol	İZLATO
Groyo	**BEYOL**	Yani	**YUND**	Yani	İSTAMO	Mihal	**DERZİ**
Todur	SOFYA**LI**	Rale	TODUR	Marko	**TAVUKÇI**	Penço	GROZAR
Güre	MİHAİL	Draço	**GÜRE**	Marko	**BABAŞ**	Niko	**BABAŞ**
Koyu	**GÜRO**	İstayko	**DEMİRCİ**	Paraşkef	İSTAYKO	Kiro	MANOL
Ayvad	NİKOLA	Mano	YANİ	Atanas	KOSTA	Yani	MANO
Yorgo	YONKO	Kosta	YONKO	Niko	YANİ	Yenço	NİKO
Niko	BOLU	Kosta	BOLU	Bolu	NİKO	**Paş**ko	NİKO
Minço	YORGO	DigerYani	LEVENT	Kirane	**DAGO**	Kin	PİRŞEYH
Todur	İSTANİL	Marko	PİRO	Yorgo	PİRO	Mavrodi	PARAŞKEF
Minço	PARAŞKEF	**Dago**	TODUR	Yani	**DOGANİ**	Manol	DOME
Yorgo	**DERZİ**	Kin	**DERZİ**	**Bozyo**	SİROYO	Yorgo	PAŞKO
Diger Yorgo	**PAŞ**KO	**Paş**ko v.	**DAGO**	Minço	**PAŞ**KO	Maşyo	MİNÇO
Yani	**PAŞ**KO	Yani	NİKO	Bolu	LİKA	**Paş**ko	BOLU
Andron	BOLU	Kosta	PAPAZ	Bolu	**BURGU**	**Dago**	**BURGU**
Yorgo	LEVEND	Bolu	**SUGACI**	Kosta	KİRO	Todur	KOSTA
Lalo	YORGO	Yorgo	RUÇİ	İstamo	YORGİ	Yorgo	APOSTOL
Bayko	YORGİ	Yorgi	YANİ	Mavrodi	TODUR	Mano	YANİ
Şenko	GROZAR	Minço	MARKOMİRANO	Yuvan	RADUL	İstoyan	RADUL
Minço	RADUL	İlo	MANOL	Minço	**KOÇANCI**	Niko	İSTOMİLO
Minço	**SUGACI**	Dragan	**DERZİ**	Yorgo	PİRŞEYH	Yani	OBRETİN
Yani	**GÜRO**	Yorgi	**GÜRO**	Marko	**GÜRO**	Niko	KİRYAKİ
Todur	İSTAYKO	Yani	KOSTA	**Dago**	**BOYKO**	Kosta	NİKO
Bali	NİKO	Nikola	YORGO	**Paşko**	BOLU	Kiro	KOSTA
Arnavud	MİNÇO	İstamo	LEVEND	Minço	TODUR	Yorgi	MİNÇO
Martin	YORGO	**Paşko**	PİRO	**Bali**	PARAŞKEF	Kiro	NİKO
Diger	**Dago**YORGO	**Bali**	**PAŞKO**	Marko	MİNÇO	Yorgi	YANİ
Mano	BOLU	Manol	BOLU	Kiro	BOLU	**Paşko**	**DAGO**
Todur	PİRŞEYH	Todur	YORGO	Yeno	**HASIRCI**	Yanço	**KOYU**
Yuvan	**TAVUKÇI**	**Boşu**	PRODAN				

2. Karye-i KAVAKLU an EVKAF-I İMARET-İ MEZBUR tabi-i KIZILAĞAÇ(V. 73/A)

İstoyan	VALENTİN	Velko	PİRŞEYH	Niko	PİRŞEYH	Velçe	DİMİTRİ
İstoyan	MİHAL	**Bayo**	MARTİN	Niko	VELKO	Radoslav	PİRŞEYH
Prodan	DOBRE	**Küçük** v.	NİKO	İstoyan	**ÇOBAN**	**Menli**	TODUR
Güde	PİRŞEYH	İstoyan	**SARI**	İstoyan	NİKO	Prodan	NİKO
Niko	PİRŞEYH	Raline	DOBRE	**Dago**	PİRO	Peyo	PİRO
Saru	MAVRO	Kin	GRATANİK	**Gürgo**	MAVRO	Todur	PİRŞEYH
Petre	TODUR	Dado	PİRŞEYH	**Gürgo**	PİRŞEYH	**Güro**	**ÇOBAN**
Dayu	**KAYALAN**	İstoyan	İVLADO	Kostanaz	YANİ	Kire	**DOYU**
Babaş	PİRŞEYH	Bolu	TODUR	**Denk**	**GÖRGÜ**	Yani	PİRŞEYH
Paşine	POP	**Karaca**	**BOZACI**	Yano	**BEYO**	Yenço	MİRASLAV
Yeno	RADUL	**Boyu**	**KÜÇÜK** RODU	İstoyan	PİRŞEYH	**Bali**	**DERZİ** PİRŞEYH
Yanko	İSTANÇO	Niko	**GÜNE**	İstoyan	**OBAN**	Marin	PİRO
Todur	NEYO	Yuvan	DİMİTRE	Piro	**ÇOBAN**	Prodan	İSTOYAN
Boyu	İSTOYAN	İstoyan	**ÇOBAN**	Hristo	NİKOLA	İstayo	**KAYACIK**
Yuvan	MARİN	Paraşko	İSTAMO	Manol	NİKO	Yanço	MLADAN
Dayu	**SARU**	Kirko	PİRŞEYH	Yorgo	**SARU**	Kosta	PİRŞEYH
Bastil	KİN	Yorgo	**KÜREKÇİ**	**Güro**	**DEMİRCİ**	**Dago**	**DEMİRCİ**
Todur	**BENLÜ**	**Paşino**	**KÜÇÜK** YANO	Minko	İSTAMO	Minço	PİRŞEYH
İstani	YANİ	**Bali**	**BEKÇİ**	Kosta	**ÇOBAN**	Kosta	YORGO
Yani	**DİVANE**	Manol	POP	Dome	PİRŞEYH	Niko	DUŞKO
Yorgo	**DÖGENCİ**	Yenço	NİKO	Niko	YENÇO	Yuvan	İSTİRATO
Niko	**ARNAVUD**	Nikola	**TAVUKÇU**	Nikola	**DAGO**	Verko	BOGDAN
Radko	ZAGRİYE**Lİ**	Niko	MİNÇO	**Buka**	**KÜÇÜK** VUDO	**Beyo**	**KARACA**
Marin	MİHAİL	**Bali**	İSTOYAN	Bogdan	YENO	**Dayu**	RAD
Dayu	YORGO	Yani	MİHO	**Balı**	YORGU	Yorgu	**PAŞİYO**
Pirkon	MİLE	İstoyan	**KOYU**	**Çoban**	İSTOYAN**ÇAVDARİN**	Duşkobr.	NİKO
Kosta	TODUR	Velko	İSTOYAN	Marin	İSTOYAN	Todur	PRODAN
Velko	YANO	Todur	İSTOYAN	Filo	PRODAN	Lika	KİN
Bali	**GÜRGO**	**Bali**	DADU	Filo	**TAYO**	İstanço	**FİSTAN**AR
Minço	NİKO	Sebatin	PARAŞKO				

3. Karye-i GERDENE der sınur-ı Karye-i KAVAKLU tabi-i KIZILAĞAÇ(V. 80/B)

Kurd	MİRANO	**Buka**	VOYU	**Dago**	**DERZİ**	Todur	**DERZİ**
Gago	**SUGAÇ**	Bogdan	**GAGO**	Todur	**GAGO**	Dimitre	**GAGO**
İlye	**KURD**						

NÂHİYE-İ DİMETOKA

V. No:113/B

1. Karye-i AHRİYÂN der Nâhiye-i CEBEL tâbi-i DİMETOKA

Andreya	**DAGO**	**Paşko**	**MANUŞ**	Bolu	**GOGU**	Atanas	**GOGU**

Bika	**ÇINLA**	Todur	**ÇINLA**	Todi	NİKO	Niko	YORGO
Kosta	**DAGO**	Niko	**DAGO**	Yorgo	**ÇEPELE(CEBELLİ)**	Lazar	**PAŞİ**NO
Yuvan	DİMİTRE	**Dago**	ALEKSİ	**Dago**	RENDE	Hristo	ANDREYA
Paraşkef	YORGU	İslaviye	MANO	Yani	**DAGO**	Kosta	YORGO
Yani	KİRO	Niko	GOÇE	Kosta	**GUNE**	Mirenko	**GUNE**
Niko	MİHAL	Aleksi	VULÇAN	**Dago**	ANDREYA	Paraşkef	ALEKSİ
Mirano	ALEKSİ	Yorgo	ALEKSİ	Yorgo	PEYO	Kosta	TODUR
Andon	TODUR	Todur	**DAGO**	**Bali**	KOSTA	Yeno	KİRO
Dago	İSTİRATİ	Kosta	NİKOLA	**Baba**	ANDRON	Minço	DADO
Niko	DADOZ	**Goçe(Koçe)**	**BALİ**	Yani	**DAGO**	Todu	YANİ
Kiro	YANİ	**Dago**	YANİ	Kiro	YANİ	Aleksi	SİROD
Dago	PENA**Ş**	İstani	NİKO	Dimitri	KOSTA	Niko	**DAGO**
Hristo	ANDREYA	Hristo	BOLU	Niko	**PAŞKO**	Kosta	BOLU
Gürgo	TODİ	**Dago**	KOSTA	Niko	KİRO	Niko	LAZAR
Aleksi	LAZAR	Yani	LAZAR	Kosta	ALEKSİ	Yeno	HRİSTO
Bayo	İLAVENE	Yani bir.	O	Kostabir.	DİGER	Andreya	YANİ
Niko	KOSTA	Yani	NİKO	Niko	KOSTA	Niko	MİRANKO
Yani	MİHAL	**Dago**	ANDREYA	Dimitre	PARAŞKEF	Yani	YORGİ
Nika	ANDRON	**Dago**	ANDRON	Yani	**DAGO**	Andreya	**DAGO**
Kosta	YANİ	**Dago**	YANİ	Niko	YANİ	Todur	KOSTA
Kosta	PEYO	Yenço	KOSTA	İstoyan	KOSTA	Niko	KOSTA
Togan	ANDRON	Yorgo	MİNÇO	Kosta	DİMİTRE	Yani	DİMİTRE
Yani	NİKO	Troyo	İSTANİ	**Dago**	İSTANİ	Kosta	İSTANİ
Yorgo	**DAGO**	Yorgo	ALEKSİ	**Dago**	MİNÇO	Yani	MİNÇO
Yanço	NİKO	İstamo	**GUNE**	Hristo	KİRO	Yani	KİRO
Dago	HRİSTO	Kosta	KİRO	**Dago**	KİRO		

2. Karye-i DAMLACIK PINARI der sınur-ı karye-i DÖGENCİ tabi-i KIZILAĞAÇ Çiftlik-i

Bali Çelebi der yed'i **Şirmerd** veled-i Dimyo hâlen der yed'i Kiro veled-i **Şirmerd**

Kiro	**ŞİRMERD**	Minço	PAŞİYO	Yorgo	RADUL	Bolu	**DAGO**
Pirgo	**DERZİ**	Todur	**SARI**	Yuvan	**SARI**	**Koçe**	**DOGAN**
Dokye	YANİ	**Paşi**yo	ALEKSİ	Paraşkef	ALEKSİ	Trono	PİRŞEYH
Yorgo	KOSTA	Dimo	YANİ	Kiro	YANO	Yorgo	DOBRE
Koçe	MİNÇO	**Kara**	PARAŞKEF LAZARİ	Hristo	**DAGO**	Kiro	KOSTA
Belko	RUSO	Nikola	**BOSTANCI**	Pirno	DALİRO	**Belko**	PİRŞEYH
Maklo	BELO	Rone	**ARNAVUD**	Yeno	YUVAN	Dimitre	KİN
İstoyan	NİKOLA	Ruse	**BOSTANCI**	**Boş**ko	PİRŞEYH	İstoyan	VELKO
Trono	KİRO	Minço	YORGU	Dimitre	VLAYKO	Dome	NİKOLA
Kiro	YORGU	İstamo	ŞİROD	**Dago**	ŞİROD	Yani	**PAŞKO**
Bali	**SARU**	**Bali**	GENKO	Paraşkef	TRONO	Niko	DUŞKO
Mano	**BUDAK**	Dobre	NİKOLA	Dobre	**KÜÇÜK** PİRŞEYH	Ono	RALE
Kiro	PARAŞKEF	Yorgo	MİNÇO	Mano	BELO	Todur	PİRŞEYH
Kosta	YORGO	Sebin	**BEYO**	Radul	YENO	İstoyan	PİRŞEYH
Manobr.	O	Prodan	PİRŞEYH	Milko	NİKO		

D. DEFTER-İ EVKAF-I LİVA-YI EDİRNE (CİLD-İ SANİ--: No: 562) (V. No:35/B)

23. Karye-i KOMARİ n.d. SOFILAR
Hane-i Müslim :43
Mücerred :12

23/1. Mahalle-i BAGÇE PINARI der sınur-ı karye-İ KOMARİ

Kiran	**KARA**NİKOLA	Kiro	PENÇO	Dome	KRAL	Yanko	PETRE
İstamad	PİRO	Dimo	PAPAZ	İstoyan	PİRŞEYH	İstoyan	PAPAZ
Yenço	PAPAZ	Naço	**DAGO**	**Koma**	**DAGO**	Dome	PARAŞKEF
İstamo	SİROD	**Belen**ço	SİROD	Marko	PEYO	Niko	**ARNAVUD**
Koçe	VLAYKO	Yorgo	MİNÇO	Tonyo	TODUR	Niko	PİRŞEYH
Yani	MARİN	Yorgu	MARİN	Toma	YANİ	Aleksi	TODUR
Doçe	**DONLI**	Niko	**DONLI**	Kiro	**KEŞİŞ**	Bolu	**DERZİ**
Yani	**DERZİ**	Nikola	PETRE	Hristo	KİN	**Küçük**	İSTANE
Küçük	**DAGO**	İlya	**ÇOBAN**	Yorgo	NİKO	Niko	**BALI**
Kiro	İSTAMO	Yorgo	NİKO	İstamo	MANO	Petre	DİMİTRE
Penço	SİROD	Yeno	KİRO	Marin	YORGİ	**Koçe**	KİRKO
Niko	LAZARİ	Kiro	TRONKO	Yorgo	KİRO	Yani	NİKO
Kiro	YENO	Kiro	MARKO	**Dagiyo**	İSTAMO	İstamo	**DOGAN**
Dome	NİKOLA	Paraşkef	**DAGO**	İstani	PARAŞKEF	Domu	KİRO
Dago	İSTOYKO	**Tamer**	NİKO	**Dago**	YORGO	Kiro	**LEVEND**

23/2. Mahalle-i GÜRPINARI tabi-i karye-i KOMARİ

İstoyan	PETRE	Yuvan	İSTUYAN	**Duvan**	YENO	Niko	TODUR
Nikola	TODUR	Tode	NİKOLA				

24. Karye-i MANOSTOHİN(V. 36/B)

Kiro	**KETHÜDA**	İstamo	MİRANKO	**Dago**	LAZARİ	Lazari	KİN
Paraşkef	PENÇU	**Balı**	**KEŞ**	Kosta	İSTAMO	Penço	İSTAYKO
İstamo	YORGO	Minço	ZÜZEBOL	**Balı**	**SULUKÇI**	**Dago**	**HARAB**
Niko	PİRŞEYH	Andron	**DELİ**-PİRŞEYH	Apostol	YORGO	Niko	**DAGO**
Vlade	YANİ	Lano	**GÖÇ**	**Balı**	**DOGUÇ**	Todur	**DOGUÇ**
Niko	**DOGUÇ**	Mihal	**BOZŞUN**	Paraşkef	TODUR	**Koçe**	MİNÇO
Minço	**DÖNLET**	**Dada**	TODUR	Kosta	VASİL	Yorgu	VASİL
Niko	VASİL	Baba	PETRE	Vasil	KİN	**Dago**	**BOSTANCI**
Kin	**GARABECİ** (Gırbacı)	Yeno	**YORGANCI**	Minço	MATO	**Koçe**	ALEKSİ
Kiro	YORGO	**Küçük**	TODUR	Niko	YORGO	Andron	**BALI**
Kiro	MİSO	Paraşkef	KİN	Kiro	**CELLAD**	Kiryaki	PİRŞEYH
Naço	YANİ	**Dago**	**KARA** MİNÇO	Mani	DRAKO	Mano	DRAKO
Küçük	İSTERYANO **DERZİ**	Kin	**BUKA**	Paskal	PİRŞEYH	Yorgi b.	LEVEND
Koçe	YORGİ **BAZERGÂN**	Yani d.	YORGİ	**Küçük**	LİKA	**Koçe**	DOME
Dago	**BOZŞUN**	Minço	**ÇUL**	Yorgi	ANDREYA	**Dago**	BOLU
Koçe	DOME	Minço	YANİ	Dimo	**BOZŞUN** (BOZSAVA)	Minço	**KOYU**
Hristo	PRESNO	Yani	YORGO	Yorgo	**DAGO**	**Kara**	DİMO
Niko	MANU	Niko	**ÇOPUR**E	Minço	İSTEFO	Minço	**AYOZMA**
Yorgoz	TODURAKİ	Minço	**BAÇO**	**Dago**	YANİ	Niko	TODUR
Dago	NİKO	Yani	NİKO	**Ayozçu**	YANİ	Manu	**DAGO**
Yorgo	MİNÇO	Kosta	İSTAMO	Paraşkef	İSTAYO	Yorgo	NİKO
Lazari	KİRO	**Baço**	TODUR	**Dago**	TODURAKİ	**Erez**va	POLU
Lika	**ÇIRACI**	Yorgu	**ARNAVUD**	**Dago**	**ARNAVUD**	Yani	KİRO
Güro	ZEZEPOL(Süzebol)	Kiro	PİRO	Mirko	PARAŞKEF	İstefo	TODUR
Kiro	**KARA** DİMO	Todur	İSTAMO	Yani	LAZARİ	Minço	GRAMATİK
D. Kosta	İSTAMO	Kosta	VASO	**Dago**	ALEKSİ	Yorgo	PARAŞKEF
Dago	MANO	**Baço**	KOSTA	Andron	KİRO	Mano	APOSTOL
Todur	YORGU	Todur	**LÂLE**	Manu	YANİ**ÇOBAN**	Todur	**ARNAVUD**
Dimyo	**BODUR**	Mardi br.	**BODUR**	Yorgo br.	O	**Kondı**br.	**BODUR**
Vaso br.	O	**Dado**	**LEVEND**	Ayorayo	**LEVEND**	Peyo	**LEVEND**
Minço	PİRŞEYH	Yorgo	PİRŞEYH	Yorgo	**MEYHANECİ**	Kosta	PİRŞEYH
Martin	**SUGAÇ**	Niko	PİRŞEYH	İstani	**ARNAVUD SUGAÇ**	**Daga**yoçi	GRAN

Haymânehâ-i karye-i mezbure:

Gün	PİRŞEYH	**Beyo**	PİRŞEYH	Petre	PİRŞEYH	Yorgo	PİRŞEYH
Peyo	PETRE	Niko	KOSTA	**Dago**	MİTRE	Miço	PETRE
Niko	MİÇO	Gika	**NAME**	Kin	BOYKA	İstoyan	PİRŞEYH
Marin	PİRŞEYH	Niko	PİRŞEYH	Yorgo br.	O	Kosta	PİRŞEYH
Peyu	DİMİTRE	Diger**Gün**	PİRŞEYH	Niko	DİMİTRİ	**Pelid**	NİKOLA
Minço	GIRDA	**Bilye**	YUVAN	Petre	BONE	İstayko	DİMİTRE
Doga	**GÖRE**	**Bilye**	NİKOLA **BOYUM**	Risarko	PETRE	**Belte**	MİNÇO
Kole	KİN	Niko	KOSTA	**Göka**	PETRE	Kin	**BOYKA**
Saru	KİN	Niko	**KULUN**	İstoyo	NİKOLA	**Tayo**	**TOGAN**
Yani	PİRŞEYH	Niko	PENKO	**Bilye**	**KARACA**	Marko	**GÜN**
Göre	PEYO	Laska	ATANAS	**Sugaç**	**HAYMANE**		

25. Karye-i DOGAN(V.37/B)
25/1. Gebrân-ı karye-i mezbure:

İstoyko	**TAVUKÇI**	İstoyan	**YALANCI**	**Dado**	**ARNAVUD**	**Koçe**	MİHAL
Mestan	**TAVUKÇI**	**Güran** br.	O	Yorgo	**IRGADO**	Yorgu	**MANASTIRLI**
Kayo	RAYO	Mani	**KARGA**TON	Minço	**DOĞANCI**	Mano	**KÜÇÜK**
Minço	**BOSTANCI**	Gika	**ARNAVUD**	İstirato	**ARNAVUD**	Kiro	**DERBENDÇİ**
Andreya	**KARGA**TON	Nikola	**ARNAVUD**	Gude	**ARNAVUD**	İstavro	**TAVUKÇI**
Menli	**TAVUKÇI**	Kirko	**TAVUKÇI**	Yorgo	TAVUKÇI	Kosta	**KULAKSIZ**
Dago	**ARNAVUD**	Hristo	**MUTAF**	Kin	YORGO	**Karaca**	MİHAL
Goma	GUDE	Velko	**DERZİ**	**Dado**	**ARNAVUD**		

NAHİYE-İ EDİRNE
V. No:44/B

1. Karye-i KETANLIK n.d KEŞTANLI
Gebrân-ı Karye-i KETANLIK

Bazarlı	DİMİTRİ	**Evrenus**	**TUVAK**	**Oruç**	DİMİTRİ	**Kurd** v.	DRAGAN
Bayramlı	**KURD**	**Dagod.**	**ORUÇ**	**Paşyo**	**BABAŞ**	Hristo	**YAĞMUR**
Yeno	İLYAS	Kosta	NİKO	Mavrodi	PEYO	Niko	PİRŞEYH
Dülger	YENO						

VARAK NO:65/B
52

52. Karye-i SUCILI n.d BALABAN

Gebrân-ı karye-i mezbure:

Gülce	**BABALI**	Niko	YUVAN	Yani	İSTAMO	İstamo	**DAGO**
Dago	BOGDAN	Petre	**AGANİŞ**	Nikola	**DAGO**	Atanas	**AGANİŞ**
Pazarlı	İSTOYAN	Pervane	GÖRGİ	**Malkoç**	**KARAKAŞ**	**Dago**	YANİ
Durbalı	**AZMANİ**	Yani	**ŞİRMERD**	Mavrodi	**ŞİRMERD**	**Paşko**	ANDREYA
Acunyo	DOYNO	Bogdan	İSTEFAN	**Pazarlı**	BOGDAN	Mirad	VASİL
Koçi	VASİL	Vasil	NİKOLA	**Yağmur**	**ACUNKO**	Kosta	**HAYMANA**
Pazarlı	KOSTA	Nikola	**BALİ**	Görgi	ANDREYA	Nikola	GÖRGİ
Timur	**GÖZGİ**	**Pazarlı**	**BURNAZ**	**Balı**	**BURNAZ**	**Timur**	**DERZİ**
Gözgi	**SİRLAGAN**	**Karagöz**	**KEŞİŞ**	Yuvan	**KÖSTENİL**	Dimitri	BOGDAN
Koçı	VASİL	**Dago**	**BALİ**	**Kasım**	İSTOYAN	**Akoğlan**	KOSTA
Dimitri	DOYENKO	**Timur**	**BALI**	**Balaban**	**BALI**	**Bazarlı**	**KARAKAŞ**
Harben	**YAN**	**Dago**	**HAYMANA**	Monamah	**HAYMANA**	**Balı**	NİKOLA
Peyo	**HAYMANA**						

NAHİYE-İ KIZILAĞAÇ

1. Karye-i IŞIKPINARI n.d YENİKÖY(V. 73/B)

Tuvak	**ENGİNE**	Vaso	**TUVAK**	Niko	**KUMAN**	**Engine**	YUVAN
Yürüşan	MİNÇO	Manu	**DRAGUŞ**	**Kurd**	GOSTA	**Dago**	**ENGİNE**
Tuvak	**KURD**						

2. Karye-i GARDE (GEREDE) n.d ORUÇLAR(V. 131/A)

Çur	MİNÇO	**Balo**	**SULU**	Paraşkefbr.	**SULU**	Yorgi	**KÜÇÜK** PİRO
Nikola	**KÜÇÜK**	Yani	**BOSTANİ**	**Koyu**	**BALIKÇI**	**Kurd**	PİRŞEYH
Paşko	VANO	Paraşkef	**KOYU**	**Koçari**	PİRŞEYH	**Bulına**	**BUKA**
Lefki	**ÇALBEG**	Petre	PARAŞKEF	**Kabük**	PİRŞEYH	Minço	**SEKSEN**
Paraşkef	**SEKSEN**	Paraşkef	YANİ	Minço	**ÇUFACI**	Niko	**YIKAÇ**
Kabüki	**UYU**	Peyo	**DADA**	Minço	**KAVARNA**	**Balı**	**DAGO ARNAVUD**
Mirad	**CANO**	Kiryak	**DELİBAŞ**	İstamo	**GÜLMÜŞ**	Yorgi	**SİPAHİ**
Balı	**KARA** NİKO	Rumenko	**BOSTANİ**	Yorgi	**ÇOBAN**	Todure	**SAT**
Babaçko	**KINALI**						

4. GÜMÜLCİNE LİVASI TAHRİR DEFTERLERİ

A- DEFTER-İ MUFASSAL-I LİVA-İ GÜMİLCİNE
EL-CİLDÜ'L-EVVEL
No:18

1.CİLD

TARİHİ : Hicri 977 (MİLADİ 1569)

DEVRİ : 2.SELİM (1566-1574)

Paraşkev	**BELİŞ**	Dimo	**SULU**	Todur	**BELKO**	Yenço	MANKO
Dimo	**BELKO**	**Sulu**	**PEYNÜR**	Tudor	**BAHADUR**	**Nogay**	**SERAYİN**
Ruso	ISTAVRO	Kirko	VELKO	İstiyo	KİRKO	Milko	BELONİL
Ruso	**KOÇİ**	Yanko	**DEMUR**	Volço	**BAHADUR**	**Dursu**	ENO
Petri	NEDKO	**Dera**yin	**BALI**	Suşilu	KİRKO	**Eşkodu**	RAD
Kirko	SUŞİLO	Nikola	**GÜRO**	Vasil	MİHAL	Hırısko	PİRÇO
Kirko	MİHAL	Gergi	PİRÇO	Dimo	KİREK	Ruso	DİMO
Belko	DİMO	Ruso	**BELKO**	Gergi	PARA**ŞKUL**	Nikola	VELÇO
İstoyil	**PEYNUR**	Gergi	NİKOLA	Kirko	Velço	Kosta	ISTAVRO

KANUNNAMESİ :Var (2 SAYFA)

TUĞRASI: Yok

FİHRİST

Nahiye-i **Timurhisar**

Nahiye-i **Karasu**

Nahiye-**i Gümilcine**

Nahiye-i **Zihne** (Maproviște)

Nahiye-i **Kavala**

Nahiye-i **Siroz**

Nahiye-i **Nevrekop**

1. **Karye-i KIRLIKOVA tâbi‑i ZİHNE Mahalle-i Gebran**

a) Mahalle-i AYO YANİ n.d MERDAN

Gergi	TODUR	Yenko	**NOGAY**	Dimitri	TODUR	Ruso	MİHAL
Yenço	TODUR	Sebo	**BELKO**	Istavro	RUSO	Kosta	**BELKO**
Kose	İSTAYO	Kosta	YANKO	Demko	MARİN	Ruso	KİRKO
Yano	VASİL	Velço	NİKOLA	Yuvan	**SULU**	**Hırışım**	NİKOLA
Manol	**SULU**	Dimo	NİKOLA	**Koyu**	GERGİ	Velika	ISTOYKO
Todur	**SULU**	Niko	YOFKO	Kosta	NİKO	**Çoban**	**BIRASTAN**
Dimitri	KİRKO	Todur	**BIRASTAN**	Deryo	KİRKO	Bive-i	GERGİ
Velço	NİKOLA	Raço	YANO	Raço	Yano	Bive-i	KİRKO
Velço	İLO	Bive-i	MARİN	Bive-i	**BALE**MARİN		

b) Mahalle-i RUM AYO YANİ n.d RAYKO

Miho	RUSO	**Baba**	NİKOLA	**Bayin**	RAYKO	Kirko	YANO
Sane	MİLO	Kosta	VELÇO	Anastas	DİMO	Nikola	VELÇO
Bayko	MİRÇO	Mari	MAVRODİ	Drago	VELÇO	Vasil	İSTANO
Belço	RUSTO	Dimitri	VASİL	**Asilko**	RUSTO	Yanko	BELO
İstobil	MİHAL	Gergi	YANKO	Istaso	**KUKULE**	Todur	PETRO
Kirko	**KUKULE**	Yano	**BABA**	Angel	VASİL	**Uzguz**	**(Uzgur)** YANO
Nikola	KİRYAZİ	Gergi	OMANİL	**Suko**	NİKOLA	Baba	SENADİN

c)Merdan-ı Mahalle-i RUM AYO YANİ

Ruso	MİHO	Lazar	İLO	Yuvan	İSLAV	Mavrodi	MARİN
Miho	TONYO	Miyaki	MARİN	Anastas	PİRKO	**Ermak**	VELÇO

Miho	YANKO	Todur	VELÇO	Niko	VELÇO	Istavro	KİRKO
Vasil	NİKOLA	Dimo	KİRKO	Yaço	VASİL	Dimo	KİRKO
Bive-i	**BAYKONCA**	Istavro	NİKOLA	**Koşu**	RAD	Petri	YANO
Petri	YANO						

d) Mahalle-i KALÇİN AYO YANİ

Todur	**GÖZGÜ**	Gera	KİRKO	Vasil	RASO	Filo	SABO
Dayko	KİRKO	Kosta	VASİL	Velço	MİHO	Yako	VELKAN
Belko	MİHO	Şilko	**BOYKO**	Vasil	BELO	Dimo	**AYKO**
Aleksi	HIRISTO	**Boy**no	BELO	Yenço	ALEKSİ	İstano	KİRO
Kirko	DİMO						

e) Merdan-ı Mahalle-i KALÇİN AYO YANİ

Kiro	İSTAYKO	Vasil	TUDOR	Todur	İSTAYO	Gergi	BELO
Petri	**GÖZGÜ**	**Dayko**	PETRİ	Kotil	VELÇO	Bive-i	ISTOMAD
Danyo	NİKOLA	Bive-i	YUVAN	Vasil	HIRİSTO	Bive-i	BOĞDAN
Hıristo	ALEKSİ	Bive-i	BELÇO	Drago	ALEKSİ	Bive-i	NASTAS
Yano	ISTAYO	Bive-i	NİKO	Velko	**BOY**KO	Bive-i	ZAYE
Paraştul	VASİL						

f) Mahalle-i AYO-DİMİTRİ

Todur	YUVAN	Nikola	BOĞDAN	Damço	DİMKO	Mirzo	**GÖRGÜ**
Dimo	**SEMERCİ**	Nikola	**GÖRGÜ**	Gergi	VELÇO	Yanço	TODUR
Gergi	VELÇO	Dimo	YUVAN	Doçu	YUVAN	Todur	VASO
Velko	**KARACA**	Dimitri	Vaso	Yano	İSTİMAD	Roşo	PETRİ
Gergi	**GÖRGÜ**	Todur	KİRKO	Dimo	SEBO	Drago	KİRKO
Gergi	SEBO	Dimitri	KİRKO	Baço	MİHO	Nikola	MARİN
Miho	YANKO	Velko	PETRİ	Petri	ROBİN		

*Baştine-i **Kamaz** haliya der yed-i Ahilone

g) Merdan-ı Mahalle-i AYO DİMİTRİ

Yuvan	TODUR	Gergo	GERGİ	Gergi	TODUR	Gergo	GERGİ
Dimo	TODUR	Istefan	DİMİTRİ	Harisko	VASİL	Istefan	DİMİTRİ
Todur	SEBAYKO	Nikola	KİRGO	**Sarıca**	DUŞO	Nikola	KİRGO
Todur	VELKO	**Bako**	ZAGO	Todur	İSTOMAD		

h) Mahalle-i FOTİN (Hoten) tabii AYO DİMİTRİ

Dimo	**BABACI**	**Baba**	YANİ	Sebo	DİMO	Tudor	**BAŞBU**
Kirko	TODO	Kirko	ISTANO	Manço	TODUR	Manol	TODUR
Yanko	MANÇO	Drale	RUSO	Kosta	MANÇO	Marin	DRALE
Dobrani	VASİL	Marke	RUSTO	Sebo	BELO	Paraşko	İSTOYU
Yuvan	**OLTUŞ**	**Dizbaşo**	SEBU	Marin	**KOYU**	Todur	YUVAN
Velko	**KOYU**	**Koşu**	YUVAN	Vasil	RADİÇE	Dimo	SANGRE
Kirko	MANÇO	Roşo	KENO	Belo	KENO	Vasil	**DERGÜ**
Kirko	**VERGİ**	Kosta	VELKO	Kosta	VELKO		

*Baştine-i Dimitri Kirko haliya der yed-i ehl-i karye
*Baştine-i Manol haliya der yed-i ehl-i mahalle
*Baştine-i Yuvan Dimitri haliya der yed-i ehl-i mahalle

ı) Merdan-ı Mahalle-i FOTİN (Hoten)

AYO	**DİMİTRİ**	Mono	GERGİ	**Dayko**	DİMO	**Boy**ko	GERGİ
Petri	SEBO	**Turak**	PİRAŞKO	Yano	KİRKO	Nikola	SEBU
Dimitri	KİRKO	İstayo	KİRKO	Yuvan	KOSTA	Diman	ISTOMAD
Kirko	RUSO	Vasil	PANAYKO	Apostol	**BALKO**	İlço	KİRKO
Otlu	YUVAN	Yano	**ŞİŞMAN**	Adon	**BABA**	Kosta	VELKO
Tranko	YANÇO	Bive-i	KİRKONÇE	Fotin	YANÇO	Bive-i	MOŞKU
Velko	TODUR	Bive-i	MALKO	Neyko	BELO	Bive-i	İSTOYKONÇE
Todur	**KABUK**	Bive-i	PARAŞKOVİÇE	**Sulu**	YANUL	Bive-i	KOPİ
Todur	MARİN	Bive-i	SARİNE	Manço	MARİN	Bive-i	YUVAN
İstayo	PİRAŞKO	Bive-i	KİRKONÇE	Velçe	DİMO	Bive-i	**GÜRLANÇE**
Ruso	KOSTİ	Vasil	Manço				

i)Mahalle-i AYO YORGİ n.d KAÇOBA

Kirakçu	**KİRLÜCE**	Marin	**DADA**	Haçko	DİMİTRİ	Fehlo	YANO
Aleksi	LAZAR	**Sulu**	KINO	Gergi	**KURU**	Ruşo	REKATİN
Vasil	GERGİ	Kokone	NİKO	İnço	**AKSANİL**	Todur	LAŞKO
Sorgan	MEDRO	Niko	ISTOYKO	Gergi	SEBU	Dimo	MUDYO
Todur	YENO	Todur	VASİL	Vasil	**VIZLAK**	Vero	İLKO
Todur	NİKOLA	Belo	İLKO	Yanko	BERÇE	Gergi	BELO
Zahariye	VASİL	Sebo	NİKOLA	Çeramend	VILKAN	Buğdan	YANO

*Baştine-i Kodvaç haliya der yet-i ehl-i Mahalle

j) Merdan-ı Mahalle-i AYO YORGİ

Vaso	MİHAL	Ruso	**SULU**	Niko	**BALABAN**	Petri	**DADA**
Nikola	MİHAL	**Karan**	RUSO	Pranko	LAZAR	**Karaman**	RUSO
Koçere	RUŞO	Todur	MAKAYE	Istayko	ISTAYKO	Niko	MAKAYE
Marin	ISTAYKO	Velkan	**BEŞKO**	Niko	YUVAN	**Gogu**	PETRİ
Sebu	YUVAN	Kirko	MUDYO	Todur	YANO	Vasil	TODUR
Dimitri	NİKO	İstoyo	TODUR	Sebu	**BOYOL**E	**Sirdar**	DİMO
Mavrodi	**BOYOL**E	İlyo	MERZO	Niko	GERGİ	Dimo	BELO
Velkan	ZAHARİYE	Nikola	BELO	Yuvan	BOŞO	Kirençe	BELO
Durak	VELÇİN	Istoyu	VASU	Dimitri	**KOÇARA**	Nesturu	GURO
Kiro	LAZER	Todur	VELİKA	**Sulu**	LAZER	Goçu	MARİN
Dimo	LAZER	Hırisko	DOYKU	Desu	MİHAL	Bive-i	NİKO
Nikola	MİHAL	Bive-i	ROBO	Demu	KOSTADİN	Bive	GERGA
Manço	NİKOLA	Bive-i	ISTAMİNE	Dimitri	NİKOLA	Bive-i	TODU
Mihal	VASU	Bive-i	VELÇO				

k)Mahalle-i MARİN AYO YORGİ

Baba	GERGİ	Baçu	MANÇO	Andon	BABA	Gargo	VENYO
Yuvan	MİLKO	**Birmen**	VASİL	Garul	MİLKO	Rodu	TODUR
Todur	GARUL	**Boylu**	YANO	Bogdan	SEBU	Manço	VELÇO
Dmitri	YANO	Kirko	MANÇO	Yanu	BABA	Vasil	RAD
Rayko	DİMİTRİ	Yanku	LUKO	Dimitri	TRAYKU	Luko	**BOYNU**
Todur	NİKOLA	Bukla	SEBO	Dino	YENO	Vasil	MİRÇU
Yuvan	YENO	Yani	**BERBER**	Mançu	YENO		

l) Merdan-ı Mahalle-i MARİN AYO YORGİ

Ruso	**SU**	Mirço	DİMO	Niko	MAĞAR	Todur	**BABA**
Dimo	MAĞAR	Yanoçe	**BABA**	**Avla**	YANKU	Zahariye	**BABA**
Vasil	**BABA**	Todur	**BOYLU**	Velço	YUVAN	Veyno	MANÇO
Yeno	YUVAN	**Şenova**	MANÇO	**Belko**	GARU	Manço	KİRKO
Marin	GARU	Gergi	MİRÇU	Velço	GARU	Sebu	**BABA**
Niko	TANİ	Gergi	PETRİ	Pavle	İSTOYU	Yano	RANU
Gergi	İSTOYU	**Bogay**	YANO	Godu	**KARAMAN**	Ruso	YUVAN
Piru	NİKOLA	Petri	TANKU	Yanu	MANÇO	Bive-i	DOME
Yuvan	MANÇO	Bive-i	KALE	Paraşku	YANO	Bive-i	VELİKA
Vasil	YANKU	Bive-i	RADE	Todur	VASİL	Bive-i	MANÇU

m) Mahalle-i LUKAN tâbi-i AYO YORGİ

Munçil	MARYO	Kirisu	SENYO	Ruso	GROZU	İstanyo	RUSO
Verenço	GROZU	Todur	RAD	Yuvan	DİMİTRİ	Todur	MARKO
Niko	RUSO	Marin	MARKO	Todur	**AVLAD**	Dimu	İSTANİL
Süpro	YANO	Ispaso	GIRİVA	Yano	SUBRO	Yanko	RUSO
Radul	RUSO	Kolü	YOFKO	Yançu	FLAYU	Velço	FİLKO

n) Merdan-ı Mahalle-i LUKAN

Yano	TODUR	Nikola	**BUDİN**	Yuvan	TODU	Kosta	**KOYU**
Marin	GIROZU	Yanko	RUSTO	Gergi	RUSTO	Marin	TODUR
Marin	**EVRANÇU**	Yuvan	CERMAN	Yanko	DİMİTRİ	Velko	BELKO
Ruso	NİKO	Tukan	BELKO	Petri	TODUR	Sebu	DESPU
Nikola	TODUR	Vasil	**YANIK**	Dimo	**SÜPÜRO**	Ispasu	TODUR
Hıristin	**SÜPÜRO**	Harisko	MARİN	Velko	RADİN	Gırozu	MARİN
Ruso	RADUL	Yanu	TODU	Dimo	RADUL	Bive-i	**GÖRGÜ**
Todur	RADUL	Bive-i	**BÜRÜME**	Harisko	YANÇO	Bive-i	DAME
Yinanço	TODUR	Bive-i	**ŞAME**	**Arkıne**	MARİN	Bive-i	PAVLE
Velko	DİMÇO	Bive-i	MARDO	Kiro	TODU		

o) Mahalle-i İSTEMOPOP

Dimo	MANÇU	**Budin**	GROZO	Kiro	MANÇU	Yano	**SERTİL**
Istoyu	TODU	Gergi	**BAKYERE**	Yanode	YANODE	Kiro	GERGİ
Kirko	GERGİ	Yano	YANDERO	**Gogu**	KİRKO	Manço	KOSTA
Manço	KİRKO	Kosta	MANÇO	Vasil	GERGİ	Velko	GOY
Derezşil	İLO	**Alko**	GOY	Ruso	İSTARPİNE	İstefa	VASİL
Sebu	İSTARPİNE	Bıranko	İSTEFA	Dimo	BELO	Mile	İSTOYO
Marko	BIRANKO	Dimko	DİMO	Nikola	YANKU		

ö) Merdanı Mahalle-i İSTEMOPOP

Gergi	VASİL	İlyas	TODUR	İstomad	GERGİ	Todur	RUSO
Niko	MEDU	Argir	SEBO	Velko	**USPUT(UZPUT)**	İstoyan	KİRÇO
Velko	YANO	Gergi	KİRKO	Marin	YANO	Dimitri	YANU
Kosta	YANO	Velko	YANO	Ruso	TODU	Foten	YANO
Yuvan	TRENKOZ	Yano	GERGİ	Yuvan	**SUKO**	Gergi	İSTOMAD
Yanço	DİMO	Danko	VELKO	**Tuzdar**	**KOĞA**	Hırista	RUSO
Todur	**KOYÇU**	İstoyo	YANO	Kiro	**KOYÇU**	Vasil	YANO
Nikola	NOVAK	Diman	YANO	Kiro	İSTOYO	Nikola	VELKO
İlyo	İSTOYO	Rayku	GOY	Petri	YANODE	Belo	DİMKO
İstoyo	YANODE	Todur	NİKO	Todur	KİRYO	Bive-i	NOVAK
İstoyo	KİRKO	Bive-i	FOTİN	Dimitri	**SEBADİN**	Bive-i	TODUR
Nikola	**DERİN**	Bive-i	YANU	Gergi	**DERZİN**	Bive-i	**KUYUCU**
Atanas	**DERZİN**	Bive-i	PRODAN	Marin	TODUR		

-------------hocayla yap--------------

p)Mahalle-i PARLE tabii AYO-YORGİ

Yuvan	DORE	İstoyo	TODUR	Yanko	TODUR	Nikola	SEBU
Ruso	PETRİ	**Koyu**	RUSO	Sebo	RUSO	Vasil	KOSTA
Nestur	MİLE	Marin	MİRÇO	Kosta	MİLO		

r) Merdanı mahalle-i PARLE tabii AYO YORGİ

Gergi	YUVAN	İlço	VELYO	Sebo	YUVAN	Dimo	VELKO
Sebo	NİKO	Marin	VELÇO	Vasil	NİKO	**Ergen**	VELÇO
Kale	DİMO	Velko	BORÇU	Mihal	MARİN	Petri	RUSO
Todur	MARİN	Mavrodi	NESTAS	Drage	MARİN	Sebu	NESTUR
Todur	VASİL	Velço	NESTUR	Kosta	**ÇOMEL**	Bive-i	DOBRE
Gergi	ATANAS	Bive-i	ANGELİA	Todur	NİKOLA	Bive-i	VASİL
Sucu	**AVRENLİ**						

s) Mahalle-i AYO ULAŞ

Yanku	MANÇO	Pirne	ENKO	Lale	DONO	Vasil	NİKO
Belo	**MERCAN**	Şifka	VASİL	Belo	VELÇO	Miloş	İLYEVASİL
Marin	TODUR	Dimo	VELİGA	Sebu	NİKOLA	**Şişman**	YANO
Nikola	**AVBERU**	Yançu	MİHAL	**Koşu**	**BUĞRU**	**Darsu**	**AYDIN**
Todur	TODUR	**Dagu**	MİHAL	Yano	BELO	Yuvan	NEDO
BALKO	DİMO	Velko	AVESTO	**Bozku**	YANODE	Rayo	SEBO
Sebu	**ÇULAN**						

ş) Merdanı mahalle-i AYO ULAŞ

Belo	MANÇO	İstoyan	BELO	Istoyko	MANÇO	Mihal	BELO
Sebo	LANE	Mançu	YANODE	Velço	VILÇO	Veno	KİRKO
Kirko	NİKOLA	Ruso	SEBO	Rayo	NİKOLA	Manço	SEBO
Dargu	NİKOLA	Vasil	SEBO	Vasil	NİKOLA	Istoyko	RUSO
Hıristo	**ŞENKAFA**	Istoyko	BELO	İslavye	MANÇO	Kirko	VENO
Manço	NİLOŞ	İstan	YANÇU	Yano	İSTAN	Efko	PİRKO
Islav	MANÇU	Mine	YUVAN	**Çıraku**	**ŞİŞMAN**	Istoyko	**ŞENCAN**
Dimo	İSTOYO	Vasil	TODE	İstoyan	**KOŞU**	**Boş**enku	**BOYNU**
Roşu	EMNO	Bive-i	KALO	Sebu	RUSO	Bive-i	NEDO
Trayku	NESKO	Bive-i	**ÇERAGU**	**Ercago**	YANÇU	Bive-i	GRODE
Sebu	YANÇU						

t) Mahalle-i TOPUZ tabii AYO ULAŞ

Kirko	YANO	Ruso	İSTOYAN	Yano	KİRKO	Dimitri	**OĞLU**
Boyku	**BOZACI**	İstomad	MAKLO	**Eker**	**BOZACI**	Dimo	KİRKO
Bayko	**GÖZGÜ**	Kirko	MANO	**Aksino**	**SERTEL**	Dimitri	KİRKO
Dimo	VELKO	Kirko	PASKAL	Yançu	ISTOYO	Todur	MADEN
Yanu	ISTAYKU	Nikola	**ÇAMLU**	Niko	YANO	İstoyan	**BOZACI**
Manço	MİHAL	**Balko**	**KOVANCI**	Vulço	RAYO	Dimitri	YANKU

u) Mücerredanı mahalle-i TOPUZ

Yano	KİRKO	**Torlak**	KİRKO	Marin	KİRKO	Yano	KİRKO
Sebo	KİRKO	Milo	MİLO	Yuvan	VASİL	Belo	**GÖRGÜ**
Todur	GÖRÜ	Dimitri	**GÖRGÜ**	Penço	KOBRO	Vasil	**GÖRGÜ**
Istavro	ISTAVRO	Dimo	VELKO	Dimo	VELÇO	Hınsto	DİMO
İstayku	ROŞU	Sebu	MİHAL	Pareşko	İSTOMAD	Bive-i	**GÖRGÜ**
Velço	İSTOMAD	Bive-i	DOMU	Yuvan	Kirko	Bive-i	KİRKO

2.Gebranı karye-i DEBRACIK tabii ZİHNE

Yorgi	TODUR	İlyo	PASKAL	Todur	YORGİ	İstoyo	YANİ
Vasil	YORGİ	Kiryazi	İstayko	Kirko	YORGİ	Vulço	İSTAYKO
Bako	KİRKO	Yani	NİKOLA	Kirko	YANO	Mavrodi	YANİ
Robo	VULKO	Istrazo	YORGİ	Kiryazi	RAYO	Yorgi	ISTROZİ
Mavrodi	RAYO	**Evrene**	YANİ	Dimo	YANİ	**Uzine**	**BAŞKU**
Brodyo	PRODAN	Vulço	İLKO	Angel	PRODAN	Penatin	GROZ (Papaz)
Bali	**BAŞKO**	Malodi	GROZAN	Kirko	TODUR	Kafatine	KİRKO
Yani	TODUR	Lenko	YANİ	Vanko	PEYO	Kirko	KOYU
Grozan	PANAYOD						

*Baştine-i Kirko haliya der yed-i ehl-i karye
*Baştine-i Niko der yed-i Hasan Voyvoda haliya der yed-i Musa Topçu

2ˉa)Mücerredanˉı Karye-i DEBRACIK

Kirko	BRADKO	Vulço	KİRKO	Trondofif	MANÇO	Kiryazi	KİRKO
Kirko	TRANDOFİL	Yani	DİMO	Kirko	KALOSE	Ruso	DİMAN
Yani	RAYKU	Vulko	KİRKO	Kosta	RUSO	**Bay**ençe	MAVRODİ
Diman	**KUMANE**	Rahya	**UZİNE**	Mavrodi	KOSTA	Vanko	KİRKO
Vasil	KİRKO	Niko	**KAMUÇ**	Kiryazi	ISTRAZİ	Kirko	YANİ
Kayaku	VULÇO	Rayo	**BOYU**	Kıraşo	VANKO	Kiryaki	VULKO
Yofku	YANİ	Trondofil	KOSTA	Yorgi	YANİ	Kirko	YANİ
Vulko	KİRYAKİ	**Uzine**	YORGİ	Tranko	TRONDOFİL	İstayko	DRANO
Dimo	VULÇE	Istrazo	YANİ	Vanko	ISTRAZU	Belko	**GOGU**
Uzine	YANİ	Bive-i	BAYKOLİ	Manol	KİRKO	Bive-i	PASKALİNE
Vulço	KİRKO	Bive-i	**GÖRE**	Ruso	**BAŞKU**	Bive-i	**BÜRÜME**

3. Karye-i AĞRACANİ Madenciyanˉı PRAVİŞTE tabi-i ZİHNE
Müslim hane :10 Hane Bennak:5

a) Gebranı Karye-i AĞRACANİ

İstomad	ISTAYKO	Velço	MARİN	Ruso	İSTOMAD	İzlati	İSTOYO
Dimo	TODUR	Kiro	TRONİL	Koyu	KOSTADİN	Todur	TRONİL
Vılçan	İVLAYKO	**Bel**ço	**BOYKU**	Kosta	VEYO	Ruso	DİMİTRİ
Todur	**GÜRGO**	İstoyo	İSTOMAD	Todur	**GÜRE**	İstoyo	GROZU
Güre	TODUR	Velço	DİMO	**Dimitraş**	TODUR	Dimo	MİLOŞ
Vergo	PETRİ	Yano	TODUR	Valsa	TODUR	Kiper	YANO
Ruso	İSTAMAD	İstrati	**GÜRGO**	Mihail	RUSO	Kalin	İSRATİ
Manil	DRAGOY	**Sulu**	İSTATE	İvlayko	MANÇU	Ruso	MAVRODİ

b) Mücerredanı Karye-i AĞRACANİ

Anastas	İSTOMAD	Kirço	**KABAN**	Velço	BOYKO	Niko	VILKAN
Manço	DİMİTRİ	Todur	VILKAN	Valku	İSTOMAD	Anastas	DİMO
İstomad	DANO	Kirko	MANÇO	Kosta	MAVRODİ	Runço	RUSO
Velço	Mavrodi	Leyku	İVLAYKO	Belko	**GOGU**	Kostadin	KİRO
Anastas	DRAGOSLAV	Velço	LAİŞ	**Balko**	YANÇO	Velço	DİMİTRİ
Niko	**BELÇO**	İstoyku	KALİN	**Gürgo**	İSTOYO	Grazo	İSTAYO

4. Karye-i AĞRİD tabii ZİHNE
Müslim hane: 9

a) Mahalle-i Gebran-ı İSVETİ NİKOLA

Diman	VELKO	Ruso	SİVO	Trano	RUSKO	Falku	SİVO
Rusin	DRANO	Kalyo	RUSO	**Koyu**	MAVRO	**Gogu**	RUSO
Dimo	RUSO	Kalço	GÖRGİ	**Gürgo**	ISTAYKO	Kalço	MANÇO
Manço	YOFKO	Kirko	İSTAYO	Vasil	NİKO	Kostadin	**GÖZGÜ**
Velko	VASİL	Sebu	KOLÜ	Nikola	İSTOYO	Kosta	VILKAN
Gürgo	DİMO	İzlato	KOSTA	Velku	MİHAL	Niko	RUSO
Afko	VELKU	Istoyo	RUSO	Dimitri	YANO	Dimitri	TODUR
Istoyço	YANO	Mançu	NİKOLA	Kirço	RUSO	Nikola	MANÇU
Dimitri	NİKOLA	Dimitri	GÖRİN	Görgi	RADUY	Marin	RUSO
Todur	RADUY	Dimitri	DÜŞKO	Kosta	SİVO	Kosta	DİMİTRİ
İstomad	RAYO	Yorgi	TODUR	Velço	TODUR	Todur	DİMİTRİ
Grazo	İSTAYO						

b) Müceredanı Mahalle-i İSVETİ NİKOLA

İstayko	DİMAN	Niko	DİMİTRİ	**Gogu**	**ÇİNLÜ**	VASİL	KALÇO
Niko	MANÇU	VELÇO	VASİL	Mançu	MANÇU	Bive-İ	**YAKUNÇA**

5.Gebranı Karye-i BOYLANİ

Dimo	İSTAYKO	İlya	RADİÇE	Yani	MAVRODİ	Simo	**DEMİRCİ**
Atanas	DİMO	Nikola	**SEMERCİ**	Manol	DİMO	Kiryazi	RAK
Biluci	DİMİTRİ	Yani	MADYAN	Yani	PRANO		

a) Mücerredanı Karye-i BOYLANİ

Dimitri	NİKOLA	Flori	ALEKSİ	Dimo	İSPAS	İsteryo	Monika RABİ
Yorgi	DİMO	Dimo	İSTERYO	**Bel**ço	MANOL		

6. Karye-İ DOKSANBOZ tabii ZİHNE

Müslim hane: 4

a) Gebranı Karye-i DOKSANBOZ

Sebadin	YORGİ	Morkayo	YANİ	Dimo	OPOSTAL	Panayod	PANDO
Aleksi	TODUR	Dimo	KOSTA	**Kabuki**	YANİ	Paraşkef	KOSTA
Manol	TODUR	**Aksino**	İSPASO	Marin	**AKSANE**	Vasil	YUVAN
Görgi	**KABÜK**	Yorgi	VASİL	Argiri	TODUR	Kosta	MİHAL
Paraşkev	MARİN	Argiro	MANÇO	Dimo	MANOL	Ulah	KİRYAKO
Yani	APOSTOL	Yorgi	KALO	Yorgi	DİMO	**Aksino**	MANOL
Bican	**OKUTMUŞ**	**Aksano**	ÇADIRI	**Aksano**	İSPASO	Kirko	**AKSİN**
Senayu	YANİ	Dimo	**AKSİNO**	Çene	SANİ	Angel	İSTRATİ
Kursine	KOSTA	Dimo	ÇOLAN	Yorgi	**BABA**	Baykal	DİMO
Kosta	MANÇO	Dimo	ALEKSİ	Makle	Mançu	Manço	MANEŞ
Manol	HIRİSKOS	Yani	MANEŞ	Pareşkef	MANÇO	Kosta	MANEŞ
Kosta	PARAŞKEF	Yorgi	MARİN	Ulah	ISPASO	**Balko**	HIRİSTODUL
Argiro	ISPASO	Koşu	PANAYOD	Vasil	YUVAN	Maro	YORGİ
Penatil	KOSTA	Dimo	MANODU	Hıristodul	SANDUKA	Yorgi	PANAYOD
Argiro	MAVRODİ	Dimo	**AKSANO**	Manol	PANAYOD	Manço	PARAŞKEV
Kosta	PANAYOD	Vasil	YANİ	Nikola	NİKODİN	Mançu	**KEFELİ**
Ençu	CANİL	Dimo	MAVROMAN	Kosta	ÇERNO	**Kumano**	MANOL
Atanas	ULAH	Ulah	YANİ	Manço	YANİ	Manço	DİMO
Yorgi	MARİN	Kosta	MANÇO	**Beşko**	İSTEFAN	Danacı	KOSTA
Bozbek	**BABA**	Manço	KİRKO	Kosta	KOSTA	Yorgi	MAVRODİ
Atanas	SIRA	**Kaya**du	MANÇO	Todur	KOMANO	Hıristadul	**AKSİNO**
Argiro	KOYU	Aleksano	İSTRATİ	Kosta	BELO	Kosta	İSTRATİ
Aleksi	DİMO	Görgi	**AKSİNO**	Vitas	TUMANEŞ	Kosta	**ENGİNAR**
Kosta	MALİKA	Yorgi	**BABA**	Paraşkef	RAGO	Dimitri	**BABA**
Hıristodul	PANAYO	Todur	MAKSAZİ	Paraşkef	**PALA**	İstrati	YANİ
Ulaho	**PALA**	Argiri	VASİL	Ulaho	ATARİN	Nikola	DERZİ
Dimo	MANTİNAR	Hıristodul	MANÇO	Hıristodul	MANOL	Yani	HIRİSTODUL
Aksino	ULAHO	Kosta	ULAH	Filori	**HANCU**	Koye	DİMO
Yorgi	**AKSİN**	Kirko	YORGİ	Todur	KİRYAZİ	Yorgi	YANİ
Dimo	MİLO	Argiro	YORGİ	Atanas	**BEYLİ**	Argiro	**DEMİŞKİNE**
Görgi	ATANAS	Yorgi	YANİ	Yani	PAPA	Kosta	ATANAS
İstrati	HIRİSTO	Kosta	GARYAN	Todur	MİHAL	Kosta	VASİL
Ulaho	İLO	Atanase	LARİNÇO	Hıristodul	DİMO	Manol	LARİNÇO
Yorgi	HIRİSTODUL	Simoçi	SEYKOVİNE	Mnaol	**PALA**	**Biluci**	SİMO
Dimo	ULAH	Panayod	KALİNE	Hıranko	DİMO	Apostol	DİMO
Yorgi	DİMO	Kirko	APOSTOL	Mavrodi	İLOD	Yorgi	BEGONYE
İstrati	**ALAN**	**Bali**	NİKODİ	Yani	**DÜLGER**	Kostadin	**AKINDİÇ**
Yani	PRODAN	**Bali**	**HASIRCI**	Manol	MORKU	Kosta	**ORMAN**
Kirko	**DÜLGER**	Manço	BAR**BAYAN**	Yani	**DERZİ**	Paraşkev	**EKSİNO**
Dimitri	**DERZİ**	Kosta	**KODİK**	Koye	PRODAN	Yani	LARENÇO
Panayod	**PAKMEŞE**						

*Baştine-i Yorgi Kayos haliya der yed-i ehl-i karye

7. Karye-i CANOS tabii ZİHNE

a) Gebranı Karye-i CANOS

Müslim hane:81

Başko	DOSTRATİ	**Ögero**	ISRANGEL	İspaso	TODUR	**Kuriş**	LAZAR
Vangel	KİRKO						

8. Karye-i PERBOYİŞTE tabii ZİHNE

a) Gebranı Karye-i PERBOYİŞTE

Akındiç	KOSTA	Dimo	**BÖLÜK**	Kosta	**AKINDİÇ**	Sebadin	MOŞKO
Levo	PARAŞKOV	Dimo	**ARKANLI**	Kosta	BAŞMO	**Balı**	**BULGUR**
Balkıran	TOMA	**Kaya**no	MANOŞ	**Bali**	**BALİNE**	Yorgi	ÇOÇOZ
Bolemi	AGORİT	**Bali**	**ÇEMBER**	Dursane	AGORİT	Yorgi	**AKINDİÇ**
Paraşkef	**SARI**	Yani	**KILINÇ**	Dimitri	**BAHADIR**	Dimitri	**SARU**
Yorgi	**ÇAMLI**	Dimo	**BENDERİ**	Kosta	**YORGANCI**	Yani	**KURTÇA**
Niko	**SEMERCİ**	Kostadin	**AKINDİÇ**	Kirko	**BEKÇİ**	Manço	**ŞAHİNCU**
Mavrodi	**SARI**	**Balı**	**HASIRCI**	Raşo	**KURDİÇ**	Kosta	**ORMAN**

9.Mücerredanı Karye-i MEZBURE

Mani	PARAŞKO	Dimo	**KAPAKLI**	Hıriste	**OĞUZİN**	Dimitri	**ÇADIRCI**

10.Gebranı Karye-i PİREŞTENİ

Malo	**DOĞAN**	**Gogu**	MİHU	**Eşkinçe**	**DOĞAN**	**Gogu**	DİYASU
Grozo	**DOĞAN**	Bİve-i	**TUMAN**				

11.Gebranı Karye-i İŞFENOSKA

Atasi	**SAKAR**	Praşko	DİMO	**Doğano**	VAÇE	Argiro	**DÜŞMAN**
İspasyo	**DOĞAN**	Todur	**KUMANO**	Velço	**DOĞAN**	**Geldi**	MİLONE
Moşko	DİMO	**Kumano**	MUDYO	Dimo	**HACI**	**Doğano**	DİMO
Velço	**VİRANE**						

12.Karye-İ GOSTAMONO n.d BOĞLUCA tabii ZİHNE
a) Gebranı Karye-i GOSTAMONU

Bülend	**AKSİNO**	**Koçan**	**AKSİNO**	Yani	**KOÇAN**	Paraşko	**KUMANO**
Argiro	**KOÇAN**	Kirko	**TOĞAN**				

13.Karye-i TULOS-I KÜÇÜK
tabii ZİHNE
a) Gebranı Karye-i TULOS-KÜÇÜK

Müslim hane:20	Gebran hane:27
Mücerredan:2	Mücerredan:6
Bülend DİNO	Dimo **DOKUZ**

14.Karye-i RAHVA tabi-i ZİHNE

Müslimhane:10	Gebranhane:162
Mücerredan:11	Mücerredan:43

a) Gebranı Karye-i RAHVA

Oğuz	Sebo YANİ	Hıriste	**Oğuz** SEBO	**Kumanoyu**	YANİ	**Gavgacı**	**AKSİNO**
Kumanoyu	KİRYAKO	Yani	**Oğuz** SEBO	**Kumanoyu**	HIRİSTANİ	**Babak**	İSTAYO
Yorgi	**KARACA**	**Edirno**	**DOĞANEŞ**	Kosta	**BÖLÜK**	Yanço	**KUMANOYU**
Bayko	DİMO	**Aksino**	**KUMANİYO**	Yorgi	**ARNAVUT**	Yani	**İPLİKÇİ**
Dimo	**DADA**	**Burak**	**AKSİNO**	**Akboyu**	ANASTAS	İlço	**AKSİNO**
Domaş	MANOL	**Kumanoyu**	ÇUÇUDA	**Uzyo** v.	PAPA	**Kara** v.	YANİ
Oğuz	SEBO	Miladi	**Oğuz** SEBO				

15.Karye-i BİDOVİŞTE tabi–i ZİHNE

A) Cemaat-ı Müslim: Hane 3 **Gebran hane:102**
a) Gebranı BİDOVİŞTE

Oğuzyediv.	YORGİ	Todur	**GOGU**	Dimo	**DAL**	Yorgaci	DİMO
Ekogu	**SARI**	Yani	**ÇOBAN**	Dimo	**RAFÇI**	Kosta	**ÇOBAN**
Evrano	DİMO	Moşko	**BÖLÜCİ**	**Uzgur** v.	NİKOLA	**Bölüci**	YORGİ

16. Karye-i RADİLİKOS t. ZİHNE
A) Cemaat-ı Müslim: (H. 7, M.2)
B) Cemaat-ı Gebran:(H.196, M. 2)
Seçme İsimler:

Draşe	**KOMANO**	**Aksino**	**GAGACI**	Yorgi	**KABÜK**	Subire	**ÇOBAN**
Erguzo	**KARAVELİ**	Brake	**GELİNDİRCİ**	Kosta	**SARI**	**Demir**	KİLADO
Paraşko	**KARAMAL**						

5. BİGA LİVASI TAHRİR DEFTERLERİ

A. ANKARA TKGM KKA 79 No'lu BİGA LİVASI MUFASSAL DEFTERİ
(H. 982 M. 1573)

BİGA KAZASI:

1.3. NAHİYE-İ GÜĞERCİNLİK

1. KARYE: GÜĞERCİNLİK

Varak: 25- B (1. Köy Sayfa 25-B)

KARYE-İ **GÜĞERCİNLİK** AN HAVASS-I HÜMAYUN TÂBİ-İ MEZBUR

A) Cemaat-ı Müslim: H. 10, M. 3
B) Cemaat-ı Gebran: H. 55, M. 12

CEMAAT I ZİMMİYÂN I KARYE İ MEZBURE:

Kiçi	ANDREYA	Mirkul	**KİÇİ**	Yorgi	**KİÇİ**	Andreya	**KİÇİ**
Güni	**İNE**	Nikola	**GÜNİ**	**Dumatekin**	GİNE	Gine	**DUMATEKİN**
Andreya	GÖRGİ	Petre	ANDREYA	**Giran**	YORGİ	Dimitre	**GİRAN**
Yorgi	ANDREYA	**Güni**	ANDREYA	**Kıyani**	PERENDE	**Güni**	**MIZAK**
Kırali	**MIZAK**	Yorgi	**MIZAK**	**Öndar**	İSTEFAN	İstefan	**ÖNDAR**
İstefan	DİMİTRİ	Mihal	İSTEFAN	**Güni**	PAVLO	Yani	**GÜNİ**
Pavlo	**GÜNİ**	Yorgi	**GÜNİ**	Rubeş	NİKOLA	Petre	ANDREYA
Marin	PETRE	Filip	ANDREYA	Dimitri	ANDREYA	Yorgi	DİMİTRİ
Yorgi	MİHAL	Yorgi	PETRE	Bogdan	LAZAR	Yorgi	BOGDAN
İliya	LAZAR	Lazar	İLİYA	**Kiçi**	TOMA	**Koçi**	**KİÇİ**
Güni	**GÜNİ**	Dumanika	LİKO	**Güni**	PETRE	Yorgi	**GÜNİ**
Andreya	**KOÇİ**	Andreya	**GÜNİ**	Görgi	MİLOŞ	Petre	GÖRGİ
Yorgi	İSTEFAN	**Güni**	PORYİ	**Güni**	ANDREYA	Perende	LAZAR
Todore	**KURTÖNİ**	Bihal	FRENK	Todore	**MEYHANECİ**	Petre	YANİ
Yorgi	FRENK	Yani	MARİN	Dimo	**METİN**	**Dibek**	**GÜNİ**
Yorgi	YANİ	Gino	PAVLO	Groze	**GÜNİ**	İstano	**GÜNİ**
Hiristodor	**RUM İLBEGİ**						

2. KARYE: MUSAKÇI

Varak: 26- A (2. Köy Sayfa 26-A)

KARYE-İ **MUSAKÇI** AN HAVASS-I HÜMAYÛN TABİ-İ MEZBUR

A) Cemaat-ı Zımmiyân:

Nikola	MERAMUD	Yani	İSTAMAD	Nikola	İSTAMAD	Manol	NİKOLA
Babayorgi	YANİMİHAL	İstamad	BABAYORGİ	Toduru	**BABA**YORGİ	Mihal	**BABA**YORGİ
Manol	YORGİ	Yorgi	MANOL	Yani	YORGİ	Nikola	YORGİ
Nikola	NİKOLA	Mihal	NİKOLA	Nikola	MİHAL	Manol	NİKOLA
Panayot	MANOL	Yani	NİKOLA	Geo	NİKOLA	Mihal	DİMİTRİ
Bakı	MİHAL	Panayot	MİHAL	Yorgi	NİKOLA	**Kumaniyo**	NİKOLA
Dimitri	YORGİ	Yorgi	DİMİTRİ	Yani	DİMİTRİ	Nikola	YANİ
Lekori	YANİ	Dimitri	DİYAD	Mihal	KOSTA	Dimitri	MİHAL
Kosta	MİHAL	İstamad	KOSTA	Yani	İSTAMAD	Yorgi	İSTAMAD
Dimitri	KOSTA	Yorgi	DİMİTRİ	Manol	KOSTA	Kosta	MANOL
Nikola	YORGİ	Kosta	YORGİ	Yorgi	NİKOLA	Nikola	YORGİ
Manol	NİKOLA	Nikola	MANOL	Dimitri	MANOL	Pavlo	DİYAD
İstamad	DİMİTRE	Dimitri	İSTAMAD	Nikola	DİMİTRİ	Dimitri	PANAYOT
Nikola	PAVLO	Yani	PAVLO	Mihal	DİYAD	Mihal	BABAMANOL
İstamad	BABAMANOL	Manol	YANİ	İstamad	MANOL	Panayot	MANOL
Keşiş Nikola	YANİ	Dimitri	YANİ	Nikola	Dimitri	Pavlo	NİKOLA
Dimitri	İSTAMAD	Nikola	**ÇARIŞKEŞİŞ**	Babayani	**ÇARIŞKEŞİŞ**	Nikola	BABAYANİ
Yorgi	NİKOLA	Manol	YORGİ	Yani	YORGİ	Levo	NİKOLA
Dimitri	NİKOLA	Mihal	DİYAD	Manol	MİHAL	Mihal	DİMİTRİ
Vasil	MİHAL	Nikola	DİMİTRE	Levo	DİMİTRE	Mihal	YANİ
Panayot	TODURE	Yani	TODURE	Manol	NİKOLA	Yorgi	MİHAL
Mihal	YORGİ	Yani	YORGİ	İstamad	MANOL	İstamad	YORGİ
Nikola	DİMİTRİ	Dimitri	YORGİ	Toduru	DİMİTRİ	Panayot	TODURU
Dimitri	TODURU	İstamad	NİKOLA	Manol	NİKOLA	Nikola	MANOL
Yorgi	NİKOLA	Yorgi	DİMİTRİ	Yorgi	MENENDİ	Panayot	YORGİ
Yani	MANOL	Yorgi	İSTAMAD	Yorgi	İSTAMAD	Mihal	İSTAMAD
Mihal	YORGİ	Dimitri	YORGİ	Nikola	YORGİ	Yorgi	YANİ
Yani	KOSTA	Mihal	YORGİ	Yorgi	MİHAL	Dimitri	MİHAL
Dimitri	YORGİ	İstamad	YORGİ	Nikola	MİHAL	Yani	KOSTA
Kosta	YANİ	Panayot	YANİ	Nikola	TOMA	Toma	NİKOLA
Yorgi	NİKOLA	Kosta	DİYAD	Dimitri	DİYAD	Yani	YORGİ

Yorgi	YANİ	Nikola	YORGİ	Dimitri	YORGİ	Nikola	DİMİTRİ
İstamad	DİMİTRİ	Levo	YANİ	Manol	YORGİ	İstamad	MİHAL
Atanas	VASİL	Aleksi	VASİL	Manol	TOMA	**Bali**	**DORİŞ**
Manol	**BALİ**	Toduru	**BALİ**	Trandafilo	YANİ	**Kumaniyo**	YANİ
Andreya	BUKLE	Yani	ANDREYA	Kosta	YANİ	Toduru	DİMİTRİ
Yani	DİMİTRİ	Yorgi	**MORLI**	Hristoduru	YANİ	Nikola	YANİ
Mihal	ANDREYA	Dominika	BELU	Dominiko	**PEÇİ(BEÇİ)**	Panayot	DOMA
Nikola	**KAYIRGA**	Yorgi	NİKOLA	Manol	NİKOLA	Nikola	MANOL
İstamad	NİKOLE	Manol	DİMİTRİ	Yorgi	DİMİTRİ	Nikola	YORGİ
Nikay	NİKOLA	Dimo	NİKAY	Yani	**ŞARABİ**		

Neferan Gebrân: 162
Hâne-i Gebr: 146
Mücerred-i Gebr: 16

3. Karye-i HAVUÇCI

Varak: 27- A (3. Köy, Sayfa 27-A)

KARYE-İ **HAVUÇCI** AN HAVASS-I HÜMAYÛN TÂBİ-İ MEZBUR

Nikola	İSTRADİ	Manol	NİKOLA	İstrati	NİKOLA	Panayot	YORGİ
Bababe**ş**loni	MİHAL	Mihal	BABABEŞLONİ	Nikol	BABABEŞLONİ	Yorgi	LEFU
Mihal	YORGİ	Lenko	DİMİTRİ	Stani	DİMİTRİ	Pavlo	STANİ
Levu	DİMİTRİ	Süle	DİYAD	Dimitri	MANOL	Manol	DİMİTRİ
Todure	LUKA	Nikola	LUKA	İstamad	DİYAD	Panayot	DİMİTRİ
Dimitri	PANAYOT	Manol	İSTAMAD	Yani	MANOL	Nikola	YORGİ
Luka	NİKOLA	Yorgi	MİHAL	Yorgi	YANİ	Dimitri	YORGİ
Panayot	DİMİTRİ	Nikola	DİMİTRİ	Manol	YORGİ	Manol	NİKOLA
Nikola	MANOL	Yorgi	MANOL	Dimitri	DİYAD	Nikola	YORGİ
Dimitri	NİKOLA	Nikola	MLANOL	Levu	MANOL	Dimitri	LAKOZİ
Lakozi	DİMİTRİ	Mihal	LAKOZİ	Yorgi	TODURU	Mihal	PANAYOT
Dimitri	PANAYOT	Lakozi	DİYAD	Yani	MİHAL	Nikola	YANİ
Luka	YANİ	Dimitri	YANİ	Yorgi	AYSAN	Toduru	AYSAN
Yorgi	MİHAL	Panayot	YORGİ	Mihul	MİHAL	Yorgi	NİKOLA
Dimitri	YORGİ	Nikola	YORGİ	Yani	İSTEFANİ	Yorgi	YANİ
Luka	YANİ	Mihal	TODURE	Nikola	MİHAL	Toduru	MİHAL
İstamad	KOSTA	Yorgi	KOSTA	Yorgi	DİMİTRİ	Koza	YORGİ
Yorgi	NİKOLA	Mihal	NİKOLA	Nikola	MİHAL	Manol	PANAYOT
İstamad	PANAYOT	Levu	CERKA	Yorgi	MİHAL	Dimitri	YORGİ
Manol	YORGİ	Kumano	YORGİ	Nikola	YORGİ	Levu	TODURU
Yorgi	LEVU	Pavlo	TODURU	Bali	PAVLO	Yorgi	PAVLO
Petre	PAVLO	İstrati	DİMO	İstamad	DİMO	Panmayot	DİYAD
Panayot	NİKOLA	Dimitri	Nikola	Yorgi	YANİ	Manol	YORGİ
Yani	YORGİ	Dimitri	YORGİ	Levo	YORGİ	Dimitri	LEVO
Nikola	DİMİTRİ	Manol	YORGİ	Yorgi	MANOL	Andreya	KOSTA
Panayot	MANOL	Kuzneçe	DİMİTRİ	Yargi	KUZNİÇE	Dimitri	YARGİ
Nikola	YORGİ	Panayot	DİMİTRİ	İstamad	KOSTA	Dimitri	İSTAMAD
Yorgi	İSTAMAD	Yorgi	DİMİTRİ	Dimitri	YORGİ	Panayot	DİMİTRİ
İstamad	YANİ	Dimitri	İSTAMAD	İstani	NİKOLA	Yorgi	İSTANİ
Mihal	DİMİTRİ	Manol	TODURU	Yorgi	NİKOLA	Dimitri	MİHAL
Mihal	YANİ	İstamad	YANİ	Yorgi	MİHAL	Nikola	YAPUCI
Kosta	DİMİTRİ	Petre	MANOL	Karayorgi	MİDİLLÜ		

Hâne-i Müslim:- Hâne-i gebr: 125, Mücerred-i gebr: 2, Neferan: 127

1.4. KANUNNÂME ALINTISI:

Zikr olunan üç pare karyelerin (Güğercinlik, Musakçı, Havuççı) keferesi darü'l-harpte emrile sürülüp getürülmüş otakçılardır. Ellerinde hükm-i şerifleri vardır. İçlerinden biri günah etse veyahut borçlu olsa veya sulbu siline müstehak olup dergâh-ı muallâdan (saraydan) hükm ile kul gelse talep ettükleri kimesneye gelen kavl-i (karar) ba-peşimun ve zikrolunan karyelerün ekenlerine girmeyüp vilayet kadısı ma'arifetiyle Mihaliç emininden talep edeler. Ol dahi talep ettükleri kimesneyi vilayet kadısı önüne götürüp siyasete müstehak olanı emin ma'rifetiyle birinde siyaset edüp mahrem olanın şer'ile hakkından gelüp duaların emn ila ve kıyametü'l-vücuh ahır kimesne dahl eylemiye deyu Defter-i Atikde mukayyed bulunup bilfiil emin olan Ahmet Çavuş böyle olduğın haber verüp uslub-ı sabık üzere yine defter-i cedide kayd olundular. Gelüp cedid hükm-i şerif irad etmeyeler.

4. KARYE İ EVHADOĞLU AN HAVASS-I HÜMAYUN T. BİGA

Varak: 28- A
(Cemaat-ı Gebran-ı Karye-i Mezbur Varak 28- B) (4. Köy, Sayfa 28-A- 28-B)

Kiryako	**ŞAHBAZ**	Sitan	KOSTA	**Karaca**	SİTAN	Manol	MAVRODİ
Baytöre	MANOL	İsteyos	KİRYAKO	Hristodor	**KARAGÖZ**	**Bali**	**ŞİRMERD**
Omur	**BALİ**	**İlker**	**ŞİRMERD**	**Virgi**	NİKOLA	Kiryazi	YANİ
Kosta	DİMO	Manol	**KARA**	Yorgi	**MECİ**	Nikola	**ŞİRMERD**
Nikola	AVLOD	Andreya	**ŞİRMERD**				

(Hâne-i Müslim: 86, M. 30, Hâne-i Gebr: 18, M. 3)

5. KARYE-İ DÜZMURD n. d. SUSIĞIRLIK

Varak: 29-A (5. köy, sayfa: 29/A)

Karye-i DÜZMURD n. d. SUSIĞIRLIK an Havass-ı Hümâyûn t. m.

Manol	STANO	Panayot	ELBİR	Kiryako	PANAYOT	Lamo	YORGİ
İstefanuş	YANİ	İlyo	BARLİŞ				

Hâne-i Müslim: 12, M. 3; Hâne-i Gebr: 4, M. 2, Neferan Gebrân: 6

6. KARYE -İ: DİMETOKA

Varak: 29-B (Cemaat-ı Gebran-ı Karye-i Mezbure Varak 30- A)
(6. Köy, Sayfa 29-B)

6. Karye-i DİMETOKA an Havass-ı Hümayun Tâbî-İ BİGA(Varak:29B)B-
A) Cemaat-ı Müslim(Hâne: 88, M. 26)
B) Cemaat-ı Gebrân: H. 18, M. 49)

Pazarlu	**HIZIR**	Yani	**PAZARLU**	Yorgi	MİHAL	**Şişman**	**VELKUŞ**
Hristo	**ŞİŞMAN**	Toduru	YORGİ	Konstantin	KİRYAKO	Dimitri	**ÇIRAKTI**
Yani	DİMİTRİ	Kosta	YANİ	Manol	DİMİTRİ	Kiryako	**PAZARLU**
Pazarlu	KİRYAKO	**Pazarlu**	**HIZIR**	**Bali**	**PAZARLU**	Konstantin	KİRYAKO
Bali	DİMİTRİ	Dimitre	**BALİ**				

Müslim H. 88, M. 26; Gebr H. 14, M. 4(Neferan G: 18)

B.. DEFTER-İ EVKAF-I LİVA-İ BİGA

LİVA: BİGA (Biga Sancağı)

Defter Cinsi: Evkaf

Tarih: 982 (1574)

Tuğra: II. Selim

Kanunname: --------------

Defter No: Eski: 38 Yeni: 550

Varak Sayısı: 44 varak

Nahiyeler:

Biga (2-B)
Gügercinlik (10-A)
Balya ve Ünye (12-B)
Ezine (15-A)

2/1. KARYE-İ KEMER nâm-ı diğer EBE DERESİ

Varak: 5-B (1. Köy, Sayfa 5-B)

Karye-i <u>KEMER Nâm-ı diğer EBE DERESİ</u> VAKF-I EL MERHUME AİŞE SULTAN BİNT-İ SULTAN BAYEZİD HAN

Yani	LAZAR	Aleksi	YANİ	Dimitri	YANİ	Nikola	LAZAR
Kosta	LAZAR	Yani	MİHAL	Yordgi	YANİ	Aleksi	YANİ
Andreya	MİHAL	**Todoruş**	**SARIBABAŞ**	Kosta	**SARIBABAŞ**	Dimitri	**SARIBABAŞ**
Hristodoru	DİMİTRİ	İstradi	DİMİTRİ	Toduru	DİMİTRİ	Lazar	İSTEFANİ
Vasil	İSTEFANİ	Yorgi	KOSTA	Panayot	KOSTA	Kosta	İSTEFANİ
Dimitri	İSTEFANİ	**Vergi**	İSTEFANİ	Sivastos	PANAYOT	Stani	PANAYOT
İstefani	HRİSTODORU	Manol	HRİSTODORU	Mihal	MANOL	Kosta	İSTRATİ
Nikola	İSTRATİ	Görgi	DİYAD	Lenkes	**PINAR**	**Manol**	**PINAR**
Görgi	DİYAD	Dimitri	DİYAD	Yorgi	**VELTOGAN**	Kavasto	YORGİ
Laskari	**KAVAS**TO	Mirançe	**KAVAS**TO	Mihal	**KAVAS**TO	Panayot	MİHAL
İstrati	YORGİ	Madiko	İSTRATİ	İstrati	YORGİ	Yani	İSTRATİ
Dimitri	YANADİOS	Kosta	YANADİOS	Yorgi	KOSTA	Kiryazi	YORGİ
Todure	MANOL	Yuvan	**TAVLI**	Traniçku	YORGİ	**Artuzu**	TRANİÇKU
İstani	İSTAMAD	Kiryako	İSTANİ	Pavli	DİMİTRİ	Apostol	PAVLİ
İstani	PAVLİ	**Kumano**	DİYAD	Yani	DİMİTRİ	Toduru	YANİ
İstamad	DİMİTRİ	**Bali**	İSTAMAD	Vasil	İSTAMAD	İstrati	PETRE
Bali	DİMİTRE	Yorgi	FRANKO	Kiryako	YORGİ	Kosta	**KÜÇÜK**YANİ
Bali	YORGİ	İstamad	DİMİTRİ	**Bali**	İSTAMAD	Yorgi	KOSTA
Panayot	NİKOLA	**Bali**	MARİN	Yorgi	İSTAMAD	**Bali**	DİMİTRE
Yorgi	TODURU	**Dago**	YORGİ	**Bak**omi	DİMİTRİ	Yorgi	VASİL
Kosta	YORGİ	Kiryazi	KOSTA	**Bali**	KOSTA	Nikola	KOSTA
Mihal	İSTAMAD	İstamad	MİHAL	Dimitri	YANİ	Yorgi	PANAYOT
Sivasto	YANİ	İstamad	**MİNE**	**Bali**	MİHAL	Andreya	**BALABAN**
Bali	MANOL	Nikola	TODURU	**Bali**	İSTAMAD	İstamad	KONSTANTİN
Kiryako	İSTAMAD	Kiryako	KONSTANTİN	Hristodoru	KONSTANTİN	Filaso	YANİ
Yaniyorgi	FİLASO	**Kıdemlü**	**AYZIT**	Yorgi	**KIDEMLÜ**	Yorgi	**DAGO**
Martin	**DAGO**	**Bali**	**DAGO**	**Bali**	YUVAN	Yorgi	**BİRDURAN**
Dimitri	YORGİ	Toduru	YORGİ	**Bali**	ANDREYA		

(Hâne-i Müslim: 10, M. 9; Neferan Gebrân: 111)

6. VİZE SANCAĞI DEFTERLERİ

A. VİZE EVKÂF DEFTERİ

Defter no:548
Varak Sayısı:172
Nahiyeler:
- **Vize:2-B**
- **Hâtun ili:64-B**
- **Pınarhisar:70-B**
- **Bergoz:101-A**
- **Çorlu:142-B**

1.Karye i MENGİRBOZ (Mengiryon) -Tâbi-i VİZE

A)Mahalle-i Müslim (Varak:3-A)
Neferan:37

B)Mahalle-i Gebrân (Mahalle-i Baba Aleksi): Varak:3-B
Neferan:97

Seçme isimler:

Bali	DİMO	Yorgi	**ÇAKA**	Paraşkef	v.o	Mihal	**KARA**MİHAL
Vergi D.	**VERENLİ**	Kiryako	MOŞKOLU	Görgi	v.o	Todur	**BALİ**
Divane	**BALI**	Kalo	**Balı BALCI**	Mihal	**KOVANCI**	Kiryako	**BALİ**
Kostadin	**KASBOGA**	Kalo	**Bali BAYIRLI(YAPARLU)**	**Bali**	**BALCI**	**Karagöz**	**ÇORLI**
İspa	**ÇORLI**	Yorgi	KARAMİHAL	Mihal	HİRİSTO	Çakırdimo	HARNE
Manol	**SARI**	Yorgi	**BALI**	**Balı**	**KARAOĞLAN**	Dimitri	**EĞRİ**MİHAL
Kiryako	**BALI**	Dimitri	**BALİ**	İstirati	MISTO	Todur	**ARNAVUT**
İstamat	**SARI**	Dimitri	**MAYDANOZ**	Nikola	**BAHADIR**	**Kayalı**	**MAVİ**
Kuzine	**MAVİ**	Çakırdimo	HARNE	Paraşkef	**ERMAN**	Mihal	**KARA**MİHAL

C)Guleman-ı Kal'a-yı MENGİRBOZ(Varak 4A)
Neferan:44

Seçme isimler:

Bekte	KOSTA**DİL**	**Verenli**	DİMİTRİ	Manol	**VERENLİ**	**Balı**	HİRİSTODOR
Yorgi	**SİPSİ**	Yorgi	**DEMURCİ**	Kiryako	**ALAMAN**	Yorgi	**ALAMAN**
Mihal	UNGERUS	Mihal	**MALKOÇ**	Andrea	**MALKOÇ**	Paraşkef	**MENEND**
Vasi	**MENEND**						

D) Mahalle-i Babavasil)
Neferan:49 Varak:4-B
Seçme isimler:

Bali	LİVA	Mihal	MOŞKOLU	**Bali**	**RUMİLİ**	**Balı**	**KUTULI**
Kosta	**BEKTE**	Mihal	GURYA	Kiryako	**SIĞIRGAÇ**	Yorgi**çamur**	**CEBELCE**
Balıçamur	**SIĞIRGAÇ**	Yorgi	**DEĞİRMENCİ**	Kiryako	**AYVAZ**	Yorgi	**AYVAZ**
Paraşkef	**PAŞA**	Kostadin	**KARAOĞLAN**	Todur	**KAZCI**	**Sarı**	KOSTA
Dimitri	**SARI**						

E)Guleman-ı Mahalle-i Babavasil
Neferan:20 Varak:4-B
Seçme isimler:

Mihal	**MALKOÇ**	Yorgi	**ALAMAN**	Mihal	**UNGEROS**	**Bali**	İSPERİ

F)Mahalle-i Baba Yorgi
Neferan:33 Varak:5-A
Seçme isimler:

Yorgi	**BABA**	Todure	**KARAHASAN**	Yorgi	**ÇOBAN**	Dimitri	**KEŞİŞ**
Kosta	**SARI**	Dimitri	**SAĞIR**				

G)HAYMANEGÂN
Neferan:30 Varak:5-A
Seçme isimler:

Yorgi	**KIRANCI**	Kosta	**ARNAVUT**	Yuvan	**BULGAR**	Görgi	**DÜLGER**
Yorgi	**ÇAVA**	Mihal	**KIRBAVİ**	Mihal	**AĞILCI**	Piro	**ÇOBAN**
Çava	**YANUCI**	Gine	**PABUÇCI**				

2-)Karye-i HACIBOĞA Tabi-i VİZE
Neferan :33 Varak:8-A
Seçme isimler:

Yorgi	**DEĞİRMENCİ**	**Bali**	**BABA**	**Bali**	**PABUÇCI**	Nikola	**DEĞİRMENCİ**
Nikola	**BELALI**	Dimo	**DEĞİRMENCİ**	Lefe	**YAYA**		

3-)Karye-i SOVUCAK DERESİ tâbi-i VİZE: Varak: 8/B
Neferan:134(Hane:111,Haymane:18,Bive:5) Varak:8-B
Seçme isimler:

Uzguz	MİHAL	Yorgi	**GAZİ**	Baba	PAPİLA	Mangıryo	KALOYANİ
Kalodi	**SARI**	Mihal	**ÇAVLA**	Mihal	**EVRENOS**	Kostadin	**BALCI**
Mihal	**KASAP**(haymane),	Paraşkef	**İSKENDER**	Dimitri	**KARACA**	Dimitri	**KARAGÖZ**(haymane)
Kaloyoni	**SOLAK**(haymane)	Mengeryoni	**DEĞİRMENCİ**(haymane)	Kiryako	**KİREMİDCİ(**haymane),	Yorgi	**PABUÇCI**
Bali	**UZGUZ**	**İskender**	PARAŞKEF	Kostadin	**KARACA**	Paraşkef	**KARAGÖZ**
Karaca	**BALİ**	Manol	**SARI**	Bive-i	**UZGUZ**	Bive-i	**ÖGÜLE**

4- Mezraa-i LAFİ der sınur-ı karye-i KUBANOS tâbi-i VİZE: Varak 14 A
Neferan:56(Hane:48,Haymane:8)
Seçme isimler:

Marko	**DOGAN**	Todur	**DOGAN**	Milo	**SAKÇI**	Dimitri	**BAĞLEVENT**
Benlü	**DOGAN**	**Guzo**	HIRİSTO	Mihal	**HÜRGÜPLÜ**		

5- Karye i CAĞANCOZ t. VİZE
Neferan:110 Varak:16-A
Seçme isimler:

İstamat	**KOCAVARI**	**Poslu**	MİHAL	**Sarı**	**PENÇE**	**Bekte**	**KIYMIKLU**
Balı	**KIYMIKLU**	**Kocabacılu**	VENİK	**Bali**	**ÇULA**	**Kara**yorgi	**SİNAN**
Todur	**KONDU**	**Sarı**	**KONDU**	**Bali**	**ÇULA**	**Kara**yorgi	**SARIOĞUZLU(**haym.)
Dimitri	**SARI(**haymane)	**Yudgu**	YORGİ(haymane)				

6-)Karye i EVRENLÜ(ÖRENLÜ) t. VİZE: Varak: 18 B
Neferan:101(Hane:80,haymanegan:14,Bive:7) Varak:18-B
Seçme isimler:

Dimitri	**TOPRAK**	Mingiryon	KOSTA	Kostadin	**DEMURCİ**	**Begkoz**	**KARAMİHAL**
Küçük	TODUR	**Küçük**	DİMO	Yorgi	**KÜREKÇİ**	Yorgi	**ARSLAN**
Kosta	**KARAMAN**	Dimitri	**SELANİK**	Toduru	**UZGARU**	**Tekfur**	**AGANBOZ**
Postu	**SUBEK**	Mavrodi	**UZGUZO**	Mihal	**BAYBOZ**	Yani	**KARAGÖZ**
Demur	SEFO	Bive PEPENİ	**BALABAN**				

7- Karye-i MİSİNLÜ t.VİZE (Varak: 22-B)
A) Neferan müselmânân:13
B)Mahalle-i BABADİMO: Neferan:33
Seçme isimler:

Uzguz	**MERDANBALI**	Yorgi	**BALİKOÇİ**	Yani	**UZGUZ**	Sebadinos	**UZGUZ**
İstamad	**DAVULCI**	Mihal	**BALABAN**				

C)Mahalle-i BABATEKFUR
Neferan:57(Hane:45 Haymanegân:12) Varak:23-A
Seçme isimler:

İstani	**UZGUZ**	Tıranos	**KARA**YORGİ	**Ayozlu**	**KARA**YORGİ	Manol	**SARUCA**
Balinikola	**OGUS**						

D) Mahalle-i BABAMOŞKO
Neferan:64(Hane:55 Haymane:9) Varak:23-B
Seçme isimler:

Evrenuz	YORGİ	**Gün**	**ARNAVUT**	**Menglü**	TIRANDAFİL	Yani	**KUBAD**
Çakalbalabane	KALOYANİ	**Güro**	**AKSİMO**	Yorgi	**KAYKI**	**Balı d.**	**BALABAN**
Dimitri	**ÇORSAK**	Yorgi	**BİRALINMIŞ**				

E) Mahalle-i BABADİMİTRİ: Varak 24 A
Neferan:117(Hane:96 Haymanegan:21)
Seçme isimler:

Todur	**PABUÇCI**	**Balı**	**BELTİRE**	**KaragıBİCAN**	LATİRYO	Manol	**BALABAN**
Baliyo	MİHAL	Pavlo	**KARAMANO**	**Küçük**	MANASTİ	Vasil	**KARACA**
Todur	**ALAGÖZ**	Yorgi	**HIZIRİ**	Dimitri	**SAT**	**Kara**yani	**KÜÇÜK**
Yurdo	**BEGKOZ**	Dimitri	**KARASİM**	Yorgi	**BEKAR**	Manol	**ALAGÖZ**
Yorgi	**Bundu)DEMURCİ**	Nikola	**KARACA**				

8- Karye-i YENİCE n.d. YAYACUKLAR
Neferan:43 Varak:34-A
Seçme isimler:

Yorgi	**KOZCA**	Kosta	**ZİYAN**	Yorgi	PARAŞKEF	Nikola	**ARNAVUT**
Kozca	KOSTA	**Ayaztoz**	NİKOLA	Dimo	**VARNA**	**Dada**	**ARNAVUT**

PINARHİSARI NAHİYESİ
Varak:70-B

9- Karye-i MANASTIRCIK t. PINARHİSAR
Neferan:40 Varak:73-A
Seçme isimler:

Yorgi	**MORLI**	**Bali**	**MORLI**	Paraşkef	**BALİ**	Nikola	**KARA**MİHAL
Bekte	KOSTA	**İstiranca**	**MORLI**	Todur	**SARICA**	Apostol	**FAKILU**
Todur	**PAZARLU**						

10- Karye-i YENİCE t. PINARHİSARI
Neferan:633 Varak:74-A

Seçme isimler:

Todur	**KARACA**	**Kırboya(Karbuna)**	**KARACA**	**Bali**	**GERMEİLİ**	Yorgi	**DEMÜRCİ**
Murad	**DİVANE**	Todur	**DEVECİ**(haymane)	**Bali**	**İPLİK**	Paraşkef	**ILIK**
Dimitri	**EYİBAŞLU**	Mihal	**ILIK**	Todur	**TARCAN**	**Petrecan**	TODUR
Dİmoy	**DEMURCİ**	**Paşa**	KALO	**Bali**	**KOÇMAR**	**Babaş**	**SARICA**
Sarıca	**BABAŞ**	**Baba**	**TURCAN**	**Doriş**	RADO	**Poslu**	**EVLİMENT**
Sarıca	DİMİTRİ	**Suvad**	DİMİTRİ	**BAli**	**SUVAD**	**Bali**	**SUBALU**
Murad	**SUVAD**	**Bali**	ASUNA	İstefan	**ALAGÖZ**	**Veniş**	**KARADEMUR**
Karadayı	ASUNA	**Begkoz**	**OYABOZ**	**Erguz**	**OBABOZ**	**Yavaca**	**KOYUNLI**
Elman	**KOYUNLI**	**Erguzo**	**KOYUNLI**	Yorgi	**ASARCIKLI**	**Ersundı**	**BALİ**
Uzguzo	**BALI**	**Alaman**	**YAYCALI**	**Balı**	**MERCALI(**haymane)	Yorgi	**GIRBACI**(hay
Piru	**YAVACAPINARCI**(haymane)	**Poslu**	**ÜSKÜPLÜ**(haymane)				

11- Karye-i YANA t. PINARHİSARI
Varak:86-A

A-) Mahalle-i MÜSELMÂNÂN
Neferan:46(Hane:38 Mücerret:7 Nim:1)

B-)Mahalle-i BABADİMİTRİ
Neferan:174(Hane:169) Varak:86-B
Seçme isimler:

Karaoğlan	**ÇİMBAL**	**Amira**	**SUVAD**YANO	**Karaoğlan**	YORGİ	**Kumano**	**ERUS**
Yani	**HAMZA**	**Balı**	**KOÇI(KOÇİ)**	**Amira**	**BALİ**	**Gülmeno(Kölemeno)**	YORGİ
Postu	**YULACI**	**Balaban**	**BALİ**	Paraşkef	**DERZi**	Manol	**KARABALİ**

C- Mahalle-i BABAMAVRODİ
Neferan:115(Hane:110) Varak:87-B
Seçme isimler:

Yorgi	**KARAOĞLAN**	**Karaoğlan**	YORGİ	**Bali**	**KARACA**	**Bike**	KOSTA
Bali	**ARNAVUD**(haymane)						

D- Mahalle-i BABATODUR

Neferan:102 Varak:88-B

Seçme isimler:

Bali	MİHAL	**Bali**	**KUMANO**	**Uzguzo**	**KEŞİŞ**	Mihal	**DOGAR**
Bali	**UZGUZO**						

12. Karye-i YURD t. PINARHİSARI

Neferan:83(Hane-i Gebran:82,Hane-i Müslim:1) Varak:90-A

Seçme isimler:

Sarı	DİLBERİ	Emre	DERZİ	Paraşkef	BALİ	Sarı	MAVRODİ
Yorgi	KARACA	Kurd	İSTAMAD	Poslu	ÇOBAN	Uzguz	SENGELEM
Sarı	SARICA	Yorgi	KARACA				

NAHİYE-İ BERGOS(LÜLEBURGAZ)

Varak:101-A

13-)Karye-i UZUNDOGAN t. BİRGOZ

A) Müselmana:Neferan:17 (Hane:16 , Mücerret:1)

B) Gebran: Hane:47

Seçme isimler:

Mİhal	KEPÇE	Todur	TOSUN	Sarı	KOSTADİN	Sarı	BOGDAN

14- Karye-i RUSİKASRI n.d. AHMETBEG t. BERGOS

Varak:105-B

A-)Cemaat-ı Müselmânân:

Neferan:18(Hane:16 Mücerret:2) Varak:106-A

B- Cemaat-ı Gebrân:

Neferan:146 Varak:106-A

Seçme İsimler:

Sarı	**KAYABOZ**	Yorgi	**SARI**	Kıryano	**BEGDE**	**Balı**	**BEGDE**
Kaloyani	**KARABOZ**	**Gaytan**	TODUR	**Kırsak**	BOGDAN	Todur	**TİMURTAŞ**
Balı	**TİMURTAŞ**	**Timurtaş**	YANİ	**Pazarlı**	NİKOLA	Todur	**ÇAKIR**
Manol	**BALABAN**	**Karaca**	**AKINCI**	Manol	**KURD**	Kosta	**KURD**
Poslu	SONE	**Balı**	**BALABAN**	**Malkoç**	**SARI**	**Karapiri**	**ESİRYAN**
Todur	**TEKİN**	Dimitri	**KARAPINAR**	Yorgi	**KURD**	**Balı**	**KANARACI**
Divane	**GÜN**						

NAHİYE İ ÇORLU

(Varak:142-B)

15-)Nefs-i ÇORLU

A- Mahallât-ı Müselmânân:16 Mahalle

B-)Mahalle-i Gebran

Neferan:137(Hane:134 Haymane:3) Varak:146-A

Seçme isimler:

Emirali	YORGİ	Todur	**EVLİYA**	Milo	**MALKOÇ**	Paraşkef	**ARIK**O
Yorgi	**KIRCA**	**Koçe**	**PINAR**				

16- Karye-i ÇATDI (ÇANDI) t. ÇORLU

Neferan:40(Hane:27 Haymane:13) Varak:147-B

Seçme isimler:

Ulaş	APOSTOL**KETHUDA**	Kiryakos	**KARAOĞLAN**	Kosta	**KAYA**DÜKA	Manol	**KARAOĞLAN**
Kosta	**KAYAR**OZ	**Balı**	**KAYAR**OZ	Todur	**EVRENUS**	**Kumanış**	YANİ
Piro	**KASAPARNAVUD**	**Süli**	Piro				

B. DEFTER-İ EVKAF-I LİVA-İ VİZE-cilt :2 Defter No: 549

Kaza-i SİLİVRİ: Varak No: 146 A

A-)Mahalle-i BABAMANOL

Neferan :82(Hane:73 ,Mücerret:9)

Seçme isimler:

Balı	**KAMERİ**	Yorgi	**HALLAÇ**	**Karabalı**	HIRISTODOL	Piro	**KAYUKÇI**
Balı	**KASAP**						

B-)Mahalle-i HARABOZ

Neferan:118(Hane:99 Mücerret:19) Varak:196-B

Seçme isimler:

Aleksi	**KARAMANE**	**Balı**	**KARAMANİ**	**Kumano**	**KARAMANİ**	Mihal	**OGLANGİL**
Vasil	**KEREMETÇİ**	**Kara**niko	**MALKOÇ**				

C-)Mahalle-i BABATODUR
Neferan:68(Hane:63 Mücerret:5) Varak:197-B
Seçme isimler:

Aleksi	**BEGKOZ**	**Balı**	**GELENDİRCİ**	Yorgi	**GABACI**	**Sarı**	**KASAP**
Mihal	**BELBEG**	**Balı**	**KAÇARLI**				

D-)Mahalle-i BABAKOSTA
Neferan:63(Hane:45 Mücerret:18) Varak:198-A
Seçme isimler:

Manol	**BÖRGLİ**	**Balı**	**PİR**	**Begkoz**	**BALI**	**Balı**	**BASARLI**
Kara	DİMİTRİ	**Balı**	**KARA**DİMİTRİ	Mihal	**KOÇULI**		

KAZA-İ HASS-I MAHMUDPAŞA(HASKÖY-HAFSA)
Varak:212-B

18- Karye-i ESKİPOLOS t. HASKÖY(GAGAVUZ Köyü)
Varak:215-B

A- Cemaat ı Müselmanân
Neferan:5
B- Cemaat ı Gebran:
Neferan:144(Hane:133 Mücerred:11)
Seçme isimler:

Bekde	SABİN	**Kurd**	**BAYRAMLI**	Yorgi	**İSTANBULİ**	İstamad	**SOLAK**
Balı	**DOGANCI**(haymane)	Dİmitri	**BEGKOZ**(haymane)	Dimitri	**BEGDE**	**Kayku**	**KULDADA**
Karbuna	**BALI**	Piro	**DOGAN**	Edipe	**KARA**	**Bahadır**	VERANE
Sarı	KALOYANİ	**Suna**(Sone)	**KARACA**	**Arslan**	**KARACA**	Andireya	**SARI**
Yuvan	**KAYAN**	**Balı**	**SARIKOCA**	**Balı**	**LOKMACI**	**Sarı**	**KOCA**MANOL
Dogan	**KARBUNA**	**İmirsaç**	**DÜLGER**	**Balı**	**ŞEKERGAÇ**		

19-) Karye-i HASIRCI n.d. YUNDOGLANI t. HASKÖY
Varak:216-B

A) Cemaat-ı Müselmanân
Neferan:32(Hâne:31,Mücerred:1)
B) Cemaat ı Gebrân:
Seçme isimler:

Karaoğlan	YORGİ	Yorgi	**KARAOĞLAN**	Kiryako	YORGİ	**Durbalı**	KİRYAKO
Durak	**İLYAS**	**Dada**	**KURD**	**Kurd**	**DADA**	Tırano	**DURAGAN**
Duragan	**DARIGAN**	Mihal	**ALABAŞ**	Yorgi	**BALI**	Yeni	KOSTA
Yeni	MARİN	**Karaoğlan**	**BURAN**	Kiryazi	**PAZARLI**	**Kasım**	**ORUÇ**
Kiro	**ORUÇ**	**Kara**	**ORUÇ**	Kosta	YUVAN	Dimko	YUVAN
Roşka	KOSTA	**Balı**	KİRO	İstefo	**AYDIN**	**Balı**	**İNEHAN**
Balı	**YUSUF**	**Bali**	**BALİ**	**Benek**	**HAMZA**	**Savul**	RAYKU
Dimo	İSTEYO	İsteyo	DİMO	Todur	İSTEYO	İsteyo	YORGİ
Marin	TIRAYAN	**İnesi**	MARİN	Kosta	TIRAYAN	**Durmuş**	TODUR
Murad	TODUR	Aleksi	KRİSTO	İstefo	ALEKSi	Todur	YORGİ
Şirmerd	KOSTA	Sebadinos	KOSTA	Yuvan	İSTOYAN	Maverdi	KOSTA
İstefo	KİRKO	Manol	KİRKO	Yuvan	**DURDUCAN**	**Murad**	**DURDUCAN**
Durmuş	DİMİTRİ	Kosta	**GÖRGÜ**	**Turgud**	**İNEHAN**	**Durbalı**	**İNEHAN**
Derviş	**İNEHAN**	**Ali**	**İNEHAN**	Dimo	**İNEHAN**	**Karagöz**	**KURD**
Manol	**KARAGÖZ**	**Kurd**	**KARAGÖZ**	**Bali**	**KURD**	Kiryako	**BALİ**
Todur	**KURD**	Nikola	YANİ	**Deniz**	**KURD**	Yorgi	**GÜN**
Niko	**ORUÇ**(haymane)	İstiyan	NİKO	Miho	KOSTA		

Baştine: der yed-i **Döne HÂTUN**
Baştine-i DİLLÜ Todur der Mahalle-i **DİLLÜ** der yed-i **İLYAS**
Çiftlik-i Mehmed veled-i **BAHŞİ** der uhde-i **KARAOĞLAN**
Bastine-i Çulan der yed-i Yorgi **BABAŞ**
Çiftlik-i Sofyan der uhde-i **Bali DEMİ**
Çiftlik-i Sandi Veled-i KIROS

20- Karye-i PİRİ(BEDRE) t. HASKÖY
Varak:218-A

A-)Cemaat-ı Müselmanan: Neferan:6
B-)Cemaat-ı Gebran: Neferan:100(Hane:95 Mücerred:5)
Seçme isimler:

Kosta	**KARAMAN**	**Balı**	**HALICI**	Kostadin	**KOCADERZİ**	**Kanber**	MAVRODİ
Kiryako	**BAHADIR**	Maşko	LABİRYO	Kosta	**ALABUT**	Kaloyedi	**MUŞMULA**
Sarı	KİRYAKO	**Suna**	**MENGİRBOZ**	Todur	**MENGİRBOZ**	Todur	**KARAMAN**
Yeni	KARAMAN	Yorgi	**ARABACI**	**Bekde**	**ARABACI**	**Cani**	**ARABACI**
Yorgi	**SARI**	Mihal	**KIRCA**	Yorgi	**KIRCA**	**Askerlen**	**DERZİ**
Durud	**KAVŞAK**	Bulyo	**BAZERGAN**	Dimo	**KARAMAN**	Piro	**BİRCAN**

21-Nefs-i Karye-i HASKÖY n.d. ESKİHİSARLIK
Varak:220-A

A-) Mahalle-i Camii Şerif: Neferan:39(Hane:39 Mücerrat:1)

B-) Mahalle-i HASANBEG:Neferan:39(Hane:33Mücerrat:6)
C-) Mahalle-i ALİ ORUÇ:Neferan:28(Hane:24 Mücerrat:4)
D-) Mahalle-i BAHAEDDİN:Neferan:41(Hane:33 Mücerrat:8)
E-) Mahalle-i Gebran: Neferan: 21
Varak:221-A

Seçme isimler:

Balı	**GÜRO**	Manol	**ŞİRMERD**	**Sarı**	MORAYİD	Adriyko	**ARNAVUD**
Balı	**ESENLÜ**	Paraşkef	NİKOLA				

F-) Cemaat-ı Gebrân-ı Reâyâ ve Haymâne-i Vakf:
Neferan:56 **Varak:22-A**
Seçme isimler:

Arslan	MİHAL	Yorgi	**ALAGÖZ**	Niko	**KÜÇÜK**	Yorgi	**MALKOÇ**
Bölümen	**KASAP**	Paraşkef	**MANUŞ**	**Balı**	**SOLAK**	**Karaca**	ANDREA
Sunko	**MANUŞ**	Yorgi	**DERZİ**(haymane)	**Küçük**	**DAGO**(haymane)	İstıratçi	**TURGUD**
İstamad	**KARA**ANDREYA						

KAZA-İ KIRKKİLİSE

Varak:227-B

22- Karye-i ERİKLİCE t. KIRKKİLİSE
A-)Mahalle-i Gebran
Neferan:232(Hane:205 Mücerret:15 Bive:12) Varak:227-B

Seçme isimler:

Dago	**ÇETİN**	Todur	**VARNA**	Hıristan	**MALKOÇ**	Nikola	**SARI**
Kİryako	**DADA**	**Gönen**	MİHAL	**Uziyoz**	TODUR	**Sarı**	KOSTA(celeb)
Emirli	KOSTADİN	**Bali**	**DELİ**YORGİ	**Bali**	**OGUZ**	Todur	**GÜRCANİ**
Poslu	**AMİRA**	**Balaban**	**AMİRA**	**Baya**	**AMİRA**	**Kara**	MANOL
Küçük	**AMİRA**	Yani	**DORİŞ**	**Malaçlu**	**DORİŞ**	Dimitri	**ALAGÖZ**
Bakı(Yakı)	**BALİ**	**Uzo**	**ALAGÖZ**	Mançor	**ÇANYAR(**canyar)	**Duragan**	**BAYRAKÇI**
Uzo	**BAYRAKÇI**	**Kara**	YORGİ	**Dada**	**KARA**YORGİ	**Bali**	**CEBEL**
Sabar	**DAGO**	**Bali**	**HAMZA**	**Alagöz**	KOSTA	**Bali**	**ARNAVUD**

B-) Mahalle-i Haymanegân:
Neferan:44(Hane:43 Mücerret:1) Varak:229-A
Seçme isimler:

Kondı	ESPERO	Yuvan	**ETMEKÇİ**	**Ertan**	YUVAN	Manol	**GÜLDADA**
Bali	**KARA**YORGİ	**Dago**	**GÜN**	Garık	MİLO	**Bagdaş**	**YARİNO**

23- Karye-i KOYUNKÂFİRİ t. KIRKKİLİSE
Varak:230-B
A-)Cemaat-ı Müselmana:Neferan:11(Hane:9 Mücerred:2)
B-)Cemaat-ı Gebran(Neferan:125(Hane:123 Mücerred:2)
Varak:231-A

Seçme isimler:

Yanoşku	MİHAL	**Sarı**	İSTOYU(besleme)	Kuzmiro	**BAŞO**	**Sarı**	KOSTA
Kosta	**KARADÜGE**	Doma	**KARACA**(haymane)	**Karasu**	PİRO	**Atmaca**	SİMAN
Bağdaş	DAMEŞKİ	**Sak**	LABİRYO	**Balço**	**MALKOÇ**	**Balço**	MİRAS
Miraş	MİRAŞ	**Kurd**	DAMEŞKİ	**Dogançe**	**KASIM**	**Kurd**	MİRANO
Karaca	MİHO	Miho	**SİMİTÇİ**	Dado	**YANOŞ**	**Orun**	NİKO
Dimitri	**BALCAN**	**Karaman**	**BALCAN**	**Babaç**	MARUL	Yorgi	**KARAMAN**
Karaçomak	**KIRANO**						

C-) Cemaat-ı Haymanegân:Neferan:44(Hane:44) Varak:231-1
Seçme isimler:

Yorgi	**ŞİRMERT**	**Polat**	İSTAMAD	**Balı**	**SARICA**	Dimitri	**KARACA**
Yani	**SARICA**	**Bali**yorgi	**KURD**	Velo	**UZGUZ**	**Dago**	**GÜN**
Paşo	YORGİ						

KAZA-İ HASSHÂ-İ İSTANBUL

Varak:237-B

24- Karye-i KARACA d.n. BOSNA t. HASS
Neferan:17 Varak:318-B

Yarbolu	**KAYTAN**	Bogdan	**ARIK**NİKO	**Bahşi**ko	MARTİYAN	**Karaca**	LEVEND
Nikola	**TOKAÇ**	**Küçük**	MARKO	**Karaoğlan**	MANYAŞ	Andreya	PİRO
İlya	NİKOLA	İstiyan	**DIRAZ**YUVAN	**Bozlu**	DİMİTRİ	Mihal	YORGİ
Küçük	MİHAL	**Tokşa**	PİRKO	Yuvan	DIRAGUŞ	**Babaş**	NİKOLA
Sagur	YUVAN						

25- Karye-i UĞURLU(OĞUZLU) n.d. EŞEKÇİ d.n.k. ORMANLAR t. HASS
Neferan:47 Varak:320-B

Todur	DIRAGON**LU(Ormancı)**	**Aydın**	PAVLONİD	Yorgi	PAVLİ	Aleksi	PAVLA**DAGO**

Yorgi	PAVLİ	Aleksi	PAVLO**DAGO**	Kostamihal	**ARNAVUD**	Dimitri	**DEMURCİ**
Nikola	**KOÇ**	Yorgi	ÇOTA	**Beğkoz**	**KASAP**	Nikola	SERAKİN
Balı	MAVROCA	Yorgi	**ÇULCI**	**Balıpiro**	**KASAP**	**Uzguzo**	İSTAMAD
Mihal	İSTAMAD	**Meyva**	**ÇOBAN**	Nikola	SERAKİN	**Bali**	MAVROCA
Manol	NİKOLA	Aleksi	DİMİTRİ	Yorgi	**DAGO**	Yorgi	**KAYALA**
Lanyo	KOSTA	Nikola	ÇİRKVAN	Dimitri	**SIRAGİN**	Kosta**bali**	MAVROCA
Mihal**balı**	MAVROCA	İstamad	MAVROCA	Mihal	DİMİTRİ	Martin	**DEĞİRMENCİ**
Aleksi	YANİ	Yorgi	**KAPLU**	Nikola	ÇİRVAN	İstoyan	**GIRBACI**
Kosta	**ŞEKERGAÇ**	**Kara**	NİKOLA	***Dago***	VESO	Yorgimihal	**AKINGİR**
Todur**dagu**	MARUİL	Mihal**dago**	**KOCA**	İstadil	MAVRAİL	Aleksi	MAVRAİL
Lango	**KISPED**	**Bali**	**VARAN**O	Dagomihal	**YARGIN**	Yorgipiro	**KASAP**
Meyva	**KASAP**						

26- Karye-i LAZAR n.d. ÇİFTLİK t. HASS(Varak: 323 A)

A-)Cemaat-ı Müselmanan:Neferan:7

B-)Cemaat-ı Gebran:Neferan:53

Seçme isimler:

Bali	LAZAR	Yorgikosta	**SAATÇİ**	**Karaca**	DİMİTRİ	**Balı**	**ÇULCI**
Baliiskender	**PAZARLI**	**Balı**	**KORKUT**	**Divane**	**DAGO**	**Küçük**	**BAL**
Kara	MANOL	Todurdimitri	**KARACA**	Vasil	**KARACA**	Yorgikosta	**DEĞİRMENCİ**
Yorgi	**TOKMAK**	**Karaca**	DİMİTRİ				

C. DEFTER-İ MUFASSAL-I LİVA-İ VİZE (KIRKLARELİ)

(Hicrî 976-Mîlâdî 1567-1568)

Mufassal No:165
Tarihi: 976 Hicrî (1567-1568 M.)
Varak Sayısı: 135
Kırkkilise: 40-B
Hasköy i Mahmud Paşa: 52-B
Hayrabolu: 77-B
Çorlu: 98-B
Pınarhisar: 129-B

KAZA-İ KIRKKİLİSE t. VİZE

1- Karye-i HALİL n.d. KURTULLAR t. KIRKKİLİSE(KARAHALİL köyü)

Varak:48-A

A-)Mahalle-i HALİL:(Neferan: 22)

Todur	**DAGO**	Ralçi	**DAGO**	İstamad	NİKOLA	Todur	**BALİ**
Yavak	**HAYMANE**	Yuvan	PİRŞEYH	Apostol	DİMİTRİ	Miho	**HAYMANE**
Bali	ANDIREYA	Todur	DOMA	**Birtandil**	PAVLO	**Dago**	**BEGKOZ**
Dimitri	YORGİ	Manol	ALEKSİ	**Dago**	**BALİ**	Dimitri	TRANÇO
Dago	BOLU	**Yolcı**	ABDULLAH(Müsl.Gag.)	**İskender**	YORGİ	Danil	DİMİTRİ
Süle	YORGİ	Nikola	NİKO				

B-)Mahalle-i KURTULLAR

Neferan:14

Todur	**HAYMANE**	**Balı**	**HAYMANE**	Todur	**DAGO**	**Dago**	KOSTİCE
Nikola	**UZGUZO**	İliko	**ERMOL**	Nikola	**ÇOBAN**	Mihal	NİKOLA
Balı	**YUND**	Lefe	**YUND**	**Dago**	MAVRİK	Mihal	**YUND**
Pervane(Pırvan)	**HAYMANE**	Doma	**HAYMANE**				

2- Karye-i KIZILCAKİLİSE t. KIRKKİLİSE

Neferan:10 Varak:49-B

Yorgi	DOMA	**Dago**	**BALİ**	İstamad	MİHAL	Todur	DOMA
Manol	YORGİ	Yani	PAVLO	**Kazak**	MİHAL	Yorgi	MARİN
Todur	**DAGO**	**Ayani**	AYALA				

3- Karye-i YAYLACIK t. KIRKKİLİSE

Neferan:17 Varak:50-A

Merde	MİLKO	**Karaca**	MİLKO	Belçe	YORGO	İspas	YORGO
Yorgoslav	**ZORBOĞLU**	Niko	**ARNAVUD**	**Malkoç**	DİMİTRİ	Dimitri	YORGO
Kurt	MİLYO	**Malkoç**	**HAYMANE**	Nikola	**HAYMANE**	Milko	**HAYMANE**
Kosta	**HAYMANE**	Yuvan	**EŞİKÇİ**	Andreya	**EŞİKÇİ**		

KAZA-İ HASKÖY t. VİZE(Hasköy-i MAHMUD PAŞA)

4- Karye-i GÖNCİLÜ n.d. HAFSA t. HASKÖY
Varak:52-B
5. Karye-i BOYALIK t. HASKÖY(HAFSA)
Neferan:20 Varak:64-A

İstayko	NİKOLA	**Balı**	**MACAR**	Nikola	PİRO	İstamad	**SIRMA**
Balı	İSTAMAD	**Balo**	YANONE	**Balı**	**DAGO**	Yorgi	**DERMAN**KO
Lazar	MİHAL	**Bali**	**SIROL**	Lako	**SERTA**	Andreya	**BURAKSAN**
Dago	**PALAKAN**	İstefan	**GÜR**KOSTA	**Balı**	**SELANÜK**	Yorgi	MAVRİ
Kiryazi	CERKON	**Vurata**	ALEKSİ	**Bali**	**ÇOBAN**	Todur	**ULACIK**

x

NÂHİYE-İ HÂTUNİLİ

Varak:114-B

6. Karye-i KOCABÜKİ t. HATUNİLİ(Varak: 126-A)
A-) Cemaat-ı Müselmânân: Neferan:19
B-)Cemaat-ı Gebrân: Neferan:40
Seçme isimler:

Todur	MİLOŞ	**Beşo**	**GOGU**	Avladice	MİLOŞ	**Koca**	BOGDAN
Pire	İSTAYKO	**Elkişi**	**HAYMANE**	Niko	**BURAN**	Miho	**TOKUCI(DOKUYUCU)**
Duragan	MİLOŞ	Pire	**EĞRİ**	**Sarı**	**HAYMANE**	Rayko	**BEŞER**

7. ÇİRMEN LİVASI DEFTERLER

A. DEFTER-İ MUFASSAL-I LİVA-Yİ ÇİRMEN
No:

Nahiyeler:

1: Çirmen: (V:1/B)
2: Ergene: (V:11/B)
3: Çırpan: (V:11/B-114/B)
4: Harin: (V:128/B)
5: Hasköy: (V:52/B)
6: Fılibe: (V:120/B)
7: Akça Kızanlık: (V:122/B)
8: Yenice-i Zagra: (V:156/B)
9: Rodosçuk (Maa İnecik) : (V:/185/B)
10: Cebel-i Tekfur (Tekirdağ) : (V:/10/A)
11: Cisr-i Mustafa Paşa: (V:12/B)

NAHİYE-İ ÇİRMEN

1. Karye-i KARANGÜDERE(Derbent) tâbî-i **ÇİRMEN**(V:1/B)

Cemaat-i Gebrân: Neferan: 15

Seçme isimler:

Dago	DIRANO	Kirko	**GÜR**GO	**Güryo**	**DAGO**	**Kuşlu**	İSTİYAN
Çoban	**BEŞO**	Dado Yuvan	**MUTAF**				

2. Haymanegân-ı Karye-i EVKÂF-I HANIMSULTAN t. ÇİRMEN
(V:2/A)

A) Haymanegân-ı Karye-i MEREK t. **ÇİRMEN** (V:2/A)

Seçme isimler:

Velço	**SIĞIRGAÇ(Sığırtmaç)**	**Bali**	YANO	**Karaca**	BOGDAN	Kiro	**KARAKAŞ**
Kirko	**KARACA**	Marin	**ŞİRMERD**				

B) Haymanegân-ı Karye-i MAGRİBLÜ t. ÇİRMEN (V:2/B)

Seçme isimler:

Koçe	İSTAMAD	**Bali**	İSTAMAD	**Bali**	**YALAMA**		

C) Haymanegân-ı Karye-i ALADAĞ t. ÇİRMEN(V:3/A)

Seçme isimler:

Bali	**DERZİ**	Yuvan	**TAŞÇI**	**Dago**	NİKOLA	**Aga**no	**YUVA**
Uzun	**DAGO**						

D) Haymanegan-ı Kariye-i TATAR T.Çirmen (V:3/A)

Seçme isimler:

Pire	**ÇIRACI**	Pire	**ÇIRACI**	İstoyu	**KALDIRMCI**	Piro	**KUYTU**

3. Karye-i KADI n.d. LOFCAVİRAN t. ÇİRMEN (V:19/B)

A) Mahalle-i Müselmânân: Neferan 7
B) Mahalle-i Gebrân: Neferan: 58

Seçme isimler:

Nikola	**ÇOBAN**	**Gürgo**	**BODUR**	**Kuşlu**	İSLAV	Dimitri	**KUŞLU**
Eymirze	VELKO	Velko	**EYMİRZE**	**Balço**	TODUR	**Süle**	RUSİN
Bali	DİMİTRİ	**Bozçur**	**GÜRYO**	**Güryo**	**KABİRLİ**		

4. Karye-i YORGECAN (Yüzgeçen) t. ÇİRMEN (V:31/A)

A: Cemaat-ı Müslüman: Neferan: 12
B: Cemaat-ı Gebran: Neferan: 57

Seçme isimler:

Sindelgo	**ÇÖLMEKÇİ**	Niloka	**DEMÜRCİ**	**Bali**	NİKO	Kiro	**SIĞIRTMAÇ**
Paraşkef	**BALİ**	**Koçi**	**TAYO**	**Dago**	**BOZACI**	**Bali**	PARAŞKEF
Paraşkef	**AVLAN**						

5. Karye-i KOÇAŞ t. ÇİRMEN (V:32/B)

A) Mahalle-i Müslimânân: Neferan: 12
B) Mahalle-i Gebran: Neferan: 57

Seşme isimler:

Grozu	**GÜRGO**	Todur	**GÜRGO**	**Karaca**	TODUR	İstoyan	PİRŞEYH
Raco	**SARI**	Yuvan	PİRŞEYH	İstoyçu	PİRŞEYH	**Malkoç**	**KARACA**
Sulı	**ÇOBAN**	Raçu	**TAYCI**	Niko	YORGİ	Yorgi	PİRŞEYH
Yavru	PİRŞEYH						

C: Mahalle-İ Kosta Ve Mahalle-i Bahadır: Neferan: 9

Seçme isimler:

Kosta	PİRŞEYH	Bahadır	**OKLI**
Miho	PİRŞEYH	**Koçi**	ABDULLAH
Rusine	**OKLI**	**Bayramlı**	İLYAS
Çalta	**OKLI**	**Aydın**	**MİŞE**
		Derviş	**PİRANLI**(BEYRANLI)

Not: Sağ tarafta olan beş isim Mahalle-i Bahadır'da yaşayıp Müslüman olmuş Gagauzlardan(İslâmı seçmiş) oldukları anlaşılmaktadır.

6. Karye-i EĞRİBÜK t. ÇİRMEN (V:38/A)

Cemaat-i Gebran: Neferan: 22

Seçme isimler:

Oğuz	MARYO	Yuvan	**BALİ**	**Kurd**	İSDOYU	Yuvan	**KURD**
Velko	**BAL**İN						

7: Karye-i KARADİMO T.Çirmen (V.23/B)

Cemaat-i Gebran: Neferan: 10

Murad	**DURMUŞ**	**Timur**	**MURAD**	**Yusuf**	**DURMUŞ**	**Koçi**	**ORUÇ**
Kurd	**YUSUF**	**Oruç**	**DURMUŞ**	**Kurd**	**DURMUŞ**	**Turak**	**KURD**
Turgud	**KURD**	**Kurd**	**TURGUT**				

8: Karye-i ADİLHANLU T.Çirmen (V:39/A)

A: Cemaati-i Müslüman: Neferan: 9
B: Cemaati Gebran: Neferan: 39

Seçme ismler:

Bali	**DAGO**	Paraşkef	**DAGO**	Miho	**KARABAŞ**	Paraşkef	PİRU
Bali	KOSTA	Yorgi	**KARACA**	Acari	YORGİ	Todur	**ÇOBAN**
Bali	**ÇOBAN**	**İstanbul**	YORGİ				

9. Karye-i SORGUNLU n.d. FURUNCAK t.ÇİRMEN (V:46/B)

A) Mahalle-i Müselmânân: Neferan: 91
B) Mahalle-i Gebrân: Neferan: 40
Seçme isimler:

Tokça	**KARACA**	Vasko	**TOKÇA**	Niko	**DERBENTÇİ**	**Bali**	**BOLÇU**
Pirçu	İSDOYO	**Dago**	**DAGO**				

NAHİYE-İ HASKÖY

10. Karye- YAYLAK (Yeniceköy) t. HASKÖY(V:112/A)

Cemaat-i Gebran: Neferan: 14

Kurd	RODOSLAV	Dimitri	**FIRINLI**	Monçu	VELKO	Marko	**PİROĞLAN**
Bogdan	VELO	Velço	VELO	**Delükara**	VELO	Marko	RUSİN
İlyan	VELKO	Niko	**GÜRYO**	Pire	NİKO	**Uruşta**	**KARLI**
Biranka	**KARLI**	**Delice**	DANÇE				

B. DEFTERİ EVKAF-I LİVA-İ ÇİRMEN

No:

Nahiyeler:

1. Çirmen (V:2/A-18/A)
2. Rodosçuk (V:4/A-47/A-66/B)
3. Hasköy (V:28/A)
4. Yenice Çırpan (V:48/B)
5. Akça Kızanlık (V:50/A)
6. Ergene (V:55/B)

NAHİYE-İ ÇİRMEN

1. Karye-i KOÇMAR TATARI t. ÇİRMEN(V:2/A

Cemaat-ı Gebrân: Neferan: 29

Velço	VLADO	Royçu	VELÇO	Nikola	**MALKOÇ**	Dimitri	**KUMAN**
Bali	**KUMAN**	**Koyu**	KOST	İstoyko	**BAYKO**	Pire	**BAYKO**
Malkoç	**PİRŞEYH**	Dimitri	**BİRKÜN**	Niko	BARBO	Dimitri	NİKO
Todure	YORGİ	Marko	YUVAN	Velço	PİRŞEYH	İsdoyan	VELÇO
Niko	VELÇO	Aleksi	DİMİTRİ	**Bali**	ALEKSİ	Kiro	DİMİTRİ
Akışta	KİRO	Ayo**sebük**	DİMİTRİ	Yorgi	**AYOSEBÜK**	**Pazarlı**	AYO**SEBÜK**
İstoyko	**KALDIRIMCI**	Layko	**KÖSEGİRDÜ**	Andon	**BODUR**	Todure	NİKOLA
Malkoç	**KARANO**						

2:Karye-i ÇAVDARLI T.Çirmen (V:31/B)
Cemaat-i Gebran: Neferan: 9

İspasyu	KOSTA	Apostal	**KURD**	**Kurd**	**BALİ**	**Bali**	YORGİ
Todur	KİRO	Argiro	TODUR	**Bali**	KİRO	İstamad	**BALİ**
Niko	**YUTGU**						

3. Karye-i ELVANDERESİ (V:18/A)

A) Cemaat-i Müslimânân: Neferan: 4

B) Cemaat-i Gebran: Neferan: 130

Seçme isimler:

Koçe	GROZU	**Koçe**	VELKO
Bican	**DAGO**	Nikola	**MUSTAFA**
Gürgo	**BOY**KU	**Evren**	**MUSTAFA**
Çoban	**DİN**ÇO	**Beyço**	**SABUNCI**
Beşlü	PİRŞEYH	**Koçe**	**BEYO**
Çoban	**ÇANLU**	**Balço**	VELÇAN
Koçe	VELKO	**Pınarlı**	İSTOYU
Güreşçi	DİMİTRİ	**Koçe**	VELKO

NOT: Sağdaki sütunda yer alan **MUSTAFA oğlu Nikola** ve **Evren** veya **Avren** muhtemelen Gagauz ailelere dâmâd olup Hristiyanlaşmışlar.

4. Kariye-i KARABAĞ t. ÇİRMEN (V:21/A)

Cemaat-i Gebrân: Neferan: 90

Seçme isimler:

Manol	**DÜLGER**	Paraşkef	TODURE	**Kabük**	KÜBARİ	**Pazarlı**	KOSTA
Bali	**KONDUKÇU**	**Bol**yo	**KURD**	Yuvan	**KURD**	Todure	**BIÇAKÇI**
Bali	MİHAL	**Koçi**	**DAGO**	Sebadin	**KURD**	Pavlı	**DÜLGER**

5. Karye-i KURTVİRANI T.Çirmen (V:23/B)

Cemaat-i Gebran: Neferan: 46

Seçme isimler:

Bali	**BABAŞ**	**Bali**	**CELEB**	Piro	**DAGO**	**Bayko**	**YOLLUĞ**
Kiro	**İSTANBULLI**	**Balo**	YORGO	**Bali**	GİNE	İstoyan	**KUMAN**
Kuman	BOĞDAN						

NAHİYE-İ YENİCE ÇIRPAN

6. Karye-i ERİŞTE(Anişte) t.YENİCE ÇIRPAN (V:35/B)

A) Mahalle-i Müslimanân: Neferan: 124
B) Mahalle-i Gebrân: Neferan: 75

Seçme isimler:

Dago	**BALİ**	**Gürko**	**DAGO**	**Dago**	**DEDESİ**	**Balo**	**MALKOÇ**
Kurd	YUVAN	İstoyan	**KURD**	Niko	**KURD**	**Kurd**	MUNÇİN
Buka	**KARABUĞA**	İstale	**KARACAN**				

NAHİYE-İ RODOSÇUK

7. Karye-i YENİCE N.D. KUMBAĞ t. RODOSÇUK(V:48/B)

A) Cemaat-i Müslüman: Neferan: 2
B) Cemaat-i Gebran: Neferan: 32

Seçme isimler:

Paraşkef	**BULANUK**	**Kabük**	YORGİ	**Bali**	**DERZİ**	**Dago**	YORGİ
Mihal	**DEĞİRMENCİ**	Todur	PARAŞKEF	Kostadin	**ÇIPLAK**	**Bali**	**ÇIPLAK**

NAHİYE-İ ÇİRMEN

8. Karye-i KOZTEPE t.ÇİRMEN (V:57/A)

Cemaat-i Gebran: Neferan: 251

Seçme isimler:

Bayko	NİKOLA	Ganol	**KARACA**	Yuvan	**KARACA**	Mano	**KARACA**
Göki	**KARACA**	**Karaman**	**KOYU**	Manço	**KARAMAN**	**Burak**	PARAŞKEF
Kurd	**KAZANCI**	**Kurd**	**KOYU**	**Karamuz**	YUVANKO	**Kurd**	KALOYAN
Balço	PEYO	**Karaca**	İSTOYU	Mano	PİRŞEYH	Hırano	**GÖKİ**
Bali	**DERZİ**	Islayo	**TAVUKÇI**	**Kurd**	MİKYO	Manço	**KURD**
Yanço	**BALABAN**	**Kili**	**DERZİ**	**Göki**	**KİLİ**	Niko	**BALIKÇI**
Niko	**BOZKÖYLÜ**	**Bol**çu	MAMANU	**Güro**	**ÇOBAN**	Paraşkef	VELKO
Dimo	**BOSTANCI**	Nikola	**KETHUDA**				

NAHİYE-İ HASKÖY

9. Karye-i HİSARLIK n.d. KARAPINAR t. HASKÖY(V:59/B)

Cemaat-i Gebran: Neferan: 110

Seçme isimler:

Andreya	**VARICU**	**Turko**(Yurko)	**DEMÜRCİ**	Niko	**ÇOBAN**	Manol	**DADA**
Dada	KİRYAKO	Hırisdo	**DADA**	Rado	**DADA**	**Turko**	**ANGARİ**
Venyo	**DEMÜRCİ**	**Turko**	**DEĞİRMENCİ**	Manol	PARAŞKEF	Paraşkef	DİMO
Dada	İSYAKO	İstamad	**DADA**	**Kondu**	KOSTA	**Dada**	ANDREYA
Bali	NİKOLA	**Güro**	MANO	**Kara**	**BALİ**	Miho	KARABALİ
Niko	**DEMÜRCİ**	**Bali**	**YORGO**	**Bolyo**	**DADA**	Pire	**DADA**
Koçe	NİKO	**Küçük**	DİMO	**Koçi**	İSTEFO		

10. Karye-i AYVALIGÖL T.Hasköy (V:62/A)

Cemaat-i Gebran: Neferan: 24

Seçme isimler:

Kurtiş	KOSTA	**Kırca**	VANİ	**Kili**	**KIRCA**	Yani	**DERZİ**
Kosta	LİRYA	**Krabali**	KOSTA	**Bali**	**KIRBOZ**	**Bali**	**GUZİN(OGUZİN)**
Yorgi	**BUDAKÇI**						

NAHİYE-İ ÇİRMEN

11. Karye-i YENİCE n.d. NEFS-İ ÇİRMEN t. ÇİRMEN(V:69/B)

Cemaat-i Gebran: Neferan: 10

Yorgi	ERGİRO	Kosta	**TAVLADI**	**Bali**	MİHAL	Todur	**BALİ**
Ayosulı	**BALİ**	Mavriko	APOSTOL	Nikola	KOSTA	**Malkoç**	DİMİTRİ
Dimitri	**GEMİCİ**	**Polad**	**BALİ**				

12. Karye-i KÖSE EVHADLU t. ÇİRMEN (V:70/B)

A) Cemaat-i Müslüman: Neferan: 39
B) Cemaat-i Gebran: Neferan: 45

Seçme isimler:

Nikola	**SEPİCİ**	Nikola	**BALİ**	**Polad**	**KOYU**	**Beygü**	**KOYU**
Atanas	**SARI**	**Koçku**	PARAŞKO	Şeyan	**HASIRCI**	Niko	**ÇOBAN**
Niko	**MUTAF(Taycı)**	**Demür**	NİKO				

11. Karye-i SARUYAR t.Çirmen (V:74/B)

Cemaat-i Gebran: Neferan: 33

Seçme isimler:

Kulı	TODUR	**Bali**	TODUR	**Başku**	BAVRODİ	Dimitri	**KARA**KİRO
Bali	İSTAMO	**Bali**	**PAŞALI**	Simo	**KOZLICA**	**Alaca**	DİMO
Paraşkef	TRANDAFİLO	**Bali**	**SAĞIR**	**Çirpan**	MAVRODİ	**Paşyo**	**BALİ**
Dimitri	**BALİ**						

ÇİRMEN SANCAĞININ SONU

8. NİĞBOLU SANCAĞI DEFTERLERİ

A. DEFTER-İ MUFASSAL-I LİVA-YI NİĞBOLU(I. c.)
No:42

Defter no: 42
Varak sayısı:280

Nahiyeler:

1: Çernovi: (V.4/B)
2. Hezargrad: (V.74/B)
3: Şumnu: (V.165/B)
4: Eskicuma: (V.174/B)
5: Yanbolu: (V.261/B)
6: Zagra-i Eskihisar: (V.276/B)
7: Yenice-i Zagra: (V.271/B)

NAHİYE-İ ŞUMNU (V.165/B)

1. Karye-i TURUCA (DURUCA) t. ŞUMNU
A.Cemaat-i Gebran: Neferan: 100
(H.60, M.34, Reaya-yı Vakıf: 6)

Seçme İsimler:

Kuşlan	YUVAN	**Dago**	MALKO	Maşko	İSTAYKO	Todur	**ÇALICI**
Karaman	**SINIRKU**	İstayko	**BAŞKO**	Rusika	**GAGO**	**Balo**	YENO
Malkoç	VENYAN	Marin	**YARÇU**	**Bayko**	**KARAMAN**	**Tükence**	REBO
Gergi	**KARAMAN**	**Koyu**	DRAGİ				

2.Karye-i ÇERGER t.ŞUMNU (V.179/A)
A.Cemaat-i Müslim: Neferan: 4 (H.2, M.2)
B. Cemaat-i Gebran : Neferan: 232 (H.135, M.73, Raiyyet:17, Şahinci:7)

Seçme İsimler:

Koçar	**PİR-ŞEYH**	**Karaman**	**BEYKO**	**Beyo**	**KARAMAN**	**Koçar**	NİKO
Serpil	**BALÇO**	**Baluş**	**BEYO**	**Manuş**	YAROV	**Balika**	REBOV
Koçe	İSTOYAN	**Bayno**	**GAGO**	**Koçar**	**BEŞ**O	**Kıdıro**	**BOYKU**
Malço	**BİYE**	**Balço**	VASİL	**Dago**	**ARNAVUT**	**Gago**	DOBRİKA
Karo	**KARBUN**	Paraşkef	İLYAS				

3.Karye-i YENİCE n.d MADARA GEÇÜDİ (Derbend-i Kadîm) t.ŞUMNU (V.184/A)
A.Cemaat-i Müslim: Neferan: 3 (H.2, M.1)
B. Cemaat-i Gebran : Neferan: 200 (H.derb 49, M.91)

Seçme İsimler:

Grozo	**KARAMAN**	**Dago**	İSTOL	Radvan	**KARAMAN**	**Koçar**	RADUL
Beyo	**SARI**	Radvan	**KARAOĞLAN**	**Balço**	**BEY**O	**Boyu**	**KOÇAR**
Koyu	**KOVANCI**	**İsmil**	**DAGO**	**Tuvak**	YUVAN	□akro	**ÇALICI**
Avlan	**BALAN**	**Gagavuz**	DOBROMİR	Rad	**KOÇAR**	Draguş	GIRDA
Dago	**KOVANCI**	Miho	**ÇÖLMEKÇİ**	Yançu	**BAĞİŞ**	**Koçar**	**BEYO**
Dragon	**KUMAN**	**Kuman**	PİR-ŞEYH				

4. Karye-i DOBROFÇA (V.191/V)
A.Cemaat-i Müslim: Neferan: (H.4)
B. Cemaat-i Gebran : Neferan: 79 (H.43, M.36)

Seçme İsimler:

Ganço	VLAD	**Gago**	GANÇO	**Bayko**	SEBODİN	Ruse	**GAGO**
Baban	**MALKOÇ**	Yuvan	**KARACA**	**Koçar**	RUSE	Vlad	**GAGÇU**

B. DEFTER-İ MUFASSAL-I LİVA-YI NİĞBOLU(2. c.)
Defter No: 58

Tarihi: Hicri 987, Miladi:1578
Tuğra: III. Murad
Kanunmamesi: Var
Nahiyeler:

1. Niğbolu: (V.16/B, 138/B)
2. Yanbolu: (V.28/B, 379/B)
3. Rahva: (V.70/B, 378/B)
4. Plevne: (V.99/B, 378/B)
5. Ziştovi: (V.115/B)
6. İvraca: (V.131/B)
7. Lofça: (V.201/B)

8. İzladi: (V.258/B)
9. Tırnovi: (V.273/B)
10. Şumnu: (V.238/B, 379/B, 426/B)
11. Hotaliç: (V.354/B)
12. Hrazgrad: (V.425/B)
13. Zagra-i Eskihisar: (V.379/B)

NAHİYE-İ ŞUMNU

1.Karye-i ÇERKOVNA t.CUM'A(ESKİCUMA)

A. Cemaat-i Gebran : Neferan: 79 (H.30, M.30, N.60)
Seçme İsimler:

Şahino	**KARAMAN**	**Balaban**	BEHOMİR	Soru	**BİRTOK**	Radoye	**KARAMAN**
Koçar	**KOÇU**	Mihail	**KARAMAN**	**Koçar**	NİKO	Mihne	**ÇITAK**

C. DERTER-İ EVKAF-I LİVA-YI NİĞBOLU

Defter No: 559
Tarihi: Hicri 987, Miladi 1587
Tuğra: ------
Kanunnamesi: -------
Varak Sayısı: 132

Nahiyeler:

1. Niğbolu: (V.1/B, 72/B)
2. Yanbolu: (V.18/B)
3. Tırnovi: (V.18/B, 51/B, 68,/B)
4. Plevne: (V.119/B)
5. Çervovi: (V.30/B)
6. Hezargrad: (V.43/B, 61/B)
7. Lofça: (V.50/B)
8. Zagra-i Eskihisar: (V.64/B)

NAHİYE-İ YANBOLU

2. Karye-i ÇOTRA n.d. YENİCE t. YANBOLU (V.26/B)

A. Hane-i Gebrân:128, M. Gebr: 60, Neferan: 188 (Bulgar ve Gagavuz karışık)

Seçme İsimler:

Boyu	**ŞAM**	**Demirko**	PEYO	Pirko	**BAYO**	Bardo	**KOYAN**
Bako	**KEDHÜDA**	**Kuman**	PETRE	İstoyan	**GAGO**	**Aldemir**	YUVAN
Ruse	**KARACA**	**Küçük**	TRANOYE	Todur	**KOVANCI**	Rayo	**DÜLGER**
Açenko	PİR-ŞEYH	Trayko	**PINARCI**	**Karaca**	NEDELKO	**İsmil**	DOBRE
Yuvan	**DÜŞMAN**	Nedo	**İSMİLLİ**	**Bikte**	RAYO		

EDİRNE VAKIFLARINA KAYDEDİLMİŞ ŞUMNU KASABA VE KÖYLERİ

III. DEFTER-İ EVKÂF-I LİVÂ-YI EDİRNE

Defterin No'su: 563

Cinsi : Vakıf Defteri

Yılı : H. 976(M. 1569)

Dönemi : II. Selim(1566-1574)

NÂHİYE-İ ŞUMNI

1. Nefs-i ŞUMNI(V. 31/6)
A. Mahlalle-i Gebrân-ı Vakf(N. 11, H.11)

Sava	**KASAB**	Gergi	**KARAMAN**	Andraş	**KARAMAN**	Paraşkef	**KARAMAN**
Simo	**RUM(CELEP)**	**Karagöz**	GERGİ	**Karaman**	YANİ	Paraşkef	YANİ
Kalayani	**MİHMAN**	Andraş	YENO	Paraşkef	ANDRAŞ		

III. BÖLÜM
GAGAUZ KİŞİ VE YER ADLARININ DEĞERLENDİRİLMESİ

A. GAGAUZ YER ADLARI ve ETKİLENDİKLERİ DİLLER

Bu bölümde Silistre Sancağına bağlı mahalle ve köy adları ile şahıs ve soy isimlerin hangi dillerden etkilendiklerini belirlemeye çalıştık.

Mahalle ve köy adları ile etkilendikleri diller şöyledir: Karye(köy) sayısı 51, kasaba sayısı 6, mahalle sayısı 120, mezraa sayısı 3, zaviye sayısı 1, cemaat sayısı ise 11 'dir. Bu yer adlarında ise Türkçe 64, Rumca(Grekçe) 70, Gagauzca 32, Slavca 17, Latince 2, Romence 3 yer adında kullanılmıştır.

Listemizde 208 kayıt görülmesine rağmen bunların hepsi yer adı değil, bir kısmı 'Mahalle-i Gebran', Cemaat-i Kıptiyan, Cemaat-i Haymânegân gibi yer adı olmayan kayıtlar olup, yalnız 188'i yer adıdır.

Gagauzca, Türk dilinin bir lehçesi olduğuna göre; Türkçe ve Gagauzca yeradları 64+32=96'dür. Bu sayı, Gagauz yeradlarının %51 oranında Türkçe olduğunu göstermektedir. Rumca yer adları %34'ünü, Slavca(Bulgarca) adlar %12.5, Romence adlar %1,5 ve Latince adlar da %1 oranındadır.

VARNA KAZASI

Karye-i Kavarna (Hass-ı Humayun) Tabi-i VARNA

1. Mahalle-i PEYO H:23 M:27(Slavca)
2. Mahalle-i BALÇO H: 54 M:31(Gagauzca)
3. Mahalle-i TRANOCAN H:36 M:218(Gagauzca)
4. Mahalle-i DİMİTRİ v- BAKOSA H:46 M:35(Rumca)
5. Mahalle-i cemaat-ı KIPTİYAN H:3 M:2(Türkçe)
6. **Nefs-i Kasaba-i BALÇIK Tabi-i VARNA (An Havass-ı Humayun)(Türkçe)**
7. Mahalle-i NEYKO BAKO H:46 M:35(Slavca-Gagauzca)
8. Mahalle-i cemaat-ı KIPTİYAN H:62 M:30(Türkçe)
9. Mahalle-i KARAGÖZ Gebran-ı Etrak H:32 M:38(Türkçe)
10. Mahalle-i KİRYO TRANKO H:7 M:2(Rumca)
11. Haneha-yı Müslim
12. Cemaat-ı Yolciyan-ı Gebran H:4 M:5

13. Cemaat-ı Etmekçiyan H:23(Türkçe)
14. Cemaat-ı DERZİYAN H:15 M:9(Türkçe)
15. **Karye-i SÖĞÜTCÜK Tabi-i VARNA (Türkçe)**
16. Mahalle-i İSTONA (Rumca)
17. Haymanegân-ı Gebran
18. **Nefs-i Kala-i KELİGRA(An Havass-ı Padişah-ı Alempenah)(Rumca)**
19. Cemaat-i Dervişan- Zaviye-i Sarı Saltık Baba (Türkçe)
20. Cemaat-i Müselleman-ı Kala-i Keligra
21. Haymanegân H:4 M:1
22. **Karye-i SULICA DERE (Türkçe)**
23. **Karye-i YENİCEKÖY H:129 M:53(Türkçe)**
24. **Karye-i GÖYNÜK PINARI Tabi-i VARNA(Kapaklu Köyü Civarında 234. Köy) H:5 M:6 (Türkçe)**
25. **Karye-i AKPINAR n.d. ÇAVUŞKÖY maa Mezraa-i BAYRAMPINARI Tabi-i VARNA(263. KÖY) h:44 N:24(Türkçe)**
26. **KAZA-İ PRAVADİ (Rumca)**
27. **Karye-i MORKOFÇA (9. Köy) h:61 M:30(Slavca)**
28. **Karye-i KİRİVNE maa Mezraa-i İSEN n.d. KEŞ VOYVODA Tabi-i PRAVADİ H:125 M:9 G:134(Slavca)**
29. **Karye-i DEREKÖY Tabi-i PRAVADİ (Karamanlı Köyü ile birleşmiştir.) H:104 M:28(Türkçe)**
30. Kasaba-i YENİPAZAR Tabi-i PRAVADİ (Türkçe)
31. Mahalle-i RADOSLAV H:3 M:2(Slavca)
32. Mahalle-i BOYU H:104 M:12 G:35(Gagauzca)
33. **Karye-i Mahalle-i KALÇO H:4 M:2 (Rumca)**
34. **Karye-İ BAĞIRGANLU Tabi-i YANBOLU G:13 M:13(Türkçe)**
35. Gebran-ı Mahalle-i YANBOLU (Türkçe)
36. **Karye-i PİŞKİNDAK Tabi-i YANBOLU H:33 M:19 G:20(Türkçe)**
37. **Karye-i KASTAMONU Tabi-i YANBOLU G:20 M:10 (Türkçe)**
38. **Karye-i KÜÇÜKDADI Tabi-i YANBOLU H:7 M:7(Türkçe)**
39. **KAZA-İ NEVAHİ-İ YANBOLU(Türkçe)**
40. **Karye-i RESULLER n.d. Mezraa-i YUSUF (Türkçe)**
41. Mahalle-i ENGİN SARI yörükan:16 M:3 G:29**(Türkçe)**

42. Karye-i mahalle-i YUSUF der nezd-i EMRE KÖYÜ H::43 M:20 **(Türkçe)**
43. Nefs-i Kasaba-i AHYOLU **(Türkçe)**
44. Mahalle-i HRİSTODURU H:8 M:4(Rumca)
45. Kaza-i TEKFURGÖLÜ (Türkçe)
46. Mahalle-i GEBRAN G:43 M:20
47. **SİLİSTRE SANCAĞI - HIRSOVA KAZASI(Türkçe)**
48. Gebran-ı Nefs-i Kasaba-i Baba (Babadağ Kasabası) H:60 M:134 (Türkçe)
49. Haymanegan-ı Reaya-yı Vakf-ı SULTAN BAYEZİD HAN
50. Nefs-i VARNA (Türkçe)
51. Mahalle-i Baba Danil N:199 M:83 H:116 (Rumca)
52. Mahalle-i Baba Manol N:201 M:90 H:111 (Rumca)
53. Mahalle-i KİRYAKOZ BABA M:28 H:94 N:122 (Rumca)
54. Mahalle-i BABA KİRYAKO v-BABA MANOL H:57 M:29 N:86 (Rumca)
55. Mahalle-i BABA ANDONİ M:21 H:24 N:45 (Rumca)
56. Mahalle-i BABA ANASTAS M:33 H:50 N:83(Rumca)
57. Mahalle-i BABA MANOL H:84 M:51(Rumca)
58. Mahalle-i BABA MANAŞ M:13 H:44 N:57(Gagauzca)
59. Mahalle-i DEMİR V- BALİ M:13 H:18 N:31(Türkçe)
60. Mahalle-i BABA İSTEFAN M:15 H:27 N:42(Rumca)
61. Mahalle-i KARAPELİT H:80 M:58 N:138(Türkçe)
62. Mahalle-i BABA YORGİ H:10 M:3 N:13(Rumca)
63. Haymaneganı AHMED MUSLI H:16 N:16(Türkçe)
64. Müslim Yörük N:14 H:13 M:1
65. Haymane-i Gebran H:5 M:1
66. Kıptiyan-ı VARNA
67. Cemaat-ı Müselleman-ı Müslim N:25
68. Cemaat-ı Müselleman-ı Gebran-ı KAL'A-YI VARNA H:43 M:33 N:76
69. Meremmetçiyan-ı Kal'a-yı VARNA H:5 M:4 N:9 (Türkçe)
70. **Karye-i FRANGA-İ BÜZÜRG(Büyük Franga) der kurb-i YAYLAKÖY Tabi-i VARNA H:3 M:2 H.G:45 M.G:52 (Türkçe)**

71. **Karye-i KESTİRİÇ Tabi-i VARNA Müslim H:2 M:2 N:4 Gebran H:87 M:81(Türkçe)**
72. **Karye-i ÇAĞLALIK Tabi-i VARNA N:97 H.50 M:47 (Türkçe)**
73. **Karye-i EŞİKÇİ(EŞKİNCİ) n.d. KAVAKLIPINARI Tabi-i VARNA H:49 M:40 N:89 (Türkçe)**
74. **Karye-i BOGAZ-I KAMÇI SUYU Tabi-i VARNA (Türkçe)**
75. Mahalle-i BOGDAN PETRE H:28 M:18 (Slavca)
76. Mahalle-i RADUL H:29 M:22(Romence)
77. Karye-i GALATA Tabi-i VARNA(Latince)
78. Mahalle-i BABA DİMİTRİ H:93 M:26 N:119(Rumca)
79. Mahalle-i BABA DİMO H:162 M:106 N:268(Rumca)
80. **Karye-i EKRENE Tabi-i VARNA (Rumca)**
81. Mahalle-i MÜSLİMANAN H:12 M:14 N:26
82. Mahalle-i MANOL H:27 M:21 N:48 (Rumca)
83. Mahalle-i KARACA H:21 M:8 N:29 (Türkçe)
84. Mahalle-i YUVAN H:39 M:30 N:69 (Gagauzca)
85. Mahalle-i İSTANÇİ H:39 M:11 N:54 (Rumca)
86. **Karye-i KALVİNE n.d. HACI SEYİD AHMED (Rumca-Türkçe)**
87. Mahalle-i MÜSLİM H:31 M:39 N:70
88. Mahalle-i GEBRAN H:4 M:2 N:6
89. **Karye-i YAKUP SOFU Tabi-i VARNA(Türkçe)**
90. Mahalle-i MÜSLİM H:7 M:4 N:11
91. Mahalle-i GEBRAN H:22 M:7 N:29
92. **Karye-i KÜÇÜK FRANGA Tabi-i VARNA H:46 M:29 N:75(Gagauzca)**
93. **Karye-i MA'LIŞ ve Mezraa-i KÖMÜRLÜK ve GENÇLİK PINARI(Türkçe)**
94. Cemaat-ı MÜSLİMANAN H:22 M:7 N:29
95. Cemaat-ı GEBRAN H:57 M:27 N:84
96. **Zaviye-i SARI SALTUK BABA der Enderun-ı Kal'a-yı KELİGRA Tabi-i VARNA H:46 M:43 (Türkçe)**
97. Dervişan N:7
98. Cemaat-i Sakayan ve Meremmetçi-i Fuçı N:3

99. **Karye-i KAPUCUK DERBEND Tabi-i VARNA H:126 M:50 N:176(Türkçe)**
100. **Karye-i KUMLUCA Tabi-i VARNA H:35 M:22 N:87(Türkçe)**
101. **Karye-i ÇAKAROVA n.d. AY- YORGİ Tabi-i VARNA H:45 M:18 N:63+1=64 (Türkçe – Gagauzca)**
102. **Karye-i KARASU BOĞAZI- DERBEND Tabi-i TEKFURGÖLÜ (Türkçe)**
103. Mahalle-i LANO H:29 M:6 N:35 (Romence)
104. Mahalle-i DİMİTRİ H:26 M:1 N:27 (Rumca)
105. Mahalle-i TRANYO H:30 M:1 N:31 (Rumca)
106. Mahalle-i NİKO H:26 M:4 N:30(Rumca)
107. Mahalle-i DIRGAN H:29 M:2 N:31 (Slavca)
108. Mahalle-i YUVAN H.29 M:2 N:31 (Gagauzca)
109. Mahalle-i DAN H:29 M.2 N:31 (Gagauzca)
110. Mahalle-i MANO H:27 M:1 N:28 (Gagauzca)
111. Mahalle-i FRAN H:35 M:- N:28 (Latince)
112. Mahalle-i DOMA H:23 M:3 N:26 (Rumca)
113. **Karye-i RIDVAN n.d. BELTANOĞLU Tabi-i TEKFURGÖLÜ (Türkçe)**
114. Mahalle-i İSTAN Müslim: H:2 M:- N:2 Gebran:H:19 M:3 N:22 (Rumca)
115. Mahalle-i GERGİ H:19 M:8 N:27 (Gagauzca)
116. Mahalle-i MİHAL H:16 M:2 N:18 (Rumca)
117. Mahalle-i DRAGOMİR H:22 M:7 N:29 (Slavca)
118. Mahalle-i DİMİTRİ H:20 M:4 N:24 (Rumca)
119. Mahalle-i YUVAN H:18 M:1 N:19 (Gagauzca)
120. Mahalle-i NİKOLA H:29 M:1 N.30 (Rumca)
121. Mahalle-i RADİNE H.23 M:- N:23 (Slavca)
122. Mahalle-i BOLÇE H:23 M:2 N:25 (Gagauzca)
123. Mahalle-i YORGİ H:11 M:2 N:13 (Rumca)
124. Mahalle-i KARA İSTAYKO H:19 M:4 N:23 (Türkçe – Rumca)
125. Mahalle-i YURDA H:25 M:6 N:31 (Gagauzca)
126. **Karye-i MANKALYA maa Mahalle-i KARA AHMED Tabi-i TEKFURGÖLÜ (Türkçe)**

127. Mahalle-i Müslim h:77 M:37 N:114
128. Mahalle-i KIPTİYAN H:2 M:4 N:6
129. Gebran-ı Mahalle-i ARNAVUD H.19 M:2 (Türkçe)
130. Mahalle-i SAK İSTORAYAZ H.17 M:3 N:30 (Gagauzca)
131. Mahalle-i EFLAK VLADAN H:14 M:4 N:18 (Romence)
132. PRAVADİ KAZASI
133. Karye-i KADIBİCAN (Türkçe)
134. Mahalle-i MÜSLİM H:15 M:3
135. Cemaat-ı GEBRAN H:54 M:28 N:82
136. Mahalle-i EKRENE N:40 H:30 M:10 (Rumca)
137. Karye-i TÜLİCE H:121 M:32 N:153 (Türkçe)
138. Karye-i DOBRİNA n.d. DİZDAR H:364 M:164 M:528 (Slavca-Türkçe)
139. Karye-i KADIKÖYÜ H:18 M:9 N:27 (Türkçe)
140. Karye-i MANASTIR H:15 M:2 N:17 Gebran H:139 M:49 N:188(Rumca)
141. Karye-i YALDIR Gebran: H: 35 M:6 N:41 Müslim: H:3 M:- Yekun 44 (Gagauzca)
142. Karye-i KADI n.d. KAROVİÇE Müslim: H:4 M.2 N:6 Gebran: H:168 M:52 N:220(Türkçe –Slavca)
143. Karye-i AKRİVAN: Müslim: H:2 M:1 N:3 (Türkçe)
144. Mahalle-i İSTOYO v- KİRYAKİ H:16 M:13, N:29 (Gagauzca-Rumca)
145. Mahalle-i YENOTİN v. NEDELKO H:40, M:9, N:49 (Rumca)
146. Mahalle-i DİMİTRİ v. NİKOLA H:40, M:5, N:45(Rumca)
147. Karye-i GEBECE BOGAZ DERBEND (Türkçe)
148. Mahalle-i DONU v. İSTAYON H:47 M:10, N:57 (Rumca-Gagauzca)
149. Mahalle-i RAYO v. KİRO H:70, M:15, N:85 (Rumca)
150. Mahalle-i NİKOLA v. NEDELKO H:57, M:4, N:61 (Rumca-Slavca)
151. Karye-i LASTUDGİR n.d. SARI HIZIR H:15, M:3 N:18(Rumca –Türkçe)
152. Karye-i YENİ ARNAVUD H:34, M:12, N:46(Türkçe)

153. **Karye-i ESKİ ARNAVUDLAR H:56, M:12, N:68 (Türkçe)**
154. Mahalle-i YUVAN v. HARNO H:87, M:8, N:95 (Gagauzca)
155. **Karye-i MANASTIR-I KEŞİŞAN (Rumca- Türkçe)**
156. Mahalle-i MANASTIR (Rumca)
157. **Karye-i SANCULI (Türkçe)**
158. Mahalle-i İSTOYAN H:43, M:23 (Slavca)
159. Mahalle-i MARİN H:29, M:22 (Rumca)
160. Mahalle-i BOGDAN H:19, M:16 (Slavca)
161. Mahalle-i DİMİTRİ (Rumca)
162. Mahalle-i KOÇAR H:38, M:36 (Gagauzca)
163. Mahalle-i MANÇU H:28, M:7 (Gagauzca)
164. Mahalle-i DANE H:21, M:7(Rumca)
165. Mahalle-i İSTAYO H:39, M:18 (Rumca)
166. Mahalle-i İSTOYAN H:15, M:3 (Slavca)
167. Mahalle-i YANKE (Rumca)
168. **Karye-i AKDERE (Türkçe)**
169. Mahalle-i DİMO v. İSTOYU (Slavca)
170. Mahalle-i NİKO v. MANO (Rumca)
171. Mahalle-i YANİKO v. NİKO (Rumca)
172. Mahalle-i YANİ (Rumca)
173. **Karye-i GÖZGE (Türkçe)**
174. Mahalle-i GÖZEKE (Türkçe)
175. Mahalle-i NOVAK (Slavca)
176. Mahalle-i NİKO MERDO (Rumca)
177. Mahalle-i DRAGNİ (Slavca)
178. Mahalle-i ABANA (Gagauzca)
179. **Karye-i DONA dernez di GÖZEKE H:35, M: 17 (Gagauzca)**
180. **Karye-i KÖMÜRCÜ der kurb-ı ILICA Tabi-i AYDOS (Türkçe)**
181. **Karye-i VASİLİKOS (Rumca)**
182. Mahalle-i BABA TRANDAFİLO (Rumca)
183. Mahalle-i BABA DAŞKO (Gagauzca)
184. Mahalle-i BABA KİRYAKO (Rumca)
185. **Karye-i İNLİCE (Türkçe)**
186. Mahalle-i İNLİCE (Türkçe)

187. Nefs-i Kasaba-i MİSİVRİ Tabi-i AYDOS (Rumca)

188. Mahalle-i TRANO v. TODURE H:20 (Rumca)
189. Mahalle-İ BABA YORGİ H:16, M:18 (Rumca)
190. Mahalle-i DİMİTRİ v. MANOL H:32, M:18 (Rumca)
191. Mahalle-i BABA KALODİ H:30, M:36 (Rumca)
192. Mahalle-i PETRE POLİ H:52, M:20 (Rumca)
193. Mahalle-i KANBOZ MERD v. MANOL H:17, M:12 (Gagauzca)
194. Mahalle-i BABA DOLENDİ H:42, M:28 (Rumca)
195. Mahalle-i YORGİ v. BALİ H:39, M:18 (Rumca-Gagauzca)
196. Mahalle-i BABA PARAŞYO V. BABA FİLİB H:15, M:11 (Gagauzca)
197. Mahalle-i BABA YANIK YORGİ MİHAL H:11, M:13 (Gagauzca)
198. Mahalle-i BABA ALEKSİ H:19, M:16 (Rumca)
199. Mahalle-i BABA GANODU H:24, M:24 (Rumca)
200. Mahalle-i BEGTE PALADİYANO H:38, M:13 (Gagauzca-Rumca)
201. Mahalle-i KABÜK v. BUDAK H:16, M:12 (Gagauzca)
202. Mahalle-i YORGİ FİLİB H:11, M:10 (Rumca)
203. Mahalle-i BABA TRİFON H:24, M:30 (Rumca)
204. Mahalle-i BABA YORGİ H:36, M:38 (Rumca)
205. Mahalle-i BABA VASİL H:31, M:44 (Rumca)
206. Mahalle-i BABA TODURE H:20, M:22 (Rumca)
207. Mahalle-i BABA İLYO (Rumca)
208. Mahalle-i BABA SOBOLÇE H:3, M:6 (Slavca)

B. GAGAUZ KİŞİ ADLARI İNCELEMESİNDEN ÇIKAN SONUÇLAR

Silistre Sancağında ikamet eden 13200 Gagauz ismini incelediğimizde ise:

Rum isimlerine örnek verecek olursak;

Nikola(652 defa), Todure(323 defa), Kiro(269 defa), Yorgi(230 defa), Dimitri(211 defa), Dimo(193 defa), Kiryako(146 defa),Kosta(74 defa) isimleri kullanılmıştır. Rumca (Grekçe) isimler, Gagauzların Hristiyanlığı Rumlardan öğrenmiş olmalarından dolayı, çok sayıda kullanılmıştır.Yukarıda verilen örneklere ek olarak şu Rum adlarını da sıralayabiliriz: Mihal, Kostadin, Konstandin, Manol, Tranko, Kalo, Dono, Aleksi, Lefter, Miho, Yakoz, İstamad, Marin, Yanaki, Yanko, Hristo, vb..

Gagauz adlarına örnek verecek olursak;

Yuvan(260 defa), Balika(BALIK) 256 defa), Paraşkef(158 defa), Mano (134 defa), Bali(131 defa), Gergi(126 defa), Kabük(72 defa), Manço (63 defa), Koçar(43 defa), Todiş(25 defa) ve Gago(30 defa), Gagavuz(22 defa) kullanılmıştır. Gagauzca kişi adları ya doğrudan doğruya Türkçeden veya Kuzey Türklerinden gelen isimlerden ya da Grekçe veya Bulgarca'dan Türkçeleştirilmiş isimlerden oluştukları göze çarpmaktadır. Bunlardan Balika(Balik) ismi, 1346'da Dobruca bölgesinde II. İzzeddin Keykavus'un Oğuz beyliğini yeniden kuran Kuman(Kıpçak) Beyi Balık'ın adından kalmıştır ve genellikle Dobruca ve Varna yöresi Gagauzlarınca kullanılmıştır. Kabük, Sarı, Sak,Kuman, Sir (Göktürk Türkçesinden), Yançur, Arslan, Begde, Bulgar, Tatar, Timur, Baygı, Uzune, Uzina, ('Uz' kökünden 'Uzlu- Oğuzlu' anlamında), Ayvad(Anadolu ve Rumelideki Hristiyan Peçenekler – Karaman Rumları adıyla bilinen Hristiyan Türklerce sıkça kullanılan bir addır), Biye (Bey- 'Beg' sözünün dişilidir, Kazan Tatarcasındaki 'Bike' gibi), Çıtak (Oğuz-Kuman karışımı Dobruca Türklerine verilen özel ad, 'melez' anlamında kullanılmıştır.), Sulad, Akabed, Bakoy, Bayol, Erga, Eşga, Gırbacı (Baserabya'da Nogaylardan kalma bir köy adı), Kırgaç, Kumani, Uzman, Bacane (Becene- Peçenek'ten), Batıragöz, Bayçu, Bayük, Begdur, Bego, Bige, Boyeş, Çako, Çerakçı (Çıracı), Eksümür, Erguruz, Eşbuka, Gırban, İlbed, Kapuman, Koyhan,

Kumana, Kulad, Ovaga, Satu, Süyir, Turaşah gibi isimler Orta Asya (Göktürk- Oğuz) ve Kuzey (Kıpçak) Türkçesinden gelenlerdir.

Türkiye Türkçesinden (Osmanlı – Oğuz) gelen isimlere şu örnekleri sıralayabiliriz: Balı(Bali şekline girmiştir.), Karaca, Kurd, Koçar, Çoban, Boz, Karaman, Merd, Gün, Bican, Koçi, Karagöz, Kürekçi, Kırca, Etmekçi, Börklü, Işık, Divane, Duran, kiraz, Küçük, Durmuş, Şirmerd, Engin, Sefer, Bülend, Durna, Koca, Akıncı, Beglü, Boga, Esencik, Köymen, Safir, Altın, Bal, Bayviran, Bazardı, Budak, Burcı, Çisem, Doğru, Dovmen, Düziç, Erkulı, Gördüz, Göre, Gözdur, İpekşalu, Karlı, Komaz, Konuk, Mazlum, Merdem, Salık, Turasan, Turunç, Uraz vb.

Gagauzlar günümüzde de Türkçe soyadlar kullanırlar. Bunun geçmişte de böyle olduğunu XVI. Yy.'a ait incelediğimiz tahrir defterlerinden anlıyoruz. Buna dair örnekleri şöyle sıralayabiliriz:

Sarı, Çoban, Boz, Uz, Gagavuz, Uzguz, Dada, Kuman, Koçar, Arnavud, Karagöz, Kürekçi, Kırca, Arslan, Tatar Terzi, Edmekçi, Bozacı, Börklü, Demir, Balıkçı, Divane, Küçük, Koca, Derici, Durmuş, Papaz, Perneci, Rum- Urum, Sırf, Uzuna, Çıtak, Turna, Kaya, Pervane, Razlu, Razluk, Vlah, Akıncı, Çömlekçi, Cık, Delo, Gırbacı, Kara, Kırcı, Kırgaç, Kuyumcu, Külahdar, Köymen, Mimar, Aşmakçı, Başkalı, Bazergen(Pazarcı), Böber(Biber'den), Cafer, Carcar, Cıbır, Cizyeci, Çarık, Çeltik, çenber, çene, Çukacı, Dadanik, Duvakçı, Danacı, gebraz, Geniş, Geren, Gogü, Garabegli, İkiz, Kademli, Kamber, Karlı, Kullı, Kocaağa, Kocapetre, Kulaklı, Kumana, Mesihhan, Taşçı, Torlak, Uraz, Tüfengci, Yarıcı, Yasacı, Zanbak vb.

Gagauzlarda Türkçe'den yapılma isimlere örnekler:

Balo (Balik'ten), Balço (Balik'ten), Bayo(Bay'dan), Dada(Edirne yöresi Gagauzlarına verilen etnik bir addır, soyad olarak Edirne ve Gümilcine Gagauzlarında 17 ada rastlanılmıştır.), Koçe(Türkçe Koç'tan), Dede (Dada adının aynısıdır.), Balko(Balik'ten), Balu- Balo(Balik'ten), Pirko(Pîr' den), Uzine(Uz'dan), Daga- Dago(Türkçe Dağ'dan), Engino, Eşgal(Eş'den), Kulamlı, Paşine(paşa'dan), Seferi, Akhanko, Apaki, Ayanço, Babanin, Bacane- Becene(Peçenek'ten), Bakadı, Balgıraş, Başkalı, Bozu, Çavdarni, Çelebgü, Gagavuz-Gagoz, Gakço(Gaga'dan),

Gago, Günçe, Güni(Gün adından), Uzguz(Uz- Oguz bileşiminden), Yali, Yaru(Yâr'dan), Yundi(yund atından) vb.

Rumca isimlerden Gagauzlar tarafından Türkçeleştirilen isim örnekleri: Paraşkef(Parasko'dan) Mano-Manu(Manol'dan bozma), Manço, Manuş, Bolu(Polu'dan), Todiş(Todor' dan), Yanuş (Yanko'dan), Draguş-Duraguş(Drago' dan), Yençu, Görgi- Gergi, (Georgiu'dan), Karayani, Beşgine, Tranocan, Beşniko, Gergice, Petiş(Petrus'tan), Kocapetre, Köserali vb.

Türk adlarına örnek verecek olursak;

Demir(158 defa), Balı(109 defa), Karaca(63 defa), Kurd(45 defa), Sarı(43 defa), Boz (41 defa), Çoban(41 defa), Karaman(30 defa), Karagöz(11 defa) ve Merd(26 defa) kullanılmıştır. Yukarıda verilen örneklere ek olarak şu Türk adlarını da sıralayabiliriz:

Slavcadan(Bulgarca) geçen isimlere örnek verecek olursak; İstamad(26 defa), Velo (25 defa), Velko(18), Belo(12defa),İslav(11 defa), İstoyan (2 defa) kullanılmıştır. Şu isimler de Bulgarca'dan aynen veya değiştirilerek alınanlardır:Yuvan(İvan'dan), Nedelko, Dobre, İstoyan(Stoyan'dan), Drago, Velço, Bogdan, Radoslav, Velko, Ruse, Dragne, Belo, Belço, Çerno, İstanko, Bratin, Islav, Dimço, Rayço, Obretin, Duşo, Belço, Belko, Boyo, Dobremir, Novak, Vılkan vb.

Romence isimlerine örnek verecek olursak;

Vlah (sa:3), Vlad (sa:1 defa), Vırban (ka:6, sa:2), Venul(sa:1), Yanu(ka:6, sa:14), Troya- Trayan (ka:3 sa:5), Traloy(ka:1), Trad(ka:1), Raye(ka:1, sa:4), Radul(ka:3, sa:15), Miro- Mirço (ka:3), Mihul(ka:1), Mihoyu(ka:1), İstul(ka:1), İstole(sa:2), İyon (ka:1), Hristodul (ka:1) vb.

Toplam isim çeşidi 768 adettir. Bunlardan 750'sinin hangi dillerden geldiği tespit edilebilmiş, geriye kalan 18'i tasnife dahil ettiğimiz Türkçe, Gagauzca, Bulgarca ve Romence'nin dışında kaldığından tasnife dahil edilmemiştir. 750 ismin beş dile göre dağılımı ise şöyledir:

1. **Türkçe adlar:…………………………196**
2. **Gagauzca adlar:……………………...211**
3. **Rumca(Grekçe) adlar:………………205**
4. **Bulgarca adlar:………………………..77**
5. **Romence- Latince adlar:…………….61**

Toplam:……………………………………750

Gagauzca isimlerden saydığımız Türkçe, Rumca ve Bulgarca'dan geçen isimlerin Gagauz lehçesine has söylenişinden dolayı bu dilin adlarından sayılmasını uygun gördük. Bunların bir kısmı Gagauzların ataları olan Oğuz(Uz) Türkçesinden, bir kısmının Kuman- Kıpçak ve Anadolu(Selçuklu- Osmanlı) Türkçesinden geldiği gibi, bir çoğu da Hristiyanlığın Ortodoks mezhebini aldıkları Rumca'dan Türkçeleştirilerek benimsenmiş isimlerdir. Bu isimlerin köklerine bakarak tasnif yapacak olursak, Rumca isimler 50-60 adet artarak toplam Gagauz isimlerinin üçte birini teşkil ederler. Aslında Bulgar ve Romenlerin kullandıkları isimlerde üçte iki oranında Rumca(Grekçe) kökenlidir, çünkü onlar da Gagauzlar gibi Hristiyan-ortodoks dinini Bizans yoluyla Rumlardan almışlardır.

Karşılaştırma olarak şunu da söyleyebiliriz ki, XVI yüzyıl Anadolu sancaklarında yaşayan "Karaman Rumları" olarak adlandırılan İç Anadolu Hırisitiyan Türklerince kullanılan Türkçe adlar, %80- %90 dolayındadır. Kayseri ve Niğde sancaklarında bu oran % 95'i de bulmaktadır. Meselâ Mîmar Sinan'ın devşirildiği köy olan Ağırnas(XVI yy. Kayseriyye Sancağı Mufassal Defteri'nde "Agaranos" olarak geçer ki, agaran-agaryan-ahriyan tâbiri Bizanszlılarca sonradan Hıristiyanlaştırılan Türk anlamına kullanılan bir adlandırmadır)'ta ve diğer Koramaz(Bünyan) köylerinde Türkçe adların oranı %90'ın üzerindedir. Ankara, Bilecik ve Hamid(Isparta) sancaklarında da bu oran aynı şekildedir. Bu farkın sebebi, muhakkak ki, İç Anadolu'ya X. ve XI. yüzyıllarda asker aileleri olarak yerleştirilen ve vaftiz edilen Peçenek, Uz ve benzeri Türklerin fazla bir süre Hıristiyanlar arasında kalıp Hıristiyan-Rum kültürü ile kaynaşamadan Selçuklu Türklerinin Anadolu'yu fethi sonucu Müslüman Türklerle iç içe yaşama ortamına girmesidir. Gagauzlar ise, Hıristiyanlığı Bizans'tan alan Kiyev Ruslarından sonra, 1064 yılında Tuna'yı aşarak Bizans topraklarına yerleşmeleri ve Osmanlı Türklerinin Balkan ülkelerini fethine kadar uzun yıllar boyunca Rumlarla ve belli ölçüde Bulgarlarla iç içe yaşamış olmaları sebebiyle, İç Anadolu'ya yerleştirilen Hıristiyan Türklere göre daha koyu bir şekilde Ortodoks Rumların Hıristiyan kültürü ile yoğurulmuş oldular.

Gagauzlar bugün hâlâ halis bir Rumeli Türkçesi konuşan Ortodoks Hristyanlarıdır. Gagauzlar, Göktürklerin bayrağını günümüzde bayrakları olarak kullanan tek Türk topluluğu idiler(1988-1994). Ancak 21 Aralık 1994' te kabul edilen Moldova Cumhuriyeti Anayasası ile resmiyet kazanan Gagauz Yeri Otonomisi bu bayrağı değiştirerek mavi- beyaz- kırmızı (üç sarı yıldızlı) renkli yeni bir bayrak kabul etmek zorunda kalmıştır.

Gagauzların menşei ve buna dayalı olarak da Gagauz adı üzerinde bir çok faraziye ileri sürülmüştür:

1. Gagauz adının Gök Oğuz'dan geldiği;

2.Gagauzların Selçuklu Sultanı II. İzzeddin Keykavus'u takiben Sarı Saltuk liderliğinde Dobruca'ya gelip yerleştikleri ve Gagauz adının da Keykavus'tan geldiği;

3. Gagauzların Türkleşmiş Bulgar veya Rum oldukları,

gibi birçok varsayımdan ibarettir.

Sonuç itibariyle, en son tarihî ve kültürel araştırmalara göre; Gagauzların temelde Uzlar(Oğuzlar) olmak üzere, Peçenek ve Kuman-Kıpçaklarla Anadolu Selçuklu Sultanı II. İzzeddin Keykavus(1236-1261)'u takiben Dobruca'ya yerleşen Selçuklu Türklerinden meydana gelmiş bir Hıristiyan Türk topluluğu olduğunu söyleyebiliriz.

Gagauz Türkçesi, Oğuz grubu Türk şivelerinden olup, Yunan, Bulgar ve Romen dillerinden etkilenmiştir. Bu etkileşim en çok Gagauz kişi adlarında görülmektedir. Ancak birçok Rumca ve Bulgarcadan gelen ismi, Gagauzlar kendi Türkçe telâffuzlarına uydurarak kullanmışlardır. Meselâ, Manos yerine Mano, Manuş veya Mançu, Mosko yerine Moşko, Parasko yerine Paraş veya Paraşkef, Yoannis veya Bulgarların İvan ismi yerine Yuvan, Atanas yerine Tanas, Georgi yerine Gergi, Dimitri yerine Demir veya Mitiş, Petros veya Bulgarcadaki Petar yerine Petri veya Petiş gibi Gagauz adları bunlardan sadece birkaçıdır. Bunlardan başka Hıristiyanlık öncesi Orta Asya Türk kültüründen gelip Gagauzlarca XVI. YY'da hâlâ kullanılmakta olduğunu Osmanlı arşiv belgelerinde gördüğümüz çok sayıda isimle Osmanlı Türkçesinden geçen Malkoç, Kurd, Koç-Koçi, Balo, Balaban, Kara, Ak(Ak Petre, Karagergi, Aksine, Bayo, Beyo, Beyço-Peyçu, Mutaf, Aydın, Bozo, Bozin, Kaya, Kayo, Dago, Günçe, Güro, Güni, Kula, Sarı, Avdul, İsmil gibi isimlerle % 30-35, yani

üçte biri derecesinde Türkçe isim kullandıkları tespit edilmektedir. İncelemiş olduğumuz Rumeli sancaklarındaki Müslüman-Türk adlarında da XVI yüzyılda Dursun, Durmuş, Turgut, Balaban, Sevindik, Sülemiş, Budak, Barak, Tuğrul, Bektaş, Aydın, Ayvad, Bahşı, Durbalı, Dedebalı, Paşabalı, Gündoğdu gibi Türkçe adlar da aynı şekilde %30-35'leri bulurken, XX. Yüzyılın başlarında bu oran % 1-2 seviyesine düşerek Arapça'dan geçen İslâmî adlar % 98-99 seviyelerine çıkmış. Ne tuhaftır ki, Gagauzlarda da günümüzde Hristiyan adları %98-99'lara yükselmiş, Demir, Sevda, Sultan, Zümbül, Menevşe gibi pek seyrek rastlanan birkaç ismin dışında Türkçe isim kalmamıştır.

Bugün bir Hristiyan Türk topluluğu olan Gagauzların dili ve folklorları incelendiğinde, dînî folklorlarına çok sayıda islâmî deyim ve terimlerin girdiği görülür. Bu durum Gagauzların Osmanlı idaresi yıllarında (XV – XIX yy) Osmanlı Türklerinin dînî inançlarından çok, Osmanlı öncesinde İslâm dinine girdiklerini gösterir. Paul Wittek, Gacanov, Atanas Manov, Kemal Karpat gibi tarihçiler bu düşüncede hemfikirdirler. Ancak Selçuklular döneminde Anadolu'dan gelen Sarı Saltık Türkmenlerinin Hıristiyan Oğuzlarla(Uzlar) karışarak Gagauzlara kazandırdığı İslâmî terim ve gelenekler Osmanlı idaresinde de devam etmiş ve pekişmiştir. Önceleri yalnız Dobruca Oğuz Devleti'nin hâkim olduğu Tuna Deltası-Emine Burnu(Dobruca, Kısmen Deliorman ve Koca Balkan'a kadar olan Karadeniz bölgesi) arasındaki topraklarda yerleşen bu İslâmî kültür, zamanla Osmanlı devrindeki savaşlar ve göçler neticesinde ortaya çıkan nüfus hareketleri ile Trakya ve diğer bölgelerdeki Gagauzların birbirleri ile karışması ve kaynaşması sayesinde diğer bölgelerdeki Osmanlı Gagauzları arasında da yaygınlaşmış ve XVIII-XIX asırlarda Basarabya'ya(bugünkü Moldova ve Ukrayna, oradan da diğer Rusya ve Sovyet topraklarına) yapılan göç ve tehcirler sayesinde de buralarda yaşayan Gagauzlar aracılığı ile bu topraklarda da yaşamaya devam etmiştir.

IV. BÖLÜM
GAGAUZ TÜRKÇESİNİN TARİHÎ GELİŞİMİ VE BUGÜNKÜ DURUMU

A. TARİHÎ GÖÇLER VE GAGAUZ TÜRKÇESİNİN OLUŞUMU

1. Gagauz Türkçesinin Yazıya Geçişi. XX. Yüzyılın başlarında Gagauzların Türkçe konuşan Bulgarca'yı unutmuş Bulgarlar veya Rumca'yı unutmuş Türkçe konuşan Rumlar(Grekler) olduğunu söyleyip de kendi milletlerine katarak asimile etmeyi amaçlayan yaygın propaganda bombardımanına karşı, aydın ve bilgin bir din adamı olan Gagauzların o günkü dînî lideri Protoierey(Başpapas) Mihail Çakır(1861-1938): "Hayır, Gagauzlar ne Rumdur, ne Bulgar veya Romendir, Gagauzlar hâlis Türktür, hem de **Oğuz Türklerindendir**"[1] diyerek sesini yükseltmiş ve ömrü boyunca, İNCİL'i, dua kitaplarını ve âyinleri Türkçe'ye çevirerek, Gagauz Türkçesiyle tarih ve sözlük kitapları yazarak Gagauzların Türklük bilincini ve millî duygularını geliştirmeye ve yüceltmeye çalışmıştır. İlk olarak *"Vehtiy Zavet"(Eski Ahit)*[2] kitabını 1907 yılında Kişinev şehrinde Kiril harfleriyle Gagauzca yayınlayarak Gagauz Türkçesinin yazıya geçişini başlatmıştır. 77 yıllık ömrünü çok sevdiği Gagauz halkına adamış ve Türklük mücadelesi vermiştir. Gagauzlar, ölülerini rahmetle anarken; "Allah raamet etsin, topraa ilin(yeğin, hafif) olsun" derler. Biz de, ömrü boyunca Gagauzların, Türk olduklarını haykıran ve dillerinin de Türkçe olduğunu vurgulayarak yazıya geçmesini sağlayan bu din büyüklerine çok şey borçlu olduğunu, Gagauzluk millî bilincini uyandıran, onların yoluna ışık tutmuş olan bu muhterem din adamını daimâ rahmetle ve minnetle anmaları gerektiğini belirtmek isteriz.

Gagauz Türkçesi ile Delorman-Dobruca Türkçesi arasında çok büyük yakınlık vardır. Türk Ansiklopedisi'nin *"Deliorman"* maddesinin yazarı olan Türkolog Prof. Hasan Eren, bazı önemsiz küçük farklar olmakla beraber, Gagauz Türkçesi ile Deliorman Türkçesinin aynı ağız, yani tek bir diyalekt

---

[1] S. BULGAR, A.g.e., s.53-98; Mihail ÇİACHIR, **Besarabieală Gagauzlarăn İstorieasă(**İstoria Găgăuzilor din BASARABİA), Chişinău 1934(Türkiye Türkçesine çev.:Prof. Dr. Harun GÜNGÖR, "**Basarabyalı Gagauzların Tarihi",** Tolunay Yay., Niğde 1998, s. 2-16 v.d.

[2] S. BULGAR, **Ay Boba Mihail ÇAKIR**:**"Gagauzlar-İstoriya, Adetler, Dil hem Din",** Pontus Yayınevi, Chişinău 2007, s. 12.

sayılması gerektiğini belirtmektedir[3]. Bu çok doğru bir tespittir. Merhum Hasan Eren çk iyi yetişmiş bir Türkolog idi ve Türk Dünyasındaki lehçe ve ağız gruplarını ayırıcı özellikledi ile birlikte tanıyordu. Gagauz Yeri Otonomisinde, aşağığda da belirteceğimiz gibi, hakim olan ağız "Komrat-Çadır Ağzı"dır ki, Deliorman Ağzı ile çok küçük ayrıntılar hariç, aynı ağızdır. Şimdiki zaman fiillerinin "geleerim, giderim" şeklinde söylendiği, ne Rumeli, ne de Anadolu sahasında başka bir ağız yoktur. Yalnız Deliorman ve Gagauz Türk ağızlarında bu özellik vardır. Bu durum, Deliorman Türklerinin temelini oluşturan Peçenekler(X.-XI. YY.'da Deliorman'a yerleşip Müslümanlaşınca "Gacal" diye adlandırılmışlardır) ile Gagauzların temelini oluşturan Oğuzlar(Uzlar) her iki topluluk da Orta Asyadan Oğuzeli denen aynı topraktan gelerek aynı Oğuz Türkesini getirmişler, şive ve ağız olarak da aynı vatanda aynı Türkeyi paylaşmışlardır.

Bu ağızlar arasında karşılaştırmalara geçmeden önce, Gagauzların tarihi ve dili ile ilgili araştırmalara kısa bir göz atmak yerinde olacaktır.

2. Tarihî Göç ve İskânların Gagauz Türkçesine Etkisi. Gagauzlar, 744 yılında II. Göktürk Devletinin yıkılmasından sonra, Batı Türkistan'ın Sir Derya(Seyhun) yöresinde temeli atılan Oğuz Yabgu Devleti'nin(yaklaşık 760-761 yılları) kuzey bölgesinde yayılan Oğuz boylarından olup, 860'larda bu devletin sınırlarını terk ederek **Üst Yurd** adı verilen Hazar Denizi kuzeyinde Volga-Yayık ırmakları arasındaki topraklarda yurt tutmuş olan Peçenekleri batıya(Karadeniz kuzeyine) göç ettirerek bu topraklara yerleşen ve 1040'larda da Kuman-Kıpçakların baskısıyla buradan Ukrayna bozkırlarına göç edip tarihte " Uzlar" adıyla ün kazanan Kuzey Oğuzlarının torunlarıdırlar[4]. Kiyev Ruslarının "**Tork"(**çoğul olarak "Torki"), Bizanslıların da **"Uz"** veya **"Uzi"** adını verdiği bu halk, bir süre sonra arkalarından gelen Kuman-Kıpçakların baskısına dayanamayarak 1064 yılında Tuna'yı, kaynakların belirttiğine göre 600.000 kişilik bir topluluk ile aşarak Balkan topraklarına yayılmışlar. Çetin kış mevsimi ve salgın hastalıklardan

---

[3] Hasan EREN, Türk Ansiklopedisi , **"Deliorman"** md., C. XII, MEB, Ankara 1964, s.481-482.

[4] F. SÜMER, **Oğuzlar(Türkmenler),** AÜ DTCF, Ankara 1972, s. 52-59; Agacanov, S.G., **Oğuzlar,** Selenge Yay., İstanbul 2002, s. 189-234.

ölenlerden arta kalanlar; Vardar Makedonyasına, Serez-Zihne yöresine, Trakya'nın Edirne-Kırklareli-Yanbolu dolaylarına, Varna ve Dobruca yörelerine yerleşmişler. Bir kısım Uzlar da Ukrayna bozkırlarına dönerek, daha önce Balkan topraklarına akın edenlere katılmayıp Kiyev Ruslarının emrine girerek sınır bekçiliği yapanlara katılmışlar ki, bunlara da Kiyev Rusları "sınır bekçisi" anlamında **"kalavuz**" demişlerdir[5]. Esasen, 1040-1041 yıllarında Volga(Atil)'yı aşarak Karadeniz kuzeyine gelen Uzların, 800.000 kişilik bir nüfusa sahip olduğu tahmin edildiğine göre, 1064 yazında Balkanlara geçen kafilenin Uzların tamamı olmayıp, dörtte birinin Ukrayna ordusuna yardımcı kuvvet olarak kaldığı anlaşılıyor. Balkanlardan tekrar Ukrayna'ya dönenler de bu **"kalavuz"** grubuna katılmışlardır.

Gagauzlar hakkındaki araştırmalar, özellikle XIX yy'ın sonlarında ve XX yy'ın başlarında yoğunluk kazanmıştır. Protoierey Mihail Çakır'ın, **"Besarabyalı Gagauzların İstoriası**"[6] adlı kitabının giriş kısmında belirttiğine göre, 1878 yılında Çek asıllı tarihçi Konstantin Jireçek'in "**Bulgarların Tarihi**"(Geschichte der Bulgaren) adlı kitabında Hammer'in Gagauzlar hakkında yazdıklarını naklederken, Gagauzların, **Kuman** yani **Uz-Oğuz** Türklerinin torunları olduğunu yazıyor, diyor. Şu halde, Hammer de, Jireçek de Kumanlarla Oğuzların aynı boydan olduğuna inanıyorlar ki, bunun yanlış olduğunu M.Çakır da belirtmiş. Ancak, o da Kumanların Tatar-Moğol soyundan olduğunu yazarak, başka bir yanılgıya düşmüş. Kumanlar , Moğol soyundan değil, Türk soyundandır. Bu konuyu, çok daha geniş vukuf sahibi ve iyi bir araştırmacı olan Varnalı Gagauz tarihçi **Atanas Manov,** yerli yerince açıklayarak yazmıştır.

Mihail Çakır, adı geçen tarihinde, Gagauzların Bulgarcayı unutmuş Türkleşmiş Bulgarlar veya Rumcayı unutarak Türkleşmiş Rumlar olduğunu yazarak gerçekdışı iddialarda bulunan yazarları sıraladıktan sonra, en çok kendi fikirlerine uygun görüş sahibi olan Rus etnograf ve gagauzoloğu

---

[5] A. MANOV, **Potekloto na Gagauzite i Tehnite Obiçayi i Nravi,** Varna 1938(Türkçe terc. Türker Acaroğlu, "**Gagauzlar-Hristiyan Türkler",** Varlık Yay., Ankara 1939), s.35-37.

[6] ÇAKIR, a.g.e.,(H. Güngör çevirisi) s. 2.

Valentin Moşkov'a yer vermektedir[7]. M.Çakır, Moşkov'un araştırmalarını şöyle özetliyor: " Hepsinden taa çok bilmek verer Gagauzlar için Rus yazıcısı etnograf V.A.Moşkov, hani 20 yıl haliz biyan etti, ürendi Gagauzların istoryasını hem yaşamasını, dolaştı, denedi, gördü Gagauz küülerini Basarabiya'da, Dobruca'da, Bulgariya'da hem başka yerlerde, topladı Gagauzların çalgılarını, masallarını, adetlerini hem her türlü işlerini, hem yazdı haliz monografiya hem de çok yazı Gagauzlar için. Bakalım ne yazıer Gagauzlar için Rus yazıcısı **Moşkov** kitabında "**Gagauzlar Bender Sancaandan**" (Moskova, 1900).[8] Burada Moşkov özet olarak şunları belirtmekte: "Tarih, Gagauzların Karadeniz'in batı kıyılarında ve güneylerinde yerleştiklerini kaydeder. Varna'nın güneyindeki **Akdere, Gözeken, Emine Burnu** vb. sahil köylerinin Gagauzları gibi, **Varna, Balçık ve Kaliakra** burnu yörelerinin Gagauzları da kendilerini **Türkleşmiş Rumlar** sayarlar. Gagauzlar, **Silistre** yöresinde, **Dobruca** ve **Basarabya'**da da yaşıyorlar, ama onların sayılarını tespit etmek çok zordur, çünkü bir kısmı kendini Gagauz değil de, Türkleşmiş Rum veya Türkleşmiş Bulgar olarak kabul etmektedir. Gagauzların konuştukları dil Türk dilidir, Osmanlı Türklerinin diline çok benzer, fakat Gagauzlar Osmanlıların edebiyat dilini ve yazısını bilmezler".

Bundan başka **Mihail Çakır,** Çarlık Rusyası yönetiminde, Tuna'nın güney bölgelerinden(Rumeli'den) getirilerek(sürülerek) **Basarabya** topraklarına yerleştirilen Gagauz göçmenlerin Bulgar hanesine kaydedildiğini, şimdi ise(1918-1940) Romanya idaresi, ülkede ne kadar halis Gagauz yaşadığını bilmek istediğini belirttikten sonra, Moşkov'un, XIX yy. sonlarında Basarabya'da yaşayan Gagauzların sayısını **60.000** olarak tespit ettiğini bildiriyor. Aynı sayıyı Bulgaristan'ın **Dobruca**, **Deliorman** ve Karadeniz kıyıları ile **Yanbolu** yöresi için de kabul etmek mümkündür. Yaşar Nabi, 1936 yılında yayınladığı "**Balkanlar ve Türklük**"[9] adlı eserinde, Bulgaristan'da 50.000 kadar Gagauz nüfusun kaldığını, Romanya'da bu sayının 300.000

[7] ÇAKIR, a.g.e., s.4-7.
[8] BULGAR, A.g.e., s. 58-59; M. Çakir, **Basarabiyalı Gagauzların İstoriyası,** *Sabaa Yıldızı,* S. 2, 1996, s. 7-8.
[9] Yaşar NÂBÎ, **Balkanlar ve Türklük,** Ankara 1936, s. 61.

olduğunu, yalnızca Basarabya'da yaşayan Gagauzların 150.000 olduğunu belirtmektedir ki, 1940'ta Bulgaristan'a geçen Güney Dobruca'da 150.000 Gagauz'un yaşadığını belirtmiş oluyor.[10] Öyle ise, 1940 yılından sonra Bulgaristan'da **200.000 Gagauz** toplanmıştır. Bugün bu sayı en az ikiye katlanarak **400.000** olması gerekirken, Bulgaristan, ülkesinde yalnız 5.000 Gagauz yaşadığını bildirmektedir. Gayrı resmî olarak Bulgaristan'da 200.000 Gagauz yaşadığını basında çıkan yazılardan ve araştırmalarımızdan biliyoruz. Bulgarlaşan şehir Gagauzlarını da katınca, bu rakam 400.000'i bulur[11].

Günümüze kadar Gagauzlar hakkında araştırma yapıp eser veren tarihçiler arasında, Gagauz olmayanları bir tarafa bırakıp, Gagauz olarak kendi halkı hakkında uzun yıllar araştırma yapıp yazanlardan biri olarak **Mihail Çakır'**ı, ikinci olarak Varnalı tarihçi **Atanas Manov'**u, üçüncü olarak da ben **Valentin Moşkov'**u kabul etmek istiyorum. Moşkov'un Çarlık Rusya'nın ordusunda subay olarak görev yaptığı bir sırada, eskiden beri yapmakta olduğu folklor ve etnografya konulu araştırmalarını Gagauzlar konusuna yöneltmesi, bence tesadüfî bir olay olamaz. Ruslaşmış bir **Gagauz** olma ihtimali yüksektir. Belki Rus olduğunda ısrar edip, tarafsız bir gözle araştırma yaptığını vurgulamak üzere Gagauz aslından geldiğini gizlemiş olabilir. Aynı şekilde Varna Gagauzlarından olduğunu çok iyi bildiğimiz Atanas Manov da hiçbir yazısında Gagauz asıllı olduğunu belirtmemiş, tarafsız bir bilim adamı olarak Gagauz tarihini ve kültürünü inceleyip araştırdığını vurgulamaya çalışmıştır. Eserindeki(Gagauzların geçmişi…)[12] tarih bahsinin son kısımlarında Gagauzların hızla Bulgarlaştığını ve bir gün belki de yalnız tarih sayfalarında kalacaklarını ve bu topluluğa yazık olacağını belirtirken duyduğu derin üzüntü, onun aslen Gagauz olduğunu ele vermektedir. Aynı duyguları ve üzüntüleri Moşkov'da da bir çok yerde görüp hissediyoruz[13]. **Mosko** ismi, Rumlarda ve onlardan Ortodoksluk yolu ile

---

[10] Y. NÂBÎ, A.g.e., s. 80-81.
[11]MANOV, A.g.e., s.37.(Bugün de 300.000 nüfuslu Varna şehrinin yarısı Gagauzdur.)
[12] MANOV, A.g.e., s. 35-39.
[13] MOŞKOV, V. A., **Turetskie Plemena na Balkanskom Poluostrove,** 1903 yazı inceleme gezisi raporu***, İzvestie İmperskogo Russkogo Geografiçeskogo Obşçestvo,*** C. 40, S.

geçen Ruslarda **"Mosko-Moskov"** olarak kullanılırken, Gagauzlarda **"Moşko"** olmuştur. Aynen Rumlardaki "Parasko" adının Bulgarlara "Paraskev" olarak geçtiği halde, Gagauzlarda "Paraşkef" veya "Paraş" olarak kullanıldığı gibi.

Kısaca özetleyecek olursak, Gagauzlar arasından yetiştiğini kabul ettiğimiz her üç **Gagauz tarihçisi** de, **Gagauzların Oğuz Türklerinden** geldiği gerçeğini, sayısız deliller göstererek kabul etmektedir. Ancak, Bulgar tarihçileri 1878'den başlayarak 1930'lu yıllara kadar ısrarla Gagauzların Osmanlı döneminde dillerini unutarak Türkleşen Bulgarlar, hatta bir de "Protobulgar kalıntısı" olduğunu vurgulayıp Bulgarlaştırmaya çalışırken, 1930 yılında Bulgar tarihçisi Bizantinolog **Georgi Balasçev,** Gagauzların, 1261 yılında Anadolu Selçuklu Sultanı iken, İlhanlı Moğolları tarafından tahtından uzaklaştırılınca, Antalya'dan deniz filosunu alarak Bizans'a sığınan **II. İzzeddin Keykavus** ve ona bağlı Anadolulu konar-göçer aşiretlerden **12.000** çadır halkının **Dobruca**'ya yerleşmesiyle kurulan **Oğuz Devleti'**nden bahisle, Gagauzların, daha sonra Bizans tarafından zorla Hıristiyanlaştırılan bu Türklerin torunları olabileceği teorisini ortaya atması, yepyeni bir görüş açısı getirmiştir.[14] Bu görüş, daha sonraları(1952) Avusturyalı ünlü Türkolog **Paul Wittek** tarafından[15] **Yazıcıoğlu Ali**'nin **Oğuzname**'si[16] ile Bizans kaynaklarına dayanarak ve çok esaslı bir şekilde delillendirilerek savunulmuştur.

Her ne kadar bazı tarihçiler; "**P.Wittek,** Türkoloji âlemindeki otoritesine dayanarak bu konuyu kesin olarak çözümledi" gibi hükümler verdilerse de, konunun tam anlamıyla çözülmediği, problemin bazı yönlerine henüz tam açıklık getirilmediği anlaşılmaktadır. Meselâ, Gagauzlardaki İslâmî

3, St. Peterburg 1904, ss.426-427 vd.(Moşkov'un bu satırlarda; Osm. Devrinin sonlarında Bulgar ve Rumların Gagauzları asimile etme çaba ve çatışmalarını anlatırken son derece üzüldüğü ve Gagauzlar adına kan ağladığı açıkça hissedilmektedir).

[14]BALASÇEV, Georgi D., **Mihail Paleolog VIII,** Sofya 1930; BALASÇEV, G. D., **O Aftokraton Mihail İ. o Paleologos,** Sofya 1930.

[15] WITTEK, Paul, **"Yazıdjioglu Ali on the Christian Turcs of the Dobruja",** *Bulletin of the School Orientalistic and Asiatic Studies*, C. XIV(1952), s. 639-668; WITTEK, P.,**"Les Gagaouzes- Les gens de Kaykaus",** *Rocznik Orientalistyczny,,* C XVIII, (1951-1952)**, Krakow 1953.**

[16] YAZICIOĞLU Ali, **Tevârih-i Âl-i Selçuk,** TS Revan K. No: 1390.

terim ve âdetlerin çokluğu, Anadolu'dan **Sarı Saltık Baba** ile gelen Selçuklu Türklerinin zorla Hıristiyanlaştırılarak-Saltuknâme'nin ifadesiyle "**ahriyân oldular"-** Uzlarla karışmaları olayı ile açıklanabilir[17]. Ancak, bugünkü Gagauzlar kesinlikle Selçuklu Türklerinin torunlarıdır tezini savunanlar(P. Wittek, A. Decei, F. Sümer vb.) Gagauz tarihî coğrafyasını unutuyorlar. XIII yy. sonlarında Dobruca'ya yerleşen 12.000 konar-göçer çadır halkı Türkler, aşağı yukarı 100.000 kadar bir nüfusa sahiptiler. Bulgar tarihçiler bu sayıyı 50-60 bin olarak da gösterdiler. Tabiî ki, günümüz mantığı ile Türk çadırında ancak 5 kişi yaşayabilir düşüncesiyle. Halbuki, bu çadırlarda çok çocuklu ailelerin yaşadığını ve en az ortalama 8 kişi bulunduğunu düşünmek ve l2.000 çadırda 100.000 kişinin barındığını kabul etmek gerekir. **Dobruca Oğuz Devleti'nin** kurulduğu topraklar, tarihlerin verdiği bilgiye göre, Tuna deltasından başlayarak Emine(Emona) burnunda, yani Koca Balkan dağının Kardeniz'deki en uc noktasında son bulurdu. Bu topraklara daha önce yerleşmiş, eski Yunan kolonilerinin kalıntıları Rumlar, Bulgarlar, Kuzey Dobruca'da az da olsa bir Romen nüfus vardı. Tahminen 150-200 bin kadar **Uz** ve 300 bin kadar da **Peçenek** vardı. Atanas Manov'un[18] Arap coğrafyacısı El-Bekr'e dayanarak verdiği bilgiye göre, Dobruca ve Silistre yöresinde 100.000'den fazla Peçenek toplanmış(1009) ve **İslâm** dinini telkin eden bir din adamının etrafında 12.000 müslüman olmuş Peçenek görmüş**(El-Bekr**). Kısa bir süre sonra bütün Peçenekler Müslüman olmuşlar ve Müslüman olan Peçeneklere bundan sonra, yerli(otokton halk) anlamında **"Gacal"** denmiş. Peçeneklerin 1036 ve 1048 yıllarında Tuna'yı geçince, Silistre-Tutrakan-Yenipazar-Şumnu arasındaki Deliorman topraklarına(Bizans'ın adlandırmasıyla "**Yüz tepeler bölgesi"**ne, çok azının da Dobruca'nın güney ve güney-batı bölgelerine yerleştiği bilinir[19].Uzların ise, daha çok **Dobruca**, **Varna** ve **Karadeniz** kıyılarına, pek azının da Güney Dobruca ve Doğu Deliorman'ın Dobruca ile hemsınır bölgelerine yerleştiği

---

[17] YAZICIOĞLU Ali, A.g.e., s. 463-465, 517-520 vd.
[18] MANOV, A.g.e., s. 12-13.
[19] KURAT, Akdes N., **Peçenek Tarihi,** İstanbul 1937; KURAT, A.N., **Karadeniz Kuzeyindeki Türk Kavimleri ve Devletleri(IV-XVIII asırlarda),** AÜ DTCF Yay., Ankara 1972(Peçenekler böl.). KOMNENA, Anna,"**Alexiad",** Türk. çev., Bilge Umar, İnkılâp Kitabevi, İstanbul 1996, s.210, 213, 218-225, 226-242 vd.

görülür[20].Bu gün de, Varna-Pravadi-Yenipazar-Kurtpınar kazaları arasında yer alan 50-60 kadar köy, çoğunlukla Müslüman Türkler veya Gacallarla Gagauzların karışık yaşadığı köylerdir. Uzlar(gerek 1064'te Tuna'yı geçerek Dobruca ve Deliorman'a yerleşenler, gerekse 1223 Kalka bozgunundan kaçıp gelenler, ki zaten Kiyev Ruslarının ordusunda görev yaparken Hıristiyan olmuşlardı, Hıristiyanlaşıp **Gaga-Uz** veya **"Gagavuz"** adıyla anıldılar. Peçenekler de Müslüman olup önce **Gacal**, sonra da Osmanlı devrinde Anadolu'dan getirilen Yörüklerle karışınca, ortak **"Türk"** adıyla bilinmişler, Türk adıyla anılmışlardır[21].

Sarı Saltuk'la Dobruca'ya gelen Anadolu Türklerine gelince, 1264 kışında II. İzzeddin Keykavus'un **Enes** kalesi zindanından kaçırılıp Deşt-i Kıpçak'a(Altınordu Devleti)-Kırım'a götürülmesinden sonra, Yazıcıoğlu Ali'nin **Oğuznâme'**de[22] belirttiği şekilde İstanbul'da kalan Sultan tebaasına uygulanan zorla Hıristiyan etme baskı ve işkenceleri, Dobruca'ya yerleşmiş olan Selçuklu Türklerine de uygulanmış olmalı ki, Sarı Saltuk'la birlikte bu Türkmenler de **Kırım**'a göç ederek Sultan II. İzzeddin'e katıldılar. Kaynakların belirttiğine göre, II. İ. Keykavus'un ölümüne kadar(Yazıcızâde'ye göre H. 679-M. 1280)[23] Kırım'da kalarak zaman zaman Kara Boğdan'a seferler düzenleyerek İslâm dinini yayma faaliyetinde bulundular ve Sultanın ölümünden[24](Bu devrin tarihçisi olan **İbn Bibi** de İ.Keykâvus'un ölüm yılını 1280 olarak bildirir) sonra, büyük oğlu ve veliahdı Gıyaseddin Mesud(**II. Mesud)** Kırım'dan Anadolu'ya geçince, **Sarı Saltuk** da Altın Ordu Hânının yardımı ile beraberindeki Anadolu Türkmenlerini alarak Dobruca'ya yurtlarına götürüp yerleştirdi.1280'den 1299 veya 1300 yılına kadar Dobruca'da kalan bu Türkmenler, 1299 yılında Sarı Saltık'ın[25] ölümünden sonra zorla

---

[20] KURAT A.N., **K.K.T.K. ve Devletleri,** Kuman-Kıpçaklar böl.; Laszlo Rasonyi, **Tarihte Türklük,** TKAE, Ankara 1972(Kumanlar Bahsi).
[21] MANOV, **A.g.e.,** s. 13-16.
[22] YAZICIOĞLU, A., **a.g.e**., s.464-465 vb.
[23] **A.g.e**., s.514(v. 257/b).
[24] İbn BÎBÎ, **El Evâmiru'l-Alâ'iye fi'l-Umûri'l-Alâ'iye"(Selçuknâme),** C. II.,KB(1000 Temel Eser), Ankara 1996,s.243 .
[25] Kemal YÜCE, "**Saltuknâme'de Târihî, Dînî ve Efsanevî Unsurlar",** Kül. Tur. Bak., Ankara 1987, s.89(Holland. Tarihçi Machiel Kiel, Sarı Saltuk'un ölüm yılını H. 699-M.- 1300 olarak kabul ediyor, ki doğru görünüyor).

Hıristiyanlaştırma baskılarına maruz kalarak, kimisi Ece Halil komutasında gemi ile Karesi Beyliğine(Biga ve Balıkesir yöresi) sığınıp kurtulmuşsa da, çoğunluk yakalanarak canını kurtarmak üzere Hıristiyanlaşmış, bir kısmı da **Deliorman**'ın ormanlık sahasındaki **Müslüman Peçenek**(Gacal) köyleri civarına köyler kurarak Müslüman olarak kalmışlardır. Bu köylerden bazıları şunlardır: **Silistre kazası:** Saltıklar, Kareseköy, *Karalar*, *Baltacı, Kolebina, Söğütçük ,Yeniceköy, Hacıfakılar,* Karayağmurlar, Çardak, Baylar, Buharaköy, Tokmak, Sarısinan[26], Kiçilermahallesi[27], **Omurfakı**(XVII-XIX yy.da) **kazası(**bugün **Hacıoğlu Pazarcık-**Dobriç'e bağlı köyler); **Omurfakih**[28], **Kilikadı**[29], Abdurrahman Pınarı(Topcular-Orlâk), Kavurga, Ekizce, Sinancık, Yesirce, Karabalılar, Bozavurd, Kurtpınarı, Bayrampınarı, Omurköy, Sarı Nebi, **Baraklar**, Baracık(Bistrets), *Musababa, Kiçideresi,* **Hacıoğlu Pazarcık**(Gazi Baba mahallesi)[30],**Pravadi-Yenipazar kazası;** Doyranlar,**Yenipazar**, Kilisecik, Kuzköy(Kus), , İlyasfakı[31],

---

[26] Sarısinan'ın Sarı Saltık'ın oğlu olduğu ve bu köyün kurucusu olduğu rivayeti Deliorman'da yaygınsa da Ebu'l-hayr-ı Rumi'nin Saltuknâme'sinde böyle bir oğlu görünmemektedir.

[27] Bu köyü Sarı Saltık'ın yakın adamlarından Kiçi Abdal'ın kurduğu rivayet edilir. Günümüzde "Keçilermahallesi" denir. Bu köydeki ahşap caminin l940'larda yandığı bilinir. Köy halkının ve civar köylerin yaşlılarının rivayetine göre 750 yıl önce meşe ormanlarının ortasında su kaynakları bol olan bu yerde meşe kalaslarından inşa edilmiştir. Omurfakıh camiinden beş yıl önce yapıldığı söylendiğine göre, bu caminin kuruluş yılı M. 1294 olmalıdır.

[28] Omurfakih köyündeki ahşap cami(1940 yılında Bulgarlar tarafından kasıtlı olarak yakılmıştır)'nin kuruluş yılı, köyün Ali Necip adlı bir Türk sakini tarafından gizlenerek korunan ilk mermer kitabesine göre H.698(M. 1299) olarak kaydedilmiştir. Kurucusu Derviş Beğ'dir. Muhtemelen Sarı Saltık'ın önderliğinde Anadolu'dan gelen Türkmen beylerindendir. Köyün bu mescidden önce Omur Fakih isminde bir din adamı tarafından kurulduğu anlaşılıyor. Muhtemelen o da Sarı Saltık'la Anadolu'dan gelen Türkmen beylerinden biridir.

[29] Kilikadı köyünün kurucusu, Sarı Saltık'la Anadolu'dan gelen fakihlerden olup, 1264'te Altınordu'ya iltica edince Tuna'nın sol kolunda(kuzeyinde) yer alan Kili kasabasına kadı tayin edilmiş olup, 1280'de II. İzzeddin Keykavus'un ölümünden sonra, yine Sarı Saltuk'la bile Dobruca'ya dönerek kendi aşireti ile bu köyü kurduğu köy halkınca rivayet edilir. Komşu Omurfakih köyü camiinden iki yıl önce kurulduğu rivayet edilen bu köyün Karşımahalle camii muhtemelen köyün kurucusu olan bu kadı tarafından yaptırılmıştır(M.1297). 1950'lerde yanan bu ahşap caminin kitabesi de kayıptır.

[30] K. YÜCE, **Age.,** s. 374(Gazi Murad olarak adı geçen Sarı Saltık'ın yardımcısı Hacıoğlu Pazarcık'ın kenarında bir tekke açarak "Gâzi Baba" mahallesinin de kurucusu olmuştur). Yazıcıoğlu "Selçuknâmesi"nde anılan 2-3 şehirden biri de bu H. Pazarcık olmalıdır. Diğerleri, Babadağ, , Yenipazar ve İshakca olabilir. Bk. Age., s. 464.

[31] İlyas-ı Rûmî olarak da anılan İlyas Fakih, fetihler yapan gâzîlere serleşkerlik(komutanlık) verme, hilat giydirme, kemer bağlama gibi görevleri olduğundan, Sarı Saltık'ın haleflerinden olduğu anlaşılıyor. Bk.Yüce, Age., s. 374.

Muradabdallar(bugün Muradallar)[32], Beştepe(Köste), Beçeli(Peçeli), Soflar, Burhanlar, Yusufhanlar[33]; **Razgrad kazası;** Ferhadlar(Delçevo), Podayva, *Caferler*(Sevar), *Mesimmahalle, Denizler*, *Kazcılar(*Bisertsi)[34] vb.. İtalik yazı ile belirlediğimiz köyler, **Alevî-Bektaşî** Türkmenlerin köyleridir ki, **Sarı Saltık** Türkmenlerinin kurmuş olduğu bu köylerden 100-110 yıl sonra Osmanlı idaresinin **"Fetret Devri"** olarak adlandırılan 1402-1413 yılları sonrasında Deliorman'a-**"Ağaç Denizi'**ne- gidip isyan bayrağını çeken **Şeyh Bedreddin,** bu köylerden müridler toplayarak, daha sonra bunların Bektaşî tarikatına katılmalarına sebep olacaktır[35].

Yazıcızâde, Selçuknâme'de bu durumu şöyle belirtiyor: *"Çokluk zaman* ***Dobruca*** *ilinde iki üç pâre* ***Müslüman şehri*** *ve otuz-kırk bölük* ***Türk obaları*** *vardı. Fasilyus'un(*İmparatorun*) düşmanlarına cevap idüb kahr iderlerdi…*(Selçuknâme, s. 464). Burada adı geçen 30-40 kadar Türk obasının(cemaatinin) Dobruca'nın güney-batı ve Deliorman'ın doğu ve kuzey bölgelerdeki ormanlık sahada 1295-1300 yıllarında(**Sarı Saltık'**ın öldüğü yıllarda) **30-40 kadar köy** kurduğu anlaşılmaktadır. **Selçuknâme**'de sözü edilen **"iki-üç pâre Müslüman şehri"**nin de; **Baba**(bugünkü Babadağ), **Hacıoğlu Pazarcık**(Sarı Saltık'ın halifelerinden olan **Gâzî Murad'**ın tekke ve türbesinin bulunduğu şehir(günümüzde şehrin güney tarafındaki park **"Gâzi Baba Parkı**" adıyla anılır, Bk. dipnot 28.), **Yeni Pazar**(Eski Pazar ise Pravadi şehri olmalıdır)[36]. Evliya Çelebi, Sarı Saltık hakkında **Pravadi** şehriyle ilgili derlediği efsane ve menkabeler de anlatmıştır[37]. Yenipazar kasabası Pravadi'ye 25 km uzaklıkta olup Osmanlı döneminde Pravadı kazasına bağlı kalmıştır. Günümüzde Şumnu sancağına bağlıdır. Sarı Saltık'ın yakınlarından biri de **İshak-ı Rûmî'**dir. Tuna'nın deltasına yakın güney kıyısındaki **İshakçı**(

---

[32] Muradallar(Mirovtsi) olarak anılan köyün asıl adı Muradabdallar'dır. Murad Abdal, Sarısaltık'ın yakın adamlarından biridir. Bk. Yüce, K., Age., s. 374.

[33] Yusufhanlar(Pristoe) Şumnu ilinin Silistre ve Dobriç illeri sınırında bir köydür. Bk. Yüce, Age., aynı yerde.

[34] İtalik yazı ile belirtilen köyler Deliorman'daki Alevî-Bektaşî köyleridir.

[35] Bu konuda bkz. DV İslâm Ansiklopedisi "Deliorman" maddesi.

[36] Evliya ÇELEBİ, **Seyah. III.**, Üçdal Neşriyat, İstanbul 1976, s. 927(Burada E. Çelebi "Eski şehir Pravadi ve kalesi" diye başlık atarak şehrin tarihi ve görülecek yerleri hakkında bilgi vermiş. Bkz. ss. 927-930).

[37] Bkz. Evliya Çelebi, **Age.,** C. **II**, s. 133.

asıl adı İshakca, Romence Sakçea) bu İshakca'nın kurduğu şehir olmalıdır. Şehir içinde türbesi halen de ayaktadır[38].

Gagauzların ataları olan Uzlarla Peçeneklerin, Dobruca ve Deliorman'ın birleştiği bölgelerde kurup yerleştikleri karışık köyleri, günümüzdeki durum ve Atanas Manov'un "Gagauzlar"[39] kitabındaki bilgilerden hareketle şöyle sıralayabiliriz: Karağaç(Brestak), Anbarlı(Metliçina), Kızılcalar(Çerventsi), **Karamanlı**(Karamanite), Şadıköy(Dobrotiç), Pınarlı(İzvornik), Oyvodaköy(Voyvoda), Hırsova, Becene, Türk Arnavutlar(Belogradets), Karagözler-Karavelovo, Beştepe-Petmogili, Peçeli, Dizdarköy-Dobrina, Çamurana(Boryana), Yenimahle(Novakovo), Yunuspınarı(Kaloyan), Kaykıköy(St. Mihaylovski), Kalaycı(İglika), **Tekke-kozluca(**İzbul), Türk Söğütçük(Topola), Şumnu, **Yenipazar**, **Kaspican,** Turuca, İmrahor(Velino), Kapıcımahalle(Vratarite), Kurtdere, Karakurt(Plaçidol), Kasımlar(Esenitsa), Kayabeyköy, Konak(Podslon), Korkut(Strahil), Kurtpınar(Tervel), Doyranlar, Burhanlar(R. Voyvoda), Araplar(G. Kolevo), Karacaot(St.Karaca), Mahalıç, **Omurfakı, Silistre,** Aydemir, Tatarece(Tataritsa), Kalipetre, Söğütçük(Riltsi), Üşenli, Küçük Çamurlu, Sırtköy, Sultanlar, Testiciler, Kadıköy(Bozveliysko), Karlıbey(Prespa), **Hacıoğlupazarcık**(Dobriç), Kurucaköy(Branişte), Çavuşköy(G.Kantarcievo), Cevizli(Oreşak), Caferli(Kiçevo), Kestiriç, Dışbudak(Osenovo), Yeniköy(Kumanovo), **Tekke(Akyazılıbaba**) vb.

XI. yüzyılda Balkan ülkelerine Tuna üzerinden gelen Türk akınları konusunuda, yukarıda belirtilen Yunan, Bulgar ve Rus tarihçilerin yorumlarını esas alarak şunu söyleyebiliriz ki, Peçeneklerin 800.000 olan toplam nüfusunun 1036'da Kegen ile 1036'da Tuna'yı geçip Silistre civarına yerleşenler 200, 1048'da Turak Han'la Tutrakan'dan geçenler 600.000'dir, fakat bu kafilenin bir kısmı(yaklaşık 1/3'ü) Sofya-Niş arasına(sonradan Slavlaşıp bugün Şop adıyla anılan topluluk), bir kısmı Trakya(bugünkü

[38] Bk. K. Yüce, **Age.,** s.374. Ayrıca: M. Naci Önal, **Romanya Dobruca Türkleri,** Kül. Bak., Ank. 1998, s. 69-70.
[39] Bk. Manov, **Age.,** s.40.

Türkiye Trakyası)'ya(yaklaşık 1/3'ü , aşağı yukarı 200.000'i de Deliorman'ın Silistre-Pravadi–Şumnu-Tutrakan dörtgenine,

Yani Bizans'ın "100 Tepeler" diye adlandırdığı bölgeye yerleştiler. Sofya yöresine yerleşenler Hrisitiyanlaşıp "Şop" adını alırken, Deli1orman ve Türkiye Trakyasına yerleşenler de Müslümanlaşarak "GACAL" adı ile anıldılar. 600.000 kişilik bir kafile ile 1064'de Tuna'yı geçen Oğuzlar(Uzlar) ise, çetin kış şartları ve salgın hastalıklar sonucu yarı yarıya kırılarak, yaklaşık 100.000 kadarı Makedonya'ya, bir o kadarı Doğu ve Kuzey Trakya'ya(Edirne-Kırklareli-Yanbolu) ve 100.000 kadarı da Dobruca-Varna yöresine yerleştiler. 1223 Kalka Savaşı bozgunundan kaçan Uzlar, yaklaşık 50-100 bin arasında daha az bir kafile idiler. Dolayısıyle, Anadolu'dan Sarı Saltık Baba ile gelen yaklaşık 100.000 Karamanlı konar-göçer Türkmenler de bunlara katılınca aşağı yukarı 250.000 nüfus bir araya gelmiş oldu. Buna karşılık yaklaşık 300-400 bin nüfusa sahip olan Peçenekler(Gacallar)'in de en az 100.000'i veya yarısı(Doğu Deliorman: bugünkü Pravadı, Varna, Yenipazar, Kurtpınar, Akkadınlar ve Silistre kazaları)) Dobruca Oğuz Devleti sınırlarına alınmıştı. Böylece Uz-Türkmen ve Peçenekler olmak üzere 500.000 Türk, aşağı yukarı 200.000 Bulgar ve 100.000 de bir Rum olmak üzere toplam 800.000 gibi bir nüfusa sahip olan Dobruca Oğuz devletinde çoğunluk Türkçe konuşuyordu ve bir ortak Türkçe de yerleşmiş oldu. Bundan dolayı Gagauzların Türkçesi ile Deliorman Türkçesi çok önemsiz farklara rağmen aynı diyalekt, aynı ağız sayılır.

B. GAGAUZCA'NIN BUGÜNÜ VE KİTAP DİLİ PROBLEMİ

1. Gagauzlarla Deliorman-Dobruca Türklerinin Dil ve Vatan Birliği: Yukarıda sıralanan köylerde Gagauzlarla Müslüman Türkler karışık yaşadıkları için ağız farkı yoktur. Gacal(Peçenek) ağzı ile Oğuz ağzı kaynaşmıştır. Dobruca bölgesindeki Oğuz ve Peçeneklere daha fazla Kuman-Kıpçak karıştığı için Kıpçak Türkçesi'nin etkisi Deliorman ağzına göre biraz daha fazladır. Bundan dolayı da Dobruca Türklerine, Oğuz-Kıpçak melezi anlamına "**Çıtak"**denir. **Dobruca** ağzında şimdiki zaman fiilleri; **geliiyim, gidêêyim**, **bakııyım, duruuyum** şeklinde söylenirken,

Deliorman(Gacal)[40] **Ağzı'**nda aynı fiiller:**geleerim, gideerim, dureerim, bakeerim** biçiminde söylenir. İki komşu ağız arasında diğer bir önemli fark da, **Deliorman ağzı**'nda "kurt, arpa, torba, var" gibi kelimeler "**kuut, aapa, tooba, vaa"** biçiminde **"r"**siz söylenirken, **Dobruca-Çitak**[41] **ağzı**'nda "r"li olarak düzgün söylenir. Bunun dışında; "hala, hısım, haklı, hoca" gibi kelimelerde "h" düşmesi(**ala, ısım, oca**), "peynir, beygir, değişir, ekşi, eksik" gibi kelimelerin söylenişindeki **"piinir, biigir, diişir, iişi, iisik"** ünlü uzaması(fonem) her iki ağızda da, diğer Balkan ağızlarında ve Gagauzca'da olduğu gibi, ortaktır. Ancak, her iki ağızda(Deliorman ve Dobruca) da; **türkü, mâni, destan, ilâhi, masal, bilmece, atasözü** gibi halk edebiyatı ürünleri ile **"mektup, çağrı**(dâvetiye), **haber, duyuru"** vb. yazılırken edebî(kitap) dili ile yazarlar. Her iki ağzın da kitap dili Türkiye Türkçesidir.

Gagauzlara gelince ise, durum değişir. Aslında, V. Moşkov'un XIX yy. sonlarında ve XX yy. başlarında derlediği ve W.Radloff'un[42] 1904'te Petersburg'da neşrettiği Gagauz Halk Edebiyatı Örnekleri(Basarabya) ile W. Zajaczkowski'nin[43] Bulgaristan Gagauzlarından derlediği folklor ürünlerinde(türkü, mani, destan, fıkra, halk hikâyesi, masal, atasözü ve deyim) anlatım tamamen Deliorman ve Dobruca Türklerinde(Müslüman Türkler) olduğu gibi kitap Türkçesi ile tespit edilmiş ve yazıya geçirilmişti.

---

[40] Bu ağız hk. bkz.: Janoş Eckmann, "**Razgrat Türk Ağzı"**, *Türk Dili ve Tarihi Hakkında Araştırmalar I,* TTK, Ankara 1950, ss. 1-25.

[41] Dobruca Türk ağzı hk. bkz.-: Ahmet Cebeci, "**Veysel Arseven'in İşlediği Türküler-Anadolu Rumeli ve Gagauz Türkülerinde ortak motifler"**, *Sabaa Yıldızı,* S. 25, Komrat 2003,s.40. Deliorman Türkçesi hakkında; Janoş Eckman tarafından yazılmış olan "Razgrat Ağzı"(Bk. Dn.38), "Varna Ağzı" gibi birkaç araştırma bulunduğu halde, Dobruca Türk ağzı hakkında-bu bölgeden bir çok Türkolog yetiştiği halde-hiçbir araştırma yoktur. Benim bu makalemde de, sadece Basarabya topraklarına Rus orduları tarafından zorunlu göçle iskân edilen Dobruca'lı Gagauz göçmenlerin Dobruca Türk ağzını(şimdiki zaman fiillerinin "geliy, bakıy, seviy" şeklindeki telâffuzunu) günümüz Gagauz Yeri'nin güney bölgesine taşıdıklarını belirten birkaç cümlelik kısa bir değinmedir. Bu türden Oğuz-Kıpçak lehçe tabakalaşması("bakayı, geleyi , gideyi " söyleyişleri) Makedonya ve Kuzey Anadolu Türk ağızlarında da yaygındır(Bkz. Zeynep Korkmaz, "**Bartın ve Yöresi Ağızlarında Lehçe Tabakalaşması"**, ***Türkoloji Dergisi c***.II S. 1, Ank. Üniv. DTCF Yay., Ankara 1969, ss.265-287).

[42] William RADLOFF, "**Proben der Volkslitteratur", C. X.,** V. Moschkoff(Nareçiya Tyurskih Plemen), St. Peterburg 1904. ss. 1-265., 156

[43] W. ZAJACZKOWSKİ, **"Jezik i Folklor Gagauzow z Bulgarii",** Polska Akademia Nauk, Od. Krakowie 1966.

Ancak Sovyet döneminde Gagauz Türklerinin dilini Balkan ve Türkiye Türklerinin dilinden koparmak ve apayrı bir “Gagauz Dili” yaratmak amacı ile, şimdiki zaman fiillerindeki “-yor” eki bırakılarak, sözde “halkın konuştuğu”**(!)** dile itibar edilerek “-eer” takısı esas alındı, yani “geliyor, gidiyor” yerine **“geleer, gideer”** şeklinde yazılması kuralı getirildi. .Gagauz yazısı Sovyet döneminde Moskova Bilimler Akademisince 1957’de hazırlanan Kiril harfli Gagauz Alfabesi 37 harfli olup, Türk alfabesindeki yumuşak “ğ” hariç, diğer 28 harfi kapsıyor, artı “ä”(açık “e”) ve ”ı”(ы) gibi genel olarak Türkçe sesleri simgeleyen harflerden başka, Rusça kelime, kişi ve yer adlarını yazmak üzere, Rusça’daki: э(ters “e”), я(ya), ц(ts), щ(şç), ю(yu),ë(eyo) gibi çift sesli harfler ile “ъ” ve ”ь” gibi inceltme işaretleri de sokuşturularak Gagauz Türkçesinin adeta Rusça ile kaynaştırılması amaçlanmıştır. Bundan dolayıdır ki, **“Ana Sözü”** gazetesi sahibi ve redaktörü şair **Todur Zanet**, 27-28 Aralık 2007 tarihlerinde Türk Dil Kurumu’nun düzenlediği **“Gagauz Türkçesi Bilgi Şöleni”**nde haklı olarak: “Pokrovskaya’nın Gagauzca’ya yaptığı kötülüğü-zararı biz tâ(daha) düzeldemedik”, demiştir. 1973 yılında Sovyet Bilimler Akademisi’nin Dilbilgisi Enstitüsü’nce hazırlatılıp Moskova’da yayınlanan Gagauzca- Rusça-Moldovanca Laflık[44] adlı sözlüğün arkasına eklenen **“Gagauz Dilinin Kısa Grameri”** başlığını taşıyan bölümde, Pokrovskaya[45]: “Gagauz Dili’nde 20 ünlü(a, e, u, ü gibi 10, aa, ee, üü gibi uzun söylenen ünlüler de 10 olmak üzere) bulunur”, diyor. İyi ki alfabede 10 ünlü yer almış ve toplam 37 harf kabul edilmiş, yoksa Pokrovskaya’nın bu beyanına göre 47 harf olurdu.

1988’de Gagauz Otonom Cumhuriyeti kurma hareketi başlayınca, Gagauz köylerinde Rusça eğitim ve öğretime devam eden okulların 7. ve 8. sınıflarına **Anadili**(Gagauz dili) dersi kondu. Böylece, 1960 yılında Moldova Sovyet Cumhuriyetince yürürlükten kaldırılan **“Gagauz Anadili eğitimi”,** yeniden yürürlüğe konulmuş oldu ve 1994 yılında(23 Aralık 1994) Gagauz-yeri Otonomisi, Moldova Parlamentosunca özel bir kanunla tanındıktan

[44] GAYDARCI G.A.- KOLTSA E.K.-POKROVSKAYA L.A.-TUKAN B.P., “Gagauzca-Rusça-Moldovanca Laflık” (Gagausko-Russko-Moldavskiy Slovar), Sovyet Ansiklopedisi Yayınevi, Moskova 1973.

[45] Aynı eser, s. 614.

sonra, **“Anadili”** derslerinin bütün sınıflara konması yanında, bütün derslerin Gagauz diliyle okutulması mücadelesi başladı. Bunun da öncülüğünü şair Todur Zanet ve çıkarmakta olduğu **“Ana Sözü”** gazetesi üstlendi. Ancak bu o kadar kolay bir iş değildi. Rusya Federasyonu, kendi dil ve kültürünü yaymak ve **Gagauzları Ruslaştırmak** amacıyla, Rus okulları için hazırlanmış ders kitaplarından(I’den XI’e kadar-ilk orta ve lise) hiç kıskanmadan ve bedava olarak bütün Gagauz öğrencilere gönderirken, Türkiye’den böyle bir “cömertlik” gelmiyor. Üstelik öğretmenler de Rusça eğitim görmüşler ve çoğu anadilleri Gagauzca’yı öğretim yapacak derecede bilmiyor. İşte bundan dolayıdır ki, Todur Zanet’in ısrarlı tenkitlerinden bunalan Gagauzya’nın önceki başkanı Georgi Tabunşçik, bir gün Zanet’e telefon açarak: “Kardeşim, çok samimiyim, gel seni bir müdür tayin edeyim ki, sen bize bütün derslerin Gagauzca olarak okutulmasında öncülük et. Gagauzca ders kitapların yok, öğretmenlerin Anadilini ders verecek kadar bilmiyor ve buna göre de yetiştirilmemişler, nasıl olacak, hadi bir okula[46] müdür ol, yap da biz de görelim.” Der.

2. Mânilerde Dil Birliği ve Kitap Dili Problemi. Şimdi de Deliorman-Dobruca Türkleri ile Gagauz Türklerinin mani ve türkülerinin karşılaştırmasına geçelim. Önce rahmetli dil bilgini(Türkolog) **Gavril Gaydarcı’**nın 1958-1981 yılları derlediği Gagauz mânileri ile Deliorman-Dobruca Türklerinin mânilerini sıralayalım:

BUCAK GAGAUZ MÂNİLERİ:	**DELİORMAN-DOBRUCA TÜRK MÂNİLERİ:**
1. İndim çeşmä[47] başına	**İndim çeşmê[48] başına**
Yazı yazdım taşına	**Yazı yazdım taşına**
Sevda nedir bilmäzdim	**Sevda nedir bilmêzdim**

[46] “Okul” denince, Gagauzya’daki ilk-orta ve lise kısmı bir arada olan ve I. sınıftan XI. sınıfa kadar okunan okullar anlaşılmaktadır ve “şkola” denmektedir ki, okul’un Rusçasıdır.

[47] Gagauz alfabesinde “geniş e” sesi “ä”(noktalı a) ile yazılmaktadır. Türkologlar da genelde böyle yazarlar.

[48] Deliorman Türk ağzındaki “geniş e” sesinin şapkalı “ê” harfi ile yazılması kuralını, bu geniş “a” değil, geniş(açık) e sesidir, bundan dolayı noktalı ä ile değil, şapkalı ê ile yazılmalıdır kuralını İsa Cebeci, bir yayın kuruluşuna basılmak üzere verdiği “Örneklerle *Deliorman Türk Ağzı Sözlüğü”* adlı kitabında kullanmıştır. Bu ses bütün Rumeli ve Anadolu ağızlarında da vardır. “Bêlki”, “bêrbêr” kelimelerinde olduğu gibi.

O da gäldi başıma	**O da gêldi başıma**(veya: 3.-4. mısra:
(Kırbalı-Vulkaneştı-GAGAUZYERİ)	Görsün yârim okusun Nelêr gêldi başıma)
2. Tuna boyu düz gidiy	**Tuna boyu düz gidêr**
Fayton dolu kız gidiy	**Fayton dolu kız gidêr**
Fayton yolu şaşırmış	**Fayton yolu şaşırmış**
Kısmet bizä düz gidiy	**Balay bizê uz gidêr(** veya:
(Kurçu-UKRAYNA)	4. İnşallah bizê gidêr)
4. Ayatta yaneer fırın	**Fırın üstündê fırın**
İngelär geri durun	**Evlilêr geri durun**
Benim yârim gelecek	**Şindi yârim gelecek**
Beş türlü sofra kurun	**Altına mindêr koyun**
(Çöşmäköy-GAGAUZYERİ)	
5. Al almayı dişledim	**Bên armudu dişledim**
Kabını gümüşledim	**Sapını gümüşledim**
Sevgilimin adını	**Bên o yârin ismini**
Çevräciimä işlädim	**Çevrêlerê işlêdim**
(Kongaz-GAGAUZYERİ)	
6. Şu klisenin dolayı	**Naştarpamın kalayı**
Geçiy kızlar alayı	**Geçti kızlar alayı**
Allaa için süüleyin	**Alayından fayda yok**
Var mı seçmää kolayı	**Yârim gêlsê balayı**
(Vulkaneştı-GAGAUZYERİ)	(balay-bolay= keşke, olaydı)
9. Derä boyu saz olur	**Derê boyu saz olur**
Gül açılır yaz olur	**Gün açılır yaz olur**
Bän yârimä gül demäm	**Bên yârimê gül demêm**
Gülün ömürü[49] **az olur**	**Gülün ömrü az olur**

[49] Burada bu maniyi veren kaynak kişi Gavril Gaydarcı'nın amcasının eşi Zaharilâsa nine "ömürü" şeklinde söylediği için aynen kaydedilmiş. Aynı mâni yukarıda 42. dipnotta adı geçen sözlüğün 355. sayfasında yer alan "ömür" sözünün açıklamasında da "Bän yârimä

(Kırbalı-GAGAUZYERİ)

10. Süpürgesi yoncadan	**Süpürgesi yoncadan**
Beli kayet incedän	**Gayet beli incedên**
Bän yârimi kıskandım	**Bên yâri sakınırım**
Şu göçkün Çingenädän	**Yêrdêki karıncadan**
(Çöşmeköy-GAGAUZYERİ)	
11. Kaledän iniyorum	**Kaledên iniyorum**
Dön desän dönüyorum	**Dön desên dönüyorum**
Sevim artık korlaştı	**Yâr sevdandan kor oldum**
Üflesän yanıyorum	**Üflesên yanıyorum**
(Kıpçak-GAGAUZYERİ)	(3. Aşkından kibrit oldum 4. Üflesên yanıyorum)
13. Karadeniz engindir	**Karadeniz êngindir**
Balıkçılar zängindir	**Balıkçılar zêngindir**
Anası da värmiyor	**Sil gözünün yaşını**
O kız benim dängimdir	**O kız benim dêngimdir**
(T. Kıpçak-GAGAUZYERİ)	

Buraya kadar sıraladığımız mânilerden Gaydarcı'nın, şimdi Ukrayna'da kalan Kurçu-Vinogradovka(Bolgrad ilçesi) köyünden derlediği 2. sıradaki mânide:"**Tuna boyu düz gidiy, fayton dolu kız gidiy"** deyişi ile Vulkaneştı kasabasından derlenmiş " 6. mânide yer alan: "**Geçiy kızlar alayı"** mısrasındaki **"gidiy"** ve **"geçiy"** gibi şimdiki zaman söyleyişleri Gagauz-yeri Otonomisi'nin güneyindeki Vulkaneştı ilçesi ile sınırın Ukrayna tarafındaki Bolgrad ilçesi köylerinde konuşulan "Güney Diyalekti"(Çıtak Ağzı)'ne aittir. Bu bölgenin Gagauzları, Dobruca yöresinden göç eden göçmenler olup, Dobruca Türk(Çıtak) ağzını buralarda da korumuşlardır.

Dördüncü sıradaki mânide geçen **"(H)Ayatta yaneer fırın"** deyişinde geçen **"yaneer"** fiili, Deliorman yöresinden Basarabya'ya göç eden

---

gül demäm, gülün ömürü aaz olur" şekliyle yer almış. "Az" sözü Moldova Gagavuzlarında "aaz" şeklinde söylenir, "geri"(önce) yerine "geeri" dedikleri gibi. Bulgaristan Gagauzlarında bu yanlış telâffuzlar yoktur.Bu, Basarabya Gagauzlarında sonradan oluşan bir söyleyiş(telâffuz) bozukluğudur.

Gagauzların ağzına aittir ki, yukarıda 42. dipnotta adı geçen **“Gagauzca-Rusça-Moldovanca Laflık”(1973)** adlı sözlüğün sonuna eklenen “Gagauz Dilinin Grameri” bahsinde **“Merkez Diyalekti”:**Komrat-Çadır Lunga ağzı olarak (Bulgaristan’da **“Deliorman- Gacal Ağzı”** denir. A.C.) adlandırılmıştır. Aslında, daha 1957 yılında Kiril harfli Gagauz Alfabesi hazırlandığında da Komrat-Çadır Ağzı, “Gagauz halkının çoğunluğunun konuştuğu ağız”gerekçesiyle kitap dili olarak kabul edilmiştir[50].11.ve 13. sıradaki Kıpçak(Kopçak veya Tatar Kıpçak da denir) köyünden derlenen mânilerde geçen **“çıkmayor, iniyorum, dönüyorum, yanıyorum**” şeklindeki Türkiye Türkçesine uygun ve Deliorman-Dobruca mânilerinde de kesin olarak uyulan kitap dili kuralı, Bulgaristan Gagauzlarında bugün de devam ettiği gibi,Gagauz Yeri’nin Kıpçak köyünde de yaşatılmaktadır.

XVI yy. tahrir defterlerine göre, bu asrın sonunda **Akkerman(Bucak**)[51] sancağında 5.000 dolayında Gagauz Türkü yaşamakta idi. XVIII yy. sonlarında ve XIX yy. başlarında yapılan Osmanlı-Rus savaşlarında Rus ordularının Rumeli topraklarından Basarabya’ya sürdüğü yüzbinlerce Hristiyan göçmen arasında 50-60 bin kadar Gagauz nüfus da yer almıştır. Böylece, Rumeli’den getirilen Gagauzlar, Basarabya’daki Gagauz topluluğunun % 90’ını oluşturmuştu. Bundan dolayıdır ki, Basarabya veya bugünkü Moldova-Ukrayna Gagauzlarının folklorunun % 90’ı Bulgaristan’dan getirme, ancak % 10’u Basarabya topraklarında ortaya çıkmıştır. Basarabya Gagauzlarının folklor ürünlerini büyük ölçüde **V. Moşkov,** daha sonra da **Petri Zavrak**, **Dionis Tanasoglu**, Nikolay **Baboglu**, Gavril **Gaydarcı** v.b. araştırmacılar derlemişlerdir.

Bulgaristan Gagauzlarının folklorunu derlemede en büyük pay, Polonyalı Karay asıllı Türkolog Wl. **Zajaczkowski**’nindir[52]. Ondan önce Varnalı Gagauz tarihçi Atanas **Manov**, derlediği malzemeyi yukarıda anılan **“Gagauzların Geçmişi”** kitabında yayınlamıştır.

BULGARİSTAN GAGAUZ MANİLERİ: DELİORMAN-DOBRUCA T.

---

[50] Bkz. A.g.e., s.612.

[51] Başbakanlık Tapu Kadastro Gn. Md. Kuyud-ı Kadime Arşivi, Dft. No:561(Akkerman-Silistre Mufassalı-M.1597)

[52] W. Zajaczkowski, Age.(Bk. Dn. 41).

	MÂNİLERİ:
14. Ay duuar aşmak istär	Ay doğar aşmak istêr
Gün duuar yaşmak istär	Al yanak yaşmak istêr
O benim cahil gönlüm	Benim divâne gönlüm
Yârlen kauşmak istär	Yâre kavuşmak istêr
15. Ay duuar sini gibi	Ay doğar sini gibi
Oynaşır(sallanır) selvi gibi	Ondördün günü gibi
Yâr kokusu geliyo	Yârin kokusu gelir
Kavarna gülü gibi	Baharın gülü gibi
16. Ayna attım çayıra	Ayna attım çayıra
Şafkı urdu bayıra	Şavkı urdu bayıra
El ne därsä ko desin	Ellêr ne dêrsê desin
İşim çıktı ayıra	Benim işim hayıra
17. Alçaklarda kar yaayor	Alçaklara kar yaayor
Üşümedin mi	Üşümedin mi
Bu işin sonunu	Sên bu işin sonunu
Düşünmedin mi	Düşünmedin mi
18. Yasaklıktan[53] geçilmäz	Yasaklıktan geçilmêz
Bulanık su içilmäz	Sovuk sular içilmêz
Şindi dünya diyişik	Şindi dünya têrsinê
Hısım akraba seçilmäz	Hısım falan seçilmêz
19. Kapularda baalama	Kapılarda maarama
Sus kara gözlü aalama	Kara gözlüm aalama
Yüklüktedir tambura	Bên buralı değilim
Gitmäm buba kambura	Bana gönül bağlama

[53] Yasaklık: Harman yeri, arka bahçe, köy evlerinin ekindeki yonca ,darı vb. ekilen yurt yeri, bağ-bahçe.

20. Karanfilim sarkayor
Açılmaya korkayor
Yârim beni gördükçä
Sarılmaya korkayor

Karanfilim sarkıyor
Açılmaya korkuyor
Yârim beni görüncê
Sarılmaya korkuyor

21. Kızılcıklar oldu mu
Derelärä doldu mu
Yolladıım yüzüklär
Parmacıına oldu mu

Kızılcıklar oldu mu
Derelêrê doldu mu
Yolladığım çoraplar
Ayağına oldu mu

22. Masa yüstündä darı
Ne darıldın be karı
Sofyadan haber gälmiş
Bir adama beş karı

Masa üstündê darı
Ne darıldın be karı
Sofiya'dan têl gêldi
Bir adama beş karı

23. Mektup saldım garadan
Daylär kalksın aradan
Hasretimdän ayrıldım
(anêm)
Kauşturşun Yaradan

Mektup attım garadan
Daylêr kalksın aradan
Hasretin beni yakar
Kavuştursun Yaradan

24. Kavarnalı kalkmıyo
Yâr yüzümä bakmıyo
Yâr üstünä yâr sevmiş
Hiç Allahtan korkmıyo

İndim çeşme akmıyor
Yâr yüzümê bakmıyor
Dokuz daldan gül aldım
İlk yârimê kokmuyor

25. Pindim yerik dalinä
Baktım Urum elinä
Urum eli taşlıca
İngäm kara kaşlıca

Pindim erik dalinê
Baktım Urumeli'nê
Urumeli pek taşlı
Benim yârim kare kaşlı

26. Varna'nın kavakları

Şumnu'nun kavakları

Titreyor yaprakları	**Dökülür yaprakları**
Çii düşmüş güle bänzär	**Tâzê açmış gülê bênzêr**
Yârimin yanakları	**Yârimin yanakları**

Örnek olarak sıraladığımız bu manilerde geçen şimdiki zaman fiillerinin, her iki toplulukta da daima **"yor"** takısı ile söylendiği görülmektedir. 15. ve 24. sıradaki Kavarna adlı Gagauz kasabasından derlenen mânilerde geçen **"geliyo", "kalkmıyo, bakmıyo, korkmıyo"** gibi şimdiki zaman fiili söyleyişlerini, Zajaczkowski'nin[54] yukarıda adı belirtilen kitabında yalnız mânilerde değil, masal ve benzeri düzyazı anlatımlarında da görüyoruz. Bu durumu 1263 yılında **Sarı Saltık Baba** ile Anadolu'dan(Selçuknâme'ye göre Konya-Karaman yöresinden)[55] gelerek Dobruca'ya yerleştirilen Türkmenlerin Bizans'ın baskısıyla zorla Hıristiyanlaştırılmasından sonra **Kavarna, Balçık** ve **Varna** kasabalarına ve yakın köylerine iskân edilmeleri olayı ile açıklamak gerekir[56]. Anlaşıldığına göre, özellikle **Kavarna** şehir ağzında Konya yöresinden getirilen **"geliyo", "gidiyo"** gibi söyleyişler yerleşmiş, bugün de yaşatılmaktadır. Buna dair birkaç kısa örnek vermek yerinde olacaktır.

3. Gagauz Masallarında Kitap Dili. Zajaczkowski'nin Kavarna'lı İvan Bolşevikov adlı Gagauzdan derlediği **"Annazar"** [57] adlı masalın son bölümünden bir parça:

Soruyolaa ona: "Karın, uşakların yok mu be Annazar?". "Var"**diyo**, "Karım da uşaklarım da, ama ne götüreyim onnara. İç para kazanamadım." "Ne kadar altın **istiyo**sun be Annazar, götürelim senin eve". Bu **istiyo** üç şinik. Onnar **veriyo** bir buçuk şinik altın. **İstiyo** ama **diyo**: "Götüreceeniz o katırnan ani uçar gibi **gidiyo**." Dev adamnar kayıl **oluyo**laa, **veriyo**laa ona katırı da götürmee. Altınnarı götüren dev adama **diyo**laa: "Semeri bırakmayasın orda, niçin bu adam fena adam." **Dolduruyo**laa altınnarı, **çekiliyo**laa. Kaldıynan dört beş kilometro eve yakın, Annazar **gidiyo** eve

---

[54] Zajaczkowski, age., s. 42 ve 61.
[55] Yazıcızade Ali, Tevârih-i Âl-i Selçuk, ss. 514-520.
[56] Bkz. Cebeci, Ahmet, XVI. YY. Osmanlı Arşiv Belgelerine Göre Gagavuzlar", Ankara 2008(GÜ Sos. Bil. Enst. Doktora tezi), s.
[57] Zajczkowski, age., s.125.

diyo karısına (h)em uşaklarına : "Alın veresiye beş bıçak . Epsi alsın eline birer bıçak, baararak desinner Ona karşi: "Be baba, bu kadar mı getirisin?" **Görüyo** dev adam, ani karısı ve uşakları bıçaklan **kesiyo** semerin ipini, **atıyo** semerlen altınnarı, **kaçıyo**, **bırakıyo** katırı da. **Gidiyo** dev adamnara **diyo**: "Arkadaşlar, fena adam bunnar. Zornan kurtuldum onnardan. Karısı da, uşakları da bıçaklarnan baararak üstüme yörüdüler. Bıraktım her şeyi, sade canımı kurtarayim deyi". Diğer Dobruca Gagauz köylerinin ve Yambolu yöresi Gagauzlarının masallarında "yor" takısı yaygın olduğu halde, görüldüğü gibi Kavarna masallarında "r" düşüyor ve daima "**-yo**" (**diyo,gidiyo, istiyo)** şeklinde söyleniyor.

Şimdi de, "yor"lu anlatıma güzel bir örnek olmak üzere, Zajaczkowski'nin Bulgaristan
Gagauzlarından derlediği **"Kotaran Bey"** masalını sunalım[58]. Kotaran Bey, bir koca karının iri ve korkunç yüzlü kedisi. Erkek kediye Deliorman-Dobruca Türkleri "kotoy kedi" derler, Ruslar ise Kıpçak Türkçesinden alma "**kotarak**" sözünü kullanırlar. İşte masalımızın kahramanı "Kotaran Bey"in adı da Kuzey Türkçesinden gelmektedir. Tilki kümeste yakalanınca, bunu kandırır ve kocakarının tavuklarını birlikte taşıyıp tilkinin inine sığınır. Devamını aynen aktarıyorum:

Bir gün kurt, ayi, domuz **toplanıyor**lar bi yere, kardaş **olıyor**lar, **deyor**lar ki "çamaşır yıkaylım". Ateş yok. Kurt **deyor**: "Bän gidecäm bizim tilki arkadaştan ateş alacam". Kurt **kalkayor**, **gideyor** tilkinin yuasına, ses **edeyor**: "Arkadaş bana hateş ver, çamaşır yıkaycam". Tilkinin arkasından Kotaran Bey **çıkıyor**. Kurt gördüynän Kotaran Bey'i korkmuş, ateşi alıp hacelä kaçmış. Gittiynen arkadaşlarına **annattırıyor**: "Bizim tilki arkadaşın bir arkadaşı var, Kotaran Bey, yüzünä bakılacak gibi deyil. Çok korkunçlu, bükmüş bıyıkları, dokuz bilezikli tüfeyi urmuş arkasına, bakılacak gibi deyil". Kurt, domuz, ayı üçü beraber: " Nasıl yapalım biz da görelim bu Kotaran Bey'i". Bi karar **veriyor**lar: "bir dâvet yapalım". Kurt **deyor** :"Bän bir koç çalacam koyunnardan". Ayi **deyor**: "Bän gidecäm küüye bir kazan

[58] Zajaczkowski, age., s. 113.

çalacam. Domuz da **deyor**: "Bän bir ocak kazacam kurbanı kaynadalım". Bunnar hepsini azır **ediyor**lar, kurbanı da **kaynadıyor**lar. Şindi dâvet edecekler tilkiyi hem Kotaran Bey'i. Onnar da görsünnär Kotaran Bey'i. Kurt **deyor**: "Gidin dâvet edin". Onnar **gitmiyor**, **korkayor**lar, kurda da **deyor**lar:"Sän gidecän". Kurt ta **alıyor** kendini **gideyor**. Dışardan **baarıyor**: "Tilki arkadaş, çık dışarı". Tilki **çikayor**, Kotaran Bey da barabar **çıkayor**. Kurt **deyor**: "Buyurun gelin bu gün dâvetimiz var, bir maabbet yapalım". Hacele kurt **döneyor, gideyor**, onnarı **beklemeyor.** Gittiynen arkadaşlarının yanına **deyor**: "Çok korkunçlu şey bu Kotaran Bey". Bunnar esap **yapayor** nasıl görsünner Kotaran'ı. Ayı **deyor**:"Bän binecäm aacın üstünä". Domuz da: "Bän saklanacam aacın altında yaprakların içinä". Kurt ta **deyor**: "Bän da saklanacam orman içinä". Ordan bakacaklar. Bi da **bakıyor**lar tilkiylen Kotaran Bey **geliyor** kazanın yanına. O yanı **bakıyor,** bu yanı **bakıyor**lar, kimse yok. Kazanın etrafında domuz yapraklar içindeyken, domuzun kulaa kalmış dışarıda, açıkta. Kulaanı **oynattırıyor**, **çabalayor** kulaa. Kotaran Bey bunu gördükte zan **ediyor** sıçandır, atlayıp **kavrayor** domuzun kulaanı. Domuz bir **baarıyor**, Kotaran Bey korkudan **atlayor** aacın üstüne. Ayı da zan **ediyor** ona **gideyor**. Korkudan **düşeyor** aaştan aşaa, **alıyor** kaçmaa. Ayı **uurayor** bir boyday tarlası içine. Öbür başa çıktıynan **toplanıyor**lar üçü bir yerde. Kurt, ayı, domuz. **Soruyor**lar birbirine ne oldu? Ayı **deyor** ki: "Bu tarladan çıkınca(ya kadar) üçyüz tene kamşik(kamçı) urdu bana Kotaran Bey". Kedi **yineyor** aaştan aşaa, **oturuyor**lar, **yiyorlar** kurbanı tilkiylen barabar ve alıp kendilerini **gideyor**lar. Kurt, ayı, domuz ne kurban **yiyor**lar, Kotaran Bey'i de iyice **tanıyamıyor**lar.(Anastas V. Dimitrov, 74 yaşında, Yambol 1964.)

Görüldüğü gibi, Gagauzlar kendi anadilleri olan Türkçeyi çok güzel kullanmışlar ve bu dille şâheser masallar yaratmışlar. Abartma sanatını mükemmel bir kullanışla, sevimli bir hayvan olan kediyi, dağdaki hayvanlar için korku ejderhası haline getirmişler. Diğer masallarda olduğu gibi bunda da şimdiki zaman fiillerini kitap Türkçesi ile kullanmışlar.

Bütün bu sergilenen örneklerden çıkan sonuç; Gagauzların kitap dili-şimdiki zaman fiili söyleyişinde- belli köy ve yörelerde konuşulan "-eer"

(geleer, gideer) söyleyişi değil, Türkiye ve Balkanlardaki Türklerin ortak kitap dili olan Türkiye Türkçesidir, bir diğer adı ile Oğuz Türkçesidir, şimdiki zaman için "-yor" takısıdır. Gagauz dilbilimcileri ve Anadili araştırmacıları ile Gagauz dili öğretmenleri bunu iyi düşünmeli, Rus ve Panslavist politikasının oyununa gelmemeli, Türk ve Gagauz halklarını birbirinden uzaklaştırmaya değil, yakınlaştırmaya ve birbirlerini daha iyi anlamaya yöneltmelidirler.

V. S O N U Ç

A. TARİHTEN GÜNÜMÜZE GAGAUZ DEMOGRAFYASI

Gagauzların tarihini ve yaşadıkları yerleri anlamak için, Gagauz coğrafyasına bir göz atmak gerekir. Bugün yeryüzünde yarım milyonu (500.000) aşkın bir Gagauz nüfusu yaşamaktadır.

1) MOLDOVA GAGAUZLARI: Günümüzde Gagauzların en yoğun olarak yaşadığı ülke MOLDOVA'dır. Gagauz nüfusunun yoğunluğu Moldova'nın güney bölgesindeki BUCAK ülkesindedir. 1994 yılında Moldova Parlamentosu'nun kararıyla resmen tanınan "GAGAUZ YERİ" Otonomisinin başkenti KOMRAT şehridir. KOMRAT, ÇADIR ve VOLKANEŞTİ, 1831 kilometrekareden oluşan bu otonom cumhuriyetin başlıca üç ilidir. Bu bölgedeki Bessarabka ilçesinin bir kısım köyleri yanında, Taraklı ilçesinin de Kıpçak, Kırbalı ve Kayraklı köyleri ile Svetlıy(Aydın) kasabası GAGAUZYERİ Otonomisi'ne, halk oylaması sonucunda katılmışlardır. Günümüzde MOLDOVA Devleti'nde toplam 200.000 Gagauz Türkü yaşamaktadır.

2) UKRAYNA GAGAUZLARI: Devleti'nde yaşayan 60.000 kadar Gagauz'un 50.000'i Odesa ilinin BUCAK Bölgesi'nde, Akkerman, Kili, İsmail ve Bolgrad ilçelerine bağlı 15 kadar köyde yaşamaktadır. Diğer 10.000 Gagauz da, çalışmak üzere gurbete gidenlerin oluşturduğu Ukrayna'nın çeşitli bölgelerinde yerleşen topluluklardır. Böylece Moldova ve Ukrayna'nın GÜNEY BASARABYA veya BUCAK olarak bilinen bölgelerinde oturan GAGAUZLAR, DÜNYA GAGAUZLARI'nın yarısını oluştururlar.

3) BULGARİSTAN GAGAUZLARI: Bu ülkenin DOBRUCA, DELİORMAN ve TRAKYA Bölgeleri'nde, özellikle Varna, Kavarna, Balçık, Yenipazar, YANBOLU, KIZILAĞAÇ yörelerinde yaşayan Gagauzlar'ın sayısı 150.000 dolayındadır. Komünizm yıllarında uygulanan baskı ve

zorlamalar sonucunda İkinci Dünya Savaşı sonunda 300.000 olan Gagauzlar'ın yarısı Bulgarlaştırılmış ve sayıları yarıya inmiştir. Bugün Varna'da 50.000, Kavarna ve köylerinde 30.000, Balçık ve köylerinde 20.000, Varna-Yenipazar arası Deliorman köylerinde 30.000, Yanbolu-Kızılağaç-Misivri yörelerinde de 30.000 olmak üzere 150.000-160.000'i anadillerini yaşatarak varlıklarını sürdürmektedir.

4) YUNANİSTAN GAGAUZLARI: Bu ülkenin Batı Trakya Bölgesi'nde İskeçe, Gümülcine ve Dedeağaç illerinde birçok Gagauz köyleri vardır. Özellikle Dedeağaç'ın ORESTİADA(Kumçiftliği) ilçesi, Gagauz ili olarak bilinir. Orestiada şehrinin 20.000'i aşan nüfusu ile civarındaki 12 adet köyde yaşayan 10.000 kadar Gagauz ile Edirne'nin Meriç ötesi komşusu olan bu ilde 30,000 dolayında Gagauz bulunmaktadır. Bu Gagauzlar buraya Edirne'den ve Havsa köylerinden 1924'de uygulanan mübale göçüyle gelip yerleşmişlerdir.

Yunanistan'ın Kavala iline bağlı Serez sancağının ZİHNE ilçesinde belkide Uzlar'ın 1064 yılında Tuna'nın güneyine geçerek Balkanlar'a yerleşmesinden bu yana yaşamakta olan 20.000, civar köylerinde de 20.000 kadar Gagauz Türkü vardır. Ayrıca Kırklareli'nin Karahalil ve diğer köylerden göçenlerin yerleştiği Demirhisar'ın Haznedar(bugünkü adı Hrisohorafa-Bulgar Makedonyasından gelen Ustruma ırmağı boylarındadır)-10.000 nüfuslu bir Gagauz kasabasıdır.

Bu verilen rakamlar bir araya getirilince, Yunanistan'da toplam 80,000 civarında Gagauz'un yaşamakta olduğu görülür.

5) ROMANYA'DAKİ GAGAUZLAR: 1918-1940 yılları arasında Moldova'nın BASARABYA bölgesi ile Bulgaristan'ın GÜNEY DOBRUCA bölgeleri Romanya idaresine girmişti. Bu dönemde BASARABYA'nın Akkerman, Kili, Bolgrad, Komrat ve Çadır yörelerindeki köy ve kasabalarda dolaşarak röportajlar yapan ve bunları 1936 yılında " Balkanlar ve Türkler" adlı kitabında yayınlayan Yaşar NABİ, 165.000 Gagauz'un yaşamakta olduğunu tespit etmiştir. Ancak İkinci Dünya Savaşı sonrasındaki kıtlıkta bu nüfusun % 50'sinin kırılıp gittiği, 1945'te yaklaşık 200.000'e ulaşan

BASARABYA GAGAUZLARI'nın 100.000'e düştüğünü "SABAA YILDIZI" dergisinin sahibi ve başyazarı Stepan Bulgar eser ve yazılarında belirtmektedir. Varnalı Gagauz tarihçisi Atanas Manov, 1936'da yayınladığı " GAGAUZLAR'IN GEÇMİŞİ, GELENEK ve GÖRENEKLERİ" adlı eserinde Bulgaristan'da da Basarabya'daki kadar bir GAGAUZ nüfusunun yaşadığını belirtir.

MANOF'un kitabında belirtilen 1913-1940 yılları arasında ROMANYA idaresinde bulunan BALÇIK, KAVARNA, ŞABLA, KURTPINAR, SİLİSTRE ve MANKALYA yörelerinde de 40.000 GAGAUZ'un yaşadığını hesaba katarsak İkinci Dünya Savaşı öncesinde ROMANYA'da 200.000'in üzerinde GAGAUZ'un yaşadığı ortaya çıkar. Ancak bu savaş sonunda her iki GAGAUZ bölgesi de (BASARABYA ve GÜNEY DOBRUCA) Romanya'dan ayrıldığına göre, bugün Mankalya, Yılanlık, Kokarca, Dobromir gibi Dobruca köy ve kasabaları ile BÜKREŞ şehrinde yaşayan GAGAUZLAR'ın sayısı 10.000 civarındadır.

6) RUSYA'DAKİ GAGAUZLAR: 1790'lardan başlayarak, özellikle 1828-1829 OSMANLI-RUS SAVAŞI sonunda imzalanan EDİRNE BARIŞI'ndan sonra Rus Orduları'nın Edirne'den başlayarak KIZILAĞAÇ, YANBOLU, İSLİMYE, BURGAZ, AYDOS, PRAVADİ, VARNA, KAVARNA, SİLİSTRE, KÖSTENCE, TULÇA bölgelerinden zorunlu göçe tabi tuttukları Bulgar ve GAGAUZLAR'ı, Türkler'den alınan Tuna ötesi BUCAK ve BASARABYA topraklarına iskân etmişler. Ruslar, ayrı köy kurmak isteyen Gagauzlar'ın isteklerini de olumlu karşılayarak, karışık köy iskânından sonra, birçok GAGAUZ yerleşim yerleri de kurmuşlar. Zamanında bunlardan Rusya'nın yeni ele geçirdiği Kazakistan ve Özbekistan topraklarına Gagauz nüfus yerleştirdiği gibi, Rusya içlerine iş bulma amacıyla göç eden nüfus da olmuştur. Rusya'nın Donetsk, Voronej, Kursk ve başka illerinde olduğu gibi, Kuzey-Kafkasya bölgeleri de dahil, bugün Rusya Federasyonunda yaşayan Gagauzlar'ın sayısı 20.000'in üzerindedir.

7) KAZAKİSTAN, KIRGIZİSTAN VE ÖZBEKİSTAN'DAKİ GAGAUZLAR: 1890'larda ve 1918'den sonra olduğu gibi 1944'ten sonra Moldova'yı ikinciye işgal eden Sovyetler, birçok Gagauz aileyi ve özellikle de tek başına erkek nüfusu Kazakistan'a sürerek savaşan Kızıl Ordu'ya ve aç kalan Rus nüfusa tahıl üretmek üzere sürmüştür. Bugün KAZAKİSTAN ve ÖZBEKİSTAN'daki GAGAUZLAR'ın 5.000 dolayında olduğu tahmin edilmektedir.

8) TÜRKİYE'DEKİ GAGAUZLAR: Bir zamanlar (18. yüzyıl sonlarına kadar) GAGAUZLAR'ın tamamına yakını Osmanlı topraklarında yaşıyordu. 1923 LOZAN BARIŞ ANTLAŞMASI'nda imzalanan ETABLİ-NÜFUS TAKASI ANLAŞMASI gereğince 1924-1926 yıllarında, İÇ ANADOLU'daki KARAMANLI HRİSTİYAN TÜRKLER gibi Türkiye'deki GAGAUZLAR da YUNANİSTAN'a gönderildi. EDİRNE ve HAVSA GAGAUZLARI Meriç Nehri'ni aşarak DİMETOKA yöresine yerleşip bugünkü ORESTİADA GAGAUZLARI'nı oluşturdular. Bildiğimiz kadarıyla ÇANAKKALE- BİGA GAGAUZLARI Müslümanlığı kabul ederek yerlerinde kaldılar. 1932-1944 yılları arasında ROMANYA' da Türkiye Büyükelçisi olarak görev yapan merhum Hamdullah Suphi TANRIÖVER, GAGAUZ TÜRKLERİ'ne sahip çıkmayı millî bir görev sayarak, BASARABYA'daki Gagauz köy ve kasabalarına Türkiye'den ve Romanya'nın MECİDİYE MÜSLÜMAN ÖĞRETMEN OKULU'ndan öğretmen göndermiş ve Türkçe öğretim yapılmasını yaygınlaştırmıştır.

Hamdullah Suphi Bey'in Türkiye'ye yüksek öğrenime gönderdiği öğrencilerin toplam sayısını, İstanbul'daki Türk Ortodoks Patriği merhum Selçuk ERENEROL, 248 olarak bildirmiştir. Bunların bir kısmı öğrenimini tamamlayıp Romanya'ya dönmüşse de, birçoğu 2. DÜNYA SAVAŞI'nın başlamasıyla TÜRKİYE'de kalarak görev almışlar ve Türk vatandaşlarıyla evlenerek Müslüman olmuşlardır. Bu sonuncularla birlikte YUNANİSTAN'a gitmemek için Müslüman olanların sayısını 5.000 olarak tahmin edebiliriz. Halen Türkiye'de çocuk ve hasta bakıcılığı gibi işlerde çalışan Moldovalı Gagauz kadınlarının sayısının 30.000'i aştığı bilinmektedir. İnşaat, ticaret,

sanayi, eğitim v.b. sektörlerde çalışan 10.000 kadar da erkek bulunmaktadır. Kısaca diyebiliriz ki, 200.000 nüfustan oluşan MOLDOVA GAGAUZLARI'nın 30-40 bin kadarı Türkiye'de çalışmaktadır.

9) DİĞER ÜLKELERDEKİ GAGAUZLAR:

Birinci ve İkinci Dünya Savaşları öncesinde AMERİKA kıtasına çalışmaya giden Gagauzlar, aileleri ile birlikte özellikle BREZİLYA'ya yerleşerek çiftçilik, hayvancılık, bağcılık ve şarapçılık gibi işlerde çalışma hayatına katılmışlardır.

ABD, KANADA ve ARJANTİN'de de GAGAUZLAR yerleşip iş kurmuşlardır.

MAKEDONYA CUMHURİYETİ'ndeki Gagauzlar'da MOLDOVA'ya göç ettiğinden, bugün bu ülkede Gagauz nüfus kalmamıştır.

Günümüzde, Sovyetler Birliği'nin 1991 yılı sonunda dağılmasından sonra Moldova Gagauzları, öncelikle Türkiye'de ve Portekiz'de inşaat sektöründe iş bulmaktadırlar. Türkiye üniversitelerinde bilim adamı, sanatçı, ticaret ve sanayi şirketi elemanı, doktor, hemşire, hasta ve çocuk bakıcı olarak çalışanların sayısı 40.000 dolayındadır.

SONUÇ: Dünya'daki Gagauz nüfusun ülkelere göre dağılımı şöyledir:

MOLDOVA	200.000
UKRAYNA	60.000
BULGARİSTAN	200.000
YUNANİSTAN	80.000
RUSYA	20.000
ROMANYA	10.000
KAZAKİSTAN VE D.ORT.ASY. CUM.	5.000
TÜRKİYE	10.000
DİĞER ÜLKELER	15.000
TOPLAM :	600.000

Burada verdiğimiz tahmine dayanan rakamlar, Moldova ve Ukrayna için gerçeğe çok yakın olmakla beraber, yapılacak demokratik bir sayım neticesinde, Bulgaristan'da 200.000'in üzerine(Türk basın yayın organlarında Bulgaristan Gagauzlarının sayısı 300.000 olarak da bildirilmişti), Yunanistan'da 90-100.000'e, Türkiye'ye yerleşenlerin de 20.000'e ulaşması mümkün görünmektedir.

B. KÜLTÜREL KİMLİK: GAGAUZ VATANI(UZ-ELİ) VE GAGAUZLUK ŞUURU

Prof. Gaydarcı'nın komşusu Aciyka Nine'den derlediği bir Gagauz mânisinde şöyle denmektedir:

Gün duuer Ayastandan(Ayastan=Doğu)
Ay duuer Batıstandan(Batıstan=Batı)
Ben bu kızı alamassam
Göçerim Uzistan'dan.

Kırbalı 1960, Aciyka Karayani)

Günümüz Moldova Gagauzlarında yönler; Gündüusu=Doğu, Günbatısı=Batı, Poyraz=Kuzey, Gün tarafı=Güney olarak kullanılmaktadır. Diyelim ki "gün-batı" sözünün ikinci kısmı olan "batı" ile BATISTAN sözünü geliştirdiler, "ayastan" sözünü nereden buldular! Rumeli Türkçesinde "**ayaz"** sözü soğuk değil de **"aydınlık"** karşılığında kullanılır. Güneşin doğuşundan önce de(şafak sökerken) doğu ufkunun ağarmasından, aydınlanmasından(Balkan Türkçesiyle: **"ayaz**"lanmasından) hareketle **"Ayastan"** (ayaz-istan) ismini "doğu" anlamında türetmiş olmalılar. Ancak Gaydarcı'nın yönetiminde hazırlanan, daha yukarıda zikrettiğimiz **Gagauzca-Rusça-Moldovanca Laflık'**ta ne **Ayastan** ve **Batıstan**, ne de **Uzistan**, hiç biri yer almamış, hattâ Gagauzların eski kavmî adı olan **"Uz"** bile yok. Yalnızca doğru anlamındaki "uz" kelimesi var. Bu sözlüğü Türkiye Türkçesine çeviren Prof. İ. Kaynak(Rusçacı) ve Prof. A. Doğru(tıp, cerrahî hocası) Gagauz Türkçesini de, Rumeli Türkçesini de bilmediklerinden ve Kültür Bakanlığının incelemek üzere görevlendirdiği kişi de bunları

bilmediğinden bu sözlük hatalarla dolu olarak yayınlanmıştır. **Uzistan** sözüne gelince, bu mâninin dışında pek rastlamadık. 1989 yılında **Gagauz Halkı Akıntısı**(Hareketi) derneği bağımsızlık mücadelesine giriştiğinde, **Bucak** olarak bilinen Gagauz Bölgesine ”**Gagauz Otonom Cumhuriyeti”** adını vermişti. 17.12.1994 tarihinde Moldova Cumhuriyeti Parlamentosu kabul ettiği bir kanunla “GAGAUZ YERİ OTONOMİSİ”ni resmen tanıdı. Bundan sonra Gagauzlar bu bölgeye “**Gagauz Avtonomyası”** veya kısaca **“GAGAUZİYA”** demeye başladılar. Bazıları **UZİSTAN** da diyorlar. Moldova Bilimler Akademisi Millî Azınlıklar Enstitüsünün “Gagauzologiya” Bölümü kurulunca, bu Bölüm’ün başına Prof. Dr. Gavril Gaydarcı getirildi. O da Prof. Stepan Kuroglu’ nu yanına Başkan Yardımcısı olarak aldı (1987). Tarihçi olan S. Kuroğlu, bizim **Özi Eyaleti** olarak bildiğimiz **Silistre** merkezli eyâletin asıl adının **Uzi(Uzlar**) olması gerektiğini, çünkü eski Rus kayıtlarında **DNYESTER(ÖZİ)** nehrinin adını “**UZİ”** olarak kaydettiklerini, Uzların da zaten bu nehrin boylarına yerleştiklerini, esasen Uzlara ait **Torki** ve **Torçesk** şehirlerinin de bu nehir civarında kurulduğunu söylemişti. Anlaşıldığına göre, bizim Gagauz tarihçisi, Osmanlı’nın 1600 yılında Rus-Kazak akın ve talanlarını önlemek üzere; **Vize(**Kırkkilise), **Silistre, Niğbolu, Akkerman, Yedisan ve Kılbodan** gibi Batı Karadeniz ve Tuna civarı sancakları ile **Eflâk ve Boğdan** voyvodalıklarını bir araya getirerek kurmuş olduğu **ÖZİ EYALETİ’**ni safiyâne bir şekilde kendilerinin, yani **UZ** kavminin adı ile adlandırıldığına inanmaktadır. Aslında hak vermemek de elde değil. Neyin özü olduğu belli olmayan **Özi nehri**, **Özi kalesi** yerine Rusların yorumunu esas alarak **Uzi nehri**, **Uzi kalesi** ve eyâlete de **UZİ** veya **UZ EYÂLETİ** desek, herhalde Türkçe yer adları bakımından çok daha isabetli olurdu. Kim bilir, belki ALTINORDU DEVLETİ bunu bize Ruslardan alarak “ UZİ” olarak naklederken, biz yanlış olarak “Özi” diye okuduk. Bu da pek alâ mümkündür. Nitekim Bulgarlar, Güney Dobruca’daki Gagauz köylerinden birinin adını(eski adı Uzköy) UZOVO yaparak kökteki UZ kavim adını aynen korumuşlardır. Şumnu ili Yenipazar ilçesi Becene köyünün adını değiştirmeyip aynen

korumuşlardır. Makedonyada olduğu gibi, Bulgaristan ve Romanya'da bir çok yerde Kumanovo, Kumani, Peçenâga adlı şehir ve köylerin adı değiştirilmemiştir. Bu köy ve kasabaların, böylece Kumanlar, Peçenekler ve Uzlar tarafından kurulduğunu veya iskân edildiğini kolayca anlayabiliyoruz. Cumhuriyet Türkiyesinde, yeradlarının özellekleri taşıdığı değer hakkında hiçbir bilgisi olmayan alaylı memurlarımız, Oğuz Türkçesinden gelen oymak, aşiret ve boy adlarını "Yeşilova","Yeşilköy" gibi bir takım uydurma adlarla değiştirmediler mi !

Buraya kadar sözünü ettiğimiz **ÖZİ-UZİ** Eyâleti problemini, "Gagauzların Destanları" konulu bir doktora tezi hazırlayıp bastıran Dr.Lüba Çimpoeş[1] de ele almış. Kitabının Giriş kısmında(s.12) "Dengiboz" adlı destandan şu deyişe yer veriyor:

"Gelişiniz sorunuz çocuk hey
UZİ de elindän,
Neredän alır-satarsınız,
Hem dä bu kumaşı."

Girişten sonraki bölümlerde Gagauzlardaki "**Tepegöz"** hikâyesi ile O.Ş.Gökyay'ın yayınladığı **Dede Korkut Hikâyeleri**[2] arasında yer alan Tepegöz hikâyesi arasında karşılaştırma yapmış, ardından da "**Köroğlu"** destanının Gagauz varyantı ile Türkiye, Azerbaycan, Türkmenistan, Özbekistan, Kazakistan, Tacikistan v.b. varyantları arasında karşılaştırma yapmış. Bundan sonraki IV. bölümde de **"DENGİBOZ"** Destanı Rusça olarak tahlil edilmiş ve ardından da bu destanın derlendiği kaynak kişilerle birlikte, anlattıkları hikâyenin Gagauzcası kiril harfleri ile verilmiş. Yazar, **Dengiboz** destanının **Dede Korkut** hikâyelerinden **Bamsı Beyrek'e** benzediğini, onun değişik bir versiyonu olabileceğini belirtiyor. Destan'ın ilk derlemesi Kazakistan'a 1919 yılında yerleştirilen Semipalatinsk ilinin Romanovka köyü halkından **M. Kretsova** adlı 1899 doğumlu kadından 1959 yılında Kazak Türkoloğu

[1] ÇİMPOEŞ, L.S., **Dastannıy Epos Gagauzov**(**Gagauzların Kahramanlık Destanları),** Kişinev 1997.
[2] GÖKYAY, O.Ş., **Dedem Korkudun Kitabı,** Başb. Kült. Müst. Kültür Yay., İstanbul 1973.

Amanjolov tarafından yapılmış. İkinci derlemeyi, Kuzey Kafkasya'daki Kabardino-Balkarya Cumhuriyetinin Proletarskaya köyü sakinlerinden **A.Golenko-Kısacık**'tan(aslen Moldova'nın Volkaneştı kasabasından göçetmiş, 1919 doğumludur) 1983 yılında bizzat yazar **Lyuba Çimpoeş** yapmış.

Bu ikinci derlemenin metni daha derli toplu ve açık görülüyor. Kısaca özetleyecek olursak; "**UZİ ELİ"** ülkesinin pâdişâhına fakir bir genç **"Dengiboz"** adlı atı ile gelip iş ister. Pâdişah da onu yanına alır. Zamanla, Pâdişahın yetişmekte olan **Akkavak** adlı kızı ile birbirlerine âşık olurlar ve Pâdişah da bunları evlendirir. Ancak kızı isteyen bir prens vardır, bir iftira ile fakir genci zindana attırır. Yedi yıl hapse mahkûm olan genç yedi yıl yedi ay sonra zindandan salıverilince, zindanın duvarına dayanıp oradan geçmekte olan kervanın başındaki kişiye(kervanbaşı) deyiş atar:

Zindandan çıkan pâdişah dâmâdı genç:

Bir vatan oldu bizä hey, zındanın taşı.
Nerdän gelir-geçärsiniz, Bezirgân başı.
Nerdän alır-satarsınız, hem dä bu kumaşı?

Bezirgânbaşı:

-**Geliiz, sorunuz çocuk hey, UZİ ELİ'ndän,**
Hind elindän alırız, bırada da satarız.

Çocuk başleer annatmaa:

(Y)edi yıldır yatarım, bän dä bu zındanda,
Yoktur kimsey sorsun, hâlimi hatırımı,
Çok selemnär götürün Pâdişah bobama,
Nicä gördünüz evimi hey, Öölä da sööleyin…

Bezirgânbaşı:

-Pâdişah boban çocuk hey, düştü da tahtından,
Koca ninän mahrum kaldı iki gözündän,
Hem küçük kızkardaşın, geçti dünnâ halından.

Çocuk aaleer, atını çaareer:

-**Dön geri Dengibozum dön, göreyim yüzünü,**

Elimizdän kaçırdık Akkavak kızını,
Dön geri Dengibozum, Sarılalım-sarmaşalım,
Dizindän tozu sileyim, gözünü dä öpeyim.

Bu deyişten sonra hikâyeci, "Çocuun atı (y)edi yıl gezmiş yabanda, ele verilmemiş (yakalanmamış), kaltak(eğer) kayışları sırtında bitişmiş," diyerek hikâyesini bitiriyor. Kazakistan'dan derlenen destan da aşağı yukarı aynı şakilde son buluyor. Üçüncü bir varyant da yalnızca "Bezirgân Türküsü" adıyla(şiir olarak) Ukrayna'nın Odesa ili Reni(Kartal) ilçesinin Kotlovina(Balboka) köyünden 1921 doğumlu Z. M. Dimçeva adlı kişiden 1991'de derlenmiş[3]. Ancak, kitabın sonuna eklenen lügatçe bölümünden önce yer almış olan bu "Bezergân Türküsü"nün Rusça tercümesinde[4] "No: 3 **DENGİBOZ Destanından Parça"** denmiş ki, bu daha doğru bir adlandırmadır. Bu destan parçasında da şu sözler yer alıyor:

Zındanımda taa açık, bän bir gemici
Neyler gördün Bezergân başi?
-Senin da o Pâdişaa buban, düşmüş da pinemee,
İhtiyar da koca pinär mi?(atına),
Geçmişti dünya halından kızkardaşın(öldü),
Ninän kördür iki dä gözündän.
Nicäl işittim beylär, öölä da söölerim.
-Edi yıl onbir da ay kadar bän bu zındanda…

Dengiboz Destanının, Dede Korkut hikâyelerinden **"Bamsı Beyrek"** hikâyesinin bir benzeri olduğu anlaşılmaktadır. Yazar, Anadolu Oğuzlarının XIV asırda yazıya geçen bu destanının Jirmunski ve Samoyloviç[5] gibi Türkologların kanaatine göre, daha XI yüzyılda **Sirderya** boylarında ortaya çıktığını belirtiyor. Dengiboz'un başkahramanının adı bilinmiyor, "çocuk" veya "fakir genç" olarak geçiyor. Üçüncü varyant olan

---

[3] ÇİMPOEŞ, **age,** s.143, 148 vd.
[4] ÇİMPOEŞ, **age,** s. 173, 178-179.
[5] Aynı yazar, a.g.e.**,** s.72,73,74 vd.(Türkiye'de yayınlanan Dede Korkut destanlarından Bamsı Beyrek hikâyesinin bir varyantı olup, **Dengiboz**'un da Beyrek'in atı **Bengiboz'**la benzerliği belirtiliyor).

kısa destan parçasında ise, kendi ağzından **“ben bir gemici”** diye bildiriliyor. Kazakistan varyantında, **UZİ ELİ’**nin Pâdişahının kızı ile evlenince, Pâdişah kayınbabası kendisine ülkeyi gezdirirken Türkmen pâdişahı sınırda bu çocuğu yakalatıp zindana attırır, yedi yıl yedi ay(3. varyantta 7 yıl 11 ay) hapis yatar. Çıkınca da **Uzi Eli’**nden gelen kervandan(kervanbaşı) ihtiyar babasını(aslında kayınbabasını) sorar. Yazar tarihçi olmadığı için herhangi bir tarihi tahminde bulunmamışsa da, bence bu destan “**Bamsı Beyrek”** hikâyesi gibi Sir-Derya boylarında değil, **Uzi Eyâleti** ülkesinden sözedildiğine göre, Gagauzların ataları olan **UZLAR’**ın Balkanlara yerleşmesinden sonra, Gagauzların buralarda XIII-XIV yüzyıllarda başlarından geçen târihî maceralarda doğmuş olması gerekir. Yazar, **“Uzi Eli”** deyimini açıklarken[6], Gagauz halkının etnik oluşumunun tamamlandığı yer olan **Kuzey-Doğu Bulgaristan**, **Karadeniz kıyıları** ve **Basarabya** yöresi, Osmanlı Devleti’nin **Özi Eyaletini** oluşturan **Silistre** ve civarındaki sancaklar olarak açıklıyor. Olayın geçtiği yerler bu adı geçen bölgeler olduğuna göre, “**Türkmen pâdişahı**” tâbiri **Rum(Bizans) imparatoru** anlamında kullanılmış, ama Bamsı Beyrek hikâyesinden ilham alınarak böyle denmiş olmalıdır. Zira, hikâyenin sonunda deyişlerle söylenen “ihtiyar” veya “koca”(ihtiyar) **“pâdişah bubam**” **İzzeddin Keykâvus**’u, **“Koca ninen” Keykâvus’un anasını** (Bizans İmparatorunun Keykâvus’u Enez zindanına hapsettiğinde anasinın ağlamaktan kör olduğu bilinir), “kızkardeşin” sözü ile Dengiboz destanının kahramanının kızkardeşi, **“Akkavak kızı”** ile de **İzzeddin Keykâvus’un hristiyanlaştırılan küçük kızı**(kocası İstanbul’da zindana atılmış olabilir) kastediliyordur. Böylece, Dengiboz destanında anlatılan kahramanların **“Uzi Eli”** ile **Dobruca’da**, 1261 yılında donanması ile Antalya’dan İstanbul’a giderek Bizans’a iltica eden Anadolu Selçuklu Sultanı **II.İzzeddin Keykâvus**’un kurduğu **Dobruca Oğuz Beyliği’**nin kastedildiğini tahmin etmek, tarihi olaylara ve adı geçen Sultan’ın ailesinin

---

[6] ÇİMPOEŞ, s.145, 147 vd.(**Uzi eli-Özi eli,** s.183).

serüvenine[7] gayet uygun göründüğünü söyleyebiliriz. Bu da gösteriyor ki, Gagauzların, halk edebiyatının tarih boyunca yaratılmış olan ürünlerinde; bir **UZLUK** ve **GAGAUZLUK** şuur ve gururu, **OĞUZ** soyundan, **TÜRK** soyundan gelmiş olma bilinci ile, **"UZELİ",** günümüzde de **UZİYA** ve **GAGAUZİYA** adı ile bir vatan anlayışına sahip oldukları gün gibi âşikârdır.

Yaşar Nâbî'nin yukarıda adı geçen eseri **"Balkanlar ve Türkler**"de, 1936 yılında **Basarabya Gagauzları'**ndan derlediği bir aşk türküsünde şöyle deniliyor:

-**Kolum yastık saçım yorgan**
Gäl gidelim güzäl oolan.
-Bän gidemäm Oğuz kızı
Bän gidemäm Türkmän kızı.
Anam babam duyarlar
Ardımıza atlı korlar…[8]

Oğlan ve kız arasında(muhtemelen Gagauz kızı ile Müslüman Türk genci) karşılıklı deyiş şeklinde düzenlenmiş bu türküde Gagauz kızına hem **"Oğuz kızı",** hem de **"Türkmen kızı"** deniyor ki, Gagauz tarihçisi A. Manov'un; "Gagauz, Türk'e olan yakınlığını anlatırken **"biz Türkmeniz der"** sözüne aynen uyuyor(Manov, s.36). Varna'lı(Kestiriç köyü) Gagauzlardan derlediğim bir türkü de**("Türkmen kızı")** bunu desteklemektedir[9]:

-Bän bir Türkmän kızı gördüm Tuna boyunda,
-Elindä bir destä gül var bir dä koynunda.
-Doğru söylä Türkmän kızı anan var mıdır?
O incecik nazik beli saran var mıdır?
-Ne saran var ne soran var yoktur bir sözüm,
Ne anam var ne bubam var bän bir öksüzüm…

Gagauz türküsü olarak bilinse de, bu türkü Dobruca ve Deliorman'daki Müslüman Türkler arasında da yaygındır. Çünkü bu türkü,

---

[7] TURAN. O., **Selçuklular Zamanında Türkiye,** s.466-504; ÇİMPOEŞ, s.74-75.
[8] NÂBİ, **age,** s. 83-84.
[9] CEBECİ, A., **Özel arşivim,** Gagauz Halk Edebiyatından Derlemeler(Kestiriç'li Angel GAYDACI-1960).

Osmanlıların XIV. Yüzyıl sonlarında(1390'larda) Bulgaristan'ın alınmasıyla Anadolu'dan getirilen **Yörük-Türkmenlerle Gagauzların Tuna** boylarında buluşup, aynı dili konuşarak anlaşmalarını ve kaynaşmalarını anlatır. Türküyü veren Kestiriç'li Angel Dede: **"Romanya** zamanında bizim Dobruca Gagauzları bunu **"Ben bir Rumen kızı gördüm**" yapmışlar, ama bu yanlış, doğrusu "**Türkmen kızı",** demişti. Nitekim, Muğla Üniversitesi öğretim üyesi dostum Dr. Naci Önal'ın Romanya Türkleri hakkında yazdığı kitapta da aynı şekilde **(Ben bir Romen kızı gördüm)** derlendiği görülüyor[10]. Türkiye'de televizyon kanallarında yalan yanlış türkü derleyenlerin ağzında bu türkü; "**Ben bir göçmen kızı gördüm Tuna boyunda"** şekline sokulmuş ki, tamamen aslından saptırılmış. O devirde Anadolu'dan Tuna boylarına götürülüp iskân edilen Türklere **"Türkmen"** veya **"Yörük"** deniyordu, **"göçmen**" sözü henüz icad edilmemişti. Ancak Cumhuriyet döneminde türetildi. Bu durum, halk müziği sanatçılarının Türk Diline ve ağızlarına çok iyi vâkıf olmaları gerektiğini, Türk Müziği konservatuvarlarımızda Türk dilinin çok iyi derecede öğretilmesi gerektiğini gösteriyor. Ne yazık ki, ses sanatçısı olmak için konservatuvar şartı aranmadığı gibi, televizyon kanallarımız adını zor yazabilen, Türkçe telâffuzu tamamen bozuk ve unvanları "süper star", "büyük ses sanatçısı" olan zır cahil dil ve sanât bozguncuları ile doludur. Bunlar her gün millî dil ve sanatımızı yıkmak için yarış ederlerse, hangi dil ve sanât eğitiminden bahsedebiliriz!

Yine Yaşar Nâbi'nin eserinde Basarabya Gagauzlarından derlenmiş olan şu türkü dikkat çekmektedir[11]:

Her Gagauz evlâdı
Düşmana göüs gerdi
Hey düşman kara düşman,
Türktür soyumuz temizdir kanımız.
Bän kimsesiz kaldım,
Adımı bilirlär,

---

[10] ÖNAL, M.N.,**Romanya Dobruca Türkleri,** s. 219.
[11] NÂBÎ, s. 85.

Ne olduumu bilmezlär.
Bän Türk evlâdı vatansız kaldım.
Bana Urum, Bulgar därlär,
Türklüümü dä (h)ep çekärlär(çekiştirirler),
Vatanım da vardır,
Soyum kanım da Türktür,
Ama bilmezlär.

Bu türkünün ârif bir Gagauz tarafından yaratıldığı âşikârdır ve Gagauzların, Türklerden ayrı düştükten sonra nasıl sahipsiz ve vatansız kaldıklarını, kiminin "Bulgarsın", kiminin de "Rumsun"(Helensin-Yunanlısın) diyerek eritmek (Bulgarlaştırmak-Yunanlaştırmak) üzere üzerlerine aç kurtlar gibi saldırdıklarını çok iyi dile getirmiş. Burada kendimizi de eleştirmeyi unutmayalım. Diyelim ki, Moldova(Basarabya-Bucak) Gagauzlarını 1774 Küçük Kaynarca yenilgisinden sonraki dönemlerde ve özellikle 1828-1829 Osmanlı-Rus Savaşından sonra Rus orduları buralara zorla göç ettirdiler.Bu doğru. Ama Lozan Antlaşması gereği 1923-1926 yıllarında(Mübadele göçü) Karadeniz ve Ege Rumları ile birlikte Trakya'daki Edirne ve Kırklareli Gagauzlarını biz zorla göndermedik mi? Rahmetli Hamdullah Suphi(Tanrıöver) Bey, hâtıralarında; Atatürk'le görüşerek Karaman Rumlarını(Peçenek asıllı hristiyan Türkler) ve Edirne Gagauzlarını göndermeyelim, bunlar Türktür" dediğini, Atatürk'ünse: "İsmet Paşa Lozan'da söz vermiş", diyerek Hamdullah Suphi Bey'i dinlemediğini, fakat sonradan Yunanistan'dan binlerce "geriye, vatanlarına dönme" izni isteyen dilekçe ve listeler dolup taşınca, kendisini çağrıp:"Sen ne kadar haklıymışsın, keşke seni dinleseydim" diyerek üzüntüsünü belirttiğini, yazıyor[12]. Yukarıda 7. maddede(Rus, Ruslar) sunduğumuz: **"Ah ! Aman aman kâfir Moskof, nettim sana kıyma bize biz UZ'luyuz, biz fermanlıyız"** şeklindeki Gagauz türküsünde UZ kavminden, yâni Hristiyan Türklerden oldukları vurgulanmaktadır. A. Manov(s.35): "Gagauz

---

[12] BAYDUR, Mustafa, **Hamdullah Suphi Tanrıöver'in Hâtıraları,** *Cumhuriyet g., 7 Ağustos-3 Eylül 1966.*
Ayrıca Bk: SERARSLAN, Halim, **Hamdullah Subhi Tanrıöver,** TKAE, Ankara 1995.

sadece Türk-Oğuz kavminden olan hristiyandır. Karamanlılar(İç Anadolu hristiyan Türkleri, "Karaman Rumları" da denir-A.C.) Türk menşeinden gelme ve Türkçe konuşan hristiyanlar olmalarına rağmen, kendilerine Gagauz denilmez," dedikten sonra, "Gagauzların Türk olduğu şununla da sabittir: -Sen Türkçe biliyor musun? Diye sorar. Gagauzca biliyor musun ? Diye sormaz," diyor. Kendisi de Varna Gagauzlarından yetişmiş bir subay olan ve emekli olunca Varna'daki bir yüksek okulda tarih hocalığı yapan A. Manov[13] , eserinde Türklük duygularını şöyle açıklamaktadır:

"**Gagauz Türk Milletine olan yakınlığını izhar etmek istediği zaman:-Biz Türkmeniz, der. Keza:-Bizim aramız Türklân bir sovan zarı kadardır." Der.**

Manov, Bulgaristan'ın Türklerden ayrılmasından sonra(1878), mecburî öğrenim, askerlik, evvelce yapılmayan Bulgarlarla kız alıp verme, eskiden Rum kilisesine bağlı iken, 1878'den sonra Bulgar kilisesine bağlanmaları ve zamanın etkisi onları Bulgarlara o kadar yaklaştırdı ki, birçokları kendilerini "eski Bulgar" olarak söyler oldular. Belki de zamanla Peçenekler, Kumanlar ve Uzlar gibi, yeryüzünde tek bir Gagauz kalmayacak ve "Gagauz" adı yalnızca tarih sayfalarında anılacaktır," diyerek Gagauz milletinin tarihten silinme tehlikesi karşısında derin üzüntüsünü bildiriyor, fakat yaşlı Gagauzların gelecekten ümitvar olduklarırnı da şu sözlerle kaydediyor: **"Bununla beraber, ihtiyar Gagauzlar ayrı bir millet oldukları hakkındaki fikirlerini hâlâ korumaktadırlar. Onlar keyifli zamanlarında kırmızı bayraklarını anmayı ihmal etmezler. Bu bayrağın ortasında bir horoz vardır. Onlar bu bayrağın günün birinde Çarıkman(doğrusu "Çırakman") tepesinde(Kavarna civarında bir tepe) dalgalanacağını görecekleri ümidini beslerler. Onlara göre, o zaman bütün Gagauzlar orada toplanarak ortadan kalkan OĞUZLAR veya GAGAUZLAR DEVLETİ'ni yeniden kuracaklardır."[14]**

[13] MANOV, s.35-36.
[14] MANOV, s. 40.

Kendisini ve Gagauz soydaşlarını Türk hisseden bu idealist tarihçinin[15] Gagauzların eriyip yok olma tehlikesine rağmen, yine de geleceğe ümitle bakmayı gerektiren Gagauz millî şuurunu destekleyici yeni olay ve oluşumlar, bu inancın hiç de hayal olmadığını göstermektedir. Bulgaristan'da, yazarın da belirttiği gibi sayımlarda Gagauzlar için ayrı bir millet hânesi açılmayıp Bulgar oldukları iddia edilirken ve Bulgaristan "Biz bu işi kökten hallettik, Gagauzları Bulgarlaştırarak haritadan sildik" diyerek dünyaya "GAGAUZLAR BULGARDIR" mesaj ve emrini(!) yağdırırken, 20-22 Temmuz 2006 tarihlerinde Gagauz Yeri Otonomisinin başkenti KOMRAT'da yapılan I. DÜNYA GAGAUZ KONGRESİ'ne Bulgaristandan 70 kişi katılmış ve başlarında da aslen Varna'nın Kumanovo köyünden olan 82 yaşında bir(Bulgaristan Savunma Bakanı yardımcısı iken Gagauz olduğunu gizlediği halde
kongrede, şimdi "ben Bulgar değil Gagauz'um" diyen) emekli orgeneral bulunmuştur. 14 Dünya ülkesinden davetlilerin geldiği bu Kongreye 400 kadar delege katılmıştır. Bulgaristan'dan gelip "Bulgar" , Yunanistan'dan gelip "Helen"(Yunanlı) olduklarını iddia eden gizli servis temsilcileri çıkmışsa da, Moldova Gagauzları; "Bizim anadilimiz Türkçedir ve Türk olduğumuzu da Bütün Dünya biliyor, kendimize yeni millet icat etmeyelim" diyerek bu türden görevlendirilmiş propagandistleri susturmuşlardır. Moldova(Basarabya-Bucak) Gagauzlarının daha 1917 Bolşevik İhtilâli sırasında Lenin'e mektup yazarak "GAGAUZ ÖZERK CUMHURİRETİ" istediklerini, ancak Basarabya topraklarını komşusu Romanya'ya kaptıran Sovyet Rusya'nın, Gagauz değil de, Turla(Dınyestır) ırmağının doğusunda Ukrayna toprağından bir parça ayırarak Moldavya Otonom Sovyet Cumhuriyeti kurarak Romanya'ya gözdağı vermekle yetindiğini biliyoruz. 1940 yılında Hitler'in baskısıyla Güney Dobruca Bulgaristan'a, Basarabya da Sovyetlere verildi. Sovyetler, Turla(Dınyestır) kıyısındaki küçük Moldavya Otonom Cumhuriyetine Basarabya topraklarını da ekleyerek Moldavya Sovyet Sosyalist Cumhuriyeti'ni kurdular(bugünkü Moldova

[15] MANOV, **a.g.e.,** s. 39.

toprağı). 1991 yılı sonunda Sovyetler dağılınca, Moldova bağımsızlığını ilân etti, fakat, hemen arkasından Romanya ile birleşme çabaları artınca, iki Rus zırhlı tümeni Moldova'nın Turla ötesi(Pridnestroviye) topraklarını işgal ederek, bu bölgenin Moldova'ya ait olmadığını ve buranın çoğunluğunu oluşturan Rus ve Ukrain nüfusa özerklik vermeleri gerektiğini ilân edince, Romanya ile Moldova'nın birleşme hayalleri de suya düşmüştür. Buna karşılık Moldova devleti, 1988'den buyana özerklik mücadelesi veren ve 1990'da Gagauz Halk Hareketi'nin gayrı resmî olarak ilân ettiği GAGAUZ OTONOM SOVYET SOSYALİST CUMHURİYETİ'ni, 23 Aralık 1994'de kabul ettiği bir kanunla "**GAGAUZ YERİ OTONOMİSİ"** adıyla resmîleştirerek tanımış oldu[16]. Türkiye'nin de bazı yardım ve destekleriyle varlığını sürdüren bu Otonom Gagauz devletçiği, yukarıda belirttiğimiz gibi, Temmuz 2006'da I.Dünya Gagauz Kongresini yaparak, GAGAUZ HALKI'nın bir Türk topluluğu olarak varlığını sürdüreceğini bütün Dünyaya ilân etmiş oldu. Böylece, Varna'lı Gagauz tarihçisi Atanas Manov'un; "**İhtiyar Gagauzlar, ortasında horoz bulunan kırmızı bayrağın bir gün yine KAVARNA'nın ÇIRAKMAN tepesinde dalgalanacağına ve o zaman bütün Gagauzların burada toplanarak, ortadan kalkan OĞUZ-GAGAUZ DEVTİNİ yeniden kuracaklarına dair ümit besliyorlar,"** diyerek belirttiği Gagauz millî inancı, Kavarna'da değilse de, bir başka **UZİ ELİ'nde**, **BUCAK**'ta gerçekleşmiş görünüyor. Kim bilir, bir gün gelir, belki eskiden "KARVUN YURDU" denilen **KAVARNA**'da da bir **GAGAUZ DEVLETİ** kurulabilir. Gagauz ihtiyarlarının taşıdığı bu millî inanç, genç nesiller tarafından da benimsenir ve bu ideal uğrunda mücadele edilirse, mutlaka sonuca ulaşılır.

---

[16] "**GAGAUZ YERİ ÖZEL STATÜSÜ HAKKINDA KÂNUN"** adlı 23.XII.1994 tarih ve 344-XII No'lu 14 maddelik bu Kânun hk. bkz: H. GÜNGÖR-M. ARGUNŞAH, **Gagauz Türkleri:** **(***Târih-Dil-Folklor ve Halk Edebiyatı),* Kül. Bak., 2002 Ankara. s. 49-50; Ayrıca bk: KARA, M.D., **Gagauz Yeri Evropada Yeni Bir Olay,** Sabaa Yıldızı, S. 2, Komrat 1996, ss. 20-22.

KAYNAKÇA

ABDULLAHOĞLU, Abbas. *-Gagauz Türk edebiyatı üzerine bir nece söz.-* ("Türkistan", 111/10, 1990.)

ACAROĞLU, M. Türker. *-Gagauz atasözleri ve deyimleri.-* ("Türk folkloru araştırmaları", Ankara, 1986/I'den ayrıbasım, ss. 25-54.) Tam 801 Gagauz atasözü ve deyimini içerir. Ayrıca bak: M. Türker Acaroğlu, "Bulgaristan Türkleri üzerine araşürmalar", Ankara, 1999, ss. 252-282.

ACAROĞLU, M. Türker. *-Gagauzcada takma adlar, soyadları, yeradları-* ('Türk dünyası araştırmaları", İstanbul, sayı 72'den ayrıbasım, Haziran 1991, ss. 111-128.

ACAROĞLU, M. Türker. *-Gagauzcada takma adlar, soyadları, yer adları.-*Ankara, Kültür Bakanlığı, 1992. 8°, 21 s.

ACAROĞLU, M. Türker.- *"Gagauzça-Rusça-Moldovanca laflık".-* ("Türk dili", Ankara, XXXIII/296, Mayıs 1976, s. 396-400).

ACAROĞLU, M. Türker. *-Gagauzîann kökeni.-* ("II. Uluslararası Gagauz Kültürü Sempozyıımu"na sunulan bildiri, Edirne, 14.X.1996.) "Belleten", Ankara, LXIII/237, Ağustos 1999, ss. 453-487'den ayrıbasım.

ACAROĞLU, M. Türker. *-Rumeli Türk ağızları üzerine Türkçe ve yabancı dillerdeki başlıca araştırmaların açıklamalı kaynakçası, 1904-1981.* -("Halk kültürü", İstanbul, 1984/4, 1985, ss. 13-40'tan ayrıbasım).

ACAROĞLU, M. Türker. *-Tanrıöver ve Gagauzlar,* ("Türk yurdu", İstanbul, VI/2, H.S. Tanrıöver özel sayısı, Şubat 1967, ss. 80-82, resimli.).

AĞACANOV, S.G. *-Oçerki istorii Oguzov i Türkmen Sredney Azii IX-XII w,* Aşhabad, 1969. 8°, 73 s. (IX-XII. yy.da Orta Asya'da Oğuz ve Türkmen tarihi Araştırmaları)

"Ana sözü", haftalık gazete. 1988 yılından beri çıkar. Başyazarı, Vladimir Romanov, daha sonra Todur Zanet. Yazı kurulu: Nikolay Baboğlu, Gavril Gaydarcı, Mina Köse, Stepan Kuroğlu, Dionis Tanasoğlu vb. -Adres: Puşkin sokağı No. 22, Kişinev-Moldova.

ANGELİ, F. A. *-K voprosu o kategorii modalnosti i lcksiçeskih sredstvalı ee vırajeniya v Türkskih yazıkov (na materiale Turetskogo, Azerbaycanskogo i Gagaıızskogo yazıkov),* doktora tezi.- Moskova, 1964. (Türk lehçelerinde modalite kategorisi sorunları ve bunu belirtmek için kullanılan sözlük araçları üzerine (Türk, Azerbaycan ve Gagauz lehçelerindeki materyallere göre).

ANZERLİOĞLU, Yonca, *Karamanlı Ortodoks Türkler,* Phoenix Yayınları, Ankara 2003.

ARGUNŞAH, Mustafa. *-Gagauz Türklerinin manileri.-* ("Türk kültürü", Ankara, sayı 332, Aralık 1990, ss. 752 (48)-758 (54).

ARNAUT, Tudorka. *-Gagauz bilmeceleri.-* ("II. Uluslararası Gagauz Kültürü Sempozyumu"na sunulan bildiri, Edirne, 15.X.1996.)

ARNAUT, Tudorka, *Basarabya Topraklarında Tatarca YerAdları,* Türk Kültürü, S. 386 Haziran 1995, ss.373-377.

BABINGER, Franz. *-Sarı Saltık Dede.-* ("İslam ansiklopedisi", İstanbul, 10. cilt, 1967, ss. 220-221.)

BABOĞLU (BABAOĞLU), Nikolay. *-Bir öykümüz var.* Çev. Tayyar Tahiroğlu. Kapak resmi Mete Savaşan (Dimitri Savastin). -İstanbul, 1995? (Yazar, doğum yeri olan Kıpçak köyü halkını, açlık ve yoksulluğu anlatır.)

BABAOĞLU, Nikolay. *-Gagauz aydmnadıcı Mihail Çakir'in anmasma,* ("Ana sözü", Kişinev, sayı 18 /342), 25.VI.1996, s. 2.)

BABAOĞLU, Nikolay. *-Gagauz folkloru.-* Kişinev, 1969. (Bu derlemede türküler, atasözleri, bilmeceler ve Nasrettin Hoca fıkraları vardır.)

BABAOĞLU, Nikolay. *-Gagauzlarda "Oğuzname" destanı.-* ("II. Uluslararası Gagauz Kültürü Sempozyumu"na sunulan bildiri, Edirne, 16.X.1996.)

BABAOĞLU, Nikolay İ. *-Masallar,* Kişinev, 1991.

BABAOĞLU, Nikolay İ. *-Moldaria'da-Bessarabiya'da Türkçe coğrafi adlar.-* ("Türk Dünyası Kurultayı"na sunulan bildiri, Kayseri, 23-25 Ekim 1991.)

BABAOĞLU, Nikolay İ. ve İ.İ. *-Gagauz dili, sintaksis,* IX-X. klaslar (sınıflar) için. -Kişinev, "Lumina", 1988. (Ders kitabıdır.)

BAKLACI, Salih. *-Bulgaristan'da Gagauzlar, dün ve bugün.-* ("II. Ulusla-

rarası Gagauz Kültürü Sempozyumu"na sunulan bildiri, Edirne, 14.X.1996.)

BAKLACI, Salih. -*Gagauz dili ile Deliorman Türkçesi arasında bir kıyaslama.*- ("Balkanlar'da Türk kültürü", Bursa, VI/24, Temmuz-Eylül 1997, ss. 37-39.)

BARKAN, Ömer Lütfü. -*"Balkanlar ve Türklük",* ("Ülkü", Ankara, Mart 1937.) Yaşar Nabi Nayır'ın bu adı taşıyan kitabını tanıtma yazısı.

BARKAN, Ömer Lütfü. --*Osmanlı imparatorluğunda Rumeli'nin iskânı için yapılan sürgünler meselesi.*- İstanbul, 1940.

BASKAKOV, N.A. -*Gagauzskiy yazık. Turtskie yazıki,* Moskova, Akademiya Nauk SSSR, Institut Yazıkoznaniya, 1960. (Gagauz dili. Türk dilleri.)

(BAYKURT), Cami. -*Osmanlı ülkesinde hristiyan Türkler,* İzmir, Ahenk matbaası, 1334/1918, 8°, 38 s. (2. basım): *Osmanlı ülkesinde hristiyan Türkler ve Bizans imparatorluğuna dahil olan Turani akvam,* İstanbul, Yeni Osmanlı matbaa ve kütüphanesi, 1338/1922. 8°, 120 s. (3.basım: İstanbul, Sanayi-i Nefise matbaası, 1932. 8°, 140 s., 50 Krş.)

BİGAEV, R.L.; P.A. DANİLOV ve M.U. UMAROV. -*Orta Asya'da yaşayan Gagauzların folklorları üzerine.* Çev. Harun Güngör. -("Türk Dünyası Araştırmaları", İstanbul, S. 22, Şubat 1983, ss. 183-195).

BULGAR, Stepan. -*Basarabya Gagauzlarmın milli otonomi mücadelesi tarihi.*- ("II. Uluslararası Gagauz Kültürü Sempozyumu"na sunulan bildiri, Edirne, 15.X.1996.)

BULGAR, Stepan. -*Canavar yortuları.*- Kişinev. 1990. (Kurt bayramları.)

BULGAR, Stepan. -*Çadır-lunga kasabanın istoriyasından.*- ("Sabaa yıldızı", Komrat, sayı 1, 1996, ss. 44-47, resimli.)

BULGAR, Stepan. -*Gagauz (Gagoğuz) Türklerinin edebiyatı.*- ("I. Uluslararası Kıbrıs ve Balkanlar Türk Edebiyatları Sempozyumu"na sunulan bildiri, Gazimağusa, 1998.)

CAHEN, C.C. -*Points de doutes sur les Gagauzes.*- Napoli, 1982. (Gagauzlar üzerine kuşkulu noktalar.)

CAKOVA, Ekaterina. -*Gagauz tiyatrosu.*- ("II. Uluslararası Gagauz Kültürü Sempozyumu"na sunulan bildin, Edirne, 16.X.1996.)

CANSIZOV, Stoyan. *-Balkan şib-i beziresinde Türkler-* ("Tarih-i Osmani Encümeni mecmuası", İstanbul, cüz 18, 1328/1912, ss. 1076-1096.)

CEBECİ, Ahmet, *-Deliorman Bilmeceleri-* Türk Folklor Araştırmaları Yıllığı- 1974, Kültür Bakanlığı, Ankara 1974, s. 35-54.

CEBECİ, Ahmet, *-Silistre Sancağı Vakıfları ve H. 1006(1597) Tarihli Silistre Livası Vakıf Defteri(Nu. 561),* Vakıflar Dergisi, S. XX, ,Ankara 1988, s.453-466.

CEBECİ, Ahmet. *-Gagauz halk edebiyatı türlerinde Türkçe yer adları.-* ("II. Uluslararası Gagauz Kültürü Sempozyumu"na sunulan bildiri, Edirne, 15.X.1996.)

CEBECİ, Ahmet. *-Gagauzların tarihi, dili ve folkloru hakkında.-* ("Gazi Üniversitesi Eğitim Fakültesi dergisi", Ankara, C.I, S.1, 1985.)

CEBECİ, Ahmet. *-Osmanlı Devletinde Gagauzlar.-* ("Türk kültürü", Ankara, XXX/354, Ekim 1992.)

CEBECİ, Ahmet, *-Gagauz Halk Edebiyatında Yer Adları,* "Türk Kültürü", S. XXXVIII/451, Kasım 2000, s.678-688.

CEBECİ, Ahmet, *-Bulgaristan Türk Halk Kültürü Araştırmalarının Neresindeyiz-* Bulgaristan Türk Folkloru(II. ULUSLAR ARASI Bulgaristan Türk Halk Kültürü Semp. Bildirileri), FAK Yay., Ankara 2001, s.301-310.

ÇİMPOEŞ, Lyuba, *Gagauzların Destan Eposu,* Moldova Cum. Bil. Akad., Kişinev 1997.

ÇİMPOEŞ, Lyuba, *-Gagauz destanları.-* ("II. Uluslararası Gagauz Kültürü Sempozyumu"na sunulan bildiri, Edirne, 16.X.1996.)

ÇAKIR (CİACHİR), Mihail. *-Besarabiealâ Gagauzlarân istorieasâ.-* Kişinev (Chişinau), 1934. (Harun Güngör tarafından Türkiye Türkçesine aktarılmıştır.)

ÇAKIR (CİACHİR), Mihail. *-Bizim saabımız İisus Ai (aiozlu) evangheli-easâ.-* Kişinev (Chişinau), 1934. (Türkçe İncil.)

ÇAKIR (CİACHİR), Mihail. *-Dictionar Gagauzo (Turco)-Roman.-* Kişinev (Chişinau), 1938. (Gagauzca (Türkçe)-Romeıce sözlük.)

ÇAKIR (CİACHİR), Mihail. *-Dua chitabâ, Gagauzlar için.-* Kişinev

(Chişinau), 1935. (Dua kitabı, Gagauzlar için.)

ÇAKIR (CİACHİR), Mihail. *-Explicatia numirilor Turco-Tatare aîe oraşelor, comunelor, cetunelor şi fermelor din Moldova dintre Prut şu Nistru şi ıınele traditiuni pastrate în legatura cu aceste numiri.-* ("Revista Societatii istorico-arheologice Bisericeşti din Chişinau", Kişinev, cilt XIII-XIV, 1921-22.)

ÇANKOV.Jeço. *-Gagauzite v Bılgariya.-* ("İzvestiya na Bılgarskoto Geografsko Drujestvo", Sofya, 1936, cilt IV; Sofya, 1937.(Bulgaristan'daki Gagauzlar).

ÇEBOTAR, Petr Afanasyeviç. *-Gagauzskaya hudojestvennaya literatura, 50-80-e gg. XX v.* -Kişinev, Akademiya Nauk Respubliki Moldova, 1993.

ÇELİK, Ali. *-Trabzon, Baku, Meıv, Kızıl-orda, Jambıl, Gagauz düğünlerinde gelin-güvey motifi.-* Ankara, Kültür Bakanlığı, 1996; ss. 104-117. ("III. Milletlerarası Türk Halk Edebiyatı ve Folkloru Kongresi Bildirileri", Konya, 9-11 Ekim 1995.)

DECEİ, Aurel, -Le *Probleme de la colonisation des Turcs Seljoukides dans le Dobrogea au XIII-e siecle.-,* "Tarih Araştırmaları dergisi", Ankara, cilt IV, 1968, pp. 85-111,(Selçuklu Türklerinin XIII. yy.da Dobruca'ya yerleşmesi meselesi.

DİMİTROV, G. *-Gagaıızi; potekloto im i proizhojdenie na dumata-* "İzvestiya na Varnensko Arheologiçesko Drujestvo", Varna, 1909, cilt II., (Gagauzlar; geçmişleri ve Gagauz sözcüğünün kökeni).

DİMİTROV, İ. *-Preselenie na Selcuşki Turtsi v Dobrudja okolo sredata na XIII v.-* Sofya, Bulgar Bilimler Akademisi: kitap X, 1915. (XIII. yy. ortalarında Selçuklu Türklerinin Dobruca'ya göç etmesi.)

Dîvân-ı Lügât-it Türk Dizini "Endeks", (Haz. B. Atalay), TDK, Ankara 1986.

DMİTRIEV, N.K. *-Gagauzskie etyudy; morfologia, sintaksis i leksika Gagaıızskogo yazıka, materialı k izucheniyu yazıka narodov Moldavskoy ASSR.* -("Uchennıye zapiski", L.v. 1 (1939), ss. 3-27.)

Dobruca: geografiya, istoriya, etnografıya, stopansko i dırjavno-

politiçesko znaçenie. -Sofya, 1918. (Dobruca: coğrafya, tarih, etnografya, ekonomik ve politik önemi.)

Docuımente Turceşti privind istoria României, III. cilt: 1791-1812. Bucureşti, 1986. (Romanya tarihine ilişkin Türkçe belgeler: 1791-1812.)

DOERFER, Gerhard. *-Das Gagausische.-* "Philologiae Turcicae fundamenta", Wiesbaden, 1959 (Gagauz dili).

DOERFER, Gerhard. *-Die Gagausische Literatür.-* "Philologiae Turcicae fundamenta", cilt II, Wiesbaden, 1965, pp. 835-840. (Gagauz edebiyatı).

DOĞRU, Dr. A.Mecit, *Yeni Bir Tasfiye:"Ve"ler Kaldırılıyor,* Tercüman gaz.,

S. 6972, 23 Haziran 1981, s. 2.

DOĞRU, Dr. A. Mecit. *-Gagauzların folklor ve antroponomik özellikleri.-* ("IV. Milletlerarası Türk Halk Kültürü Kongresi. I. cilt: Genel konular"dan ayrıbasım, Ankara, 1992.)

DRİMBA, Vladimir. *-Le Gagaouze, dialecte de la langue turque-* "I. Türk Dili Bilimsel Kurultayına sunulan bildiriler, "Bilimsel Bildiriler 1972"den ayrıbasım, Ankara, 1975, p. 229.

DRON, İyon, V., *-Gagauzskie geografiçeskie nazvaniya. Territoriya Pruto-Dnestrovskogo mejdureçiya.-* Kişinev, Akademiya Nauk Respubliki Moldova, 1992. 8°, 184 s. (Prut-Dnester ırmakları arasındaki Gagauz yer adları).

DRON, İyon V. ve Stepan S. KUROĞLU. *-Sovremennaya Gagauzskaya Toponimiya i antroponimiya-* Kişinev, 1989. 8°, 127 s. (Çağdaş Gagauz yer adları ve kişi adları. Kuroğlu'nun "Gagauz soyadları ve takma adları sözlüğü" de dahil).

DURBAYLO, M.A. *-Ballada türküleri.-.* Kişinev, 1991.

EKİNCİKLİ, Mustafa. *-Türk Ortodoksları, Başlangıçtan Milli Mücadele Sonuna Kadar,(* doktora tezi), Kayseri, Erciyes Üniversitesi, 1990 (Baskı: Siyasal Kitabevi, Ankara 1998, 214 s).

EKONOMOV, Sava. *-Gagauzların eski türküleri.-* ("Ana sözü", Kişinev,

sayı 24 (300), 27.VTI.1995, s. 3, portreli.) Yazarın kendi köyünden derlediği 14 türkünün güftelerini içerir.

EKONOMOV, Saveli Petroviç. *-Zavallı üüredici, kaldırılmışın yazıları.-* ("Sabaa yıldızı", Komrat, sayı 1, 1996, ss. 48-54, arkası var.)

ENVER MAHMUT. *-Gagauz Türkçesi.-* ("Türk kültürü", Ankara, XXIX/ 335, Mart 1991.)

ENVER MAHMUT. *-Nogaii Dobrogeni şi dialectulor.-* "Analele Universitii Bucureşti", Seria ştiinte sociale. Anul XIII, 1964. (Dobruca Nogayları ve lehçeleri).

ERCİLASUN, Ahmet Bican. *-Gagauzlardan yeni haberler.-* "Türk kültürü", Ankara, XXVII/316, Ağustos 1989, ss. 476 (28)-483 (35).

ERCİLASUN, Ahmet Bican. *-Örnekleriyle bugünkü Türk alfabeleri-* 2. bas., Kültür Bakanlığı, Ankara1989 (Kültür Bakanlığı yayınları: 281.)

ERDEN, Atilla vd., Gagauz Halk Kültürü, Ankara 1999.

EREN, A. Cevat, "Pazvand-oğlu Osman", *İslâm Ansiklopedisi,* MEB.,C.9, s.532-535.

EREN, Hasan, *-Gagavuz Türkçesi, Gaga'ıızlar.-* "Türk ansiklopedisi", cilt XVII, 1969, ss. 109-111.

EREN, Hasan*, -Deliorman-,* "Türk Ansiklopedisi*"* c. XII, MEB Basımevi, Ankara 1964, ss. 480-482.

EROĞLU, Türker. *-Gagauz Türkleri hakkında Deniz Tanasoğlu ile röportaj.-* "Milli folklor", Eylül 1991.

EYİCE, Semavi, Varna ile Balçık Arasında Akyazılı Sultan Tekkesi, *Belleten,* TTK, C. XXXI, S. 124(Ekim 1967), s.551-600.

GAFAROV, B.G. *-Sistema spryajenie v Gagauzskom yazıke,* doktora tezi.-Moskova, 1951. (Gagauz dilinin fiil çekimi sistemi.)

GAYDARCI,G.A.-KOLTSA, E.K.-POKROVSKAYA, L.A.-TUKAN, B. P. *"Gagauzsko-Russko-Moldavskiy Slovar(Gagauzça-Rusça-Moldovanca Laflık)"* Sorumlu red. Prof. N.A. Baskakov, Akademiya Nauk SSSR, Moskva

1973(-*Gagauz Türkçesinin Sözlüğü-* Rusça'dan aktaranlar: İsmail Kaynak ve Dr. A. Mecit Doğru.- , Kültür Bakanlığı, Ankara 1991).

Gagauzca, Gagauzlar. -"Ana Britannica genel kültür ansiklopedisi", cilt 9, İstanbul, 1988, ss. 225-226.

Gagauzlar. -"Ansiklopedik sözlük. Dil ve genel kültür ansiklopedisi", İstanbul, 1967, 2. cilt, 2. basım, s. 734.

Gagauzlar. -"Cumhuriyet ansiklopedisi", 5. C., İstanbul 1969, s. 1465.

Gagavuz Türkleri, Gagavuzca. -"Büyük ansiklopedi", cilt 5,"Milliyet" Y., İstanbul 1990, ss. 1806-1807.

Gagavuzca, Gagavuzlar, Gagavuzya. -"Büyük Larousse sözlük ve ansiklopedisi", 9. cilt, İstanbul, 1986, s. 4358.

Gagavuzca, Gagavuzlar veya Gagavuz Türkleri. -"Meydan-Larousse, büyük lügat ve ansiklopedi", 4. cilt, İstanbul, 1971, ss. 902-903.

Gagauzlar. -"Hayat ansiklopedisi", III. cilt, İstanbul, [1961-64], s. 1286.

GAYDARCI, Gavril. -*Gagauzlarda çobanlık hem hayvancılık sözleri-* "II. Uluslararası Gagauz Kültürü Sempozyumu"na sunulan bildiri, Edirne, 15.X.1996.

GREK, İvan. -*Bucaklı Gagauzların tarihi.-* "II. Uluslararası Gagauz Kültürü Sempozyumu"na sunulan bildiri, Edirne, 16.X.1996.

GÖKYAY, Orhan Ş., *Dede Korkud Hikâyeleri ,*MEB, Ankara 1976.

GRADEŞLİEV, İvan, *Gagauzite,* Biblioteka Dobruca, Sofya-Dobriç 1993.

GREK, İvan Fedoroviç. -*Şkola v Bolgarskih i Gagauzskih poseleniyah yuga Rossiyskoy imperii v pervoy polovine XIX veka.* -Kişinev, Akademiya Nauk Respubliki Moldova, 1993. (XIX. yüzyılın ilk yarısında Rusya İmparatorluğu güneyinde Gagauz ve Bulgar kolonilerinde okul.).

GUBOĞLU, Mihail. -*Crestomatie Turca.* îzvoare narative privind istoria Europei orientale şi centrale, 1265-1683. -Bucureşti, 1978. (Türkçe belgeler kitabı: Doğu ve Orta Avrupa tarihine ilişkin açıklamalı kaynaklar, 1265-1683.)

GUBOĞLU, Mihail. -*Gagauzi in kimine istoriel,* bitirme tezi- Bucureşti,

Bükreş Üniversitesi, 1938 (basılmadı). (Tarih ışığında Gagauzlar.)

GUBOĞLU, Mihail. -*Gagauzlarm aslına ait faraziyeler ve kendi fikirlerim.* -"IX. Milletlerarası Türk Tarih Kongresine sunulan bildiri özetleri", Ankara, 21-26 Eylül 1981, ss. 54-55.

GUBOĞLU, Mihail. -*Gagauzlarm "Türkçe" dili, edebiyatı ve tarihi hakkında araştırmalar.*- ("V. Milletlerarası Türkoloji Kongresi, İstanbul, 23-28 Eylül 1985, tebliğler. II. cilt: Türk dili"den ayrıbasım, İstanbul, 1987.)

GUBOĞLU, Mihail N.. -*Mahe Türkoyazıçnıe narodı Balkanskogo poluostrova (k voprosu o proishojdeıııi Gagauzov),* doktora tezi.- Moskova, 1967.

(Balkan yarımadasında Türkçe konuşan azınlık halkları -Gagauzlarm kökeni sorunu üzerine).

GUBOĞLU, Mihail. -*Prof. Protoierei (Baş-papaz) Mihail Ceakir (M. Çakır, 1861-1938)'in ölümünün 50. yılı münasebetiyle.* -("Türk dünyası araştırmaları", İstanbul, sayı 60, Haziran 1989, ss. 59-84, 2 portre.)

GÜLENSOY, Tuncer. -*Gagauz Türkleri.* -("Ortadoğu" gazetesi, İstanbul, 31.111.1992.)

(GÜLENSOY, Tuncer). -*Gagauzlar.*- ("Türk dili ve edebiyatı ansiklopedisi; devirler, isimler, eserler, terimler", cilt 3, İstanbul, Şubat 1979, ss. 268-270.)

GÜNGÖR, Harun. -*Gagauzlarda Tepegöz efsanesi.*- ("Türk kültürü araştırmaları", Ankara, XXIV/2, 1986, ss. 141-142.)

GÜNGÖR, Harun. -*Gagauzlarm hristiyanlığı kabulü ve inanışlarmdaki tslami unsurlar meselesi.* -("Türk dünyası araştırmaları", İstanbul, sayı 27, Ekim 1983, ss. 248-254.)

GÜNGÖR, Harun. -*Le Probleme de l'origine des Gagaouzes d'aprcs les chroniqııes Scldjoukides et Ottomans.* -("Belleten", Ankara, LX/229, Aralık 1997, pp. 695-701'den ayrıbasım.)

GÜNGÖR, Harun. -*Seyyid Lokman ve "Oğuzname"si.* -("Türk dünyası araştırmaları", İstanbul, sayı 44, Ekim 1986, ss. 91-103.)

GÜNGÖR, Harun. -*Yunan-Bulgar kilise mücadelesi ve Gagauzlar.*-("Türk

kültürü", Ankara, XXIX/144, Aralık 1991).

GÜNGÖR, Harun ve Mustafa ARGUNŞAH. *-Gagauz Türkleri; tarih, dil, folklor ve halk edebiyatı.* -Ankara, Kültür Bakanlığı, 1991. (Genişl. 2. bask.: KB Türk Dünyası Edebiyatı, Ankara 2002, 426 s.).

GÜNGÖR,Harun-ARGUNŞAH, Mustafa, *Gagauzlar,* Ötüken Y., İstanbul 1998.

GÜNGÖR, Harun, *Gagauzların Kökeni ile İlgili Tartışmalı Hususlar,*Türk Kültürü, S. 457(Mayıs 2001),ss. 299-301(Cl. Cahen'in aynı adlı bildirisi-çeviri).

HAMMER, J. v., *Histoire de l'Empire Otoman,,*C. 1, Paris 1884.

HATİBOĞLU, Vecihe, *Türk Tarihinin Başlangıcı,* AÜ DTCF Türkoloji Dergisi, C. VIII, Ankara 1980, s.29-52.

HOPPE, Ernst Max. *-Die Türkischen Gagauzen Christcn.-* ("Oriens Christianus", VViesbaden, 1957, Bd. XII, pp. 125-137.) Hristiyan Gagauz Türkleri.

İBN-İ BİBİ, *El-Evâmiru'l-Alâ'iyye fi'lUmûri'l-Alâ'iyye,* (Haz. Adnan S. Erzi), I, Tıpkıbasım, TTK, Ankara 1956; Türkçe terc. Mürsel ÖZTÜRK, *Selçuk-nâme I-II C.,* KB,

Ankara 1996.

İNAL, Yaşar Faruk. -//. *Uluslararası Gagauz Kültürü Sempozyumu, 14-16 Ekim 1996.-* ("Trakya'da Yeşilyurt", Kırklareli, 72/5683-6278, 16.X.1996, s. 1.)

İNAL, Yaşar Faruk. *-2. Uluslararası Gagauz Kültürü Sempozyumu'ndan izlenimler, görüşler, beliren sonuç.-("Trakya'da Yeşilyurt",* Kırklareli, 72/5683-6281, 19.X.1996, ss. 1, 4.)

İNALCIK, Halil, *-Dobrudja-* ("Encyclopedie de l'Islam", vol. II, nouvelle edition; Leiden, 1965, pp. 625-629.)

İORDAN, İ. *-Toponimia Românească.-* Bucureşti, 1963. (Romanya yer adları.)

KALAY, Emin. *-Gagauzların kökeni ve Trakya'daki yerleşimleri.-* ("II.

Uluslararası Gagauz Kültürü Sempozyumu"na sunulan bildiri, Edirne, 14.X.1996.)

KALYAKİNA-KALEDİNA, T.G. *-Poryadok slov v prostom predlojenii Gagauzskogo yazıka,(* doktora tezi). -Moskova, 1955. (Gagauz lehçesindeki basit tümcelerde söz dizimi.)

KANTEMİR (CANTEMİR), Dimitrie. *-Descıierea Moldovei.* -Bucureşti, 1976. (Moldova betimlemesi. Yeni basım.)

KARAÇOBAN, Dimitriy. *-Alçak saçak altında,* öyküler. -Kişinev, 1966.

KARAÇOBAN, Dimitriy. *-Proza.-* Kişinev, 1986. (Düzyazılar.)

KARPAT, Kemal II. *-Gagauzların tarihi menşei üzerine ve folklorundan parçalar-* ("I. Uluslararası Türk Folklor Kongresi bildirileri, I. cilt: Genel konular"dan ayrıbasım, Ankara, 1976, ss. 163-177.)

KARPAT, Kemal, "*Gagauzlar",* İslâm Ansiklopedisi, TDV, C.13, s.288-291.

KASBAP, Teodor, "Gagauz", Hayâl gazet., No 240, 28 Şubat 1291/12 Mart 1876.

KAVARNALI, V. *-Resimlerde-halkın folkloru.-* ("Ana sözü", Kişinev, sayı 46-47 (322-323), 20.XII.1995, s. 2, resimli.)

KOLTSA, Mihail. *-Gagauz ezgileri ve bazı tonal özellikleri.* Almancadan çev. Sinemis Sun.- ("Folklor/edebiyat", Ankara, sayı 10, Temmuz-Ağustos 1997.)

KOLTSA, Mihail. *-Gagauz musikisi üzerine.-* ("II. Uluslararası Gagauz Kültürü Sempozyumu"na sunulan bildiri, Edirne, 16.X.1996.)

KOLTSA, Mihail. *-Türkülâr.-* Kişinev, 1989.

KOTENKO, Valentina. *-Gagauz fonetiğinin bazı problemleri-* ("Türk Dünyası KurultayTna sunulan bildiri, Kayseri, 23-25 Ekim 1991.)

KOWALSKİ, Tadeusz. *-Les Turcs et la langue turque de la Bulgarie du nord-est.-* ("Polska Akademia Umcejetnosci", Krakowie, 1933, pp. 1-28.)

KOWALSKİ, Tadeusz. *-Kuzey-doğu Bulgaristan Türkleri ve Türk dili.* (Fransızcadan) çev. Ömer Faruk Akün.- ("İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fa-

kültesi Türk dili ve edebiyaü dergisi", İstanbul, IH/3-4, 31 Mart 1949.)

KÖPRÜLÜ, M. Fuad. *-Türk dili ve edebiyatı hakkında araştırmalar.-* İstanbul, A. Sait basımevi, 1934. (T. Kowalski'nin araştırmasını tanıtır ve eleştirir.

KÖSE, Mina. *-Hazır ol!-* Kişinev, 1986.

KÖSE, Mina. *Sabansêêrsın Gün,* Kişinev, 1990.

KULİKOVA, Aleksandra. *-Gagauzlaıda güzellik anlayışı.-* ("II. Uluslararası Gagauz Kültürü SempozyumıTna sunulan bildiri, Edirne, 15.X.1996.)

KURAT, Akdes Nimet, *Peçenek Târihi,* İstanbul 1937.

KURAT, Akdes Nimet. *-IV.-XVIII. yy. Karadeniz kuzeyindeki Türk kavimleri ve devletleri.* AÜ DTCF Yay., Ankara 1972.

KURAT, Akdes Nimet, *Rusya Tarihi(Başlangıçtan 1917'ye),* Ankara 1948.

KUROĞLU, Stepan. *-Gagauzlaıda kurt kültü ve Türklükte pararcllik.-*("II. Uluslararası Gagauz Kültür Sempozyumu"na sunulan bildiri, Edirne, 14.X.1996.)

KUROĞLU, Stepan. *-İlkyaz türküsü,* seçki. -Kişinev, 1989.

KUROĞLU, Stepan. *-Semeynaya obıyadnost Gagauzov v XIX-naçale XX v.-* Kişinev, 1980. (Gagauzların aile törenleri, XIX-XX. yy.)

LOKMANOĞLU, Perihan, *-Türk-Gagauz düğünlerinde benzerlikler.-*("II. Uluslararası Gaganz Kültürü Sempozynmıı"na sunulan bildiri, Edirne, 16.X.1996.)

MANOV, Atanas İvanov. *-Gagauzlar/Hristiyan Türkler.* Bulgarcadan çev. (M.) Türker Acaroğlu. Ankara, "Varlık" neşriyatı, 1939-40.(Genişl. 2. bsk.: 800 Gag. Atasözü, Dizin, Gag. Takma Adlar, Gag. Yer Adları + geniş kaynakça ile, TTK, Ankara 2001).

MANOV, Atanas İvanov. *-Potekîoto na Gagauzite i tehnite obiçai i nravi..-* Varna, 1938. (Gagauzlarm kökenini, gelenek ve göreneklerini tanıtan bu kitap, M. Türker Acaroğlu tarafından "Gagauzlar/Hristiyan Türkler" adıyla Bulgarcadan dilimize çevrildi: Ankara 1939, -Aynı yılda, N. Batzaria tarafından Romenceye çevrilerek Bükreş'te basıldı.)

MARUNEVİÇ, Mariya. *-Gagauz halkının başlıca tarih dönemleri.-* ("II. Uluslararası Gagauz Kültürü Sempozyumu"na sunulan bildiri, Edirne, 14.X.1996.)

MARUNEVİÇ, Mariya. *-Gagauz halkının millet istoriyası, hem kiymeti için düşünmeklâr.* -("Sabaa yıldızı", Komrat, sayı 1, 1996, s. 4-7, resimli.)

MARUNEVİÇ, Mariya V. *-Materialnaya kultura Gagauzov,V XIX- naçale XX. v.-* Kişinev, 1988. (XIX-XX YY. başlarına kadar Gagauzların maddi kültürü)

MARUNEVİÇ, Mariya V. *-Pravda o Gagauzskom narode, kak o samobıtnom etnose i ego etniçeskoy territorii.* - Komrat, "Aydınnık" basımevi, 1993. 8°, 15 s. (Gagauz halkının özgün yapısı ve etnik toprakları üzerine gerçekler".-Gagauz Oton. Cumhuriyeti tarafından yayımlanmıştır.)

MAVRODİ, M. *-Alamızda yaşardı bir adam: Dmitri Karaçoban.-* ("Sabaa yıldızı", Komrat, sayı 1, 1996, ss. 64-71, portreli.)

MEHMED ALİ EKREM. *-O mentiune inedita despre românii din secolul al IX-lea in Oğuzname-cea mai veçhe eronica turca.-* ("Studii şi cercetari de istorie veçhe şi archeologie", Bucureşti, XXXI/2, 1980.)

MENZEL, Th. *-Gagauzlar-* (İslam ans. MEB, İstanbul, IV. cilt, 1964, ss. 706-707.

MLADENOV, Stefan. *-Gagauzlar sorunu-* ("Bılgarska istoriçeska biblioteka", Sofya, IV/1, 1931, metin Bulgarcadır.)

MOLLOVA, Mefkure. *-Sur le terme "Karaman" et les reeherehes sur les Karamans de J(anos) Eckmann-* ("Güney-doğu Avrupa araştırmaları dergisi", İstanbul, sayı 8-9, 1979-1980, ss. 201-257.)"Karaman" terimi ve Janos Eckmann'ın Karamanlılar üzerine araşürmaları.

MOLLOVA, Mefkure ve Lüdmila A. POKROVSKAYA. *-Sintaksis Gaga-uzskogo yazıka sıavnitel'nom osvescenii-* ("WKZM", 77. cilt, 1937, 293. s.)Gagauzcanın sintaksı ve mukayesesi üzerine düşünceler.

MOŞKOV, V. A. *-Gagauzı Bcnderskogo uezda-* ("Etnografiçeskoe obozrenie", Moskova, 1900-1902, No. 1,2, 4.) Bender ilçesi Gagauzları.

MOŞKOV, V. A. *-"Gagauzskiy slovar". Nareçiya Bessarabskih Gagauzov, Radloff "Proben".-* St.-Petersburg, 1904. ("Gagauzca sözlük". Basarabya Gagauz lehçesi, Radloff un "Proben"i.)

MOŞKOV, V. A. *-Turctskiya plemena na Balkanskom poluostrove-* ("İzvcstiya İmp. Russk. Geograf. Obşçestva", Moskova, XL/3, 1904.) Balkan yarımadasındaki Türk kavimleri.

MUTAEÇİEV, Peter. *-Die Angebliche cin VVanderung von Seldjchuc-Türken in die Dobrudcha im XIII. Jahrhuıdert-* Sofya, 1943.

NASRATTINOĞLU, İrfan Ünver. *-Gagauz Türklerinin Türk dünyasındaki yeri.-* ("II. Uluslararası Gagauz Kültürü Sempozyumu"na sunulan bildiri, Edirne, 16.X.1996.)

NASRATriNOĞLU, İrfan Ünver. *-Türk dünyasında Gagauzlar ve Niko-lay Baboğlu.-* ("Güneyde kültür", Antakya, 1/5, Temmuz 1989).

NASRATTINOĞLU, Salih Ünver. *-Gagauzlarla ilgili Türkiye'de yapılan yayınlar.-* ("II. Uluslararası Gagauz Kültürü Sempozyumu"na sunulan bildiri, Edirne, 16.X.1996.)

(NAYIR), Yaşar Nabi. *-Balkanlar ve Türklük.-* Ankara, Ulus basımevi, 1936.

NIKOV, Peter. *-Bılgarsko \izrajdane v Varna i Varnensko.-* Sofya, 1934. (Varna ve yöresinde Bulgar uyanışı.)

NURALLAEVA, E. ve S. KUROĞLU. *-"Bucak" Gagauz yazıcıların poez-yasmda.-* ("Ana sözü", Kişinev, sayı 15-15 (339-340), 2. V. 1996, s. 3.)

OFLAZ, Kenan, *-Bulgaristan'da yaşayan Gagauzlarla Gacallar-* ("II. Uluslararası Gagauz Kültür Sempozyumu"na sunulan bildiri, Edirne, 14.X.1996.)

ONUK, Taciser. *-Gagauz el sanatları.-* ("II. Uluslararası Gagauz Kültürü Sempozyumu"na sunulan bildiri, Edirne, 15.X.1996.)

ORKUN, Hüseyin Namık. *-Oğuzlara dair.-* Ankara, Ulus basımevi, 1935. 8°, 135 s., VIII levha, 75 Krş.

(ORKUN), Hüseyin Namık. *-Türk dünyası.-* İstanbul, A. Halit kitabevi,

1932. 8°, 235 s., 100 Krş.

ORKUN, Hüseyin Namık. *-Ycıjüzünde Türkler.-* İstanbul, Kenan basımevi, 1944. 8°, 111 s., 100 Kış.

ÖZKAN, Nevzat, *-Gaganız Türkçesi grameri.* Giriş, ses bilgisi, şekil bilgisi, cümle, sözlük, metin örnekleri. -Ankara, Türk Dil Kurumu, 1996. 8°, XVIII+349 s., tıpkı-basımlı, kaynakça, 460.000 TL. (Türk Dil Kurumu yayınları: 657. -Gramer bilim ve uygulama yayınları: 18.)

PENİŞOARA, İon. *-Elemente Turceşti în toponimia unei zone dinjude-tul Constanta.-* ("Limba Românâ", 1981, No. 5.) Köstence'nin bir bölgesi yer adlarında Türkçe öğeler.

POKROSKAYA, Lüdmila A. *-Gagauz dilinin ve Balkan Türk ağızlarının bazı sentaks özellikleri.-* ("Bilimsel bildiriler, 1972"den ayrıbasım; Ankara, TDK, 1975, ss. 231-235.) (Türk Dil Kurumu yayınlan: 413.)

POKROVSKAYA, Lüdmila A. *-Gagauz dilinin yazısı Latin gıafikasma geçirildi.-* ("Sabaa yıldızı", Komrat, sayı 1, 1996, s. 62.)Halk Topluşu'nun 26 Şubat 1996 tarihli kararıyla Gagauz yazısı Latin abecesine geçirilmiştir.

POKROVSKAYA, Lüdmila A. *-Gagauzca ve tarihi gelişimi.* (Rusçadan) çev. Nikolay Vasilyus.- ("Türk lehçeleri ve edebiyatı dergisi", sayı 1, Haziran 1995.)

POKROVSKAYA, Lüdmila A. *-Gagauzskıy yazık. Yazıki narodov. II. Turtsieyazıka.-* Moskova, 1966. (Gagauz dili. Ulusal diller. II. Türk dilleri.)

POKROVSKAYA, Lüdmila A. *-Gramınatika Gagauzskogo yazıka, fonetika i morfologiya.-* Moskova, 1964. (Gagauz dili grameri, fonetik ve morfoloji.)

RÂSONYİ, Laszlo *-Tuna havzasında Kumanlar-* İstanbul, Maarif basımevi, 1940. 8°, ayrıbasım: ss. 401-422.

RADOVA, Olga-Karanastas, *"Bucak'taki Transtuna Göçmenlerının ve Gagoğuzların Etnik Kimliği(18. Yüzyılın sonu ve 19. Yüzyılın başı)"*, "Avrasya Etüdleri", S. 13(İlkbahar 1998, ss. 55-68.

RADOVA, Olga-Karanastas, *"Tunaötesi Göçmenleri ve Gagauzlar-19.*

Yüzyıl Sonları ve 19. Yüzyıl Başları”, (Rusça’dan çev. Mehman Musaoğlu), TÜRKSAV, Ankara 2004.

RASONYİ, Laszlo,*“Tuna Köprüleri”,*(Çev. Hicran Akın), TKAE, Ank. 1984.

RATKOĞLU, Georgi. *-Gagauzlarda tarım.-* ("II. Uluslararası Gagauz Kültürü Sempozyumu"na sunulan bildiri, Edirne, 16.X.1996.)

ROMANOV, Vladimir. *-Etem Ruhi Üngör: "Gagauz muzikasını Türklere tanıdacem".* -("Ana sözü", Kişinev, sayı 17 (341), 29V. 1996, s. 3, portreli.)

ROMANOV, Vladimir. *-Halil Açıkgöz: "Latin alfabesi bizi birleştirecek-ür".-* ("Anasözü", Kişinev, sayı 15-16 (339-340), 2. V. 1996, s. 2, portreli.)

ROMANOV, Vladimir. *-Hoş geldin Novııız bayramı.-* ("Ana sözü", Kişinev, sayı 12 (288), 28.111.1995, ss. 1-2, resimli.)

ROMANOV, Vladimir. *-Manas destanı nm 1000. yılı İznik'le kutlandı-* ("Ana sözü", Kişinev, sayı 15 (291), 3.V1995, ss. 1-3, bol resimli.)

ROMANOV, Vladimir. *-Mümin Alanat: "Türkiye hem Moldova arasında ilişkiler taa iyi genişlensin".-* ("Ana sözü", Kişinev, sayı 48 (324), 30.XII.1995, ss. 1-2, portreli.) Mümin Alanat, Türkiye'nin Moldova Büyükelçisidir.

ROMANOV, Vladimir. *-Selçuk Erenerol: "Kilisemizin olduğunu Türkiye'de çok iyi biliyorlar.-* ("Ana sözü", Kişinev, sayı 20 (296), 10.VI.1995, ss. 1-2, portreli.) İstanbul'da Kadıköy'de Türk Ortodoks Kilisesi Patriği Selçuk Erenerol ile yapılan bir görüşme.

ROMANOV, Vladimir. *-Türk iş adamnarı Gagauz yeri'ylcn tanıştılar.-* ("Anasözü", Kişinev, sayı 32-33 (308-309), 13.X.1995, ss. 1-2, resimli.)

ROMANOV, Vladimir. *-Usta Sandi Keleş.-* ("Ana sözü", Kişinev, sayı 26-27 (302-303), 5.VIII.1995, s. 2, portreli.) Saz yapıp satan bir usta.

ROMANSKİ, Stoyan. *-Gagauzite-* ("Spisanie na Bılgarska Akademiya na Naukite", Sofya, XI. cilt, 1915.) Gagauzlar.

S. M. *-Gagauzlar.-* ("Hayat ansiklopedisi", İstanbul, cilt 4, 1933, ss. 1641-1644.) Gagauzlar üzerine ilk kez önemli bilgileri içerir.

Sabaa yıldızı, üç aylık jurnal. Başyazarı Stepan Bulgar. 1. sayı, 1996. Etnos, dil, tarih ve kültür dergisi. Şiir bölümü sorumlusu Mina Köse. dil

bölümü sorumlusu Petri Çebotar, Türkiye'de temsilci: Ahmet Cebeci-Adres: Komrat, Lenin sokağı No. 159, Moldova. 4°, 76 s., siyah-beyaz ve renkli resimli. (İlk sayının baş tarafında Gagauz Özerk Bölgesinin renkli bayrağı ile Gagauz Otonomisi Cumhurbaşkanı Georgi Tabunşçik'in bir portresi ve önsözü vardır.)

SAĞLAM, Feyyaz. *-Gagauz Yazarlar Birliği Başkanı Stephan Bulgar: "Kültür Merkezimiz Türkiye ile daha sıkı işbirliği istiyor".-* ("Milli kültür", Ankara, sayı 90, Kasım 1991.)

SAĞLAM, Feyyaz, "*Yunanistan Batı Trakya Türkleri-Gagauz Türkleri Kültürel İlişkilerine Bir Bakış",* IV. Uluslar arası Gagauz Kültürü Sempozyumu, 17-18 Kasım 1999, DAÜ Kıbrıs Araştırma Merk. Yay., Gazimağusa 2001, s.165-169.

SEVORTYAN, Yervant V., *-Etimologiçeskiy slovar türkskih yazıkov.* Obşte-türkskie i mejtürkskie osnovı na glasnie. -Moskova, Akademiya Nauk SSSR, Institut Yazıkoznaniya, 1974. 8°, 767 s., ciltli. (Türk dillerinin etimoloji sözlüğü. Anılan ve incelenen Türk dilleri arasında Gagauzca da vardır.)

SEVORTYAN, Yervant V. *-Türk dillerinde kelime başında ünsüzlerin düşmesi.-* ("Bilimsel bildiriler, 1972"den ayrıbasım; Ankara, TDK, 1975.) (Türk Dil Kurumu yayınları: 413.)

SİDOĞLU, D.- *Resimci Petri Vlah'ın 50 yılı.-* ("Sabaa yıldızı", Komrat, sayı 1, 1996, ss. 58-59, resimli.)

STRAŞİMİROV, Anton. *-Gagauz hayatı.* (Bulgarcadan) çev. (M.) Türker Acaroğlu. -("Varlık", Ankara, V/117, 1938, ss. 715-717.-Aynı metin, "Çocuk-luk" adıyla, Acaroğlu'nun "Bulgar hikâyeleri antolojisi" adlı kitabına da alınmışür: İstanbul, Redhouse yayınevi, 1967; ss. 6-10.)

SÜMER, Faruk. *-Gagauzların aslı I-IL-,* "Türk Dünyası Tarih Dergisi", İs-tanbul, sayı 52-53, Nisan-Mayıs 1991.

ŞİMŞİR, Bilâl N., *Hamdullah Suphi Tanrıöver-"Gagauz Metropoliti", Sabaa Yıldızı, S. 9, 1999, s. 24-28.*

TACEMEN, Ahmet, *Bulgaristan Türkleri 1878-1990,* Adana Türk Ocağı

Yay., Adana 1991.

TANASOĞLU- Dionis (Deniz). *-Adamın işleri,* şiirler. -Kişinev, 1969.

TANASOĞLU- Dionis N. (haz.). *-Bucak'tan sesler,* literatura yazıları.- Kişinev, 1959. (Gagauzcanın ilk edebiyat ve halkbilim kitabıdır.)

TANASOĞLU, Dionis. *-Çal, Türküm!,* şiirler.- Kişinev, 1966.

TANASOĞLU, Dionis. *-Gagauz dili,* VH-VIII. klaslar (sınıflar) için.- Kişinev, 1962. 8°, 256 s. (Ders kitabıdır.)

TANASOĞLU, Dionis N. *-Gagauz dilinin ortografya laflığı-* Kişinev, 1959. (Gagauzcanın yazım sözlüğü.)

TANASOĞLU, Dionis. *-Gagauzların istoriyası.-* ("Ana sözü", Kişinev, 10.VIII.1991.)

TANASOĞLU, Dionis. *-Halkımızın faydalı adamnarı: İoan Konstandoğlu-60.-* ("Ana sözü", Kişinev, sayı 9-10 (333-334), 7.III.1996, s. 2, portreli.) Devlet adamının 60. yaş dönümü dolayısıyla.

TANASOĞLU, Dionis. *-Hoşluk,* şiirler.- Kişinev, 1970.

TANASOĞLU, Dionis N. *-Slojnopodçinennoe predlojenie sovremennom Gagaıızskom yazıke,* doktora tezi. -Baku, 1965. (Çağdaş Gagauz dilinde bileşik cümle.)

TANASOĞLU, Dionis. *-Uzun kervan,* roman.- Kişinev, "Literatura artistika", 1985. (Ayrıca "Ana sözü" gazetesinde tefrika edildi, 1995-96.)

TANASOĞLU, Dionis. *-Yunus Emre ve Gagauzlar.-* ("Ortadoğu", İstanbul, 22.V.1993.)

TANASOĞLU, Dionis N. ve Lüdmila A. POKROVSKAYA. *-Pravila orfografii Gagauzskogo yazıka.-* Kişinev, 1958. (Gagauz dilinin yazım kuralları.)

TANASOĞLU- Nikolay. *-Bucak, Bucak,* öyküler.- Kişinev, 1970.

TANYU, Hikmet. *-Türklerin dinî tarihçesi.* İstanbul, 1978.

TEKİN, Talât. *-Tarih boyunca Türkçenin yazısı.-* ("Ulusal kültür", Ankara, 1/2, Ekim 1978, ss. 17-42.)

TİTOROV, İ. *-Bılgarite v Besarabıya.-* Sofya, 1903. (Basarabya'daki Bul-

garlar.)

TOGAN, A.Zeki Velidi, *Umumî Türk Tarihine Giriş,* 2. bsk., İstanbul 1970.

TUKAN, V. R. -*Vulkaneştskiy dialekt Gagauzskogo yazıka,* doktora tezi.- Kişinev, 1965. (Gagauz dilinin Vulkaneş ağzı.)

TURAN, Metin. -*Türk ve Gagauz folklorundaki benzerlikler.-* ("II. Uluslararası Gagauz Kültürü Sempozyumu"na sunulan bildiri, Edirne, 16.X.1996.)

TURAN, Osman, *"Keykavus II",* İslâm Ansiklopedisi ,MEB, C. 6, İstanbul 1993, ss. 642-645.

TURAN, Osman, *Türk Cihan Hâkimiyeti Mefkûresi Tarihi,*c.II, İstanbul 1969.

ÜLKÜSAL, Müstecib. -*Dobruca ve Türkler.* 2. basım.- Ankara, Ayyıldız Matbaası A.Ş., 1966. 8°, 256 s., ayrıca 1 harita, 15 TL. (Türk Kültürünü Araştırma Enstitüsü yayınları: 26. Seri III, sayı A 7.- Kitabın ilk basımı, İkinci Dünya Savaşı başında Köstence'de Emel basımevinde yapıldı.)

VASİLİOĞLU, Konstantin ve Vasile GUTU. -*Resimli sözlük. Slovar v kartinkah.-* Kişinev, "Lumina" basımevi, 1996. (Resimli Gagauzca-Rusça sözlük. 1.300 sözcüğü içerir. Konulara göre düzenlenmiş bir okul sözlüğüdür.)

VLADİ, R. -*Mihail Çakır... 135. yıl, 1861-1996.-* ("Ana sözü", Kişinev, sayı 15-16 (339-340), 2. V. 1996.) M. Çakır'ın doğumunun 135. yıldönümü dolayısıyla.

VLADİ, R. -*Millet azınlıklarına dikkatli olmak.-* ("Ana sözü", Kişinev, sayı 24 (300), 27.VII.1995, s. 2, resimli.)

VLADİ, R. -*Sayın Mümin Alanat, M. Çakır adına Gagauz Milli Bibliotekasın'nan tanıştı.-* ("Ana sözü", Kişinev, sayı 25 (301), 30.IX.1995, ss. 1-2, resimli.) Kitaplığın 2.000 kitabı var, çoğu Rusça ve Moldovanca. Gagauz dilinde yalnızca 150 kitap bulunuyor, hepsi bağış olarak gelmiştir.

WITTEK, Paul. -*Les Gagaouzes: lesgens de Kâykâus-* ("Rocznik orientalistyczne", vol. XVIII, 1951-52; Krakovvie, 1953, pp. 12-24.)

VVİTTEK, Paul. -*Yazijioghlu Ali on the Christian Turks oftlıe Dobruja.-* ("Bulletin of the School of Oriental and African Studies", vol. IV, London,

1952, pp. 639-668.)

YALANCI (YALANJİ), Petri. -*Süünmez yıldızlar,* şiirler. Önsöz Nikolay Baboğlu. Resimler: Todur Duloğlu.- Kişinev, "Hiperion" basımevi, 1995. (1964 yılında Kıpçak köyünde doğmuş olan ozanın ilk şiir kitabıdır.)

YALIN, Fikri. -*Gagavuz Kültür Sempozyumu başladı.-* ("Cumhuriyet", İstanbul, 15.X.1996, s. 15.)

YAZICI, S. -*Opera sanatçısı Stepaıı Kurudimov.-* ("Sabaa yıldızı", Komrat, sayı 1, 1996, ss. 56-57, porüeli.)

YAZICIOĞLU ALİ. -*Selçukname.-* (İstanbul, Topkapı Sarayı, Revan Köşkü, 1390-1391, yazma.)

YOLOĞLU, Güllü. -*Bucag'dan sesler.-* ("Ulduz", sayı 1.)

YOLOĞLU, Güllü. -*Dili bir, dini ayrı Türkler ve Gagauzlar ve onların ortak medeniyetleri.-* ("II. Uluslararası Gagauz Kültürü Sempozyumu"na sunulan bildiri, Edirne, 14.X.1996.)

YOLOĞLU, Güllü. -*Gagauz-Hakas folklor baalantıları.-* ("Ana sözü", Kişinev, 27.IV.1991.)

YOLOĞLU, Güllü. -*Qaqouzlar.-* Baku, Azerbaycan Dövlet neşriyatı, 1996. 8°, 48 s.

(Bu kitapçıkta Gagauz Türklerinin kökeni, tarihsel geçmişi, dili, dini, siyasal ve ekonomik yaşamı, uygarlığı, edebiyatı, halkbilimi, el sanatları vb. üzerine meraklı bilgiler bulunur.)

ZAJACZKOVVSKİ, YVlodzimirz. -*Gagaıızs.-* ("Encyclopedie de l'Islam", vol. II, Leiden, 1965, pp. 993-994.)

ZAJACZKOWSKİ, Wlodzimierz. -*Gagauz folkloru.-* ("I. Uluslararası Türk Folklor Kongresi bildirileri. I. cilt: Genel konular"dan ayrıbasım, Ankara, 1976, ss. 233-242.)

ZAJACZKOVVSKİ, YVlodzimierz. -*Jezik i folklor Gagauzowz Bulgarii.-* Krakow, Panstwdwe Wydawnictwo Naukovve, 1966. 8°, 137 s. (Polska Akade mia Nauk-Oddzial w Krakowie. Prace Komisji Orientalistyczne No. 5.)

Bulgaristan'da yaşayan Gagauzların dilini ve halkbilimini inceler, tam 451 Gagauz atasözü ve deyimini içerir.

ZAJACZKOWSKİ, Wlodzimierz. *-K etnogenezu Gagauzow.-* ("Folia orientalia", vol. XV, Krakowie, 1974, pp. 77-86.)

ZAJACZKOWSKİ, Wlodzimierz. *-Przyczynki do etnografa Gagauzow.-* ("Rocznik orientalistyczny", vol. XX, Warszawa, 1956, pp. 353-360.)

ZAJACZKOWSKİ, Wlodzimierz. *-Vocabulaire Gagaouze-Français-*("Folia orientalia", vol. VII, Krakowie, 1965.)Gagauzca-Fransızca sözlük.

ZEVRAK, Petri. *-Gagauz bilmeceleri.-* ("Halk bilgisi haberleri", İstanbul, VIII/89-90, Mart-Nisan 1939, ss. 113-114.)

ZEVRAK, Petri. *-Gagauz manileri-* ("Halk bilgisi haberleri", İstanbul, VII/83, Eylül 1938, ss. 260-264; VII/84, Ekim 1938, ss. 278-285.)

ZEVRAK, Petri. *-Gagauz türküleri.-* ("Halk bilgisi haberleri", İstanbul, VIII/87, Ocak 1939, ss. 71-72.)

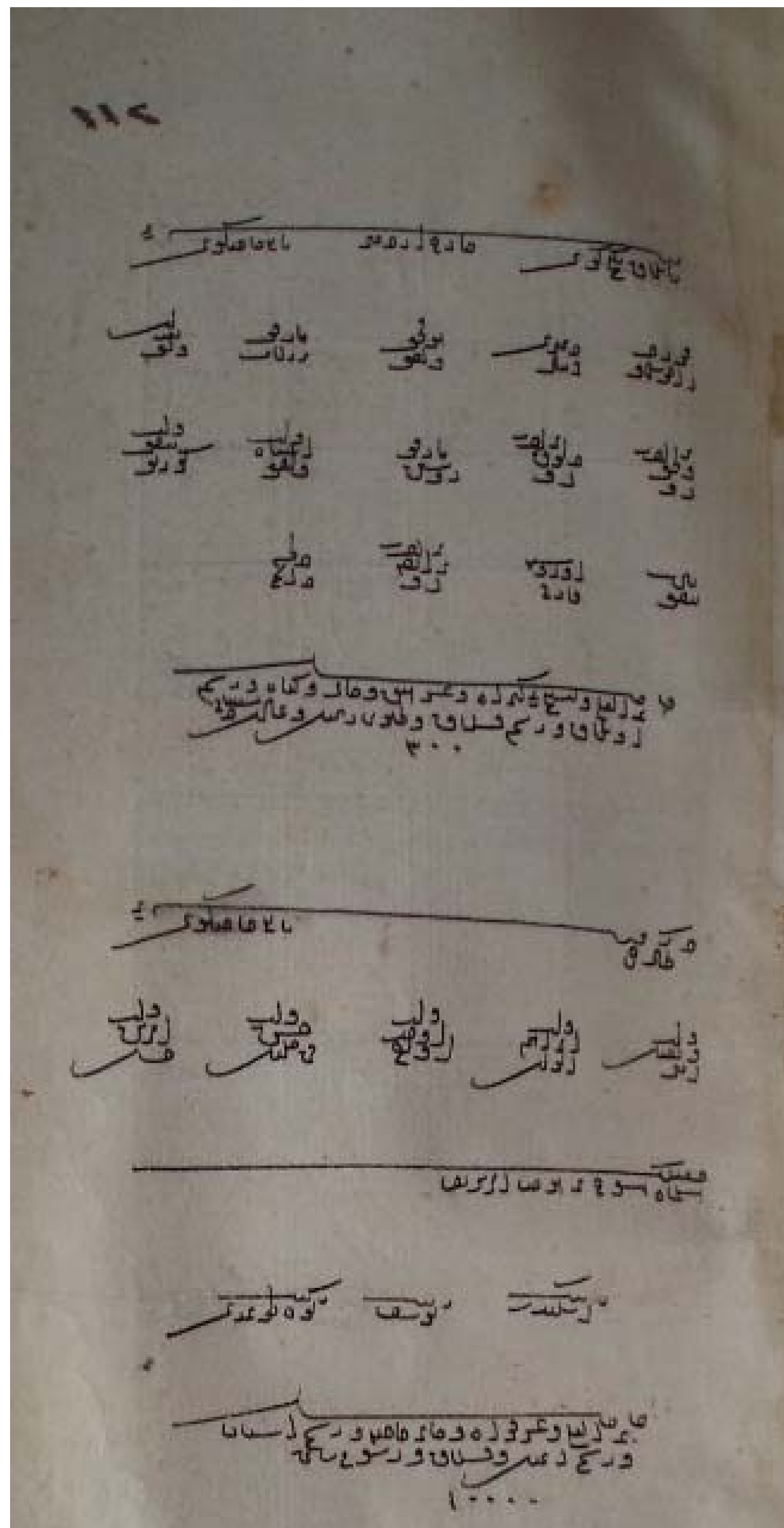
ZEVRAK, Petri. *-Gagauz türküleri.-* ("Varlık", Ankara, VII/139, Nisan 1939, ss. 240-243; VII/140, Mayıs 1939, ss. 278-280.)

ZEVRAK, Petri. *-Gagauzlar arasında kullanılan halk ilâçları.-* ("Halk bilgisi haberleri", İstanbul, VIII/89-90, Mart-Nisan 1939, ss. 111-112.)

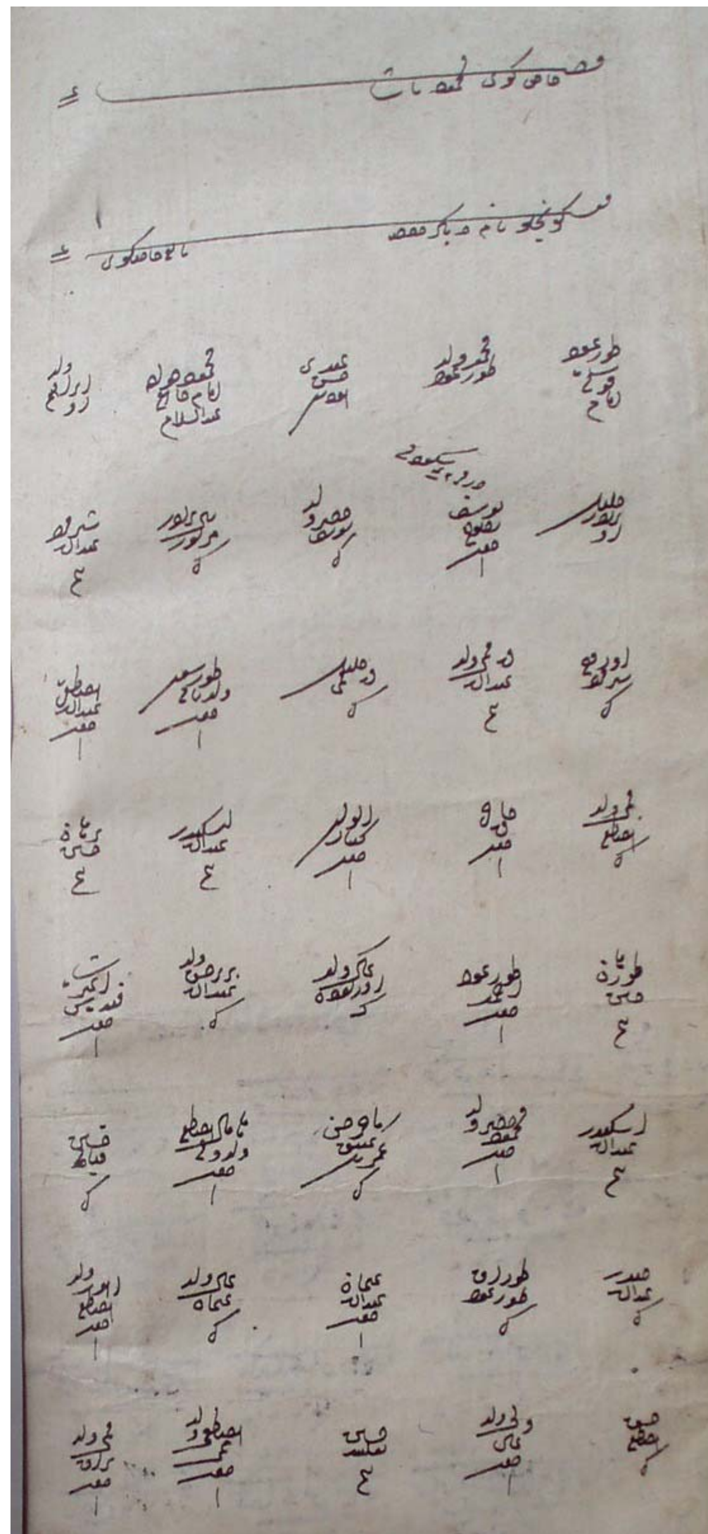
ZLATARSKİ, Vasil Nikolov. *-İstoriya na Bılgarska dırjava prez srednite vekove-.* 3 cilt.-Sofya, 1918-40, 2. basım 1970, 3. bas 1981. (Orta çağlarda Bulgar devleti tarihi).

EKLER

Çirmen Nahiyesine Bağlı Kadı Köyü'nün Tahriri

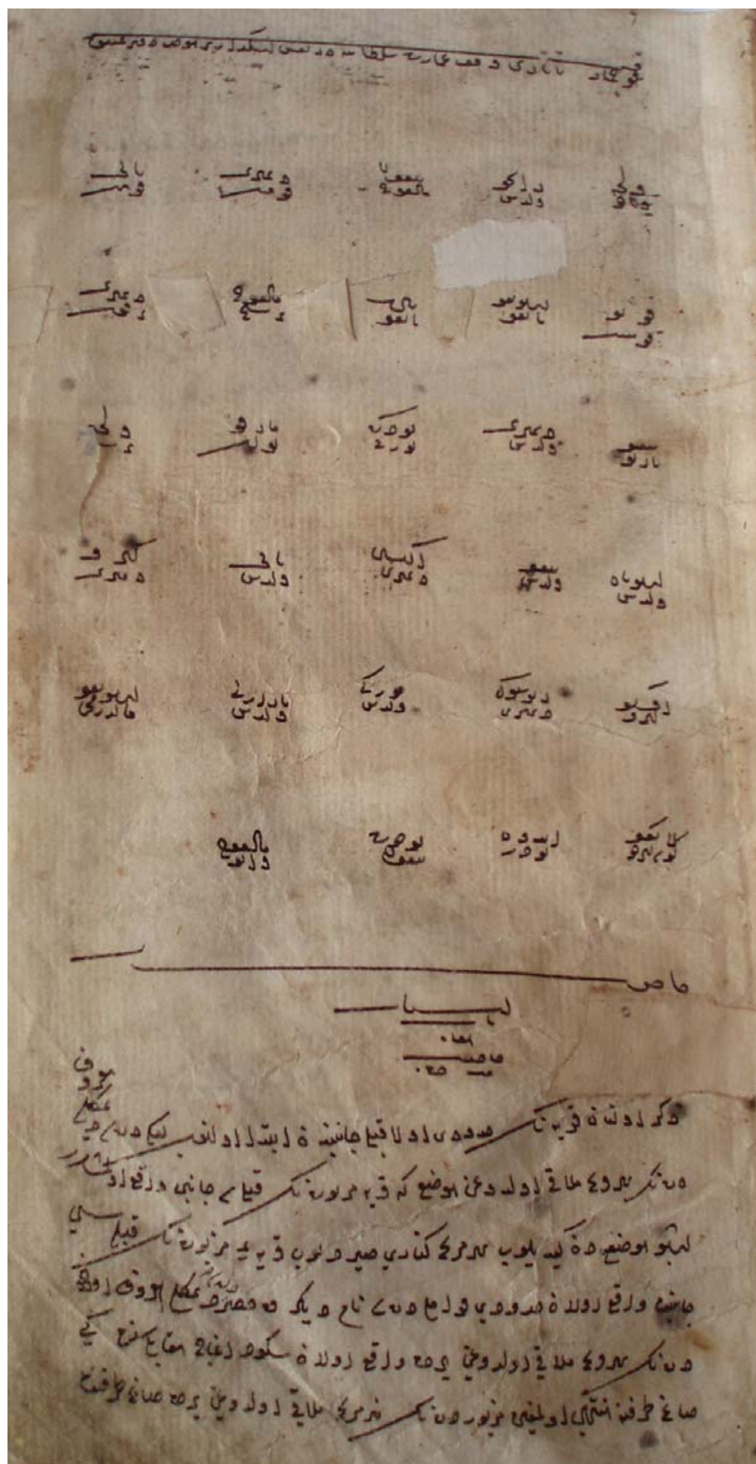


Vize Hasköy'üne Bağlı Maslak Yenice Köyü'nün Tahriri

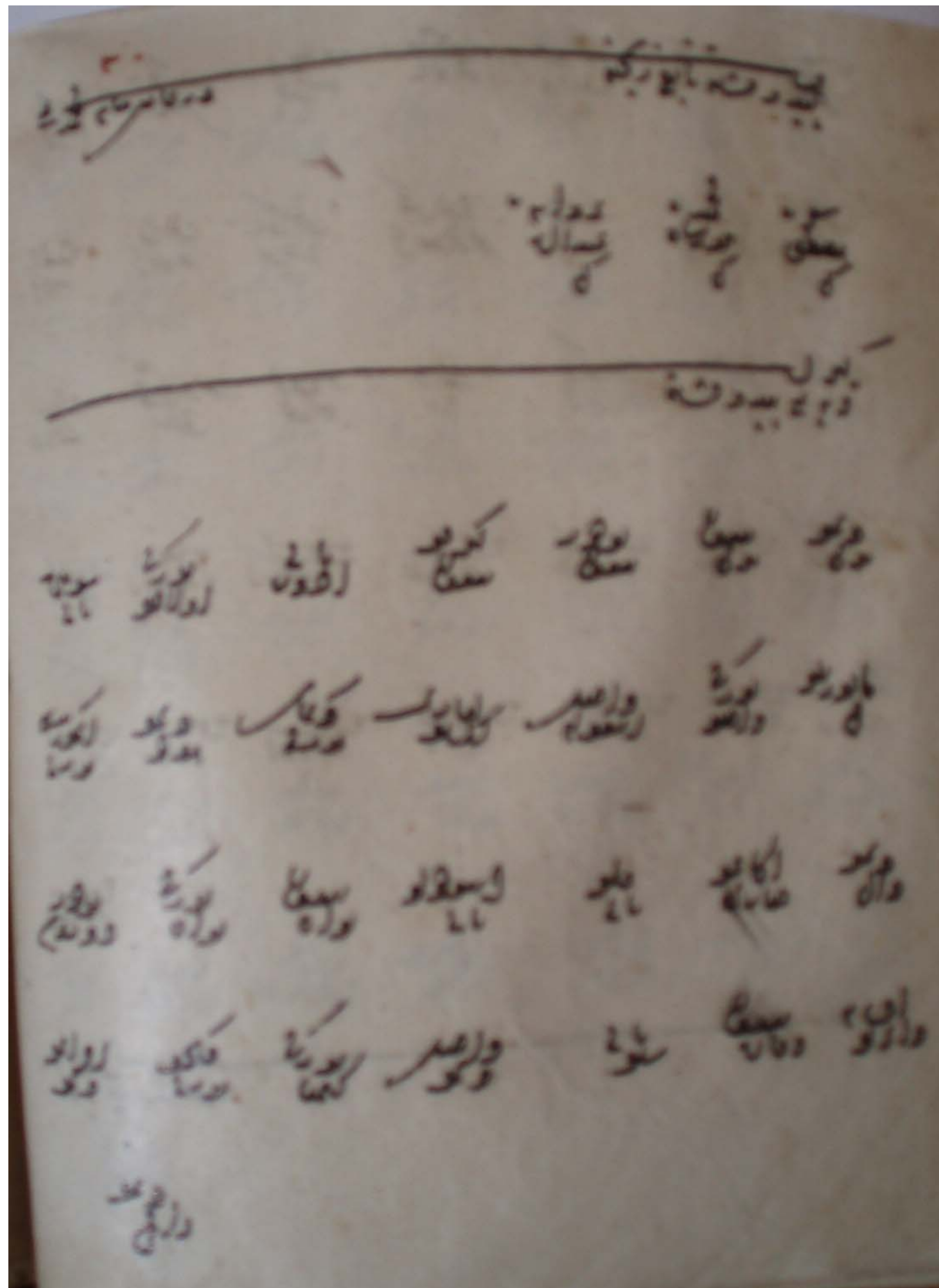


Çirmen – Hasköy'üne Bağlı Hafsa (Edirne Havsa'sı) Köyü Tahriri

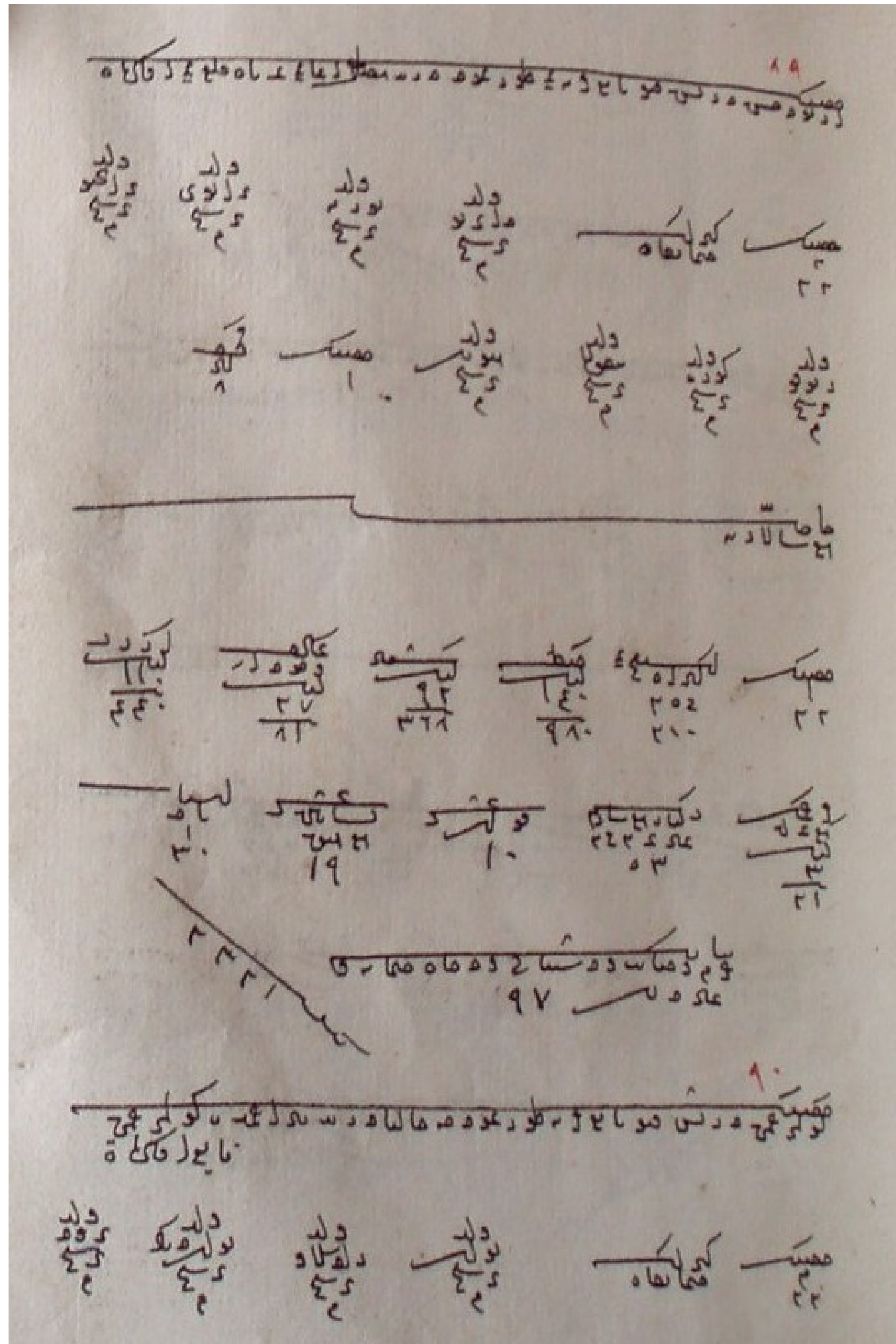
Silistre Sancağı Pravadi Kazası Kasbican Köyü Tahriri



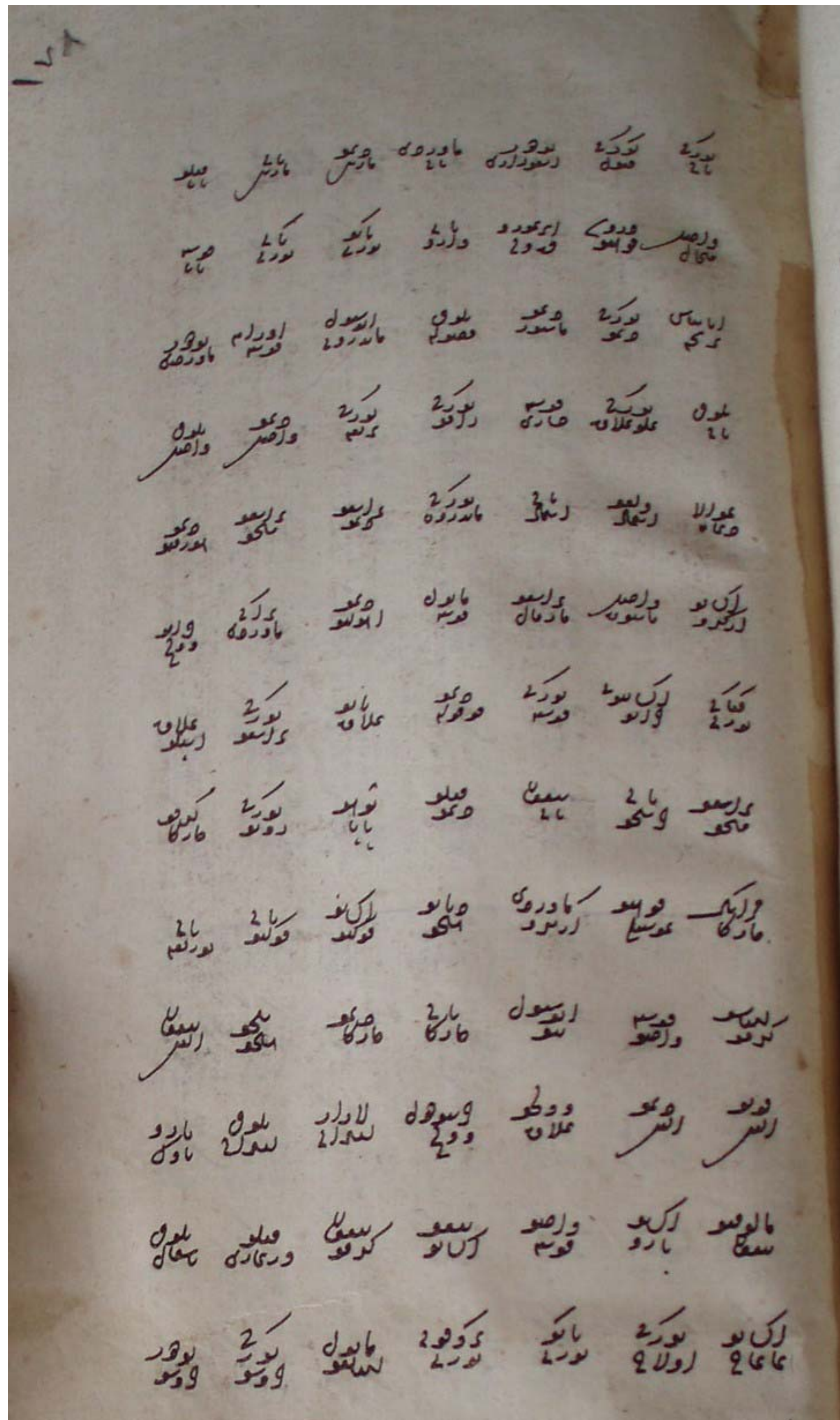
Edirne – Üsküdar (Lalapaşa) Kazası Koçmar Tatarı Köyü Tahriri



Gümülcine – Zihne Kazası Bidovişte Köyü Tahriri



Akkerman Sancağı'na Bağlı Beşkuyu (Beşgöz) Köyü Tahriri



Silistre Sancağı Varna Kazası Kestiriç Köyü Tahriri



Vize Sancağı Mufassal Defteri
(No:165 – Yıl: H. 976 / M.1568)



Basarabya Gagauzlarının Baş Papazı Prof. Mihail Çakır’ın 1934 Yılında Yayınladığı *“Besarabiealı Gagauzların İstorieası”* Kitabının Kapak Resmi

ÖZET

CEBECi, Ahmet. XVI. Yüzyıl Osmanlı Tahrir Defterlerine Göre Gagauzlar, Doktora Tezi, Ankara, 2008.

Gagavuzlar hakkında XIX. Yüzyılın sonlarında V.A. Moşkov ile başlayan araştırmalar, XX. Yüzyılda çok büyük yol kat ederek yüzlerce makale ve kitap birikimine ulaştı. Fakat Türkiye'de yazılanlar arasında kimse Osmanlı arşivleri üzerinde araştırma yaparak herhangi bir eser ortaya koymadı. Bu araştırmanın amacı işte bu boşluğu doldurmaktır.

Osmanlı arşivlerindeki XVI. Yüzyıl boyunca değişik zamanlarda yapılmış nüfus sayım ve yazım defterlerinden Gagavuzlar'ın yaşamış olduğu Silistre, Akkerman, Edirne, Gümülcine, Vize-Kırkkilise, Çirmen, Niğbolu ve Biga sancaklarında bulunan köy ve kasabalardaki Gagavuz kişi adlarının listelerini çıkardık, bu adların onomastik ve toponimik açıdan değerlendirmesini yaptık. Bu araştırma sonunda şu sonuçları elde ettik:

Gagauz-Gagavuz adına Silistre Sancağı'nın Dobruca, Deliorman ve Bulgaristan'ın Karadeniz kıyılarındaki 1261-1300 yılları arasında Bizans'a iltica etmiş Selçuklu Sultanı II. İzzeddin Keykavus'un kurduğu I. Dobruca Oğuz Devleti'nin hakim olduğu bölgelerdeki Gagavuzlar arasında rastlanmıştır. Bu adın kesinlikle Keykavus'un Anadolu (Konya-Karaman'dan) Sarı Saltık Baba liderliğinde giden 12000 çadırlık Türkmen halkı tarafından Gaygavuz-Gagavuz şeklindeki telaffuzdan doğduğu anlaşılmıştır. Bu durum Türkolog P.Wittek'in 1952'de savunduğu tezi doğrulamıştır.

Diğer bir sonuç ise, Gagavuzların yaşadığı sancaklarda kullandıkları şahıs adları arasında en çok Uz-Oğuz adları görüldüğünden %70'inin Tuna üzerinden Balkanlara geçip yerleşen Uz (Oğuz)'lardan olduğuna, Kuman-Kıpçak Türklerinin adlarına %10 oranında, Anadolu'dan gelen Selçuklu Türklerinin en çok %10 oranında yer aldığı izlenimidir. Bu durum da Moşkov'la (1903) birlikte Basarabya Gagavuzlarının başpapazı M. Çakır(protoierey) ve tarihçi A. Manov'un "Gagavuzlar Kıpçak (Ukrayna) bozkırlarından Balkanlara gelen Uzların torunlarıdır" şeklindeki görüşlerini doğrulamaktadır. "Çoğunluk Uz (Oğuz)'lardan olmakla beraber bugünkü Gagavuz topluluğunun tarihte Uz-Oğuz, Kuman, Peçenek ve Anadolu Selçuklu Türkleri'nin Dobruca, Oğuz Devleti topraklarında Bizans'ın yönetiminde Hristiyan-Ortodoks dini inancında kaynaşarak ortaya çıkan bir Hristiyan Türk topluluğudur" sentezine varmış bulunuyoruz.

Anahtar kelimeler:

1. Gagavuzlar
2. Osmanlı arşivleri
3. Uzlar
4. Oğuzlar
5. II. İzzeddin Keykavus

ABSTRACT

CEBECİ, Ahmet. Gagauzes According to XVI'th Century Otoman Tahrir Registers, Doctorate Thesis, Ankara, 2008.

The research about Gagavuzes started with V. A. Moschkov at the end of XIXth century and has made a great success by proceeding to hundreds of abstracts and books in the XXth century. Nevertheless any of the researchers in Turkey hasn't done any researches on Ottoman archives.

The purpose of this study is to fill this emptiness. We have found the names of Gagavuzian people who lived in Silistre, Akkerman, Edirne, Gümülcine,Vize-Kırkkilise, Çirmen and Biga provinces from the books has been written about the censuses made at different times during the XVIth century. After that we took the names and we evaluated them by onomastic and toponimic point of view. As a conclusion we decided the results below:

The name Gagauz-Gagavuz was seen in Dobruca and Deliorman from Silistre province, the province of Bulgaria in the Black Sea shore; which the Gagavuzes who lived in the places that Selcukian Sultan İzzeddin IInd Keykavus (immigrated to Bizantini and has established the Ist Dobruca Oğuz State between the years 1261-1300) was sovereign on. It's been clear that the name Gagavuz is coming from the Turkmen people (coming from Anatollia (Konya-Karaman) in the leadership of Sarı Saltık Baba with 12000 tents) who were using the words Gaygavuz-Gagavuz. This situation has confirmed the statement of Turkhologist P.Wittek in 1952.

Another result is; in the provinces that Gagavuzian people were living we can see that the most common names are Uz-Oğuz, we had the impression to say that 80% of them were from the Uz(Oğuz)es who has passed to Balcanian countries over Tuna, 10% of them were from the Kuman-Kıpçak Turks and 10% were from the Turks who has immigrated from Anatollia. This situation is confirming the statements of Moschov (1903), A.Manov and Michail Ciachir(the head priest-protoierey- of the Basarabya Gagavuzes and Historic) who were stating "the Gagavuzes are the grandsons of the Uzes coming from the Kıpçak (Ucraine) steps to Balcanian countries". We have made a synthesis as " Despite the fact that most of the Gagavuzian people today are from Uz(Oğuz)es, we can say that Gagavuzian people today are a Christian Turkish society, in the historical perspective who were living in the lands of Uz-Oğuz, Kuman, Peçenek and Anatollian Selcuk Turks in Dobruca, and under the management of Bizantinian, they have accepted the Christian-Orthodox belief".

Key words:

1. Gagavuzians
2. Ottoman archives
3. Uzes
4. Oğuzes
5. Sultan İzzeddin IInd